

ឯកសារគម្ពីរព្រះទ័ត្របិដកស្កាននេះ  
ត្រូវបានថតចេញពី ច្បាប់គម្ពីរព្រះទ័ត្របិដកជប៉ុន ។

ឯកសារគម្ពីរព្រះទ័ត្របិដកនេះ ចាប់ពីភាគ៥១ ដល់ ភាគ១១០  
ត្រូវបានរៀបចំធ្វើឡើងដោយ គេហទំព័រ៥០០០ឆ្នាំ ឬជា  
ចំពោះព្រះពុទ្ធសាសនា សម្រាប់ជាធម្មទាន ។

ផ្តល់សេវាទំនាក់ទំនងគម្ពីរព្រះទ័ត្របិដកសម្រាប់ការងារ  
ដោយ ឧបាសិកា កាំង ហ៊ិចទ័ណ ។

គ្រប់គ្រងគម្រោង (ទូទៅ និងផ្នែកបច្ចេកទេស)  
ដោយ ឧបាសក ស្រុង-ចាន់ណា ។

ត្រួតពិនិត្យឡើងវិញ  
ដោយ ចន-ស្រីស្រស់ ។

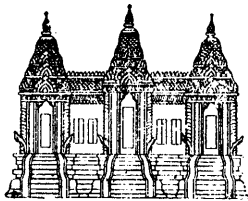
ថតស្កានដោយ  
ប៊ុនប្រុស ម៉ាន់ សាន់រ៉ត

ក្រោមការឧបត្ថម្ភយ៉ាងច្រើនលែងអំពី៖

- ឧបាសិកា កាំង ហ្គិចទ័ណ (ភ្នំពេញ)
- ឧបាសក ជុត លីស្រុង និង ឧបាសិកា លី សុខា ព្រមទាំងបុត្រ (ភ្នំពេញ)
- ឧបាសក សរ ចន និង ឧបាសិកា អ៊ូច សារ៉េង ព្រមទាំងបុត្រ (បាត់ដំបង)
- ឧបាសក ជា ស៊ីវត្តានា និងឧបាសិកា យុន ស៊ីម៉ា ព្រមទាំងបុត្រី ជា សុមេធាធីតា (ស.វ.អ)
- លោក ជីម-ដា និងលោកស្រី រតន៍ ស្រីម៉ុំ (ភ្នំពេញ)
- ឧបាសក ទីផង យេឡីន (កូរ៉េ)
- លោក ស៊ុក ចាន់សេរី (បន្ទាយមានជ័យ)
- ឧបាសិកា យ៉ា វ៉ានី (បន្ទាយមានជ័យ)
- ប្អូនស្រី យ៉ា សុភ័ក្ត្រ (បន្ទាយមានជ័យ)
- ឧបាសិកា កោ សេង (ភ្នំពេញ)
- លោកស្រី ហ៊ាន សុគន្ធានីន និងស្វាមី ព្រមទាំងបុត្រ (ភ្នំពេញ)
- ឧបាសក ស្រុង ចាន់ណា និង ឧបាសិកា ចន ស្រីស្រស់ ព្រមទាំងបុត្រ ចាន់ណា សុធានីនាដ, ចាន់ណា សុធានីនាធរ (ភ្នំពេញ)
- លោកស្រី ស្រុង ចាន់រស្មី និង ស្វាមី ព្រមទាំងបុត្រ (ភ្នំពេញ)
- កញ្ញា ស្រុង ចាន់រតនា (ភ្នំពេញ)
- លោក ស្រុង យូហេង (ភ្នំពេញ)
- លោក នង សុផល (កូរ៉េ)
- ប្អូនស្រី សុខ អេង (កំពង់ចាម)
- កញ្ញា ចន កក្កដា (បាត់ដំបង)
- លោកស្រី ចន សត្យា និងលោក ទួត សេរីស័ក ព្រមទាំងបុត្រ (ភ្នំពេញ)
- លោក ចន រចនា (បាត់ដំបង)
- កញ្ញា ទីស សុផានី (បាត់ដំបង)
- កញ្ញា យេឡីម សុផានី (បាត់ដំបង)
- លោក ម៉ៅ គន្ធា និងលោកស្រី ធៀង សេដ្ឋា (បាត់ដំបង)
- លោក សៅ សាន់ម (បាត់ដំបង)
- ព្រះតេជព្រះគុណ ជុំ សារៈ (ព្រះចៅអធិការវត្ត សម សាន្ត ខេត្តបាត់ដំបង)

ព្រះ  
ព្រះបិណ្ឌបាសិ  
និង  
សេចក្តីប្រាប់ភាសាខ្មែរ  
សុត្តន្តបិណ្ឌ  
ខ្ញុំអ្នកនិកាយ អបបាណ  
តតិយភាគ

៧៤



ពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ

ព. ស. ២៥០៦



**ឧទ្ទិសកថា**

យើងខ្ញុំ សូមផ្តល់ស្មារតីសូត្រព្រះធម៌ឧទ្ទិសជូនជនជាតិខ្មែរ ។  
ឥឡូវ យើងខ្ញុំអាចជូនគម្ពីរព្រះត្រៃបិដកនេះ ទៅអ្នកកាន់ព្រះពុទ្ធសាសនាជនជាតិខ្មែរបានហើយ ។  
ព្រះធម៌នៃព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់នេះ ត្រូវបានសូត្រចេញពីជម្រៅដួងចិត្តនៃអ្នកកាន់ព្រះពុទ្ធសាសនា  
ជនជាតិជប៉ុន ។

このカンボジア版南伝大蔵経を  
カンボジアの佛教徒へ  
贈ることができることに感謝します。  
これが日本の佛教徒の心です。

It is with a deep sense of gratitude that I present the translation of the complete TRIPITAKA to Cambodian Buddhists on behalf of the Japanese Buddhist community.

# អារម្ភកថា

ជូនចំពោះជនជាតិខ្មែរ ជាមីរាបអាន !

ជូនចំពោះជនជាតិខ្មែរដែលកាន់ព្រះពុទ្ធសាសនា ជាមីគោរព !

គម្ពីរព្រះត្រៃបិដកខ្មែរនេះ ត្រូវបាន " ក្រុមជំនុំព្រះត្រៃបិដក " នៃពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ នៅភ្នំពេញ ចកប្រៃសីភាសាបាលីមកជាភាសាខ្មែរ តាំងពីឆ្នាំ ១៩៣០ ទៅឆ្នាំ ១៩៦៨ គឺត្រូវចំណាយ ពេល ៣៩ ឆ្នាំ មើលបានសម្រេចហើយសព្វគ្រប់ ។ នេះពិតជាកំណប់ព្រះធម៌របស់ព្រះពុទ្ធសាសនា ខ្មែរ ហើយក៏ជាកំណប់វប្បធម៌មិមាងផ្នែកបោះពុម្ពរបស់ជនជាតិខ្មែរផងដែរ ។ យើងខ្ញុំ ពុទ្ធសាសនិក ជាតិជប៉ុន មានសន្តានចិត្តរីករាយនឹងបោះពុម្ពជាថ្មីឡើងវិញ ដោយសង្ឃឹមថា ព្រះពុទ្ធសាសនាខ្មែរ ក៏នឹងរុងរឿងឡើងវិញដែរ ។

នេះគឺជាអំណោយពីជម្រកដួងចិត្ត ជូនទៅដល់ជនជាតិខ្មែរទាំងអស់ ព្រមទាំង មនុស្សជាតិទូទៅ នៅក្នុងពិភពលោកនេះ ដែលមានចិត្តស្រឡាញ់សន្តិភាព ។

ខ្មែរបានរងសោកនាដកម្មដែលមិនធ្លាប់មានពីមុនមក ។ ម្យ៉ាងទៀត ព្រះពុទ្ធសាសនា ខ្មែរ ក៏ត្រូវអន្តរាយយ៉ាងខ្លាំង ក៏ប៉ុន្តែឥឡូវនេះ យើងទាំងអស់គ្នា បានឈានជើងកន្លងផុតពីសេចក្តី ទុក្ខសោកដ៏ធ្ងន់ធ្ងរនេះ ចាកផុតពីអំពើឃោរឃៅ បញ្ចប់គំនុំគុំគួន ដើរតាមពុទ្ធដីកាព្រះបរមគ្រូ មិតមំព្យាយាមធ្វើឱ្យមានសន្តិភាពក្នុងពិភពលោក ។

ការណ៍ដែលយើងខ្ញុំជូនគម្ពីរព្រះត្រៃបិដកពេលនេះ គឺជានិមិត្តរូបនៃការប្តេជ្ញាចិត្ត របស់អ្នកកាន់ព្រះពុទ្ធសាសនាជនជាតិជប៉ុនថា យើងខ្ញុំធ្វើសហប្រតិបត្តិការដើម្បីសន្តិភាព ក្នុងពិភពលោក ដើម្បីទុកជាភស្តុតាងនៃចំណងមេត្រីភាព និងមិត្តភាពរវាងប្រជាជាតិជប៉ុន និង ប្រជាជាតិខ្មែរ ។

ថ្ងៃនក្ខត្តប្បក្ស កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤

សមាគមជំនួយដល់ការបោះពុម្ពព្រះត្រៃបិដកឡើងវិញ

អ្នកតំណាងចាត់ការ The Rev. Seikyo Muchaku

ប្រធានការិយាល័យ The Rev. Eiitsu Shinohara

អ្នកចាត់ការ

The Rev. Zendo Matsunaga The Rev. Jitsujo Arima The Rev. Yoshimichi Ito

The Rev. Keiichi Watai The Rev. Gijun Sugitani The Rev. Shincho Shigeta

The Rev. Risho Maeda The Rev. Kyoshi Nakajima Mr. Rokusuke Ei

## 『トリピタカ』復刻進呈にあたって

親愛なるカンボジアの皆さん！

敬愛するカンボジアの仏教徒の皆さん！

カンボジア版『トリピタカ』は、プノンペンの仏教研究所が、仏教界の英知を集め、1930年から1968年まで、39年の歳月をかけて翻訳し、分類し、集大成して完成されました。まさにカンボジア仏教の法宝であると共に、カンボジア出版文化の至宝です。日本仏教徒の有志は、カンボジア仏教の復興再生を願いつつ、これを復刻刊行し、贈らせていただきます。

これはカンボジア仏教徒のみならず、カンボジア全人民、否、平和を愛する地球上のすべての人々への、心からの贈り物です。

カンボジアは、古今未嘗有の悲劇を体験しました。カンボジア仏教もこの受難の時代に壊滅的な打撃を受けました。しかし、今はその悲しみを乗り越え、瞋りを離れ、怨みを恕し、ブッダの教えに従い、世界平和の実現に努力するときです。

この本の贈呈は、日本の仏教徒も共々に、世界平和のために努力することを誓うしるしであり、相互の連帯と友情の証なのです。

合掌

1994年7月吉日

カンボジア版トリピタカ（南伝大蔵経）復刻救援委員会

世話人代表 無着 成恭  
事務局長 篠原 鋭一

世話人 松永 然道 有馬 実成  
伊藤 佳通 渡井 奎一  
杉谷 義純 茂田 真澄  
前田 利勝 中島 教之  
永 六輔

# Acknowledgment

Dear Cambodian friends and respected members of the Cambodian Buddhist community,

It is a matter of great joy that the translation into Cambodian of the Pali Tripitaka has been completed and published. The Tripitaka Commission of the Buddhist Institute, Phnom Penh, launched the translation project in 1930 and completed the translation, after 39 years of effort, in 1968.

The Cambodian translation of this great work will not only become a cherished treasure of the Cambodian Buddhist community but will also be an important milestone in the history of publication in Cambodia.

The revival and prosperity of Buddhism in Cambodia are the ardent wish of the Japanese Buddhist community, it is in this spirit that we have completed this important project and now present the entire work to the Cambodian Buddhist community, it is a gift not only to the Buddhist community in Cambodia but also to all Cambodian people and all peace-loving people in the world.

Cambodia experienced great tragedies in modern times, and the Cambodian Buddhist community also underwent severe trials and suffered crushing blows during this period. But now a time has come to surmount grief and anger, to forgive, and to start working again for world peace.

This great work is a symbol of the Japanese Buddhist community's resolve to work with our Cambodian brothers and sisters toward world peace and is a testimony to the friendship between our people.

With hands joined in reverence.  
July 1994

## **TRIPITAKA PUBLISHING SUPPORT COMMITTEE**

Project Manager : The Rev. Seikyo Muchaku

Secretary General : The Rev. Eiitsu Shinohara

Management Team :

The Rev. Zendo Matsunaga    The Rev. Jitsujo Arima    The Rev. Yoshimichi Ito

The Rev. Keiichi Watai    The Rev. Gijun Sugitani    The Rev. Shincho Shigeta

The Rev. Risho Maeda    The Rev. Kyoshi Nakajima    Mr. Rokusuke Ei

សុត្តន្តបិដក

ខុទ្ទកនិកាយ អបដាន

តតិយភាគ

៧៤

ព. ស. ២៥០៦

សុត្តន្តបិដកេ  
១១១

ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

តតិយោ វាគោ

ឯកត្ថីសតិមោ បទុមកេសរិយវគ្គោ

បបិមំ បទុមកេសរិយត្ថេរាបទានំ

- (១) ឥសីសង្ខេ អហំ បុត្រោ អាសី មាតង្គវរណោ  
 មហេសីនំ បសាទេន បទុមកេសរមោកិរី ។  
 បច្ឆេកជិនសេដ្ឋេសុ ធុតរកេសុ តាទិសុ  
 តេសុ ចិត្តំ បសាទេត្វា កប្បំ សក្កម្ហំ មោទហំ ។  
 ឯកនុត្រេ ឥតោ កម្មេ កេសរំ ឌុកិរី តទា  
 ទុក្ខតំ ហភិជាហមិ ពុទ្ធច្បាយិទិ ជលិ ។  
 បដិសម្ពុទ្ធា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធន្យភិញ្ញា សច្ឆិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនម្ហំ ។



សុត្តនិបិដក

១១១

ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

តតិយភាគ

បទុមកេសរិយវិគ្គ ទី ៣១

បទុមកេសរិយតោរាបទាន ទី ១

[១] កុំភក្តីតម្កន ខ្ញុំកើតជាដំរីឈ្មោះមាតង្គៈ នៅជិតពួក  
 ឥសី បានរោយរាយកេសរេវាឈូក ដោយចិត្តជ្រះថ្លា ថ្វាយ  
 ចំពោះព្រះបច្ចេកពុទ្ធាំណឡាយ ដែលទ្រង់ស្វែងរកនូវគុណ  
 ដ៏ធំ ។ ខ្ញុំធ្វើចិត្តឲ្យជ្រះថ្លាចំពោះព្រះបច្ចេកពុទ្ធាំណនោះ ទ្រង់  
 ឈ្នះមារដ៏ប្រសើរ ទ្រង់មានរាគៈកំចាត់បង់ហើយ ប្រកប  
 ដោយតាទិគុណ ហើយបានរីករាយ ក្នុងឋានសួគ៌អស់ ១  
 កម្ស ។ ក្នុងកម្សទី ៧១ អំពីកម្សនេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះ  
 ហេតុដែលខ្ញុំបានរោយកេសរេវា ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះ  
 ជាផលនៃពុទ្ធបូជា ។ បដិសម្ពុតា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា  
 ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់  
 ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបកានំ

ឥត្ថំ សុទ្ធិំ អាយស្មា បទុមកេសវិយោ វេរោ

ឥមា កាថាយោ អកាសិត្តានិ ។

បទុមកេសវិយោស្ស អបកានំ សមគ្គំ ។

ទុតិយំ សព្វគន្ធិយុត្តវាបទានំ

(២) កន្ទមាលំ មយា ទិដ្ឋិ	វិបស្សន្តិស្ស មហោសិបោ
អនាសី ឧដ្ឋក្ខតស្ស	កោសេយ្យវត្ថុមុត្តមំ ។
ឯត្រន្ទតេ ឥតោ ក្រប្បេ	យំ កន្ទមទទី ភនា(១)
ទុក្ខតី បាភិជាបាមិ	កន្ទនានស្សិទិ ដលំ ។
ឥតោ បណ្ណារសេ ក្រប្បេ	សុវេលោ ឆាម ខត្តិយោ
សត្តវតនសម្បដ្ឋោ	ចក្កវត្តំ មហាពុលោ ។
បដិសម្ពិទា ចតស្សោ	វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ
ធន្យកិញ្ញា សច្ចិកតា	កតិ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។

១ ម. យំ វត្តមទទី បុរេតិ ទិស្សតិ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

បានឮថា ព្រះបទុមកេសរិយត្ថេរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវ

ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ធម៌ បទុមកេសរិយត្ថេរាបទាន ។

សព្វគន្លឹយត្ថេរាបទាន ទី ២

( ២ ) ខ្ញុំបានថ្វាយគ្រឿងក្រអូបនិងកម្រងផ្កា ដល់ព្រះពុទ្ធ  
 ព្រះនាមវិបស្សី ទ្រង់ស្វែងរកគុណដ៏ធំ ទាំងបានថ្វាយសំពត់  
 កោសេយ្យពស្ត្រដ៏ទុក្ខម ដល់ព្រះពុទ្ធទ្រង់មានព្រះសន្តានដ៏  
 គ្រង ។ ក្នុងកប្បទី ៧១ អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះ  
 ហេតុដែលខ្ញុំបានថ្វាយគ្រឿងក្រអូបនិងកម្រងផ្កា ខ្ញុំមិនដែល  
 ស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផលនៃការថ្វាយគ្រឿងក្រអូប ។ ក្នុងកប្ប  
 ទី ១៥ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិ ព្រះនាម  
 សុវេលៈ ទ្រង់បរិបូណ៌ដោយវិភវ ៧ ប្រការ មានកម្លាំង  
 ច្រើន ។ បដិសម្ភិទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ  
 ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ  
 ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

តតិយំ បរមន្តទាយកញ្ជោរបទានំ

ឥត្តំ សុទ្ធិំ អាយស្មា សព្វគន្ធិយោ ថេរោ ឥមា  
តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

សព្វគន្ធិយញ្ជោស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

តតិយំ បរមន្តទាយកញ្ជោរបទានំ

(៣) កណ៌ការិវំ ជោតន្តិ ឧទយន្តិវំ កាល្យមិ  
វិបស្សិំ អន្តសិ តុទ្ធិ លោកដេដ្ឋិ ធរាសកំ ។  
អញ្ជាលី បក្កហេត្វាន អភិទេសី សកំ យវិ  
អភិទេត្វាន សម្មទ្ធិ បរមន្តមនាសហំ ។  
ឯកនវុតេ ឥតោ កប្ប្យ បរមន្តមទិ តទា  
ទុក្ខតិ ធាកិជាធមិ បរមន្តស្ស្រិទិ ដលំ ។  
បដិសម្ពិទា ចតស្ស្រា វិហោត្វាបិច អដ្ឋិមេ  
ធន្យកិញ្ញា សច្ចកតា កតិ តុទ្ធិស្ស សាសនន្តិ ។  
ឥត្តំ សុទ្ធិំ អាយស្មា បរមន្តទាយកោ ថេរោ  
ឥមា តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

បរមន្តទាយកញ្ជោស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

បរមន្តទាយកត្តោបទាន ទី ៣

បានព្រះ ព្រះសព្វគន្ធិយេភ្នេរ មានអាយុ សម្បែងនូវគាថា  
ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ សព្វគន្ធិយេភ្នេរ ។

បរមន្តទាយកត្តោបទាន ទី ៣

( ៣ ) ខ្ញុំបានឃើញព្រះពុទ្ធព្រះនាមវិបស្សី ទ្រង់ជាឆ្នើម  
ក្នុងលោក ប្រសើរជាងពួកនរា ទ្រង់រៀនដូចជាកណ៌ិការ  
ប្តីក៏ដូចព្រះអាទិត្យដែលទើបនឹងរះ ។ ខ្ញុំផ្តល់អញ្ជាញ និងនូវ  
ស្តេចទៅផ្ទះរបស់ខ្លួន លុះនាំព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធភ្លេងហើយ ក៏បានថ្វាយ  
នូវបាយសាសដ៏ប្រសើរ ។ ក្នុងកប្បទិ ៧១ អំពីកប្បនេះ ក្នុង  
កាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ បានថ្វាយបាយសាសដ៏ប្រសើរ  
ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខភិ នេះជាផល នៃការថ្វាយបាយសាស  
ដ៏ប្រសើរ ។ បដិសម្ពិទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ  
ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ  
ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានព្រះ ព្រះបរមន្តទាយកត្តោ មានអាយុ បានសម្បែងនូវគាថា  
ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ បរមន្តទាយកត្តោបទាន ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

បឋមិកា ធម្មសញ្ញាភិក្ខុញ្ញាបទានំ

(៤) វិបស្សនោ កកវតោ មហាពោធិមហោ អហុ  
 វុត្តដ្ឋស្សេវ សម្មទ្វោ លោកិយេជ្ជោ នវសកោ ។  
 កកវា តម្មិ សមយេ ភិក្ខុសង្ឃបុរុក្កតោ  
 ធនុសទ្ធិ បកាសេតិ វាចាសភិម្មន្តរយំ ។  
 សទ្ធិត្រៃន ច ទេសេន្តោ វិត្តារេន ច ទេសយំ  
 វិជច្ឆនោ សម្មទ្វោ ទិញ្ចាបេសិ មហាជនំ ។  
 តស្សាហំ ធម្មំ សុត្តាន លោកិយេជ្ជស្ស តាទិលោ  
 វិន្ទិត្វា សត្តុលោ ចានេ បក្កាមិ ខុត្តវមុខោ ។  
 ឯកនុតោ ឥតោ កប្បេ យំ ធម្មមសុណំ តនា  
 ទុក្ខតី វាភិជាវាបិ ធម្មស្សវនស្សិទំ ជនំ ។  
 តេត្ថិសម្មិ ឥតោ កប្បេ ឯកោ អាសិ មហីបតិ  
 សុត្តវា វាម វាវេន ចក្កវត្ថិ មហាពុលោ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបបាទ

ធម្មសញ្ញកថោបទាន ទី ៤

( ៤ ) មានពិធីត្រូវមហាពោធិព្រឹក្ស របស់ព្រះមានព្រះភាគ  
 ព្រះនាមវិបស្សី ឯព្រះសម្ពុទ្ធជាច្បងក្នុងលោក ប្រសើរជាង  
 នរៈ ទ្រង់បិតនៅទៀបដើមពោធិព្រឹក្ស ។ ក្នុងសម័យនោះ  
 ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់មានភិក្ខុសង្ឃចោមពេម ទ្រង់ប្រ-  
 កាសសច្ចៈ ៤ ទ្រង់បន្ធិឡើងនូវវាចាដ៏អង្គអាច ។ ព្រះសម្ពុទ្ធ  
 មានកិលេសជាគ្រឿងបិទបើកហើយ ទ្រង់សម្តែងធម៌ដោយ  
 បម្រញាផង ដោយពិស្តារផង ទ្រង់ញ៉ាំងមហាជនឲ្យរលត់  
 ទុក ។ ខ្ញុំបានស្តាប់ធម៌ របស់ព្រះសម្ពុទ្ធអង្គនោះ ទ្រង់  
 ជាឆ្នើមក្នុងលោក ប្រកបដោយតាទិគុណ ហើយថ្វាយបង្គំ  
 ព្រះបាទ របស់ព្រះសាស្តា រួចឈមមុខទៅកាន់ទុក្ខទិស  
 ហើយចៀសចេញទៅ ។ ក្នុងកប្បទី ៧១ អំពីកប្បនេះ  
 ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានស្តាប់ធម៌ ខ្ញុំមិន  
 ដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផលនៃការស្តាប់ធម៌ ។ ក្នុងកប្ប  
 ទី ៣៣ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចបក្រពត្តិមួយអង្គ  
 ព្រះនាមសុតវា ជាម្ចាស់ផែនដី ទ្រង់មានកម្លាំងច្រើន ។

បញ្ចម៌ ផលទាយកត្តោបទានំ

បដិសម្ពិទ្ធា ចតុស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធន្យកិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។  
 ឥត្ថំ សុទ្ធិ អាយស្មា ធម្មសញ្ញោតោ បេរោ ឥមា  
 តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

ធម្មសញ្ញាត្តោស្ស អបទានំ សមន្តំ ។

បញ្ចម៌ ផលទាយកត្តោបទានំ

(៥) ភាគីរសីនទីតិរ	អហោសិ អស្សមោ តនា
តមហំ អស្សមាតញ្ញំ	ដលហត្តោ អសេខវ(១) ។
វិបស្សី តត្ថ អន្តក្ខិ	បីតរិសីវ កាល្យមិ
យំ មេ អត្ថំ ដលំ សត្វំ	អនាសី សត្តុយោ អហំ ។
ឯកនុតេ ឥតោ កប្ប្យ	យំ ដលំ អនទី តនា
នុក្ខតិ យាភិជាយមិ	ដលនានស្សនិ ដលំ ។
បដិសម្ពិទ្ធា ចតុស្សោ	វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ
ធន្យកិញ្ញា សច្ចិកតា	កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។

១ម. អបរោវិ ។

ផលទាយកត្តោបទាន ទី ៥

បដិសម្ពិទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យ  
ជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបាន  
ប្រតិបត្តិហើយ ។

បានព្រះ ព្រះធម្មសញ្ញាកត្តោ មានអាយុ បានសម្តែងនូវភាព  
ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ធម្មសញ្ញាកត្តោបទាន ។

ផលទាយកត្តោបទាន ទី ៥

(៥) កាលនោះ មានអាស្រមនៅទៀបឆ្នេរស្ទឹង ឈ្មោះ  
ភាគីរសី ខ្ញុំជាអ្នកមិនបានសិក្សា កាន់យកផ្ទៃឈើដើរតម្រង់មក  
អាស្រមនោះ ខ្ញុំបានឃើញព្រះវិបស្សី គង់ក្នុងអាស្រមនោះ  
ទ្រង់មានរស្មីលឿងដូចព្រះអាទិត្យ ខ្ញុំក៏បានថ្វាយផ្ទៃឈើទាំង  
អស់របស់ខ្ញុំ ដល់ព្រះសាស្តា ។ ក្នុងកប្បទី ៧១ អំពីកប្បនេះ  
កាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានថ្វាយផ្ទៃឈើ ខ្ញុំមិនដែល  
ស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជាផលនៃការថ្វាយផ្ទៃឈើ ។ បដិសម្ពិទា  
៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់  
ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ឥត្ថំ សុរិទ្ធំ អាទិយស្នា ផលនាយកោ យេវេ ឥមា

តាតាយោ អកាសិត្តាតិ ។

ផលទាយកត្ថេស្ស អបទានំ សម្ពុំ ។

ឆដ្ឋំ សម្មុលាទិកត្ថេវាបទានំ

[៦] នមោ តេ តុទ្ធវិរតុ វិប្បមុត្តោសិ សព្វធិ

ព្យសនម្ហិ អនុប្បត្តោ តស្ស មេ សរណំ កវ ។

សិទ្ធត្ថោ តស្ស ព្យកាសិ លោកេ អប្បដិប្បកុលោ

មហោទទិសមោ សង្ឃោ អប្បមេយ្យោ អនុត្តរោ ។

តត្ថំ វិរដេ ខេត្ត អនន្តផលនាយកេ

សង្ឃោ ចិត្តំ មសាទេហំ សុរិទ្ធំ វាចំ រោមយ ។

ឥទ្ធិ វត្តាន សព្វញ្ច លោកដេដ្ឋោ នរាសកោ

មមេវំ អនុសាសិត្តា វេហាសតលម្ពកុមិ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបរាម

បានឮថា ព្រះផលទាយកត្តោ មានពាយុ បានសម្តែងនូវភាព

ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ផលទាយកត្តោបទាន ។

សម្មុស្សាទិកត្តោបទាន ទី ៦

(៦) បពិត្រព្រះពុទ្ធមានព្យាយាម ខ្ញុំសូមនមស្ការចំពោះព្រះ  
អង្គ ព្រះអង្គផុតស្រឡះហើយ ចាកកំលេសទាំងពួង ខ្ញុំព្រះ  
អង្គដល់ហើយនូវសេចក្តីវិនាស សូមព្រះអង្គជាទីពឹងរបស់ខ្ញុំ  
នោះ ។ ព្រះសិទ្ធត ទ្រង់មិនមានបុគ្គលប្រៀបផ្ទឹម ក្នុង  
លោក ទ្រង់សម្តែងប្រាប់ខ្ញុំថា ព្រះសង្ឃស្មៅដោយមហា-  
សមុទ្រ ប្រមាណមិនបាន ប្រសើរបំផុត អ្នកចូរញ៉ាំងចិត្ត  
ឲ្យជ្រះថ្លា ទាំងចូរបណ្តុះនូវពូជដ៏ល្អ ក្នុងព្រះសង្ឃដែលទុកជា  
ស្រែមិនមានធូលីគឺរាតៈ ជាស្រែប្រគល់ឲ្យផល ឥតមានទីបំ-  
ផុត ។ ព្រះសព្វញ្ញ ជាឆ្នើមក្នុងលោក ព្រះអង្គប្រសើរជាង  
ពួកនរ លុះទ្រង់សម្តែងនូវពាក្យនេះ ទ្រង់ប្រៀនប្រដៅខ្ញុំ  
យ៉ាងនេះហើយ ក៏ស្តេចហោះទ្បើងទៅឯផ្នែកពាក្យ ។





សម្បសាទិកត្ថេរាបទាន ទី ៦

កាលដែលព្រះសព្វញ្ញ ប្រសើរជាងពួកនរៈ ស្តេចពុទ្ធដំណើរ  
 ទៅហើយ មិនយូរប៉ុន្មាន ខ្ញុំក៏ដល់នូវមរណៈ ហើយបាន  
 ទៅកើតក្នុងឋានតុស័ត ។ ក្នុងកាលនោះ ខ្ញុំបានញ៉ាំងចិត្ត  
 ឲ្យជ្រះថ្លាក្នុងព្រះសង្ឃ ដែលជាស្រីមិនមានធូលី ជាស្រី  
 ប្រគល់ឲ្យផលឥតមានទីបំផុត ខ្ញុំបានរីករាយហើយ ក្នុងឋាន  
 សួតិអសម្ពុយកប្ប ។ ក្នុងកប្បទី ៧៤ អំពីកប្បនេះ ក្នុង  
 កាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំមានសេចក្តីជ្រះថ្លា ខ្ញុំមិនដែល  
 ស្គាល់ទុក្ខភិ នេះជាផលនៃសេចក្តីជ្រះថ្លា ។ បដិសម្ពុទា ៤  
 រិមោកូ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ  
 ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះលម្បសាទិកត្ថេរ មានកាយ បានសម្តែងនូវ

ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ សម្បសាទិកត្ថេរាបទាន ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទាដំ

សត្តមំ អារាមទាយកត្រៃវាបទានំ

[៧] សុទ្ធិស្ស ភកវតោ អារាមោ ពេបិតោ មម

សុត្តន្តាយេស្ស វត្តេស្ស ឧបាសន្តេស្ស បត្តិស្ស ។

អទ្ធិសំ វិវដំ ពុទ្ធិ អាហុតំ បដិក្ខហំ

អារាមំ អតិណមេសី លោកដេដ្ឋំ ធរាសកំ ។

ហដ្ឋោ ហដ្ឋេន ចិត្តេន ដលំ បុប្ផញ្ចនាសហំ

តតោ ជាតប្បសារោ ព តំ ធានំ បរិណាមយំ ។

ពុទ្ធិស្ស យមំទំនាសី វិប្បសន្នេន ចេតសា

កវេ និព្វត្តហនមិ ធិព្វត្តតំ ដលំ មម ។

ចត្តន្តតោ វតោ កប្បេ យំ អារាមមទំ តនា

ធុក្ខតំ ធាកិដាធាមិ អារាមស្ស វំទំ ដលំ ។

សត្តតិសេ វតោ កប្បេ សត្តាស្ស មទ្ធសីតលា

សត្តវតនសម្បជ្ជា កក្កវត្តំ មហាព្វលា ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

អរាមទាយកិច្ចោបទាន ទី ៧

(៧) ខ្ញុំបានឃើញសួនច្បារ ថ្វាយព្រះមានព្រះភាគ ព្រះ  
នាមសិទ្ធត ពួកបក្សិច្ចលទៅអាស្រ័យ ពូជដើមឈើទាំង  
ច្បាយ ដែលមានម្លប់គ្រជាក់ ។ ខ្ញុំបានឃើញព្រះពុទ្ធ ទ្រង់  
មិនមានធូលី គឺកិលេស ទ្រង់គួរទទួលនូវគ្រឿងបូជា ទើប  
នាំព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ជាលោកដេដ្ឋ ប្រសើរជាងពួកនរៈ ទៅក្នុង  
សួនច្បារ ។ ខ្ញុំជាអ្នកមានចិត្តរីករាយ បានថ្វាយផ្លែឈើនិង  
ផ្កាឈើ ទាំងមានសេចក្តីជ្រះថ្លាខ្លាំង កើតឡើងក្នុងលំដាប់  
នោះ ហើយបង្កើនថ្វាយ នូវទាននោះ ។ ខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លា  
បានថ្វាយទានណា ដល់ព្រះពុទ្ធ ផលរមែងកើតសម្រាប់  
ខ្ញុំ ក្នុងភពដែលខ្ញុំកើតហើយ (ព្រោះការថ្វាយទាននោះ) ។  
ក្នុងកថាខណ្ឌ ៧៤ អំពីកថានេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុ  
ដែលខ្ញុំ បានថ្វាយសួនច្បារ ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខភិ នេះ  
ជាផលនៃសួនច្បារ ។ ក្នុងកថាខណ្ឌ ៧៤ អំពីកថានេះ ខ្ញុំបាន  
កើតជាស្តេចចក្រពត្តិ ៧ ជាតិ ព្រះនាមបុព្វសីតលៈដូចគ្នា  
ទ្រង់បរិច្ចណិវេទន៍កែវ ៧ ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។

អង្គីម៍ អនុលោមទាយកញ្ជោបទានំ

បដិសម្ពិទ្ធា ចតុស្សោ វិមោក្ខាបិច អង្គីមេ  
 ធន្យកិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។  
 ឥត្ថំ សុទ្ធិ អាយស្មា អារមនាយកោ ថេរោ ឥមា  
 តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

អារមនាយកញ្ជោស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

អង្គីម៍ អនុលោមទាយកញ្ជោបទានំ

(៨) អត្ថុទស្ស័ស្ស មុទិលោ អន្តសំ សាវកំ អហំ  
 លកម្មំ ករោន្តស្ស សីហាយ ឧបគញ្ញហំ ។  
 ធិដ្ឋិតេ លកម្មេ ច អនុលោមេ អនាសហំ  
 បសន្នចិត្តោ សុមនោ បុញ្ញក្ខេត្តេ អនុតរេ ។  
 អដ្ឋារសេ កប្បសតេ យំ កម្មមករី តទា  
 ទុក្ខតំ ជាតិជាលាមិ អនុលោមស្ស័ទិ ដលំ ។  
 បដិសម្ពិទ្ធា ចតុស្សោ វិមោក្ខាបិច អង្គីមេ  
 ធន្យកិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។  
 ឥត្ថំ សុទ្ធិ អាយស្មា អនុលោមនាយកោ ថេរោ  
 ឥមា តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

អនុលោមទាយកញ្ជោស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

អនុលេខទាយកញ្ជោតទាន ទី ៧

បដិសម្ព័ន្ធ ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបាន  
ធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំ  
បានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះអារាមទាយកត្តោរ មានអាយុ បានសម្ព័ន្ធនូវ  
ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ អារាមទាយកញ្ជោតទាន ។

អនុលេខទាយកត្តោរវបទាន ទី ៧

[ ៨ ] ខ្ញុំបានឃើញសារីករបស់ព្រះមុនី ព្រះនាមអត្តទស្សី  
កំពុងធ្វើនវកម្ម ខ្ញុំក៏ដើរចូលទៅក្នុងដែន ។ កាលដែលនវ-  
កម្មរួចស្រេច ខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លា មានចិត្តរីករាយ ក៏បានថ្វាយ  
ថ្នាំលាបដល់សារីក ជាបុញ្ញកេត្តដ៏ប្រសើរ ។ ក្នុងកម្សៅ  
១.៨០០ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានធ្វើកុសលកម្ម  
ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផលនៃថ្នាំលាប ។ បដិស-  
ម្ព័ន្ធ ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់  
ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះអនុលេខទាយកត្តោរ មានអាយុ បានសម្ព័ន្ធនូវ  
ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ អនុលេខទាយកញ្ជោតទាន ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

និរិមំ ពុទ្ធសញ្ញាកំតោរាបទានំ

(៧) ឧទេន្តំ សតវិស័វ បិសវិស័វ ភាណុមិ  
 វនន្តវគតំ សន្តំ លោកដេដ្ឋំ នវាសកំ  
 អន្តសំ សុបនន្តេន សន្តុត្តំ លោកនាយកំ  
 តត្ថ ចិត្តំ បសាទេត្តា សុគតំ ឧបបជ្ជហំ ។  
 ចត្តន្តវតេ ឥតោ កប្បេ យំ សញ្ញាមលកំ តនា  
 ទុក្ខតំ នាកិជាតាមិ ពុទ្ធសញ្ញាយំទំ ដលំ ។  
 បដិសម្ពុទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋមេ  
 ធន្នកិញ្ញា សច្ចកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសន្តិ ។  
 ឥត្តំ សុទិំ អាយស្មា ពុទ្ធសញ្ញាកោ ថេរោ ឥមា  
 តាថាយោ អភាសត្តាតិ ។

ពុទ្ធសញ្ញាកត្តោស្ស អបទានំ សម្ពុំ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបរាម

ពុទ្ធសញ្ញិកត្ថេរាបទាន ទី ៧

( ៧ ) ខ្ញុំបានយល់ស្ម័គ្រឃើញថា ព្រះសិទ្ធក្ខ ជាលោក-  
 នាយក ទ្រង់ជាធ្មេមក្នុងគ្រែលោក ទ្រង់ប្រសើរជាងពួកនរៈ  
 ទ្រង់មានឥន្ទ្រិយស្ម័គ្ររម្ងាប់ ស្តេចពុទ្ធដំណើរទៅ ក្នុងចន្លោះ  
 ព្រៃ ទ្រង់មានរស្មីដូចព្រះអាទិត្យដែលទើបនឹងរះ ឬដូចព្រះ  
 អាទិត្យដែលមានរស្មីល្បឿន ខ្ញុំបានញ៉ាំងចិត្តឲ្យជ្រះថ្លាចំពោះ  
 ព្រះអង្គនោះហើយ បានទៅកើតក្នុងសុគតិ ។ ក្នុងកប្បទី  
 ៧៤ អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានឲ្យ  
 សញ្ញា ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុគតិ នេះជាផលនៃពុទ្ធសញ្ញា ។  
 បដិសម្មិតា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើ  
 ឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបាន  
 ប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះពុទ្ធសញ្ញិកត្ថេរ មានអាយុ បានសម្ម័ន្តនូវតា ថា  
 ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ពុទ្ធសញ្ញិកត្ថេរាបទាន ។

ទេសមី បញ្ហាទាយកត្តោបទានំ

(១០) បិយទស្សនោ ភកវតោ បញ្ហាពេ សោជិតោ មយា

យដកត្តា ឧបជ្ជាសី បរិភោតាយ តាទិលោ ។

តំ មេ ពុទ្ធា វិយាកាសិ បិយទស្សនំ មហាមុទិ

សហស្សកណ្តោ សតកណ្តោ ធជាលុ ហរិតាមយោ

ទិព្វតិស្សតិ សោ យុទោ រតនញ្ច អនប្បកំ

បញ្ហាទានំ ទត្វាន កប្បំ សក្កមិ មោទហំ ។

ឥតោ ពត្តិសកប្បមិ សុពុទ្ធា ឆាម(១) ខតិយោ

សត្តរតនសម្បជ្ជោ ធកក្កតិ មហាពុលោ ។

បដិសម្ពិទា ធនស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ

ធន្សកញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនដ្ឋំ ។

១ ម. ពុទ្ធា ឆាម ។

បញ្ហាវិទ្យាបទ ទី ១០

(១០) ខ្ញុំបានសំអាតញកថាយព្រះមានព្រះភាគ ព្រះនាម  
 បិយទស្សី ព្រះអង្គប្រកបដោយតាទិគុណ ទាំងបានតម្កល់  
 ទុកនូវក្រុមទឹក សម្រាប់ប្រើប្រាស់ ។ ព្រះពុទ្ធជាមហាមុនី  
 ព្រះនាមបិយទស្សី ទ្រង់ព្យាករឿងនោះ ប្រាប់ខ្ញុំថា ប្រា-  
 សាទេវាវិការៈនៃកែវមណីខៀវ មានកម្ពស់មួយពាន់សង្កត់  
 ព្រូញ<sup>(១)</sup> មានជាន់ ច្រើន បរិបូណ៌ដោយទ្រង់នោះផង រតនៈ  
 ដ៏ច្រើនផង នឹងកើតឡើងសម្រាប់អ្នក ខ្ញុំបានថ្វាយញកថា  
 ទាន ហើយខ្ញុំបានរីករាយក្នុងឋានសួគ៌អស់មួយកប្ប ។ ក្នុង  
 កប្បទី ៣២ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិ ព្រះ  
 នាមសុពុទ្ធៈ ទ្រង់បរិបូណ៌ដោយកែវ ៧ ប្រការ មានកម្លាំង  
 ច្រើន ។ បដិសម្ភិទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិព្វា ៦ នេះ  
 ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ  
 ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

---

១. ព្រូញដែលបានឡើងទៅអស់សន្តុះ ហើយធ្លាក់ចុះមកវិញ ហៅថាមួយសង្កត់  
 ព្រូញ ។ អន្តិកថា ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ឥត្ថំ សុទ្ធំ អាយស្មា បញ្ជាវនាយកោ ថេរោ ឥមា  
តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

បញ្ជាវនាយកន្តោស្ស អបទានំ សមច្ចំ ។

ខុទ្ទកនិកាយស្ស

កេសរំ កុទ្ធភណ្ណោ ធម្មសញ្ញាជលេន ធម្ម  
បសាទាវនាយកំ ធម្ម លេបកោ តុទ្ធសញ្ញាកោ  
បញ្ជាវនោ ធម្ម តាថាយោ ឯកបញ្ញាស កត្តិតា ។  
បុម្ភេសវិយរុញ្ចេ ឯកត្តិសតិមោ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

បានព្រាង ព្រះបញ្ចវាយកត្តោ មានអាយុ បានសម្តែងនូវភាព  
តាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ បញ្ចវាយកត្តោបទាន ។

ឧទ្ធច្ឆន្ទិ

បទុមកេសរិយត្តោបទាន ១ សព្វគន្ធិយត្តោបទាន ១  
 បរមន្ទុយកត្តោបទាន ១ ធម្មសញ្ញាត្តោបទាន ១  
 ផលទាយកត្តោបទាន ១ សម្បសាទិកត្តោបទាន ១  
 អារាមទាយកត្តោបទាន ១ អនុលោមទាយកត្តោបទាន ១  
 ពុទ្ធសញ្ញាត្តោបទាន ១ បញ្ចវាយកត្តោបទាន ១  
 មានភាព ៥១ ដែលអ្នកប្រាជ្ញតាំងឡាយ បានគណនា  
 ហើយ ។

ចប់ បទុមកេសរិយវិញ្ញ ទី ៣១ ។



ពត៌លោ អារក្ខទាយករិត្តោ  
 បឋមី អារក្ខទាយកត្តោបទានំ

(១១) ធម្មទិស្សនិស្ស មុនិលោ វតិ កាភវិតា មយា

អារក្ខោ ច មយា ទិញោ ទិបទិទ្ធស្ស តាទិលោ ។

អដ្ឋារសេ កប្បសតេ យំ កម្មមករី តទា

តេន កអារសេសេន បត្តោ មេ អាសវត្តយោ ។

បដិសម្ពុទា ធនស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ

ធម្មភិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្សសាសនត្ថិ ។

ឥតំ សុទិ អាយស្មា អារក្ខទាយកោ យេវេ ឥមា

តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

អារក្ខទាយកត្តោស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

អារក្ខទាយករិត្ត ទី ៣២

អារក្ខទាយកត្ថោបទាន ទី ១

(១១) ខ្ញុំបានឲ្យគេធ្វើរបងផង ខ្ញុំបានថ្វាយជនអ្នករក្សា

ផង ដល់ព្រះមុនីព្រះនាមធម្មទស្សី ទ្រង់ជាធំជាងសត្វដើរពីរ

ប្រកបដោយតាទិគុណ ។ ក្នុងកប្បទី ១.៨០០ អំពីកប្បនេះ

ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានធ្វើកុសលកម្ម ខ្ញុំមិន

ដែលស្គាល់ទុគ្គតិ ខ្ញុំបានដល់នូវការអស់ទៅនៃអាសវៈដោយ

សេសសល់នៃកម្មនោះ ។ បដិសម្ពិទ្ធ ៤ វិមោក្ខ ៨ និង

អភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា

របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានដូច្នោះ ព្រះអារក្ខទាយកត្ថោ មានអាយុ បានសម្តែងនូវ

តាមទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ អារក្ខទាយកត្ថោបទាន ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ទុតិយំ ភោជនទាយកត្រោបទានំ

(១២) សុជាតោ សាលលដ្ឋីវ សោកញ្ជំ ឥវុត្តោ  
 ឥន្ទលដ្ឋីវកាសេ វិរោចតិ សទា ជិលោ ។  
 តស្ស ទេវតិទេវស្ស វេស្សកុស្ស មហេសិលោ  
 អទាសី ភោជនមហំ វិប្បសន្នេន ចេតសា ។  
 តំ មេ ពុទ្ធោ អនុមោទិ សយក្ខ អបរាជិតោ  
 កវេ និព្វត្តមនម្មិ ដលំ និព្វត្តកុ តវ ។  
 ឯកត្តិសេ ឥតោ កប្បេ យំ ទានមទទី តទា  
 ទុក្ខតិ ទាភិជាបាមិ ភោជនស្ស ឥទំ ដលំ ។  
 បញ្ចវិសេ ឥតោ កប្បេ ឯកោ អាសី អមិត្តកោ  
 សត្តវតនសម្បជ្ជោ ចក្កវត្តិ មហាពុលោ ។  
 បដិសម្ពិទា ចតុស្ស្វា វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធន្នកិញ្ញា សច្ចិកតា កតិ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយេ អបរាទ

ភោជនិទាយកិច្ចោបទាន ទី ២

(១២) ព្រះជិនស្រី ទ្រង់មានព្រះជាតិដ៏ល្អដូចលំពង់សាល-  
 ព្រឹក្ស ទ្រង់មានកម្ពស់សមដូចដើមម្រុំ ទ្រង់រុំរឿងសព្វកាល  
 ដូចលំពង់ឥន្ទ្រព្រឹក្សព្រះអាកាស ។ ខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លាបានថ្វាយ  
 ភោជន ដល់ព្រះវេស្សក្ខត្តនោះ ដែលជាទេវតាក្រលែង  
 ជាងទេវតា ទ្រង់ស្វែងរកនូវគុណដ៏ធំ ។ ព្រះពុទ្ធជាសយម្ហូ  
 ទ្រង់ឈ្នះមារ ទ្រង់អនុមោទនាភោជនទាន របស់ខ្ញុំនោះថា  
 ផលចូរសម្រេចដល់អ្នក ក្នុងភពដែលអ្នកកើតបុរៈ ។ ក្នុងកប្ប  
 ទី ៣១ អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបាន  
 ថ្វាយទាន ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផលនៃភោជន-  
 ទាន ។ ក្នុងកប្បទី ២៥ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេច  
 ចក្រពត្តិមួយអង្គ ព្រះនាមអមិត្តកៈ ទ្រង់បរិច្ចណិដោយកែវ ៧  
 ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ព័ន្ធ ៤ វិមោក្ខ ៨ និង  
 អភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា  
 របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

តតិយំ គតសញ្ញាញោបទានំ

ឥត្ថំ សុទ្ធិំ អាយស្មា ភោជននាយកោ ថេរោ

ឥមា តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

ភោជននាយកត្ថេស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

តតិយំ គតសញ្ញាញោបទានំ

[១៣] អាណាសេវ បទំ នត្ថំ អម្ពរេ អនិលញ្ញាសេ  
សិទ្ធព្វត្ថំ ជិនមទ្ធព្វត្ថំ កច្ឆន្តំ តិទិវង្គណំ<sup>(១)</sup> ។  
អនិលលេវតិ ទិស្វា សម្មាសម្ពុច្ឆរិ  
វិត្តំ មេ មាហុណ តាវ ទិស្វាន កមនំ មុនេ ។  
ចន្ទនវត្រេ ឥតោ កល្យេ យំ សញ្ញាមលកី តនា  
ទុក្ខតិ ធាតិជាធាមិ ពុទ្ធសញ្ញាយំទំ ដលំ ។  
បដិសម្ពិទា ចតស្ស្វា វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
ធន្និកញ្ញា សច្ឆិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនេនំ ។  
ឥត្ថំ សុទ្ធិំ អាយស្មា គតសញ្ញាកោ ថេរោ ឥមា  
តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

គតសញ្ញាញោស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

១ ម. ពិវិវត្តំ ។

ធម្មសញ្ញាបញ្ចកថា ទី ៣

បានឮថា ព្រះភោជនទាយកត្ថេរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវ  
ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ពោធិនទាយបញ្ចកថា ។

គិរិសញ្ញាបញ្ចកថា ទី ៣

(១៣) ខ្ញុំបានឃើញព្រះជិនស្រី ព្រះនាមសិទ្ធត្ថ ស្តេច  
ពុទ្ធដំណើរទៅកាន់ឋានសួគ៌ព្រះភោគកាស ដែលមិនមានស្នាម  
ជើង ខ្ញុំបានឃើញនូវចរិតព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធដែលខ្យល់បក់ត្រូវ  
ហើយ សេចក្តីត្រេកអររបស់ខ្ញុំ ទុកជាគ្រឿងបូជា ព្រោះ  
ឃើញដំណើរព្រះមុនី ក្នុងខណៈនោះ ។ ក្នុងកប្បទី ៧៤  
អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ បាននូវ  
សញ្ញា ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជាផលនៃពុទ្ធសញ្ញា ។  
បដិសម្តីទា ៤ វិមោក្ខ ៧ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យ  
ជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបាន  
ប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះគិរិសញ្ញាត្ថេរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវភាព  
ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ធម្មសញ្ញាបញ្ចកថា ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

បិតតិំ សត្តបទ្ធិមិយត្ថេវាបទានំ

(១៤) នទីក្សលេ វសាមហំ នេសាទោ នាម ព្រាហ្មណោ

សត្តបត្តេហំ បុប្ផេហំ សម្មដ្ឋិតាន អស្សមំ ។

សុវណ្ណវណំ សម្ពុទ្ធិំ សិទ្ធិត្ថំ លោកេនាយកំ

ទិស្វា វនេន កច្ឆន្តិំ ហាសោ មេ ឧបបដ្ឋេថ ។

បច្ឆក្កនាម សម្ពុទ្ធិំ លោកេដេដ្ឋំ នរាសកំ

អស្សមំ អតិណមេត្វា ជលជក្កេហំ ឌុកិរី ។

ចតុន្ទរតេ ឥតោ កក្កេប្ប យំ បុប្ផមភិព្វជយំ

ទុក្ខតិំ នាភិជាយមិ ពុទ្ធហ្វជាយិទិំ ផលំ ។

ឥតោ តេ សត្តមេ កក្កេប្ប ចតុរោ ចាទចារាវរា

សត្តវតនសម្មន្តា ចក្កវត្ថំ មហាពុលា ។

បដិសម្ពិទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ

ធន្នកិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនេន្តិំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

សត្តបទុមិយត្រៃវាបទាន ទី ៤

(១៤) ខ្ញុំជាព្រាហ្មណ៍ឈ្មោះនេសាទ នៅទៀបឆ្នេរស្ទឹង  
បានបោសសំអាតអាស្រមដោយផ្កាឈូក ។ ខ្ញុំមានសេចក្តី  
រីករាយកើតឡើង ព្រោះឃើញព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ព្រះនាមសិទ្ធត  
ជាលោកនាយក ទ្រង់មានសម្បុរដូចមាស កាលដែល  
ទ្រង់ពុទ្ធដំណើរទៅតាមព្រៃ ។ ខ្ញុំបានក្រោកទទួលព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ  
ទ្រង់ជាឆ្លើមក្នុងលោក ប្រសើរជាងពួកនរៈ ហើយនាំទៅឯ  
អាស្រម រួចរោយរាយដោយផ្កាឈូក ។ ក្នុងកថាទី ៧៤  
អំពីកថានេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានបូជាផ្កា  
ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់គុតិ នេះជាផលនៃពុទ្ធបូជា ។ ក្នុងកថា  
ទី ៧ អំពីកថានេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចបក្រពត្តិ ៤ ជាតិ  
ព្រះនាមបាទបាវរៈដូចគ្នា ទ្រង់បរិបូណ៌ដោយកែវ ៧ ប្រការ  
មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ពុតា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិព្វា  
៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់  
ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បញ្ចម៍ បុណ្យសនទាយកត្តោបទានំ

ឥត្ថំ សុដំ អាយស្មា សត្តបទុមិយោ ថេរោ ឥមា  
តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

សត្តបទុមិយត្តោស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

បញ្ចម៍ បុណ្យសនទាយកត្តោបទានំ

(១៥) សុវណ្ណវណ្ណំ	សម្មទ្ធិ	សតវសី(១) កាល្យមិ
អវិទូរេន	កម្មន្តំ	សិទ្ធិត្ថំ អបរាជិតំ ។
តស្ស បច្ចុក្ខមិត្តាន		បរេសេត្តាន អស្សមិ
បុត្តាសនំ មយា ធិន្តិ		វិប្បសន្នេន ចេតសា ។
អញ្ជលី បត្តហេត្តាន		វេទជាតោ តទា អហំ
តុទ្ធវិ ចិត្តំ បសានេត្តា		កម្មន្តំ បរិណាមយំ ។
យំ មេ អត្ថំ កតំ បញ្ញំ		សយមិ អបរាជិតំ
សព្វេន តេន កុសលេន		វិមលោ ហោមិ សាសនេ ។
ចត្តន្តវតេ ឥតោ កប្បេ		បុត្តាសនមទិ តទា
ទុក្ខតំ ពារិជាហមិ		បុត្តាសនស្សិទិ ផលំ ។

១ ម, បិរិវសី ។

ប្រាសាទនាយកត្រៃវិបសាន ទី ៥

បានឮថា ព្រះសត្វបទុមិយត្រៃវិបសាន មានអាយុ បុរសប្លែងនូវភាព  
ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ សត្វបទុមិយត្រៃវិបសាន ។

ប្រាសាទនាយកត្រៃវិបសាន ទី ៥

(១៥) (ខ្ញុំបានឃើញ) នូវព្រះសម្ពុទ្ធ ព្រះនាមសិទ្ធក្ខ ទ្រង់  
ឈ្នះមារ ទ្រង់មានសម្បុរដូចមាស បូដូចព្រះអាទិត្យមាន  
រស្មីច្រើន ដែលស្តេចយាងក្នុងទីជិតខ្ញុំ ។ ខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លា  
បានក្រោកទទួលព្រះសម្ពុទ្ធគងនោះ ហើយនិមន្តឲ្យស្តេចចូល  
ទៅឯអាស្រម ហើយថ្វាយអាសនៈផ្កា ។ កាលនោះ ខ្ញុំ  
មានសេចក្តីរីករាយកើតឡើង ទើបផ្គងអញ្ជា ធ្វើចិត្តឲ្យជ្រះ  
ថ្លាចំពោះព្រះពុទ្ធ ហើយបង្គំនិមន្តទៅរកអំពើនោះថា បុណ្យ  
ណា ដែលខ្ញុំបានធ្វើហើយ ចំពោះព្រះសយម ទ្រង់ឈ្នះ  
មារ ខ្ញុំសូមឲ្យជាអ្នកប្រោសចាកមន្ទិល ក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា  
ដោយកុសលកម្មទាំងអស់នោះ ។ ក្នុងកប្បទី ៧២ អំពី  
កប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានថ្វាយផ្កា  
ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខ ទេដដែលនៃការថ្វាយអាសនៈផ្កា ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

បដិសម្មិទា ពតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ

ធន្ធុកិញ្ញា សច្ចិកតា កតិំ តុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។

ឥត្ថំ សុទ្ធំ អាយស្សា បុច្ឆាសននាយកោ មេរោ

ឥមា តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

បុព្វសទាយកន្តេស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

### ធម្មំ អាសនត្ថវិកត្ថោបទានំ

[១៦] ចេតិយំ ខុត្តមិ នាម សិខិនោ លោកតទ្ធិនោ

អរញ្ញោ ឥវិលោ វិវេនេ(១) អន្ធាហិណ្ណាមហំ តនា ។

បវេនា ធិក្ខមន្តេន ធិដ្ឋំ សីហាសនំ មយា

ឯតិសំ អញ្ញាលី កត្វា សន្តវី លោកនាយកំ ។

ទិវសភាតិ ថវិត្វាន តុទ្ធិំ លោកត្តនាយកំ

ហាដ្ឋោ ហាដ្ឋេន ចិត្តេន ឥមំ វាចមុទីរយំ ។

១ ម. វិលេ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបបទ

បដិសម្ពិទ្ធា ៤ វិមោក្ខ ៨ នឹងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើ  
ឲ្យដាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបាន  
ប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះបុណ្ណសនទាយកត្តរ មានអាយុ បានសម្តែង  
នូវភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ បុណ្ណសនទាយកត្តរាបបទ ។

អាសវនត្ថវិកិត្តោបទាន ទី ៦

[១៦] កាលនោះ ខ្ញុំដើរសំដៅទៅឯទុក្ខមចេតិយ នៃព្រះ  
លោកពន្ធព្រះនាមសិខី ដែលនៅក្នុងព្រៃធំ ។ កាលខ្ញុំដើរ  
ចេញមកអំពីព្រៃវិញ ក៏បានឃើញព្រះពុទ្ធគង់លើសីហាសនៈ  
ខ្ញុំធ្វើសម្ពត់ឆៀងស្មាមាង ហើយធ្វើអញ្ជូលីសរសើរព្រះលោក-  
នាយក ។ លុះខ្ញុំសរសើរព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធគង់លោក អស់  
ចំណែកមួយថ្ងៃ ជាអ្នកមានចិត្តរីករាយ បានពោលវេទនានេះថា

រង្គំ អាសន្តវិកត្តោបកាធំ

នមោ តេ បុរិសាជញ្ញា នមោ តេ បុរិសុត្តម

សព្វញ្ញាសិ មហារិក្ខ លោកដេដ្ឋ ធរាសក ។

អភិក្កវត្តា សិខិទំ ធិមិត្តករណោនហំ

អាសនំ អភិវិទេត្តា បក្កាមី ឧត្តកមុខោ ។

ឯកត្តិសេ ឥតោ កាយ្យេ យំ បរិ វនិទំ វិ

ធុត្តំ ធាកិជាធាមិ ថោមនាយ ឥទំ ផលំ ។

សត្តវិសេ ឥតោ កាយ្យេ អតុល្យា<sup>(១)</sup>សត្ត អាសុតេ<sup>(២)</sup>

សត្តវតនសម្មន្ទា ចក្កវត្តំ មហាពូលា ។

បដិសម្ពិទ្ធា ចតស្ស្ស វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ

ធន្យកិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។

ឥត្តំ សុទិ អាយស្មា អាសនត្តវិគោ ថេរោ ឥហ

តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

អាសន្តវិកត្តោស្ស អបកាធំ សមត្តំ ។

មេ. អតុលា ។ ២ម. អាសុ ពេ ។

អាសនត្ថវិកត្តោបទាទ វី ៦

បតិក្រព្រះអង្គ ជាបុរសអាពាហ៍ពិពាហ៍ ខ្ញុំសូមមេស្ត្រព្រះអង្គ  
 បតិក្រព្រះអង្គជាបុរសខ្ពង់ខ្ពស់ ខ្ញុំសូមមេស្ត្រព្រះអង្គ បតិក្រ  
 ព្រះអង្គមានព្យាយាមធំ ជាចម្បងក្នុងលោក ទ្រង់ប្រសើរជាង  
 ពួកនរៈ ព្រះអង្គជាសព្វពាពុទ្ធ ។ លុះខ្ញុំបានសរសើរព្រះ  
 សម្តែងព្រះនាមសិរី ដោយការធ្វើនិមិត្តហើយ ក៏ហ្វាយបង្គំព្រះ  
 អង្គ ដែលទ្រង់កំពុងគង់នៅ រួចដើរចេញទៅ ឈមមុខទៅ  
 កាន់ទុក្ខទិស ។ ក្នុងកប្បទី ៣១ អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ  
 ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ បានសរសើរព្រះពុទ្ធ ទ្រង់ប្រសើរជាង  
 ពួកអ្នកប្រាជ្ញ ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផល នៃការ  
 សរសើរ ។ ក្នុងកប្បទី ៤៧ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជា  
 ស្តេចចក្រពត្តិ ៧ ជាតិ ព្រះនាមអគុល្យៈ ទ្រង់បរិច្ចណិ  
 ដោយកែវ ៧ ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ព័ន្ធ ៤  
 វិមាត្រ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ  
 ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានព្រម ព្រះអាសនត្ថវិកត្តោ មានអាយុ បានសម្តែងនូវ

ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ អាសនត្ថវិកត្តោបទាទ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

សត្តមំ សុទ្ធសញ្ញាកញ្ញេរាបទានំ

(១៧) សុទ្ធសញ្ញោ មហារីរោ ទេសេតិ អមតំ បទំ  
 បរិវត្តោ សារកេហិ វសតិ យវមុត្តមេ ។  
 តាយ វាចាយ មទុរាយ សង្កណ្ណាតិ(១)មហាជនំ  
 យោសោ ច វិបុលោ អាសិ អាសិសោ ទេវមាណុសេ ។  
 ធិក្សោ សសទ្ធិំ សុត្តាន វិទុត្តស្ស មហេសិទោ  
 សទ្ធិ ចិត្តំ បសាទេត្តា អវន្តិ លោកណាយកំ ។  
 ចតុន្ទវតេ វតោ កក្សេយ្យ យំ សញ្ញាមលកំ តទា  
 ទុត្តតិ ធាកិជាធាមិ ពុទ្ធសញ្ញាយំទំ ជលំ ។  
 បដិសម្ពិទា ចតស្សោ វិហោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធម្មកិញ្ញា សច្ចិកតា កតិ ពុទ្ធស្ស សាសនទ្ធិ ។  
 វត្តំ សុទ្ធិំ អាយស្មា សុទ្ធសញ្ញាកោ ថេរោ វមា  
 តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

សុទ្ធសញ្ញាកញ្ញេរាស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

១ ធម៌ សង្កណ្ណតំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបបទ

សទ្ធីសញ្ញាកត្តោបទាន ទី ៧

(១៧) ព្រះពុទ្ធព្រះនាមសុទ្ធស្យនៈ មានព្យាយាមធំ ទ្រង់  
 សម្តែងនូវអមតបទ មានពួកសារីក៍ចោមពោម ទ្រង់គង់នៅ  
 ក្នុងផ្ទះដ៏ប្រសើរ ទ្រង់សង្រ្គោះមហាជន ដោយព្រះវចនាដ៏តិ-  
 រោះ សម្តែងសរសើរព្រះពុទ្ធផ្សាយទៅ ពេញទៅលោកនិង  
 មនុស្សលោក ។ ខ្ញុំបានស្តាប់ពាក្យយោសនាហើយ ក៏ញ៉ាំង  
 ចិត្តឲ្យជ្រះថ្លា ក្នុងសំឡេងសរសើរព្រះមហេសី ទ្រង់ញ៉ាំង  
 ប្រយោជន៍ឲ្យសម្រេច ទើបខ្ញុំថ្វាយបង្គំព្រះលោកនាយក ។  
 ក្នុងកប្បទី ៧២ អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុ  
 ដែលខ្ញុំបាននូវសញ្ញា ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខភិ នេះជាផល  
 នៃពុទ្ធសញ្ញា ។ បដិសម្ពិទ្ធា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦  
 នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់  
 ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះសទ្ធីសញ្ញាកត្តោ មានអាយុ បានសម្តែងនូវភាព  
 ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ សទ្ធីសញ្ញាកត្តោបទាន ។

អដ្ឋមិ ពិរិសិយតោរាបទានំ

[១៨] កេសរី អភិជានំ អភិក្ខុន្ទិវ បព្វតេ  
ឱកាសេន្តំ ទិសា សិន្នំ(១) សិទ្ធក្ខំ បព្វតន្តរេ ។  
សុរិយស្ស ច អាណាភិ ចណ្ណាលោកំ តថេវ ច  
ពុទ្ធាលោកញ ទិស្វាន មិត្ត មេ ឧបបជ្ជថ ។  
តយោ អាណាភេ ទិស្វាន ទិស្វាន សាវកុត្តមិ  
ឯកំសិ អដិទំ កត្វា សន្ទរី លោកនាយកំ ។  
តយោ ហិ អាណាភត្តក លោកេ លោកតមោនុដា  
ចណ្ណេ ច សុរិយោ ចាមិ ពុទ្ធា ច លោកនាយកោ ។  
ឧបមិ ឧបទស្សត្វា កិត្តិតោ មេ មហាមុទិ  
ពុទ្ធស្សវណ្ណំ កិត្តត្វា កប្បំ សក្ខមិ មោទហំ ។  
ចតុន្ទរតេ ឥតោ កប្បេ យំ ពុទ្ធមភិកិត្តយំ  
ទុក្ខតិ ធាតិជាចាមិ កិត្តនាយ ឥទំ ដលំ ។  
ឯកសដ្ឋមិតោ កប្បេ ឯកោ ញ្ញាណវរោ(២)អហុ  
សត្តវតនសម្បជ្ជោ ចក្កវត្តំ មហាពុលោ ។

• ម. ទិវសេន្តំ ។ ២ ម. ញ្ញាណវរោ ។

តិរិសិយត្រៃវាបទាន ទី ៨

(១៨) (ខ្ញុំបានឃើញ) នូវព្រះសិទ្ធក្ខ ទ្រង់ញ៉ាំងទិសទាំង  
 ឡាយឲ្យភ្នំ គង់នៅត្រង់ចន្លោះភ្នំ ជាអភិជាតិ ទ្រង់មានរស្មី  
 រុងរឿង ដូចកេសរាជសីហ៍ ឬដូចគំនរភ្លើងលើភ្នំ ។ ខ្ញុំ  
 មានបីតិកើតឡើង ព្រោះឃើញពន្លឺព្រះអាទិត្យផង ពន្លឺព្រះ  
 ចន្ទផង ពន្លឺព្រះពុទ្ធផង មានសភាពដូចគ្នា ។ ខ្ញុំឃើញពន្លឺ  
 ទាំង ៣ ឃើញសាវ័កដ៏ឧត្តម ហើយធ្វើស្បែកខ្លាឃ្មុំរៀងស្នា  
 ម្លាង រួចសរសើរព្រះលោកនាយក ។ សេចក្តីពិតថា ពន្លឺដ៏  
 វិសេស ៣ យ៉ាង ក្នុងលោក គឺព្រះចន្ទ ១ ព្រះអាទិត្យ ១  
 ព្រះពុទ្ធជា លោកនាយក ១ ជាពន្លឺកំចាត់បង់នូវផ្លែឆ័ត ក្នុង  
 លោក ។ ខ្ញុំបានអាងទបមា ហើយសរសើរព្រះមហាមុនី  
 ព្រោះខ្ញុំបានសរសើរព្រះពុទ្ធ ក៏រីករាយក្នុងឋានសួគ៌ អស់  
 មួយកប្ប ។ ក្នុងកប្បទី ៧៤ អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ  
 ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ បានសរសើរពុទ្ធកុណ ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់  
 ទុគ្គតិ នេះជាផលនៃការសរសើរ ។ ក្នុងកប្បទី ៦១ អំពីកប្ប  
 នេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិមួយអង្គ ព្រះនាមញ្ញាណ-  
 ររៈ ទ្រង់បរិច្ចណិដោយកែវ ៧ ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

បដិសម្មិនា ចតុស្សោ វិហោក្ខាបិច អដ្ឋមេ

ធន្យកិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។

ឥត្ថំ សុទ្ធំ អាយស្មា តិរិសិយោ យេកេ ឥមា

តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

ពិរិសិយន្តោស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

និរិមំ គាលិបបិយត្រៃវាបទានំ

[១៧] សិទ្ធិយោ នទិយា តិវេ អហោសី កស្សកោ តទា

បរកម្មាយនេ យុត្តោ បរកត្ថំ អបស្សតោ ។

សិទ្ធិំ អនុចរន្តោហំ សិទ្ធិត្ថំ ជិនមទ្ធសិ

សមាធិនា និសិទ្ធិ ច សត្តបត្ថិវ បុប្ផតិ ។

សត្តកំ បាលិបបិយនិ វណ្ណោ ធម្មានុបាទនា

មត្តកេ អភិរោបេសី ពុទ្ធស្ស និច្ចពុទ្ធិនោ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

បដិសម្ពុទ្ធ ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើ  
ឲ្យដាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបាន  
ប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះតិរិសិយភ្នេរ មានអាយុ បានសម្រែងនូវតាថា  
ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ តិរិសិយភ្នេរអបទាន ។

នាលិបិប្រិយត្រៃវាបទាន ទី ៧

(១៧) កាលនោះ ខ្ញុំបានកើតជាអ្នកកូររាស់ នៅក្បែរគ្រើយ  
ទន្លេសិទ្ធិ បានប្រកបកងការងាររបស់ជនដទៃ ចិញ្ចឹមជីវិត  
ដោយថ្លៃឈ្នួល របស់ជនដទៃ ។ កាលខ្ញុំដើរទៅតាមទន្លេ  
សិទ្ធិ ក៏បានឃើញព្រះជិនស្រី ព្រះនាមសិទ្ធិត្ថ ទ្រង់គង់  
នៅដោយសមាធិ ទ្រង់មានរស្មីរង្សីរឿង ដូចផ្កាឈូករីក ។  
កាលនោះ ខ្ញុំបានកាត់ផ្កាឈូក ៧ ទាំងទង ដាក់ច្រឡូល  
លើក្បាល នាំយកទៅបូជាព្រះសម្ពុទ្ធ ជាព្រះអាទិច្ចតន្ត ។

ទសមំ កុម្មុទមាលិយត្ថេរាបទានំ

សុវណ្ណវណ្ណំ សម្មុទ្ធំ	អនុគ្គលេ សមាហិតំ
តិណាប្បុត្តិំ មាតុទ្ធំ	កុញ្ញវិំ ធុរាសនំ ។
ភមហំ ឧបកមាណ	ធិបតី ភាវិត្រៃយិំ
អញ្ញាលី មគ្គហេត្វាណ	អវុទ្ធំ សត្តុលោ អហំ ។
ចតុទ្ធវិគេ ឥតោ កម្មេប្ប	យិំ បុប្ផមគិប្បជយិំ
ទុក្ខតិំ ធាតិជាធាមិំ	ពុទ្ធប្បជាយិំ ផលំ ។
បដិសម្មិណា ចតុស្សោ	វិមោក្ខាមិច អដ្ឋិមេ
ចឡុតិញ្ញា សច្ចិកតា	កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិំ ។
ឥតិំ សុទិំ អាយស្សា	នាលិប្បិយោ(១) ខេរោ ឥមា
តាថាយោ អកាសិតាតិ ។	

ពាលិប្បិយត្ថេរស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

ទសមំ កុម្មុទមាលិយត្ថេរាបទានំ

(២០) ឧសភិំ បវិំ វិវិំ	មហោសី វិជិតាជិនំ
វិបស្សនិំ មហាវិំ	អភិជាតិវ កេសវិំ ។
រតិយំ បដិបជ្ជន្តិំ	អាហុតិនំ បដិក្ខហំ
កហេត្វា កុម្មុទិំ មាលិំ	ពុទ្ធសេដ្ឋិំ សមោកិវិំ ។

១ ម. កត្តលិប្បិយោ ។

កុម្មុទ្ធសាលីយត្ថេរាបទាន ទី ១០

ខ្ញុំបានចូលទៅជិតព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ដែលទ្រង់មានសម្បុរដូចមាស  
 ទ្រង់គង់ស្ថិតនៅជិតគ្រើបទន្លេ ព្រះអង្គដូចដំរីមាត់ខ្លះ  
 ចុះប្រេង ៣ អង្វើ ដែលគ្របសង្កត់បានដោយកម្រ ទ្រង់  
 មានបញ្ញាចាស់ មានឥន្ទ្រិយអប់រំហើយ ទើបខ្ញុំផ្គងអញ្ជាលី  
 ថ្វាយបង្គំព្រះសាស្តាជាម្ចាស់ ។ ក្នុងកប្បទី ៧៤ អំពីកប្ប  
 នេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានបូជាជា ខ្ញុំមិន  
 ដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផលនៃពុទ្ធបូជា ។ បដិសម្ពិទ្ធា  
 ៤ វិមាត្យ ៤ និវេទន្តិកា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់  
 ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានពូថា ព្រះនាមិប្បប្បិយតេរ មានពាយុ បានសម្តែងនូវភាថា  
 ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ កាលិប្បិយត្ថេរាបទាន ។

កុម្មុទ្ធសាលីយត្ថេរាបទាន ទី ១០

(២០) ខ្ញុំយកកម្រងផ្កាកុម្ភុទ្ធ ទៅបូជាព្រះពុទ្ធដ៏ប្រសើរ ព្រះ  
 នាមវិបស្សី ជាទសភៈដ៏ប្រសើរ ទ្រង់មានព្យាយាមជាអ្នកស្វែង  
 រកនូវគុណដ៏ធំ ទ្រង់ឈ្នះមារ ជាមហាវិបុលសដូចរាជសីហ៍ ជា  
 អភិជាតិ ទ្រង់គួរទទួលស្រៀងបូជា កំពុងពុទ្ធដ៏លើកក្នុងច្រក ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ឯកធុរេតេ ឥតោ កក្កេយ្យ យំ បុប្ផមភិប្បជយី

ទុក្ខតិ ហេតិជាហេតិ ពុទ្ធិប្បជាយិនិ ដលី ។

បដិសម្មិនា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ

ធន្នុភិញ្ញា សច្ចិកតា កតិ ពុទ្ធស្ស សាសនត្ថិ ។

ឥតិ សុទិ អាយស្សា កុម្មទមាលិយោ ថេរោ ឥមា  
តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

កុម្មទមាលិយកថោស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

ឧទ្ធានំ

អារក្ខនោ ភោជននោ ភតសញ្ញិ បទុមិកោ

បុប្ផសនិ សន្ធិវិកោ សន្ធិសញ្ញិ តិវិសិយោ ។

នាលិកោ កុម្មទិ ថេវ សត្តបញ្ញាស តាថកា ។

អារក្ខនាយកវិញ្ញោ ពត្ថិសោ ។



ពន្លឺបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

កងកប្បទី ៧១ អំពីកប្បនេះ កងកាលនោះ ព្រោះហេតុ  
ដែលខ្ញុំបានបូជាដា ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផលនៃ  
ពុទ្ធបូជា ។ បដិសម្ពិទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ  
ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ  
ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះកុម្មុទមាលិយត្ថេរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវ  
ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ កុម្មុទមាលិយត្ថេរវបទាន ។

ឧទ្ទិស

អារក្ខទាយកត្ថេរវបទាន ១ កោជនទាយកត្ថេរវបទាន ១  
គិលសញ្ញាតត្ថេរវបទាន ១ បទុមិយត្ថេរវបទាន ១ បុប្ផាសន-  
ទាយកត្ថេរវបទាន ១ អាសនតិកត្ថេរវបទាន ១ សទ្ធីសញ្ញា-  
កត្ថេរវបទាន ១ តិរិសិយត្ថេរវបទាន ១ នាពិបុប្ផិយត្ថេរវ-  
បទាន ១ កុម្មុទមាលិយត្ថេរវបទាន ១ មានភាព ៥៧ ។

ចប់ អារក្ខទាយកវគ្គ ទី ៣២ ។

តេត្តសោ ឧម្មាប្បប្បិយវិគោ

បឋមំ ឧម្មាប្បប្បិយតោរាបទានំ

(២០) សមាហិតំ សមាបន្នំ	សិទ្ធក្ខមបរាជិតំ
សមាធិនា ឧបវន្តំ	អន្តសាសី ធរត្តមំ ។
ឧម្មាប្បប្បិយំ កហោត្វាន	ពុទ្ធស្សំ អភិប្បជយំ
សត្វោ បុត្តា ឯកសីសា	ឧទ្ធាវណ្ណា អនោមុខា ។
សុចិត្តា វិយ តិដ្ឋន្តោ	អាណាសេ បុប្ផសន្ធពា
តេន ចិត្តប្បសារទេន	តុសិតំ ឧបបដ្ឋហំ ។
ចត្តន្តវតេ ឥតោ កប្ប្ប	យំ បុប្ផមភិប្បជយំ
ទុក្ខតំ ធាភិជាធាមិ	ពុទ្ធប្បជាយិទំ ដលំ ។
បញ្ចបញ្ញាសិតោ កប្ប្ប	ឯកោ អាសី មហីបតិ
សមន្តត្ថនេន ធាម	ចក្កវត្តំ មហាពូលោ ។
បដិសម្ពិទា ចតស្ស្ស	វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ
ធន្យភិញ្ញា សច្ចិកតា	កតំ ពុទ្ធស្សំ សាសនន្តំ ។
ឥតំ សុទំ អាយស្សា	ឧម្មាប្បប្បិយោ ថេរោ ឥរា
តាថាយោ អភាសិតាតិ ។	

ឧម្មាប្បប្បិយតោរាបទានំ សមគ្គំ ។

ឧប្បប្បិយវិគ្គ ទី ៣៣

ឧប្បប្បិយត្ថេរាបទាន ទី ១

(២១) ខ្ញុំបានឃើញព្រះសិទ្ធក្ខប្រសើរជាងពួកនរៈ ទ្រង់  
មានព្រះជ័យកម្ពស់មាំខ្លាចខ្លួន ទ្រង់ឈ្នះមារ ទ្រង់ចូលសមា-  
ធិ ។ ខ្ញុំកាន់យកដ្ឋានត្រកៀតបូជាព្រះពុទ្ធ ដ្ឋានទាំងអស់មាន  
ក្បាលតែមួយ មានទងឡើងលើ មានមុខចុះក្រោម វិចិត្រល្អ  
ដូចជាគម្រាលដ្ឋាន ប្រតិស្ឋានព្រះភិក្ខុភិក្ខុសាស ខ្ញុំបានកើតក្នុងឋាន  
កុសិត ដោយចិត្តជ្រះថ្លានោះ ។ ក្នុងកម្សាន្ត ៧៤ អំពីកម្សាន្ត  
នេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានបូជាដ្ឋាន ខ្ញុំមិន  
ដែលស្គាល់ទុក្ខនោះ នេះជាផលនៃពុទ្ធបូជា ។ ក្នុងកម្សាន្ត ៥៥  
អំពីកម្សាន្តនេះ ក្នុងកាលនោះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិមួយ  
អង្គ ព្រះនាមសមន្តច្ឆន្ទនេះ ជាធំលើផែនដី ទ្រង់មានកម្លាំង  
ច្រើន ។ បដិសម្ព័ន្ធ ២ វិមោក្ខ ៤ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ  
ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ  
ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះឧប្បប្បិយវិគ្គ មានអាយុ បានសម្តែងនូវភាព  
ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ឧប្បប្បិយត្ថេរាបទាន ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបរាម

ទុតិយំ បុទ្ធិនប្បជីកត្ថេរាបទានំ

(២២) កកុដំ វិលសន្តំ	និសភាជាទិយំ យថា
ឌុសធីវ វិរោចន្តំ	ឌុភាសន្តំ នរសកំ ។
អញ្ចាលំ បក្កហេត្វាន	អវន្តំ សត្តុលោ អហំ
សត្តារំ បរិវណ្ណាសី	សកកម្មន តោសយំ ។
សុសុទ្ធិ បុទ្ធិនិ កយិ	កតមក្ខេ សមោកិរំ
ឌុច្ឆន្តំ កហេត្វាន	វិបស្សន្តិ មហេសិលោ ។
តតោ ឌុបឡបុទ្ធិនិ	វិប្បសន្នេន ចេតសា
ទិវាវិហារេ ឌុសិញ្ចំ	ទិបទិន្ទ ប្ប តាទិលោ ។
ឯកនុតេ ឥតោ កម្មេ	បុទ្ធិនិ យំ អសិញ្ចហំ
ទុក្ខតំ លាភិជាលាមិ	បុទ្ធិនស្ស ឥទិ ជលំ ។
បដិសម្ពិទា ចតស្សោ	វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ
ធន្យកិញ្ចា សច្ចិកតា	កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។
ឥតិ សុទិ អាយស្មា បុទ្ធិនប្បជីកោ ថេរោ ឥមា	
តាថាយោ អកាសិតាតិ ។	

បុទ្ធិនប្បជីកត្ថេរាស្ស អបរាម សមន្តំ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

បុទ្បិនបូជកត្ថេរាបទាន ទី ២

(២២) ខ្ញុំបានឃើញព្រះពុទ្ធ ប្រសើរជាងនរៈ ទ្រង់យាង-  
 យាសដូចលំពែងដូង ឬដូចនិសកអាណាមេយ្យ ទ្រង់រុត្រៀង  
 ភ្នំស្វាង ដូចផាយត្រឹក ។ ខ្ញុំផ្គងអញ្ជូលថ្វាយបង្គំព្រះសាស្តា  
 ហើយសរសើរព្រះសាស្តា ខ្ញុំរីករាយដោយកុសលកម្ម របស់  
 ខ្លួន ។ ខ្ញុំបានកើបខ្សាច់ដីស្អាត ដក់មួយច្នក់យកទៅពេយរាយ  
 គ្រងផ្លូវដែលព្រះមហេសី ព្រះនាមវិបស្សី ស្តេចយាងទៅ ។  
 លំដាប់នោះ ខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លា បានចាក់ខ្សាច់ពាក់កណ្តាល  
 គ្រងបង្ហាសម្រាប់សម្រាកក្នុងវេលាថ្ងៃ នៃព្រះពុទ្ធ ទ្រង់ជាធំ  
 ជាងសត្វដើរដី ប្រកបដោយតាទិតុណ ។ ក្នុងកម្មទី ៧១ អំពី  
 កម្មនេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានពេយរាយខ្សាច់ ខ្ញុំមិនដែល  
 ស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផលនៃការពេយរាយខ្សាច់ ។ បដិសម្ពុទា  
 ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់  
 ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះបុទ្បិនបូជកត្ថេរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវតាថា  
 ទាំងនេះ ដោយច្រកាវដ្ឋច្នោះ ។

ចប់ បុទ្បិនបូជកត្ថេរាបទាន ។

តតិយំ ហាសជនកត្តោបទានំ

(២៣) ទុមត្តេ បិសុត្តុលីកំ លក្ខំ ទិស្វាន សត្តុបោ

អញ្ចាលី បក្កហេត្វាន កិយ្យោ ឧត្តារិទំ មយា ។

ទ្វារតោ បដិទិស្វាន ហាសោ មេ ឧបបដ្ឋថ

អញ្ចាលី បក្កហេត្វាន កិយ្យោ ចិត្តំ បសាទយំ ។

ឯកនវុតេ ឥតោ កប្បេ យំ សព្វាមលកំ តទា

ទុក្ខតំ ធាកិជាធាមិ ពុទ្ធសញ្ញាយំទំ ជលំ ។

បដិសម្ពិទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋមេ

ធម្មកិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តំ ។

ឥត្តំ សុទ្ធិ អាយស្មា ហាសជនកោ ថេរោ ឥមា

តាថាយោ អកាសិត្តានិ ។

ហាសជនកត្តោស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

ហោសជនកត្តោបទាន ទី ៣

(២៣) ខ្ញុំបានឃើញបំណុលក្នុងចំរើរ របស់ព្រះសាស្តា

ដែលក្បាលលើចុងឈើ ហើយផ្គងអញ្ជាស់បន្តិវាចារឡើងយ៉ាង

ខ្លាំង ។ សេចក្តីរីករាយក៏កើតមានដល់ខ្ញុំ ព្រោះបានឃើញ

អំពីចម្ងាយ ទើបខ្ញុំផ្គងអញ្ជាស់ញ៉ាំងចិត្តឲ្យជ្រះថ្លាក្រែកលែង ។

ក្នុងកប្បទី ៧១ អំពីកប្បទេនៈ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុ

ដែលខ្ញុំបានសញ្ញា ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផលនៃ

ពុទ្ធសញ្ញា ។ បដិសម្ពិទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦

នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់

ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះហោសជនកត្តោ មានអាយុ បានសម្តែងនូវគុណ

ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

បតីតំ យញ្ញសាមិកត្ថោរបទានំ

[២៤] ជាតិយោ សត្តវស្សោហំ អយោសី មន្តោនាភូ  
 កុលវំសំ(១) អនារសី យញ្ញោ ឧស្សាបិតោ មយោ ។  
 ចុល្លាសីតិសហស្សានិ បស្ស ហតានិ មេ តនា  
 សារស្មី(២)ហិ ឧបជិតានិ យញ្ញត្ថាយ ឧបជ្ជិតា ។  
 ឧក្កាមុខោ បហដ្ឋោ ឧទិវជ្ជារសន្និកោ  
 ឧទយញ្ញោ សុរិយោ បុណ្ណាយេវ ចន្ទិមា ។  
 សិទ្ធិត្តោ សព្វសិទ្ធិត្តោ តិលោកមហិតោហិតោ  
 ឧបកុណ្ឌាន សម្ពុទ្ធា ឥទិ វេទនមត្រវិ ។  
 អហីសា សព្វទាលានិ កុមារ មម រុទ្ធិតិ  
 ថេយ្យា ច អតិចារា ច មជ្ជទាលា ច អារតិ ។  
 រតិ ច សមចរិយាយ ពាហុសច្ចំ កតញ្ញាតា  
 ទិដ្ឋេ ធម្មេ បរត្ថ ច ធម្មា ឃិតេ បសិសិយា ។

១ ម. កុលវំសំ ។ ២ ម. កាស្មី ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អប្បទាន

យញ្ញសាមិកត្រេវាបទាន ទី ៤

(២២) ខ្ញុំមានអាយុ ៧ ឆ្នាំ រាប់អំពីឆ្នាំកំណើត បានចេះចប់  
មន្ត បានទ្រទ្រង់វង្សត្រកូល ខ្ញុំបានលើកតម្កើងយញ្ញាវិធី ។  
កាលនោះ ខ្ញុំនាំយកសត្វចិញ្ចឹម ៨ ម៉ឺន ៤ ពាន់ មកចង  
ក្រៀកនឹងសសរខ្លឹម បម្រុងទុកនឹងសម្លាប់បូជាយញ្ញា ។  
ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ព្រះនាមសិទ្ធត ទ្រង់ញ៉ាំងប្រយោជន៍ទាំងអស់  
ឲ្យសម្រេច ទ្រង់ទម្លាក់ចោលនូវរបស់មិនជាប្រយោជន៍ ក្នុង  
គ្រែលោក ទ្រង់ដូចជាមុខគប់ភ្លើងត្រូវខ្យល់បក់ ឬដូចរងើក  
ទសគតិវ ពុំនោះសោត ដូចព្រះអាទិត្យដែលទើបនឹងរះឡើង  
ឬដូចព្រះចន្ទពេញវង់ ទ្រង់ចូលមកជិតខ្ញុំ ហើយត្រាស់ព្រះ  
ពុទ្ធជីការនេះថា នៃកុមារ ការមិនបៀតបៀនសត្វទាំងអស់  
រមែងពេញចិត្តគឺជាគត ការវៀរចាកការលួច ការប្រព្រឹត្តិ  
កន្លង (បរទារកកម្ម) និងការដឹកទឹកស្រវឹង ១ សេចក្តីត្រេក-  
អរចំពោះការប្រព្រឹត្តិស្មើ ១ ភាពជាពហុស្រូត ១ កតញ្ញា ១  
ធម៌ទាំងនេះ បណ្ឌិតសរសើរក៏ឯបច្ចុប្បន្ន ទាំងបរលោក ។

ចក្កំ យញ្ញសមិកញ្ជោបទានំ

ឃិន ធម្ម ភាវយិត្តា	សព្វសត្តហិតេ រតោ
ពុទ្ធ ចិត្តំ បសាទេត្តា	ភាវេហិ មក្កម្មត្តមំ ។
ឥទំ វត្តាន សព្វញ្ញ	លោកដេដ្ឋា ធរាសភោ
មមេរិំ អនុសាសិត្តា	វេហាសំ ឧក្កតោ កតោ ។
បុព្វ ចិត្តំ វិសោធនត្តា	បដ្ឋា ចិត្តំ បសាទយំ
តេន ចិត្តប្បសាទេន	តុសិតំ ឧបបជ្ជហិំ ។
ចតុន្ទរិតេ ឥតោ កប្ប	យទា ចិត្តំ បសាទយំ
ទុក្ខតំ ធាកិជាធាមិ	ពុទ្ធសញ្ញាយំទំ ដលំ ។
បដិសម្មទា ចតុស្សោ	វិមោក្ខាមិច អដ្ឋិមេ
ធម្មកិញ្ញា សច្ចិកតា	កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនដ្ឋំ ។
ឥត្តំ សុទិំ អាយស្មា	យញ្ញសាមិកោ មេរោ ឥមា
តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។	

យញ្ញសមិកញ្ជោស្ស អបទានំ សម្ពុំ ។

យញ្ញសាមិកឆ្នោបទាន ទី ៤

អ្នកចូរអប់រំធម៌ទាំងនេះ ហើយគ្រេកអរ នឹងប្រយោជន៍សព្វ  
 សត្វ ចូរញ៉ាំងចិត្តឲ្យជ្រះថ្លា ចំពោះព្រះពុទ្ធ ហើយអប់រំនូវ  
 មគ្គដ៏ប្រសើរ ។ លុះព្រះសព្វញ្ញជាច្បងក្នុងលោក ប្រសើរ  
 ជាងពួកនរៈ ទ្រង់ត្រាស់នូវភាសិត ប្រៀនប្រដៅខ្ញុំ យ៉ាង  
 នេះហើយ ទើបស្តេចពុទ្ធដំណើរទៅ កាន់អាភាសទៅ ។  
 ខ្ញុំបានជម្រះចិត្ត ក្នុងកាលមុន ហើយញ៉ាំងចិត្តឲ្យជ្រះថ្លា  
 ក្នុងកាលជាខាងក្រោយ ក៏បានចូលទៅកើត ក្នុងឋានគុសិត  
 ដោយការធ្វើចិត្តឲ្យជ្រះថ្លានោះ ។ ក្នុងកប្បទី ៧៤ អំពី  
 កប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានញ៉ាំងចិត្តឲ្យ  
 ជ្រះថ្លា ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផលនៃពុទ្ធសញ្ញា ។  
 បដិសម្មិតា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើ  
 ឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបាន  
 ប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះយញ្ញសាមិកត្រូវ មានអាយុ បានសម្តែងនូវ  
 ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ យញ្ញសាមិកឆ្នោបទាន ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

បញ្ចមំ និមិត្តសញ្ញាកតោបទានំ

(២៥) ចន្ទភាតាននិទ័តេ	វសាមិ អស្សមេ អហំ
សុវណ្ណមិកមន្តក្ខី	ចរន្តំ វិវេនេ អហំ ។
មិកេ ចិត្តំ បសាទេត្វា	លោកដេដ្ឋំ អនុស្សរី
តេន ចិត្តប្បសាទេន	អញ្ញេ ពុទ្ធេ អនុស្សរី ។
អត្តតតា ច យេ ពុទ្ធា	វត្តមាថា អនាគតា
ឃវមេវ វិរោចន្តិ	មិករាជាវ តេ តយោ ។
ចត្តន្តវតេ ឥតោ កប្បេ	យំ សញ្ញមលកី តនា
ទុក្ខតំ ធាកិជាធាមិ	ពុទ្ធសញ្ញាយំទំ ដលំ ។
សត្តវិសេ ឥតោ កប្បេ	ឯកោ អាសិ មហិបតិ
អរញ្ញសត្តោ <sup>(១)</sup> ធាមេន	ចក្កវត្តំ មហាពុលោ ។
បដិសម្ពុទា ចតស្សោ	វិមោក្ខាបិច អដ្ឋមេ
នឡ្យកិញ្ញា ឥច្ឆិកតា	កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។

១២. អរញ្ញសញ្ញោ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

និមិត្តសញ្ញាករោវបទាន ទី ៥

(២៥) ខ្ញុំនៅក្នុងអាស្រម ទៀបឆ្នេរស្ទឹងចន្ទភាតា បាន  
 ក្រឡេកឃើញម្រឹកមានសម្បុរដូចមាស ដែលកំពុងត្រាប់ក្នុង  
 ព្រៃធំ ។ ខ្ញុំញ៉ាំងចិត្តឲ្យជ្រះថ្លាចំពោះម្រឹក ហើយនឹកដល់  
 ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធជាច្បងក្នុងលោក ទាំងនឹកដល់ព្រះពុទ្ធដទៃទៀត  
 ដោយចិត្តជ្រះថ្លានោះថា ព្រះពុទ្ធទាំងឡាយណា ដែលកន្លង  
 ទៅហើយក្តី ដែលកំពុងត្រាស់ដឹងក្នុងបច្ចុប្បន្ននេះក្តី ដែលនឹង  
 មកត្រាស់ដឹងក្នុងអនាគតកាលក្តី ព្រះពុទ្ធទាំង ៣ ពួកនោះ  
 រុំរឿងដូចជាស្តេចម្រឹក យ៉ាងនេះឯង ។ ក្នុងកប្បទី ៧២  
 អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានឮសញ្ញា  
 ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផលនៃពុទ្ធសញ្ញា ។ ក្នុងកប្ប  
 ទី ២៧ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិមួយព្រះអង្គ  
 ព្រះនាមអរោសត្ត ជាម្ចាស់ផែនដី ទ្រង់មានកម្លាំងច្រើន ។  
 បដិសម្ពុទ្ធា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យ  
 ជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបាន  
 ប្រតិបត្តិហើយ ។

ឆ្លង់ អនុសំសារិកត្ថេរាបទានំ

ឥត្ថំ សុទ្ធិ អាយុស្ស និមិត្តសញ្ញាគោ ថេរោ ឥមា  
តាជាយោ អភាសិត្តាតិ ។

និមិត្តសញ្ញាគោស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

ឆ្លង់ អនុសំសារិកត្ថេរាបទានំ

(២៦) សុវណ្ណវណ្ណំ សម្មទ្ធិ	កច្ចន្តំ អន្តរាបណោ
កញ្ចាន្តយសង្កាសំ	ពត្តិសវរលក្ខណំ ។
សិទ្ធិត្ថំ សព្វសិទ្ធិត្ថំ	អនេញំ អបរាជិតំ
សម្មទ្ធិ អតិថាមេត្តា	កោជយី តិ មហាមុដិ ។
មុនិ កោវុណ្ណាកោ លោកេ	ឌីភាសយំ មមិ តទា
ពុទ្ធវិចិត្តំ បសាទេត្តា	កម្យំ សក្កម្មំ មោទហំ ។
ចក្កន្តវត្តេ ឥតោ កប្បេ	យំ នានមទទិ តទា
ទុក្ខតំ នាភិជាណមិ	ភិក្ខុនានស្ស្រិទិ ដលំ ។
បដិសម្ពិទា ពតស្សោ	វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ
ឆន្ន្យភិញ្ញា សច្ចិកតា	កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តំ ។

អង្គសំសារិកត្ថេរាបទាន ទី ៦

បានឮថា ព្រះនិមិត្តសញ្ញាកត្តោ មានអាយុ បានសម្តែងនូវ  
ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ និមិត្តសញ្ញាត្ថេរាបទាន ។

អង្គសំសារិកត្ថេរាបទាន ទី ៦

(២២) ខ្ញុំបានឃើញ នូវព្រះសម្ពុទ្ធ មានវណ្ណៈដូចមាស  
ប្រាកដស្មើគ្រឿងបូជាមាស មានលក្ខណៈ ៣២ ប្រការ  
ដែលកំពុងទ្រង់ពុទ្ធដំណើរទៅត្រង់រាងផ្សារ ។ ខ្ញុំនាំព្រះសម្ពុទ្ធ  
ព្រះនាមសិទ្ធក ទ្រង់ញ៉ាំងប្រយោជន៍ទាំងពួងឲ្យសម្រេច មិន  
ញាប់ញ័រដោយកិលេស ទ្រង់ឈ្នះមារ ហើយខ្ញុំញ៉ាំងព្រះ  
មហាមុនីអង្គនោះឲ្យសោយចង្ហាន់ ។ កាលនោះ ព្រះមុនី  
ទ្រង់ប្រកបដោយករុណា ទ្រង់ញ៉ាំងខ្ញុំឲ្យភ្ជួស្ទាង ក្នុងលោក  
ខ្ញុំធ្វើចិត្តឲ្យជ្រះថ្លា ចំពោះព្រះពុទ្ធ ហើយបានរីករាយក្នុង  
ឋានសួគ៌ អស់មួយកប្ប ។ ក្នុងកប្បទី ៧២ អំពីកប្បនេះ  
ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានថ្វាយទាន ខ្ញុំមិនដែល  
ស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជាផលនៃការថ្វាយចង្ហាន់ ។ បដិសម្ពិតា ៤  
វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ  
ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ឥត្ថំ សុទ្ធិំ អាយស្មា អន្តសំសារកោ ថេរោ ឥមា

តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

អន្តសំសារកន្ថេរស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

សតិមំ និគ្គណិបបិយត្រោបទានំ

(២៧) យទា ទេវោ ទេវកាយា ចរិតិ អាយុសង្ខយា

តយោ សទ្ធា ធិត្តរធិ ទេវាធិ អនុមោទតិ ។

ឥតោ ភោ សុភតិ កត្ត មនុស្សធិ សហព្យតិ

មនុស្សក្រតោ សទ្ធម្មេ លក សទ្ធិ អនុតិ ។

សា តេ សទ្ធា ធិវដ្ឋស្ស មូលជាតា បតិដ្ឋិតា

យាវជីវិ អសំហិក អនុម្មេ សុបវេទិតេ ។

កាយេន កុសលំ កត្តា វាចាយ កុសលំ ពហំ

មនសា កុសលំ កត្តា អព្យាបជ្ឈិ ធិវបដិ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

បានឮថា ព្រះអន្ទសំសាវកត្ថេរ មានអាយុ បានសម្ព័ន្ធនូវ

ភាថា ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

បឋំ អន្ទសំសាវិកត្ថេរាបទាន ។

និគ្គណ្ឌិប្បប្បិយត្ថេរាបទាន ទី ៧

(២៧) កាលណា ទេវតានឹងច្យុតចាកពួកទេវតា ដោយ  
អស់អាយុ សម្បូរ ៣ យ៉ាង របស់ពួកទេវតាអ្នករីករាយតាម  
តែងលាន់ឮឡើងថា ម្ចាស់អ្នកដ៏ចម្រើន បើអ្នកចុះចាកទេ-  
លោកនេះ ចូរទៅកាន់សុគតិ កើតជាមួយនឹងពួកមនុស្សចុះ  
លុះអ្នកបានកើតជាមនុស្សហើយ ចូរបាននូវសទ្ធាដ៏ប្រសើរ  
ចំពោះព្រះសទ្ធម្ម សទ្ធានោះដែលអ្នកតម្កល់មាំហើយ នឹង  
កើតជាឫសខ្លាច់ខ្លួន មិនកម្រើកក្នុងព្រះសទ្ធម្ម ដែលព្រះមាន  
ព្រះភាគទ្រង់សម្ព័ន្ធល្អហើយ ដកបដល់អស់ជីវិត ។ អ្នក  
ចូរធ្វើនូវកុសលដោយកាយ ចូរធ្វើកុសលដោយវាចាឱ្យច្រើន  
ចូរធ្វើកុសលដោយចិត្ត មិនមានព្យាបាទ មិនមានទុច្ចរិត ។

សត្តមំ និព្វល្លិបុព្វិយព្រោបពាសំ

តតោ ឌីបដិកំ បុញ្ញំ	កត្វា នារោទេ នំ តហំ
អញ្ញោ បវេ(១) សទ្ធម្មេ	ព្រហ្មតវេយេ ធិវេសយ ។
ឥមាយ អនុកម្មាយ	ទេវទេវំ យថា វិទូ
ចវន្តំ អនុមោទន្តំ	ឯហិ ទេវ បុនប្បវន្តំ ។
សិវិត្តោបំ តនា អាសំ	ទេវសង្ឃេ សមាគតេ
កំសុ ឆាម អហំ យោជី	កមិស្សាមិ ឥតោ បុតោ ។
មម សំវេគមញ្ញាយ	សមយោ ការិភិទ្រិយោ
មម ទ្រុតុកាមោ សោ	អាភច្ឆិ មម សន្តិកំ ។
សុមនោ ឆាម ឆាមេន	បទុម្មត្តវសាវកោ
អត្តធម្មានុសាសិត្វា	សំវេជេសិ មមន្តនា ។

ព្រាសមំ ពាលាវំ ។

តស្សាហំ វេនំ សុត្វា	ពុទ្ធវិ ចិត្តំ បសាទយី
តំ ជំ អភិវាទេត្វា	តត្ថ កាលំ កតោ អហំ ។

១ ម. អញ្ញោបំ មព្រេតំ ទិស្សតិ ។

និក្ខណ្ឌប្រិយញោបទាន ទី ៧

អ្នកចូរធ្វើបុណ្យឲ្យច្រើនជាងនោះ គឺធ្វើបុណ្យនោះឲ្យច្រើន  
 ដោយការបរិច្ចាគទាន ហើយតាំងនៅក្នុងព្រហ្មបរិយៈ គឺ  
 ព្រះសទ្ធម្មដ៏ប្រសើរដទៃទៀតចុះ ។ ម្ចាស់ទេវតា អ្នកចូរមក  
 (កាន់ទេវលោក) នេះវិញឲ្យរឿយៗ ដោយសេចក្តីអនុគ្រោះ  
 នេះ ដូចពួកអ្នកប្រាជ្ញ តែងត្រេកអររកទេវតាដ៏ប្រសើរដែល  
 ច្យុត ។ កាលនោះ ខ្ញុំមានសេចក្តីតក់ស្លុត ក្នុងទីប្រជុំពួក  
 ទេវតាថា អាត្មាអញច្យុតចាកទេវលោកនេះ នឹងទៅកាន់  
 កំណើតណាអេះ ។ ស្រាប់តែមានសមណៈ មានផ្លែឆ្ងាយ  
 អប់រំហើយ ជ្រាបសេចក្តីសង្ខេបរបស់ខ្ញុំ សមណៈនោះ  
 មានសេចក្តីប្រាថ្នានឹងស្រង់ខ្ញុំ បានមកកាន់សំណាក់ខ្ញុំ ។  
 កាលនោះ សាវ័ករបស់ព្រះបទុម្បត្តរៈ ព្រះនាមសុមនៈ បាន  
 ប្រៀនប្រដៅនូវអត្ថនិងធម៌ ហើយញ៉ាំងខ្ញុំឲ្យសង្ខេប ។

ចប់ កាលវិរៈ ទី ១២ ។

ខ្ញុំបានស្តាប់ពាក្យ នៃព្រះថេរៈនោះហើយ ក៏ញ៉ាំងចិត្តឲ្យ  
 ជ្រះថ្លាក្នុងព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់ ខ្ញុំថ្វាយបង្គំព្រះថេរៈ ជាអ្នកប្រាជ្ញ  
 អង្គនោះ មិនយូរប៉ុន្មាន ខ្ញុំក៏ធ្វើមរណកាលក្នុងទីនោះ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ឧបបជ្ជី ស ភន្តេវ	សុក្កម្មលេន ចោទិសោ
វសន្តោ មាតុក្កច័ម្មិ	បុន ជាវេតុ មាតុយា ។
ភម្មា កាយា ចវត្ថាន	តិទសេ ឧបបជ្ជហំ
ឯត្តន្តវេ ន បស្សមិ	ទោមនស្សំ អហំ ភទា ។
តាវត្ថិសា ចវត្ថាន	មាតុក្កច័ម្មិ សមោក្កមិ
និក្ខមិត្ថាន ក្កច័ម្មា	កំញុំ ទុក្ខំ អជាទិហំ ។
ជាតិយា សត្តវស្សេន	អារាមំ ចាវសី អហំ
តោភមស្ស ភកវតោ	សក្យបុត្តស្ស តាទិលោ ។
វត្តាវកេ ចាវចនេ	ពាហុជញ្ញមិ សាសនេ
អទ្ធិសំ សាសនំ កាវេ	ភិក្ខុវេ តត្ថ សត្តុនោ ។
សាវត្ថំ ធាម នករំ	រាជា តត្ថាសិ កោសលោ
រថេន ធាគយុត្តេន	ឧបេសិ ពោទិមុត្តមិ ។
តស្សាហំ ធាកំ ទិស្វាន	បុព្វកម្មំ អនុស្សរិ
អញ្ចាលំ បក្កហេត្ថាន	សមយំ អគមាសហំ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ខ្ញុំនោះត្រូវកុសលមូលជាសំភៀន ក៏បានទៅកើតក្នុងទីនោះ  
 ដដែល ទាល់ខ្ញុំនៅក្នុងផ្ទះមាតា កុសលក៏ទ្រទ្រង់ខ្ញុំក្នុងផ្ទះ  
 មាតាទៀត ។ លុះខ្ញុំច្បុកចាកកាយនោះ ក៏បានទៅកើតក្នុង  
 ឋានគ្រីស្តិរ កាលនោះ ខ្ញុំមិនបានឃើញទោមនស្សក្នុង  
 រវាងនោះសោះ ។ ខ្ញុំច្បុកចាកឋានគ្រីស្តិរវិញ បានចុះមក  
 កាន់ផ្ទះមាតា លុះចេញចាកផ្ទះហើយ ខ្ញុំបានស្គាល់សេចក្តី  
 ទុក្ខតែបន្តិចបន្តួច ។ ខ្ញុំមានអាយុ ៧ ឆ្នាំ បានចូលទៅកាន់  
 អាពាហ៍ របស់ព្រះមានព្រះភាគ ព្រះនាមគោតមជាសក្យបុត្រ  
 ព្រះអង្គប្រកបដោយតាទិគុណ ។ ខ្ញុំបានឃើញពួកភិក្ខុ ក្នុង  
 អាពាហ៍នោះ លោកអ្នកធ្វើតាមពាក្យប្រៀនប្រដៅ របស់ព្រះ  
 សាស្តា ក្នុងពុទ្ធដីកាជាប្រធាន គឺសាសនាដែលទូលំទូលាយ  
 មានជនចុះចូលច្រើន ។ ក្នុងពេលនោះ ព្រះរាជាក្នុងក្រុងសា-  
 វត្តី ព្រះនាមគោសល ស្តេចធ្វើរាជដំណើរទៅកាន់ដើមពោធិ-  
 ព្រឹក្សដ៏ទុក្ខម ដោយរាជរថដែលទឹមដំរីដ៏ប្រសើរ ។ លុះខ្ញុំ  
 ឃើញដំរីដ៏ប្រសើរ នៃព្រះរាជាក្នុងនោះ ក៏នឹកឃើញបុព្វកម្ម  
 របស់ខ្លួន បានផ្គងអញ្ជី ដើរទៅក្នុងសម័យនោះដែរ ។

សព្ទមី វិញ្ញាណបុព្វិយញ្ចេកបទានំ

នាតិយោ សន្តវស្សោ	បព្វជី អនការិយំ
យោ សោ តុទ្ធិ ឧបដ្ឋាសំ	អាណន្តោ យាមសារកោ ។
ភតិមា ជិតិមា យេវ	សតិមា ច ពហុស្សុតោ
រត្តោ ចិត្តំ បសាទេន្តោ	និយ្យទេសិ មហាជុតិ ។
តស្សាហំ ធម្មំ សុត្វាន	បុព្វកម្មំ អនុស្សរី
តត្រូវ បិតកោ សន្តោ	អរហត្តំ អនាបុណី ។
ឯកំសំ ចរិ កត្វា	សិវេ កត្វាន អញ្ចាលី
សម្មុទ្ធិ អភិវាទេត្វា	សមំ វាចំ ឧទ័រយំ ។
បទិមត្តរពទ្ធស្ស	ទិបទិទ្ធស្ស តាទិយោ
និក្ខណ្ឌិមបំ បក្កយ	សីហាសនេ បមេសហំ ។
តេន កក្រ្កន ទិបទិទ្ធិ	លោកិយេជ្ជ ធរាសក
បត្តោមិ អនលំ ហំនំ	ហិត្វា ជយបរាជយំ ។
បព្វារីសសហស្សមិ	កក្កដំ មនុជាទិទា
អព្វន ធិវត្តនា ធិ	អដ្ឋដ្ឋាសីសុ ខត្តិយា ។

និគ្គណិប្រិយត្ថេរាចារ ទី ៧

ខ្ញុំមានអាយុ ៧ ឆ្នាំ ក៏បានចូលទៅកាន់ផ្នូសក្នុងសាសនា ឯព្រះ  
 អាណន្តជាសាវ័ក អ្នកមានគតិល្អ មានប្រាជ្ញាខ្ពស់ខ្ពង់ មានស្មារតី  
 ជាពហុស្ស្រុត មានសេចក្តីរឹងរៀង តែងបម្រើព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ លោក  
 ញ៉ាំងព្រះទ័យព្រះរាជាឲ្យជ្រះថ្លា ហើយញ៉ាំងព្រះរាជាឲ្យប្រគល់  
 កាយថ្វាយខ្លួន (ជាឧបាសកក្នុងពុទ្ធសាសនា) ។ ខ្ញុំបានស្តាប់  
 ធម៌ព្រះអាណន្តរត្តរនោះ ហើយក៏រលឹកឃើញបុព្វកម្ម ខ្ញុំបាន  
 សម្រេចព្រះអរហត្ត ទាំងកំពុងឈរក្នុងទីនោះឯង ។ បន្ទាប់  
 មកខ្ញុំធ្វើចីវរឆៀងស្នាម្នាម ធ្វើអញ្ជាញលើសិរ្សៈ ថ្វាយបង្គំព្រះ  
 សម្មាសម្ពុទ្ធ ហើយបន្តិក់ចាននេះថា បពិត្រព្រះនរោត្តមៈ ជាច្បងក្នុង  
 លោក ជាធំជាងសត្វជើងពីរ ក្នុងភពមុន ខ្ញុំបានយកជា  
 និគ្គណិប្រិយ ទៅតម្កល់ទុកហើយលើអាសនៈដ៏ប្រសើរ ថ្វាយ  
 ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ព្រះនាមបទុមុត្តរៈ ជាធំជាងសត្វជើងពីរ ព្រះអង្គ  
 ប្រកបដោយតាទិគុណ ឥឡូវនេះ ខ្ញុំលះបង់នូវការឈ្នះនិងការ  
 ចាញ់ បានដល់នូវអចលដ្ឋាន គឺព្រះនិព្វាន ដោយកុសលកម្ម  
 នោះ ។ ក្នុងកប្បទី ២៥.០០០ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេច ជាអធិ-  
 បតីលើមនុស្ស បិតនៅអស់ ៨ អព្ភទៈ<sup>(១)</sup> និងនិរព្ភទៈ<sup>(២)</sup> ។

---

១.អព្ភទៈ មួយ ៗ មាន ៥៦ ពិន្ទុ ។ ២. និរព្ភទៈ មួយ ៗ មាន ៦៣ ពិន្ទុ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

បដិសម្មិនា ចតុស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋមេ  
 ធន្យកិញ្ញា សង្ខិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។  
 ឥត្តំ សុទ្ធិ អាយស្មា ទិក្ខុណ្ណិប្បដ្ឋិយោ មេរោ ឥមា  
 តាថាយោ អភាសិត្តានិ ។

និក្ខុណ្ណប្បដ្ឋិយន្តោស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

អដ្ឋមិ សុមតាវេទ្ធិយត្ថោរាបទានំ

(២៨) វេស្សកុស្ស កកវតោ លោកដេដ្ឋស្ស តាទិលោ  
 សព្វេ ជនា សមាគម្ម មហាប្បដិ ករោន្តិតេ ។  
 សុនាយ បិណ្ណំ កត្តាន អាវេទ្ធិ សុមនាយហំ  
 សីហាសនស្ស បុរតោ អភិរោមេសហំ វតនា ។  
 សព្វេ ជនា សមាគម្ម មេក្ខន្តិ ប្បប្បត្តមិ  
 កេទិទិ ប្បជិតំ ប្បប្ប ពុទ្ធសេដ្ឋស្ស តាទិលោ ។  
 តេន ចិត្តប្បសាទេន ទិម្ហានំ ឧបបដ្ឋហំ  
 អនុកោមិ សកំ កម្មំ បុព្វេ សុកតមត្តនោ ។  
 យំ យំ យោន្តបបដ្ឋាមិ ទេវតំ អថ មាណសំ  
 សព្វេសានំ ចិយោ ហោមិ ប្បប្បជ្ជាយិទំ ជលំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

បដិសម្ពិទ្ធា ៤ វិមោក្ខ ៨ នឹងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើ  
ឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បាន  
ប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះនិគ្គណ៍បច្ច័យភេរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវគាថា  
ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ និគ្គណ៍បច្ច័យភេរាបទាន ។

សុមនាវេទ្ធិយត្តោបទាន ទី ៨

(២៨) ជនទាំងពួងមកប្រជុំគ្នា ធ្វើមហាបូជាចំពោះព្រះមាន  
ព្រះភាគព្រះនាមវេស្សក្ខ ជាច្បងក្នុងលោក ប្រកបដោយតាទិ-  
គុណ ។ កាលនោះ ខ្ញុំយកដុំបាយអ ធ្វើជាក្នុងផ្កាម្លិះដាក់បូជា  
ពីមុខអាសនៈដ៏ប្រសើរ ។ ជនទាំងអស់មកប្រជុំគ្នា ក្រឡេក  
មើលផ្កាដ៏ប្រសើរនោះ ហើយគិតគាថា អ្នកណាបានបូជាផ្កា  
នេះ ចំពោះព្រះពុទ្ធដ៏ប្រសើរ ប្រកបដោយតាទិគុណ ។ ហេតុ  
តែចិត្តជ្រះថ្លានោះ ខ្ញុំបានទៅកើតឯឋាននិម្មានរតី ទទួលរង  
កុសលរបស់ខ្លួន ដែលខ្លួនធ្វើទុកល្អហើយ ក្នុងកាលមុន ។  
ខ្ញុំទៅយកកំណើតណា ។ ទោះបីជាទៅតាមមនុស្ស វែមង  
ជាទីស្រឡាញ់របស់ជនទាំងពួង នេះជាផលនៃការបូជាផ្កា ។

អង្គីម្ល៉ៃ សុមនាវេទ្យាយត្ថេរាបទានំ

នាភិជាតាមិ កាយេន	វាចាយ ឧទ ចេតសា
សំយតានំ ភបស្សីនំ	កតំ ឧបដ្ឋាហិតំ(១)មយា ។
តេន សុចរិតេនាហំ	ចិត្តស្ស បណិដិហិ ច
សព្វេសំ ប្បជិតោ ហោមិ	អនក្កោសស្សីនំ ដលំ ។
ឯកត្តិសេ ឥតោ កុប្ប	យំ បុប្ផមភិប្បជយំ
ទុក្ខតិ នាភិជាតាមិ	ពុទ្ធប្បជាយិនំ ដលំ ។
ឥតោ ឯកានសេ កុប្ប	សហស្សារោសិ ខត្តិយោ
សត្តវតនសម្មាដ្ឋោ	ចក្កវត្តំ មហាពូលោ ។
បដិសម្ពិទា ចតស្សោ	វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ
ចឡភិញ្ញា សច្ចិកតា	កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។
ឥតិ សុទិ អាយស្មា	សុមនាវេទ្យាយោ ថេរោ
ឥមា តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។	

សុមនាវេទ្យាយត្ថេរស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

១ ម. អក្កោសិតំ ។

សុមនាវេជ្ជិយញ្ចេរាបទាន ទី ៨

ខ្ញុំពុំស្គាល់នូវការតិះដៀល ចំពោះពួកលោក ដែលមាន  
 សេចក្តីសង្រួមនិងមានគបធម៌ ដែលខ្ញុំធ្វើហើយ ដោយកាយ  
 វាចាឬដោយចិត្តឡើយ ។ ដោយសុចរិតនោះផង ដោយ  
 ការតម្កល់ទុកនូវចិត្តនោះផង ខ្ញុំក៏ត្រូវអ្នកទាំងពួងបូជាហើយ  
 នេះជាផលនៃការមិនតិះដៀល ។ ក្នុងកប្បទី ៣១ អំពីកប្ប  
 នេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានបូជា ផ្កា ខ្ញុំមិនដែល  
 ស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផលនៃពុទ្ធបូជា ។ ក្នុងកប្បទី ១១ អំពី  
 កប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិ ព្រះនាមសហស្សរាៈ  
 ទ្រង់បរិច្ចណិដោយកែវ ៧ ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។  
 បដិសម្ពុទ្ធា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើ  
 ឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បាន  
 ប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះសុមនាវេជ្ជិយភ័ក្ត មានអាយុ បានសម្តែង  
 នូវភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ សុមនាវេជ្ជិយញ្ចេរាបទាន ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

នវិមំ បបួបតិយតោបទានំ  
១៥២១

(២៧) សិទ្ធិត្ថស្ស កកវតោ លោកដេដ្ឋស្ស តានិោ  
 សទ្ធិំ មកាសយន្តស្ស និព្វាមេន្តស្ស ចាលិោ ។  
 ជលដំ អាហរិត្វាន សត្តបត្តំ មនោវមំ  
 បុប្ផស្ស ធន្តំ កត្វាន ពុទ្ធស្ស អភិរោមយំ ។  
 សិទ្ធិតោ ច លោកវិទ្ធិ អាហរិតំ បដិក្កហោ  
 ភិក្កុសធឿ វិតោ សត្តា ឥមំ តាថំ មកាសថ ។  
 យោ មេ ចិត្តំ មសារេត្វា បុប្ផត្តំ អនារយំ  
 តេន ចិត្តប្បសារេន ទុក្កតំ សោ ន កច្ឆតិ ។  
 ឥទំ វត្វាន សម្ពុទ្ធោ សិទ្ធិតោ លោកនាយកោ  
 ឧយ្យោដេត្វាន បរិសំ វេហាសំ នកម្មក្កមំ ។  
 ឧដ្ឋិតេ នរទេវមិ សេតច្ឆតិមំ វជ្ជហិ  
 បុរតោ ពុទ្ធសេដ្ឋស្ស កច្ឆតិ ធន្តមត្តមំ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

បុប្ផតិយតោវាបទាន ទី ៧  
១៨២១ ៧

(២៧) កាលព្រះមានព្រះភាគព្រះនាមសិទ្ធក្នុង ជាច្បងក្នុង  
លោក ប្រកបដោយតាទិតុណ ទ្រង់ប្រកាសនូវសច្ចៈ ញ៉ាំង  
ពួកសត្វឲ្យរលត់ទុក្ខ ខ្ញុំបានយកជាឈ្នួលដែលដុះក្នុងទឹក ជាទី  
រីករាយនៃចិត្តធ្វើជាឆត្រផ្កា ហើយបូជាព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ។ ឯព្រះ  
ព្រះសាស្តា ព្រះនាមសិទ្ធក្នុង ទ្រង់ជ្រាបច្បាស់នូវគ្រែលោក  
ទ្រង់ត្រូវទទួលនូវគ្រឿងបូជា ទ្រង់បិតនៅក្នុងពួកភិក្ខុ ហើយ  
សម្តែងនូវតាថាទាំងនេះថា បុគ្គលណា ញ៉ាំងចិត្តឲ្យជ្រះថ្លា  
បានប៉ុន្មានឆត្រផ្កាហ្ន៎យកថាគត បុគ្គលនោះ រមែងមិនទៅកាន់  
ទុក្ខភិ ដោយចិត្តជ្រះថ្លានោះឡើយ ។ លុះព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធព្រះនាម  
សិទ្ធក្នុង ជាលោកនាយក ទ្រង់ត្រាស់តាថានេះហើយ ទ្រង់  
បញ្ជូនបរិស័ទទៅ រួចហើយស្តេចពុទ្ធជំណើរទៅកាន់អាកាស  
ដែលជាទីរីករាយនៃសត្វស្វាប ។ កាលព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធជាទៅតា  
របស់មនុស្ស ទ្រង់ក្រោកឡើង សេតច្នៃត្រកឹអណ្តែតឡើង  
ឆត្រដ៏ទុក្ខម បានអណ្តែតទៅពីខាងមុខព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធប្រសើរ ។

ទសមំ សបរិវារបុត្តទាយកញ្ចេរាបទានំ

ចតុន្ទ្រតោ វគោ កខ្សេ យំ ធនំ អភិរោមយំ  
 ទុក្ខតំ ធាតិជាធាមំ បុប្ផត្ថស្ស័ទំ ផលំ ។  
 ចតុស្រត្តតិកប្បមំ អដ្ឋ ផលសិខា អហុ  
 សត្តវតនសម្បទា ចក្កវត្តំ មហាពូលា ។  
 បដិសម្ពិទា ចតស្សោ វិហោក្ខាមិច អដ្ឋមេ  
 ធម្មកិញ្ញា សម្ពិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តំ ។  
 វត្តំ ស្ស័ទំ អាយស្មា បុប្ផតិយោ បេរោ វសា  
 តាថាយោ អកាសិត្តតិ ។

បុប្ផតិយញ្ចេរាស្ស អបទានំ នាមនំ ។

ទសមំ សបរិវារបុត្តទាយកញ្ចេរាបទានំ

[៣០] បទុម្ភតរោ លោកវិទូ អាហុតំ បដិគ្គហោ  
 អាគាសេ ផលវដ្ឋីវ វស្សតេ ធម្មវដ្ឋិយោ ។  
 តមទ្ធសាសី សម្ពិទ្ធិ ទេសេន្តំ អមតំ បទំ  
 សកំ ចិត្តំ បសាទេត្តា អកមាសី សកំ យរិ ។

សប្បវិវរុត្តទាយកត្តោបទាន ទី ១០

ក្នុងកប្បទី ៧៤ អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុ  
 ដែលខ្ញុំបានបូជាឆត្រ ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផល  
 នៃការថ្វាយឆត្រផ្កា ។ ក្នុងកប្បទី ៧៤ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេច  
 ចក្រពត្តិ ៨ ជាតិ មានព្រះនាមផលសិខៈ ទ្រង់បរិច្ចណិ  
 ដោយកែវ ៧ ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ភិទា ៤  
 វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ  
 ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានព្យា ព្រះបុព្វគ្លីយត្ថេរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវ  
 ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ បុព្វគ្លីយត្តោបទាន ។

សប្បវិវរុត្តទាយកត្តោបទាន ទី ១០

(៣០) ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធព្រះនាមបទុមុត្តរៈ ទ្រង់ជ្រាបច្បាស់នូវ  
 ក្រលោក ទ្រង់គូរទទួលនូវគ្រឿងបូជា ទ្រង់បង្ហូរនូវផ្លៀងតិ  
 ធម៌ ដូចជាទឹកផ្លៀងបង្ហូរចុះអំពីភាគាស ។ ខ្ញុំបានឃើញ  
 នូវព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធនោះ កំពុងសម្តែងអមតបទ ខ្ញុំញ៉ាំងចិត្ត  
 របស់ខ្លួនឲ្យជ្រះថ្លា ហើយបានទៅកាន់ផ្ទះរបស់ខ្លួនវិញ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ធនំ អលង្កតំ កយ	ឧបកញ្ចំ ធុរតមំ
ហិដ្ឋា ហិដ្ឋន ចិត្តន	អាគារសេ ឧត្តមី អហំ ។
សុសង្កហតយាជំ	ទន្លោវ សាវកុត្តមោ
ឧបកញ្ចន សម្មទំ	មត្តកេ សម្មតិដ្ឋហិ ។
អនុកម្មកោ កាវណិកោ ពុទ្ធា លោកកុណាយកោ	
ភិក្ខុសង្ឃេ និសិទិត្វា	ឥមា តាថា អភាសថ ។
យេន ធនមិទំ ទិដ្ឋំ	អលង្កតំ មនោរមំ
តេន ចិត្តប្បសារទេន	ទុក្ខតិ សោ ន កច្ចតិ ។
សត្តកុត្តំ ច ទេវេសុ	ទេវេជ្ជំ កវិស្សតិ
ទុតិសកុត្តំ រាជា ច	ចក្កវតិ កវិស្សតិ ។
កប្បសតសហស្សមិ	ឌីកា កកុលសម្ពរោ
តោតមោ នាម នាមេន	សត្តា លោកេ កវិស្សតិ ។
តស្ស ធម្មេសុ នាយានោ	ឌីរសោ ធម្មនិមិត្តោ
សព្វាសវេ បរិញ្ញាយ	និញ្ញាយិស្សតិ នាសរោ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ខ្ញុំកាន់ឆត្រដែលស្អិតស្អាងហើយ ដើរចូលទៅរកព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ  
 ដ៏ប្រសើរជាងពួកនរៈ ខ្ញុំជាអ្នកមានចិត្តរីករាយ បានលើក  
 ឡើង (ខ្យល់ឆត្រ) ទៅពង្រីកកាស ។ (ឆត្រនោះមានលំអ)  
 ដូចជាយាន ដែលជាងផ្លុំស្រួលហើយ ឬដូចសារីកជាឆ្នើម  
 ដែលមានផ្លែឆ្ងាយទូន្មានល្អហើយ អណ្តែតទៅរកព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ  
 ហើយប្រតិស្តាននៅលើព្រះសិរ្សៈ ។ ព្រះពុទ្ធអគ្គនាយកក្នុង  
 លោក ទ្រង់មានសេចក្តីអនុគ្រោះ ប្រកបដោយសេចក្តីករុណា  
 ទ្រង់គង់នៅក្នុងពួកភិក្ខុ ហើយសម្តែង ខ្យល់តាមទាំងនេះថា  
 បុគ្គលណាបានថ្វាយឆត្រនេះ ដែលតាក់តែងគួរជាទីរីករាយ  
 នៃចិត្ត បុគ្គលនោះ រមែងមិនទៅកាន់ទុក្ខតិ ដោយចិត្តជ្រះ  
 ថ្លានោះឡើយ ។ បុគ្គលនោះនឹងបានជាទៅរាជ ក្នុងទេវ-  
 លោក អស់វារៈ ៧ ដង នឹងបានជាសេចចក្រពត្តិ ៣២  
 ដង ។ នៅមួយសែនកប្បទៀត នឹងមានព្រះសាស្តា ព្រះ  
 នាមគោតមៈ កើតក្នុងត្រកូលក្សត្រឡាញ់ ក្នុងនឹងមកត្រាស់  
 ដឹងក្នុងលោក បុគ្គលនោះនឹងបានជាធម្មទាយាទ ជាឧរស  
 ជាធម្មនិម្មិតរបស់ព្រះគោតមនោះ នឹងកំណត់ដឹងនូវអាសវៈ  
 ទាំងអស់ ជាអ្នកមិនមានអាសវៈ ហើយនឹងបរិនិព្វាន ។

សម្ម សមវិញ្ញាណយកន្ត្រៃបេតាធំ

តុទ្ធស្ស កិរមញ្ញាយ	វាចាសកិ មុទ្ធិរតិ
បសន្នចិត្តោ សុមនោ	ភិយ្យោ ហាសំ ជនេសហំ ។
ជហិត្តា មាណុសំ យោជី	ទិព្វយោជី សមជ្ឈកំ
វិមាណមុត្តមំ មយំ	អពុកុតិ មនោរមំ ។
វិមាណា និក្ខមន្តស្ស	សេតច្ឆតិ ធីរយតិ
តទា សញ្ញំ បដិលកាមិ	បុព្វកម្មស្សំទិ ដលំ ។
ទេវលោកា ចរិត្តាន	មនុស្សត្តញ្ច អាកមី
ធនីសត្តតិ ចក្កវតិ	សត្តកប្បសត្តមិត្តោ ។
តម្លា កាយា ចរិត្តាន	អាកច្ឆិ តិទសំ បុរិ
សំសរិត្តានុបុព្វេន	មាណុសំ បុណកមី ។
ឡិក្កនំ មាតុក្កច្ឆិ មិ	សេតច្ឆតិ អនារយំ
ជាតិយា សត្តវស្សោហំ	បព្វជី អនការិយំ ។
សុនន្តោ នាម នាមេន	ព្រាហ្មណោ មន្តចារត្ត
ដលំកំ ធន្តមាណាយ	សាវកក្កស្ស សោ អនា ។
អនុមោទិ មហារីរោ	សាវបុត្តោ មហាកថ
សុត្តានុមោទនំ តស្ស	បុព្វកម្មំ អនុស្សរិ ។

សមរិវរព្ពត្តាយកញ្ជោបទាន ទី ១០

ខ្ញុំដឹង នូវព្រះវាចាដ៏អង្គអាច ដែលព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធសម្តែងហើយ  
ក៏មានចិត្តជ្រះថ្លា មានចិត្តរីករាយ ធ្វើសេចក្តីរីករាយឲ្យកើត  
ឡើងយ៉ាងខ្លាំង ។ ខ្ញុំលះបង់កំណើតមនុស្សហើយ ក៏បាន  
ទៅកាន់កំណើតជាទិព្វ វិមានរបស់ខ្ញុំ ទុក្ខមន្តសុគ្រដែត ជាទី  
រីករាយនៃចិត្ត ។ កាលខ្ញុំចេញពីវិមាន គេរមែងប៉ាន់ស្មានច្នៃ-  
ត្រឡ ខ្ញុំបានសញ្ញាក្នុងកាលនោះ នេះជាផលនៃបុព្វកម្ម ។  
ក្នុងកប្បទី៧០០ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំច្បុកចាកទៅលោកមកកើត  
ជាមនុស្ស បានជាស្តេចចក្រពត្តិ ៣៦ ជាតិ ។ ខ្ញុំច្បុកចាក  
កាយនោះ មកកាន់បូរិយ្យៈតារត្តិន្យ ហើយអន្ទាលទៅ  
មកតាមលំដាប់ ក៏បានមកកាន់កំណើតមនុស្សនេះទៀត ។  
ពួកទៅតាប៉ាន់ស្មានច្នៃត្រឡខ្ញុំ ខ្ញុំកាលដែលចុះកាន់ផ្ទៃនៃមាតា  
ខ្ញុំមានអាយុ ៧ ឆ្នាំអំពីកំណើត ក៏បានចូលទៅកាន់ផ្ទះ ។  
ព្រាហ្មណ៍ឈ្មោះសុនន្ទ ជាអ្នកចេះចប់មន្ត ព្រាហ្មណ៍នោះ  
កាន់យកត្រជាំវិការៈនៃកែវផ្នែក ប្រគេនដល់អគ្គសារីក ។  
ព្រះសារីបុត្ត ជាអគ្គសារីក ជាអ្នកមានព្យាយាមធំ មានប្តី  
ព្រះឧស្ម័នីប្រសើរ បានអនុមោទនា ខ្ញុំបានស្តាប់នូវអនុមោទនា  
របស់ព្រះសារីបុត្តនោះហើយ ក៏បាននឹកឃើញបុព្វកម្ម ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបរាមំ

អញ្ចាលី បក្កហេត្វាន	សកំ ចិត្តំ បសាដយំ
សរិត្តា បុរិមំ កម្មំ	អរហន្តំ អនាបុណី ។
ឧដ្ឋាយ អាសនា តម្ហា	សិវេ កត្វាន អញ្ចាលី
សម្មទ្ធិំ អភិវាទេត្វា	សមំ ឯចម្មដីរយំ ។
សតសហស្សេ ឥតោ កប្បេ ពុទ្ធា លោកេ អនុត្តរេ	
បទុមត្តរេ លោកវិទូ	អាហុតំនិ បដិក្កហោ ។
តស្ស ធនំ មយា ទិដ្ឋិ	វិចិត្តំ សមលដ្ឋិតំ
ឧភោហត្តេហិ បក្កណី	សយម្ហំ អក្កបក្កលោ ។
អហោ ពុទ្ធា អហោ ធម្មោ	អហោ ទោ សត្តសម្មទា
ឯកច្ឆត្តស្ស ទានេន	ទុក្ខតំ ទ្ធិបបដ្ឋហំ ។
កិលេសា ឈាបិតា មញ្ញំ	កវំ សព្វេ សម្មហតា
សព្វាសវេ បរិណាយ	វិហារមិ អនាសវោ ។
បដិសម្ពុទា ចតស្សោ	វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ
ធម្មកិញ្ញា សច្ចិកតា	កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនទ្ធិ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ខ្ញុំបានផ្គត់អញ្ជា ញ៉ាំងចិត្តរបស់ខ្លួនឱ្យជ្រះថ្លា ហើយរលឹក  
 បុព្វកម្ម ក៏បានដល់ព្រះអរហត្ត ។ ខ្ញុំក្រោកអំពីអាសនៈនោះ  
 ហើយធ្វើអញ្ជា លើក្បាលថ្វាយបង្គំព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ហើយពោល  
 វចនានេះថា ក្នុងមួយសែនកប្ប អំពីកប្បនេះ ព្រះពុទ្ធដ៏ប្រសើរ  
 ព្រះនាមបទុមគ្រោះ ទ្រង់ជ្រាបច្បាស់នូវលោក ទ្រង់គួរទទួល  
 គ្រឿងបូជា ត្រាស់ឡើងក្នុងលោក ។ ខ្ញុំបានថ្វាយឆត្រដ៏វិចិត្រ  
 ភាក់តែងល្អហើយ ដល់ព្រះបទុមគ្រោះអង្គនោះ ឯព្រះសយម្ប  
 ជាអគ្គបុគ្គល ទ្រង់ទទួលហើយ ដោយព្រះហស្តទាំងពីរ ។  
 ឡ! ព្រះពុទ្ធ ឡ! ព្រះធម៌ ឡ! សម្បទានៃព្រះសាស្តា របស់  
 យើង ខ្ញុំមិនដែលទៅកាន់ទុគ្គតិ ដោយការថ្វាយឆត្រមួយ  
 ប៉ុណ្ណោះ ។ ខ្ញុំផុតបំផ្លាញកិលេសទាំងឡាយហើយ ខ្ញុំគាស់  
 រំលឹកគតតាំងពួងហើយ ខ្ញុំកំណត់ដឹងនូវអាសវៈ ទាំងពួង  
 ហើយ ខ្ញុំជាបុគ្គលមិនមានអាសវៈឡើយ ។ បដិសម្បទា ៤  
 វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឱ្យដាក់ច្បាស់ហើយ  
 ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

ឧទាម

ឥត្ថំ សុទ្ធិ អាយស្មា សមរិវរច្ឆត្តនាយកោ វេរោ  
ឥមា តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

សមរិវរច្ឆត្តនាយកោស្ស អចរាមំ សមត្ថំ ។

ឧទ្ធិជំ

ឧម្មាប្បបញ្ច បុជ្ឈំនិ យោសោ យញោ និមិត្តកោ  
សំសារកោ និកុណិ ច សុមនា ប្បប្បត្តកោ  
សមរិវរច្ឆត្តា ច តាថា សត្តសត្តត្ថរ ។

ឧម្មាប្បបញ្ច ពេត្តិសោ ។



ទូទាត

បានព្រមព្រៀង ព្រះសបរិវារច្ឆត្តទាយកត្តោ មានអាយុ បានសម្តែង  
នូវភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ សបរិវារច្ឆត្តទាយកត្តោ ។

ឧទ្ទិស

- ឧម្មាបច្ឆិយត្តោ ១ បូជនីយបូជកត្តោ ១
- ហាសជនកត្តោ ១ យញ្ញសាមិកត្តោ ១
- និមិត្តសញ្ញាត្តោ ១ អនុសំសារីត្តោ ១
- និគណិបច្ឆិយត្តោ ១ សុមនាវេទ្យិយត្តោ ១
- បឋមច្ឆិយត្តោ ១ សបរិវារច្ឆត្តទាយកត្តោ ១

មានភាព ៧០០ ។

ចប់ ឧម្មាបច្ឆិយកវិគ្គ ទី ៣៣ ។



បត្តតិលោ គន្លោទករិគោ

បឋមំ គន្លង្គបិយតោរាបទានំ

(១១) សិទ្ធិត្ថស្ស កកវតោ កន្ធិបិ អនាសហំ

សុមនេហិ បដិច្ចន្នំ ពុទ្ធានុច្ឆរិកញ្ច តំ ។

កញ្ចនុក្សយសង្កាសំ ពុទ្ធិំ លោកកុណាយតំ

វន្តិវរិវំ ជលិតំ អាទិត្តំ ហុតាសនំ ។

ព្យក្សសកំ បរមំ អភិជាតិវំ កេសរិ

និសំ ធិសំ ធិសំ ធិសំ សមណានុកំ ភិក្ខុសង្ឃបុរិក្ខុតំ ។

និស្វា ចិត្តំ បសាទេត្វា បក្កហេត្វាន អញ្ចលី

វន្តិតា សត្តនោ ចានេ បក្កាមី ឧត្តរាមុខោ ។

ចត្តន្តរតោ វតោ កប្បេ យំ កន្ធិមននី តនា

នុក្ខតិ ធាភិជាធាមិ កន្ធិវុជាយំនិ ជលំ ។

បដិសម្ពុទ្ធា ធាតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ

ធាន្តិកញ្ច សង្កិតតា កតំ ពុទ្ធិស្ស សាសនន្តំ ។

គណេទកវិគ្គ ទី ៣៤

គន្ថធិបិយត្ថេរាបទាន ទី ១

(៣១) ខ្ញុំបានថ្វាយធូបក្រអូប ដល់ព្រះមានព្រះភាគព្រះនាម  
សិទ្ធត្ថ ឯធូបក្រអូបនោះ ស្រោបដោយផ្កាម្លិះ ជារបស់សមគួរ  
ដល់ព្រះពុទ្ធ ។ ខ្ញុំបានឃើញព្រះពុទ្ធជាអគ្គនាយកក្នុងលោក  
ប្រាកដស្មើដោយចេតិយមាស ទ្រង់រុំរឿងដូចរាជព្រឹក្ស ឬ  
ដូចភ្នំកំពុងឆេះ ទ្រង់អង្គអាចក្រែលែងដូចជាខ្លាធំ ឬដូច  
កេសរាជសីហ៍ ជាអភិជាត ព្រះអង្គប្រសើរជាងពួកសមណៈ  
មានកិត្យសង្ឃបោមរោម ទ្រង់កំពុងគង់នៅ ។ លុះខ្ញុំឃើញ  
ហើយ ក៏ញ៉ាំងចិត្តឲ្យជ្រះថ្លា ផ្តង់អញ្ជូលថ្វាយបង្គំព្រះបាទ  
របស់ព្រះសាស្តា បែរមុខទៅកាន់ទិសទុត្តរ ហើយចៀស  
ចេញទៅ ។ ក្នុងកប្បទិ ៧៤ អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ  
ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានបូជាគ្រឿងក្រអូប ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់  
ទុក្ខតិ នេះជាផលនៃការបូជាគ្រឿងក្រអូប ។ បដិសម្ពុទា ៤  
វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ  
ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

ទុតិយំ ឧទកប្បដិកញ្ចោបទានំ

ឥត្តំ សុទ្ធំ អាយស្មា កន្ធាបិយោ ថេរោ ឥមា

តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

គន្ធាបិយញ្ចេស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

ទុតិយំ ឧទកប្បដិកញ្ចោបទានំ

(៣២) សុវណ្ណវណ្ណំ សម្ពុទ្ធិ	កច្ឆន្តំ អនិលញ្ជាសេ
យតាសន្តិវ ជលិតិ	អាទិត្តិវ ហុតាសនិ ។
ចាលិយា ឧទកំ កយ្ហ	អាកាសេ ឧត្តិបិ អហិ
សម្បជិច្ឆិ មហារិរោ	ពុទ្ធា កាវុណិកោ ឥសិ ។
អន្តលិក្ខេ វិរោ សត្តា	បទុមុត្តរនាមកោ
មម សង្កប្បមញ្ញាយ	ឥមំ តាបិ អកាសថ ។
ឥមិយា ទកទានេន	បិតិឧប្បាទនេន ច
កប្បសតសហស្សិបិ	ទុក្ខតិ ទ្ធិបបជ្ជសិ ។
តេន កម្មេន ទិបទិទ្ធ	លោកដេដ្ឋ ធរាសក
បត្តាម្ហិ អចលំ ហនិ	ហិត្តា ជយបរាជយំ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

សហស្សរាជនាមេន                    តយោ ច ចក្កវត្តនោ  
 បញ្ចសង្កកប្បសតេ                    បាតុរន្តោ ជនាធិនា ។  
 បដិសម្ពុទា ចតស្សោ                    វិមោក្ខាបិច អង្គិមេ  
 ធន្យកិញ្ចា សង្កកតា                    កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តំ ។  
 ភត្តិ សុទិ អាយស្មា ខុទ្ទកប្បជកោ មេរោ ភមា  
 តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ សមន្តំ ។

តតិយំ បន្តាគប្បបិយេត្តវាបទានំ

(៣៣) កាននំ វនមោក្ខយ វសាមិ លុទ្ធកោ អហំ  
 បុណ្ណកំ បុប្ផកំ ទិស្វា                    ពុទ្ធសេដ្ឋិ អនុស្សរិ ។  
 តំ បុប្ផំ ឌុចិធិត្វាន                    សុភន្តំ កន្តិកំ សុភំ  
 ដូបំ កត្វាន បុឡិទេ                    ពុទ្ធស្ស អភិរោបយំ ។  
 ទ្រេនវតេ ភតោ កម្មេ                    យំ បុប្ផមកិប្បជយំ  
 ទុក្ខតំ បាភិជាបាមិ                    ពុទ្ធប្បជាយិទិ ដលំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ក្នុងកប្បទី ១៦៥ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រភត្តិ  
 ៣ ជាតិ ព្រះនាមសហស្សរាជ ទ្រង់មានសមុទ្រទាំង ៤  
 ជាទីបំផុត ជាធំជាងពួកជន ។ បដិសម្ព័ន្ធ ៤ វិមោក្ខ ៨  
 និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំង  
 សាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះទេវកប្បជកត្តោ មានអាយុ បានសម្ព័ន្ធនូវតាថា  
 ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ឧទកប្បដិកត្តោអបទាន ។

បុត្តាភិប្បវិយត្តោរាបទាន ទី ៣

(៣៣) ខ្ញុំបានកើតជាព្រានវ្រៃ អាស្រ័យនៅក្នុងវ្រៃធំ បាន  
 ឃើញនូវឈើបុន្នាត ដែលមានផ្ការីក ក៏នឹកដល់ព្រះសម្ពុទ្ធដ៏  
 ប្រសើរ ។ ខ្ញុំបរិយេកផ្កាដែលមានភ្លិនក្រអូបឈ្ងុយឈ្ងប់ល្អ  
 នោះ ធ្វើជាព្រះសូបលើផ្នែកខ្សាច់ ហើយបូជាចំពោះព្រះ  
 សម្ពុទ្ធ ។ ក្នុងកប្បទី ៧២ អំពីកប្បនេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ  
 បានបូជាផ្កា ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខភិ នេះជាផលនៃពុទ្ធបូជា ។



បុព្វំ ឯកទុស្សទាយកត្តោបទានំ

ឯកម្មំ នុត្តេ កថេ ឯកោ អាសិ តមោនុដោ

សត្តរតនសម្មុទ្ទោ ចក្កវត្តិ មហាពុលោ ។

បដិសម្ពិទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ

ធន្យកិញ្ចា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។

ឥត្ថំ សុទ្ធិ អាយស្មា បុណ្ណកម្មុយោ ថេរោ ឥមា

តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

បុព្វតប្បិយន្តោស្ស អបទានំ សម្ពុំ ។

បុព្វំ ឯកទុស្សទាយកត្តោបទានំ

(៣២) នគរេ ហំសវតិយា អហោសី តិណាហារកោ

តិណាហារេន ជីវមិ តេន ចោសេមិ នារកេ ។

បទុមុត្តរោ ឆាម ជិលោ សព្វធម្មាន ចារត្ថ

តមទុក្ការំ ឆាសេត្វា ឧប្បជ្ជិ លោកនាយកោ ។

ឯកទុស្សទាយកត្តោបទាន ទី ៤

ក្នុងកប្បទី ៧១ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិ មួយព្រះអង្គ ព្រះ  
 នាមតមោទុទៈ ទ្រង់បរិបូណ៌ ដោយកែវ ៧ ប្រការ មាន  
 កម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ពិតា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦  
 នេះ ខ្ញុំក៏បានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់  
 ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះបុត្រាគបបិយភេរ មានអាយុ បានសម្លឹងនូវគាថា  
 ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ បុត្តាធបប្បិយកត្តោបទាន ។

ឯកទុស្សទាយកត្តោបទាន ទី ៤

(៣៤) ខ្ញុំបានកើតជាអ្នកនាំស្មៅ នៅក្នុងក្រុងហង្សវ្រតី  
 តែងចិញ្ចឹមជីវិត ដោយការនាំស្មៅ ទាំងចិញ្ចឹមប្រពន្ធកូន  
 ដោយការនាំស្មៅនោះដែរ ។ ព្រះជិនស្រី ព្រះនាមបទុមគ្រុរៈ  
 ទ្រង់ដល់នូវគ្រឿយ នៃធម៌ទាំងពួង ជានាយកក្នុងលោក  
 ទ្រង់ញ៉ាំងនឹងតម្កល់ការឲ្យវិនាស ហើយត្រាស់ដឹងហើយ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

សកេ យេ ធិសីទិត្វា ឃរិ ចិន្តេសហំ ភទា  
តុទ្វោ លោកេ សមុប្បន្នោ ទេយ្យធម្មោ ច នត្តិ មេ ។  
ឥទំ មេ សាដកំ ឃកំ នត្តិមេ កោចិ ទាយកោ  
ទុក្ខោ ធិរយសម្មស្សោ រោបយិស្សមិ ទត្តិណំ ។  
ឃរិហំ ចិន្តយិត្វាន ឥកំ ចិត្តំ បសាទយី  
ឃកំ ទុស្សំ កហេត្វាន តុទ្ធសេដ្ឋស្ស ទាសហំ ។  
ឃកំ ទុស្សំ ទទិត្វាន ទុក្ខដ្ឋី សម្មវត្ថយី  
យទេ តុទ្វោ តុរិ វរិ តារហិ មំ មហាមុទិ ។  
បទុមុត្តរោ លោកវិទ្ធិ អាហុតិទំ បដិក្កហោ  
មម ទានំ បកិត្តោ អកាមេ អនុមោទនំ ។  
ឥមិណា ឃកទុស្សេន ចេតនាបណីដិហិ ច  
កប្បសតសហស្សានិ វិទិទានិ ន កច្ចតិ ។  
ធន្តិសក្ខត្ត ទេវិទ្ធោ ទេវិជ្ជំ កវិស្សតិ  
តេត្តិសក្ខត្ត រាជា ច ចក្កវតិ កវិស្សតិ ។

បញ្ចក្កំ ឯកទុស្សតយកញ្ចេកបទានំ

បទេសវដ្ឋំ វិបុលំ កណាណាតោ អស្មន្ទ្រយំ

ទេវលោកេ មនុស្សំ វា សំសារន្តោ ភវំ ភវេ ។

រូបវា កុណាសម្មន្តោ អនវក្កន្តទេហវា

អត្តោភំ អមិតំ ទុស្សំ ភវិស្សតិ យដិច្ចកំ ។

ភទំ វត្ថាន សម្មន្តោ ជលជុត្តមនាមកោ

នកំ អក្កុត្តមំ ធិរោ ហំសរាជារ អម្ពរេ ។

យំ យំ យោន្តបថដ្ឋាមិ ទេវតំ អថ មាណសំ

កោកេ មេ ឡានតា នត្តិ ឯកទុស្សស្សំទំ ជលំ ។

បទុទ្ធារេ បទុទ្ធារេ ទុស្សំ មិត្តតេ មមិ

ហេដ្ឋា ទុស្សមិ តិដ្ឋាមិ ឧបរិ ធននំ មម ។

ចក្កវា ឡមុតាទាយ សកោននំ សបព្ភតំ

ភច្ឆមាទោ ចហំ អដ្ឋ ទុស្សេហន្តាទយេយ្យហំ ។

តេនេវ ឯកទុស្សេន សំសារន្តោ ភវំភវេ

សុវណ្ណវណ្ណោ ហត្ថាន សំសរាមិ ភវំភវេ ។

ឯករុស្ស្យពាយកត្តោបទាន ទិ ៤

នឹងគ្រប់គ្រងប្រទេសរាជ្យ ដ៏ធំទូលាយ រាប់បានមួយអសន្ទ្រេ-  
យ្យកប្ប អ្នកកាលអន្ទាលទៅ ក្នុងទៅលោកនឹងមនុស្សលោក  
នឹងមានរូបល្អ មានគុណធម៌បរិបូណ៌ មានរាងកាយមិនវិកល.  
វិការៈ សំពត់ច្រើនរាប់មិនបាន នឹងកើតឡើង (ដល់អ្នក)  
គួរតាមសេចក្តីប្រាថ្នា ។ លុះព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ព្រះនាមបទម្ពុត្តរៈ  
ជាអ្នកប្រាជ្ញ ទ្រង់ត្រាស់នូវពាក្យនេះហើយ ស្តេចហោះ  
ឡើងទៅកាន់អាកាស ដូចស្តេចហង្ស ហើរក្នុងអាកាស ។  
ខ្ញុំបានទៅយកកំណើតណា ។ ទោះបីជាទៅតាមមនុស្ស ខ្ញុំ  
មិនដែលខ្វះខាតភាគៈសោះឡើយ នេះជាផល នៃសំពត់  
មួយ ។ សំពត់តែងកើតឡើងដល់ខ្ញុំរាល់ដំហាន ខាងក្រោម  
ខ្ញុំឈរលើសំពត់ ខាងលើសំពត់ជាដំបូលប៉ុន្មានខ្ញុំ ។ ក្នុងវិថី  
នេះ សូម្បីខ្ញុំប្រាថ្នានឹងគ្រប ក៏អាចគ្របព្រៃនិងភ្នំ រហូតចក្រ-  
វាឡ ដោយសំពត់ទាំងឡាយបាន ។ ខ្ញុំកាលអន្ទាលទៅក្នុង  
ភពតូចភពធំ ជាអ្នកមានសម្បូរល្អដូចមាស តែងអន្ទាលទៅ  
ក្នុងភពតូចភពធំ ដោយផលនៃការថ្វាយសំពត់មួយនោះ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ខ្ញុំមិនចេះអស់ផលនៃសំពត់មួយ ក្នុងទីណាមួយឡើយ ទេ ៖  
 ដំបូងជាតិបំផុតរបស់ខ្ញុំ កុសលកម្មនោះ ឲ្យផលដល់ខ្ញុំ ក្នុង  
 ជាតិនេះផងទៀត ។ ក្នុងកប្បទិមួយសែនកប្ប អំពីកប្បនេះ  
 កាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានថ្វាយសំពត់ ខ្ញុំមិនដែល  
 ស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផលនៃការថ្វាយសំពត់មួយ ។ ខ្ញុំផុតបំ-  
 ផ្លាញពួកកិលេសអស់ហើយ ខ្ញុំតាសរលើនិកតទាំងពួងអស់  
 ហើយ ខ្ញុំជាអ្នកមិនមានអាសវៈ ដូចដំរីផ្តាច់ខ្សែទ្វីនិហើយ  
 ដូច្នោះដែរ ។ ចដិសម្ពិទា ៤ វិមោក្ខ ៨ នឹងអភិញ្ញា ៦ នេះ  
 ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យដាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ  
 ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះឯកទុស្សទាយកត្តោ មានអាយុ បានសម្តែងនូវ  
 ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ឯកទុស្សទាយកត្តោបទាន ។

បញ្ចមី វិស្សតកម្មិយតោបទានំ

(៣៥) វិបស្សនាម សម្មន្ទោ លោកុដេដ្ឋោ នវសកោ  
 ខំណាសវេហិ សហិតោ សង្ខារមេ វសី តទា ។  
 អារមធារា និក្ខម្ម វិបស្សី លោកុនាយកោ  
 សហ សតសហស្សេហិ<sup>(១)</sup> អដ្ឋខំណាសវេហិ សោ ។  
 អនិទេន និវត្តោហិ វាកតិវិធករេហិ ច  
 កុសុមោនកមាទាយ សម្មទិំ ឧបសង្កមី ។  
 សកំ ចិត្តំ បសាទេត្តា វេទជាតោ កតញ្ញាលី  
 កុសុមោនកមាទាយ ពុទ្ធមត្តកិវី អហំ ។  
 តេន កម្មេន សម្មន្ទោ ជលជុត្តមនាមកោ  
 មម កម្មំ បកិត្តតា អកមា យេន បត្តុតិំ ។  
 ដុស្សិតា បញ្ចសហស្សា យេហិ បូជេសហំ ជិនិំ  
 អឡុតេយ្យសហស្សេហិ ទេវជ្ជមការយី ។  
 អឡុតេយ្យសហស្សេហិ ចក្កវត្តំ អហោសហំ  
 អវសេសេន កម្មេន អវហិតំ អចាបុណី ។  
 ទេវវាជា យនាហោសី មនុជាធិបតិ តទា  
 តិយេវ នាមនេយ្យំ មេ ដុស្សិតោ នាមហោសហំ ។

១ ម. សហស្សសតសិស្សេហិតិ វិស្សតិ ។

ផ្ដុំស្យូតកម្មិយត្ថេរាបទាន ទី ៥

(៣៥) កាលនោះ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ព្រះនាមវិបស្សី ជាច្បងក្នុង  
លោក ប្រសើរជាងនរជន បរិបូណ៌ដោយព្រះវិញ្ញាណស្រព  
ទ្រង់គង់នៅក្នុងសង្ឃរាម ។ ព្រះវិបស្សីលោកនាយក អង្គ  
នោះ ស្ដេចចេញអំពីទ្វារអារាម មួយអង្វើដោយព្រះវិញ្ញាណ-  
ស្រព ៨ សែនអង្គ ។ ខ្ញុំស្ងៀកស្ងៀកខ្លាញ់ ដណ្ដប់សម្បក  
ឈើ ហើយដងយកទឹកអណ្ដូង កាន់ដើរចូលទៅគាល់ព្រះ  
សម្មាសម្ពុទ្ធ ។ ខ្ញុំញ៉ាំងចិត្តរបស់ខ្លួនឲ្យជ្រះថ្លា មានសេចក្ដីត្រេកអរ  
កើតឡើង ក៏ធ្វើអញ្ជើ យកទឹកអណ្ដូងនោះ ប្រសំព្រំព្រះ  
សម្មាសម្ពុទ្ធ ។ ហេតុតែកុសលកម្មនោះ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ព្រះនាមបទុ-  
មុត្តរៈ សម្ដែងនូវកម្មនោះដល់ខ្ញុំ ហើយស្ដេចតុល្លាដំណើរទៅ  
កាន់ទី គួរតាមប្រាថ្នា ខ្ញុំបានបូជាព្រះដំនស្រី ដោយទឹក  
ប្រាំពាន់តំណក់ បានសោយទេវរាជ្យ ៣ ពាន់ដងដោយកន្លះ  
(២៥០០) ។ ខ្ញុំបានកើតជាស្ដេចចក្រពត្តិ ៣ ពាន់ដង ដោយ  
កន្លះ បានដល់អរហត្ត ដោយកុសលកម្មដ៏សេសសល់ ។  
ខ្ញុំបានជាស្ដេចនៃទេវតា ជាធំជាងពួកមនុស្ស ក្នុងកាលណា  
កាលនោះ ឈ្មោះរបស់ខ្ញុំនោះ ក៏ឈ្មោះហេមុស្សិតៈ ។



សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ទេវក្ខតស្ស សន្តស្ស	អថាបិ មាណុសស្ស វា
សមន្តា ព្យាមតោ មយ្ហិ	ដុស្សិតំបិ បវស្សតិ ។
កវា ខុទ្ទាដិតា មយ្ហិ	កិលេសា យាបិតា មម
សព្វាសវបរិក្ខំណោ	ដុស្សិតស្ស ឥទំ ជលំ ។
ចន្ទនស្សេវ មេវស្សេ(១)	តថា កន្លោ បវាយតិ
សារីរិកោ មម កន្លោ	អន្តរកោសេ បវាយតិ ។
ទិព្វកន្ធិ សម្បវន្តំ	បុព្វាកម្មសមដ្ឋិនំ
កន្ធិ យត្វាន ជាទន្តំ	ដុស្សិតោ អាគតោ ឥធ ។
សាខា បលាសកដ្ឋានិ	តិណានិបិច សព្វសោ
មម សន្តប្បមញ្ញាយ	កន្លោ សម្បជ្ជតេ ខណោ ។
សតសហស្សេ ឥតោ កម្មេ ចន្ទនំ(២) អភិប្បជយី	
ទុក្ខតី ធាកិជាធាមិ	ដុស្សិតទស្សិនំ ជលំ ។
បដិសម្ពិទា ចតស្សោ	វិហោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ
ចន្ទិកិញ្ញា សច្ចិកតា	កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តំ ។

១ អ. កាយោ ។ ២ ដុស្សិតនិបិ បាលី យុត្តភរោ យេវ (មគ.) ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបចាន

មួយទៀត កាលខ្ញុំកើតជាទេវតា ឬកើតជាមនុស្ស គ្រាប់  
 ក្បឿងរមែងបង្កចុះដល់ខ្ញុំ មួយព្យាមដោយជុំវិញ ។ ខ្ញុំតាស់  
 រំលើងភពចោលហើយ ខ្ញុំដុតបំផ្លាញពួកកិលេសអស់ហើយ  
 ខ្ញុំជាអ្នកអស់អាសវៈទាំងពួងហើយ នេះជាផល នៃតំណក់  
 ទឹក ។ កាយរបស់ខ្ញុំ មានភ្នំនក្រអូបផ្សាយទៅ ដូចភ្នំនៃខ្ញុំម  
 ចន្ទន៍ ភ្នំនដែលជាប់នឹងសរិះរបស់ខ្ញុំ រមែងផ្សាយទៅបាន  
 ក្នុងទឹកនេះក្រោស (២៥០ជួរធ្ម) ។ ពួកជនគ្រាន់តែធំភ្នំខ្ញុំក៏  
 ស្គាល់ខ្ញុំ ដែលមានភ្នំនទិព្វផ្សពផ្សាយ ប្រកបដោយបុព្វកម្មថា  
 ឧ ! ផុស្យតៈមកក្នុងទីនេះហើយ ។ សូម្បីតែមែកឈើ ស្លឹក  
 ឈើ កំណាត់ឈើ និងស្មៅ ក៏ហាក់ដូចជាដឹងបំណងរបស់  
 ខ្ញុំ ដោយសព្វគ្រប់ ហើយបញ្ចេញនូវភ្នំន ក្នុងខណៈនោះ ។  
 ក្នុងមួយសែនកប្ប អំពីកប្បនេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានថ្វាយ  
 នូវតំណក់ទឹក ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជាផលនៃតំណក់  
 ទឹក ។ បដិសម្ពុទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ  
 ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះ  
 ពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ។

ឆ្លង់ បរាង្គរព្រោបទាន់

ឥត្តិ សុទ្ធិ អាយ ស្មា ដុស្សិតកម្មិយោ បេរោ ឥមា  
តាថាយោ អភាសិតាតិ ។

ដុស្សិតកម្មិយព្រោស្ស អបទាន់ សមគ្គំ ។

ឆ្លង់ បរាង្គរព្រោបទាន់

(៣ ៦) បទុមុត្តរកកវតោ	លោកដេដ្ឋស្ស តាទិមោ
បវនេ <sup>(១)</sup> ចេតិយំ អាសិ	វាឡមិកសមាគុលេ ។
ន កោចិ វិសហិ កន្តិ	ចេតិយំ អភិវន្តិ
តិណាកដ្ឋលតោនន្តិ	បលុក្តិ អាសិ ចេតិយំ ។
វនកម្មិកោ តទា អាសិ	បិតាបេតាមហេនហំ <sup>(២)</sup>
អន្តសំ បវនេ ដូបិ	លុក្តិ តិណាលតាកុលំ ។
ទិស្វាធាហំ ពុទ្ធស្វិ	កវចិត្តិ ឧបដ្ឋហិ
ពុទ្ធសេដ្ឋស្ស ដូហោយំ	បលុត្តោ អច្ឆតិ វនេ ។
នច្ឆន្តិ នប្បដ្ឋិវិ	ជាទន្តស្ស កុណាកុណំ
ពុទ្ធស្វិ អសោដេត្តា	អញ្ញំ កម្មិ បយោជយេ ។

១ ម. វិចីនេ ។ ២ ម. ចិក្កមាតុមពេនហំ ។

បក្កងរត្នោបទាន ទី ៦

បានព្រួយ ព្រះធុស្សិតកម្មិយត្ថេរ មានអាយុ បានសម្ព័ន្ធនូវ  
ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ធុស្សិតកម្មិយត្នោបទាន ។

បក្កងរត្នោបទាន ទី ៦

(៣៦) ចេតិយរបស់ព្រះមានព្រះភាគ ព្រះនាមបុព្វមុត្តរៈ  
ជាច្បងក្នុងលោក ប្រកបដោយតាទិគុណ តាំងនៅក្នុងព្រៃធំ  
ជាទីកុះករដោយម្រឹតសាហាវ ។ បុគ្គលណាមួយ មិនអាច  
នឹងទៅថ្វាយបង្គំចេតិយបានឡើយ ចេតិយនោះត្រូវស្មៅនិង  
ឈើវល្លិរូបរឹតរលើងរលំ ។ កាលនោះ ខ្ញុំជាអ្នកធ្វើការងារ  
ក្នុងព្រៃ ជាមួយបិតានិងជីតា ក៏បានឃើញព្រះស្នូបក្នុងព្រៃ  
ធំ ដែលមានស្មៅវល្លិរូបរឹតរលើងរលំនោះ ។ លុះខ្ញុំឃើញ  
ពុទ្ធស្នូបហើយ ក៏តាំងចិត្តគោរពថា ព្រះស្នូបរបស់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ  
ដ៏ប្រសើរនេះ នៅក្នុងព្រៃរលើងរលំខូចខាតអស់ អ្នកស្គាល់  
គុណនិងទោសនៃចេតិយនោះ បើមិនបានជម្រះនូវពុទ្ធស្នូប  
ដែលមិនកំបាំង មិនសមគួរ ត្រឡប់ទៅប្រកបការងារដទៃវិញ

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

តិណកដ្ឋញ្ច វល្លិញ្ច	សោធនាយត្វាន ចេតិយេ
វដ្ឋិតា អដ្ឋ វារាជិ(១)	បដិក្កដិកោ អកច្ចហំ ។
តេន កម្មេន សុកតេន	ចេតនាបណិដិហិ ច
ជហិតា មាណុសំ ទេហិ	តាវត្តិសំ អកញ្ចហំ ។
តត្ថ មេ សុកតំ ព្យម្មំ	សោវណ្ណំ សម្បកស្សរិ
សដ្ឋិយោជនមុត្តិទ្ធិ	តិសយោជនវិត្តតំ ។
តិសតាជិ ច វារាជិ	ទេវវជ្ជមការយំ
បញ្ចវសតិក្ខត្តញ្ច	ចក្កវត្តិ អហោសហំ ។
កវាកវេ សំសរន្តោ	មហាកោកំ លកាមហំ
កោកេ មេ ឧនតា នត្តិ	សោធនាយ ឥទំ ដលំ ។
សិវិយា ហត្ថទទ្ធន	បវនេ កច្ចតោ មម
យំ យំ ទិសាហំ កច្ចាមិ	សរណំ សម្បជ្ជតេ(២)វជិ ។
ខាលំ វា កណ្ណកំ វាបិ	នាហំ បស្សាមិ ចក្កនា
បុញ្ញកម្មេន សំយុត្តោ	សយមេវាបនិយវេ ។
កុដ្ឋិ កណ្ណោ កិលាសោ ច	អបមារោ វិត្តតិកា
នទ្ធិ កណ្ណា ច មេ នត្តិ	សោធនាយ ឥទំ ដលំ ។

១ ម. ហិតា ។ ២ ម. សិដ្ឋិតេ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ការណ៍នោះមិនសមគួរទេ ។ ទើបខ្ញុំជម្រះស្មៅនិងឈើវិល្លិ  
 លើព្រះចេតិយ ហើយថ្វាយបង្គំ រួចថយក្រោយ អស់ ៨  
 ជំហាន រួចដើរចេញទៅ ។ លុះខ្ញុំលះចង់រាងកាយជាប់របស់  
 មនុស្សហើយ បានទៅកើតក្នុងឋានតារត្តិន្យ ដោយកុសល-  
 កម្ម ដែលខ្លួនសាងលុះនោះផង ដោយការតាំងចេតនានោះ  
 ផង ។ វិមានរបស់ខ្ញុំដែលបុព្វាកម្មតាក់តែងល្អហើយ ក្នុង  
 ឋានតារត្តិន្យនោះ មានវណ្ណៈក្តីផ្ទៃកដូចមាស មានកំពស់  
 ៦០ យោជន៍ មានទំហំ ៣០ យោជន៍ ។ ខ្ញុំបានសោយ  
 ទេវរាជ្យ អស់ ៣០០ ផង បានកើតជាស្តេចចក្រភត្តិ ២៥  
 ផងទៀត ។ ខ្ញុំកាលអន្ទាលទៅក្នុងភពធិកតតូច រមែងបាន  
 ភោគៈច្រើន ការខ្វះខាតដោយភោគៈ របស់ខ្ញុំមិនមានឡើយ  
 នេះជាផលនៃការជម្រះ ។ កាលខ្ញុំទៅក្នុងព្រៃធំ តែងទៅ  
 ដោយគ្រែស្នែង ឬជិះលើ-កង្កែប ខ្ញុំទៅកាន់ទិសណា ៗ ព្រៃ  
 រមែងសម្រេចជាទីពឹង (របស់ខ្ញុំក្នុងទិសនោះៗ) ។ ខ្ញុំប្រកប  
 ហើយដោយបុព្វាកម្ម មិនដែលឃើញផង្គត់ឬបន្ទាដោយចក្ក  
 ឡើយ ផង្គត់ជាដើមនោះ តែងចៀសចេញទៅឯង ។ ។  
 ខ្ញុំមិនដែលកើតរោគយូង ពាក ស្រែង ឆ្កួតជ្រូក យូងដែក  
 ដំនូចពិស ឬកមរមាសឡើយ នេះជាផលនៃការជម្រះ ។

ឆ្លង ចក្ខុវិស័យ

អញ្ចំ មេ អញ្ចំយំ	ពុទ្ធច្បមម្មិ សោធិតេ(១)
នាកិជាធាមិ មេ កាយេ	ជាតិ បិដ្ឋកតំពុតិ ។
អញ្ចំ មេ អញ្ចំយំ	ពុទ្ធច្បមម្មិ សោធិតេ
ទុវេ កវេ សិសវាមិ	ទេវតេ អថ មាទុសេ ។
អញ្ចំ មេ អញ្ចំយំ	ពុទ្ធច្បមម្មិ សោធិតេ
សុវណ្ណវណ្ណា សព្វត	សប្បកាសោ កវាមហំ ។
អញ្ចំ មេ អញ្ចំយំ	ពុទ្ធច្បមម្មិ សោធិតេ
អមធាបំ វិវដ្តេតិ	មធាបំ ឧបតិដ្ឋតិ ។
អញ្ចំ មេ អញ្ចំយំ	ពុទ្ធច្បមម្មិ សោធិតេ
វិសុទ្ធិ ហោតិ មេ ចិត្តំ	ឯកកំ សុសមាហិតំ ។
អញ្ចំ មេ អញ្ចំយំ	ពុទ្ធច្បមម្មិ សោធិតេ
ឯកាសនេ ធិសិទិតា	អរហន្តំ អចាបុណី ។
សតសហស្សេ ឥតោ កប្បេ យំ កម្មមករី តទា	
ទុក្ខតិ នាកិជាធាមិ	សោធិនាយ ឥទំ ដលំ ។
បដិសម្ពិទា ចតស្សោ	វិហោក្ខាវិច អដ្ឋិមេ
ធន្និកិញ្ចា សង្កតតា	កតិ ពុទ្ធស្ស សាសននិ ។

១ ម. ពុទ្ធច្បមម្មិ សោធិនេតិ វាយតិ ។

បក្កិរត្តេរាបទាន ទី ៦

ខ្ញុំមានសេចក្តីអស្ចារ្យដទៃទៀត គឺព្រោះតែពុទ្ធសូប ដែលខ្ញុំ  
 ជម្រះនោះ ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ពាក្យ ឬផ្តួច កើតក្នុងកាយរបស់  
 ខ្ញុំទេ ។ ខ្ញុំមានសេចក្តីអស្ចារ្យដទៃទៀត គឺព្រោះតែពុទ្ធសូប  
 ដែលខ្ញុំជម្រះនោះ ខ្ញុំតែងអន្ទោលទៅកើតក្នុងកតព័រ គឺទេវតា  
 ឬមនុស្ស ។ ខ្ញុំមានសេចក្តីអស្ចារ្យដទៃទៀត គឺព្រោះតែ  
 ពុទ្ធសូបដែលខ្ញុំជម្រះនោះ ខ្ញុំមានសម្បុរដូចមាស មានរស្មី  
 រងរឿងក្នុងទីតាំងពួង ។ ខ្ញុំមានសេចក្តីអស្ចារ្យដទៃទៀត គឺ  
 ព្រោះតែពុទ្ធសូបដែលខ្ញុំជម្រះនោះ សេចក្តីមិនគាប់ចិត្តតែង  
 ចៀសវាង សេចក្តីគាប់ចិត្តតែងប្រាកដឡើង ។ ខ្ញុំមានសេច-  
 ក្តីអស្ចារ្យដទៃទៀត គឺព្រោះតែពុទ្ធសូបដែលខ្ញុំជម្រះនោះ  
 ចិត្តរបស់ខ្ញុំស្អាតល្អ ជាចិត្តមានអារម្មណ៍តែមួយ ជាចិត្តខ្ជាប់  
 ខ្ជួន ។ ខ្ញុំមានសេចក្តីអស្ចារ្យដទៃទៀត គឺព្រោះតែពុទ្ធសូប  
 ដែលខ្ញុំជម្រះនោះ ខ្ញុំអង្គុយលើអាសនៈតែមួយ ក៏បានដល់នូវ  
 ព្រះអរហត្ត ។ ក្នុងកិច្ចជីវិតយសន អំពីកិច្ចនេះ កាលនោះ  
 ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានធ្វើកុសលកម្ម ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខភិ  
 នេះជាផលនៃការជម្រះ ។ បដិសម្ពុទ្ធ ៤ វិមោក្ខ ៨ និង  
 អភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា  
 របស់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ។



សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ភំត្ថំ សុទ្ធិំ អាយស្មា បកត្តំហេ វេហេ វេហេ វេហេ  
តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

ចកត្តុរោស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

សត្តមំ តិណកុដិទាយកត្តោបទានំ

(៣៧) នគរេ តន្ត្រមតិយា	អហោសី បរកម្មតោ
បរកម្មាយនេ យុត្តោ	បរកត្តំ អបស្សតោ ។
រហោគតោ និសំទិត្តា	ឃីរំ ចិន្តេសហំ តនា
តុទ្ធោ លោកេ សម្មប្បន្នោ	អនិកាហេ ព នត្ថំ មេ ។
តាលោ ភតិមេសោធនត្ថំ	ខណោ មេ បដិចាទិតោ
ទុត្តោ និរយសម្មស្សោ	អប្បញ្ញានំ ហំ ចាណិនំ ។
ឃីរហំ ចិន្តយិត្តាន	កម្មសាមី ឧទាភមី
ឃីកាហំ កម្មំ យាចិត្តា	បវនំ ចារិសី អហំ ។
តិណកដ្ឋញ្ច វល្លិត្តា	អាហារិត្តានហន្តនា
តិណស្ថាកេ វេហេត្តាន	អកំ តិណកុដី អហំ ។
សង្ឃស្សត្តាយ កុដិកំ	និយ្យាទេត្តាន តំ អហំ

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបរាទ

បានឮថា ព្រះបក្កិរត្តេរ មានអាយុ បានសម្លឹងនូវគាថា

ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ បក្កនិកាយអបរាទ ។

តិណកុដិទាយកត្តោបទាន ទី ៧

(៣៧) ខ្ញុំជាកម្មករនៃជនដទៃ នៅក្នុងក្រុងឈ្មោះពានមតិ  
 ប្រកបការងារនៃជនដទៃ តាំងផ្អែកដោយវិច្ចល្យលនូវនៃជន  
 ដទៃ ។ កាលនោះ ខ្ញុំទៅអង្គុយក្នុងទីស្ងាត់ ហើយគិតយ៉ាង  
 នេះថា ព្រះពុទ្ធកើតឡើងហើយក្នុងលោក ឯការបរិច្ចាគរបស់  
 អាត្មាអញមិនទាន់មាន កាលនេះ គួរតែអាត្មាជម្រះនូវគតិ  
 ខណៈប្រាកដដល់អាត្មាអញហើយ ការពាល់ត្រូវនូវនរករមែង  
 ជាទុក្ខ របស់ពួកសត្វដែលមិនមានបុណ្យ ។ លុះខ្ញុំគិតយ៉ាង  
 នេះហើយ ទើបចូលទៅរកបុគ្គលអ្នកម្ចាស់ការ ហើយសូម  
 ផ្អាកការងារមួយថ្ងៃ រួចដើរចូលទៅក្នុងព្រៃធំ ។ កាលនោះ  
 ខ្ញុំយកស្មៅឈើនិងវល្លិមកហើយ ខ្ញុំបោះឈើ ៣ កំណាត់  
 ធ្វើជាកុដិស្មៅ ទើបខ្ញុំថ្វាយកុដិនោះ ដើម្បីប្រយោជន៍ដល់

សត្តមំ ពិណ្ហុដិកាយកថោបទានំ

តទហោយេវ អាភន្តា កម្មាសាមី ឧចាភមី ។

តេន កម្មេន សុកតេន តាវត្ថុសំ អភញ្ចហំ

តត្ថ មេ សុកតំ ព្យម្មំ តិណាកុដិកាយ ធិម្មតំ ។

សហស្សកណ្តោ សតកណ្តោ ធជាលុ ហរិតាមយោ

សតសហស្សធិយ្យហា ព្យម្មេ ចាតុករីសុ មេ ។

យំ យំ យោន្តបបដ្ឋាមិ ទេវត្ថំ អថ មាណុសំ

មម សង្កប្បមញ្ញាយ ចាសានោ ឧបតិដ្ឋតិ ។

កយំ វា ធិម្មតត្ថំ វា លោមហំសោ ន វិដ្ឋតិ

តាសំ មម ន ជាធាមិ តិណាកុដិកាយិ ទំ ដលំ ។

សីហា ព្យក្សា ច ធិបិ ច អច្ឆកោកតវច្ឆយោ

សព្វេ មិ បរិវដ្ឋន្តំ តិណាកុដិកាយិ ទំ ដលំ ។

សរីសថា ច ក្ខតា ច អហិក្កម្មណ្តារក្ខសា

តេបិ មិ បរិវដ្ឋន្តំ តិណាកុដិកាយិ ទំ ដលំ ។

ឥណ្ឌាភូមិពាយកត្តេរាបទាន ទី ៧

សង្ស័យ ហើយវិលចូលមករកបុគ្គលជាម្ចាស់ការក្នុងថ្ងៃនោះ ។  
 ហេតុតែកុសលកម្ម ដែលខ្ញុំសាងលើហើយនោះ ខ្ញុំក៏បាន  
 ទៅកើតក្នុងឋានតាវត្តិស្ស័យ មានវិមានដ៏វិសេសវិសាល ដែល  
 បញ្ចាកម្មតាក់តែងហើយ ក្នុងឋានតាវត្តិស្ស័យនោះ ព្រោះតែកុដិ  
 ស្មៅរបស់ខ្ញុំ ។ វិមាននោះជាវិការៈនៃកែវមណីខៀវ មាន  
 កំពស់មួយពាន់ជួរកូនសរ មានជាន់១០០ បរិបូណ៌ដោយទង់  
 ឯប្រាសាទកំពូលមួយសែន កើតឡើងក្នុងវិមាននៃខ្ញុំនោះ ។  
 ខ្ញុំទៅយកកំណើតណា ។ ពោះបីជាទៅតា ឬជាមនុស្ស ប្រា-  
 សាទហាក់ដូចជាដឹងបំណងរបស់ខ្ញុំ ហើយផុះឡើង ។ ភ័យក្តី  
 សេចក្តីគត់ស្លុតក្តី ការព្រឺរោមក្តី មិនដែលមានដល់ខ្ញុំឡើយ  
 ខ្ញុំមិនដែលស្តាប់សេចក្តីគត់ស្លុត នេះជាផលនៃកុដិស្មៅ ។  
 សត្វទាំងពួងគឺ រាជសីហ៍ ខ្លាធំ ខ្លាដំបង ខ្លាឃ្មុំ ត្រូវព្រ  
 ខ្លាទិទន រមែងចៀសវាងខ្ញុំ នេះជាផលនៃកុដិស្មៅ ។ សត្វ  
 ទាំងនោះ គឺតស់តូចតស់ធំ កូត តស់មានពិស កុម្មណ  
 និងការក្សទឹក រមែងចៀសវាងខ្ញុំ នេះជាផលនៃកុដិស្មៅ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ន ចាថសុបិណស្សាហំ      សភមិ នស្សនំ មម  
 ឧបជ្ជិតា សតិ មយំ      តិណាកុដិកាយនំ ដលំ ។  
 តាយេវ តិណាកុដិកាយ      អនុកោត្តាន សម្បទា  
 កោតមស្ស ភកវតោ      ធម្មិ សច្ចិករី អហំ ។  
 ឯកនុតោ ឥតោ កប្បេ      យំ កម្មមករី តទា  
 ទុក្ខតិ ធាកិជាធាមិ      តិណាកុដិកាយនំ ដលំ ។  
 បដិសម្ពុទា ចតស្សោ      វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធន្នកិញ្ចា សច្ចិកតា      កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។  
 ឥត្ថំ សុទិ អាយស្មា តិណាកុដិកាយកោ មេរោ

ឥមា តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

តិណាកុដិកាយកុដិកាយស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

អដ្ឋិមំ ខុត្តិយេយ្យទាយកត្ថោរាបទានំ

(៣៨) នកថេ ហិសវតិយា      អហោសី ព្រាហ្មណោ តទា  
 អជ្ឈយកោ មន្តធមោ      តិណិំ វេទាន ចារក្ខ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ខ្ញុំមិនយល់សប្តិ នូវសុបិនអាក្រក់សោះ ស្មារតីរបស់ខ្ញុំ ក៏  
 តាំងនៅមាំ នេះជាផលនៃកុដិស្មៅ ។ ព្រោះតែកុដិស្មៅនោះ  
 ខ្ញុំបានសោយសម្បទីទាំងឡាយ បានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់នូវធម៌  
 របស់ព្រះមានព្រះភាគ ព្រះនាមគោតម ។ ក្នុងកប្បទី ៧១  
 អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ បានធ្វើ  
 កុសលកម្ម ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ខុត្តតិ នេះជាផល នៃកុដិ  
 ស្មៅ ។ បដិសម្ពិទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ  
 ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ  
 ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះតិណកុដិទាយករត្ថរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវ  
 ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ តិណកុដិទាយករត្ថរអបទាន ។

ឧត្តរយ្យទាយកត្ថេរាបទាន ទី ៨

(៣៨) កាលនោះ ខ្ញុំជាព្រាហ្មណ៍ នៅក្នុងនគរហង្សវតី  
 ជាអ្នកស្មាធារយមន្ត ចេះចាំមន្ត ចេះចប់គ្រែវេទ ។ ជាអ្នក

អង្គីម៍ ឧត្តរយ្យកាយកន្តោបកាម៍

បុរក្ខតោ សសិស្សេហិ ជាតិមោ ច សុសិក្ខិតោ

តោយាភិសេចនត្ថាយ នករា ធិក្ខមី តណ ។

បទុមត្ថរោ លោកវិទូ សព្វធម្មាន ចារក្ខ

ទីណាសវសហស្សេហិ នករំ ចារិសំ ជិលោ ។

សុចារ្យមី ធិស្វាន អនេញំ កាវតំ វិយ

បរិវុតំ អរហន្តេហិ ធិស្វា ចិត្តំ បសាទយី ។

សិរសិ អញ្ចលំ កត្តា នមស្សិត្តាន សុព្វតំ

បសន្នចិត្តោ សុមលោ ឧត្តរិយមទាសហំ ។

ឧកោហត្ថេហិ បក្កយ្ហ សាដកំ ឧក្ខមី អហំ

យាវតា តុទ្ធមរិសា តាវ ណានេសិ សាដកំ ។

បិណ្ឌាចារិ ចរន្តស្សី មហាភិក្ខុកណា ធិលោ

នាធិ(១)ករោន្តោ អដ្ឋាសិ ហាសយន្តោ មមំ តណ ។

១ ម. ធីរំ ។

ឧត្តរយ្យោភាយកត្តោបទាន រឿង ៨

មានជាតិខ្ពង់ខ្ពស់ផង ជាអ្នកសិក្សាស្នាត់ផង មានពួកសិស្ស  
 ចោមរោមផង កាលនោះ ខ្ញុំចេញអំពីទីក្រុង ដើម្បីនឹងទៅ  
 ដ្ឋិតទឹក ។ ព្រះជិនស្រីព្រះនាមបទុមក្ករៈ ទ្រង់ជ្រាបច្បាស់នូវ  
 គ្រលោក ទ្រង់ដល់នូវគ្រើយនៃធម៌ទាំងពួង ស្តេចពុទ្ធដំណើរ  
 ទៅកាន់ទីក្រុង មួយអន្លើដោយព្រះវិណាស្រព មួយពាន់  
 អង្គ ។ ខ្ញុំបានឃើញព្រះសម្ពុទ្ធ ដែលមានព្រះរូបល្អដ៏ចម្រើន  
 ទ្រង់មិនញាប់ញ័រ ដូចរូបដែលគេកសាង មានពួកព្រះអរហន្ត  
 ចោមរោម លុះខ្ញុំឃើញហើយ ក៏ញ៉ាំងចិត្តឱ្យជ្រះថ្លា ។ ខ្ញុំមាន  
 ចិត្តជ្រះថ្លា មានចិត្តរីករាយ ធ្វើនូវអញ្ជាលីលើត្បូង ហើយ  
 នមស្តារចំពោះព្រះសម្ពុទ្ធទ្រង់មានវត្តល្អ ហើយថ្វាយសំពត់  
 សាដក ។ ខ្ញុំផងអញ្ជាលីទាំងសងខាង ហើយលើកឡើងនូវ  
 សំពត់សាដកនោះ ពួកពុទ្ធបរិស័ទមានគ្រឹមណា សំពត់  
 សាដក ក៏គ្របគ្រឹមនោះ ។ កាលនោះឯង សាដកនោះ  
 គ្របទៅលើភិក្ខុបរិស័ទ មានចំនួនច្រើនរូប ដែលកំពុង  
 គ្រាប់ទៅចំណុះបាត ធ្វើឱ្យខ្ញុំរីករាយចិត្ត ជាខ្លាំងក្រៃលែង ។



សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

យវតោ និក្ខមន្តស្ស	សយម្ប អក្ខប្បកុលោ
វិថយំ បិទតោ សត្តា	អកាសិ(១)អនុមោទនំ ។
បសន្នចិត្តោ សុមនោ	យោ មេ មាទាសិ សាដកំ
តមហំ កិត្តយិស្សាមិ	សុណាម មម កាសតោ ។
តិសកប្បសហស្សានិ	ទេវលោកេ វមិស្សតិ
បញ្ញាសក្ខត្តំ ទេវធានោ	ទេវជ្ជំ កវិស្សតិ ។
ទេវលោកេ វសន្តស្ស	បញ្ញាកម្មសមដ្ឋំនោ
សមត្តា យោជនសតិ	ទុស្សន្តនំ កវិស្សតិ ។
ធនិសក្ខត្តំ រាជា ច	ចក្កវតិ កវិស្សតិ
បទេសវជ្ជំ វិបុលំ	កណាទាតោ អសង្កយំ ។
កវេ សំសវមាទស្ស	បញ្ញាកម្មសមដ្ឋំនោ
មនសា បត្តិតំ សត្វំ	និព្វត្តិស្សតិ តាវទេ ។
កោសេយ្យកម្មលានិ ច	ខោមកប្បាសិកានិ ច
មហក្សានិ ច ទុស្សានិ	បដិលច្ចតិយំ នរោ ។
មនសា បត្តិតំ សត្វំ	បដិលច្ចតិយំ នរោ
ឯកទុស្សស្ស វិទាកំ	អនុកោស្សតិ សព្វទា ។

១ ម. អរាមេ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

កាលខ្ញុំចេញអំពីផ្ទះ ព្រះសយម្ភ ជាអគ្គបុគ្គល សាស្តាចារ្យ  
 ទ្រង់ប្រថាប់គ្រងផ្ទះ ហើយធ្វើអនុមោទនាថា បុគ្គលណា  
 មានចិត្តជ្រះថ្លា មានចិត្តសោមនស្ស បានថ្វាយសាដកដល់  
 តថាគត តថាគតនឹងសរសើរបុគ្គលនោះ អ្នកទាំងឡាយចូរ  
 ស្តាប់តថាគតសម្តែងចុះ បុគ្គលអ្នកថ្វាយសាដកនេះ នឹងបាន  
 រីករាយក្នុងទេវលោក អស់ ៣០.០០០ កប្ប កើតជាព្រះឥន្ទ  
 សោយទេវរាជ្យ ៥០ ឆ្នាំ បុគ្គលអ្នកបរិបូណ៌ដោយបុញ្ញកម្ម  
 នេះ កាលនៅក្នុងទេវលោក មានសំពត់បិទបាំង ដោយផ្កុំ  
 វិញ្ញា ១០០ យោជន៍ នឹងបានជាស្តេចចក្រពត្តិ ៣៦ ឆ្នាំ  
 សោយបទេសរាជ្យដ៏ធំទូលាយ រាប់បានមួយអស្ចេយ្យកប្ប  
 បុគ្គលដែលបរិបូណ៌ ដោយបុញ្ញកម្មនេះ កាលអន្ទាលទៅ  
 ក្នុងភព វត្តទាំងពួងដែលចិត្តបង្អំបាន នឹងកើតមួយរំពេច ។  
 បុគ្គលនេះ នឹងបានសំពត់ទាំងឡាយគឺសំពត់ស្មុគ្រ សំពត់  
 រោមសត្វ សំពត់សំបកឈើ និងសំពត់កប្បាស ដ៏មានតម្លៃ  
 ច្រើន ។ បុគ្គលនេះនឹងបាន នូវសម្បត្តិទាំងពួង តាមចិត្ត  
 ប្រាថ្នា នឹងបានទទួលនូវផលនៃសំពត់មួយនេះ សព្វកាល ។

អង្គម៍ ឧត្តរយ្យទាយកន្ត្រៃបទានំ

សោ បច្ឆា បព្វជិត្តាន  សុក្កម្ភលេន  ចោទិតោ  
តោតមស្ស  ភកវតោ  ធម្មំ សច្ចិករិស្សតិ ។  
អហោ មេ សុកតំ កម្មំ  សមទ្ធិស្ស<sup>(១)</sup> មហេសិលោ  
ឯកាហំ សាដកំ ទត្តា  បត្តោម្ហំ  អមតំ  បទំ ។  
មណ្ឌិយេ រុក្ខម្ភលេ វា  វសតោ សុព្វាកេ យវេ  
ធាវតិ ទុស្សនទំ  សមម្ហា ព្យាមតោ មម ។  
អវិញ្ញតំ  និវសេមិ  ចិរិ  បច្ចយញ្ចហំ  
លាភិម្ហំ  អន្ធពានស្ស  ឧត្តរយ្យស្សំទំ  ដលំ ។  
សតសហស្សេ តតោ កេឃ្មយំ កម្មមករី តទា  
ទុក្ខតិ  ធាភិជាធាមិ  វត្តទានស្សំទំ  ដលំ ។  
បដិសម្ព័ទា  ចតស្សោ  វិមោក្ខាបិច  អង្គមេ  
ធន្យភិញ្ញា  សច្ចិកតា  កតំ  ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។  
តត្ថំ សុទំ  អាយស្មា  ឧត្តរយ្យនាយកោ  វេរោ  វេរោ  វេរោ  
កថាយោ  អភាសិត្តាតិ ។

ឧត្តរយ្យទាយកន្ត្រៃស្ស  អបទានំ  សមត្ថំ ។

១ម. សព្វញ្ញស្ស ។

ឧត្តរយ្យទាយកត្ថោបទាន ទី ៨

ខាងក្រោយមក បុគ្គលនោះ ត្រូវកុសលមូលជាសំឡើង  
នឹងបានបួស ហើយនឹងធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់នូវធម៌ របស់ព្រះ  
មានព្រះភាគ ព្រះនាមគោតម ។ ឧ ហ្ន៎! កុសលកម្មដែល  
ខ្ញុំបានសាងអួហើយ ចំពោះព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ទ្រង់ស្វែងរកនូវ  
គុណដ៏ធំ ព្រោះតែបានថ្វាយសំពត់សាដកមួយ ខ្ញុំក៏បាន  
ដល់នូវព្រះនិព្វាន ឈ្មោះអមតៈ ។ កាលខ្ញុំនៅក្នុងមណ្ឌបក្តី  
នៅទៀបគល់ឈើក្តី នៅក្នុងផ្ទះស្ងាត់ក្តី ដំបូលសំពត់តែង  
បិទបាំងខ្ញុំ ប្រវែងមួយព្យាយាម ដោយជុំវិញ ។ ខ្ញុំស្ងៀក  
ដណ្តប់ចំវែប្បថ្មយ មិនបាច់សុំជនដទៃផង ជាអ្នកបាននូវ  
បាយនិងទឹកផង នេះជាផលនៃសំពត់សាដក ។ ក្នុងមួយ  
សែនកប្ប អំពីកប្បនេះ កាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ  
បានធ្វើនូវកុសលកម្ម ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខភិ នេះជាផល  
នៃការថ្វាយសំពត់សាដក ។ បដិសម្ពិទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និង  
អភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា  
របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះទុត្តរយ្យទាយកត្ថោ មានអាយុ បានសម្ព័ន្ធ  
នូវភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ឧត្តរយ្យទាយកត្ថោបទាន ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបរាគំ

និរិមំ ធម្មស្សវិនិយត្តោបទានំ

(៣៧) បទុមុត្តរោ នាម ជិលោ សព្វធម្មាន នារក្ខ  
 ចតុស្ក័ន្ធំ បកាសេន្តោ សន្តារតិ ពហុជ្ជនំ ។  
 អហំ តេន សមយេន ជិដិលោ ឧក្ខតាបនោ  
 ធុនន្តោ វក្កចំរាជំ កច្ឆាមិ អម្ពរេ តទា ។  
 ពុទ្ធសេដ្ឋស្ស ឧបរិ កន្ធិ ន វិសហាមហំ  
 បក្ខីវ សេលមាបជ្ជ កមនំ ន លកិណ្ណទា ។  
 ន មេ ឥទំ ក្ខតបុត្តំ វរិយស្ស វិកោបនំ  
 នកេ យថា ឧម្មលិត្វា ឃីវ កច្ឆាមិ អម្ពរេ ។  
 ឧទ្ធការក្ខតោ មនុដោ ច ហោជ្ជាសីនោ កវិស្សតិ  
 ហន្ត មេតំ កវេសិស្សំ អបិ អត្ថំ លកេយ្យហំ ។  
 ឡិរោហន្តោ អន្តលិត្វា សទ្ធមស្សោសិ សត្តនោ  
 អនិច្ចតំ កខេន្តស្ស តមហំ ឧក្ខហំ តទា ។  
 អនិច្ចសញ្ញាមកុយ អកមាសិ មមស្សមិ  
 យាវតាយំ វសិត្វាន តត្ថ កាលំ កតោ អហំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ធម្មស្សវិនិយោគ្តោបទាន ទី ៧

(៣៧) ព្រះជិនស្រី ព្រះនាមបទុមុត្តរៈ ទ្រង់ដល់នូវគ្រើយ  
នៃធម៌ទាំងពួង កំពុងប្រកាសសច្ចៈ ៤ ចម្លងមហាជន ។  
សម័យនោះ ខ្ញុំជាដំលែមមានគបៈដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ កំពុងរលាស់  
សំពត់សម្បកឈើ ហោះទៅព្រងីអាកាស ។ តែខ្ញុំមិនអាច  
នឹងទៅពីខាងលើ នៃព្រះសមុទ្រដ៏ប្រសើរបាន ក្នុងកាលនោះ  
ខ្ញុំក៏ខានធ្វើដំណើរទៅ ដូចសត្វស្លាចដែលជាប់នៅនឹងក្អក ។  
ទើបខ្ញុំគិតថា ការខកដំណើររបបនេះ អាត្មាអញមិនធ្លាប់កើត  
មានទេ អាត្មាអញទៅព្រងីអាកាសម្តងនេះ ដូចបើកភ្នែកក្នុង  
ទឹក ប្រហែលមានមនុស្សអស្ចារ្យ អង្គុយនៅព្រងីខាងក្រោម  
ទេដឹង បើដូច្នោះ អាត្មាអញនឹងស្វែងរកមនុស្សនេះ បើឃើញ  
គង់នឹងបានប្រយោជន៍ខ្លះ មិនខានឡើយ ។ កាលនោះ ខ្ញុំ  
ចុះអំពីអាកាសមក បានស្តាប់ព្រះសូរសៀងព្រះសាស្តា ដែល  
កំពុងសម្តែងអនិច្ចតាធម៌ ខ្ញុំក៏បានរៀននូវអនិច្ចតាធម៌នោះ ។  
លុះខ្ញុំរៀនអនិច្ចសញ្ញាហើយ ក៏ដើរទៅកាន់អាស្រមរបស់ខ្ញុំ  
ខ្ញុំនៅជវរាជដល់អស់អាយុ ក៏ធ្វើមរណកាល ក្នុងទីនោះ ។

នវមិ ធម្មស្សវនិយត្តោបទានំ

ពរមេ វត្តមានម្ហិ	តំ ធម្មស្សវនំ សរី
តេន កម្មេន សុកតេន	តាវត្តិសំ អកត្តហំ ។
តីសក ប្បសហស្សានិ	ទេវលោកេ រមី អហំ
ឯកបញ្ញា សក្ខត្តញ្ញ	ទេវជ្ឈមការយី ។
ឯកសត្តតិក្ខត្តញ្ញ	ចក្កវត្តិ អហោសហំ
បទេសវជ្ជិ វិបសិ	កណាណាតោ អសុដ្ឋយំ ។
បិទុយេ វិនិទិត្តា	សមណោ ការិព្រិទ្ធិយោ
កាថាយ បរិទិបេន្តោ	អនិច្ឆវត្តាហារិ ។
អនុស្សាមិ តំ សញ្ញា	សំសារន្តោ ភវិកវេ
ន កោដិ បទិវិជ្ឈាមិ	និព្វានំ អច្ចុតំ បទិ ។
អនិច្ឆា វត សង្ខារ	ឧប្បាទវយធម្មិទោ
ឧបជ្ឈិត្តា ធិវជ្ឈនិ	តេសំ វុបសមោ សុខោ(១) ។

---

១ អនុស្សាមិ តំ សញ្ញា	សំសារន្តោ ភវិកវេ
២ កោដិ បទិវិជ្ឈាមិ	និព្វានំ អច្ចុតំ បទិ ។
បិទុយេ វិនិទិត្តា	សមណោ ការិព្រិទ្ធិយោ
កាថាយ បរិទិបេន្តោ	អនិច្ឆវត្តាហារិ ។
អនិច្ឆា វត សង្ខារ	ឧប្បាទវយធម្មិទោ
ឧបជ្ឈិត្តា ធិវជ្ឈនិ	តេសំ វុបសមោ សុខោ ឬ បទានុក្កមេបិ
យុត្តភពោយេវ ។	

ធម្មស្សនិយត្តោបទាន ទី ៩

កាលជវនចិត្តទីបំផុតកំពុងប្រព្រឹត្តទៅ ខ្ញុំនឹកឃើញនូវការស្តាប់  
 ធម៌នោះ ក៏បានទៅកើតឯឋានតាវត្តិន្យ ព្រោះកុសលកម្មដែល  
 ខ្ញុំធ្វើនោះ ។ ខ្ញុំបានរីករាយក្នុងទេវលោក អស់ ៣០.០០០  
 កប្ប បានសោយទេវរាជ្យ ៥១ ដង ។ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេច  
 ចក្រពត្តិអស់ ៧១ ដង បានសោយប្រទេសរាជ្យដ៏ធំ រាប់បាន  
 មួយអស់ឆ្នេយ្យកប្ប ។ មានសមណៈមួយអង្គ មានឥន្ទ្រិយ  
 អប់រំហើយ អង្គុយក្នុងផ្ទះរបស់បិតាខ្ញុំ សម្តែងនូវតាថាទាក់ទង  
 អនិច្ចរិត<sup>(១)</sup> ។ ខ្ញុំកាលអន្ទោលទៅ ក្នុងភពតូចភពធំ តែង  
 នឹកឃើញសញ្ញានោះ តែមិនទាន់បានត្រាស់ដឹង នូវធម៌ជា  
 ទីបំផុត គឺព្រះនិព្វានជាអច្ចុតបទនៅឡើយថា សង្ខារទាំង  
 ឡាយមិនទៀងមែនពិត មានការកើតឡើងហើយ វិនាស  
 ទៅវិញជាធម្មតា លុះកើតឡើងហើយ រមែងរលុតទៅវិញ  
 ការរម្ងាប់នូវសង្ខារទាំងនោះ ទើបនាំមកនូវសេចក្តីសុខ ។

---

១ ផ្ទៃរឿងសេចក្តីហ៊ាននេះវិញ : កាលខ្ញុំនៅអន្ទោលទៅមក ក្នុងភពតូចភពធំ តែង  
 នឹកឃើញនូវសញ្ញានោះ តែមិនទាន់បានត្រាស់ដឹងនូវធម៌ជាទីបំផុត គឺព្រះនិព្វានជាអច្ចុតបទនៅ  
 ឡើយ ។ ស្រាប់តែមានសមណៈមួយអង្គ មានឥន្ទ្រិយអប់រំហើយ ធំនៅក្នុងផ្ទះបិតាខ្ញុំ ហើយ  
 សង្កេតថាដែលទាក់ទងអនិច្ចរិតថា សង្ខារទាំងឡាយមិនទៀងមែនពិត មានការកើតឡើង  
 ហើយ វិនាសទៅវិញជាធម្មតា លុះកើតឡើងហើយ រមែងរលុតទៅវិញ ការរម្ងាប់នូវសង្ខារ  
 ទាំងអង្គនោះ ទើបនាំមកនូវសេចក្តីសុខ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

សហ តាមិ សុណិត្តាន បុព្វកម្មំ អនុស្សរំ  
 ឯកាសនេ និសិទិត្តា អរហន្តំ អនាបុណី ។  
 ជាតិយា សត្តវស្សោហំ អរហន្តំ អនាបុណី  
 ឧបសម្មាទយំ ពុទ្ធា កុណាមញ្ញាយ ចក្កុមា ។  
 ទារកោវ អហំ សន្តោ ករណីយំ សមាមយំ  
 កី មេ ករណីយំ អដ្ឋ សក្យបុត្តស្ស សាសនេ ។  
 សតសហស្សេ ឥតោ កប្បេ យំ កម្មមករំ តទា  
 ទុក្ខតំ ធាតិជាធាមិ សទ្ធម្មស្សវនេ ផលំ ។  
 បដិសម្មិទា ពតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធន្នកិញ្ច សង្ខិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនត្ថិ ។  
 ឥត្ថំ សុទ្ធិ អាយស្មា ធម្មប្បវិនិយោ មេរោ ឥមា  
 តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

ធម្មស្សវនិយញ្ជេស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបបទ

លុះខ្ញុំស្តាប់គាថាប្រដាប់ដោយអទិច្ចវត្ថុហើយ ក៏រលឹកឃើញ  
 នូវបុព្វកម្ម ខ្ញុំអង្គុយនៅលើភាសនៈតែមួយ ក៏បានដល់នូវព្រះ  
 អរហត្ត ។ ដែលខ្ញុំដល់ព្រះអរហត្តនោះ ខ្ញុំអាយុ ៧ ឆ្នាំ ព្រះ  
 ពុទ្ធមានបក្ខ ទ្រង់ជ្រាបគុណរបស់ខ្ញុំ ទើបទ្រង់ឲ្យទបសម្បទា  
 ដល់ខ្ញុំ ។ ខ្ញុំបានញ៉ាំងករណីយកិច្ចឲ្យសម្រេចហើយ តាំងពី  
 នៅជាកុមារភាព គឺកិច្ចអ្វីក្នុងសាសនា របស់ព្រះសក្យបុត្រ  
 ខ្ញុំធ្វើឲ្យចប់ស្រេច ក្នុងថ្ងៃនេះហើយ ។ ក្នុងកប្បទិមួយសែន  
 អំពីកប្បនេះ កាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានធ្វើកុសល  
 កម្ម ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផលនៃការស្តាប់ព្រះ  
 សទ្ធម្ម ។ បដិសម្ភិទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ  
 ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ  
 ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះធម្មស្សវិនិយត្តោ មានអាយុ បានសម្តែងនូវ  
 គាថាទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ធម្មស្សវិនិយត្តោអបបទ ។

ទេសមំ ឧក្ខិវ្តបទេមិយត្រោវបទានំ

[៤០] នគរេ ហំសវតិយា      អហោសី មាលិកោ តនា  
ឌីតាហេត្វា បទុមសរំ      សត្តបត្តេ ឌីចិណមហំ ។  
បទុមត្តរោ ធាម ជិណោ      សព្វធម្មាន ចារក្ខ  
សហ សតសហស្សេហិ(១)      សន្តចិត្តេហិ តានិកំ ។  
វិណាសវេហិ សុទ្ធវេហិ      ធន្យកិញ្ញេហិ ណាយិកិ(២)  
មម វុឌ្ឍិ សមទ្វេសំ      អាគត្តំ បរិសុត្តមោ ។  
ទិស្វានហំ ទេវទេវំ      សយម្ពំ លោកណាយកំ  
វណ្ណោ ធរត្វា សត្តបត្តំ      ឧក្ខិបំ អម្ពរេ តនា ។  
យទិ ពុទ្ធា តុរិ ធីរ      លោកដេដ្ឋោ នវសកោ  
សយំ កត្តា សត្តបត្តោ      មត្តកេ ធារយន្ត តេ ។  
អធិដ្ឋហិ មហារីរោ      លោកដេដ្ឋោ នវសកោ  
ពុទ្ធស្សំ អាទុការេន      មត្តកេ ធារយីសុ តេ ។

១ ម. សពសហស្សសិស្សេហិ ។ ២ ម. សោ សហាតិ ទិស្សតិ ។

ឧក្ខិវត្តបទុមិយត្រៃវាបទាន ទី ១០

(៤០) កាលនោះ ខ្ញុំជាអ្នកក្រុងផ្កា នៅក្នុងក្រុងហង្សវ្រតី  
 បានចុះទៅក្នុងស្រះឈូក ហើយកាប់យកផ្កាឈូក ។ ព្រះ  
 ជិនស្រី ព្រះនាមបទុមុត្តរៈ ទ្រង់ដល់នូវគ្រឿងនៃធម៌ទាំងពួង  
 មួយអង្វើដោយព្រះវិណាស្រព មួយសែនអង្គ ជាអ្នកមាន  
 ចិត្តស្ងប់រម្ងាប់ ប្រកបដោយតាទិគុណ មានសន្តានស្អាត  
 បានអភិញ្ញា ៦ និងមានឈាន ទ្រង់ជាបុរសដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ ទ្រង់  
 ស្វែងរកសេចក្តីចម្រើនដល់ខ្ញុំ បានធ្វើពុទ្ធដំណើរមករកខ្ញុំ ។  
 កាលនោះ ខ្ញុំបានឃើញព្រះសយម្ពូ ជាលោកនាយក ជា  
 ទេវតាក្រែកលែងជាងទេវតា ទើបកាប់ផ្កាឈូកគ្រង់ទង បោះ  
 ឡើងទៅនាអាកាស ។ ខ្ញុំប្រកាសថា បពិត្រព្រះអង្គជាអ្នក  
 ប្រាជ្ញ បើព្រះអង្គជាព្រះពុទ្ធ ជាច្បងក្នុងលោក ប្រសើរ  
 ជាងពួកនរជនមែន សូមផ្កាឈូកទាំងនេះអណ្តែតទៅឯង សូម  
 ផ្កាឈូកទាំងនេះ ប៉ុន្តែទាំងលើព្រះសិរ្សៈ (របស់ព្រះអង្គ)  
 ចុះ ។ ព្រះសម្ពុទ្ធទ្រង់មានព្យាយាមធំ ជាច្បងក្នុងលោក  
 ប្រសើរជាងពួកនរជន ទ្រង់អធិដ្ឋានហើយ ផ្កាឈូកទាំងនោះ  
 ក៏ប៉ុន្តែទាំងលើព្រះសិរ្សៈនៃព្រះអង្គ ដោយពុទ្ធានុភាព ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបកាមំ

តេន កម្មេន សុកតេន	ចេតនាបណិជ្ជហិ ច
ជហិត្តា មាណុសំ ទេហំ	តាវត្តិសំ អកច្ចហំ ។
តត្ថ មេ សុកតំ ព្យមំ	សត្តបត្តនំ វចិត្តំ
សដ្ឋិយោជនម្បត្ថំ	តិសយោជនវត្តតំ ។
សហស្សកុត្តំ ទេវនោ	ទេវវជ្ជមការយំ
បញ្ចសត្តតិកុត្តញ្ច	ចក្កវត្តិ អហោសហំ ។
បទេសវដ្ឋំ វិប្បលំ	កណាណតោ អសដ្ឋយំ
អនុកោមិ សកំ កម្មំ	បុព្វេ សុកតមត្តនោ ។
តេនេវេកមទុមេន	អនុកោត្តាន សម្មាទា
តោតមស្ស កកវតោ	ធម្មំ សុច្ឆិករំ អហំ ។
កិលេសា ឈាបិតា មយ្ហំ	កវំ សព្វេ សម្មហិតា
ណតោវ តន្តំ ទេត្តា	វិហារមិ អនាសវេ ។
សតសហស្សេ ឥតោ កម្មេ	យំ បុប្ផមភិប្បជយំ
ទុក្ខតំ លាភិជាលាមិ	ឯកមទុមស្សំទំ ជលំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ដោយកុសលកម្មដែលខ្ញុំធ្វើនោះផង ដោយការគាំទ្រចេតនា  
 នោះផង លុះខ្ញុំលះរាងកាយជារបស់មនុស្សហើយ ក៏បានទៅ  
 កើតក្នុងឋានតារាត្រិន្យ ។ វិមានដែលបុព្វាកម្មតាក់តែងលើហើយ  
 សម្រាប់ខ្ញុំ ក្នុងឋានតារាត្រិន្យនោះ គេហៅថាសត្តបត្តៈ មាន  
 កំពស់ ៦០ យោជន៍ មានទំហំ ៣០ យោជន៍ ។ ខ្ញុំបានកើត  
 ជាព្រះឥន្ទ សោយទេវរាជ្យ អស់មួយពាន់ឆ្នាំ កើតជាស្តេច  
 ចក្រពត្តិ អស់ ៧៥ ឆ្នាំ ។ ខ្ញុំបានសោយប្រទេសរាជ្យធំធំ  
 ទូលាយ រាប់បានមួយអសន្នេយ្យកប្ប ខ្ញុំសោយនូវកុសល-  
 កម្មរបស់ខ្លួន ដែលខ្លួនធ្វើទុកលើហើយក្នុងកាលមុន ។ ខ្ញុំ  
 សោយសម្បត្តិទាំងឡាយ ដោយការថ្វាយនូវផ្កាឈូក មួយ  
 នោះឯង ទាំងបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់នូវធម៌ របស់ព្រះមានព្រះ  
 ភាគ ព្រះនាមព្រះគោតម ។ កិលេសទាំងឡាយ ខ្ញុំបានដុតបំ-  
 ផ្លាញអស់ហើយ ភពទាំងឡាយខ្ញុំបានគាស់រំលើងអស់ហើយ  
 ខ្ញុំជាអ្នកមិនមានអាសវៈ ដូចដំរីផ្តាច់ខ្សែទន្ទឹងដូច្នោះឯង ។  
 ក្នុងកប្បទីមួយសែន អំពីកប្បនេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបាន  
 បូជាផ្កា ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផលនៃផ្កាឈូកមួយ ។

ឧទានំ

បដិសម្ព័ន្ធា ចតុស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ

ចន្ទ្យកិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនត្ថំ ។

ឥត្ថំ សុទ្ធិ អាយស្មា ឧក្ខត្តបទុមិយោ ថេរោ ឥមា

តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

ទក្ខត្តបទុមិយោស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

ឧទ្ធានំ

កន្ទោទកំ បូជនី ច បុណ្ណកំ ឯកទុស្សិកា

ដុស្សិតោ ច បកដ្ឋរោ កុដិទោ ឧត្តរិយកោ ។

សវនំ ឯកបទុមិ តាថាយោ សព្វបិណ្ណិតា

ឯកតាថាសតញ្ជាវ ចតុត្តាជ្ឈិសមេវ ច ។

គន្ទោទករិញ្ញោ បព្ពត្តិសោ ។



ឧទាន

បដិសម្ព័ន្ធ ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើ  
ឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បាន  
ប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះទក្ខិណបុគ្គលិយត្ថេរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវ  
គាថាទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ទក្ខិណបុគ្គលិយត្ថេរាបទាន ។

ឧទ្ទិស

គន្ធិធម្មប្បយត្ថេរាបទាន ១ ទេកបូជកត្ថេរាបទាន ១ បុន្នាត-  
ប្បប្បយត្ថេរាបទាន ១ ឯកទុស្ស្រាយកត្ថេរាបទាន ១ ផុស្សិត-  
កម្មិយត្ថេរាបទាន ១ បក្កិរត្ថេរាបទាន ១ គិណកុដិទាយក-  
ត្ថេរាបទាន ១ ទត្តរេយ្យទាយកត្ថេរាបទាន ១ ធម្មសុវ្រិនិយ-  
ត្ថេរាបទាន ១ ទក្ខិណបុគ្គលិយត្ថេរាបទាន ១ មានគាថាជាប់គ្នា  
ទាំងអស់ ១០១ ផង ៤៤ ផង (១៤៥) ។

ចប់ គន្ធាទកវគ្គទី ៣៤ ។



បញ្ចក្ខណ៍សោ ឯកបទុមវិគ្គោ

បឋមី ឯកបទុមីយតោរាបទានំ

(៤០) បទុមុត្តរោ នាម ជិលោ	សព្វធម្មាន ទារក្ខ
កវកវេ វិការវេន្តោ	តារេតិ ជនតិ ពហ្មំ ។
ហំសរាជា តនា ហោមិ	ទិដានំ បវរោ អហំ
ជាតស្សរំ សមោកយ្ហ	ក៏ឡាមិ ហំសក៏ឡាតិ ។
បទុមុត្តរោ លោកវិទ្ធ	អាហុតំនំ បដិក្កហោ
ជាតស្សរស្ស ឧបរិ	អាគច្ឆិ តាវទេ ជិលោ ។
ទិស្វានហំ ទេវទេវិ	សយម្មំ លោកនាយកំ
វណ្ណោ ទេត្តាន បទុមំ	សត្តបត្តំ មនោរមំ ។
មុខតុណ្ណោន បក្កយ	វិប្បសន្នោន ចេតសា(១)
ឧត្តិបត្តាន កកនេ(២)	តុន្ទសេដ្ឋិ អប្បជយី ។
បទុមុត្តរោ លោកវិទ្ធ	អាហុតំនំ បដិក្កហោ
អន្តលិក្ខេ វិគោ សត្តា	អកាសិ(៣)អនុមោទនំ ។
វមិលា ឯកបទុមេន	ចេតនាបណ៍ដិហិ ច
កប្បានំ សតសហស្សំ	វិនិចាតិ ន កច្ឆសិ ។

១ ម. បសុត្តោ លោកនាយកោតិ ទិស្សតិ ។    ២ ម. ឧត្តិបិព្វា នលាដេតាតិ វាយតិ ។  
 ៣ ម. អកាមេ ។

ឯកបទុមវិគ្គ ទី ៣៥

ឯកបទុមិយត្ថេរាបទាន ទី ១

(៤១) ព្រះជិនស្រីព្រះនាមបទុមគ្រូរៈ ទ្រង់ដល់នូវគ្រឿយ  
នៃធម៌ទាំងពួង កំពុងទ្រង់សម្តែងធម៌ ឲ្យបណ្តាជនច្រើននាក់  
ឆ្លងនូវភពតូចនិងភពធំ ។ កាលនោះ ខ្ញុំកើតជាស្តេចហង្ស  
ប្រសើរជាងសត្វស្លាបទាំងឡាយ បានចុះកាន់ជាតិស្រះហើយ  
លេងល្បែងហង្ស ។ ខណៈនោះ ព្រះជិនស្រីព្រះនាមបទុ-  
មគ្រូរៈ ទ្រង់ជ្រាបច្បាស់នូវគ្រលោក ទ្រង់គួរទទួលគ្រឿង  
បូជា បានស្តេចពុទ្ធដំណើរមកពីខាងលើជាតិស្រះ ។ ខ្ញុំបាន  
ឃើញព្រះសយម្បុលោកនាយក ជាទេវតាគ្រលែងជាងទេវតា  
ក៏កាប់ផ្តាបទុមជាតិ គឺផ្តាឈូកជាទឹករាយនៃចិត្ត ត្រង់ទង់ ខ្ញុំ  
មានចិត្តជ្រះថ្លា បានតាំយកផ្តាខ្លះដោយចំពុះ ហើយបោះ  
ទៅព្រំដីអាកាស បូជាព្រះសម្តែងប្រសើរ ។ ព្រះសាស្តា  
ព្រះនាមបទុមគ្រូរៈ ទ្រង់ជ្រាបច្បាស់គ្រលោក ទ្រង់គួរទទួល  
គ្រឿងបូជា បានប្រថាប់នៅព្រំដីអាកាស ហើយធ្វើអនុមោ-  
ទនាថា អ្នកនឹងមិនទៅកើតក្នុងវិនិបាត អស់មួយសែនកប្ប  
ដោយផ្តាឈូកមួយនេះផង ដោយការតាំងចេតនានេះផង ។

ទុតិយំ តិណ្ហប្បុលមាលិយត្ថេរាបទានំ

ឥទ្ធិ វត្តាន សម្ពុទ្ធោ ជលជុត្តមនាមកោ  
 មម កម្មំ បកិក្កត្តា អភមា យេន បត្តិភិ ។  
 សតសហស្សេ ឥតោ កប្បេ យំ កម្មមករី តនា  
 ទុក្ខតិ ធាកិជាធាមិ ពុទ្ធប្បជាយិទំ ផលំ ។  
 បដិសម្ពិទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធម្មកិញ្ញា សច្ចិកតា កតិ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តំ ។  
 ឥត្តំ សុទ្ធិ អាយស្សា ឯកបទុមិយោ ថេរោ ឥមា  
 តាថាយោ អភាសិត្តាភិ ។

ឯកបទុមិយត្ថេរស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

ទុតិយំ តិណ្ហប្បុលមាលិយត្ថេរាបទានំ

(២២) ធម្មកាតានទិភិរេ អយោសី វានរោ តនា  
 អទ្ធសំ វិវដិ ពុទ្ធិ ធិសិទ្ធិ បព្វតន្តរេ ។  
 ឌុកាសេន្តិ ទិស្វា សញ្ញា សាលរាជីវ ដុល្លិតិ  
 លក្ខណាឡញ្ញនុបេតិ ទិស្វា អត្តមនោ អហ្ម ។

តិណ្ហប្បុលមាលិយត្ថេរាបទាន ទី ២

ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ព្រះនាមចទ្ទមុត្តរៈ លុះទ្រង់សម្តែងនូវអនុមោ-  
 ទនានេះ ព្រមទាំងទ្រង់សរសើរកុសលកម្ម របស់ខ្ញុំរួច  
 ហើយ ស្តេចពុទ្ធដំណើរទៅ កាន់ទីគួរតាមប្រាថ្នា ។ ក្នុង  
 កម្មវិធីមួយសែន អំពីកម្មនេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុ  
 ដែលខ្ញុំ បានធ្វើកុសលកម្ម ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខភិ នេះជា  
 ផលនៃពុទ្ធបូជា ។ បដិសម្បត្តិ ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦  
 នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់  
 ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានព្យាបាល ព្រះឯកបទុមិយត្ថេរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវតាថា  
 ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ឯកបទុមិយត្ថេរាបទាន ។

តិណ្ហប្បុលមាលិយត្ថេរាបទាន ទី ២

(៤៤) កាលនោះ ខ្ញុំកើតជាពានរ នៅទៀបឆ្នេរស្ទឹងចន្ទ-  
 ភាតា បានឃើញព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ប្រាសចាកធូលីគីរិសេល ទ្រង់  
 គង់នៅត្រង់ចន្លោះភ្នំ ។ ខ្ញុំមានចិត្តត្រេកអរ ព្រោះបានឃើញ  
 ព្រះពុទ្ធ ទ្រង់ញ៉ាំងទិសទាំងពួងឲ្យភ្លឺ ប្រកបដោយលក្ខណៈ  
 និងអនុព្យញ្ញនៈ ដូចស្តេចសាលត្រីក្ស ដែលមានផ្ការឹក ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ឧទក្កចិត្តោ សុមនោ	បិតិយា ហដ្ឋមាណសោ
តិណិ ឧប្បលប្បច្ឆានិ	មត្តកេ អភិរោមយី ។
ប្បច្ឆានិ អភិរោមេត្វា	វិបស្សន្តិស្ស មហោសិនោ
សការរោ ភវិត្តាន(១)	បក្កាមី ឧត្តរាមុខោ ។
កច្ឆន្តោ បដិកុដិកោ	វិប្បសន្នេន ចេតសា
សេលន្តរេ បបតិត្វា	ចាប្បណី ជីវិតក្ខយំ ។
តេន កម្មេន សុកតេន	ចេតនាបណិដិហិ ច
ជហិត្វា មាណុសំ ទេហិ	តាវត្តិសំ អកច្ចហំ ។
សតានិ តិណិក្ខត្តញ្ច	ទេវវជ្ជមការយី
សតានិ បញ្ចក្ខត្តញ្ច	ចក្កវត្តិ អហោសហំ ។
ឯកនុត្តោ ឥតោ កម្មេ	យី បុប្ផមភិប្បជយី
ទុក្ខតិ លាភិជាលាមិ	ពុទ្ធប្បជាយិទំ ដលី ។
បដិសម្មិនា ចតស្ស្ស	វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ
ធម្មិកញ្ច សច្ចិកតា	កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។

១ ម. ឧបិព្វាន ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ខ្ញុំមានចិត្តខ្ពស់ឯក មានចិត្តរីករាយ មានចិត្តស្រស់ស្រាយ  
 ដោយបីគឺ បានប្រទូលលើក្បាលនូវផ្កាឫស្សី ៣ ថ្វាយព្រះ  
 អង្គ ៗ លុះខ្ញុំបូជាផ្កាទាំងឡាយ ចំពោះព្រះមហេសី ព្រះ  
 នាមវិបស្សីរួចហើយ ជាអ្នកមានសេចក្តីតោរព បែរមុខស្មោះ  
 ទៅកាន់ទិសទត្តរ ដើរចេញទៅ ៗ ខ្ញុំកំពុងមានចិត្តជ្រះថ្លា  
 ដើរត្រឡប់ថយក្រោយ ក៏ធ្លាក់ទៅក្នុងជ្រោះភ្នំ ដល់នូវការ  
 អស់ទៅនៃជីវិត ៗ ដោយកុសលកម្ម ដែលខ្ញុំបានធ្វើនោះ  
 ផង ដោយការតាំងចេតនានោះផង លុះខ្ញុំលះបង់នូវរាង  
 កាយជារបស់មនុស្សហើយ បានទៅកើតក្នុងឋានតាវត្តិន្យ ៗ  
 ខ្ញុំបានសោយទេវរាជ្យ អស់ ៣០០ ឆ្នាំ បានកើតជាស្តេច  
 ចក្រពត្តិ អស់ ៥០០ ឆ្នាំ ៗ ក្នុងកម្សាន្ត ៧១ អំពីកម្ស  
 នេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ បានបូជាផ្កា ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់  
 ទុក្ខគឺ នេះជាផលនៃពុទ្ធបូជា ៗ បដិសម្ភិទា ៤ វិមោក្ខ ៨  
 និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំង  
 សាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ៗ

តតិយំ ធម៌ទាយកត្តោបទានំ

ឥត្តំ សុទ្ធិ អាយស្មា តិណ្ហប្បលមាលិយោ មេរោ  
ឥមា តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

តិណ្ហប្បលមាលិយត្តោស្ស អបទានំ សមន្តំ ។

តតិយំ ធម៌ទាយកត្តោបទានំ

[៤៣] តិស្សោ ធាម អហុ សត្តា លោកដេដ្ឋោ ធនសកោ  
តយោបដិក្ខយេ ទិស្វា ធម៌ំ អារោមិតំ មយា ។  
តេន កម្មេន សុកតេន ចេតនាបណិដិហិ ធម  
ដហិត្តា មាទុសំ ទេហំ តាវត្តិសំ អកុច្ឆហំ ។  
សតានំ តិណ្ហក្ខត្តញ្ច ទេវជ្ជមការយី  
សតានំ បញ្ចក្ខត្តញ្ច ចក្កវត្តិ អហោសហំ ។  
បទេសវជ្ជំ វិបុលំ កណាណតោ អសង្កយី  
អនុកោមិ សកំ កម្មំ បុព្វេ សុកតមត្តនោ ។  
ទ្រេនុវតេ ឥតោ កម្មេ យំ កម្មមករំ តនា  
ទុក្ខតិ ធាកិជាធាមិ ធម៌នានស្សំទំ ផលំ ។

ធនិទាយកត្តោបទាន ទី ៣

បានឮថា ព្រះតិណ្ណប្បុលមាលិយភ្នែក មានអាយុ បានសម្តែង  
នូវគាថាទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ តិណ្ណប្បុលមាលិយភ្នែកបទាន ។

ធនិទាយកត្តោបទាន ទី ៣

(២៣) ព្រះសាស្តាព្រះនាមតិស្សៈ ទ្រង់ជាច្បងក្នុងលោក  
ប្រសើរជាងពួកនរជន ព្រោះអស់ទុបធំ ៣ ប្រការ ខ្ញុំបានឃើញ  
(ព្រះអង្គ) ហើយលើកឡើងនូវទ្រង់ថ្វាយ ។ ដោយកុសលកម្ម  
ដែលខ្ញុំធ្វើនោះផង ដោយការតាំងចេតនានោះផង លុះខ្ញុំលះ  
ចង់រាងកាយជាវេសមនុស្សហើយ ក៏បានទៅកើតក្នុងឋានតា-  
វត្តិន្យ ។ ខ្ញុំបានសោយទៅរាជ្យ អស់ ៣០០ ជន បានជា  
ស្តេចចក្រភត្តិ អស់ ៥០០ ជន ។ បានសោយប្រទេសរាជ្យដ៏ធំ  
ទូលាយ រាប់បានមួយអស់ឆ្នើយក្រប្ប ខ្ញុំទទួលកុសលកម្មរបស់  
ខ្លួន ដែលខ្លួនធ្វើល្អហើយក្នុងភពមុន ។ ក្នុងកប្បទី ៧២ អំពី  
កប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានធ្វើនូវកុសល-  
កម្ម ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផលនៃការថ្វាយទ្រង់ ។



សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ឥច្ឆមាណោ ចហំ អដ្ឋ	សកាននំ សបព្ភតំ
ខោមទុស្សន ឆានេយ្យំ	តទា មហ្មំ កតេ ផលំ ។
បដិសម្ពិទា ចតស្សោ	វិមោក្ខាមិច អដ្ឋិមេ
ធន្យកិញ្ញា សច្ឆិកតា	កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។

ឥត្ថំ សុទំ អាយស្មា ធនាយកោ ថេរោ ឥមា  
 តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

ធនិវាយកញ្ជោស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

បុត្តតំ តីណិកិដ្ឋណិប្បជិកិត្តោបទានំ

(២២) ហិមវន្តស្សវិទូរេ	ភូតកណោ នាម បព្ភតោ
តត្ថទ្ធសំ បិសុក្ខលំ	ទុមក្ខមំ វិលក្ខតំ ។
តីណិ កិដ្ឋណិប្បនាទិ	ឡិចិទ្ធានហំ តទា
ហាដ្ឋោ ហាដ្ឋេន ចិត្តេន	បិសុក្ខលំ អប្បជយី ។
ឯកត្តិសេ ឥតោ កប្បេ	យំ កម្មមករំ តទា
ទុក្ខតំ នាភិជានាមិ	តីណំ ប្បនាទិនំ ផលំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

សូម្បីថ្ងៃនេះ ខ្ញុំមានប្រាថ្នានឹងគ្រប ក៏អាចគ្របនូវព្រះនិងភ្នំ  
 ដោយសំពត់សំបកឈើបាន នេះជាផល នៃអំពើដែលខ្ញុំធ្វើ  
 ហើយ ក្នុងភពនោះ ។ បដិសម្ពិទ្ធា ៤ វិមោក្ខ ៨ និង  
 អភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា  
 របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះធម៌ទាយកត្តរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវភាព  
 ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

បដិ ធម៌ទាយកត្តរ ។

តិណិកិដ្ឋណិប្បដិកត្តោបទាន ទី ៤

(៤៤) មានក្នុងមួយឈ្មោះកូតគណៈ នៅជិតព្រៃហិមពាន្ត ខ្ញុំ  
 បានឃើញសំពត់បន្ស៊ីក្រូល ដែលគេព្យួរលើចុងឈើក្បែរភ្នំ  
 នោះ ។ កាលនោះ ខ្ញុំជាអ្នករីករាយ មានចិត្តត្រេកអរ បាន  
 បេះផ្កាកណ្តឹង ៣ បូជាចំពោះសំពត់បន្ស៊ីក្រូលនោះ ។ ក្នុងកប្ប  
 ទី ៣១ អំពីកប្បនេះ កាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានធ្វើ  
 កុសលកម្ម ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខភិ នេះផលនៃផ្កាកណ្តឹង ៣ ។

បញ្ចមំ នឡោតារិកត្ថេរាបទានំ

បដិសម្ពិទ្ធា ចតុស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធន្យកិញ្ញា សម្ពិកតា កតំ តុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។  
 ឥត្តំ សុទ្ធិ អាយស្មា តិណិកិដ្ឋណិប្បជកោ បេរោ  
 ឥមា តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

តិណិកិដ្ឋណិប្បជកត្ថេរស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

បញ្ចមំ នឡោតារិកត្ថេរាបទានំ

(២៥) ហិមវន្តស្សវិទូរោ	ហារិកោ ឆាម បព្វតោ
សយម្ហ ឆាម ឆាមេន(១)	រុក្ខម្ហលេ វសី តទា ។
នឡោតារិ ករិត្តាន	តិណោន ឆាធយី អហំ
ចដ្ឋមំ សោធយិត្តាន	សយម្ហស្ស អទាសហំ ។
ចតុទ្ធសេសុ កប្បេសុ	ទេវលោកេ វមី អហំ
ចតុសត្តតិក្ខត្តា	ទេវជ្ឈម កាវយី
សត្តសត្តតិក្ខត្តា(២)	ចក្កវត្តិ អហោសហំ
បទេសវដ្ឋិ វិបុលំ	កណាឆាតោ អសដ្ឋយី ។
ឧត្តិទ្ធិ កវនំ មយី	ឥន្ទលដ្ឋិវ ឧត្តតិ
សហស្សប្រម្ពំ អតុលំ	វិមាទំ សប្បកស្សរិ ។

១ ម. សយម្ហ ឆាមេន ឆាមេន ។ ២ ម. បព្វសត្តតិក្ខត្តា ។

និទ្ទេសនិក្ខណ៍បទ ទី ៥

បដិសម្ព័ន្ធ ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបាន  
ធ្វើឲ្យដាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏  
បានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះឥណ្ឌិកិក្ខណ៍បូជកភ្នំរ មានអាយុ បានសម្តែង  
នូវភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ឥណ្ឌិកិក្ខណ៍បូជកភ្នំរ ។

និទ្ទេសនិក្ខណ៍បទ ទី ៥

(៤៥) មានក្នុងយេឈ្មោះហារិកៈ នៅជិតព្រៃហិមពាន្ត  
កាលនោះ ព្រះពុទ្ធព្រះនាមសយម្ពុ ស្តេចគង់នៅក្បែរគល់  
ឈើមួយ ។ ខ្ញុំបានធ្វើពេទ្យបបួបប្រក់ដោយស្មៅ ខ្ញុំជម្រះទី  
ចក្រ្រម មួយព្រះសយម្ពុ ។ ក្នុងកប្បទី ១៤ ខ្ញុំបានរីករាយ  
ក្នុងទេវលោក ខ្ញុំបានសោយទេវរាជ្យ ៧៤ ឆ្នាំ បានកើតជា  
ស្តេចចក្រតត្តិ ៧៧ ឆ្នាំ សោយប្រទេសរាជ្យ ដ៏ធំទូលាយ  
រាប់បានមួយអសន្តេយ្យកប្ប ។ វិមោក្ខជាលំនៅ របស់ខ្ញុំ  
ខ្ពស់ទទុង ដូចលំនៅដើមឥន្ទ្រគ្រឿងដ៏ខ្ពស់ មានសសរមួយ  
ពាន់ដើម មានលំអឥន្ទ្រគ្រឿងបាន មានស្មៅរឹងរៀងភ្នំផ្នែក ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ទ្រុសម្បត្តិ អនុកោត្តាន សុក្កម្បលេន ចោទិតោ  
 កោតមស្ស កកវតោ សាសនេ បព្វជី អហំ ។  
 បណិនំ បហិតត្ថោមិ ឧបសន្តោ និរុបនិ  
 នាកោវ ពន្ធនំ នេត្តា វិហារមិ អនាសវោ ។  
 បដិសម្បត្តា កកស្សោ វិហោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធន្យកិញ្ញា សង្ខិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។  
 ឥត្ថំ សុទិ អាយស្សា នន្យាការិកោ ថេរោ ឥមា  
 តាថាយោ អកាសិត្ថាតិ ។

នទ្យាការិកោស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

ឆដ្ឋំ បម្បកបប្បិយត្ថោបទានំ

(៤៦) ហិមវន្តស្សវិទូរេ នាបលោ នាម<sup>(១)</sup> បព្វតោ  
 ពុទ្ធា សុទស្សនោ នាម វិហាសិ បព្វតន្តរេ ។  
 បុប្ផំ ហេមវណ្ណំ<sup>(២)</sup> កុញ្ញ កុញ្ញំ វេហាយសេនហំ  
 អនុសំ វិវជំ ពុទ្ធិ ឱយតិណ្ណាមនាសវិ ។

១ ម. ធបលោនាម ។ ២ ម. ហេមវណ្ណំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ខ្ញុំបានសោយសម្បត្តិទាំងពីរ ត្រូវកុសលមូលដាស់តឿន ក៏  
 បួសក្នុងសាសនារបស់ព្រះមានព្រះភាគ ព្រះនាមគោតម ។  
 ខ្ញុំមានចិត្តបញ្ជូនទៅកាន់ព្យាយាម មានចិត្តស្ងប់រម្ងាប់ ជា  
 អ្នកមិនមានទុបធំ មិនមានអាសវៈ ដូចដំរីផ្តាច់ខ្សែទន្ធីន្តរូប  
 ហើយដូច្នោះឯង ។ បដិសម្ពិទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា  
 ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់  
 ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះនឡាគារិកត្តេរ មានអាយុ បានសម្រែងនូវ  
 ភាថាទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ នឡាគារិកត្តេរអបទាន ។

បម្បកប្បបិយត្ថេរាបទាន ទី ៦

(៤៦) មានភ្នំមួយឈ្មោះតាបលៈ នៅជិតព្រៃហិមពាន្ត  
 ព្រះពុទ្ធព្រះនាមសុទេស្សនៈ ស្តេចគង់ត្រង់ចន្លោះភ្នំ ។ កាល  
 នោះ ខ្ញុំកាន់យកដំរីមានសម្បុរដូចមាន ហើយហោះទៅ  
 តាមអាកាស បានឃើញព្រះសម្ពុទ្ធ ដែលប្រាសចាកគូលី  
 ភិក្ខុលេស ស្តេចទ្រង់ច្រង់ឈរហើយ ទ្រង់មិនមានអាសវៈ ។

សត្វមំ បទុមបូជិតត្រៃវបទានំ

សត្វចម្បកបុច្ឆានំ	សីសេ កត្វានហំ តទា
ពុទ្ធស្ស អភិរោមេសី	សយេម្ពុស្ស មហេសិដោ ។
ឯកត្ថីសេ វេតោ កកេយ្យ	យំ បុប្ផមភិប្បជយី
ទុក្ខតី ធាកិជាធាមិ	ពុទ្ធប្បជាយិទំ ដលំ ។
បដិសម្ពុទា ចតស្សោ	វិមោក្កាបិច អដ្ឋិមេ
ចឡភិញ្ញា សង្ខតតា	កតិ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។

ឥត្ថំ សុទិ អាយស្មា ចម្បកបុច្ឆិយោ មេរោ ឥមា  
តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

ចម្បកបុច្ឆិយត្រៃវស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

សត្វមំ បទុមបូជិតត្រៃវបទានំ

[៤៧] ហិមវន្តស្សវិទូរេ	រោមសោ ធាម បព្វតោ
ពុទ្ធា ច សោភិតោ ធាម(១)	អញ្ញាកាសេវសី តទា ។
កវនា ធិក្ខមិត្តាន	បទុមំ ធារយី អហំ
ឯកាហំ ធារយិត្តាន	បុនត្តំ ទុទាភមី ។
ឯកនវតេ វេតោ កកេយ្យ	យំ បុប្ផ អភិប្បជយី
ទុក្ខតី ធាកិជាធាមិ	ពុទ្ធប្បជាយិទំ ដលំ ។

១ ឧ. ពុទ្ធបំ សម្ពុតិ តាម ។

បទុមបូជិកត្ថេរាបទាន ទី ៧

លុះឃើញ ខ្ញុំតម្កល់នូវផ្កាចម្បា ៧ លើក្បាល បូជាដល់ព្រះ  
 សម្មាសម្ពុទ្ធជាសយម្ប ទ្រង់ស្វែងរកនូវគុណដ៏ធំ ។ ក្នុងកថាខ្មុំ  
 ៣១ អំពីកថានេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានថ្វាយផ្កា ខ្ញុំមិនដែល  
 ស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជាផលនៃពុទ្ធបូជា ។ បដិសម្ពិត ៤ វិមោក្ខ  
 ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យដាក់ច្បាស់ហើយ ទាំង  
 សាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះចម្បកបុប្ផិយត្ថេរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវភាព  
 ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ បទុមបុប្ផិយត្ថេរាបទាន ។

បទុមបូជិកត្ថេរាបទាន ទី ៧

(២៧) មានក្តីមួយឈ្មោះរោមសៈ នៅជិតព្រៃហិមពាន្ត កាល  
 នោះ ព្រះពុទ្ធព្រះនាមសោភិតៈ ទ្រង់គង់នៅត្រង់ទីវាល ។  
 ខ្ញុំចេញអំពីលំនៅ ហើយកាន់យកនូវផ្កាឈូក បំផុតថ្វាយព្រះ  
 សម្មាសម្ពុទ្ធ លុះខ្ញុំបំផុតថ្វាយអស់មួយថ្ងៃហើយ ត្រឡប់ចូលកាន់  
 លំនៅវិញ ។ ក្នុងកថាខ្មុំ ៧១ អំពីកថានេះ ព្រោះហេតុដែល  
 ខ្ញុំបានបូជាផ្កា ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជាផលនៃពុទ្ធបូជា ។



សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

បដិសម្ពិទ្ធា ធនស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋមេ  
 ធន្នកិញ្ញា សន្និកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។  
 ឥត្ថំ សុទ្ធំ អាយស្សា បទុមប្បជគោ យេវេ ឥមា  
 តាថាយោ អភាសិត្តានិ ។

បទុមប្បជគោស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។  
 ពេរសមំ វាណារំ ។

អដ្ឋមិ តិណមជ្ជិទាយកត្តោបទានំ

(៤៨) ហិមវន្តស្សវិទូរេ លម្ពកោ ធាម បព្វតោ  
 ឧបតិស្សោ ធាម សម្ពុទ្ធោ អញ្ញោកាសម្មិ ធន្នមិ ។  
 មិគលុទ្ធោ បុរេ អាសី អវញ្ញោ កាននេ អហំ  
 ទិស្វាន តំ នេវនេវំ សយម្ពំ អបរាជិតំ ។  
 វិប្បសន្នេន ចិត្តេន តទា តស្ស មហោសិទោ  
 និស័ននត្ថំ ពុទ្ធស្ស តិណម្ពដ្ឋិមទាសហំ ។  
 ទត្វាន នេវនេវស្ស កិយ្យោ ចិត្តំ បសាទយី  
 សម្ពុទ្ធិំ អភិវាទេត្វា បក្កាមិ ឧត្តរាមុខោ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ធម្មបទ

បដិសម្ពិទ្ធ ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើ  
ឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បាន  
ប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះបទុមបូជកត្ថេរ មានអាយុ បានសម្ព័ន្ធនូវ  
ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ បទុមបូជកត្ថេរធម្មបទ ។

ចប់ រាណវិរះ ទី ១៣ ។

តិណមជ្ឈិមាយកត្តោបទាន ទី ៧

(៤៨) មានភ្នំមួយឈ្មោះលម្អកៈ នៅជិតព្រៃហិមពាន្ត ព្រះ  
សម្ពុទ្ធ ព្រះនាមទបតិស្សៈ ទ្រង់ចង្រ្រមកក្នុងទីវាលជិតភ្នំនោះ ។  
កាលនោះ ខ្ញុំបានកើតជាព្រានម្រឹតនៅក្នុងព្រៃធំ បានឃើញ  
ព្រះសយម្ពុនោះ ជាទេវតាក្រវែលជាន់ទេវតា ទ្រង់ឈ្នះមារ។  
លុះឃើញហើយ ខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លា បានថ្វាយស្មៅមួយកាប់  
ដល់ព្រះសម្ពុទ្ធគងនោះ ទ្រង់ស្វែងរកនូវគុណដ៏ធំ សម្រាប់  
ក្រាលគង់ ។ លុះខ្ញុំថ្វាយដល់ព្រះសម្ពុទ្ធ ជាទេវតាក្រវែល  
ជាន់ទេវតាហើយ ក៏ញ៉ាំងចិត្តឲ្យជ្រះថ្លាដ៏ក្រវែល ថ្វាយបង្គំ  
ព្រះសម្ពុទ្ធ ឈមមុខទៅកាន់ទិសទត្តរ ហើយដើរចេញទៅ ។

អង្គបំ ពិណមុដ្ឋិទាយកញ្ចេកបទានំ

អចរំ កតមត្ថំ មិ	មិករាជា អហោវយេ
សីហោន ចានិគោ សន្តោ	តត្ថ កាលំ កតោ អហំ ។
អាសន្នេ មេ កតំ កម្មំ	ពុទ្ធសេដ្ឋេ អនាសវេ
សុមុត្តោ សវវេតោវ	ទេវលោកំ អកច្ចហំ ។
យូចោ តត្ថ សុកោ អាសិ	បុណ្ណកម្មានិទិមិតោ
សហស្សកណ្ណោ សតកណ្ណោ	ធជាលុ ហរិតាមយោ ។
បកា និទ្ធាវតេ តស្ស	សតរំសីវ ឧត្តតោ
អាកិណ្ណោ ទេវកញ្ញាហិ	អាមោទី កាមកាមិហំ ។
ទេវលោកា ចរិត្វាន	សុក្កម្បលេន ចោទិតោ
អាកុទ្ធាន មនុស្សត្ថំ	បត្តាមិ អាសវក្ខយំ ។
ចតុន្ទវតេ វតោ កប្បេ	និសំននមនាសហំ
ទុក្ខតិ បារិជាបាមិ	តិណមុដ្ឋយំនិ ផលំ ។
បដិសម្ពិទា ចតស្សោ	វិហោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ
ធន្យភិញ្ញា សច្ចិកតា	កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តំ ។

គណនាដោយកញ្ចប់៧៧ ទី ៨

ខ្ញុំកំពុងដើរទៅ មិនយូរប៉ុន្មាន សេចក្តីត្រូវស៊ីហៈក៏ទាំងខ្ញុំ ខ្ញុំ  
 ដែលត្រូវស៊ីហៈទាំងផ្តល់ហើយនោះ ក៏ធ្វើមរណៈកាលត្រង់  
 កន្លែងនោះ ។ ព្រោះកុសលកម្មដែលខ្ញុំធ្វើហើយ ចំពោះព្រះ  
 សម្តេចប្រសើរ មិនមានអាសវៈ ក្នុងពេលជិតមរណៈនោះ  
 ខ្ញុំក៏បានទៅកើត ឯឋានទេវលោក ដូចកម្លាំងសរដែលរហូត  
 ចេញ ។ ប្រាសាទជាការនៃកែវមណី មានពណ៌ខៀវ  
 ដែលបុព្វកម្មនិម្មិតហើយសម្រាប់ខ្ញុំ ក្នុងទេវលោកនោះ ជា  
 ប្រាសាទដ៏ល្អ មានកំពស់មួយពាន់ជួរកូនសរ មានជាន់ ១០០  
 បរិបូណ៌ដោយទង់ ។ ពន្លឺនៃប្រាសាទនោះផ្សាយចេញទៅ  
 ដូចព្រះអាទិត្យរះឡើង ខ្ញុំជាអ្នកប្រាថ្នារីករាយក្នុងកាម កុះករ  
 ដោយស្រីទេពកញ្ញា ។ ខ្ញុំច្បាតចាកទេវលោកហើយ ត្រូវ  
 កុសលមូលជាសំភ្លឺន ក៏បានមកកាន់មនុស្សភាព ហើយ  
 ដល់ខ្សែការក្រយៃនៃអាសវៈ ។ ក្នុងកម្មវិធី ៧៤ អំពីកម្មនេះ  
 ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ បានថ្វាយស្មៅសម្រាប់អង្គុយ ខ្ញុំមិនដែល  
 ស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផលនៃស្មៅមួយក្តាប់ ។ បដិសម្ព័ន្ធ ៤  
 វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យពាក់ច្បាស់ហើយ  
 ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ឥត្ថំ សុទ្ធិំ អាយស្មា តិណមុដ្ឋិណាយកោ មេរោ

ឥមា តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

តិណមុដ្ឋិកាយកញ្ជោស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

### និរមិ តិណិកជីលទាយតោរាបទានំ

(២៧) កណិការិវ ជោតន្តំ ធិសិទ្ធិំ បព្វតន្តរោ

អន្តសំ វិរជំ ពុទ្ធិំ ឌីយតិណ្ណាមនាសវំ ។

តិណិកំ សដលំ ទិស្វា ភិណ្ឌិត្តាន សកោដិកំ(១)

បសន្នចិត្តោ សុមនោ វេស្សកុស្សអនាសហំ(២)។

ឯកនុវតេ ឥតោ កកប្ប យំ ដលំ អនទី តនា

ទុក្ខតំ ធាភិជាធាមិ ដលនានស្សិទិ ដលំ ។

បដិសម្ពិទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ

ធន្យភិញ្ញា សម្មិកតា កតំ ពុទ្ធស្សសាសន្តិ ។

ឥត្ថំ សុទ្ធិំ អាយស្មា តិណមុដ្ឋិណាយកោ មេរោ

ឥមា តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

តិណិកជីលទាយកញ្ជោស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

---

១ ម. សកោសកំ ។ ២ ម. សយន្តស្សមទាសហំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបបទាន

បានឮថា ព្រះភិណមុដ្ឋិទាយករត្ថរ មានអាយុ បានសម្តែង

នូវភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ពិណមុដ្ឋិទាយករត្ថរ ។

ពិន្ទុកផលទាយករត្ថរាបទាន ទី ៧

(២៧) ខ្ញុំឃើញព្រះពុទ្ធ ទ្រង់ប្រោសចាកចូលភិកិលេស  
ទ្រង់ឆ្លងឈ្នះហើយ មិនមានអាសវៈ ស្តេចគង់ក្នុងបន្ទោះ  
ភ្នំ រុន្តរឿងដូចជាកណិកាវ ។ ខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លា មានចិត្ត  
សោមនស្ស បានឃើញដើមទន្លាប់ដែលមានផ្លែ ទើបកាច់  
យកទាំងទង ថ្វាយព្រះវេស្សក្ខ ។ ក្នុងកប្បទី ៧១ អំពី  
កប្បនេះ កាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានថ្វាយផ្លែទន្លាប់  
ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផលនៃការថ្វាយផ្លែទន្លាប់ ។  
បដិសម្ភិទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យ  
ជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បាន  
ប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះភិណមុដ្ឋិទាយករត្ថរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវ

ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ពិន្ទុកផលទាយករត្ថរ ។

ទសមំ ឯកញ្ជលីយត្ថេរាបទានំ

(៥០) វេរតោ នាម(១)សមុទ្រោ នទីក្ខុលេ វសី តនា

អន្តសំ វិរជំ ពុទ្ធិ បីតវំសីវ កាល្យាមំ ។

ឧក្កាមុទំ បហដ្ឋិវ ខនិវ្យាវសន្និកំ

ឌុសធំ វិយ រោចន្តំ ឯកញ្ជលីមកាសហំ ។

ចតុន្ទរតេ វតោ កប្បេ យំ អញ្ជលីមកាសហំ

ទុក្ខតី នាភិជានាមិ អញ្ជលីយោ វទំ ជលី ។

បដិសម្ពិទា ចតស្ស្ស វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ

ធន្យកិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តំ ។

វត្តំ សុទិ អាយស្មា ឯកញ្ជលីយោ ថេរោ វមា

តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

ឯកញ្ជលីយត្ថេរស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

១ ម. រោមសោ នាម ។

ឯកញ្ជីយត្ថេរាបទាន ទី ១០

(៧០) កាលនោះ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធព្រះនាមវេតៈ ស្តេចគង់នៅ  
 ទៀបឆ្នេរស្ទឹង ខ្ញុំបានឃើញព្រះពុទ្ធ ដែលប្រាសចាកធូលី  
 គិកិលេស ដូចព្រះអាទិត្យមានរស្មីលឿង ឬដូចមុខភ្លើងគប់  
 ដែលត្រូវខ្យល់បក់ហើយ ពុំនោះសោតដូចរង្វើកភ្លើងនៃទស  
 គតិវ ទ្រង់រុងរឿងដូចផាយព្រឹក ខ្ញុំធ្វើអញ្ជូលម្តង ។ ក្នុងកប្ប  
 ទី ៧២ អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ  
 បានធ្វើអញ្ជូល ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជាផលនៃការធ្វើ  
 អញ្ជូល ។ បដិសម្ភិទា ២ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញា ៦ នេះ  
 ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ  
 ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះឯកញ្ជីយត្ថេរ មានអាយុ បានសម្រែងនូវ  
 ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ឯកញ្ជីយត្ថេរាបទាន ។



សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ឧទ្ទិសំ

បទុមី ឧប្បលមាលី ធាជា កិច្ចណិកំ នធឿ  
 ចម្បកោ បទុមមុដ្ឋិ តិណ្ណេកកញ្ចលី តថា  
 ធលសដ្ឋិ ចកាថាយោ កណិសាយោ វិការិហិ ។

ឯកបទុមវិញ្ញោ បញ្ចត្តិសោ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ទូទ្វាជ

ឯកបទុមិយត្ថេរាបទាន ១ ភីណុប្បលមាលិយត្ថេរាបទាន ១  
 ធរជទាយកត្ថេរាបទាន ១ ភីណិភីនិណិប្បជកត្ថេរាបទាន ១  
 នឡោតារិកត្ថេរាបទាន ១ បម្បកប្បិយត្ថេរាបទាន ១ បទុ-  
 មប្បជកត្ថេរាបទាន ១ ភីណមុជ្ជិទាយកត្ថេរាបទាន ១ ភិនុក-  
 ផលទាយកត្ថេរាបទាន ១ ឯកញ្ជាលិយត្ថេរាបទាន ១ បំនួន  
 តាថា ៦៦ តាថា ដែលពួកអ្នកប្រាជ្ញរាប់ឃើញហើយ ។

ចថ ឯកបទុមវគ្គ ទី ៣៥ ។

---

ឆត្តិសោ សទ្ធសញ្ញករិតោ

បឋមិ សទ្ធសញ្ញកតោរបទានំ

(៥០) មិគលុទ្ធា បុរោ អាសី អរញ្ញោ កាណនេ អហំ  
 តត្តទ្ធិសាសី សម្ពុទ្ធិ ទេវសង្ឃបុរក្ខតំ ។  
 ពតុសុទ្ធិ បកាសេន្តិ ឧទ្ធរន្តិ មហាជនំ  
 អស្សោសី មធុរិ វាចំ ករវិកុរុទោបមិ ។  
 ប្រញុសរស្ស មុនិមោ សិទិមោ លោកតទ្ធា  
 ឃោសេ ចិត្តិ បសាទេត្តា បត្តោមិ អាសវក្ខយំ ។  
 ឯកត្តិសេ ឥតោ កប្បេ យំ កម្មមករិ តមា  
 ទុក្ខតិ ពាកិជាមិ បសាទស្ស ឥទិ ផលំ ។  
 បដិសម្ពិទា មតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធន្នកិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។  
 ឥតិ សុទិ អាយស្មា សទ្ធសញ្ញកោ ថេរោ ឥមា  
 តាថាយោ អភាសិតាតិ ។

សទ្ធសញ្ញករិតោ របទានំ សម្ពុទ្ធ ។

សទ្ធសញ្ញាករិក្ខ ទី ៣៦

សទ្ធសញ្ញាកត្តោបទាន ទី ១

(៧១) ពីជាតិមុន ខ្ញុំជាព្រានម្រឹគ ទៅក្នុងព្រៃធំ ខ្ញុំបាន  
ឃើញព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ មានពួកទេវតាចោមរោមក្នុងទីនោះ ដែល  
កំពុងទ្រង់ប្រកាសនូវសច្ចៈ ៤ ស្រោចស្រង់មហាជន ខ្ញុំបាន  
ស្តាប់នូវព្រះពុទ្ធដីកាដ៏ពីរោះ ទបមាដូចសម្រែកនៃករិក ។  
ខ្ញុំញ៉ាំងចិត្តឲ្យជ្រះថ្លា ក្នុងព្រះសូរសៀងគឺកក្ក របស់ព្រះមុនី  
ព្រះនាមសិទ្ធិ ជាលោកពន្ធុ មានព្រះសូរសៀងដូចសម្លេង  
នៃព្រហ្ម ហើយដល់នូវការអស់ទៅនៃអាសវៈ ។ ក្នុងកប្បទី  
៣១ អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបាន  
ធ្វើនូវកុសលកម្ម ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខភិ នេះជាផល នៃ  
សេចក្តីជ្រះថ្លា ។ បដិសម្ពិទា ៤ វិមោក្ខ ៨ នឹងអភិញ្ញា ៦  
នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ប្បស្រពហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះ  
ពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះសទ្ធសញ្ញាកត្តោ មានអាយុ បានសម្តែងនូវ  
ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នេះ ។

ចប់ សទ្ធសញ្ញាកត្តោបទាន ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ទុតិយំ យរិកលាបិយត្រោវបទានំ

[៥២] នគរេ អនុណាវតិយា អាសី វយសិកា តទា  
 បន្តេ ទិស្វាន សម្ពុទ្ធិ យវកលាបំ អបន្តវ័(១) ។  
 អនុកម្មតោ កាវុណិកោ សិទ្ធិ លោកក្កនាយតោ  
 មម សង្កប្បមញ្ញាយ ទិសិទិ យវសន្តរេ ។  
 ទិស្វា ទិសិទ្ធិ វិមលំ មហានាយំ វិនាយកំ  
 ចាមោជ្ជំ ជនយិត្វាន តត្ថ កាលំ កតោ អហំ ។  
 ឯកត្ថិសេ ឥតោ កប្បយ យំ កម្មមករំ តទា  
 ទុក្ខំ ធាតិជាធាមិ យវត្ថរេ ឥទិ ជលំ ។  
 បដិសម្ពុទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធម្មកិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តំ ។

---

១ ម, សន្តិ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

យវិកលាបិយត្ថេរាបទាន ទី ២

(៥២) ក្នុងកាលនោះ ខ្ញុំជាអ្នកធ្វើស្រែ នៃស្រូវដំណើប  
នៅក្នុងនគរអរណវតី បានឃើញព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធក្នុងផ្លូវ ក៏បាន  
ក្រាលកណ្តាប់ស្រូវដំណើប (ថ្វាយព្រះអង្គ) ។ ព្រះសិវី  
ព្រះអង្គជាអគ្គនាយកក្នុងលោក មានសេចក្តីអនុគ្រោះ មាន  
សេចក្តីករុណា ទ្រង់ជ្រាបនូវសេចក្តីត្រិះរិះរបស់ខ្ញុំ ហើយគង់  
លើកម្រាលនៃស្រូវដំណើបនោះ ។ ខ្ញុំលុះបានឃើញ (ព្រះ  
សម្មាសម្ពុទ្ធនោះ) ព្រះអង្គគ្មានមន្ទិល មានឈានដ៏ប្រសើរ ជាអ្នក  
ដឹកនាំ (សត្វលោក) កំពុងគង់នៅ ក៏ញ៉ាំងប្រាមោឡឲ្យកើត  
ឡើង ហើយធ្វើមរណកាលក្នុងទីនោះ ។ ក្នុងកប្បទី ៣១  
អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ បានធ្វើ  
កុសលកម្ម ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខភិ នេះជាផលនៃកម្រាល  
កណ្តាប់ស្រូវដំណើប ។ បដិសម្ពុទា ២ វិមោក្ខ ៨ និង  
អភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា  
របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ។

ធម៌យំ ក៏សុកបូជនព្រះបទានំ

ឥត្ថំ សុទ្ធិ អាយស្មា យវកលាយិយោ ថេរោ ឥមា

តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

យវកលាយិយោស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

ធម៌យំ ក៏សុកបូជនព្រះបទានំ

(៥៣) ក៏សុក បុប្ផតំ ទិស្វា បក្កហោត្វាន អញ្ចាលី

ពុទ្ធិ សវិត្តា សិទ្ធិត្ថំ អាណាសេ អភិប្បជយី ។

កត្តន្ទុតោ ឥតោ ករេយ្យ យំ បុប្ផមភិប្បជយី

ទុក្ខតិ ធាភិជាធាមិ ពុទ្ធប្បជាយិទិ ផលំ ។

បដិសម្ពិទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ

ធម្មភិញ្ញា សច្ចកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនត្ថំ ។

ឥត្ថំ សុទ្ធិ អាយស្មា ក៏សុកប្បជកោ ថេរោ ឥមា

តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

ក៏សុកបូជនព្រះបទានំ សមត្ថំ ។

កិសុកប្បជិកត្ថេរាបទាន ទី ៣

បានឮថា ព្រះយវិកលាបិយត្ថេរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវ  
ភាពតាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ យវិកលាបិយត្ថេរាបទាន ។

កិសុកប្បជិកត្ថេរាបទាន ទី ៣

(៥៣) ខ្ញុំបានឃើញផ្កាបារីក ហើយបេះផ្កាស្រស់ឡើង  
នឹកដល់ព្រះពុទ្ធព្រះនាមសិទ្ធក្ខៈ បូជាបោះទៅព្រះភិក្ខុភិក្ខុសាស ។  
ក្នុងកប្បទី ៧៤ អំពីកប្បនេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានបូជាផ្កា  
ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាដល់នៃពុទ្ធបូជា ។ បដិសម្ពិទ្ធ  
៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់  
ហើយ តាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិ  
ហើយ ។

បានឮថា ព្រះកិសុកប្បជិកត្ថេរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវភាព  
តាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ កិសុកប្បជិកត្ថេរាបទាន ។



សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

បត្តតំ សកោដិកកោវណ្ណទាយកត្តោវបទានំ

(៥៤) អក្កន្តញ្ច បទំ ទិស្វា សិទិលោ លោកតទ្ធានោ  
 ឯកំសំ អជំនំ កត្វា បទំ សេដ្ឋំ អវន្តហំ ។  
 កោវណ្ណំ បុប្ផតិំ ទិស្វា មាទបំ ធរណីរុហំ  
 សកោដកំ(១)តហេត្វាន បទេ ចក្កំ អប្បជយំ ។  
 ឯកត្ថំសេ ឥតោ កប្បេ យំ កម្មមករំ តទា  
 ទុក្ខតិំ លាភជាលាមិ ពុទ្ធប្បជាយិទំ ផលំ ។  
 បដិសម្ពិទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធន្យភិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសន្តិ ។

ឥត្ថំ សុទំ អាយស្មា សកោដកកោវណ្ណនាយ-  
 កោ មេរេ ឥមា តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

សកោដិកកោវណ្ណទាយកត្តោស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

---

១ ម. សកោសកំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបរាទ

សកោណិកកោរណ្ណទាយកត្តោបទាន ទី ៤

(៥៤) ខ្ញុំបានឃើញស្នាមព្រះបាទ របស់ព្រះសិទ្ធិ ជា  
 ដៅពង្សនៃលោក ដែលទ្រង់ជាទំនុក ហើយធ្វើឲ្យវិស្សកខ្លា  
 ធៀងស្មាមាង ថ្វាយបង្គំស្នាមព្រះបាទដ៏ប្រសើរ ។ ខ្ញុំឃើញ  
 ឲ្យដើមឈើដែលដុះលើផែងដី ឈ្មោះកោរណ្ណត្រីក្ស មាន  
 ផ្ការីក ហើយក៏កាច់យកទាំងគ្រួយ មកបូជានូវចក្រព្វដ៏ស្នាម  
 ព្រះបាទ ។ ក្នុងកប្បទី ៣១ អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ  
 ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានធ្វើកុសលកម្ម ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខគិ  
 នេះជាផលនៃតុទ្ធបូជា ។ បដិសម្មិតា ៤ វិមោក្ខ ៨ និង  
 អភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា  
 របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះសកោណិកកោរណ្ណទាយកត្តោ មានអាយុ បាន

សម្តែងនូវគាថាទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ សកោណិកកោរណ្ណទាយកត្តោបទាន ។

បញ្ចប់ ទណ្ឌទាយកត្តោវេទានំ

(៥៥) កាណទំ វេទមោក្ខយ វេទ្យំ ធាត្វាណមន្តនា  
 អាលម្ពំ គហេត្វាណ ធាត្វាណមន្តនា អណិ អហំ ។  
 តេណ ចិត្តប្បសារេណ ធាត្វាណ អណិវាទិយ  
 អាលម្ពំ ធាត្វាណ បញ្ចមិ ធាត្វាណមន្តនា ។  
 ធាត្វាណ ធាត្វាណ កម្មេយ យំ ធាត្វាណមន្តនា  
 ធាត្វាណ ធាត្វាណមន្តនា ធាត្វាណមន្តនា ធាត្វាណមន្តនា ។  
 បដិសម្ពិទ្ធា ធាត្វាណ វេទមោក្ខយ អណិវេ  
 ធាត្វាណ ធាត្វាណ កតំ ធាត្វាណមន្តនា ។

ធាត្វាណ ធាត្វាណ អាយស្មា ធាត្វាណមន្តនា ធាត្វាណមន្តនា  
 ធាត្វាណមន្តនា អណិវេ ។

ទណ្ឌទាយកត្តោវេទានំ បញ្ចប់ ។

ទណ្ឌទាយកត្តោបទាន ទី ៥

(៧៧) ក្នុងកាលនោះ ខ្ញុំបានចូលទៅក្នុងព្រៃធំ ហើយ  
 កាប់ឡូប្លូស្សី យកមកធ្វើបង្កាន់ដៃ ប្រគេនដល់ព្រះសង្ឃ ។  
 ដោយចិត្តជ្រះថ្លានោះ ខ្ញុំថ្វាយបង្គំព្រះសង្ឃដែលមានវត្តដ៏ល្អ  
 លុះប្រគេនឡូប្លូស្សីដៃហើយ ក៏បែរមុខឆ្ពោះកាន់ទុក្ខទិស  
 ដើរចេញទៅ ។ ក្នុងកប្បទី ៧៤ អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាល  
 នោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ បានប្រគេនឡូប្លូស្សីដៃ ខ្ញុំមិន  
 ដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផលនៃការប្រគេនបង្កាន់ដៃ ។  
 បដិសម្ព័ន្ធ ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យ  
 ជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បាន  
 ប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះទណ្ឌទាយកត្តោ មានអាយុ បានសម្ព័ន្ធនូវ  
 ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ទណ្ឌទាយកត្តោបទាន ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ឆដ្ឋី អម្ពយាកុទាយកត្តោបទានំ

(៥៦) សតវិសំ ឆាម សមុទ្ធោ សយេម្ភ អបរាជិតោ

វដ្ឋហិត្តា សមាជិត្តា ភិក្ខុកាយ មមុទាភមិ ។

បច្ឆេកតុទ្ធិំ ទិស្វាន អម្ពយាកុំ អនាមយី

វិប្បសន្នមនន្តស្ស វិប្បសន្នេន ចេតសា ។

ចតុន្ទវតោ ឥតោ កប្បេ យំ កម្មមករី តនា

ទុក្ខតិ នាភិជាណមិ អម្ពយាកុយំទិ ជលំ ។

បដិសម្ពិទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ

ធន្យភិញ្ញា សង្ខិកតា កតិំ តុទ្ធិស្ស សាសនន្តិ ។

ឥត្តិំ សុទិំ អាយស្មា អម្ពយាកុទាយកោ មេរោ

ឥមា តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

អម្ពយាកុទាយកត្តោស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

អម្ពយាគុទាយកត្តោបទាន ទី ៦

(៥៦) ព្រះបច្ចេកសម្ពុទ្ធ ព្រះនាមសតវង្សី ត្រាស់ដឹងឯង  
 គ្មានសត្រូវផ្ទាល់ផ្ទាញ់បាន ទ្រង់ចេញអំពីសមាធិ ហើយស្តេច  
 សំដៅមករកខ្ញុំដើម្បីកិត្តា ។ ខ្ញុំបានឃើញព្រះបច្ចេកត្បុន្តដែល  
 មានព្រះហឫទ័យស្អាត ខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លា បានប្រគេនបបរ  
 ស្វាយ ដល់ព្រះបច្ចេកត្បុន្តនោះ ។ ក្នុងកប្បទី ៧៤ អំពីកប្ប  
 នេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ បានធ្វើកុសលកម្ម  
 ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផល នៃបបរស្វាយ ។  
 បដិសម្ពិទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើ  
 ឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះត្បុន្ត ខ្ញុំក៏  
 បានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះអម្ពយាគុទាយកត្តោ មានអាយុ បានសម្តែង  
 នូវតាថាទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ អម្ពយាគុទាយកត្តោបទាន ។

សត្វមំ បុណ្ណិកបុណ្ណិកត្រៃវបទានំ

(៥៧) ទិវាវិហារា ទិក្ខុន្តោ វិបស្សី លោកនាយកោ

ភិក្ខុយេ វិចារន្តោ លោ មម សន្តិកម្មនាគមិ ។

តតោ បិតតតោ សុមនោ ពុទ្ធសេដ្ឋស្ស តាទិណោ

លោណាសុប្បដកំ ទត្វា កប្បំ សក្កមិ មោទហំ ។

ឯកនុវតេ ឥតោ កប្បេ យំ បុដកមនាយសហំ

ទុក្ខតំ ណភិជាណមិ បុដកស្ស ឥទំ ដលំ ។

បដិសម្ពិទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិក អដ្ឋិមេ

ធន្យភិញ្ញា សន្តិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ។

ឥត្តំ សុទំ អាយស្មា បុដកប្បជកោ ថេរោ ឥមា

តាជាយោ អកាសិត្តាតិ ។

បុណ្ណិកបុណ្ណិកត្រៃវបទានំ សមត្តំ ។

បូជិតបូជិតក្មេងបទាណ ទី ៧

(៥៧) ព្រះពុទ្ធព្រះនាមវិចស្សី ជានាយកនៃលោក ទ្រង់  
 ស្តេចចេញអំពីបង្ហាសម្រាប់សម្រាក ក្នុងវេលាថ្ងៃ ទ្រង់ធ្វើ  
 ព្រះជំណើរទៅដើម្បីភិក្ខុ បានទ្រង់ចូលសំដៅទៅរកខ្ញុំ ។  
 លំដាប់នោះ ខ្ញុំមានបីតិសោមនស្ស ក៏បានប្រគេនខ្ញុំកញ្ចប់  
 អំបិល ដល់ព្រះពុទ្ធជាបុគ្គលប្រសើរ ប្រកបដោយតាទិគុណ  
 ដោយសារកុសលនេះ ក៏បានរីករាយក្នុងឋានសួគ៌ អស់មួយ  
 កប្ប ។ ក្នុងកប្បទី ៧១ អំពីកប្បនេះ ព្រោះហេតុដែល  
 ខ្ញុំបានថ្វាយកញ្ចប់អំបិល ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជាផល  
 នៃការថ្វាយកញ្ចប់អំបិល ។ បដិសម្ពិទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និង  
 អភិញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឱ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា  
 របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះបូជិតបូជិតក្មេង មានអាយុ បានសម្តែងនូវតាថា  
 ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។



សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

អដ្ឋមិ វិប្បទាយកថោបទានំ

[៥៨] វិបស្សនោ កកវុតោ លោកដេដ្ឋស្ស តានិលោ

ឯកវុតោ មយា និលោ(១) បសន្នេន សនាណិណា ។

ហត្ថិយានំ អស្សយានំ និព្វយានំ សមជ្ឈតិ

តេន វច្ឆកណនេន(២) បត្តាម្ហិ អាសវត្ថយេ ។

ឯកនុវុតេ ឥតោ កប្បេ យំ វច្ឆមននី តណ

ទុក្ខតិ នាភិជាលាមិ វច្ឆនានស្សនិ ដលំ ។

បដិសម្ពិទ្ធា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋមេ

ធុន្នុភិញ្ញា សច្ឆិកតា កតិ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។

ឥត្ថំ សុទិ អាយស្មា វច្ឆនាយកោ(៣) ថេរោ ឥមា

កាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

វិប្បទាយកថោស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

---

១ ម. ឯកមញ្ជំ មយា ទិន្នន្តិទិស្សន្តិ ។ ២ ម. មញ្ជកថានេន ។ ៣ ម. មញ្ជាបាយកោ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

វិច្ឆទាយកត្តោបទាន ទី ៨

(៥៨) ខ្ញុំជ្រះថ្លាបានប្រគេនគ្រែមួយ ដល់ព្រះមានព្រះ  
 ភាគ ព្រះនាមវិបស្សី ជាច្បងក្នុងលោក ជាតាទិបុគ្គល  
 ដោយដៃរបស់ខ្លួន ។ ដោយការថ្វាយគ្រែនោះ ខ្ញុំក៏បាននូវ  
 យានដំរី យានសេះ ជាយានទិព្វ ទាំងបានដល់នូវការអស់ទៅ  
 នៃអាសវៈ ។ ក្នុងកប្បទី ៧១ អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ  
 ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ បានថ្វាយគ្រែ ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ  
 នេះជាផលនៃការថ្វាយគ្រែ ។ បដិសម្ពុទា ៤ វិមាភូ ៨ និង  
 អភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា  
 របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះវិច្ឆទាយកត្តោ មានអាយុ បានសម្រួលនូវតាថា  
 ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ វិច្ឆទាយកត្តោបទាន ។

នវិមំ សរណាកមនិយត្តោបទានំ

(៥៧) អារុហិម្ហា តនា នារិ ភិក្ខុ ចាជីរកោ ចហិ  
 ហារាយ ភិជ្ជមាហយំ ភិក្ខុ មេ សរណំ អនា ។  
 ឯកត្តិសេ ឥតោ កប្បេ យញ្ច មេ សរណំ អនា  
 ទុក្ខតិ នាភិជា នាមិ សរណាកមនេ ដលំ ។  
 បដិសម្ពិទា តតស្សោ វិមោត្តាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធម្មភិញ្ញា សច្ចិកតា កតិ ពុទ្ធស្ស សាសនត្ថិ ។  
 ឥតិ សុដំ អាយស្មា សរណាកមនិយោ ថេរោ  
 ឥនា តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

សរណាកមនិយត្តោស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

ទេសមំ បិណ្ណបាតិកត្តោបទានំ

(៦០) តិស្សោ នាមាសិ សមុទ្ធោ វិហាសិ បវនេ តនា  
 តុសិតាហិ ឥនាកត្តា បិណ្ណាទាតិ អនាសហំ ។  
 សមុទ្ធិ អភិវាទេត្តា តិស្សំ នាម មហាយសំ  
 សកំ ចិត្តំ វសាទេត្តា តុសិតំ អកមាសហំ ។

សរណគមនិយត្តេរាបទាន ទី ៧

(៥៧) ក្នុងកាលនោះ ភិក្ខុនិងខ្ញុំជាអាជីវករ បានឡើងដំរើ  
 ទូក កាលទូកបែកធ្លាយ ភិក្ខុបានឲ្យសរណគមន៍ដល់ខ្ញុំ ។  
 ក្នុងកថាខុទ្ទក ៧១ អំពីកថាខុទ្ទកនេះ ព្រោះហេតុដែលភិក្ខុ បានឲ្យ  
 សរណគមន៍ដល់ខ្ញុំ ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជាផល  
 នៃសរណគមន៍ ។ បដិសម្ពិទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា  
 ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់  
 ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះសរណគមនិយត្តេរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវ  
 ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ សរណគមនិយត្តេរាបទាន ។

បិណ្ឌបាតិកត្តេរាបទាន ទី ១០

(៦០) កាលនោះ ព្រះសម្ពុទ្ធព្រះនាមតិស្សៈ គង់នៅក្នុងព្រៃធំ ខ្ញុំ  
 ចេញអំពីឋានតុសិតមកក្នុងទីនេះ បានឃើញបិណ្ឌបាត ។ ខ្ញុំថ្វាយ  
 បង្គំព្រះសម្ពុទ្ធព្រះនាមតិស្សៈ ព្រះអង្គមានយសធំ ហើយក៏ញ៉ាំង  
 ចិត្តរបស់ខ្ញុំឲ្យជ្រះថ្លា ហើយត្រឡប់ទៅកាន់ឋានតុសិតវិញ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ទ្រុឌុវតេ ឥតោ កុប្បេ យំ ទានមទទិ តទា

ទុក្ខតំ ជាភិជាជាមិ បិណ្ណទានស្សិទិ ដលំ ។

បដិសម្មិទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ

ធន្យភិញ្ញា សម្មិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនទ្ធិ ។

ឥតំ ស្សិទិ អាយស្មា បិណ្ណទានិកោ ថេរោ ឥមា

តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

បិណ្ណបិកត្តេរស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

ខុទ្ទកំ

សទ្ធសញ្ញំ យវសិកោ កិសុកោរណ្ណាប្បម្មិយោ

អាលម្ពម្ពយាភូ ច បុដកវច្ឆនាយកោ

សរណំ បិណ្ណទានោ ច តាថា តាធិ្យសមេវ ច ។

សទ្ធសញ្ញាវិញ្ញោ ធន្តិលោ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបបទ

ក្នុងកប្បទី ៧២ អំពីកប្បនេះ កាលនោះ ព្រោះហេតុដែល  
 ខ្ញុំបានថ្វាយទាន ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផលនៃ  
 បិណ្ឌបាត ។ បដិសម្ភិទា ៤ វិហោកុ ៨ និធិអភិញ្ញា ៦ នេះ  
 ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ  
 ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះបិណ្ឌបាតិកត្ថេរ មានអាយុ បានសម្លឹងនូវភាព  
 ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ បិណ្ឌបាតិកត្ថេរអបបទ ។

ឱទ្ធាន្ត

សទ្ធសញ្ញិកត្ថេរាបទាន ១ យវកលាបិយត្ថេរាបទាន ១ កីសុ-  
 កប្បជកត្ថេរាបទាន ១ សកោដកកោរណបិយត្ថេរាបទាន ១  
 អាលម្ពលន ឬ ទណ្ឌទាយកត្ថេរាបទាន ១ អម្ពយាគុទាយ-  
 កត្ថេរាបទាន ១ បុជកប្បជកត្ថេរាបទាន ១ វិច្ឆទាយកត្ថេរា-  
 បទាន ១ សរណគមនិយត្ថេរាបទាន ១ បិណ្ឌបាតិកត្ថេរា-  
 បទាន ១ មានភាព ៤០ ។

ចប់ សទ្ធសញ្ញិកវគ្គ ទី ៣៦ ។

សត្តតំលោ មន្ទារវិបប្បិយវិគោ

បឋមំ មន្ទារវិយត្ថោបទានំ

(៦០) តាវត្តិសា វេទកំត្ថា មន្ទំលោ នាម មាណវេ

មន្ទារវំ កហេត្វាន វិបស្ស័ស្ស មហេសិទោ ។

សមាធិនា និសិទ្ធស្ស មត្តកេ ជារយំ អហំ

សត្តាហំ ជារយិត្វាន ទេវលោកំ បុណាគមី ។

ឯកធុរេត វេតោ កក្សេយំ តុទ្ធិំ អភិព្វជយំ

ទុក្ខតំ នាភិជាយាមិ តុទ្ធិយ្យជាយំនំ វេលំ ។

មជ្ជិសម្ពិទា ធនស្សោ វិមោត្តាបិច អដ្ឋិមេ

ធន្យកិញ្ចា សច្ចិកេតា កតំ តុទ្ធិស្ស សាសនត្ថំ ។

វេតុំ សុដំ អាយស្មា មន្ទារវិយោ ថេរោ វេទា

តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

មន្ទារវិយត្ថោស្ស អបទានំ លមត្តំ ។

មន្ត្រីវិប្បិយវិគ្គ ទី ៣៧

មន្ត្រីវិយត្តោបទាន ទី ១

(៦១) ខ្ញុំជាទេវតាកម្លោះ ឈ្មោះមន្តិលៈ ចេញអំពីឋាន  
 ភារត្តិន្យ ហើយមកក្នុងទីនេះ បានយកផ្កាមន្ត្រាវៈ បាំងលើ  
 ព្រះសិរ្សៈ នៃព្រះពុទ្ធព្រះនាមវិបស្សី ព្រះអង្គស្វែងឱ្យគុណ  
 ដ៏ធំ ដែលគង់នៅដោយសមាធិ លុះខ្ញុំបាំងថ្វាយអស់ ៧ ថ្ងៃ  
 ហើយ ទើបបានទៅកាន់ទៅលោកវិញ ។ ក្នុងកប្បទី ៧១  
 អំពីកប្បនេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានបូជាផ្កា ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់  
 ទុក្ខតិ នេះជាផល នៃពុទ្ធបូជា ។ បដិសម្ពិត ៤ វិមោក្ខ  
 ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឱ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំង  
 សាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះមន្ត្រីវិយត្តោ មានអាយុ បានសម្តែងឱ្យតាម  
 ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ មន្ត្រីវិយត្តោបទាន ។



សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ទុតិយំ កក្ការបុប្ផិយត្ថេរាបទានំ

(៦២) យោ មា ទេវា សំណាគន្ធា តោតមំ សិរិវច្ឆយំ  
 កក្ការបុប្ផិ<sup>(១)</sup>បក្កយ ពុទ្ធស្ស អភិរោមយី ។  
 ទ្រេនុវុតេ សតោ កក្កេយ្យ យំ បុប្ផំ អភិប្បជយី  
 ទុក្ខតិ ធាកិជាធាមិ ពុទ្ធប្បជាយិទំ ផលំ ។  
 បដិសម្ពុទ្ធា ចតុស្សោ វិមោក្ខាបិ ច អដ្ឋិមេ  
 ចឡកិញ្ញា សម្មិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនដ្ឋិ ។  
 ឥត្ថំ សុទិ អាយស្មា កក្ការបុប្ផិយោ<sup>(២)</sup> ថេរោ  
 សមា តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

កក្ការបុប្ផិយត្ថេរស្ស (៣) អបទានំ សមត្ថំ ។

តតិយំ ភិសម្ពុទ្ធាលទ្ធាយកត្ថេរាបទានំ

(៦៣) ធុស្សោ ធាមាសិ សម្ពុទ្ធា សព្វធម្មាន ចារក្ខ  
 វិវេកកាមោ សប្បញ្ញោ អាគច្ឆំ មម សន្តិកេ ។  
 តស្មី ចិត្តំ បសាទេត្វា មហាការុណិកេ ជិនេ  
 ភិសម្ពុទ្ធាលំ បក្កយ ពុទ្ធសេដ្ឋស្សនាសហំ ។

១ ម. ពោទុតមាលំ ។ ២ ម. ពោទុតបុប្ផិយោ ។ ៣ ម. ពោទុតបុប្ផិយត្ថេរស្ស ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

កិច្ចការបុប្ផិយត្រៃវាបទាន ទី ២

(៦២) ខ្ញុំចេញអំពីទៅលោក ជាន់យាមៈ មកក្នុងទីនេះ  
បានឃើញព្រះគោតម ជាសិវ័ច្ឆយគោត្រ ហើយយកដំ  
គ្រឡាចបូជាដល់ព្រះពុទ្ធ ។ ក្នុងកប្បទី ៧២ អំពីកប្បនេះ  
ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានបូជាដំ ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុត្តិ នេះ  
ជាផលនៃពុទ្ធបូជា ។ បដិសម្ពិទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិពាញ  
៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់  
ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះករុណាបុប្ផិយត្រៃ មានអាយុ បានសម្លឹងនូវភាព  
ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ កិច្ចការបុប្ផិយត្រៃវាបទាន ។

ភិសម្ពុទ្ធភ្នាលទាយកត្រៃវាបទាន ទី ៣

(៦៣) ព្រះសម្ពុទ្ធព្រះនាមផុស្សៈ ព្រះអង្គដល់នូវគ្រឿយ  
នៃធម៌ទាំងពួង ទ្រង់ប្រាថ្នានូវវិវេក ទ្រង់ប្រកបដោយបញ្ញា  
បានស្តេចមកក្នុងសំណាក់របស់ខ្ញុំ ។ ខ្ញុំបានញ៉ាំងចិត្តឲ្យជ្រះ-  
ថ្លា ក្នុងព្រះជិនស្រី ព្រះអង្គប្រកបដោយមហាករុណានោះ  
ហើយ បានយកក្រដៅយូកថ្វាយ ដល់ព្រះពុទ្ធនឹងប្រសើរ ។

កត្តំ កេសរប្បិយត្ថោបទានំ

ទ្វេនុវុតេ ឥតោ កក្កេយ្យ	យំ ភិសំ អនិទំ តទា
ទុក្ខតំ ធាភិជាធាមិ	ភិសទានស្សំទិ ដលំ ។
បដិសម្ពិទ្ធា ពត្តស្សោ	វិហោក្ខាបិព អដ្ឋិមេ
ធន្យភិណា សច្ចិកតា	កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តំ ។

ឥត្តំ សុទ្ធិ អាយស្សា ភិសមុទ្យាលនាយកោ មេរោ  
ឥហ តាជាយោ អភាសិត្តាតិ ។

ភិសមុទ្យាលនាយកត្ថោស្ស អបទានំ សមន្តំ ។

បតីតំ កេសរប្បិយត្ថោបទានំ

(៦៤) វិជ្ជាធមោ តទា អាសី	ហិមវន្តម្ហំ បព្វតេ
អន្តសំ វិវដំ ពុទ្ធិ	ធន្តមន្តំ មហាយសំ ។
តិណិ កេសរប្បិយនិ	សិសេ កតានហំ តទា
ឧបសង្កម សម្ពុទ្ធិ	វេស្សកំ អភិប្បជយី ។
ឯកត្តិសេ ឥតោ កក្កេយ្យ	យំ កក្កមករី តទា
ទុក្ខតំ ធាភិជាធាមិ	ពុទ្ធស្សជាយិទិ ដលំ ។

កេសរបបិយតោរាបទាន ទី ៤

ក្នុងកប្បទី ៧២ អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុ  
 ដែលខ្ញុំបានថ្វាយក្រអៅឈូក ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជា  
 ផល នៃការថ្វាយក្រអៅឈូក ។ បដិសម្ពិទ្ធា ៤ វិមាភូ ៨  
 និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំង  
 ហោសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះភិសមុទ្យាលទាយកត្តោ មានអាយុ បានសម្តែង  
 នូវភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ធម៌ ភិសមុទ្យាលទាយកត្តោ ។

កេសរបបិយតោរាបទាន ទី ៤

(៦៤) ក្នុងកាលនោះ ខ្ញុំក៏គង់ជាវិជ្ជាធរ នៅលើភ្នំហិមពាន្ត  
 បានឃើញព្រះពុទ្ធ ទ្រង់ប្រោសចាកកក្កៈ មានយសធំ កំពុង  
 ចង្រ្រឹម ។ លុះឃើញហើយ ខ្ញុំបានតម្កល់ផ្កាកេសរ ៣ ទងលើ  
 ក្បាល ហើយនាំចូលទៅបូជាព្រះសម្ពុទ្ធ ព្រះនាមវេស្សភូ ។  
 ក្នុងកប្បទី ៣១ អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែល  
 ខ្ញុំបានធ្វើកុសល ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជាផលនៃពុទ្ធបូជា ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

បដិសម្មិទា ចតុស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធន្យភិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។  
 ឥត្តំ សុទ្ធិ អាយស្មា កេសវប្បិយោ ថេរោ ឥមា  
 តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

ពេសាប្បិយោស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

បញ្ចមិ អង្គោលបប្បិយត្រេវាបទានំ

(៦៥) បទុមោ នាម សម្មុទ្ធោ ចិត្តក្រដេ វសី តនា  
 ទិស្វាន តមហំ ពុទ្ធិ សយម្ពំ ឧបកញ្ញាហំ(១) ។  
 អង្គោលំ ប្បប្បំ ទិស្វា ឌុចិទិត្វានហំ តនា  
 ឧបកញ្ញាន សម្មុទ្ធិ ប្បដេសី បទុមិ ជិទំ ។  
 ឯកត្តិសេ ឥតោ កប្បេ យំ កម្មមករី តនា  
 ទុក្ខតំ នាភិជាយមិ ពុទ្ធប្បជាយិទិ ផលំ ។  
 បដិសម្មិទា ចតុស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធន្យភិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។

១ ម. អបទានំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបបទ

បដិសម្ពិទា វិហោក្ខ ៨ និវេទនិកា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យ  
ជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បាន  
ប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះកេសរបប្បិយតេរ មានកាយ បានសម្តែងនូវភាព  
ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

បឋ កេសរបប្បិយតេរ ។

អង្គោលបុប្ផិយតេរាបទាន ទី ៥

(៦៥) ក្នុងកាលនោះ ព្រះសម្ពុទ្ធព្រះនាមបទុមៈ គង់នៅ  
លើភ្នំចិត្តក្នុង ខ្ញុំបានឃើញព្រះពុទ្ធ ជាសយម្បម្ភនោះហើយ  
ក៏ចូលទៅជិត ។ ក្នុងកាលនោះ ខ្ញុំបានឃើញជាអង្គាលរឹក  
ហើយបេះកាន់ដើរចូលទៅ បូជាព្រះដ៏សម្រស់សម្ពុទ្ធ ព្រះនាម  
បទុមៈ ។ ក្នុងកប្បទី ៣១ អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ  
ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានធ្វើកុសលកម្ម ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខតិ  
នេះជាផល នៃពុទ្ធបូជា ។ បដិសម្ពិទា ៤ វិហោក្ខ ៨  
និវេទនិកា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំង  
សាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ។

ឆដំ ក្រុមបុប្ផិយត្រៃវេទនំ

ឥត្ថំ សុទ្ធិ អាយស្មា អង្គោលបុប្ផិយោ ខេរោ

ឥមា តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

អង្គោលបុប្ផិយត្រៃវេទនំ វេទនំ ។

ឆដំ ក្រុមបុប្ផិយត្រៃវេទនំ

[៦៦] សុវណ្ណវណ្ណំ សុត្តំ កុច្ឆំ អន្តរាបណោ

កត្តាធម្មិយសង្កាសំ ទុត្តិសុវណ្ណក្ខណំ ។

និសដ្ឋ មាសាទវេ អន្តិសំ លោកនាយកំ

កុច្ឆប្បិ មគ្គយ វិមស្សំ អភិប្បជយំ ។

ឯកនុតេ ឥរោ កុច្ឆយំ បុប្ផមភិប្បជយំ

ទុត្តិ ធាតិជាធាមិ ពុទ្ធភ្នជាយំនិ ដលំ ។

មជ្ជិសម្ពិទ្ធា មត្តស្មេត្ត វិមោធាបិច អដ្ឋិមេ

ធម្មភិញ្ញា សង្កតតា កត្តិពុទ្ធស្ស សាសន្តិ ។

ឥត្ថំ សុទ្ធិ អាយស្មា កុច្ឆប្បិយោ ខេរោ ឥមា

តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

ក្រុមបុប្ផិយត្រៃវេទនំ វេទនំ ។

កម្ពុជប្រយោជន៍ ទី ៦

បានព្រម ព្រះអង្គលប្បិយតេជោ មានអាយុ បានសម្រែងនូវ  
ភាពតាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ កម្ពុជប្រយោជន៍ ។

កម្ពុជប្រយោជន៍ ទី ៦  
ត. ៤៦

(៦៦) ខ្ញុំអង្គុយលើប្រាសាទដ៏ប្រសើរ បានឃើញព្រះ  
សម្តេចជាលោកនាយក ព្រះអង្គមានវណ្ណៈដូចមាស មាន  
លក្ខណៈដ៏ប្រសើរ ៣២ ប្រការ ប្រាកដស្មើដោយគ្រឿង  
បូជាមាស កំពុងស្តេចទៅកាន់ចន្លោះនៃរាងផ្សារ ខ្ញុំបានយក  
ផ្កាកង្កែប បូជាព្រះពុទ្ធព្រះនាមវិបស្សី ។ ក្នុងកប្បទី ៧១  
អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានបូជាផ្កា  
ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជាផលនៃពុទ្ធបូជា ។ បដិសម្ភិទា  
៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់  
ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានព្រម ព្រះកម្ពុជប្បិយតេជោ មានអាយុ បានសម្រែងនូវភាព  
តាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ កម្ពុជប្រយោជន៍ ។



សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

សត្តមិ ឧទ្ទាលកប្បប្បិយត្ថោបទានំ

(៦៧) សុជាតោ នាម(១) សម្មទ្វោ កង្កាក្ខលេ វសី តនា  
 ឧទ្ទាលកំ កហេត្វាន ប្បជយី អបរាជិតំ ។  
 ឯកត្តិសេ វតោ កប្បយ យំ បុប្ផំ អភិប្បជយី  
 ទុក្ខតិ នាភិជានាមិ ពុទ្ធប្បជាយិទំ ផលំ ។  
 បដិសម្ពិទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធម្មកិញ្ញា សម្មិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។  
 វត្ថុំ សុទំ អាយស្មា ឧទ្ទាលកប្បប្បិយោ មេរោ  
 វមា តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

ឧទ្ទាលកប្បប្បិយត្ថោស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

អដ្ឋមិ ឯកបម្បកប្បប្បិយត្ថោបទានំ

(៦៨) ឧបសន្តោ ច សម្មទ្វោ វសតិ បព្វតន្តរេ  
 ឯកចម្បកមាណយ ឧបកញ្ជី នុត្តមំ ។

១ ម. អនុមោ ពាម ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ឧទ្ទាលកបុប្ផិយត្ថេរាបទាន ទី ៧

(៦៧) ក្នុងកាលនោះ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធព្រះនាមសុជាត ព្រះអង្គ  
 គង់នៅលើប្រាំដំនែនទន្លេគង្គា ខ្ញុំបានយកផ្ការាជព្រឹក្សបូជាព្រះ  
 ពុទ្ធ ទ្រង់ឈ្នះកិលេស ។ ក្នុងកប្បទី ៣១ អំពីកប្បនេះ  
 ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ បានបូជាផ្កា ខ្ញុំមិន  
 ដែលស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជាផលនៃពុទ្ធបូជា ។ បដិសម្ពិទា ៤  
 វិមោក្ខ ៨ និងអភិញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ  
 ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះឧទ្ទាលកបុប្ផិយត្ថេរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវ  
 ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ឧទ្ទាលកបុប្ផិយត្ថេរាបទាន ។

ឯកបម្យកបុប្ផិយត្ថេរាបទាន ទី ៨

(៦៨) ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធមានព្រះហឫទ័យស្ងប់រម្ងាប់ គង់នៅនាចន្លោះ  
 ភ្នំ ខ្ញុំបានយកផ្កាចម្បាមួយ ដើរចូលទៅគាល់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធដ៏ទុក្ខម ។

នវិមំ តិមិរបុប្ផិយន្តោបទានំ

បសន្នចិត្តោ សុមនោ បច្ចេកម្មនិម្មត្តមំ  
 ឧភោហិត្តេហិ បក្កយេ ប្បជយេ អបរាជិតំ ។  
 ឯកត្តិសេ ឥតោ(១)កប្បេ យំ បុប្ផមកិប្បជយេ  
 ទុក្ខតំ ធាកិជាធាមិ ពុទ្ធប្បជាយនិ ដលំ ។  
 បដិសម្ពិទា ចតស្សោ វិហោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធម្មកិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។  
 ឥត្តំ សុទំ អាយស្មា ឯកចម្បកប្បជយោ ថេរោ  
 ឥមា តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

ឯកចម្បកប្បជយន្តោស្ស អបទានំ សទ្ធកំ ។

នវិមំ តិមិរបុប្ផិយន្តោបទានំ

(៦៩) ចន្ទកាតាននិទិតេរ អនុសោតិ វិជាមហិ  
 អន្ទសំ វិរជំ ពុទ្ធិ សាលរាជីវ បុប្ផតិ ។  
 បសន្នចិត្តោ សុមនោ បច្ចេកម្មនិម្មត្តមំ  
 កហេត្វា តិមិរបុប្ផិ មត្តកេ ឌីកេវី អហិ ។

១ម. បញ្ច សន្តិម្ពិតោ ។

តិមិរបុប្ផិយត្ថេរាបទាន ទី ៩

ខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លា មានចិត្តរីករាយ បានកាន់ផ្កានោះដោយដៃ  
 ទាំងពីរ ហើយបូជាព្រះបច្ចេកម្មនឹងទុត្តម ដែលទ្រង់ឈ្នះ  
 កិលេស ។ កងកប្បទី ៣១ អំពីកប្បនេះ ព្រោះហេតុ  
 ដែលខ្ញុំបានបូជាផ្កា ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុត្តម នេះជាផលនៃ  
 ពុទ្ធបូជា ។ បដិសម្ភិទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ  
 ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ  
 ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះឯកចម្បកបុប្ផិយត្ថេរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវ

ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ឃប់ ឯកចម្បកបុប្ផិយត្ថេរាបទាន ។

តិមិរបុប្ផិយត្ថេរាបទាន ទី ៧

(៦៧) ខ្ញុំទៅតាមទីបណ្តោយខ្សែទឹក បានឃើញព្រះពុទ្ធជិតត្ថេរ  
 ស្ទឹងចន្ទភាគា ទ្រង់ប្រាសចាកធូលីភិក្ខុៈ ទ្រង់ដូចសាលរាជព្រឹក្ស  
 មានផ្ការីក ។ ខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លា មានចិត្តរីករាយចំពោះព្រះបច្ចេកម្មនឹង  
 ទុត្តម បាននាំយកផ្កាតិមិរព្រឹក្ស មករោយលើព្រះកេសព្រះអង្គ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ឯកនុត្តោ ឥតោ កក្កេយ្យ យំ បុប្ផមភិប្បជយំ  
 ទុក្ខតំ ធាតិជាធាមិ- តុទ្ធប្បជាយំទំ ផលំ ។  
 បដិសម្ពុទ្ធា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធន្យភិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ តុទ្ធស្ស សាសនន្តំ ។  
 ឥតំ សុទំ អាយស្មា តិមិវបុប្ផិយោ ថេរោ ឥមា  
 តាថាយោ អភាសិត្តាតំ ។

តិមិវបុប្ផិយញ្ចេស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

ទេសមំ សលឡប្បប្បិយញ្ចេវាបទានំ

(៧០) ចន្ទភាតានទីតិវេ អហោសី តិច្ឆរោ តតា  
 តតុទ្ធសំ ទេវទេវំ ចន្ទមន្តំ ធរាសភំ ។  
 ឡិច្ឆិក្ខាន សលឡំ តុទ្ធសេដ្ឋស្សនាសហំ  
 ឧបសិដ្ឋំ មហាវិរោ សលឡំ ទេវតន្តិកំ ។  
 បដិក្កហេត្វា សមុទ្រោ វិបស្សី លោកនាយកោ  
 ឧបសិដ្ឋំ មហាវិរោ បេក្ខមាណស្ស មេ តតា ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អប្បមាគ

ក្នុងកប្បទី ៧១ អំពីកប្បនេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានបូជា  
ជា ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផល នៃពុទ្ធបូជា ។  
បដិសម្ពិទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឱ្យ  
ជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បាន  
ប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះតិមិរបុប្ផយគេរ មានអាយុ បានសម្រែងនូវ  
ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ឈប់ តិមិរបុប្ផយព្រោបទាន ។

សលទ្ធិបុប្ផិយត្រៃវាបទាន ទី ១០

[៧០] ក្នុងកាលនោះ ខ្ញុំកើតជាកិទ្ធុ នៅទៀបឆ្នេរស្ទឹង  
ចន្ទភាគា បានឃើញ (នូវព្រះវិបស្សីសម្ពុទ្ធ) ព្រះអង្គជា  
ទេវតាកន្លងទេវតា ប្រសើរជាងពួកនរជន កំពុងចង្រ្គមក្នុងទី  
នោះ ។ ខ្ញុំបានបេះផ្កាស្រល់ បូជាដល់ព្រះពុទ្ធ ដ៏ប្រសើរ  
ឯព្រះសម្ពុទ្ធ មានព្យាយាមធំ ទ្រង់បានស្រងក្នុងផ្កាស្រល់  
ជាក្នុងទិព្វ ។ ក្នុងកាលនោះឯង ព្រះវិបស្សីសម្ពុទ្ធ ជា  
លោកនាយក មានព្យាយាមធំ ទ្រង់បានទទួល ហើយ  
ស្រងក្នុងផ្ការបស់ខ្ញុំ ដែលខ្ញុំកំពុងតែក្រឡេកមើល ។

ទ្វាវ

បសុន្ទចិត្តោ សុមិយោ វង្ខិតា ទិបទុក្ខមិ  
 អញ្ចាលំ បក្កហេត្វាន បុន បព្វតមារុហំ ។  
 ឯកនុវតេ ឥតោ កប្បេ យំ បុប្ផមភិប្បជយី  
 ទុក្ខតំ ធាភិជាធាមិ ពុទ្ធប្បជាយទំ ផលំ ។  
 បដិសម្មិទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធន្យកិញ្ញា សម្មិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសន្និ ។  
 ឥតំ សុទំ អាយស្មា សលទ្យប្បប្បិយោ ថេរោ ឥមា  
 តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

សលទ្យប្បប្បិយស្ស អបពាធំ សមត្ថំ ។

ទ្វាវិ

មន្ទារវរុញ កក្ការុ ភិសកេសរប្បប្បិយោ  
 អត្ថោលកោ កទម្ពំ ច ឧទ្ទាលំ ឯកចម្បកោ  
 តិមិរំ សលទ្យោវ តាថា តាធិសមេវ ច ។

មន្ទារវប្បិយវត្ថោ សត្តត្ថិសោ ។



ឧទាន

ខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លា មានចិត្តរីករាយ បានផ្គត់ផ្គង់ស្រូវបង្ក  
 ព្រះទិបទុក្ខមាថារា ហើយឡើងទៅលើភ្នំវិញ ។ ក្នុងកម្សាន្ត  
 ៧១ អំពីកម្សាន្តនេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ បានបូជាផ្កា ខ្ញុំមិន  
 ដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផលនៃពុទ្ធបូជា ។ បដិសម្មិតា ៤  
 វិមោក្ខ ៤ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ  
 ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានដូច្នោះ ព្រះសលទ្ធបុប្ផិយភោ មានអាយុ បានសម្រេចនូវ  
 ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ សលទ្ធបុប្ផិយភោរាមទាន ។

ឧទ្ទិស

មន្ទារវិយភោរាមទាន ១ កក្ការបុប្ផិយភោរាមទាន ១ ភិសមុឡា-  
 លទាយភោរាមទាន ១ ភេសរបុប្ផិយភោរាមទាន ១ អង្កោល-  
 បុប្ផិយភោរាមទាន ១ កទមបុប្ផិយភោរាមទាន ១ ទទ្ទាលកបុប្ផិ-  
 យភោរាមទាន ១ ឯកបម្បកបុប្ផិយភោរាមទាន ១ ភិមិរបុប្ផិយ-  
 ភោរាមទាន ១ សលទ្ធបុប្ផិយភោរាមទាន ១ មានគាថា ៤០ ។

ចប់ មន្ទារវិយភោរាមទាន ទី ៣៧ ។



អដ្ឋិតិសោ ពោធិវិទ្ធិនិក្ខេ

បឋមំ ពោធិវិទ្ធិកត្តោបទានំ

[៧០] ទាដលី ដលិតំ ទិស្វា ទាទបំ ធរណីរុហំ

ឯកំសំ អញ្ចលី កត្តា អវុទ្ធិ ទាដលី អហំ ។

អញ្ចលី បក្កហេត្វាន កុំ កត្តាន មាទសំ

អន្តោសុទ្ធិ ពហិសុទ្ធិ សុវិមុត្តំ អនាសវំ ។

វិបស្សី លោកមហិតំ ករុណាញាណសាគរំ

សម្មា វិយ សម្មុទ្ធិ អវុទ្ធិ ទាដលី អហំ ។

ឯកទុរតេ ឥតោ កប្បេ យំ ពោធិមកវុទ្ធិហំ

ទុក្ខតំ ធាតុជាធាមិ វុទ្ធិនាយ ឥទំ ដលី ។

បដិសម្ពិទា ចតុស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋមេ

ធន្យកិញ្ច សច្ចិកតា កតិ ពុទ្ធស្ស សាសនត្ថំ ។

ឥតំ សុទ្ធិ អាយស្មា ពោធិវុទ្ធិកោ ថេរោ ឥមា

តាថាយោ អភាសិតាតិ ។

ពោធិវិទ្ធិកត្តោស្ស អបទានំ សម្ពុំ ។

ពោធិវិទ្ធិវិគ្គ ទី ៣៨

ពោធិវិទ្ធិកត្តោបទាន ទី ១

(៧១) ខ្ញុំបានឃើញដើមច្រទៀង ដ៏រុងរឿង ជាឈើដុះ  
លើផែនដី ហើយខ្ញុំធ្វើ (នូវសំពត់) ច្រៀងស្នាម្នាម ប្រណម្យ  
អញ្ជាលីថ្វាយបង្គំនូវដើមច្រទៀង ។ ខ្ញុំផ្គងអញ្ជាលី ធ្វើសេចក្តី  
គោរពក្នុងចិត្ត ថ្វាយបង្គំដើមច្រទៀង ហាក់ដូចជាព្រះសម្តេច  
ព្រះនាមវិបស្សី គង់នៅចំពោះមុខ ព្រះអង្គស្នាមទាំងក្នុង  
ស្នាមទាំងក្រៅ ទ្រង់រួចស្រឡះចាកវដ្តទុក្ខ មិនមានអាសវៈ  
ដែលត្រលោកបូជាហើយ មានព្រះករុណាញាណដូចសា-  
គរ ។ ក្នុងកប្បទី ៧១ អំពីកប្បនេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបាន  
ថ្វាយបង្គំពោធិព្រឹក្ស ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផលនៃ  
ការថ្វាយបង្គំ ។ បដិសម្ភិទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦  
នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់  
ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះពោធិវិទ្ធិកត្តោ មានអាយុ បានសម្តែងនូវ

ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ពោធិវិទ្ធិកត្តោបទាន ។

ទុតិយំ បាដិលិប្បិយេតោវបទានំ

(៧២) វិបស្ស័យាម កកវា	សយម្ហ អក្កបុក្កលោ
បុរក្ខតោ សសិស្សេហិ	ពន្ធមំ ចារិសំ ជិលោ ។
ភិណិ ចាដលិប្បចានិ	ឧច្ឆន្តំ វេចិតានិ មេ
សិសំ ញាយិតុកាមោហំ	នទិតិរំ អក្កច្ចហំ ។
និក្ខម្ហ ពន្ធមតិយា	អន្តសំ លោកនាយកំ
វណ្ណិវិវិ ជលិតំ	អាទិតិវំ ហុតាសនិ ។
ព្យក្សសកិវំ បរិវិ	អភិជាតិវំ កេសរិ
កច្ឆន្តំ សមណានិកំ	ភិក្ខុសង្ឃបុរក្ខតំ ។
តស្មី បសន្នោ(១)សុគតេ	កិលេសមលនោវនេ
កហេត្វា ភិណិ ប្បចានិ	ពន្ធសេដ្ឋិ អក្កជយី ។
ឯកនុវតេ វតោ កហេជ្ឈ	យំ បុប្ផមភិក្ខុជយី
ទុក្ខតិ ជាកិជាជានិ	ពន្ធភ្នជាយិទិ ជលិ ។

• ម. សមណោ ។

បាណិបបិយតោរាបទាន ទី ២

(៧២) ព្រះជិនស្រីមានព្រះភាគ ព្រះនាមវិបស្សី ព្រះ  
អង្គត្រាស់ដឹងឯង ជាបុគ្គលដ៏ប្រសើរ មានពពួកសិស្សវៃហៃ-  
ហមហើយ ស្តេចចូលទៅកាន់ពនមត៌នគរ ។ ខ្ញុំបានដក់ផ្កា  
ច្រឡើង ៣ ទងក្នុងថ្មក់ ខ្ញុំប្រាថ្នានឹងកក់ក្បាល ខ្ញុំបានដើរ  
ទៅកាន់ឆ្នេរស្ទឹង ។ ខ្ញុំចេញអំពីក្រុងពនមត៌ បានឃើញ  
ព្រះពុទ្ធ ជាលោកនាយក ទ្រង់ដូចជាដើមរាជព្រឹក្សដ៏រុងរឿង  
កំពុងនេះ ទ្រង់ដូចជាខ្នាធំ ឬដូចតោទសកដ៏ប្រសើរ ឬក៏ដូច  
កេសររាជសីហ៍ មានជាតិដ៏ខ្ពស់ ព្រះអង្គប្រសើរជាងពួក  
សមណៈ កំពុងស្តេចទៅ ដោយមានកិក្ខុសង្ឃចោមរោម  
ខ្ញុំជ្រះថ្លាចំពោះព្រះសុគតអង្គនោះ ទ្រង់លាងមន្ទិលភិកិលេស  
ហើយខ្ញុំកាន់យកផ្កាច្រឡើងទាំង ៣ ទង ឬជាព្រះពុទ្ធដ៏ប្រ-  
សើរ ។ ក្នុងកប្បទី ៧១ អំពីកប្បនេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបាន  
ឬជាផ្កា ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទេតិ នេះជាផលនៃពុទ្ធបូជា ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

បដិសម្ពុទ្ធា ធនសេស្សា វិហោត្តាបិច អដ្ឋិមេ

ធន្យភិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។

ឥត្ថំ សុទ្ធិ អាយស្មា ចាដលិប្បិយោ ថេរោ ឥមា  
កាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

ពានិលិប្បិយត្ថេរស្ស អបទានំ សមន្តំ ។

### តតិយំ តីណុប្បលមាលីយត្ថេវាបទានំ

(៧៣) ធនុកាតាននិគ្រិយេ អយោសី វិនោ តទា

អន្តសំ វិវជំ ពុទ្ធិ ធនិសិទ្ធិ បព្វតន្តរេ ។

ឌុកាសេន្តិ ទិសា សព្វា សាលវជំ ដុល្លិតិ

លក្ខណាព្យញ្ញន្ទ្របេតិ ទិស្វា អត្តមនោ អហំ ។

ឌុទ្កចិត្តោ សុមនោ បិតិយា ហដ្ឋមាណសោ

តីណំ ឌុប្បលប្បញ្ញនិ មត្តកេ អភិរោបយី ។

សុត្តនិបិទ ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

បដិសម្ពិទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើ  
ឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏  
បានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះបាទលិប្បិយត្ថេរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវ  
ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ៣៧លិប្បិយត្ថេរាបទាន ។

តិណ្ហប្បុលមាលិយត្ថេរាបទាន ទី ៣

(៧៧) ក្នុងកាលនោះ ខ្ញុំកើតជាស្វា នៅទៀបឆ្នេរស្ទឹង  
ចន្ទភាតា បានឃើញព្រះពុទ្ធ ដែលប្រាសចូលី ភិរាគៈ គង់  
នៅនាបន្ទោះភ្នំ ។ លុះខ្ញុំបានឃើញ (ព្រះសម្ពុទ្ធនោះ) ទ្រង់  
ប្រកបដោយលក្ខណៈនិងព្យញ្ជនៈ ដែលកំពុងញាំងទិសទាំង  
ពួងឲ្យភ្នំស្វាង ដូចជាផ្កាសាលរាជព្រឹក្សារីកហើយ ខ្ញុំក៏មានចិត្ត  
ត្រេកអរ ។ លុះខ្ញុំមានចិត្តខ្ពស់ឡើង មានចិត្តសោមនស្ស មាន  
ចិត្តរីករាយដោយប័តិ ហើយបូជាផ្កាទាំង ៣ លើព្រះសិរ្សៈ ។

ពតិយំ តិណ្ហប្បុលមាលិយញ្ចេរមទានំ

បូជយិត្តាន បុច្ឆានិ	វុស្សស្សាបិ មហោសិទោ
សភារវោ កវិត្តាន	បក្កាមី ឧត្តរមុខោ ។
កង្ខន្តោ បដិកុដិកោ	វិប្បសន្នេន ចេតសា
សេលន្តរេ បតិត្តាន	មាបុណី ជីវិតក្ខយំ ។
តេន កម្មេន សុកតេន	ចេតនាបណីដិហិ ច
ជហិត្តា បុរិមំ ជាតិ	នារត្តិសំ អភច្ចហំ
សតានិ តិណ្ហកុត្តញ្ច	ទេវវជ្ជមការយំ
សតានិ បញ្ចកុត្តំ ច	ចក្កវត្តិ អហោសហំ ។
ទ្រេនុតេ ឥតោ កម្មេ	យំ បុប្ផមកិម្ភជយំ
ទុក្ខតិ ធាកិជាធាមិ	ពុទ្ធភូជាយំនិ ដលំ ។
បដិសម្ពិទា ចតស្សោ	វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ
ធន្យកិញ្ចា សច្ចិកតា	កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តំ ។

ឥត្តំ សុទំ អាយស្មា តិណ្ហប្បុលមាលិយោ មេរោ  
ឥមា តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

តិណ្ហប្បុលមាលិយញ្ចេរស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

ឥណ្ឌប្បលមាលីយត្ថេរាបទាន ទី ៣

លុះខ្ញុំបូជាផ្កាទាំងឡាយ ដល់ព្រះផុស្សសម្ពុទ្ធ ព្រះអង្គស្ងៀម  
 រកនូវគុណដ៏ធំ ហើយខ្ញុំក៏ធ្វើសេចក្តីគោរព រួចថែរមុខឆ្ពោះ  
 ទៅកាន់ទុត្តរទិស ដើរចៀសចេញទៅ ។ ខ្ញុំកំពុងដើរថយ  
 ក្រោយ ទាំងមានចិត្តជ្រះថ្លា ក៏ធ្លាក់ទៅក្នុងជ្រោះភ្នំ ដល់  
 នូវការអស់ទៅនៃជីវិត ដោយកុសលកម្មដែលខ្ញុំធ្វើនោះផង  
 ដោយការតម្កល់នូវចេតនានោះផង លុះខ្ញុំលះបូរិមជាតិនោះ  
 ហើយ ក៏បានទៅកើតក្នុងឋានតាវត្តិន្យ បានសោយទេវរាជ្យ  
 អស់បរិយដង បានជាស្តេចចក្រតភ្នំ អស់ប្រាំរយដង ។ ក្នុង  
 កថាខុទ្ទក ៧២ អំពីកថានេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ បានបូជាផ្កា  
 ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខភិ នេះជាផលនៃពុទ្ធបូជា ។ បដិសម្ពិទ្ធ  
 ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ  
 ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះឥណ្ឌប្បលមាលីយត្ថេរា មានអាយុ បានសម្តែង  
 នូវតាថាទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

បត្តតំ បតិប្បិយត្រៃវាបទានំ  
១៤ ១៥ ១៦

[៧៤] យទា និព្វាយិ សម្មន្ទោ មហោសី បទុមុត្តរោ

សមាគម្ម ជនា សព្វេ សរីរំ និហរន្តិ តេ ។

និហរន្តេ សរីរម្ហំ វជ្ជមាណសុ កេរិសុ

បសន្នចិត្តោ សុមនោ បតិប្បមភិប្បជយី ។

សតសហស្សេ ឥតោ កក្កេយ្យ យំ ប្បមភិប្បជយី

ទុក្ខតំ នាភិជាតាមិ សរីរេ ប្បជិតេ ជលី ។

ស្វាកតំ វត មេ អាសិ មម ពុទ្ធស្ស សន្តិកេ

តិស្សោ វិជ្ជា អនុប្បត្តា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនំ ។

កិលេសា ឈាបិតា មយ្ហំ កវា សព្វេ សម្មហតា

នាតោ ពន្ធនំ នេត្តា វិហារមិ អនាសវោ ។

បដិសម្ពិទា ចតស្សោ វិហោត្វាបិច អដ្ឋិមេ

ធន្ធិកិញ្ញា សន្និកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

បតិប្បិយត្រៃវាបទាន ទី ៤

(៧៤) វេលាដែលព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ព្រះនាមបទមគ្គិកៈ ព្រះអង្គ  
 ស្វែងរកនូវគុណដ៏ធំ បរិនិព្វានហើយ ពួកជនទាំងអស់នោះ  
 នាំគ្នាមកប្រជុំ រិកិលនូវព្រះសរិរៈ កាលកំពុងរិកិលព្រះសរិរៈ  
 កំពុងវាយស្ករ (លាន់ពួតកកងរំពង) ខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លា មានចិត្ត  
 រីករាយ បានបូជាផ្កា ជាចំណែកបុណ្យ ។ ក្នុងកប្បទិម្ហយ  
 សែន អំពីកប្បនេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានបូជាផ្កា ខ្ញុំមិន  
 ដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផលនៃការបូជាព្រះសរិរៈ ឧ! ខ្ញុំមក  
 ក្នុងសំណាក់ព្រះពុទ្ធ របស់ខ្ញុំ ល្អណាស់តើហ្ន៎ វិជ្ជា ញ ខ្ញុំ  
 បានដល់ហើយដោយលំដាប់ ពុទ្ធសាសនាខ្ញុំបានធ្វើហើយ ។  
 កិលេសទាំងឡាយ ខ្ញុំដកបំផ្លាញហើយ ភពទាំងពួងខ្ញុំដក  
 ចោលចេញហើយ ខ្ញុំជាបុគ្គលមិនមានអាសវៈ ដូចជាដំរី  
 កាត់នូវចំណង ។ បដិសម្ពិទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា  
 ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់  
 ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ។

បញ្ចមំ សត្តបណ្ឌិយត្ថេរាបទានំ

ឥត្តំ សុទ្ធិំ អាយស្មា បតិប្បិយោ ខេរោ ឥមា  
តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

បតិប្បិយត្ថេរស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

បញ្ចមំ សត្តបណ្ឌិយត្ថេរាបទានំ

[៧៥] សុមនោ នាម សម្មទ្ធោ ឧប្បជ្ជិ លោកនាយកោ  
 បសន្និច្ឆិត្តោ សុមនោ សត្តបណ្ឌិមប្បជ្ជយី ។  
 សតសហស្សេឥតោ កក្កេប្ប សត្តបណ្ឌិមប្បជ្ជយី  
 ទុក្ខតិ នាភិជានាមិ សត្តបណ្ឌិប្បជ្ជាយិទំ ដលំ ។  
 ស្វាកតំ វេត មេ អាសិ មម ពុទ្ធស្ស សន្តិកេ  
 តិស្សោ វិជ្ជា អនុប្បត្តា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនំ ។  
 កិលេសា ឈាបិតា មយ្ហំ កវំ សព្វេ សម្មហតា  
 នាតោ ពទ្ធិនំ នេត្តា វិហារមិ អនាសវោ ។  
 បដិសម្ពិទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធន្យភិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។

សត្តបណ្ឌិយត្ថេរាបទាន ទី ៥

បានព្រួយ ព្រះបតិប្បិយត្ថេរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវគាថា

ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ បតិប្បិយត្ថេរាបទាន ។

សត្តបណ្ឌិយត្ថេរាបទាន ទី ៥

(៧៥) ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធព្រះនាមសុមនៈ ជាលោកនាយក ទ្រង់  
 ត្រាស់ឡើង ខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លា មានចិត្តរីករាយ បានបូជាថ្លៃដ៏  
 សត្តបណ្ឌិ (ដល់ព្រះអង្គ) ។ ក្នុងកប្បទីមួយសែន អំពីកប្បនេះ  
 ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានបូជាថ្លៃសត្តបណ្ឌិ ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់  
 ទុក្ខភិ នេះជាផលនៃការបូជាថ្លៃសត្តបណ្ឌិ ។ ឧ! ដំណើរដែល  
 ខ្ញុំមកក្នុងសំណាក់ព្រះពុទ្ធរបស់ខ្ញុំ ល្អណាស់ហ្ន៎ វិជ្ជា ៣ ខ្ញុំ  
 បានដល់ហើយដោយលំដាប់ ពុទ្ធសាសនាខ្ញុំបានធ្វើហើយ ។  
 កិលេសទាំងឡាយ ខ្ញុំដុតបំផ្លាញហើយ ភពទាំងពួង ខ្ញុំ  
 ដកចោលចេញហើយ ខ្ញុំជាបុគ្គលមិនមានអាសវៈ ដូចជាដំរី  
 កាត់នូវចំណង ។ បដិសម្ពិទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា  
 ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យដាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់  
 ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ឥត្ថំ សុទ្ធំ អាយស្មា សត្តបណ្ឌិយោ ថេរោ ឥមា  
តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

សត្តបណ្ឌិយន្តោស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

ឆដំ គុណមជ្ឈិមតោបទានំ

[៧៦] ចិត្តកេ កយិរមាទេ ជាតាកទ្វេ សមាកតេ  
 បសន្នចិត្តោ សុមហោ កទ្ធម្មដ្ឋំ អប្បជយី ។  
 សតសហស្សេ ឥតោ កប្បេ ចិត្តកំ យិ អប្បជយី  
 ទុក្ខតំ ជាភិជាជាមិ ចិត្តប្បជាយំទំ ដលំ ។  
 ស្វាកតំ វត មេ អាសិ មម ពុទ្ធស្ស សន្តិកេ  
 តិស្សោ វិជ្ជា អនុប្បត្តា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនំ ។  
 កិលេសា ឈាបិតា មយ្ហំ ភវា សព្វេ សម្មហតា  
 ជាតោវ ពទ្ធនំ ធម្មតា វិហារមិ អនាសវោ ។  
 បដិសម្ពិទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធម្មភិក្ខា សម្មិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

បានឮថា ព្រះសត្វបណ្ឌិត្យតេវ មានអាយុ បានសម្រែងឡើ

ភាពាទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ធម៌ សុត្តបណ្ឌិត្យតេវាបទាន ។

### គន្ថម្ពជ្ជិយតេរាបទាន ទី ៦

(៧៦) កាលគេកំពុងធ្វើជើងច្រវ កាលភ្លឹនក្រអូបផ្សេងៗ កំពុង  
 ប្រជុំព្រម ខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លា មានចិត្តរីករាយ បានបូជាជាមួយ  
 គ្នាប៉ុន្មាន ។ ក្នុងកម្មវិធីមួយសែន អំពីកម្មនេះ ព្រោះហេតុដែល  
 ខ្ញុំបានបូជាជើងច្រវ ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខភិ នេះជាផលនៃការ  
 បូជាជើងច្រវ ។ ឧ ៖ ដំណើរដែលខ្ញុំមកក្នុងសំណាក់ព្រះពុទ្ធ  
 របស់ខ្ញុំ ល្អណាស់ហ្ន៎ វិជ្ជា ៣ ខ្ញុំបានដល់ហើយដោយលំដាប់  
 ពុទ្ធសាសនា ខ្ញុំក៏បានធ្វើហើយ ។ កិលេសទាំងឡាយ ខ្ញុំបាន  
 ដុតបំផ្លាញហើយ ភពទាំងពួង ខ្ញុំដកចោលចេញហើយ ខ្ញុំ  
 ជាបុគ្គលមិនមានអាសវៈ ដូចដំរីកាត់ទ្រូចំណង ។ បដិសម្ពុ-  
 តា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់  
 ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ។

សត្តមំ បិពកបូជិកត្រៃវាបទានំ

ឥត្តំ សុទ្ធិ អាយស្មា កន្ទុម្មដ្ឋិយោ ថេរោ ឥមា  
តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

កន្ទុម្មដ្ឋិយត្រៃវាស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

សត្តមំ បិពកបូជិកត្រៃវាបទានំ

[៧៧] បរិទិត្តោ កកវតិ ជលដុត្តមនាមកេ  
អាហេយិតម្ហិ ចិតកេ(១) សាលបុត្តំ អប្បជយី ។  
សតសហស្សេ ឥតោ កក្សេ យំ បុត្តំ អភិប្បជយី  
ទុក្ខតិ នាភិជាតាមិ ចិតត្ថុជាយិទំ ដលិ ។  
ស្វាកតិ វត មេ អាសិ មម ពុទ្ធស្ស សន្តិកេ  
តិស្សោ វិជ្ជា អនុប្បត្តា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនំ ។  
កិលេសា ឈាមិតា មញ្ញំ កវំ សព្វេ សម្មហតា  
នាតោ ពុទ្ធិ ធម្មតា វិហារមិ អនាសវេ ។  
បដិសម្ពិទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
ធម្មកិញ្ច សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។  
ឥត្តំ សុទ្ធិ អាយស្មា ចិតកក្សដ្ឋិយោ ថេរោ ឥមា  
តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

បិពកបូជិកត្រៃវាស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

១ ម. លេខយេ ។

បិណ្ឌកប្បដិកត្តោបទាន ទី ៧

បានព្រួយ ព្រះគន្ធម្មជ្ឈិយត្ថេរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវគាថា  
ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ធន្តត្ថម្មជ្ឈិយត្តោបទាន ។

បិណ្ឌកប្បដិកត្តោបទាន ទី ៧

(៧៧) កាលព្រះមានព្រះភាគ ព្រះនាមបទុមត្ថរៈ បរិនិ-  
ព្វាន កាលគេកំពុងលើកជើងថ្ម ខ្ញុំបានប្តូរជាដាក់កំភ្នំ ។ ក្នុង  
កប្បទ័ម្ពយសែន អំពីកប្បនេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានប្តូរជា  
ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផលនៃការប្តូរជើងថ្ម ។ ១!  
ដំណើរដែលខ្ញុំមកក្នុងសំណាក់ព្រះពុទ្ធរបស់ខ្ញុំ ល្អណាស់ហ្ន៎  
វិញ ៣ ខ្ញុំបានដល់ហើយដោយលំដាប់ ពុទ្ធសាសនា ខ្ញុំក៏  
បានធ្វើហើយ ។ កិលេសទាំងឡាយ ខ្ញុំដុតបំផ្លាញហើយ  
កតទាំងពួង ខ្ញុំដកចោលចេញហើយ ខ្ញុំជាបុគ្គលមិនមាន  
អាសវៈ ដូចជាដំរីកាត់នូវចំណង ។ បដិសម្ភិទា ៤ វិមោក្ខ  
៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យដាក់ច្បាស់ហើយ ទាំង  
សាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានព្រួយ ព្រះចិត្តកប្បដកត្ថេរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវគាថា  
ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ បិណ្ឌកប្បដិកត្តោបទាន ។



សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

អដ្ឋមិ សុមនតាលវណ្ណិយត្ថេរាបទានំ

(៧៨) សុទ្ធត្ថស្ស កកវតោ តាលវណ្ណំ អនាសហំ  
 សុមនេហិ បដិច្ចទំ ធារយាមិ មហាយសិ(១) ។

ចតុន្ទវតេ ឥតោ កកប្បេ តាលវណ្ណំ អនាសហំ  
 ទុក្ខតិ ធាតិជាធាមិ តាលវណ្ណស្ស្គិ ដលំ ។

ស្វាភតំ វត មេ អាសិ មម ពុទ្ធស្ស សន្តិកេ  
 តិស្សោ វិជ្ជា អនុប្បតា កតិ ពុទ្ធស្ស សាសនំ ។

កិលេសា យាបិតា មយំ កវា សព្វេ សម្មហតា  
 ធាតោ ពទ្ធនំ ធម្មតា វិហារមិ អនាសវេ ។

បដិសម្ពិទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធម្មកិញ្ញា សម្មិកតា កតិ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តំ ។

ឥន្តិ សុទិ អាយស្សា សុមនតាលវណ្ណិយោ មេរោ  
 ឥហា តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

សុមនតាលវណ្ណិយត្ថេរស្ស អបទានំ សមន្តំ ។

១ ម. មហាយំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

សុមនសាលវណ្ណិយត្ថេរាបទាន ទី ៨

(៧៨) ខ្ញុំបានថ្វាយផ្ចិតស្លឹកត្នោត ដែលគេរំលេចដោយផ្កាម្លិះ  
 ទាំងឡាយ ដល់ព្រះមានព្រះភាគ ព្រះនាមសិទ្ធក្លះ ខ្ញុំបាន  
 ប៉ាន់ថ្វាយព្រះពុទ្ធ មានយសធំ ។ ក្នុងកប្បទី ៧៤ អំពីកប្ប  
 នេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបាន ថ្វាយផ្ចិតស្លឹកត្នោត ខ្ញុំមិនដែល  
 ស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជាផលនៃផ្ចិតស្លឹកត្នោត ។ ឡ! ដំណើរ  
 ដែលខ្ញុំមកក្នុងសំណាក់ព្រះពុទ្ធរបស់ខ្ញុំ លុណាស់ហ្ន៎ វិជ្ជា ៣  
 ខ្ញុំបានដល់ហើយដោយលំដាប់ ពុទ្ធសាសនា ខ្ញុំក៏បានធ្វើ  
 ហើយ ។ កិលេសទាំងឡាយ ខ្ញុំបានដុតបំផ្លាញហើយ  
 ភពទាំងពួងខ្ញុំដកចោលចេញហើយ ខ្ញុំជាបុគ្គលមិនមានអា-  
 សវៈ ដូចជាដំរីកាត់នូវចំណង ។ បដិសម្មិតា ៤ វិមោក្ខ ៨  
 និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំង  
 សាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះសុមនសាលវណ្ណិយត្ថេរ មានអាយុ បានសម្តែង

នូវតាថាទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ សុមនសាលវណ្ណិយត្ថេរាបទាន ។

នវិមំ សុមនទាមិយត្ថោបទានំ

(៧៧) សិទ្ធិត្ថស្ស កករតោ ញាតកកស្ស តបស្សិយោ  
 កត្តាន សុមនទាមិ ទារយី បុរតោ បិតោ ។  
 ចត្តន្តរតេ វតោ កប្បេ យំ ទាមិ អភិប្បជយី  
 ទុក្ខតំ បាភិជាបាមិ សុមនទាមស្សិទំ ដលំ ។  
 ស្វាកតំ វត មេ អាសិ មម ពុទ្ធស្ស សន្តិកេ  
 តិស្សោ វិជ្ជា អនុប្បត្តា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនំ ។  
 កិលេសា ឈាបិតា មយំ កវា សត្វេ សុត្តហតា  
 បាតោវ ពទ្ធិនំ ធម្មតា វិហារមិ អនាសវេ ។  
 បដិសម្ពិទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធម្មភិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនំ ។  
 វត្ថុំ សុទំ អាយស្មា សុមនទាមិយោ បេរោ វតា  
 តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

សុមនទាមិយត្ថោស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

សុមនទាមិយេត្ថេរាបទាន ទី ៧

(៧៧) ខ្ញុំធ្វើកម្រងផ្កាម្លិះ ហើយឈរចាំផ្កាថ្ងៃចំពោះព្រះ  
 កក្រវែនព្រះមានព្រះភាគ ព្រះនាមសិទ្ធិត្ថៈ ព្រះអង្គមានកិ-  
 លេសលាងហើយ មានគបធម៌ ។ ក្នុងកប្បទី ៧៤ អំពីកប្ប  
 នេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានបូជាកម្រងផ្កា ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់  
 ទុគ្គតិ នេះជាផលនៃកម្រងផ្កាម្លិះ ។ ឧ! ដំណើរដែលខ្ញុំមក  
 ក្នុងសំណាក់ព្រះពុទ្ធរបស់ខ្ញុំ លុណាស់ហ្ន៎ វិជ្ជា ៣ ខ្ញុំបាន  
 ដល់ហើយដោយលំដាប់ ពុទ្ធសាសនា ខ្ញុំក៏បានធ្វើហើយ ។  
 កិលេសទាំងឡាយ ខ្ញុំដុតបំផ្លាញហើយ ភពទាំងពួង ខ្ញុំដក  
 ចោលចេញហើយ ខ្ញុំជាបុគ្គលមិនមានអាសវៈ ដូចដំរីកាត់ខ្នុរ  
 ចំណង ។ បដិសម្ពិទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញា ៦ នេះ  
 ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ  
 ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះសុមនទាមិយេត្ថេរ មានអាយុ បានសម្លឹងខ្លួន

គាថាទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ សុមនទាមិយេត្ថេរាបទាន ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ទេសមំ កាសុមារិជិលទាយកត្តោវាបទានំ

(៨០) កណិការិវ ជោតន្តិ	និសិទ្ធិំ បព្វតន្តវេ
អន្តសំ វិវជំ តុទ្ធិំ	លោកដេដ្ឋំ នវាសកំ ។
បសន្តចិត្តោ សុមនោ	សិវេ កត្តាន អញ្ចលី
កាសុមារិជលំ កយេ	តុទ្ធសេដ្ឋស្សនាសហំ ។
ឯកត្តិសេ ឥតោ កម្មេ	យំ ជលំ អននី តទា
ទុក្ខតំ ធាភិជាធាមិ	ជលនានស្សំទំ ជលំ ។
ស្វាកតំ វត មេ អាសិ	មម តុទ្ធស្ស សាសនំ
តិស្សោ វិជ្ជា អនុប្បត្តា	កតំ តុទ្ធស្ស សន្តិកេ ។
កិលេសា ឈាចិតា មយ្ហំ	កវា សព្វេ សម្មហតា
ធាតោវ តន្តំ នេត្តា	វិហារមិ អនាសវេ ។
បដិសម្មិទា ចតស្សោ	វិមោក្ខាចិច អដ្ឋិមេ
ធន្យភិញ្ញា សច្ចិកតា	កតំ តុទ្ធស្ស សាសន្តិ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

កាសិមារិទ្ធិលទាយកត្តិយាបទាន ទី ១០

(៨០) ខ្ញុំបានឃើញព្រះពុទ្ធ ព្រះអង្គប្រាសចាកគូលីគីរាត្រៈ  
 ជាច្បងក្នុងលោក ប្រសើរជាងនរៈ ដែលគង់នៅនាចន្លោះក្នុ  
 ទ្រង់រុងរឿងដូចផ្កាកណិការ ។ ខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លា មានចិត្ត  
 រីករាយ បានធ្វើអញ្ជូលលើគ្បូង ហើយកាន់ផ្លែកាសិមារិទ្ធិ  
 ថ្វាយដល់ព្រះពុទ្ធដ៏ប្រសើរ ។ ក្នុងកប្បទី ៣១ អំពីកប្បនេះ  
 ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានថ្វាយផ្លែ ខ្ញុំមិនដែល  
 ស្គាល់ទុក្ខភិ នេះជាផលនៃផលទាន ។ ឧ! ដំណើរដែល  
 ខ្ញុំមក ក្នុងសំណាក់ព្រះពុទ្ធរបស់ខ្ញុំ ល្អណាស់ហ្ន៎ វិជ្ជា ៣  
 ខ្ញុំបានដល់ហើយដោយលំដាប់ ពុទ្ធសាសនា ខ្ញុំក៏បានធ្វើ  
 ហើយ ។ កិលេសទាំងឡាយ ខ្ញុំដុតបំផ្លាញហើយ ភព  
 ទាំងពួង ខ្ញុំដកចោលចេញហើយ ខ្ញុំជាបុគ្គលមិនមានអាសវៈ  
 ដូចជាដំរីកាត់នូវចំណង ។ បដិសម្ភិទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និង  
 អភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យដាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា  
 របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ។

ឧត្តម

ឥត្តិ សុទ្ធិ អាយត្តា កាសុមារិដលនាយកោ  
 បេរោ ឥមា តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

កាសុមារិដលនាយកោស្កេស្ស អបពាមំ សមត្តំ ។

ឧទ្ធិនិ

ពោធិនាដលិឧប្បលិ បត្តិ ច សត្តបណ្ឌិយោ

កុដ្ឋុម្មិ ច ចិត្តកោ តាលំ សុមននាមកោ

កាសុមារិដលិបិច តាថា ឯក្ខនសង្កិយោ ។

ពោធិវុធិវត្តោ អន្តិសោ ។



ឧទាន

បានព្រះ ព្រះកាសុមារិវលទាយកត្ថេរ មានអាយុ បានសម្ព័ន្ធ

នូវតាមទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ កាសុមារិវលទាយកត្ថេរឧទាន ។

ឧទ្ទានិ

ពោធិវន្តកត្ថេរឧទាន ១ បាដលិបបិយត្ថេរឧទាន ១ តិណ្ណប្ប-  
លមាលិយត្ថេរឧទាន ១ បតិបិយត្ថេរឧទាន ១ សត្តបណ្ឌិ-  
យត្ថេរឧទាន ១ គន្ធមជ្ឈិយត្ថេរឧទាន ១ ចិត្តកប្បជកត្ថេរឧ-  
ទាន ១ សុមនគាលវណិយត្ថេរឧទាន ១ សុមនទាមិយត្ថេរ-  
ឧទាន ១ កាសុមារិវលទាយកត្ថេរឧទាន ១ មានតាម  
៥៧ ។

ចប់ ពោធិវន្តវគ្គ ទី ៣៧ ។





ឯកុណបត្តាឡីសោ អម្ពជីវិលវិគ្គោ(១)

បឋមី អម្ពជីវិលទាយកត្តោបទានំ

(៨០) សតវំសី ធាម ភកកា	សយម្ហ អបរាជីតោ
វិវេកកាមោ សម្ពុទ្ធោ	តោចរាយាភិដិក្ខុមិ ។
ដលហត្តោ អហំ ទិស្វា	ឧបកញ្ជី ធរាសកំ
បសន្នចិត្តោ សុមតោ	អម្ពជី(២)អនទំ ដលំ ។
ចតុន្ទវត្តេ ឥតោ កប្បេ	យំ ដលំ អនទំ អហំ
ទុក្ខតំ ធាភិជាធាមិ	ដលនានស្សំទំ ដលំ ។
ស្វាគតំ វត មេ អាសិ	មម ពុទ្ធស្ស សន្តិកេ
តិស្សោ វិជ្ជា អនុប្បត្តា	កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនំ ។
កិលេសា ឈាបិតា មយ្ហំ	កកា សព្វេ សម្មហតា
នាតោវ ពន្ធនំ ធម្មតា	វិហារមិ អនាសវេ ។
បដិសម្ពិទា ចតុស្សោ	វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ
ធម្មកិញ្ញា សច្ចិកតា	កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។

១ ម. អវជីវិលវិគ្គោ ។ ២ ម. អវជំ ។

អម្ពដំណែលវិគ្គ ទី ៣៧

អម្ពដំណែលទាយកត្តោបទាន ទី ១

(៨១) ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធមានព្រះភាគ ព្រះនាមសតវង្សី ព្រះអង្គ  
ត្រាស់ដឹងឯង ទ្រង់ឈ្នះកិលេស មានប្រាថ្នានូវវិវេក បាន  
ចេញទៅដើម្បីតោចរ ។ ខ្ញុំមានផ្ទៃឈើក្នុងដៃ បានឃើញ  
ហើយ ក៏ចូលទៅរកព្រះមានព្រះភាគ ដ៏ប្រសើរជាងនរ ខ្ញុំ  
ក៏មានចិត្តជ្រះថ្លា មានចិត្តរីករាយ ហើយបានថ្វាយផ្ទៃម្នាក់ ។  
ក្នុងកប្បទី ៧៤ អំពីកប្បនេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានថ្វាយផ្ទៃ  
ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផលនៃផលទាន ។ ឧ! ដំណើរ  
ដែលខ្ញុំ មកក្នុងសំណាក់ព្រះពុទ្ធរបស់ខ្ញុំ ល្អណាស់ហ្ន៎ វិជ្ជា  
៣ ខ្ញុំបានដល់ហើយដោយលំដាប់ ពុទ្ធសាសនា ខ្ញុំក៏បាន  
ធ្វើហើយ ។ កិលេសទាំងឡាយ ខ្ញុំដុតបំផ្លាញហើយ ភព  
ទាំងពួង ខ្ញុំដកចោលចេញហើយ ខ្ញុំជាបុគ្គលមិនមានអាសវៈ  
ដូចជាដំរីកាត់នូវចំណង ។ បដិសម្មិតា ៤ វិមោក្ខ ៨ និធិ  
អភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា  
របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ។

ទុតិយំ លពុជំពាយកត្តោបទានំ

វត្តំ សុទ្ធំ អាយស្មា អម្ពជសលនាយកោ(១) ខេរោ

វត្តោ តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

អម្ពជសលពាយកត្តោស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

ទុតិយំ លពុជំពាយកត្តោបទានំ

(៨២) ធម្មេ ពុទ្ធមតិយា	អាសី អារាមិកោ តនា
អន្តសំ វិវជំ ពុទ្ធំ	កច្ចុទ្ធំ អនិលញ្ញាសេ ។
លពុជស្ស ដលី កយ្ហ	ពុទ្ធសេដ្ឋស្សនាសហំ
អាកាសេ វិគកោ សន្តោ	បដិក្កុញ្ញា មហាយសោ ។
បីតិសញ្ញានំ មហ្មិ	ទិដ្ឋធម្មសុខាវហំ
ដលី ពុទ្ធស្ស ទត្វាន	វិញ្ញសន្នេន តេតសា ។
អធិកញ្ចំ តនា បីតិ	វិបុលញ្ច សុខត្តមំ
ឧប្បជ្ឈតេវ វតនំ	និព្វត្តស្ស យហី តហី ។
ឯកនុវតេ វតោ កប្បេ	យំ ដលី អននី តនា
ទុក្ខតិ ជាតិជាបាមិ	ដលនានស្សិទិ ដលី ។

១ ម. អវិជិដលពាយកោ ។

លព្វជំនាយកត្រៃរាបទាន ទី ២

បានឮថា ព្រះអម្ពដ៍ផលទាយកត្រៃ មានអាយុ បានសម្តែងនូវ

ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ អម្ពដ៍ផលទាយកត្រៃរាបទាន ។

លព្វជំនាយកត្រៃរាបទាន ទី ២

(៨២) ក្នុងកាលនោះ ខ្ញុំជាអាមាមិកជន (អ្នកថែសួនច្បារ) នៅ  
ក្នុងនគរពនមតិ បានឃើញព្រះពុទ្ធ ព្រះអង្គប្រោសចាកធូលី  
ភិក្ខុៈ កំពុងស្តេចទៅព្រះវិហារ ។ ខ្ញុំបានយកផ្លែខ្នុរសម្ប  
ថ្វាយព្រះពុទ្ធដ៏ប្រសើរ ឯព្រះសម្ពុទ្ធ មានយសដ៏ធំ មាន  
ព្រះហឫទ័យស្ងប់រម្ងាប់ បានទ្រង់បិតនៅព្រះវិហារ ទទួល  
យក ។ ខ្ញុំមានការកើតឡើងនៃបិតិ ដែលជាគុណនាំមកនូវ  
សេចក្តីសុខក្នុងបច្ចុប្បន្ន ព្រោះតែថ្វាយផ្លែខ្នុរ ដល់ព្រះពុទ្ធ  
ដោយចិត្តជ្រះថ្លា ។ ក្នុងកាលនោះឯង ខ្ញុំមានបិតិដ៏ទូលំ  
ទូលាយផង មានសេចក្តីសុខដ៏ទុក្ខមផង រតនៈតែងកើត  
ឡើងដល់ខ្ញុំ ដែលកើតហើយក្នុងឋានទាំងពួង ។ ក្នុងកប្ប  
ទី ៧១ អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបាន  
ថ្វាយផ្លែ ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខភិ នេះជាផលនៃផលទាន ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ស្មារតី វិត មេ អាសិ បម ពុទ្ធស្ស សន្តិកេ  
 តិស្សោ វិជ្ជា អនុប្បត្តា កកតំ ពុទ្ធស្ស សាសនំ ។  
 តិលេសា ឈាមិណ មយ្ហំ ភវ កេ សត្វេ សម្មហតា  
 ធាតោ ពន្ធនំ ធម្មតា វិហារមិ អនាសវេ ។  
 បដិសម្ពុទ្ធា ចតស្សោ វិហោក្ខាមិច អដ្ឋិមេ  
 ធម្មភិញ្ញា សម្មិកតា កកតំ ពុទ្ធស្ស សាសនំ ។  
 ភត្តំ សុទ្ធិ អាយស្មា លពុជនាយកោ មេរោ ភមា

តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

លពុជនាយកោស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

តតិយំ ខុទ្ទកម្មវិលទាយកត្រៃរាបទានំ

(៨ ក) និទ្ទតាននិយា(១)តេ វិហាសិ បុរិសុត្តមោ  
 អន្តសិ វិវដិ ពុទ្ធិ ឯកក្កំ សុសមាហិតំ ។  
 តស្មិ បសុន្ទមាធិសោ កិលេសមលលោកិយេ  
 ខុទ្ទកម្មវិលទាយ ពុទ្ធសេដ្ឋស្សនាសហំ ។

១២. វិទពាធិយា ។

លទ្ធផលចំណែក ទុក្ខកំណាយ អប្បធាន

១ ដំណើរវេជ្ជសាស្ត្រ ខ្ញុំមកក្នុងសំណាក់ នៃព្រះពុទ្ធរបស់ខ្ញុំ លុ  
 ណាស់ហ្ន៎ វិញ ៣ ខ្ញុំបានដល់ហើយដោយលំដាប់ សាសនា  
 របស់ព្រះពុទ្ធខ្ញុំក៏បានធ្វើហើយ ។ កិលេសទាំងឡាយ ខ្ញុំផុត  
 បំផ្លាញហើយ ភពទាំងពួង ខ្ញុំដកចោលចេញហើយ ខ្ញុំជា  
 បុគ្គលមិនមានអាសវៈ ដូចដំរីកាត់នូវចំណង ។ បដិសម្ពិទ្ធ  
 ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ  
 ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានដូច្នោះ ព្រះលត្តជំទាយកកេតុរ មានអាយុ បានសម្ព័ន្ធនូវ  
 ភាពនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ

ចប់ លទ្ធផលកំណាយអប្បធាន ។

ទុក្ខម្លេងផលទាយកិច្ចវិបាកទាន ទី ៣

(៨៧) ព្រះពុទ្ធជាបុរសខ្ពង់ខ្ពស់ គង់នៅទៀបរាជស្ថាននិទ្ទតា  
 ខ្ញុំបានឃើញព្រះពុទ្ធ ព្រះអង្គប្រោសចាកចូលី គឺរតៈ មាន  
 ព្រះហឫទ័យតម្កល់មាំ មានការម្នាក់តែមួយ ។ ខ្ញុំមានចិត្ត  
 ជ្រះថ្លា ចំពោះព្រះសម្ពុទ្ធនោះ ព្រះអង្គលាងមន្ទិលគឺកិលេស  
 ខ្ញុំក៏បានយកផ្ទៃទុក្ខ ថ្លាដល់ព្រះសម្ពុទ្ធដ៏ប្រសើរ ។

ពពិយំ ឧទុម្ពារទិលទាយកញ្ចោបនំ

ឯកធានុតេ ឥតោ កក្កេយ្យ យំ ដលំ អននី ភទា  
ទុក្ខតំ ធាកិជាធាមិ ដលនាទស្សនិ ដលំ ។

ស្វាភតំ វេត មេ អាសិ មម ពុទ្ធស្ស ភស្តិកេ  
តិស្សោ វិជ្ជា អនុប្បត្តា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនំ ។

កិលេសា យាបិតា មយំ កវា សព្វេ សម្មហតា  
ធាតោ ពុទ្ធនិ ធម្មតា វិហារមិ អនាសវោ ។

បដិសម្ពិទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ

ធន្យកិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។

ឥត្តិ សុទ្ធិ អាយស្មា ឧទុម្ពារដលនាយកោ មេរោ

ឥមា តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

ឧទុម្ពារទិលទាយកញ្ចោស្ស អបទានំ សមន្តំ ។

ឧទុម្ពរផលទាយកញ្ចេរាបទាន ទី ៣

ក្នុងកប្បទី ៧១ អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែល

ខ្ញុំបានថ្វាយផ្លែ ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខភិ នេះជាផលនៃផល-

ទាន ។ ឧ! ដំណើរដែលខ្ញុំមក ក្នុងសំណាក់ព្រះពុទ្ធរបស់ខ្ញុំ

ល្អណាស់ហ្ន៎ វិជ្ជា ៣ ខ្ញុំបានដល់ហើយដោយលំដាប់ ពុទ្ធ-

សាសនា ខ្ញុំក៏បានធ្វើហើយ ។ កិលេសទាំងឡាយ ខ្ញុំដុត

បំផ្លាញហើយ ភពទាំងពួង ខ្ញុំដកចោលចេញហើយ ខ្ញុំជា

បុគ្គលមិនមានអាសវៈ ដូចជាដំរីកាត់នូវចំណង ។ បដិស-

ម្ភិទា ៤ វិមោក្ខ ៨ នឹងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់

ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បាន

ប្រតិបត្តិហើយ ។

បានព្រោះ ព្រះឧទុម្ពរផលទាយកត្តរ មានអាយុ បានសម្លឹង

នូវភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ឧទុម្ពរផលទាយកញ្ចេរាបទាន ។



សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

បិបត្តិ មិលកុដិលទាយកិញ្ចោបទានំ

[៨៤] វនន្តេ ពុទ្ធិ ទិស្វា អត្តទស្សី មហាយសំ  
 បសន្តចិន្តា សុមនោ មិលកុស្ស ដលំ អទិ(១) ។  
 អដ្ឋារសេ កប្បសតេ យំ ដលំ អទិទី តទា  
 ទុក្ខតិ ពាកិជាពមិ ដលនានស្សិទិ ដលំ ។  
 ស្វាគតំ វត មេ អាសិ មម ពុទ្ធស្ស សន្តិកេ  
 តិស្សោ វិជ្ជា អទុប្បត្តា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនំ ។  
 កិលេសា យាបិតា មយំ ភវ ភវេ មម មហតា  
 ពាលោ ពុទ្ធិ ពេត្វា វិហារមិ អនាសវេ ។  
 បដិសម្ពិទា ចតុស្សោ វិហោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធម្មកិញ្ចា សច្ចកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។  
 ឥតំ សុទិ អាយស្មា មិលកុដលនាយកោ(២) មេពោ  
 ឥមា តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

មិលកុដិលទាយកិញ្ចោស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

១ ម. បិលកុស្សទទំ ផលន្តិ ទិស្សន្តិ ។ ២ ម. បិលកុដិលទាយកោ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

មិលកុដិលទាយកត្តោបទាន ទី ៤

(៨៤) ខ្ញុំបានឃើញព្រះពុទ្ធ ព្រះអង្គយល់ឃើញនូវប្រយោជន៍ មានយសធំ គ្រង់ចន្លោះព្រៃ ក៏មានចិត្តជ្រះថ្លា មានចិត្តរីករាយ បានថ្វាយផ្លែមិលកុដ្រឹក្ស (ដីប្លី) ។ ក្នុងកប្បទី ១.៨០០ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ បានថ្វាយផ្លែ ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខភិ នេះជាផល នៃផលទាន ។ ទ! ដំណើរដែលខ្ញុំមកក្នុងសំណាក់ព្រះពុទ្ធរបស់ខ្ញុំ ល្អណាស់ហ្ន៎ វិជ្ជា ៣ ខ្ញុំបានដល់ហើយដោយលំដាប់ ពុទ្ធសាសនា ខ្ញុំក៏បានធ្វើហើយ ។ កិលេសទាំងឡាយ ខ្ញុំដកចេញហើយ កតតាំង ខ្ញុំដកចោលចេញហើយ ខ្ញុំជាបុគ្គលមិនមានអាសវៈ ដូចជាជីវិតភ័ន្តវចំណង ។ បដិសម្មិតា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះមិលកុដលទាយកត្តោ មានអាយុ បានសម្តែងនូវភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ មិលកុដិលទាយកត្តោបទាន ។

បញ្ចម៌ វិសុទ្ធិសីលទាយកញ្ជោរាបទានំ

(៨៥) សុវណ្ណវណ្ណំ សមុទ្ធិ អាណត្តំ បដិក្កហំ  
 អនិយំ បដិបដ្ឋន្តំ ដារុស្ស ដលំ អនាសហំ ។  
 ឯកនុវតេ ឥតោ កម្មេ យំ ដលំ អននំ អហំ  
 នុក្កតិ បាភិជាបាមិ ដលនានុស្សំនិ ដលំ ។  
 ស្វាកតិ វត មេ អាសិ មម ពុទ្ធស្ស ភិក្ខុកេ  
 តិស្សោ វិជ្ជា អនុប្បត្តា កតិ ពុទ្ធស្ស សាសនំ ។  
 កិលេសា យាបិតា មយំ កវំ សព្វេ សម្មហតា  
 បាតោ ពុទ្ធនំ លត្តា វិហារមិ អនាសវេ ។  
 បដិសម្មិទា បតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធម្មកិញ្ញា សច្ចិកតា កតិ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។  
 ឥត្តំ សុទ្ធិ អាយស្មា ដារុស្ស ដលនាយកោ ថេរោ  
 ឥមា តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

វិសុទ្ធិសីលទាយកញ្ជោរាបទានំ សមុទ្ធិ ។

វិទ្យាសង្គមទាយកត្តោបទាន ទី ៥

(៨៥) ខ្ញុំបានឃើញព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ព្រះអង្គមានវណ្ណៈដូចមាស  
 ព្រះអង្គគួរទទួលនូវគ្រឿងសក្ការៈ ដែលពួកជននាំមកបូជា  
 កំពុងស្តេចទៅក្នុងប្រក ហើយខ្ញុំប្រគេនផ្លែមាក់ប្រាង ។ ក្នុង  
 កប្បទី ៧១ អំពីកប្បនេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានថ្វាយផ្លែ ខ្ញុំ  
 មិនដែលស្គាល់ទុក្ខគិ នេះជាផលនៃផលទាន ។ ឧ! ដំណើរ  
 ដែលខ្ញុំមកក្នុងសំណាក់ព្រះពុទ្ធរបស់ខ្ញុំ ល្អណាស់តើហ្ន៎ វិជ្ជា  
 ៣ ខ្ញុំបានដល់ហើយដោយលំដាប់ ពុទ្ធសាសនា ខ្ញុំក៏បានធ្វើ  
 ហើយ ។ កិលេសទាំងឡាយ ខ្ញុំដុតបំផ្លាញហើយ ភព  
 ទាំងពួង ខ្ញុំដកចោលចេញហើយ ខ្ញុំជាបុគ្គលមិនមានអាសវៈ  
 ដូចជាជីវិតភ័ក្ត្រចំណង ។ បដិសម្តិទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និង  
 អភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា  
 របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានពូថា ព្រះវរុស្សផលទាយកត្តោ មានអាយុ បានសម្តែង

នូវភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ វិទ្យាសង្គមទាយកត្តោបទាន ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបរាគំ

ឆដ្ឋំ វិល្លិជីលទ្ធាយកត្តោបទានំ

[៨៦] សព្វេ ជនា សមាគម្ម អាគមីស្ស វេទំ តនា

ដលមទ្ធសមាទា តេ អលកីស្ស ដលំ តនា ។

តត្ថទ្ធសាសី សម្ពុទ្ធិ សយម្ពំ អបរាជិតំ

បសុទ្ធិចត្តោ សុមនោ វល្លំ ដលមទានាសហំ ។

ឯកត្តិសេ ឥតោ កក្កេយ្យ យំ ដលំ អទទី តនា

ទុក្ខតំ ធាកិជាធាមិ ដលនាននស្ស្សំ ដលំ ។

ស្វាកតំ វេត មេ អាសិ មម ពុទ្ធស្ស ភិក្ខុកោ

តិស្សោ វិជ្ជា អនុប្បត្តា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនំ ។

កិលេសា ឈាបិតា មយ្ហំ កកំ សព្វេ សម្មហតា

ធាតោ ពុទ្ធិ ធលត្វា វិហារមិ អនាសវេ ។

បដិសម្ពុទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិត អដ្ឋមេ

នធឿកិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

វិលីទិលទាយកត្តោបទាន ទី ២

(៤៦) ក្នុងកាលនោះ ជនទាំងពួងមកប្រជុំគ្នា ក្នុងវ្រៃ  
 ជនទាំងឡាយនោះ បាននាំគ្នាស្វែងរកផ្លែឈើ ក៏បាននូវ  
 ផ្លែឈើ ។ ក្នុងកាលនោះ ខ្ញុំបានឃើញព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ព្រះអង្គ  
 គ្រាស់ដីដង ទ្រង់ឈ្នះកិលេស ក្នុងទីនោះ ខ្ញុំក៏មានចិត្ត  
 ជ្រះថ្លា មានចិត្តរីករាយ បានថ្វាយផ្លែវល្លិ ។ ក្នុងកប្បទី ៣១  
 អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានថ្វាយផ្លែ  
 ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខភិ នេះជាផលនៃផលទាន ។ ឧ! ដំណើរ  
 ដែលខ្ញុំមកក្នុងសំណាក់ព្រះពុទ្ធរបស់ខ្ញុំ ល្អណាស់ហ្ន៎ វិជ្ជា ព្យា  
 ខ្ញុំបានដល់ហើយ ដោយលំដាប់ ពុទ្ធសាសនា ខ្ញុំក៏បានធ្វើ  
 ហើយ ។ កិលេសទាំងឡាយ ខ្ញុំដកបំផ្លាញហើយ ភព  
 ទាំងពួង ខ្ញុំដកចោលចេញហើយ ខ្ញុំជាបុគ្គលមិនមានអាសវៈ  
 ដូចជាជីវិតានុវចំណង ។ បដិសម្មិតា ២ វិមោក្ខ ៨ និង  
 អភិញ្ញា ៥ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា  
 របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ។

សត្វម៌ កិទលីដីលទាយកត្តោរាបទានំ

ឥន្តំ សុទ្ធិ អាយស្មា វល្លិសលនាយកោ ថេរោ  
ឥហ តាវាយោ អភាសិត្តាតិ ។

វល្លិដីលទាយកត្តោស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

សត្វម៌ កិទលីដីលទាយកត្តោរាបទានំ

(៨៧) កណ៌ការិវ ជលិតិ	បុណ្ណាមាយេវ ចន្ទិម៌
ជលន្តំ ធិបរុក្ខិវ	អន្តសំ លោកនាយកិ ។
កនលិយោ ដលិ កយ្ហ	អនាសិ សុតនោ អហំ
បសន្នចិត្តោ សុមនោ	វន្តិត្តាន អបក្កមិ ។
ឯកត្តិសេ ឥតោ កប្ប្យ	យំ ដលិ អននិ តនា
ទុក្ខតិ ពាកិជាជាមិ	ដលនានស្សនិ ដលិ ។
ស្វាភតិ វតមេ អាសិ	មម ពុទ្ធស្ស សន្តិកេ
តិស្សោ វិជ្ជា អនុប្បត្តា	កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនំ ។
កិលេសា ឈាមិតា មយ្ហិ	កវា សព្វេ សម្មហតា
នាតោវ ពុទ្ធិ ជេត្តា	វិហារមិ អនាសវោ ។

កទលិទិលទាយកត្តោបទាន ទី ៧

បានឮថា ព្រះវិស្ណុវង្សនាយកត្តោ មានពាយុ បានសម្តែងនូវ  
ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ វិស្ណុទិលទាយកត្តោបទាន ។

កទលិទិលទាយកត្តោបទាន ទី ៧

(៨៧) ខ្ញុំបានឃើញព្រះលោកនាយក ទ្រង់រុងរឿងដូច  
ជាករណីការ ឬដូចព្រះបន្ទូលក្នុងថ្ងៃទី ១៥ កើត ឬក៏ដូចទិបរក្ខ  
(ដើមឈើប្រចាំឆ្នាំ) ដ៏រុងរឿង ។ ខ្ញុំក៏មានចិត្តជ្រះថ្លា មានចិត្ត  
រីករាយ បានយកវិទ្ធុបេកថ្វាយព្រះសាស្តា ហើយថ្វាយបង្គំ  
ដើរចេញទៅ ។ ក្នុងកថ្វាទី ៣១ អំពីកថ្វានេះ ក្នុងកាល  
នោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានថ្វាយវិទ្ធុ ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ  
នេះជាផលនៃផលទាន ។ ឧ! ដំណើរដែលខ្ញុំមកក្នុងសំណាក់  
ព្រះពុទ្ធរបស់ខ្ញុំ ល្អណាស់ហ្ន៎ វិជ្ជា ៣ ខ្ញុំបានដល់ហើយ  
ដោយលំដាប់ ពុទ្ធសាសនា ខ្ញុំក៏បានធ្វើហើយ ។ កិលេស  
ទាំងឡាយខ្ញុំដុតបំផ្លាញហើយ ភពទាំងពួងខ្ញុំដកចោលចេញ  
ហើយ ខ្ញុំជាបុគ្គលមិនមានអាសវៈ ដូចដំរីកាត់នូវចំណង ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកិយស្ស អបទានំ

បដិសម្ពាទា ចតុស្សោ វិហោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធន្យកិញ្ញា សម្មិកតា កកំ ពុទ្ធស្ស សាសន្តិ ។  
 ឥត្តិ សុទ្ធិ អាមស្មា កកលិដលនាយកោ មេរោ  
 ឥមា តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

កវលិដលនាយកោស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

អដ្ឋិមំ បដលដិលទាយកត្រោបទានំ

(៨៨) អដ្ឋិមោ នាម សម្មុទ្ទោ ហិមវន្តេ វសី តនា  
 ចរណោន ច សម្មុទ្ទោ សមាធិកុសលោ មុទិ ។  
 កុម្មមត្តំ កហេត្វាន មនសិ ជីវជីវកំ  
 ធន្តចណោ វេមេត្វាន អនាសី សត្តុនោ អហំ ។  
 ឯកនុត្រេ ឥតោ កហ្វេ យិ ដលំ អននី តនា  
 ទុក្ខតិ នាភិជាតាមិ ដលនានស្ស្ហិ ដលំ ។  
 ស្មាភតំ វត មេ អាសិ មម ពុទ្ធស្ស សន្តិកេ  
 តិស្សោ វិជ្ជា អនុច្ឆតា កកំ ពុទ្ធស្ស សាសនំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

បដិសម្ពិទ្ធ ៤ វិមោក្ខ ៨ នឹងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើ  
ឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បាន  
ប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះករុណាផលពាយករោរ មានអាយុ បានសម្ព័ន្ធ  
នូវគាថាទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ករុណាផលពាយករោរ ។

បទសិលទាយករោរ ទី ៨

(៨៨) ក្នុងកាលនោះ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធព្រះនាមអដ្ឋនៈ ព្រះអង្គ  
បរិច្ចាណិវេយចរណៈផង ជាអ្នកប្រាជ្ញឆ្ងាយស្រែកសមាធិ  
ផង គង់នៅក្នុងហិមវន្តប្រទេស ។ ខ្ញុំបានយកផ្លែខ្លះទាំង  
ស្រស់ ប្រមាណប៉ុនក្អម តម្កល់លើស្លឹកឈើមានសណ្ឋាន  
ដូចគ្រឿងថ្នាំដល់ព្រះសាស្តា ។ ក្នុងកិច្ចទី ៧១ អំពីកិច្ចនេះ  
ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានថ្វាយផ្លែ ខ្ញុំមិនដែល  
ស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផលនៃផលទាន ។ ឧ! ដំណើរដែលខ្ញុំ  
មកក្នុងសំណាក់ព្រះពុទ្ធរបស់ខ្ញុំ ល្អណាស់ហ្ន៎ វិជ្ជា ឯ ខ្ញុំបាន  
ដល់ហើយដោយលើកលែង ពុទ្ធសាសនា ខ្ញុំក៏បានធ្វើហើយ ។

នវមិ សោណាកោដិវិសត្តោបទានំ

កិលេសា យាបិតា មយំ កវំ សត្វេ សម្មហតា  
 ជាតោ ពុទ្ធិនិ ធម្មតា វិហារមិ អនាសវេ ។  
 បដិសម្មិទា ធនស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធន្យកិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនទ្ធិ ។  
 ឥត្តំ សុដំ អាយស្មា បនសដលនាយកោ មេរោ  
 ឥមា តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

បឧសទិលពាយកត្តោស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

នវមិ សោណាកោដិវិសត្តោបទានំ

(៨៧) វិបស្សនោ ចារចនេ ឯកំ លេណំ មយា កតំ  
 ចាតុទ្ធិសស្ស សង្ឃស្ស ពុទ្ធមារាជជាតិយា ។  
 ធុស្សេហិ ភូមិ លេណាស្ស សន្តវត្តា បរិច្ចដី  
 ឧទក្កចិត្តោ សុមនោ អកាសី បណីដី តនា ។  
 អារាធយេយ្យំ សម្មុទ្ធិ បព្វជញ្ញា លកេយ្យហិ  
 អនុត្តរញ្ញា ទិញ្ញាទំ ធុសេយ្យំ សន្តិមុត្តមំ ។

សោណកោដិវិសយកត្តោបទាន ទី ៧

កំលេសទាំងឡាយ ខ្ញុំដកបំផ្លាញហើយ កតទាំងពួង ខ្ញុំដក  
 ចោលចេញហើយ ខ្ញុំជាបុគ្គលមិនមានអាសវៈ ដូចជាដំរី  
 កាត់នូវចំណង ។ បដិសម្ភិតា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា  
 ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់  
 ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានព្រួយ ព្រះបរមសង្គមទាយកត្តោ មានអាយុ បានសម្តែង  
 នូវតាមទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

បឋម បសសង្គមទាយកត្តោបទាន ។

សោណកោដិវិសត្តោបទាន ទី ៧

(៧៧) ក្នុងសាសនានៃព្រះពុទ្ធ ព្រះនាមវិបស្សី ខ្ញុំបាន  
 ធ្វើត្រួតហាមួយ ក្នុងរាជធានី ឈ្មោះពន្ធមតី ដើម្បីសង្ស័យ ដែល  
 មកអំពីទិសទាំង ៤ ។ ខ្ញុំបានចំណាយសំពត់ក្រាលទឹកូហា  
 ដោយសំពត់ ខ្ញុំមានចិត្តខ្ពស់ឡើង មានចិត្តសោមនស្ស ក៏ធ្វើ  
 នូវសេចក្តីប្រាថ្នា ក្នុងកាលនោះថា ខ្ញុំសូមឲ្យព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធរប្រាស  
 ប្រាណាផង សូមឲ្យបានបញ្ចេញផង សូមពាល់ត្រូវ នូវព្រះ  
 និព្វានដ៏ប្រសើរ ជាសន្តិសុខដ៏ឧត្តមផង កុំបីអាក់ខាន ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស របបកាន់

តេជេវ សុក្កម្មលេន	កាយ្យេ ធុរុតិ សិសវី
ជេវគ្រតោ មនុស្សោ ច	កកម្មត្រោ វិរោចហំ ។
តតោ កុម្មារសេសេន	សិទ បច្ឆិមកេ កវេ
ចម្បាយំ អក្កសេដ្ឋិស្ស	ជាតោម្ហិ ឯកម្មត្រោ ។
ជាតមត្តស្ស មេ សុត្តា	បិតុនោ អយំ អហ
ននាមហំ កុមារស្ស	វិសកោដិ អន្ធនកា ។
ចតុរដ្ឋលា ច មេ លោមា	ជាតា បាទតលេ ឧកោ
សុខុមា មុទិសម្មស្ស	តុលាបិចុសមា សុកា ។
អតីតា ធុរុតិ កប្បា	អយំ ឯកោ ច ឧត្តរី
នាភិជាតមិ ធិក្ខិត្តេ	បាទេ កុម្មេ អសន្តតេ ។
អារាជិតោ មេ សម្ពុទ្ធា	បព្វជី អនតារិយំ
អរហត្តញ្ច មេ បតិ	សិវិត្តតោម្ហិ ធិព្វតោ ។
អត្តារទ្ធវិរិយានំ	ធិទ្ធិដ្ឋោ សព្វនស្សិតោ
ទិណាសវេ ច មរណ	នធឿកិញ្ញោ មហិទ្ធិកោ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ដោយកុសលមូលនោះឯង ខ្ញុំអន្ទាលទៅកើតជាទេវតា និង  
មនុស្ស បានធ្វើបុណ្យ ហើយរុត្តរៀង អស់ ៧០ កញ្ចប់ ។ ក្នុង  
ភពជាទីបំផុតនេះ ខ្ញុំបានកើតជាបុគ្គលិក របស់សេដ្ឋីជ័ជ័ប្រសើរ  
ក្នុងក្រុងចម្បក ដោយសំណល់នៃបុព្វកម្មនោះ ។ ឆន្ទៈរបស់  
បិតានៃខ្ញុំនេះ បានកើតឡើងថា អាត្មាអញនឹងឲ្យដល់កុមារ  
នូវទ្រព្យ ២០ កោដិ មិនឲ្យខ្វះខាត ព្រោះពួកខ្ញុំកើតហើយ ។  
ពេមទាំងឡាយនៃខ្ញុំ ប្រវែង ៤ ធ្នាប់ ដុះត្រង់ផ្នែកនៃបាតជើង  
ទាំងគូ ជាពេមល្អិត មានសង្កស្សន៍ល្អដបប៉ុយគរ ។ កន្លង  
ទៅ ៧១ កប្ប នឹងកប្បនេះហើយ ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ដាក់ជើង  
ជាន់លើទី ដែលគេមិនក្រាលឡើយ ។ ខ្ញុំបានឲ្យព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ  
ទ្រង់ប្រោសប្រាណ ខ្ញុំបានចូលទៅកាន់ផ្នួស ខ្ញុំបានដល់ព្រះ  
អរហត្តហើយ ខ្ញុំជាបុគ្គលមានសេចក្តីត្រជាក់ត្រជុំកើតឡើង  
ហើយ ជាបុគ្គលមានទុក្ខរំលត់អស់ហើយ ។ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធព្រះ  
អង្គុយលំឃើញសព្វ បានសម្តែងថា បណ្តាបុគ្គលដែលមាន  
ព្យាយាមប្រាប្បដ័ប្រសើរ ខ្ញុំនេះ ជាបុគ្គលមានអាសវៈអស់  
ហើយ ជាព្រះអរហន្ត បានអភិញ្ញា ៦ មានបូជ្ជដ៏ប្រើម ។

ឥរិយំ សោណោកោដិវិសុត្តោបទានំ

ឯកទុក្ខតោ ឥតោ កក្កេយ្យ យំ នាទមទទី តនា  
 ទុក្ខតំ នាភិជាតាមិ លេណានាទស្ស័ទំ ដលំ ។  
 ស្មាភតំ វត មេ អាសិ មម ពុទ្ធស្ស ភិក្ខុកោ  
 តិស្សោ វិជ្ជា អនុប្បត្តា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនំ ។  
 កិលេសា យាបិតា មយ្ហំ ភវំ សព្វេ សម្មហតា  
 នាតោ ពុទ្ធនំ នេត្តា វិហារមិ អនាសវេ ។  
 បដិសម្មំនា ចតស្សោ វិហោក្ខាបិច មដ្ឋិមេ  
 ធន្យភិក្ខុ ភិក្ខុ សង្ខិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនំ ។  
 ខេរោ កោដិវិសោ សោណោ ភិក្ខុសង្ឃស្ស អត្តតោ  
 បញ្ចំ បុដ្ឋោ វិយា កាសិ អនោតត្តមហាសវេតិ ។  
 ឥត្តំ សុទ្ធិ អាយស្មា សោណោ កោដិវិសោ ខេរោ

ឥមា តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

សោណោកោដិវិសុត្តោស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

សោណកោដិវិសត្តោបទាន ទី ៩

ក្នុងកប្បទី ៧១ អំពីកប្បទាន៖ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែល  
 ខ្ញុំបានឲ្យបាន ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផលនៃលេណ-  
 បាន ។ ឧ! ដំណើរដែលខ្ញុំមកក្នុងសំណាក់ព្រះពុទ្ធរបស់ខ្ញុំ លុ  
 ណាស់ហ្ន៎ វិជ្ជា ៣ ខ្ញុំបានដល់ហើយដោយលំដាប់ ពុទ្ធ-  
 សាសនា ខ្ញុំក៏បានធ្វើហើយ ។ កិលេសទាំងឡាយ ខ្ញុំផុត  
 ចំផ្កាញហើយ ភពទាំងពួង ខ្ញុំដកចោលចេញហើយ ខ្ញុំ  
 ជាបុគ្គលមិនមានអាសវៈ ដូចជាដំរីកាត់នូវចំណង ។ បដិ-  
 សម្ព័ត ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់  
 ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បានប្រតិ-  
 បត្តិហើយ ។ ព្រះសោណកោដិវិសត្តោ បានព្យាករ  
 ដោយសេចក្តីពិស្តារ នូវប្រសា ដែលភិក្ខុសង្ឃ សួរហើយ  
 ដិតមហាស្រះ ឈ្មោះអនោតត្ត ។

បានឮថា ព្រះសោណកោដិវិសត្តោ មានអាយុ បានសម្តែង  
 នូវភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ សោណកោដិវិសត្តោបទាន ។



សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ទេសមំ បុព្វកម្មបិណោតិ ភាមិ ពុទ្ធបទានំ

(៧០) អនោតត្តសវាសន្នេ រមណីយេ សិលាភលេ  
 ធានាវតនបដ្ឋោតេ ធានាភន្ធវនន្តរេ ។  
 មហតា ភិក្ខុសង្ឃេន បរេតោ លោកនាយកោ  
 អាសីនោ ព្យាករំ តត្ថ បុព្វកម្មានិ អត្តនោ ។  
 សុណាម ភិក្ខុវេ មយំ យំ កម្មំ បកតំ មយា  
 ឯកំ អរញ្ញកំ ភិក្ខុំ ទិស្វា ទិន្នំ បិណោតិកំ(១)។  
 បត្តតំ បឋមំ ពុទ្ធំ ពុទ្ធត្ថាយ មយា តទា(២)  
 បិណោតិយស្ស កម្មស្ស ពុទ្ធត្ថេបិ វិបត្តតិ ។  
 តោចាលកោ បុរេ អាសី ការី ទានេតិ តោចរិ  
 បរិវ័ទ្តំ ខុទ្ទកំ អាវិលំ ការី ទិស្វា ទិវារយី ។  
 តេន កម្មវិទាកេន វេជ បច្ឆមកេ ភវេ  
 បិទាសិតោ យបិច្ឆកំ ន ហិ ទានុំ លកាមហំ(៣) ។

---

១ ម. អយំ ឧបឡាភាថិ ន ទិស្សតិ ។ ២ ម. វិមេ ទ្វេ យាហំ នត្ថិ ។ ៣ ម. គោបាល-  
 កោ បុរេ អាសី ។ ល ។ ន ហិ យាតុំ លកាមហន្តិ វិមេ យាហំ ន វិច្ឆន្តិ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

បុព្វកម្មបិណ្ឌោតិ តាម ពុទ្ធាបទាន ទី ១០

(៧០) ព្រះលោកនាយក មានភិក្ខុសង្ឃច្រើនចោមពេម ទ្រង់គង់លើផ្ទះខ្ពស់ ជាទីរីករាយ ដ៏តស្រូវអនោគត្ត រុងរឿង ដោយរតនៈផ្សេងៗ ក្នុងចន្លោះខែនៃព្រៃ មានកូនផ្កាផ្សេងៗ ទ្រង់ព្យាករនូវបុព្វកម្ម របស់ព្រះអង្គ ក្នុងទីនោះថា ម្នាលភិក្ខុ ទាំងឡាយ អ្នកទាំងឡាយ ចូរស្តាប់នូវអំពើរបស់គម្ពីរ ដែលបានធ្វើទុកមកហើយ ដូចតទៅនេះ គម្ពីរបានឃើញ នូវភិក្ខុមួយរូបនៅក្នុងព្រៃ ហើយបានប្រគេនកំណាត់សំពត់ ។ ក្នុងកាលនោះ គម្ពីរបានប្រាថ្នាជាព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ជាដំបូង ដើម្បីការត្រាស់ដឹង ឯសេចក្តីប្រាថ្នានោះ ក៏ឲ្យផលក្នុងការ បានត្រាស់ជាព្រះពុទ្ធ ដោយអំណាចនៃបិណ្ឌោតិកម្ម ។ ក្នុង កាលមុន គម្ពីរកើតជានាយគោបាល កៀងមេគោទៅ កាន់ទីគោចរ បានឃើញមេគោ កំពុងផឹកទឹកល្អក់ ហើយ ជេញចេញ ។ ដោយវិបាកនៃកម្មនោះ ក្នុងបច្ចុប្បន្ននេះ គម្ពីរស្រេកទឹក ហើយមិនបានផឹកដូចសេចក្តីប្រាថ្នា ។

ទេសមំ ពុទ្ធកម្មបិណ្ឌតិ តាម ពុទ្ធបទានំ

បុណាលិ បាមហំ ធុតោ	បុត្រេ អន្តាសុ ជាតិសុ
បញ្ចេកតុទ្ធិំ សុភី	អញ្ញចិត្តំ អន្តសកំ
តេន កម្មវិបាកេន	និរយេ សិសវី ចិរិ
ពហូ វស្សសហស្សានិ	ទុក្ខំ វេទេសិ វេទនំ ។
តេន កម្មវិសេសេន	ឥត បច្ចិមតោ កវេ
អត្តក្ខានំ មយា លទ្ធិ	សុទ្ធិកាយ ការណា ។
សញ្ញកិកុស្ស ពុទ្ធស្ស	នន្ទោ បាមាសិ សាវកោ
តំ អញ្ញចិត្តាយ និរយេ	ចិរិ សិសវិតំ មយា ។
ទសវស្សសហស្សានិ	និរយេ សិសវី ចិរិ
មនុស្សលាភំ លទ្ធាហំ	អត្តក្ខានំ ពហុំ លភី ។
តេន កម្មវិសេសេន	ចិត្តមាណសិ មមំ
អញ្ញចិត្តំ អក្ខតេន	ជនកាយស្ស អាភតា ។
ព្រាហ្មណោ សុភវំ អាសី	អហំ សត្តតប្បជិតោ
មហាវនេ បញ្ចុសតេ	មន្តេ វិចេមិ មណាវេ ។

ព្រះករុណា គាម ពុទ្ធបទាន ទំ ១០

កាលភពមុន ក្នុងជាតិដទៃ តថាគតជាអ្នកលេង ឈ្មោះ  
 បុរោលី បានពោលបង្ហាច់នូវព្រះបច្ចេកពុទ្ធ ព្រះនាមសុរាភី  
 ព្រះអង្គជាបុគ្គលមិនប្រទូស្តឡើយ ។ ដោយវិបាកនៃកម្មនោះ  
 តថាគតអន្ទោលទៅក្នុងនរក អស់កាលដ៏យូរ រងទុក្ខវេទនា  
 អស់ពាន់នៃឆ្នាំដ៏ច្រើន ។ ដោយសំណល់នៃកម្មនោះ ក្នុង  
 បច្ច័មភពនេះ តថាគត បាននូវការពោលបង្ហាច់ ព្រោះហេតុ  
 នៃនាងសុន្ទរិកា ។ មួយទៀត តថាគតពោលបង្ហាច់សារីក  
 ឈ្មោះនន្ទ របស់ព្រះពុទ្ធ ទ្រង់គ្របសង្កត់ នូវសត្វលោក  
 ទាំងពួង តថាគតបានអន្ទោលទៅក្នុងនរក អស់កាលដ៏យូរ  
 ព្រោះការពោលបង្ហាច់ នូវសារីកនោះ ។ តថាគតបាន  
 អន្ទោលទៅក្នុងនរក អស់កាលដ៏យូរ ចំនួនមួយហ្មឺនឆ្នាំ លុះ  
 តថាគត បានមកជាមនុស្ស ក៏បាននូវការពោលបង្ហាច់ជា  
 ច្រើន ។ ដោយសំណល់នៃកម្មនោះ នាងចិត្តាមានវិកាមក  
 ពោលបង្ហាច់តថាគត ក្នុងប្រជុំជន ដោយពាក្យមិនពិត ។  
 តថាគតកើតជាព្រាហ្មណ៍ តែងជាអ្នកចេះមន្ត មានគេធ្វើ  
 សក្ការម្មជា បង្ហាញមន្តដល់មាណព ៥០០ នាក់ក្នុងព្រៃធំ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

តត្តាគតោ(១)ឥសីភិមោ  
 តញ្ចាហំ អាគតំ ទិស្វា  
 តតោហំ អវចំ សិស្សេ  
 មយ្ហំបិ ភាសមាទស្ស  
 តតោ មាណវកោ សព្វេ  
 មណោជនស្ស អាហំសុ  
 តេន កម្មវិចារកេន  
 អត្តត្តាទំ លភំ សព្វេ  
 វេមាតុ ភាតវំ បុព្វេ  
 បក្ខិបំ វិវិទុក្កេសុ  
 តេន កម្មវិចារកេន  
 អត្តជ្ជំ បីសយិ ចារេ  
 បុរេហំ ធារកោ ហត្ថា  
 បច្ឆេកតុទ្ធិ ទិស្វាទ  
 តេន កម្មវិចារកេន  
 វេទន្តំ មំ ទេវទត្តោ

បញ្ចាភិញ្ញោ មហិទ្ធិតោ  
 អញ្ញចិត្តំ អទ្ធិសកំ ។  
 កាមកោតិ អយំ ឥសិ  
 អនុមោទីសុ មាណវំ ។  
 ភិក្ខុមាណ កុលេ កុលេ  
 កាមកោតិ អយំ ឥសិ ។  
 បញ្ច ភិក្ខុសតា ឥមេ  
 សុទ្ធវិកាយ កាវណា ។  
 ធនបេតុ ហនិ អហំ  
 សិលាយ ច អបីសយី ។  
 ទេវទត្តោ សិលំ ខិបិ  
 មម ចាសាណាសត្តរា ។  
 កិឡិមាណោ មហាមថេ  
 មត្តេ សកលិកំ ធម៌ ។  
 ឥធម បច្ឆិមកេ ភវេ  
 អតិមារេ បយោជយិ ។

១៥. ពហុគពោ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបរាម

ឥសីភិមៈ បានអភិញ្ញា ៥ មានប្ញទ្ធិច្រើន មកក្នុងទីនោះ គថា-  
 គត បានឃើញឥសីនោះ លោកជាអ្នកមិនប្រទូស្តនិមន្តមក  
 ក៏បានពោលបង្ហាត់ ។ លំដាប់នោះ គថាគតនិយាយនឹងពួក  
 សិស្សថា ឥសីនេះ ជាអ្នកបរិភោគកាម កាលគថាគតនិយាយ  
 ប្រាប់ ឯពួកមាណព ក៏បានរីករាយតាម ។ លំដាប់នោះ  
 មាណពទាំងអស់ ត្រាច់ទៅសូមក្នុងត្រកូលតូចធំនិយាយប្រាប់  
 មហាជនថា ឥសីនេះ ជាអ្នកបរិភោគកាម ។ ដោយវិបាកនៃ  
 កម្មនោះ ក៏កុំទាំងអស់ចំនួន ៥០០ នេះ ក៏បាននូវការពោល  
 បង្ហាត់ ព្រោះហេតុនៃនាងសុន្ទរិកា ។ កាលគតមុន គថាគត  
 សម្លាប់បងប្រុសម្នាក់ មានមាតាផ្សេងគ្នា ព្រោះហេតុនៃទ្រព្យ  
 ហើយបោះចោលទៅក្នុងជ្រោះកំឡើងនឹងថ្ម ។ ដោយវិបាក  
 នៃកម្មនោះ ទេវទត្ត បានប្រមៀលថ្ម ដុំថ្មក៏រមៀលមកប៉ះ  
 អង្គីដុំបាទ (មេជើង) នៃគថាគត ។ កាលពីជាតិមុន គថាគត  
 ជាពារក កំពុងលេងក្នុងផ្លូវធំ បានឃើញព្រះបច្ចេកពុទ្ធ ក៏  
 ដុតព្រៃទាំងមូល ក្បែរផ្លូវ ។ ដោយវិបាកនៃកម្មនោះ ក្នុង  
 មជ្ឈិមកាលនេះ ទេវទត្តក៏ប្រើខ្នងធំ ឲ្យសម្លាប់គថាគត ។

ទសមំ បុព្វកម្មកំលោតិ តាម ពុទ្ធបទានំ

បាត្តា រោហោ បុរ អាសី	បច្ចេកម្មំ ធម្មត្ថមំ
បិណ្ណាយ វិចារន្តិមំ	អាសារទេសី គរោទេហំ ។
តេន កម្មវិចារកេន	ភវន្តោ បាណ្ឌវភិវំ គរោ
ភិវុទ្ធដេ បុរេវ	នារុណោ សមុចារកថំ ។
រាជាហិ បតិកោ អាសី	សត្តិយេ បុរិសេ ហនិ
តេន កម្មវិចារកេន	និរយេ បច្ចុសំ កុសំ ។
កម្មនោ តស្សសេសេន	សោនានិ សកលំ មម
ចារទេ ធី បកប្បេសិ	ន ហិ កម្មំ វិនស្សតិ ។
អហំ កេវដ្ឋតាមស្មី	អហុ កេវដ្ឋនារកោ
មន្ទោបយាតកេ ទិស្សា	ជនយី សោមនស្សកិំ ។
តេន កម្មវិចារកេន	សីសទុត្តំ អហុ មម
សក្កេសុ ហពាមារេសុ	យនា ហនិ វិដដុកោ ។
ដុស្សស្សហំ ចារទេន	សារកេ បរិកាសយី
យវិ ខានន កុញ្ញ	មា ច កុញ្ញ ណិយោ ។

បុព្វកម្មបំណេតិ នាម ពុទ្ធបទា ទំ ១០

កាលពំជាតិមុន គថាគតកើតជាហ្មង់រី បានបរដំរីបំព្រេចព្រះ  
 បច្ចេកម្មនី ដ៏ឧត្តម ព្រះអង្គកំពុងត្រាច់ទៅដើម្បីបិណ្ឌបាត ។  
 ដោយវិបាកនៃកម្មនោះ ដំរីនាឡាតិវិច្ឆ័យប្រេងកាច ចូលមក  
 ព្រេចគថាគតក្នុងគិរិពូជបុរីដ៏ប្រសើរ (រាជគហៈ) ។ គថាគត  
 កើតជាស្តេច ឈ្មោះបតិកៈ បានយកលំពែងសម្លាប់បុរស  
 ទាំងឡាយ ដោយវិបាកនៃកម្មនោះ គថាគតនេះក្នុងភ្នំនិរ-  
 រកក្បាខ្លាំង ។ ដោយសំណល់នៃកម្មនោះ ក្នុងកាលឥឡូវនេះ  
 កម្មវិបាកនោះ ក៏ធ្វើឲ្យរេកស្បែងជើងទាំងអស់របស់គថាគត  
 ព្រោះថាកម្មនៅតែមិនទាន់វិនាស ។ គថាគតកើតជាទារក  
 នៃព្រានត្រី ក្នុងកៅដ្ឋត្រាម បានឃើញពួកជនអ្នកសម្លាប់ត្រី  
 ក៏កើតសោមនស្ស ។ ដោយវិបាកនៃកម្មនោះ ស្តេចវិជជុកៈ  
 សម្លាប់ពួកសក្យៈ ក្នុងកាលណា ទឹកក្នុងក្បាលក៏មានដល់  
 គថាគត (ក្នុងកាលនោះ) ព្រោះពួកសក្យៈ ត្រូវគេសម្លាប់ ។  
 គថាគតបានពោលផ្ដន្ទា នូវពួកហោរិកក្នុងសាសនា នៃព្រះ  
 ពុទ្ធព្រះនាមផុស្យៈថា ចូរលោកទាំងឡាយទំពារស៊ីបរិភោគ  
 នូវបាយដំណើបចុះ កុំបរិភោគនូវបាយស្រូវសាលីឡើយ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបកាមំ

តេជ កម្មវិចារកេន	តេមាសំ ខាទិតំ យំ
និមន្តិនោ ព្រាហ្មណោ	វេញាយំ វសី តទា ។
និព្វន្ធនៃ វត្តមាណសំ	មល្លបុត្តំ និសេធយំ
តេជ កម្មវិចារកេន	បិដ្ឋនុក្ខំ អហុ មម ។
តិកិច្ចកោ អហំ អាសី	សេដ្ឋបុត្តំ វិវេធយំ
តេជ កម្មវិចារកេន	ហោតិ បក្ខន្ធកំ មម ។
អវចាហំ ជោតិចាលោ	សុគតំ កស្សបំ តទា
កុតោ នុ ពោធិមណ្ឌស្ស	ពោធិ បរមទុល្លកា ។
តេជ កម្មវិចារកេន	អចរី ទុក្ខរំ ពហំ
ធាតុស្សនុវុលាយំ	តតោ ពោធិ អចាបុណី ។
នាហំ ឯតេជ មក្កេន	ចាបុណី ពោធិមុត្តមំ
កុមក្កេន កវេសិស្សំ	បុព្វកម្មេន ចោទិតោ ។
បុព្វាចាបបរិក្ខំណោ	សព្វសន្តាបរិដ្ឋិតោ
អសោកោ អនុចាយាសោ	និព្វាយិស្សំ អនាសវេ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ដោយវិបាកនៃកម្មនោះ ក្នុងកាលនោះ គឺថាគត នៅក្នុងស្រុក  
 វេរញ្ញា ព្រាហ្មណ៍និមន្តឱ្យឆាន់តែបាយដំណើបអស់ ៣ ខែ ។  
 គឺថាគតបានហាមឃាត់កូនអ្នកចំបាប់ ក្នុងកាលដែលគ្មានព្រះ  
 ពុទ្ធត្រាស់ ដោយវិបាកនៃកម្មនោះ ជម្ងឺខ្លាំងក៏កើតឡើងដល់  
 គឺថាគត ។ គឺថាគតកើតជាពេទ្យ បានដាក់ថ្នាំបញ្ចុះសេដ្ឋីបុត្រ  
 ដោយវិបាកនៃកម្មនោះ ជម្ងឺចុះឈាមក៏កើតឡើងដល់គឺថា-  
 គត ។ ក្នុងភពមួយនោះ គឺថាគតកើតជាជោតិបាល បាន  
 ផ្សព្វផ្សាយព្រះសុគត ព្រះនាមកស្សប្រះថា ព្រោះអ្វីក៏ថា  
 ត្រាស់ដឹងពោធិញ្ញាណ ជាទីផ្សរផង គេរកបានដោយកម្រ  
 ក្រែលែង ។ ដោយវិបាកនៃកម្មនោះ គឺថាគតប្រព្រឹត្តទុក្ខរ-  
 កិរិយាជាច្រើន ក្នុងឧរុវេលប្រទេស អស់ ៦ វស្សាទើបបាន  
 ត្រាស់ដឹងឡើង ។ គឺថាគតមិនបានឱ្យពោធិញ្ញាណដ៏ទុតម  
 ដោយផ្លូវនេះទេ គឺថាគតហេតុតែបុព្វកម្មនោះជាសំភ្លឺន ក៏  
 ស្វែងរកតាមផ្លូវខុស ។ គឺថាគតមានបុណ្យនឹងបាបអស់រលីង  
 ហើយ បានរៀបចំឱ្យកំដៅទាំងពួង មិនមានសេចក្តីសោក  
 មិនមានសេចក្តីចង្អៀតចង្អល់ មិនមានអាសវៈ នឹងបរិនិព្វាន ។

ឧទ្ទាតំ

ឯវំ ជិដោ វិយា កាសិ កិក្ខុស ជ្ឈស្ស អត្តតោ  
 សញ្ញាភិញ្ញា ពលប្បត្តោ អនោតត្តោ មហាសវេតិ ។  
 វត្ថុំ សុទ្ធិ ភក្ខវា អត្តនោ បុព្វចរិតំ បុព្វកម្ម-  
 បិលោតិ នាម ពុទ្ធាបនាដំ ធម្មបរិយាយំ អកាសិត្តាតិ ។  
 បុព្វកម្មបិលោតិ នាម ពុទ្ធហោតំ សមន្តំ ។

ឧទ្ទាណំ

អម្ពដំ លតុជញ្ជោវ ឧទុម្ពរមិលក្ខុ ច  
 ដារុវល្លំ ច កកនលិ បនសោ កោដិវីសកោ ។  
 បុព្វកម្មបិលោតិ ច អបនាដំ មហោសិដោ  
 តាថាយោ ឯកនុវតិ កណ៌តាយោ វិការិហិ ។

អម្ពដិលវត្តោ ឯព្វសព្វាឡិលោ ។  
 បុទ្ធសមំ ភាណារិ ។

---

ទូទាន

ព្រះដ៏នឿយ ទ្រង់ដល់នូវអភិញ្ញា និងពលៈទាំងពួង បាន  
ព្យាករដោយសេចក្តីពិស្តារ ដល់ភិក្ខុសង្ឃ ដ៏តមហាស្រះ  
ឈ្មោះអនោគត្ត ដូចរៀបរាប់មកនេះឯង ។

បានព្យាថា ព្រះមានព្រះភាគ បានសំដែងនូវពុទ្ធាបទាន ឈ្មោះ  
បុព្វកម្មបិណ្ឌតិ ជាធម្មបរិយាយ ដែលជាបុព្វបរិត របស់ព្រះអង្គ ដោយ  
ប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ បុព្វកម្មបិណ្ឌតិ តាម ពុទ្ធាបទាន ។

ឱទ្ធានុ

អម្ពដ៏ផលនាយកត្ថេរាបទាន ១ លត្ថដ៏នាយកត្ថេរាបទាន ១  
ទុម្ពដ៏ផលនាយកត្ថេរាបទាន ១ មិលក្ខដ៏ផលនាយកត្ថេរាបទាន  
ន ១ ផារសដ៏ផលនាយកត្ថេរាបទាន ១ វល្លិដ៏ផលនាយកត្ថេ-  
រាបទាន ១ កទលិដ៏ផលនាយកត្ថេរាបទាន ១ បទសដ៏ផលនា-  
យកត្ថេរាបទាន ១ សោណកោដិវិសត្ថេរាបទាន ១ បុព្វកម្ម-  
បិណ្ឌតាបទាន នៃព្រះពុទ្ធជាបុគ្គលស្វែងរកនូវគុណដ៏ធំ ១  
មានតាថា ៧១ ពួកអ្នកប្រាជ្ញបានរាប់ឃើញហើយ ។

ចប់ អម្ពដ៏ផលវត្ថុ ទី ៣៩ ។

ចប់ រាណារិះ ទី ១៤ ។

បុត្តាទ្ធីសោ បិណ្ឌិវគ្គោ

បឋមំ បិណ្ឌិវគ្គបុត្តោបទានំ

(៧១) នគរេ ហំសវតិយា	អាសី ទោវរិកោ អហំ
អក្កោត្តំ អមតំ កោកំ	យវេ សុដ្ឋិតំ មម ។
រហោគតោ ធិសំទិត្វា	បហំសិត្វាន មាទសំ
ធិសដ្ឋំ ទាសាទវេ	ឃំ ចិទ្កេសហំ ភទា ។
ពហូ មេវ កតា កោតា	ធិតំ អន្តេហំ មម
រាជាថិ មំ ធិមន្តេសិ	អាទន្តោ បឋមិស្សរោ ។
អយញ្ច ពុទ្ធា ឧប្បន្នោ	អធិច្ចុប្បត្តិកោ មុនិ
សំវិជ្ជិតំ ច មេ កោតា	ទានំ ទស្សាមិ សត្តនោ ។
បទុមេន រាជបុត្តេន	ទិដ្ឋំ ទានវំ ជិទេ
ហត្ថំនាកេ ច បល្ល័ង្កំ	អបស្សេនំ ចនប្បកំ ។
អហំថិ ទានំ ទស្សាមិ	សង្ឃេ កណារុត្តមេ
អធិច្ចុប្បត្តិ ទានវំ	ករិស្សំ អាទិត្តិកោ ។

បីលីន្ទវិគ្គ ទី ៤០

បីលីន្ទវិប្បត្តេរាបទាន ទី ១

(៧១) ខ្ញុំជាឆ្មាំទារ ក្នុងនគរហង្សវតី ខ្ញុំសន្សំកោតសម្បត្តិ  
 ជាអកោកិនី រាប់មិនបាន ទុកកងផ្ទះ ។ ក្នុងកាលនោះ ខ្ញុំ  
 ទៅអង្គុយក្នុងទីស្ងាត់ ហើយញ៉ាំងចិត្តឲ្យរីករាយ គឺអង្គុយក្នុង  
 ប្រាសាទដ៏ប្រសើរ ហើយគិតយ៉ាងនេះថា កោតសម្បត្តិរបស់  
 អញមានច្រើន ទីខាងក្នុងប៉ុររបស់អញក៏ធំទូលាយ សូម្បីព្រះ  
 រាជាព្រះនាមអាទន្ទ ជាធំលើផែនដី ក៏ទ្រង់ហៅរកអញ ។  
 ព្រះពុទ្ធនេះ ជាមុនី កើតឡើងព្រោះអាស្រ័យហេតុ ក៏កើត  
 ឡើងហើយ ទាំងកោតសម្បត្តិរបស់អញក៏មាន អញនឹងថ្វាយ  
 ទាន ចំពោះព្រះសាស្តា ។ វត្ថុទានដ៏ប្រសើរ គឺបង្កើតក្នុង  
 បល្ល័ង្កលើដំរី និងវត្ថុមានចំនួនច្រើន ព្រះអង្គម្ចាស់ព្រះនាម  
 បទុមៈ បានថ្វាយចំពោះព្រះពុទ្ធជិនសិរី ។ ឯអញនឹងថ្វាយ  
 ទានចំពោះព្រះសង្ឃ ជាភ្នកដ៏ប្រសើរខ្ពង់ខ្ពស់ ព្រោះទានដ៏  
 ប្រសើរ អញមិនធ្លាប់ថ្វាយឡើយ អញជាអាទិកម្មិកបុគ្គល ។

បឋមំ បិណ្ឌវិញ្ញេកបទំ

ចិញ្ចោត្តាបិ តហរិវិ	យាកេ យស្ស សុខំ ផលំ
បរិក្ខារទានមន្តុត្តិ	មម សង្កប្បប្បវណំ ។
បរិក្ខារាណិ ធិស្ស្វមិ	សង្ខេ កណារុក្កមេ
អនិទ្ទប្បំ អញ្ញាសំ	ករិស្សំ អាមិក្កម្មិកោ ។
ធិស្ស្វកោវេ ធិទាភម្ម	ធិត្តំ កោវេសិ តារិទេ
ធិត្តសតសហស្ស្វនិ	ឯកតោ សង្កិទាតយំ ។
ធិស្ស្វសតសហស្ស្វនិ	ឯកតោ សង្កិទាតយំ
មត្តសតសហស្ស្វនិ	ឯកតោ សង្កិទាតយំ ។
វិសិយោ សត្តកេ ចាបិ	ស្វចិយោ នមនេនេ(១)
ហេដ្ឋាធិត្ត វិចាបេសិ	កោវេត្តា តទនុច្ឆវេ ។
វិច្ឆមនេ តាលបណ្ណោ(២)	អោហត្តេ ច ចាមវេ
បរិស្ស្វវនេ តេលាវេ(៣)	កោវយំ តទនុច្ឆវេ ។
ស្វចិយវេ អិសវិទ្ធេ	អថោមិ កាយតទ្ធលេ
អាណារកេ ច សុកតេ	កោវយំ តទនុច្ឆវេ ។
បរិកោតកាជនេ ច	អថោមិ លោហាថាលកេ
កេសង្ខេ ប្បយត្តាន	ហេដ្ឋាធិត្ត វិចេសហំ ។

១ ម. នទេវេន ។ ២ តាលវណ្ណោ ។ ៣ តេលាវាវេ ។

បិណ្ឌុវិញ្ញាណបាត ទី ១

សេចក្តីសុខជាផល នៃអំពើណា ក្នុងការបូជា អញ្ជូននឹងគិត  
 នូវអំពើនោះឲ្យច្រើន អញ្ជូនបានឃើញបរិក្ខារទាន ជាទីញ៉ាំង  
 សេចក្តីត្រិះរិះ របស់អញ្ជូនពេញ ។ អញ្ជូននឹងឲ្យនូវបរិក្ខារ  
 ចំពោះព្រះសង្ឃ ជាពួកដ៏ប្រសើរខ្ពង់ខ្ពស់ (ព្រោះថា) អញ្ជូនមិន  
 ដែលឲ្យទានដល់ពួកដទៃសោះ អញ្ជូនជាអាទិកម្មកបុគ្គល ។

ខណៈនោះ ខ្ញុំចូលទៅរកពួកជាន់គ្បាញផង ហើយឲ្យធ្វើ  
 ឆត្រ រួចឲ្យគេប្រមូលឆត្រមួយសែនទុកក្នុងទីមួយ ។ ឲ្យគេប្រ-  
 មូលសំពត់មួយសែនទុកក្នុងទីមួយ ឲ្យគេប្រមូលបាតមួយសែន  
 ទុកក្នុងទីមួយ ។ ខ្ញុំឲ្យគេធ្វើកាំបិតព្រា កាំបិតកោរ មូលនិងកាំ-  
 បិតកាត់ក្របកឲ្យសមគួរដល់វត្តនោះ ហើយឲ្យគេទុកក្នុងទីខាង  
 ក្រោមឆត្រ ។ ខ្ញុំឲ្យគេធ្វើផ្នួតសម្រាប់បក់និងផ្នួតស្លឹកភ្លោក ផ្នួត  
 ស្លាបក្បោក ផ្នួតរោមកន្ទុយចាមរី តម្រងទឹក និងវត្ថុសំពាប់ទ្រ  
 ប្រុងឲ្យសមគួរដល់វត្តនោះ ខ្ញុំឲ្យគេធ្វើបំពង់មូល ខ្សែអាណោគ  
 វត្តពន្ធចង្កេះ និងជើងបាតដែលធ្វើល្អ ឲ្យសមគួរដល់វត្តនោះ ។  
 ខ្ញុំបានញ៉ាំងកេសជ្ជៈទាំងឡាយ ឲ្យពេញក្នុងកាដន៍សម្រាប់បរិ-  
 ភោគ និងក្នុងផ្តែរលោហៈ ហើយទុកក្នុងទីខាងក្រោមឆត្រ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

វេទំ ឧស្សំ លង្កិមដំ	បិប្ផលំ មរិតានំ ច
ហរិតកំ សង្កិវេ	សព្វេ បូរេសិ កាជនេ ។
ឧបាហនា បាទិកាយោ	អថោ ឧទកបុញ្ញនេ
កត្តនិទណ្ឌោ សុកតេ	ការយំ តទទុច្ឆវេ ។
ឌីសថំ អញ្ញាណបិច	សលាកា ធម្មកុត្តរា
កុញ្ញិកា បញ្ញវណ្ណេហិ	សិទ្ធិតេ កុញ្ញិកាយវេ ។
អាណេកេ ធូមនេត្តេ ច	អថោបិ ទីបដារកេ
តមកេ ច ករណ្ណោ ច	ការយំ តទទុច្ឆវេ ។
សណ្ណាសេ បិប្ផលេ ចេវ	អថោបិ មលហារិវោ
កេសជ្ឈមវិកេ ចេវ	ការយំ តទទុច្ឆវេ ។
អាសន្និយោ បីវកេ ច	បល្លង្កេ ចតុរោមយេ
តទទុច្ឆវេ ការេត្តា	ហេដ្ឋានត្តេ វីបេសហំ ។
ឧណ្ណាភិសិ តុលភិសិ	អថោបិ បីវកាភិសិ
ពិញ្ញេហនេ ច សុកតេ	ការយំ តទទុច្ឆវេ ។
ក្បវិន្ទេ មជ្ជសិត្តេ	តេលហត្តបតាមកិ
សិវេជ័យលកំ សុទិ	មញ្ញំ អត្តរណោន(១) ច ។

១ ម. សុត្តនិកាយ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបរោគ

ខ្ញុំបានញ៉ាំងភាជន៍ទាំងអស់ឲ្យពេញដោយលំពាន់ ស្បូវកាំង  
 ឈើឯម ធីប្តី និងម្រេច សម័ ខ្ញុំ ។ ខ្ញុំឲ្យគេធ្វើស្បែកជើង  
 ទ្រទាប់ជើង សំពត់សម្រាប់ជូតទឹក និងឈើច្រត់ដែលគេធ្វើ  
 ល្អ ឲ្យសមគួរដល់វត្តនោះ ។ (ខ្ញុំឲ្យគេធ្វើ) នូវថ្នាំឧសថ ថ្នាំ  
 បន្តក់ភ្នែក ចង្កើះ ធម្មក្រកដ៍ប្រសើរ កូនសោរ និងប្រអប់  
 កូនសោរ ដែលបុគ្គលដេរដោយចេសមានពណ៌ ៥ ។ ខ្ញុំឲ្យ  
 គេធ្វើនូវសំពត់ពាយោគ ខ្សែ ជើងប្រទីប លក្កច័ន និងដប  
 ឲ្យសមគួរដល់វត្តនោះ ។ ខ្ញុំបានឲ្យគេធ្វើនូវចន្ទាស កាំបិត  
 កាត់ក្រចក កង្ហារក្រចៀក និងថង់យាមដាក់ភេសជ្ជៈ ឲ្យសម  
 គួរដល់វត្តនោះ ។ ខ្ញុំបានឲ្យគេធ្វើនូវគ្រែដំរីសេស តាំងនិង  
 បល្ល័ង្ក សុទ្ធតែមានជើង ៤ ឲ្យសមគួរដល់វត្តនោះ ហើយឲ្យ  
 ទុកក្នុងទីខាងក្រោមឆត្រ ។ ខ្ញុំបានឲ្យគេធ្វើនូវពូកញាត់ដោយ  
 ពេម ពូកញាត់ដោយសំឡី ពូកដេរភ្ជាប់នឹងតាំង នឹងខ្នើប  
 ដែលគេធ្វើល្អ ឲ្យសមគួរដល់វត្តនោះ ។ ខ្ញុំឲ្យគេធ្វើនូវកវ៉ែន្តៈ  
 គឺខ្សែសម្រាប់ដុសភ្នែក ក្រមួនយ៉ូ ជើងគ្រានដុតប្រេងសំពប់  
 កំដៅដៃ និងគ្រែសំរែដដែលកៈដ៏ស្អាត ព្រមទាំងកម្រាល ។

បឋមំ បិណ្ឌិវ្កុញ្ញោបទានំ

សេនាសនេ ទាទបុញ្ញោ	សយនាសនទន្ធិកេ
ទន្ធិទាលោ កកេសី	សីសលេបនកន្ធិកេ ។
អរណី ជលបិមេ ច	បន្តិបិណានបាលកេ
ឧទកស្ស កដច្ឆកា	ចុណកំ រជណាម្ពណំ ។
សមញ្ញំ ឧទេវន្តំ	ភថា វស្សិកសាដកំ
ជិសំទិ កណ្តាញាជិ	អថ អន្តរវាសកំ ។
ឧត្តវាសង្កសង្សដិ	នត្តកំ មុខសោធនំ
ពិលង្កលោណក្ខតកា	មជ្ជំ ច ទដិចានកំ ។
បុប្ផសិទ្ធិ(១) បិលោតិកា	មុខបញ្ញនសុត្តកំ
នាតតំ នាម យំ អត្តំ	យញ្ច កប្បតិ សត្តុនោ
សព្វមេតិ សមាទេត្វា	អានន្តំ ឧបសង្កម៌
ឧបសង្កម៌ រាជានំ	ជនេតារំ មហាយសំ(២) ។
សិរសា អភិវាទេត្វា	សទិ វេទនមត្រារី
ឯកតោ ជាតិសិវឡា	ឧភិទ្ធិ ឯកតោ យសោ(៣)។

១ ម. ព្រម លីវ្កំ ។ ២ ម. មហិស្សរិ ។ ៣ ម. មនំ ។

ពិលិន្ទវិញ្ញាណបទាន ទី ១

ខ្ញុំឲ្យគេធ្វើសេវាសារៈ គ្រឿងជូតជើង ទីដេកទីអង្គុយ ឈើ  
 ច្រត់ ឈើស្កន់ ឈើរនជើង និងគ្រឿងក្រអូប សម្រាប់  
 លាបសីសៈ ។ ខ្ញុំឲ្យគេធ្វើដែកភ្លើង តាំងផែនការ គ្រប  
 បាត្រ ថាស របាយសម្រាប់ដងទឹក លំអិតសម្រាប់ងូត  
 និងស្លកសម្រាប់ជ្រលក់ ។ (ខ្ញុំបានឲ្យគេធ្វើ) សំពត់ជូតមុខ  
 សំពត់ងូតទឹក សំពត់សម្រាប់ងូតទឹកភ្លើង និងសីនៈ សំពត់  
 បិទបួស និងស្បង់ ។ ខ្ញុំឲ្យគេធ្វើចីពារ សន្សំរាជី ថ្នាំហិត  
 ប្រាសជុសធ្មេញ ទឹកជ្រក់ វត្តប្រៃ ទឹកយំនិងទឹកដោះជួរ ។  
 វត្តណា ឈ្មោះថាដែលគេគប្បីឲ្យ គឺក្រមួនយំ កំណាត់សំពត់  
 កន្សែងជូតមុខ និងចេស ឬវត្តណា គួរដល់ព្រះសាស្តា  
 ខ្ញុំក៏ប្រមូលរបស់ទាំងអស់នេះ ហើយនាំចូលទៅគាល់ព្រះរាជា  
 ព្រះនាមអាទន្ទ ព្រះអង្គជាអ្នកចម្លងពួកជន ជាអ្នកមានយស  
 ធំ ។ ខ្ញុំក្រាបថ្វាយបង្គំដោយត្បូង រួចក្រាបទូលថា យើងទាំង  
 ពីរនាក់ មានជាតិខ្ពង់ខ្ពស់សើតា មានយសប៉ម៉ែងសើតា ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបភាគ

សុរាជារណា សុខេ ទុក្ខេ ទុកោ ច អនុវត្តតោ

អត្ថំ តេតសីតំ ទុក្ខំ តវាដេយ្យំ អវិទូម ។

យទិ សុត្តោសីតំ ទុក្ខំ វិនោទេយ្យាសិ ខត្តយ

តវ ទុក្ខំ មម ទុក្ខំ ឧភិទ្ធិ ឯកតោ មទំ ។

ទិដ្ឋិត្តំ វិជានាសិ តំ មោទេយ្យ(១)សចេ តុវិ

ជានាហិ ខោ មហារាជ ទុក្ខំ មេ ទុក្ខំ តោទយំ ។

ពហុំ សមាទោ កដ្ឋស្ស ឯតន្តេ ទុច្ចដិ ធំ(២)

យាវតា វិជិតេ អត្ថំ យាវតា មម ជីវិតំ ។

ឯតេហិ យទិ តេ អត្តោ ទស្សាមិ អវិកម្យតោ

កដ្ឋិតំ ខោ កយា ទេវ មិច្ឆា តំ ពហុកដ្ឋិតំ ។

ជាទិស្សាមិ តុវិ អដ្ឋ សព្វធម្មេ បតិដ្ឋិតំ

អត្ថភាទ្ធិ ទិប្បធឿសិ ទទមាទស្ស មេ សតោ ។

១ ម. មហាទេយ្យំ ។ ២ ម. វិ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អប្បទាន

យើងទាំងពីរនាក់ ជាសាធារណៈ ប្រព្រឹត្តទៅតាមគ្នាក្នុងសុខ  
និងទុក្ខ បពិត្រព្រះអង្គអ្នកទូន្មានសត្រូវ សេចក្តីទុក្ខប្រព្រឹត្ត  
ទៅក្នុងចិត្ត មានព្រះអង្គជាទីតាំង ។ បពិត្រព្រះបរមក្សត្រ  
បើព្រះអង្គអាច ក៏សូមបន្ទោបង់សេចក្តីទុក្ខនោះចុះ សេចក្តីទុក្ខ  
របស់ព្រះអង្គ ក៏ដូចជាទុក្ខរបស់ខ្ញុំ ចិត្តរបស់យើងទាំងពីរនាក់  
រមែងមានក្នុងទីដូចគ្នា ។ បើព្រះអង្គជ្រាបស្រេចហើយ ព្រះ  
អង្គគប្បីដោះទុក្ខនោះចេញ បពិត្រមហារាជ សូមព្រះអង្គ  
ជ្រាបនូវទុក្ខ ដែលខ្ញុំព្រះអង្គ បន្ទោបង់បានដោយក្រចុះ ។  
សូមព្រះអង្គមានព្រះបន្ទូលទៅមើល តើទ្រព្យទាំងប៉ុន្មានក្នុង  
ដែន និងជីវិតទាំងប៉ុន្មានរបស់ខ្ញុំ ទ្រព្យនេះឯង ព្រះអង្គ  
លះបង់បាន ដោយកម្រឬទេ ។ បើព្រះអង្គមានសេចក្តីត្រូវ  
ការដោយទ្រព្យ និងជីវិតនេះ ខ្ញុំព្រះអង្គនឹងថ្វាយដោយឥត  
ញាប់ញ័រ បពិត្រព្រះសម្មតិទេព ព្រះអង្គធ្លាប់មានបន្ទូល  
នឹងខ្ញុំមកហើយ តែព្រះបន្ទូលនោះ ច្រើនតែខុស ។ ខ្ញុំនឹង  
ដឹងនូវព្រះអង្គដែលបិតនៅ ក្នុងធម៌ទាំងពួងក្នុងវិញ្ញ័យនេះ ព្រះ  
អង្គតែងបៀតបៀតចំពោះខ្ញុំ ដែលជាអ្នកឲ្យទានខ្លាំងពេក ។

ឈប់ បីលំដាប់ព្រះពុទ្ធកថា

កន្លែង សាល្លុច្ចតននត្តោ បន្តិកំ តេ កកថេហំ មេ

ស្ម័គ្រាមហំ មហារាជ ពុទ្ធសេដ្ឋំ អនុត្តរំ ។

កោដយិស្សាមិ សម្មុទ្ធិ វជ្ជំ មេ មាហ្ម ជីវិតំ

អញ្ច តេហំ វិ ធម្មំ អយុចិត្តោ តថាគតោ ។

អនេយ្យោ កស្សចិ ពុទ្ធា មណំ ជោតិសោ យថា

ននុ តេ កដ្ឋិតំ ទេវ យាវ ជីវិតមត្តកំ ។

ជីវិតំ ធនមាធន យុត្តំ ទាតិ តថាគតំ

វេមនីយោ មហារិកេ អនេយ្យោ កស្សចិ ជីវោ ។

ន មេ បដិស្សតោ ពុទ្ធា វស្ស អមិតំ ធនំ

វិនិច្ឆយំ ទាប្បណាមិ បុត្តិស្សាមិ វិនិច្ឆយេ ។

យថា សញ្ញំ កកថេស្សន្តំ បដិប្បាម តំ តថា

រតោ ហត្ថេ កហត្ថាន អកហសី វិនិច្ឆយំ ។

បិណ្ឌុវិច្ឆ័យស្តវគ្គ ទី ១

ព្រះអង្គមានប្រយោជន៍អ្វី ដោយការបរចាត្តា សូមព្រះអង្គ  
 ប្រាប់ខ្ញុំ ខ្ញុំហេតុដែលព្រះអង្គប្រាថ្នាចុះ បពិត្រមហាពជ ឯ  
 ខ្ញុំព្រះអង្គបង់បានព្រះពុទ្ធ ជាបុគ្គលប្រសើរខ្ពង់ខ្ពស់ ។ ខ្ញុំនឹង  
 ញ៉ាំងព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធិតាន់ សូមកុំឲ្យជីវិតរបស់ខ្ញុំមានគោសឡើយ  
 ខ្ញុំថ្វាយពរដទៃដល់ព្រះអង្គថា ព្រះតថាគត មិនត្រូវអ្នកណា  
 និមន្តឡើយ ។ ព្រះពុទ្ធដូចជាតែមណីជាតិរស មិនត្រូវឲ្យ  
 ដល់អ្នកណាមួយទេ បពិត្រព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធិ ក្រែងព្រះអង្គធ្លាប់  
 មានព្រះបន្ទូលហើយថា ជីវិតមានប្រយោជន៍ជាដកប ។ ព្រះ  
 អង្គ កាលឲ្យនូវជីវិត គួរឲ្យព្រះតថាគតដល់ខ្ញុំ ព្រះជិនស្រី  
 ជាមហាវិបុល ដែលគេត្រូវតែតម្កល់ទុក មិនត្រូវឲ្យដល់  
 បុគ្គលណាមួយឡើយ ។ ព្រះពុទ្ធខ្ញុំមិនបានទទួលទេ សូម  
 ព្រះអង្គទទួលទ្រព្យ ដែលរាប់មិនបានចុះ ខ្ញុំព្រះអង្គនឹងដល់  
 នូវការវិនិច្ឆ័យ នឹងស្រកងទីវិនិច្ឆ័យ ។ ពួកគុណការនឹងពោល  
 នូវពាក្យដ៏ល្អិត យ៉ាងណា ខ្ញុំនឹងស្រកបពាក្យនោះ យ៉ាង  
 នោះ ខ្ញុំចាប់ព្រះហស្តព្រះរាជា ដើរទៅកាន់ទីវិនិច្ឆ័យ ។



សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

បុរតោ អត្តនិស្សាមំ	សំនំ វេទនមត្រាវី
សុណាន្តំ មេ អត្តនិស្សា	រាជា វិំ អនាសិ មេ ។
ន កិញ្ចំ វេបយត្រាន	ជីវិតិមិ បវរយី
តស្ស មេ វេទិន្ទស្ស	តុន្តសេដ្ឋិ វិំ អហិំ ។
សុទិដ្ឋោ ហោតិ មេ តុន្តោ	ធិន្តប(១) សំសយំ មម
សុស្សាម តវ វេទនំ	ក្រមិតាលស្ស រាជិណោ ។
ខុកិដ្ឋំ វេទនំ សុត្តា	ធិន្តស្សាមេតុ សំសយំ
សត្ថំ ទេវ តយា ធិន្តំ	សមស្ស សត្តកាហិតិំ ។
ន កិញ្ចំ វេបយត្រាន	ជីវិតិមិ បវរយី
កិច្ចប្បត្តោវ ហត្ថាន	យាវជីវមនុត្រិំ ។
សមំ សុទុក្ខិតិំ ញត្តា	អនាសិំ សត្តកាហិតិំ
បរាជយោ ត្រិំ ទេវ	អស្ស ទេយ្យោ តថាកតោ ។

១ ធិ. រាជវិ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ខ្ញុំបានពោលពាក្យនេះ ចំពោះមុខពួកគុណាការថា សូមពួកអ្នក  
 គុណាការស្តាប់ពាក្យខ្ញុំ ដ្បិត ព្រះរាជាបានប្រទានពរដល់ខ្ញុំ ។  
 ខ្ញុំមិនតម្កល់ទុកនូវភ័យ ឬស្ងើតដ៏រិតក៏បរាណាដែរ កាល  
 ព្រះរាជាបានប្រទានពរ ដល់ខ្ញុំហើយ ខ្ញុំក៏ទទួលយក នូវព្រះ  
 ពុទ្ធជាបុគ្គលប្រសើរ ។ ព្រះរាជាបានប្រទានព្រះពុទ្ធលើយ  
 អ្នកទាំងឡាយចូរកាត់ នូវសេចក្តីសង្ស័យរបស់ខ្ញុំ ខ្ញុំនឹងស្តាប់  
 នូវព្រះធម៌របស់ព្រះអង្គ ជាស្មោះបរក្សាផែនដី ។ (អ្នកគុណ-  
 ការពោលថា) យើងស្តាប់ពាក្យរបស់ជនទាំងពីរហើយ នឹងកាត់  
 សេចក្តីសង្ស័យក្នុងរឿងនេះ ដូចគ្នាទៅនេះ បពិត្រព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ  
 ពរទាំងពួងដែលព្រះអង្គប្រទានហើយ ដល់នាំទ្វារនេះ ជាពរ  
 ដែលគេត្រូវតែកាន់យកទាំងអស់ ។ ខ្ញុំមិនតម្កល់ទុកនូវភ័យ  
 ស្ងើតដ៏រិតក៏បរាណាដែរ ខ្ញុំស្ងើតដល់នូវសេចក្តីលំបាក ឥត  
 ដល់អស់ដ៏រិត ប្រសើរជាង ។ ខ្ញុំនឹងច្បាស់នូវព្រះអង្គនេះដែល  
 ដល់នូវទុក្ខក្រៃលែង ហើយបានប្រទានពរ ដែលគេត្រូវតែកាន់  
 យកទាំងអស់ បពិត្រព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ព្រះអង្គជាបរក្សាផែនដីហើយ  
 គួរតែព្រះរាជានុញ្ញាតឱ្យព្រះតថាគត ដល់នាំទ្វារនោះចុះ ។

ចប់ ចិន្តវិញ្ញាណកាម

ឧភិវឌ្ឍំ សិសយោ និទ្ទោ យថា សណ្ឋាមិ តិដ្ឋថ

រាជា កត្តេវ វត្តាន អក្ខនស្សេតនព្រឹ ។

សង្កា មយ្ហិមិ ទេយ្យាថ បុន ពុទ្ធិ លកាមហំ

បូរេត្តា កវ សង្កម្ពំ កោជយិត្តា តថាភតិ ។

បុន ទេយ្យាសិ សម្ពុទ្ធិ អាណន្តស្ស យសស្សិទោ

អក្ខនស្សេតិវនទេត្តា អាណន្តមមិ ខតិយំ ។

តុដ្ឋោ បម្មនិទោ ហិត្តា សម្ពុទ្ធិ ឧបសង្កម

ឧបសង្កម សម្ពុទ្ធិ ឌីយតិណំ អនាសរិ ។

សិរសា អភិវនទេត្តា ឥទិ វននមព្រឹ

វសីសតស ហស្សេហិ អភិវនសេហិ តក្កហ ។

បិណ្ឌុវិញ្ញេត្តិបទ ទី ១

សេចក្តីសង្ស័យរបស់អ្នកទាំងពីរនាក់ ខ្ញុំកាត់រួចហើយ សូម  
 ព្រះអង្គបិតនៅក្នុងរោងដំសមគួរចុះ ។ ព្រះរាជាបិតនៅក្នុង  
 រោងនោះហើយ ក៏ពោលពាក្យនេះចំពោះពួកគុណាការថា អ្នក  
 ទាំងឡាយចូរឲ្យដល់ខ្ញុំ ដោយប្រពៃចុះ ខ្ញុំត្រូវបានព្រះពុទ្ធ  
 ម្តងដែរ ខ្ញុំញ៉ាំងសេចក្តីប្រាថ្នារបស់អ្នកឲ្យពេញហើយ ខ្ញុំសូម  
 និមន្តព្រះភាគតតឲ្យនាងផង ។ អ្នកគុណាការពោលនឹងខ្ញុំជា  
 អ្នកនាំទ្វារថា អ្នកចូរថ្វាយបង្គំមហាក្សត្រ ព្រះនាមអាណន្ទ  
 ចំពោះមុខពួកគុណាការ ហើយថ្វាយព្រះសម្ពុទ្ធដល់ព្រះរាជា  
 ព្រះនាមអាណន្ទ មានយសវិញផង ។ ខ្ញុំក៏មានចិត្តត្រេកអរ  
 រីករាយ ហើយចូលទៅគាល់ព្រះសម្ពុទ្ធ លុះចូលទៅគាល់  
 ព្រះសម្ពុទ្ធព្រះអង្គជាអ្នកឆ្លងនូវឈ្មោះ មិនមានអាសវៈហើយ ខ្ញុំ  
 ក៏បានថ្វាយបង្គំដោយគ្បូង ក្រាបបង្គំទូលពាក្យនេះថា បពិត្រ  
 ព្រះអង្គមានបញ្ញាចក្ខុ សូមព្រះអង្គ ព្រមទាំងភិក្ខុអ្នកសង្រួច  
 ឥន្ទ្រិយ ចំនួនមួយសែនរូប ទទួលនិមន្ត ឲ្យបាន ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ហាសយេន្តោ មម ចិត្តំ	និវេសនមុថេហិ មេ
បទុមុត្តរោ លោកេវិទ្ធំ	អាហុតិំ បដិក្កហោ ។
មម សង្កម្មញ្ញាយ	អដិវាសេសិ ចក្កមា
អដិវាសនមញ្ញាយ	អភិវាទិយ សត្តនោ ។
ហិដ្ឋោ ឧទក្កចិត្តោហិ	និវេសនមុចាភមី
មិត្តាមច្ឆេ សមាទេត្តា	សំទិំ វេទនមត្រវី ។
សុទ្ធសុត្តោ មយា លទ្ធា	មណិ ជោតិវសោ យថា
កេន តំ បូជយិស្សាមិ	អប្បមេយ្យោ អន្ធបមោ ។
អតុលោ អសមោ ជីវោ	ជិវោ អប្បជិប្បកុលោ
តថាសមសមោ ថេវ	អទុតិយោ នវសកោ ។
ទុក្ខំ អដិការំ ហិ	ពុទ្ធានុច្ឆវិកំ មយា
នាណបុត្រេ សមាទេត្តា	ករោម បុប្ផណ្ណិបំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

សូមព្រះអង្គញ៉ាំងចិត្តរបស់ខ្ញុំឱ្យរីករាយ ហើយស្តេចចូលមក  
 កាន់និវេសន៍របស់ខ្ញុំ ។ ឯព្រះពុទ្ធ ព្រះនាមបទុមុត្តរៈ ព្រះ  
 អង្គជ្រាបច្បាស់នូវលោក ទ្រង់គួរទទួលនូវការបូជា ទ្រង់មាន  
 ចក្ខុ ជ្រាបសេចក្តីត្រិះរិះរបស់ខ្ញុំហើយ ក៏ទទួលនិមន្ត ។ ខ្ញុំ  
 ដឹងនូវការទទួលនិមន្តហើយ ទើបថ្វាយបង្គំលាព្រះសាស្តា ។  
 ខ្ញុំមានចិត្តត្រេកអរ រីករាយយ៉ាងក្រៃពេក ទើបចូលទៅកាន់  
 និវេសន៍ ប្រមូលពួកមិត្តនិងអាមាត្យ ហើយពោលពាក្យ  
 នេះថា ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធជូជាតែវមណីជោតិរស ដែលគេបាន  
 ដោយក្រវែកក្រវែង ឥឡូវនេះខ្ញុំបានហើយ ខ្ញុំនឹងបូជាព្រះអង្គ  
 ដោយវត្ថុដូចម្តេច ព្រោះព្រះជិនស្រីជាអ្នកប្រាជ្ញ ប្រមាណ  
 មិនបាន មិនមានបុគ្គលប្រៀបធៀប រកបុគ្គលប្តឹងផងមិនបាន  
 មិនមានបុគ្គលស្មើ មិនមានបុគ្គលប្រៀបបាន ព្រះអង្គស្មើ  
 ដោយព្រះពុទ្ធដែលមិនមានបុគ្គលស្មើដូចគ្នា ប្រសើរជាងផង  
 ឥតមានបុគ្គលជាកំរប់ពីរ ។ ពិតណាស់ ការកសាងដ៏សម  
 គួរដល់ព្រះពុទ្ធ យើងធ្វើបានដោយក្រ (ហេតុនោះ) យើង  
 ទាំងឡាយ ចូរប្រមូលផ្តុំផ្សេងៗ ធ្វើមណ្ឌបដោយផ្តា ។

ឃើញ បិណ្ឌវិញ្ញាណបទ

តុន្តា ធុន្តរិកំ ឃតំ	សត្វប្បដា ករិស្សតំ
ឧប្បលំ បទ្កមំ ភវិ	វិស្សតំ អធិមុត្តកំ ។
ធម្មតំ យាភប្បញ្ញា	មណ្ឌបំ កាវយំ អហំ
សតាសនសហស្សានិ	ធន្តនាយាយ បញ្ញាបំ ។
បច្ឆមំ អាសនំ មហំ	អធិតំ សតមក្សតំ
សតាសនសហស្សានិ	ធន្តនាយាយ បញ្ញាបំ ។
បដិយាទេត្ថា អន្តហំ	កាលំ អាហេតយំ អហំ
អាហេតិម្ហំ កាលម្ហំ	បទ្កមុត្តរោ មហាមុនិ ។
វិសីសតសហស្សហិ	ជិវីសនម្មមេសិ មេ
នារេន្តំ ឧបវិច្ឆតំ	សុដល្ហប្បមន្តរោ ។
វិសីសតសហស្សហិ	ជិសីនិ ប្រិស្សតមោ
ធន្តសតសហស្សានិ	សតសហស្សនាសនំ ។
កកប្បយំ អនវជ្ជញ្ញា	បដិក្កណាហិ ធន្តមា
បទ្កមុត្តរោ យោករិទ្ធិ	អាហុតិជំ បដិក្កហោ ។

ចំណីនូវធួន្តរាមទាន ទី ១

ចូរជាតន្ត្រី<sup>+</sup> គឺ ផ្កាឡាយ ផ្កាល្ងក ផ្កាម្លិះរូត ផ្ការំដួល ជា  
 ផ្កាដ៏សមគួរដល់ព្រះពុទ្ធ នឹងបានឈ្មោះថា ផ្កាគ្រឿងបូជា  
 គ្រប់យ៉ាង ។ ខ្ញុំបានឲ្យគេយកផ្កាចម្បាននឹងផ្កាខ្ចីធំ ធ្វើជាមណ្ឌប  
 ហើយក្រាលអាសនៈមួយសែន ក្នុងម្លប់ឆត្រ ។ អាសនៈរបស់  
 ខ្ញុំ ខាងក្រោយបង្អស់ ដល់នូវជំនឿ មួយរយកហាបណៈ  
 ជាយ៉ាងក្រៃលែង ខ្ញុំក្រាលអាសនៈមួយសែន ក្នុងម្លប់ឆត្រ ។  
 ខ្ញុំចាត់ចែងបាយនិងទឹករួចហើយ ទៅក្រាបទូលនូវកត្តកាល  
 កាលដែលខ្ញុំក្រាបទូលកត្តកាលហើយ ព្រះមហាមុនី ព្រះ  
 នាមបទុមគរៈ ទ្រង់ស្តេចចូលមក កាន់និវេសនជាទរបស់ខ្ញុំ  
 ដែលបាំងឆត្រអំពីខាងលើ ក្នុងមណ្ឌបដែលធ្វើអំពីផ្ការីកដ៏ល្អ  
 (ជាមួយ) នឹងពួកភិក្ខុមួយសែនអង្គ ជាអ្នកសង្រួមសង្រួយ ។  
 ព្រះពុទ្ធជាបុរសទត្តម (ព្រមទាំង) ពួកភិក្ខុមួយសែនអង្គ ជា  
 អ្នកសង្រួមសង្រួយ ក៏គង់នៅ គ្រប់ចំនួនឆត្រមួយសែន និង  
 អាសនៈមួយសែន ។ បតីគ្រូព្រះអង្គមានបញ្ញាចក្ខុ សូមព្រះ  
 អង្គទទួលកប្បិយវត្ថុ ដែលឥតទោស ។ ឯព្រះបទុមគរៈ  
 សម្ពុទ្ធ ជ្រាបច្បាស់នូវលោក ព្រះអង្គក៏ទទួលនូវគ្រឿងបូជា



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ថមំ តារតុតារោ លោ	សម្បជ្ជិត្តំ មហាមុទិ
កិក្ខុនោ ឯកថេកស្ស	បច្ចេកំ បត្តនាសហំ ។
ជហីសុ សម្មតំ បត្តំ	លោហាបត្តំ អនាវយុំ
សត្តរតិទ្ធិំ ពុទ្ធា	ទិសីទិ បប្បមណ្ណាថេ ។
ពោធិយន្តោ ពហុ សត្ត	ធម្មចក្កំ បវត្តយំ
ធម្មចក្កំ បវត្តនោ	ហេដ្ឋតោ បប្បមណ្ណាថេ ។
ចុល្លាសីតិសហស្សំ	ធម្មាភិសមយោ អហុ
សត្តថេ ទិវសេ បត្ត	បទុមត្រពេ មហាមុទិ ។
ធន្តនាយាយ ទិសិន្តោ	ឥមា តាថា អកាសថ
អន្ធនកំ ទានវំ	យោ ថេ បាទាសិ មាលាវោ ។
តមហំ កិក្ខុយស្សំ	សុណាថ មម កាសតោ
ហត្តំ អស្សំ រថា បត្តំ	សេនា ច ចត្តរតិទ្ធិំ ។
បរិវារស្ស្ហំ តិ(១) ទិទ្ធិ	សព្វនាទស្ស្ហំ ជលំ

១ ម. មំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ជាមហាមុនី ព្រះអង្គប្រាថ្នាដើម្បីបម្លងខ្ញុំ ក៏ទ្រង់ទទួលវត្ថុនោះ  
 ខ្ញុំបានប្រគេនបាត្រ ផ្សេងដោយឡែក ដល់ភិក្ខុមួយរូប ។ ។  
 ពួកភិក្ខុក៏លះបង់បាត្រ ដែលខ្លួនធ្លាប់មាន ហើយទ្រទ្រង់នូវ  
 បាត្រជាវិការៈនៃលោហៈ ។ ព្រះពុទ្ធទ្រង់គង់ក្នុងមណ្ឌប ជា  
 វិការៈនៃផ្កា អស់ ៧ យប់ ៧ ថ្ងៃ ទ្រង់ញ៉ាំងពួកសត្វជាច្រើន  
 ឲ្យត្រាស់ជឺង ទ្រង់ញ៉ាំងធម្មចក្រឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ កាលញ៉ាំង  
 ធម្មចក្រឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ (ក៏ទ្រង់គង់នៅ) ខាងក្រោមមណ្ឌប  
 ជាវិការនៃផ្កា ។ ពួកសត្វ ៨ ម៉ឺន ៤ ពាន់ ក៏បានត្រាស់  
 ជឺងមគ្គផល លុះដល់ថ្ងៃជាតំរប់ ៧ ព្រះមហាមុនី ព្រះនាម  
 បទុមុត្តរៈ ព្រះអង្គគង់នៅក្នុងម្លប់ឆត្រ បានសម្តែងនូវភាថា  
 ទាំងនេះថា មាណពណា បានឲ្យទានដ៏ប្រសើរ ជាទាន  
 មិនខ្លះខាត ដល់តថាគត តថាគតនឹងសរសើរមាណពនោះ  
 ហេតុនោះ អ្នកទាំងឡាយ ចូរស្តាប់នូវពាក្យរបស់តថាគត  
 កាលសម្តែង ដូចតទៅនេះចុះ សេនាប្រកបដោយអង្គ ៤ គឺ  
 ដំរី ១ សេះ ១ រថ ១ ពលថ្មើរជើង ១ នឹងចោមពេមនូវ  
 មាណពនោះជានិច្ច នេះជាផលនៃទានទាំងពួង ។ យានដំរី

បឋម ចំលើនូវច្បង្កោរ២៣៦

ហត្ថិយានំ អស្សយានំ	សិរិកំ សន្តមនិកំ ។
ឧបដ្ឋិស្សន្តិ តំ(១) និច្ចំ	សត្វនានស្សនំ ដលំ
សដ្ឋិ រថសហស្សានិ	សព្វាលត្តារក្ខសិតា ។
បរិវារេស្សន្តិ តំ(១) និច្ចំ	សត្វនានស្សនំ ដលំ
សដ្ឋិ តុរិយសហស្សានិ	កេរិយោ សមលត្តតា ។
វជ្ជយិស្សន្តិ តំ(១) និច្ចំ	សត្វនានស្សនំ ដលំ
ធន្យាស័តិសហស្សានិ	នារិយោ សមលត្តតា ។
វិចិត្តវត្តាករណា	អាមុត្តមណិកុណ្ណលា
អាណ្យារមុខា(២)ហសុលា	សុសញ្ញា តនុមជ្ឈិមា ។
បរិវារេស្សន្តិ តំ និច្ចំ	សត្វនានស្សនំ ដលំ
តិសកប្បសហស្សានិ	នេវលោកេ រមិស្សតិ ។
សហស្សក្ខត្តំ នេវិលោ	នេវរដ្ឋំ ករិស្សតិ
សហស្សក្ខត្តំ រាជា ច	ចក្កវតិ ករិស្សតិ ។
បទេសវដ្ឋំ វិបុលំ	កណាណតោ អសម្មយំ
នេវលោកេ វសន្តស្ស	បុញ្ញកម្មសមដ្ឋិលោ ។

១ម. មិ ។ ២ម. អាណ្យារម្យ ។

បលិត្តវិញ្ញេត្តកថាទី ១

យានសេះ គ្រែស្នែង រថទ្រង់គ្រឿង នឹងបំរើមាណពនោះជា  
 និច្ច នេះជាផលនៃទានទាំងពួង ។ រថ ៦ ម៉ឺនដែលស្អិតស្អាត  
 ដោយគ្រឿងអលង្ការគ្រប់មុខ នឹងចោមពេមមាណពនោះជា  
 និច្ច នេះជាផលនៃទានទាំងពួង ។ ភ្នំរូត្រី ៦ ម៉ឺន នឹង  
 ស្ករដែលគេភាក់តែងល្អ នឹងប្រគំឲ្យមាណពនោះជានិច្ច នេះ  
 ជាផលនៃទានទាំងពួង ។ ពួកទានទាំង ៨ ម៉ឺន ៦ ពាន់នាក់  
 ដែលភាក់តែងល្អ មានសំពត់និងគ្រឿងប្រដាប់ដំរីចិត្រ ពាក់  
 កណ្តាលនៃកែវមណី និងកែវមុក្តា មានមុខទូលាយ ស្រស់  
 ស្រាយ មានទ្រុតាកល្ល មានចង្កេះរៀវ នឹងចោមពេមមាណព  
 នោះជានិច្ច នេះជាផលនៃទានទាំងពួង ។ មាណពនោះនឹង  
 រីករាយក្នុងទេវលោក អស់ ៣០ ពាន់កប្ប នឹងបានជាព្រះ  
 ឥន្ទ្រសោយរាជ្យ ក្នុងទេវលោក មួយពាន់ដង នឹងបានជា  
 ស្តេចចក្រតិក្ខុមួយពាន់ដង នឹងបានសោយប្រទេសរាជ្យ ដ៏ធំ  
 ទូលាយ ដែលរាប់បានមួយអស់ឆ្នើយៗកប្ប កាលមាណព  
 នោះនៅក្នុងទេវលោក ជាអ្នកព្រមព្រៀងដោយច្បាប់ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ទេវលោកានុបរិយទ្តោ	រតនធនតិំ ធិវិស្សតិំ
ឥច្ឆិស្សតិំ យទា វាយំ	ធនទំ ទុស្សប្បប្បដំ ។
ឥមស្ស ចិត្តមញ្ញាយ	ធិវទិំ ធានយិស្សតិំ
ទេវលោកា ចរិត្តាន	សុក្កម្ភុលេន ហោទិតោ ។
បុញ្ញកម្មេន សិយុត្តោ	ព្រហ្មតទុំ ភវិស្សតិំ
កម្មសតសហស្សម្ភិ	ឌុក្កាកកុលសម្ពវេ ។
តោតមោ ធាម ធាមេន	សត្តា លោកេ ភវិស្សតិំ
សព្វមេតិំ អភិញ្ញាយ	តោតមោ សក្យបុគ្គវេ ។
ភិក្ខុសង្ឃេ ធិសីទិត្តា	ឯតទក្ខេ វមេស្សតិំ
បិលីទ្ធកុវោ ធាមេន	ហេស្សតិំ សត្តសារកោ ។
ទេវំទំ អសុរាទញ្ច	កទ្ធព្វានញ្ច សក្កតោ
ភិក្ខុំ ភិក្ខុំនិទញ្ច	ភិហំនញ្ច តថេវ សោ ។
បិយោ ហត្ថាន សព្វេសិំ	វិហរិស្សតិំ ធាសវេ
សតសហស្សេ កតិំ កម្មំ	ដលី ទស្សេសិមេ ឥធ ។
សុមត្តោ សរវេតោវ	កិលេសេ ឈាមយំ អហំ

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ឆក្រភ្នំនឹងបាំង ក្នុងទីបំផុតទៅលោកទៀត មាណពនេះ  
នឹងប្រាថ្នានូវគ្រឿងបាំង ដែលកើតអំពីសំពត់និងផ្កា ក្នុង  
កាលណា (ទៅបូក្រ) ដឹងនូវចិត្តរបស់មាណពនេះ នឹងបាំង  
អស់កាលជានិច្ច (ក្នុងកាលនោះ) ។ មាណពនោះ ច្បុក  
ចាកទៅលោក ត្រូវកុសលមូលជាសំភៀន ជាអ្នកប្រកប  
ដោយបុណ្យ មិនមានវេទសន្តានដ៏ប្រសើរ ។ ក្នុងមួយ  
សែនកប្បទៀត ព្រះសាស្តាព្រះនាមគោតម ទ្រង់សម្ពតក្នុង  
ទក្ខកត្រកូល នឹងគ្រាស់ក្នុងលោក ។ ព្រះគោតមសក្យ-  
បុត្តវៈ ទ្រង់ជ្រាបហេតុទាំងអស់នេះហើយ ទ្រង់គង់នៅក្នុងពួក  
ភិក្ខុ ហើយគាំទ្រមាណពនេះក្នុងទីជាឯតទគ្គៈ នឹងបានជាសា-  
វ័ករបស់ព្រះសាស្តា ឈ្មោះបិលិន្ទវច្ឆៈ ។ បិលិន្ទវច្ឆៈនោះ  
មានពួកទៅតា អសុរ គន្ធា ភិក្ខុ ភិក្ខុនី និងគ្រហស្ថ ធ្វើ  
សក្ការៈដូចគ្នា បានជាទីស្រឡាញ់នៃជនទាំងពួង ជាអ្នកមិន  
មានអាសវៈ ។ បុណ្យកម្មដែលខ្ញុំធ្វើហើយ ក្នុងកប្បទីមួយ  
សែន ឲ្យផលដល់ខ្ញុំក្នុងជាតិនេះ ។ ខ្ញុំច្បាស់ឡើយហើយ ដូច  
ជាកម្លាំងកូសរ ខ្ញុំដុតបំផ្លាញនូវកិលេសទាំងឡាយហើយ

បឋម៍ បិសិដ្ឋវិច្ឆេកបកាសំ

អយោ មេ សុកតំ កម្មំ	បញ្ចក្ខេត្តេ អនុត្តរេ ។
យត្ថ កាវំ ករិត្យាន	មត្តោស្មំ អចលំ វទិ
អន្ធនកំ ទានវំ	អទាសិ យោ ហិ មាលាវេ ។
អាទិប្បព្រ័ត្តិមោ អាសិ	តស្ស ទានស្សិទិ ផលំ
ចត្តេ សុភតេ ទត្យាន	សុវ្យេ ភណ្ណវុត្តមេ ។
អដ្ឋានិសំសេ អនុកោមិ	កម្មានុត្តរិកេ មម
សំតំ ឧប្បា ទ ជាទាមិ	វជាជល្យំ ទ លិម្បតិ ។
អនុបទ្ធកេ អនិទិ ត	ហោមិ អមតិភោ សទា
សុខុមច្ឆរិកោ ហោមិ	វិសទិ ហោមិ មាទសំ ។
ធន្តសតសហស្សានិ	ភវេ សំសរតោ មម
សញ្ញាលញ្ញវយុត្តានិ	តស្ស កម្មស្ស វហសា ។
សមំ ជាតិ វិបេត្យាន	មត្តកេ ជារយន្តិ មេ
តស្មា វមាយ ជាតិយា	នត្ថ មេ ធន្តជារណា ។
មម សព្វំ កតំ កម្មំ	វិមត្តិធន្តបតិយា

បលីន្តវិញ្ញេត្តបទាន ទី ១

ឧ! កម្មដែលខ្ញុំធ្វើហើយ ចំពោះបុព្វកេត្តដ៏ប្រសើរ ព្រោះ  
 ហេតុដែលខ្ញុំធ្វើគ្រឿងសក្ការៈចំពោះបុព្វកេត្ត ទើបខ្ញុំដល់នូវ  
 អចលបទ គឺព្រះទិព្វាន ។ មាណពណ៌ ជាប្រធានខាងដើម  
 បានឲ្យបានដ៏ប្រសើរមិនខ្វះខាត នេះជាផលនៃទាន របស់  
 មាណពនោះ ។ ព្រោះតែខ្ញុំបានថ្វាយឆត្រ ចំពោះព្រះ  
 សុគតនិងព្រះសង្ឃ ជាគណៈសង្ឃដ៏ទុក្ខម ទើបបាននូវ  
 អាទិសង្ឃ ៨ ប្រការ ដ៏សមគួរដល់អំពើរបស់ខ្ញុំ គឺ ខ្ញុំ  
 មិនស្គាល់គ្រជាក់ ១ ក្តៅ ១ ផង់ធូលីមិនប្រឡាក់ ១ ខ្ញុំមិន  
 មានទបទ្រព ១ មិនមានថ្លៃស្រី ១ ខ្ញុំត្រូវគេគោរពគោតក្រែង  
 សព្វៗ កាល ១ ខ្ញុំមានសម្បុរដ៏សុខុម ១ ខ្ញុំមានចិត្តក្ស័រក្សា  
 ១ ។ កាលខ្ញុំអន្ទោលទៅក្នុងភពតូចធំ ឆត្រទាំងមួយសែន  
 ប្រកបដោយគ្រឿងអលង្ការគ្រប់មុខ តែងបាំងលើក្បាលរបស់  
 ខ្ញុំ ព្រោះហេតុនៃបុព្វកម្មនោះ រឿរលែងតែជាតិនេះចេញ  
 ព្រោះហេតុនោះ បានជាក្នុងជាតិនេះ ខ្ញុំមិនមានឆត្របាំង  
 តែអំពើទាំងអស់ដែលខ្ញុំធ្វើហើយ នាំឲ្យបាននូវឆត្រដ៏វិមុត្តិ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ទុស្ស្នំនិ សុគតេ ទត្តា សង្ឃេ កណារុត្តមេ ។

អដ្ឋានិសំសេ អនុកោមិ កក្កាទុច្ឆរិកេ មម

សុវណ្ណារុណ្ណារិវេជោ សប្បកាសោ បតាបវា ។

សិទិទ្ធិហោតិមេ កត្តំ កវេ សំសរតោ មម

ទុស្ស្និសតសហស្សានិ សេតា បីតា ច លោហិតា ។

នារេន្តិ មត្តកេ មយ្ហំ ទុស្ស្នានទស្ស្នំនិ ផលំ

កោសេយ្យកម្ពលិយានិ ខោមកប្បាសិកានិ ច ។

សព្វត្ថំ បដិលកាមិ តេសំ និស្សន្ទតោ អហំ

បត្តេ ច សុគតេ ទត្តា សង្ឃេ កណារុត្តមេ ។

ទសានិសំសេ អនុកោមិ កក្កាទុច្ឆរិកេ មម

សុវណ្ណាបាលេ មណិបាលេ រជតេបិច បាលកេ ។

លោហិតឆ័មយេ បាលេ បរិកុញ្ញាមិ សព្វនា

អនុបទ្កវេ មនីតិ ច ហោមិ អបចិតោ សទា ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបរាទ

ព្រោះតែខ្ញុំថ្វាយនូវសំពត់ ចំពោះព្រះសុគត និងព្រះសង្ឃ  
 ជាគណៈសង្ឃខ្ពង់ខ្ពស់ ទើបបាននូវអាទិសិទ្ធិ ៨ ប្រការ  
 ដ៏សមគួរដល់អំពើរបស់ខ្ញុំ គឺខ្ញុំមានវណ្ណៈដូចមាស ១ ប្រាស  
 ចាកធូលី ១ ប្រកបដោយពន្លឺ ១ មានគេជះ ១ ខ្លួនរបស់  
 ខ្ញុំជិតស្និទ្ធ ១ កាលខ្ញុំអន្ទោលទៅ ក្នុងភពតូចធំ សំពត់  
 ទាំងមួយសែន ពណ៌ស លឿង និងក្រហម រមែងបាំងលើ  
 ក្បាលខ្ញុំ ១ នេះជាផលនៃទានសំពត់ ខ្ញុំរមែងបាននូវសំ-  
 ពត់កោសេយ្យពស្ត្រ និងសំពត់កម្ពុល ១ បាននូវសំពត់  
 ដែលធ្វើដោយសំបកឈើ និងសំពត់ធ្វើដោយកប្បាស ក្នុង  
 ទីទាំងពួង ១ ព្រោះអាទិសិទ្ធិនៃសំពត់ទាំងឡាយនោះ ។  
 ព្រោះតែខ្ញុំបានថ្វាយបាត្រ ចំពោះព្រះសុគត និងព្រះសង្ឃ  
 ជាគណៈសង្ឃខ្ពង់ខ្ពស់ ទើបបាននូវអាទិសិទ្ធិ ១០ ប្រការ  
 ដ៏សមគួរដល់អំពើរបស់ខ្ញុំ គឺ ខ្ញុំរមែងប្រើប្រាស់ ថាសមាស  
 ១ ថាសកែវមណី ១ ថាសប្រាក់ ១ ថាសដែលធ្វើអំពីកែវ  
 ទើម គ្រប់កាលទាំងពួង ១ ខ្ញុំជាអ្នកមិនមានឧបទ្រព ១  
 មិនមានចង្រៃ ១ ខ្ញុំត្រូវគេគោរពកោតក្រែងគ្រប់កាល ១

បឋម ចំលើង្គិញព្រាហ្មណ៍

លាភី អន្ទស្ស មាណស្ស	វត្តស្ស សយេនស្ស ច
ន វិនស្សន្តិ មេ ភោតា	វិតចិត្តោ ភវាមហំ ។
ធម្មកាយោ សទា ហោមិ	អប្បក្ខេសោ អនាសវោ
ទេវលោកេ មនុស្សេ វា	អនុតត្តា ឥមេ កុណា ។
នាយា យថាមិ រូបស្ស	សត្វត្ត ន ជហន្តិ មិ
ចិត្តតទ្ធនសម្ពុទ្ធា	សុកតា វាសិយោ ពហូ ។
ទត្វាន តុទ្ធសេដ្ឋស្ស	សង្ឃស្ស ច តថេវហំ
អដ្ឋានិសំសេ អនុកោមិ	កម្មានុច្ឆរិកេ មម ។
សូរោ ហោមិ វិសារី ច	វេសារវដ្ឋេសុ ទាវមិ
ធិតិវិយវា ហោមិ	បក្កហិតមនោ សទា ។
កិលេសច្ឆេននំ ញាណំ	សុខុមំ អនុលំ សុចំ
សត្វត្ត បដិលកាមិ	តស្ស ធិស្សន្តតោ មម ។

បិណ្ឌុវិទ្យាប្រយោគទាន ទី ១

ខ្ញុំជាអ្នកបាននូវបាយ ទឹក សំពត់ និងទីជេក ១ ភោគៈទាំង  
 ឡាយរបស់ខ្ញុំ មិនដែលវិនាសបាត់ ១ ខ្ញុំមានចិត្តខាប់ខ្វែង ១ ។  
 មិនតែប៉ុណ្ណោះ ខ្ញុំជាអ្នកពេញចិត្ត នឹងធម៌គ្រប់កាល មិនមាន  
 ភិលេស មិនមានអាសវៈ គុណធម៌ទាំងនេះ ជាប់តាមហើយ  
 ក្នុងទេវលោក ទាំងក្នុងមនុស្សលោក ។ គុណធម៌ទាំងឡាយ  
 ជាប់ដោយចំណងគឺចិត្ត វេមន៍មិនលះបង់ខ្ញុំក្នុងទីទាំងពួង ដូច  
 ស្រមោល មិនលះបង់រូប ។ ព្រោះតែខ្ញុំបានថ្វាយកាំបិតព្រា  
 ជាច្រើនដែលខ្ញុំធ្វើល្អហើយ ដល់ព្រះពុទ្ធជីប្រសើរ និងព្រះ  
 សង្ឃ រើបបានអានិសង្ស៤ ប្រការ ដ៏សមគួរដល់អំពើរបស់  
 ខ្ញុំ គឺ ខ្ញុំជាអ្នកភ្ញៀវក្លា ១ អង្គអាច ១ មានបារមីក្នុងធម៌ជា  
 គ្រឿងភ្ញៀវក្លា ១ ខ្ញុំមានព្យាយាមខាប់ខ្វែង ១ មានចិត្តផងទុក  
 គ្រប់កាល ១ ខ្ញុំវេមន៍បាននូវញាណជាគ្រឿងកាត់បង់នូវភិ-  
 លេស ១ ញាណដ៏សុខុម ១ ញាណដ៏ស្អាតឥតមានអ្វីប៉ិនស្នើ  
 ក្នុងទីទាំងពួង ១ ដោយអានិសង្សនៃកាំបិតព្រារបស់ខ្ញុំនោះ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

អកក្កសេ អធរសេ អដោតេ សត្តកេ ពហូ  
 បស្មន្ទចិត្តោ ទត្តាន ពុទ្ធិ សង្ឃេ ភយេវ ច ។

បញ្ចានិសំសេ អនុកោមិ កម្មានុច្ឆរិកេ មម  
 កល្យាណមិត្តំ វិយំ ខន្តិញ មេត្តិសត្តកំ ។

តណ្ហាសល្លស្ស ជន្នតា បញ្ចាសត្តំ អនុត្តរំ  
 វជិវេន សមំ ញាណំ តេសំ និស្សន្ទតោ លកេ ។

សូចិយោ សុគតេ ទត្តា សង្ឃេ កណារុត្តមេ  
 បញ្ចានិសំសេ អនុកោមិ កម្មានុច្ឆរិកេ មម ។

នមស្សិយោ កង្ខត្តេនោ អភិរូមោ ច កោគវា  
 តិក្ខុប្បញ្ញោ សទា ហោមិ សំសរន្តោ ភវកវេ ។

កម្មំ និបុណំ ហំ នំ អត្តំ ញាណោន បស្សយំ  
 វជិវក្កសបំ ញាណំ ហោតិ មេ ភមយាននំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ព្រោះតែខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លា បានថ្វាយកាំបិតជាំប្រើន ជាំកាំបិត  
មិនរឹង មិនអាក្រក់ មិនបាច់សំលៀង ចំពោះព្រះពុទ្ធ មិន  
ព្រះសង្ឃ ទើបបានអានិសង្ឃ ៥ ប្រការ ដ៏សមគួរដល់អំពើ  
របស់ខ្ញុំ គឺ ខ្ញុំបានកល្យាណមិត្ត ១ សេចក្តីព្យាយាម ១  
កាំបិតគឺខ្លួន និងមេត្រី ១ កាំបិតគឺប្រាជ្ញាដ៏ប្រសើរ ព្រោះ  
កាត់នូវសរតីតណា ១ ញាណស្មើដោយកែវវិជ័រ ១ ដោយ  
អានិសង្ឃនៃកាំបិតទាំងនោះ ។ ព្រោះតែខ្ញុំបានថ្វាយនូវមូល  
ទាំងឡាយ ចំពោះព្រះសុគត មិនព្រះសង្ឃ ជាគណៈសង្ឃ  
ខ្ពង់ខ្ពស់ ទើបបានអានិសង្ឃ ៥ ប្រការ ដ៏សមគួរដល់អំពើ  
របស់ខ្ញុំ គឺខ្ញុំគូរគេនមស្តារ អាចកាត់សេចក្តីសង្ស័យ ១ មាន  
រូបល្អ មានភោគសម្បត្តិ ១ កាលអន្ទាលទៅក្នុងភពតូចធំ  
ជាអ្នកមានបញ្ហាមុតគ្រប់កាលទាំងពួង ១ ខ្ញុំឃើញនូវអត្តដ៏  
ជ្រាលជ្រៅ និងហេតុដ៏ល្អិតដោយញាណ ១ ញាណរបស់  
ខ្ញុំស្មើដោយចុងនៃកែវវិជ័រ សម្រាប់កំចាត់នូវឆន្ទិក ១ ។

បឋមំ បិណ្ឌិវច្ឆត្តោបទានំ

នឧប្បទនេ សុភតេ ទត្តា សង្ឃេ កណ្តារុត្តមេ

បញ្ចាទិសំសេ អនុកោមិ កម្មានុច្ឆរិកេ មម ។

នាសនាសំ កវិស្សេ ច ភជកេ បាជកេ ពហូ

បាបិតេ ភត្តកេ ស្វទេ សព្វត្រូវ លកាមហំ ។

វិច្ឆបនេ សុភតេ ទត្តា តាលបយោ ច សោកណោ

អដ្ឋាទិសំសេ អនុកោមិ កម្មានុច្ឆរិកេ មម ។

សីតំ ឧត្តំ ន ជាបាមិ បវិទ្ធាហោ ន វិជ្ជតិ

នវទំ បាភិជាបាមិ ចិត្តសន្តាបទំ មម ។

រាគក្កំ នោសមោហក្កំ មាទក្កំ ទិដ្ឋិអក្កំ ច

សព្វក្កំ ទិព្វតោ មយ្ហំ តស្ស ទិស្សន្តតោ មម ។

មោវហត្តេ ពាមវិយោ ទត្តា សង្ឃេ កណ្តារុត្តមេ

ឧបសន្តក្កិលេសោហំ វិហារមិ អនត្តិលោ ។

បិណ្ឌវិញ្ញេតនាបទ ទី ១

ព្រោះតែខ្ញុំបានថ្វាយ នូវកាំបិតកាត់ក្របក ចំពោះព្រះសុគត  
និងព្រះសង្ឃ ជាគណៈសង្ឃខ្ពង់ខ្ពស់ ទើបបានអាទិសង្ឃ  
៥ ប្រការ ដ៏សមគួរដល់អំពើរបស់ខ្ញុំ គឺ ខ្ញុំបាននូវខ្ញុំប្រុស  
ខ្ញុំស្រី ១ គោនិងសេះ ១ អ្នកបំបាំងអ្នកបម្រើប្រើអ្នក ១  
ជាន់កំណរ ១ អ្នកគ្រូជាអ្នកធ្វើបាយ ក្នុងទីទាំងពួង ១ ។  
ព្រោះតែខ្ញុំបានថ្វាយផ្ចិតសម្រាប់បក់ និងផ្ចិតស្លឹកភ្នោតដ៏ល្អ  
ចំពោះព្រះសុគត ទើបបានអាទិសង្ឃ ៨ ប្រការ ដ៏សមគួរ  
ដល់អំពើរបស់ខ្ញុំ គឺខ្ញុំមិនស្គាល់នូវត្រជាក់និងក្តៅ ១ មិនមាន  
សេចក្តីអន្ទះអវន្ទង់ ១ មិនស្គាល់នូវសេចក្តីក្រវល់ក្រវាយ  
ជាគ្រឿងញ៉ាំងចិត្តខ្ញុំឲ្យក្តៅ ១ ភ្លើងទាំងពួងរបស់ខ្ញុំ គឺភ្លើង  
រាគៈ ១ ភ្លើងគឺទោសៈ ១ ភ្លើងគឺមោហៈ ១ ភ្លើង គឺមានៈ  
១ ភ្លើងគឺទិដ្ឋិ ១ កំរលត់អស់ហើយ ដោយអាទិសង្ឃនៃការ  
ថ្វាយផ្ចិតរបស់ខ្ញុំនោះ ។ ព្រោះតែខ្ញុំបានថ្វាយផ្ចិតស្លាបក្បែក  
និងផ្ចិតចាមរី ចំពោះព្រះសង្ឃ ជាគណៈសង្ឃខ្ពង់ខ្ពស់ ទើប  
ជាអ្នកមានកិលេសស្ងប់ម្តាច់ មិនមានទីទួលគឺកិលេស ។



ពុទ្ធសូតនិកាយ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

បរិស្សារវេនេ សុគតេ ទត្តា សុគតេ ធម្មកុត្តរេ

បញ្ចានិសំសេ អនុភោមិ កម្មានុច្ឆរិកេ មម ។

សព្វេសំ សមតិកុម្ម ទិព្វំ អាយុំ លភាមហំ

អប្បសយោ សទា ហោមិ ចោរេវុត្តិកេហិ វា ។

សត្តេន វា វិសេន វា វិហាសិបិ ន កុត្តតេ

អន្តរា មរណំ នត្តិ តេសំ ទិស្សន្តតោ មម ។

តេលទារេ សុគតេ ទត្តា សង្ឃេ កណារុត្តមេ

បញ្ចានិសំសេ អនុភោមិ កម្មានុច្ឆរិកេ មម ។

សុចារុច្ឆោ សុគតោ សុសមុត្តតមាទសោ

អរិក្ខេបមលោ ហោមិ សញ្ញារក្ខេហិ រក្ខិតោ

សុចិយរេ សុគតេ ទត្តា សង្ឃេ កណារុត្តមេ

តណានិសំសេ អនុភោមិ កម្មានុច្ឆរិកេ មម ។

ចេតោសុខំ កាយសុខំ វិហាបថដិ សុខំ

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបបាទ

ព្រោះតែខ្ញុំបានថ្វាយសំពត់តម្រងទឹក និងធម្មក្រក ចំពោះ  
 ព្រះសុគត ទើបបានអាទិសង្ឃ ៥ ប្រការ ដ៏សមគួរដល់អំពើ  
 របស់ខ្ញុំ គឺខ្ញុំកន្លងផុតនូវជនទាំងពួង បាននូវអាយុជាទិព្វ ១  
 ពួកចោរជាសត្រូវ កំហែងមិនបាន គ្រប់កាលទាំងពួង ១  
 ចុក្កលមិនហ៊ានធ្វើនូវការបៀតបៀន ដោយគ្រឿងសស្ត្រា-  
 វុធ ១ ដោយថ្នាំពិស ១ សេចក្តីស្លាប់ក្នុងចន្លោះមិនមាន ១  
 ដោយអាទិសង្ឃនៃតម្រងទឹកនិងធម្មក្រកទាំងនោះរបស់ខ្ញុំ ។  
 ព្រោះតែខ្ញុំ បានថ្វាយវត្ថុសម្រាប់ទ្រទ្រង់ ចំពោះព្រះសុគត  
 និងព្រះសង្ឃ ជាគណៈសង្ឃខ្ពង់ខ្ពស់ ទើបបានអាទិសង្ឃ  
 ៥ ប្រការ ដ៏សមគួរដល់អំពើរបស់ខ្ញុំ គឺ ខ្ញុំមានរូបដូចមាស  
 ១ មានវ័យដ៏ល្អ ១ មានចិត្តខ្ពស់ឡើង ដោយល្អ ១ មាន  
 ចិត្តមិនរវើរវាយ ១ មានគេគ្រប់គ្រងរក្សាហើយ ដោយការ  
 រក្សាគ្រប់យ៉ាង ១ ។ ព្រោះតែខ្ញុំបានថ្វាយបំពង់មូល ចំពោះ  
 ព្រះសុគត និងព្រះសង្ឃ ជាគណៈសង្ឃខ្ពង់ខ្ពស់ ទើបបាន  
 នូវអាទិសង្ឃ ៣ ប្រការ ដ៏សមគួរដល់អំពើរបស់ខ្ញុំ គឺ ខ្ញុំបាន  
 នូវគុណធម៌ទាំងនេះ គឺសុខកងចិត្ត ១ សុខកងកាយ ១ សុខ

បឋមំ ចំលីន្តវច្ឆន្តោបភាគំ

ឥមេ គុណោ បដិលភាមិ តស្ស ទិស្សន្តតោ អហំ ។

អំសវន្តោ ជិនេ ទត្តា សង្ឃេ កណារុត្តមេ

តណា ទិសំសេ អនុភោមិ កក្កាទុច្ឆរិកេ មម ។

សទ្ធម្មេ តាឡិវិញ្ញាមិ សភមិ ទុតិយំ ករិ

សព្វត្ថ សុច្ឆរិ ហោមិ តស្ស ទិស្សន្តតោ អហំ ។

កាយពន្ធវេ ជិនេ ទត្តា សង្ឃេ កណារុត្តមេ

នាទិសំសេ អនុភោមិ កក្កាទុច្ឆរិកេ មម ។

សមាធិសុ ន កក្កាមិ វសី ហោមិ សមាធិសុ

អកេដ្ឋបរិសោ ហោមិ អាទេយ្យវចនោ សទា ។

ឧបដ្ឋិតស្សតិ ហោមិ តាសោ មយ្ហំ ន វិដ្ឋតិ

ទេវលោកេ មនុស្សេ វា អនុពត្តា ឥមេ គុណា ។

អាធារកេ ជិនេ ទត្តា សង្ឃេ កណារុត្តមេ

បញ្ចវលោ កយាការេ អនលោ ហោមិ កេនចិ ។

បិណ្ឌុវិញ្ញាណបទាន ទី ១

កើតអំពីវិយាបថ ១ ដោយ អាទិសង្ឃនៃបំពង់មូលនោះ ។  
 ព្រោះតែខ្ញុំបានថ្វាយសំពត់អង្សៈ ចំពោះព្រះជិនស្រីនិងព្រះ  
 សង្ឃ ជាគណៈសង្ឃខ្ពង់ខ្ពស់ ទើបបានអាទិសង្ឃ ៣ ប្រការ  
 ដ៏សមគួរដល់អំពើរបស់ខ្ញុំ គឺខ្ញុំតែងបាននូវព្រះសុខម្តងម៉ាមួន១  
 រលឹកឃើញនូវភពជាគំរូបតិរ ១ ជាអ្នកមានសម្បុរលក្ខណ៍ទីតាំង  
 ពូជ ១ ដោយ អាទិសង្ឃនៃអង្សៈនោះ ។ ព្រោះតែខ្ញុំបានថ្វាយ  
 វត្ថុពន្ធបង្កើន ចំពោះព្រះជិនស្រីនិងព្រះសង្ឃ ជាគណៈសង្ឃ  
 ខ្ពង់ខ្ពស់ ទើបបានអាទិសង្ឃ ៦ ប្រការ ដ៏សមគួរដល់អំពើ  
 របស់ខ្ញុំ គឺ ខ្ញុំមិនញាប់ញ័រក្នុងសមាធិទាំងឡាយ ១ ជាអ្នក  
 ស្មោះក្នុងសមាធិទាំងឡាយ ១ ជាអ្នកមានបរិស័ទមិនបែកខ្ញែក  
 ១ ពាក្យសំដីខ្ញុំ គេតែងជឿស្តាប់សព្វកាល ១ ជាអ្នកមាន  
 សតិគាំងនៅមាំ ១ ខ្ញុំមិនមានសេចក្តីភក់ស្តុក ១ គុណធម៌ទាំង  
 នេះ ជាប់តាមខ្ញុំ នៅក្នុងទេវលោក និងមនុស្សលោក ។  
 ព្រោះតែខ្ញុំបានថ្វាយ នូវជើងបាត្រមានពណ៌ ៥ ចំពោះ  
 ព្រះជិនស្រី និងព្រះសង្ឃ ជាគណៈសង្ឃខ្ពង់ខ្ពស់ ទើប  
 ជាអ្នកមិនមានភ័យ មិនញាប់ញ័រ ដោយហេតុណាមួយ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបរាជំ

យេកេតិ មេ សុតា ធម្មា សតិញ្ញាណាច្យុតោធម្មា

ធម្មា(១) មេ ន វិនិច្ឆ័យនិ កវនិ សុវិនិច្ឆ័យតា ។

ភាជនេ បរិភោគេ ច ទត្វា ពុទ្ធិ កណ្តុតមេ

តីណាទិសំសេ អនុភោមិ កម្មាទុច្ឆរិកេ មម ។

សោវណ្ណមយេ មណិមយេ អដោមិ ដលិកាមយេ

លោហិតធម្មយេ ចេវ លភាមិ ភាជនេ អហំ ។

ករិយា នាសនាសី ច ហត្ថិស្សវេមត្ថិកេ

ភត្តិ មតិពុតា ចេវ បរិភោគាទិ សព្វនា ។

វិជ្ជា មន្តមនេ ចេវ វិវេធ អាគមេ ពហុ

សព្វសិម្បិ ទិសាមេមិ បរិភោគាទិ សព្វនា ។

ថាលកេ សុភតេ ទត្វា សង្ឃេ កណ្តុតមេ

តីណាទិសំសេ អនុភោមិ កម្មាទុច្ឆរិកេ មម ។

---

១ ម. បិពា ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបរាស

ធម៌ទាំងឡាយណាមួយ ជាគ្រឿងជាសំភ័ន្តនៃនូវសតិទាំងបញ្ចា  
 ដែលខ្ញុំបានចេះដឹងហើយ ធម៌ទាំងនោះ ខ្ញុំចង់ចាំទុកមិនភ្លេច  
 ឡើយ ធម៌ទាំងនោះ ខ្ញុំវិនិច្ឆ័យល្អហើយ ។ ព្រោះតែខ្ញុំ  
 បានថ្វាយភាជន៍ជាគ្រឿងប្រើប្រាស់ ចំពោះព្រះពុទ្ធនិងព្រះ  
 សង្ឃ ជាគណៈសង្ឃខ្ពង់ខ្ពស់ ទើបបានអាទិសង្ឃ ៣ ប្រការ  
 ដ៏សមគួរដល់អំពើរបស់ខ្ញុំ គឺ ខ្ញុំបាននូវភាជន៍ទាំងឡាយ ជា  
 វិការៈនៃមាស ជាវិការៈនៃកែវមណី ជាវិការៈនៃកែវផលិក  
 ឬជាវិការៈនៃកែវទទឹម ១ បាននូវភរិយា ខ្ញុំប្រុស ខ្ញុំស្រី ដំរី  
 សេះ រថ ពលថ្មើរជើង ស្រ្តីជាអ្នកមានវត្តដល់ថ្មី និងគ្រឿង  
 ប្រើប្រាស់ គ្រប់កាលទាំងពួង ១ ខ្ញុំពិចារណានូវវិជ្ជា បទនៃមន្ត  
 អាគមផ្សេងៗ ជាច្រើន និងសិល្បៈទាំងពួង ជាគ្រឿងប្រើ  
 ប្រាស់គ្រប់កាលទាំងពួង ១ ។ ព្រោះតែខ្ញុំបានថ្វាយ នូវ  
 ថាស ចំពោះព្រះសុគតនិងព្រះសង្ឃ ជាគណៈសង្ឃខ្ពង់ខ្ពស់  
 ទើបបានអាទិសង្ឃ ៣ ប្រការ ដ៏សមគួរដល់អំពើរបស់ខ្ញុំ ។

បឋម ចំណីវិញ្ញាណបទនំ

សោវណ្ណមយេ មណិមយេ អដោតិ ដលីកាមយេ	
លោហិតត្រ័មយេ ថេវ លកាមិ ជាលកេ អហំ ។	
អស្សជ្ជកេ ដលមយេ អដោ ចោក្ខវបត្តកេ	
មជ្ជទានកសង្កេ ច លកាមិ ជាលកេ អហំ ។	
វត្តេ កុណោ បដិបត្តិ អាណាភិរិយាសុ ច	
ឥមេ កុណោ បដិលកេ តស្ស ជិស្សន្តតោ អហំ ។	
កេសដ្ឋិ សុកតេ ទត្វា សង្ឃេ កណាវត្តមេ	
ទសានិសំសេ អនុកោមិ កម្មានុច្ឆរិកេ មម ។	
អាហុវា ពលវា ជីវេ វណ្ណវា យសវា សុទ្ធំ	
អនុបទ្ធិវេ អនិតិ ច ហោមិ អបចិតោ សទា	
ន មេ បិយវិយោកត្តិ(១)	តស្ស ជិស្សន្តតោ មម(២)។
ឧទាហនេ ជិនេ ទត្វា សង្ឃេ កណាវត្តមេ	
តិណានិសំសេ អនុកោមិ កម្មានុច្ឆរិកេ មម ។	

១ ម. បិយវិយោកត្តិ ។ ២ ឧ. អហំ ។

បិណ្ឌវិញ្ញេត្តិកថាខណ្ឌ ទី ១

គឺខ្ញុំបានថាសជាវិការៈនៃមាស ជាវិការៈនៃកែវមណី ជាវិការៈ  
នៃកែវផលិក ឬជាវិការៈនៃកែវទទឹម ១ បាននូវថាសឈ្មោះ  
អស្សជ្ជកៈ ដែលធ្វើអំពីផែនក្តារ មានសណ្ឋានដូចស្លឹកឈូក  
ឬមានសណ្ឋានដូចស្លឹកសម្រាប់ដាក់ទឹកឃ្មុំ ១ បាននូវគុណ  
ធម៌ទាំងនេះ គឺវត្ថុ គុណ សេចក្តីប្រតិបត្តិក្នុងអាចារៈនិងកិរិយា  
១ ដោយអាទិសង្ឃនៃការថ្វាយនូវថាសនោះ ។ ព្រោះតែ  
ខ្ញុំបានថ្វាយនូវភេសជ្ជៈ ចំពោះព្រះសុគតនិងព្រះសង្ឃ ជា  
គណៈសង្ឃខ្ពង់ខ្ពស់ ទើបបានអាទិសង្ឃ ១០ ប្រការ ដ៏សម  
គួរដល់អំពើរបស់ខ្ញុំ គឺ ខ្ញុំជាអ្នកមានអាយុវែង ១ មានកម្លាំង  
១ មានប្រាជ្ញា ១ មានពណ៌សម្បុរ ១ មានយស ១ មាន  
សេចក្តីសុខ ១ មិនមានឧបទ្រព ១ មិនមានចង្រ្រ ១ ត្រូវគេ  
គោរពគោតក្រែង សព្វកាល ១ ខ្ញុំមិនមានការព្រាត់ប្រាស  
ចាកសត្វនិងសង្ខារជាទីស្រឡាញ់ ១ ដោយអាទិសង្ឃនៃការ  
ថ្វាយភេសជ្ជៈរបស់ខ្ញុំនោះ ។ ព្រោះតែខ្ញុំបានថ្វាយនូវស្បែក  
ជើងចំពោះព្រះជិនស្រីនិងព្រះសង្ឃ ជាគណៈសង្ឃខ្ពង់ខ្ពស់  
ទើបបានអាទិសង្ឃ ៧ ប្រការ ដ៏សមគួរដល់អំពើរបស់ខ្ញុំ ។



សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបរាជំ

ហត្ថិយាធំ អស្សយាធំ	សិរីកំ សុទ្ធមាធំកំ
សង្ឃី រាជសហស្សាធំ	បរិវារេន្តិ មិ សហ ។
មណិមយា តម្កមយា	សោណារាជតទាទុកា
ធំព្រួញធំ មនុស្សាវ	កវេ សិសារតោ មម ។
ធំយាមិ បដិជារេន្តិ	អាទារកុណាសោ ធំ
ឥមេ កុណោ បដិលកេ	តស្ស ធំស្សន្តតោ អហំ ។
ហទុកេ សុគតេ ទត្វា	សង្ឃេ កណារុត្តមេ
ឥទ្ធិទាទុកមារុយ	វិហារមិ យដិច្ចកំ ។
មុខបុញ្ញំ សុគតេ ទត្វា	សង្ឃេ កណារុត្តមេ(១)
បញ្ញាធំសំសេ អនុកោមិ	កម្មានុច្ឆរិកេ មម ។
សុវណ្ណារណោ វិរដោ	សច្ច្យកាសោ បតាបវា
សិរិទ្ធិ ហោតិ មេ កត្តិ	រដោជល្យំ ធំ លិម្បតិ ។
ឥមេ កុណោ បដិលកេ	តស្ស ធំស្សន្តតោ អហំ

១ ម. ឧទកបុញ្ញមហោធឿ ទព្វា ពុទ្ធភណុត្តមេតិ ធមេ បាហិ ទិស្សត្តិ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

គឺ យានជំរិ យានសេះ គ្រែស្មែនិងជំរេបទ្រង់គ្រឿង រថ ៦ ម៉ឺន  
 តែងចោមពេមខ្ញុំ គ្រប់កាលទាំងពួង ១ កាលខ្ញុំអន្តោលទៅ  
 ក្នុងភព ទ្រទាប់ជើងមាសប្រាក់ ជាវិការៈកែវមណី ជាវិការៈ  
 កែវក្រហម តែងកើតឡើងគ្រប់ដំហាន ១ (ទ្រទាប់ជើង  
 ទាំងនោះ) រមែងនាំខ្ញុំឲ្យស្ទុះទៅកាន់សម្មត្តនិយាម ជាគ្រឿង  
 ដំរះនូវអាចារ និងគុណធម៌ ១ ខ្ញុំរមែងបាន នូវគុណធម៌  
 ទាំងនេះ ដោយអានិសង្សនៃការថ្វាយថ្វាយស្បែកជើងនោះ ។  
 ព្រោះតែខ្ញុំបានថ្វាយទ្រទាប់ជើង ចំពោះព្រះសុគត និងព្រះ  
 សង្ឃ ជាគណៈសង្ឃខ្ពង់ខ្ពស់ ទើបបានឡើងកាន់ទ្រទាប់ជើង  
 គឺបូជិសមតាមប្រាថ្នា ។ ព្រោះតែខ្ញុំបានថ្វាយកន្សែងជូតមុខ  
 ចំពោះព្រះសុគតនិងព្រះសង្ឃ ជាគណៈសង្ឃខ្ពង់ខ្ពស់ ទើប  
 បានអានិសង្ស ៥ ប្រការ ដ៏សមគួរដល់អំពើរបស់ខ្ញុំ គឺ ខ្ញុំមាន  
 វណ្ណៈដូចមាស ១ ប្រាសចាកធូលី ១ ប្រកបដោយរស្មី ១ មាន  
 គេជះ ១ ខ្លួនខ្ញុំដិតស្ម័គ្រផងធូលីមិនប្រឡាក់ ១ ។ ខ្ញុំបាននូវគុណ  
 ធម៌ទាំងនេះ ដោយអានិសង្សនៃការថ្វាយកន្សែងជូតមុខនោះ។

បឋមំ បិណ្ឌុវិច្ឆេណបទានំ

កត្តាទណ្ណោ សុគតេ ទត្តា សង្ឃេ កណារុត្តមេ ។

បញ្ចានិសំសេ(១) អនុភោមិ កម្មានុច្ឆរិកេ មម

បត្តា មយំ ពហូ ហោន្តិ តាសោ មយំ នវិជ្ជតិ ។

អប្បសយ្ហោ សទា ហោមិ សព្វារក្ខេហំ រក្ខិតោ

ខលិតម្បិ ន ជាបាមិ អកន្តំ មាធសំ មម ។

ឌីសចំ អញ្ជានំ ទត្តា សង្ឃេ កណារុត្តមេ(២)

អដ្ឋានិសំសេ អនុភោមិ កម្មានុច្ឆរិកេ មម ។

វិសាលនយោ ហោមិ សេតថីតោ ច លោហិតោ

អនាវលបសន្នុត្តោ សព្វរោកវិជ្ជិតោ ។

លភាមិ ទិព្វនយនំ បញ្ចាចក្កំ អនុត្តរិ

ឥមេ គុណោ បដិលកេ តស្សនិស្សន្ទតោ អហំ ។

កុញ្ញិកេ សុគតេ ទត្តា សង្ឃេ កណារុត្តមេ

ធម្មត្តារវិវណំ លភាមិ ញ្ញាណកុញ្ញិកំ ។

១ ម. ធានិសំសេ ។ ២ ម. ពុទ្ធេ សង្ឃេ គណារុត្តមេតិ ទិស្សត្តិ ។

បិណ្ឌវិញ្ញាណបទ ទី ១

ព្រោះតែខ្ញុំបានថ្វាយឈើច្រត់ ចំពោះព្រះសុគត និងព្រះសង្ឃ  
 ជាគណៈសង្ឃខ្ពង់ខ្ពស់ ទើបបានអាទិសង្ឃ ៥ ប្រការ ដ៏សម  
 គួរដល់អំពើរបស់ខ្ញុំ គឺខ្ញុំមានកូនច្រើន ១ ខ្ញុំមិនភក់ស្អុត ១  
 ខ្ញុំគេមិនកំហែងបានគ្រប់កាល ត្រូវគេថែរក្សា ដោយគ្រឿង  
 រក្សាគ្រប់យ៉ាង ១ ខ្ញុំមិនស្គាល់សេចក្តីភ្នាំងភ្នាត់ ១ ចិត្តរបស់  
 ខ្ញុំមិនចេះភ័ន្តច្រឡំ ១ ។ ព្រោះតែខ្ញុំបានថ្វាយទុសថបន្តក់ភ្នែក  
 ចំពោះព្រះសង្ឃ ជាគណៈសង្ឃខ្ពង់ខ្ពស់ ទើបបានអាទិសង្ឃ  
 ៨ ប្រការ ដ៏សមគួរដល់អំពើរបស់ខ្ញុំ គឺខ្ញុំមានភ្នែកទូលាយ ១  
 មានសម្បុរស ១ លឿង ១ ក្រហម ១ មានភ្នែកថ្វាមិនល្អក់ ១  
 ជាអ្នករៀនចាកពេកគ្រប់យ៉ាង ១ ខ្ញុំបានចក្ខុទិព្យ ១ បញ្ញា  
 ចក្ខុដ៏ប្រសើរ ១ ខ្ញុំបានគុណធម៌ទាំងនេះ ដោយអាទិសង្ឃ  
 នៃការថ្វាយនូវទុសថបន្តក់ភ្នែកនោះ ។ ព្រោះតែខ្ញុំបានថ្វាយ  
 កូនសោ ចំពោះព្រះសុគតនិងព្រះសង្ឃ ជាគណៈសង្ឃខ្ពង់  
 ខ្ពស់ ទើបបានកូនសោគិញ្ញាណ សម្រាប់បើកទ្វារព្រះធម៌ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

កុញ្ញំកាណំ យវេ ទត្តា សង្ឃេ កណារុត្តមេ<sup>(១)</sup>

ទ្វាណំសំសេ អនុកោមិ កក្កាទុច្ឆរិកេ មម ។

អប្បតោដោ អនុនាយាសោ សំសរន្តោ កវេ អហំ

អាយោភេ សុគតេ ទត្តា សង្ឃេ កណារុត្តមេ ។

មត្តាណំសំសេ អនុកោមិ កក្កាទុច្ឆរិកេ មម

សមាធិសុ ន កក្កាមិ វសី ហោមិ សមាធិសុ ។

អភេជ្ជបរិសោ ហោមិ អាទេយ្យវចនោ សទា

ជាយតិ កោកសម្បត្តិ កវេ សំសរតោ មម ។

ធូមនេត្តេ ជីនេ<sup>(២)</sup> ទត្តា សង្ឃេ កណារុត្តមេ

តិណាណំសំសេ អនុកោមិ កក្កាទុច្ឆរិកេ មម ។

សតំ មេ ខុជ្ជតោ ហោតិ សុសម្ពុត្តា ចញ្ញាយោ<sup>(៣)</sup>

លកាមិ ទិព្វសយនំ<sup>(៤)</sup> តស្ស ទិស្សន្តតោ អហំ ។

ធិបទានេ<sup>(៥)</sup> ជីនេ ទត្តា សង្ឃេ កណារុត្តមេ

តិណាណំសំសេ អនុកោមិ កក្កាទុច្ឆរិកេ មម ។

---

១ ម. សុត្តេ ។ ២ ម. ភ្លាវា ។ ៣ ម. ទិព្វនយនំ ។ ៤ ម. ទិបដ្ឋាបេ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ព្រោះតែខ្ញុំបានថ្វាយប្រអប់កូនសោ ចំពោះព្រះសង្ឃ ជា  
 គណៈសង្ឃឆ្នាំខ្ពស់ ទើបបានអាទិសង្ឃ ២ ប្រការ ដ៏សមគួរ  
 ដល់អំពើរបស់ខ្ញុំ គឺ ខ្ញុំកាលស្រាប់ទៅក្នុងភព ជាអ្នកមិនមាន  
 សេចក្តីក្រោធ ១ មិនមានសេចក្តីតានតឹង ១ ។ ព្រោះតែខ្ញុំ  
 បានថ្វាយខ្សែអាណេយាត ចំពោះព្រះសុគត និងព្រះសង្ឃ ជា  
 គណៈសង្ឃឆ្នាំខ្ពស់ ទើបបានអាទិសង្ឃ ៥ ប្រការ ដ៏សមគួរ  
 ដល់អំពើរបស់ខ្ញុំ គឺ ខ្ញុំមិនញាប់ញ័រក្នុងសមាធិទាំងឡាយ ១  
 ជាអ្នកស្ងាត់ក្នុងសមាធិ ១ ខ្ញុំមានបរិស័ទមិនបែកខ្ញែក ១ មាន  
 ពាក្យគួរអ្នកផងកាន់យក គ្រប់កាលទាំងពួង ១ ភោគសម្បត្តិ  
 រមែងកើតឡើងដល់ខ្ញុំ កាលអន្ទាលទៅក្នុងភព ១ ។ ព្រោះ  
 តែខ្ញុំបានថ្វាយខ្សែ ចំពោះព្រះដ៏ទស្រី និងព្រះសង្ឃ ជា  
 គណៈសង្ឃឆ្នាំខ្ពស់ ទើបបានអាទិសង្ឃ ៣ ប្រការ ដ៏សម  
 គួរដល់អំពើរបស់ខ្ញុំ គឺខ្ញុំមានសតិគ្រង ១ សរសៃទាំងឡាយ  
 សង្ខារបានបង់ដោយល្អ ១ ខ្ញុំបានទីជេកទិព្យ ១ ដោយអាទិ-  
 សង្ឃនៃការថ្វាយខ្សែនោះ ។ ព្រោះតែខ្ញុំបានថ្វាយប្រទើប  
 ចំពោះព្រះដ៏ទស្រី និងព្រះសង្ឃ ជាគណៈសង្ឃឆ្នាំខ្ពស់  
 ទើបបានអាទិសង្ឃ ៣ ប្រការ ដ៏សមគួរដល់អំពើរបស់ខ្ញុំ

បេតិកភណ្ឌបញ្ជី

ជាតិណា អង្គសម្បជ្ជោ	បញ្ជី ពុទ្ធសម្មតោ
សមេ កុណោ បដិលកេ	តស្ស និស្សន្ទតោ មម ។
តុមកេ ច ករណ្ណោ ច	ទត្វា ពុទ្ធេ កណ្តតមេ
ទសានិសំសេ អនុកោមិ	កម្មានុច្ឆរិកេ មម ។
តនា កុត្តោ(១) សុខសមដ្ឋំ	មហាយសវា តថា កតិ
វិភត្តិកុត្តោ(២)សុខមាលោ	សត្វតិបវរដ្ឋិតោ ។
វិបុលេ ច កុណោ លាភិ	សម្មាទលនា មម
សុវរដ្ឋិតខុទ្ទតោ	តុមកេ ច ករណ្ណកេ ។
លកាមិ ចតុរោ វណ្ណោ	ហត្ថិស្សរតនាធិ ច
តានិ មេ ន វិទស្សន្តិ	តុមកាវេ ឥទិ ដលំ ។
ហត្ថលីលដ្ឋកេ ទត្វា	ពុទ្ធេ សង្ឃេ កណ្តតមេ
បញ្ជីនិសំសេ អនុកោមិ	កម្មានុច្ឆរិកេ មម ។

១ ម. លង្កតោ ។ ២ ម. វិបុលវិភត្តោ ។

បិណ្ឌវិញ្ញាណបិណ្ឌ ទី ១

គឺ ខ្ញុំជាអ្នកមានជាតិ ខ្លាំងខ្លាស់ ១ បរិបូណ៌ដោយអវិជ្ជា ១  
 មានប្រាជ្ញាដែលព្រះពុទ្ធសន្មតហើយ ១ ខ្ញុំបានគុណធម៌ទាំង  
 នេះ ដោយអាទិសង្សនៃការថ្វាយប្រទីបរបស់ខ្ញុំនោះ ។ ព្រោះ  
 តែខ្ញុំបានថ្វាយលក្ខចាន់និងដប ចំពោះព្រះពុទ្ធ និងព្រះសង្ឃ  
 ជាគណៈសង្ឃ ខ្លាំងខ្លាស់ ទើបបានអាទិសង្ស ១០ ប្រការ ដ៏  
 សមគួរដល់អំពើរបស់ខ្ញុំ គឺក្នុងកាលនោះ ខ្ញុំត្រូវគេគ្រប់គ្រង ១  
 ប្រកបដោយសេចក្តីស្ងៀម ១ មានយសបរិវារច្រើន ១ មាន  
 ដំណើរដ៏ប្រសើរ ១ មានខ្លួនដែលគេគួរគាប់ដោយវិសេស ១  
 ចម្រើនសេចក្តីស្ងៀម ១ រៀនសូត្រច្រើនគ្រប់យ៉ាង ១  
 ជាអ្នកបាននូវគុណធម៌ដ៏ល្អលំលាយ ដោយការកម្រើក គឺ  
 សេចក្តីរាប់អានរបស់ខ្ញុំ ១ មានសេចក្តីភក់ស្អុតរៀនសូត្រ  
 ហើយ ១ ខ្ញុំបានលក្ខចាន់ ដបមានពណ៌ ៤ និងដំរីកែវ  
 សេះកែវ វត្ថុទាំងនោះ របស់ខ្ញុំ រមែងមិនវិនាស ១ នេះជា  
 ផល ក្នុងការថ្វាយលក្ខចាន់ ។ ព្រោះតែខ្ញុំបានថ្វាយហត្ថ  
 លីល្លី ចំពោះព្រះពុទ្ធ និងព្រះសង្ឃ ជាគណៈសង្ឃខ្លាំងខ្លាស់  
 ទើបមានអាទិសង្ស ៥ ប្រការ ដ៏សមគួរដល់អំពើរបស់ខ្ញុំ



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

សព្វលក្ខណាសម្បដ្ឋោ អាយុបញ្ញាសមាហិតោ

សព្វាយាសវិនិច្ឆ័ត្តោ កាយោមេហោតិសព្វទា។

តទុណេ(១) សុនិសិតោ សង្ឃេទត្វានបិប្ផលេ(២)

កិលេសកក្កន្តំ ញាណំ លកាមិ អតុលំ សុចំ ។

សណ្ណាសេសុតតេទត្វា សង្ឃេកណារុត្តមេ

កិលេសលុញ្ចនិញាណំ លកាមិ អតុលំ សុចំ ។

នត្តកេសុតតេទត្វា សង្ឃេកណារុត្តមេ

អដ្ឋានិសីសេអនុកោមិ កម្មានុច្ឆរិកេមម ។

សទ្ធាសីលំហរិញ្ញាបិ អថឌីត្តប្បយំកុណំ

សុតំនាកញ្ចុន្តិច បញ្ញាមេអដ្ឋមិកុណំ ។

បីវកេសុតតេទត្វា សង្ឃេកណារុត្តមេ

បញ្ចានិសីសេអនុកោមិ កម្មានុច្ឆរិកេមម ។

១ ម. អនុណេ ។ ២ ម. វិប្ផលេ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

គីកាយរបស់ខ្ញុំ បរិច្ចណិដោយលក្ខណៈតាំងពួង ១ ប្រកប  
 ដោយអាយុវែង ១ ដោយបញ្ញា ១ ចិត្តតម្កល់មាំ ១ ផុត  
 ស្រឡះចាកសេចក្តីលំបាកគ្រប់យ៉ាងសព្វកាល ១ ។ ព្រោះ  
 តែខ្ញុំបានថ្វាយកន្ត្រៃមានមុខស្តើង ដែលគេសំលៀងយ៉ាងល្អ  
 ចំពោះព្រះសង្ឃ ទើបបានញាណដែលច្នឹងមិនបាន ដ៏ស្អាត  
 សម្រាប់កាត់ផ្តាច់នូវកិលេស ។ ព្រោះតែខ្ញុំបានថ្វាយចន្ទាស  
 ចំពោះព្រះសុគត និងព្រះសង្ឃ ជាគណៈសង្ឃឡង់ខ្ពស់  
 ទើបបាននូវញាណ ដែលច្នឹងមិនបាន ដ៏ស្អាតសម្រាប់ដក  
 នូវកិលេស ។ ព្រោះតែខ្ញុំបានថ្វាយនូវថ្នាំហិត ចំពោះព្រះ  
 សុគត និងព្រះសង្ឃ ជាគណៈសង្ឃឡង់ខ្ពស់ ទើបបាន  
 អាទិសង្ឃ ៨ ប្រការ ដ៏សមគួរដល់អំពើរបស់ខ្ញុំ គឺសទ្ធា ១  
 សីល ១ ហិរិ ១ គុណគឺឥតប្បៈ ១ សុតៈ ១ ចាតៈ ១ ខន្តី  
 ១ គុណគឺបញ្ញារបស់ខ្ញុំជាតំរប់ ៨ ។ ព្រោះតែខ្ញុំបានថ្វាយ  
 តាំងចំពោះព្រះសុគត និងព្រះសង្ឃ ជាគណៈសង្ឃឡង់ខ្ពស់  
 ទើបបានអាទិសង្ឃ ៥ ប្រការ ដ៏សមគួរដល់អំពើរបស់ខ្ញុំ

ឃប់មំ បិលីត្តិវច្ឆន្តោកាខានំ

ឧទ្ទេ កុលេ បដាយោមិ មហាកោតោ កវមហំ

សព្វេ មំ អបទាយន្តិ កតិកំ អពុត្តតា មម ។

កកប្បសុតសហស្សនិ បល្លង្កា ចតុរស្សកា

បរិវារន្តិ មំ និច្ចំ សិវិកាករតោ អហំ ។

កិសិយោ សុតតេ ទត្វា សង្ឃេ កណារុត្តមេ

ធានិសំសេ អនុកោមិ កម្មានុច្ឆរិកេ មម ។

សមសុតត្តោបចិតោ មុនុកោ ចារុទស្សោ

លកាមិ ញាណបរិ កិសិនានស្សនិ ផលំ ។

ត្វលីកា វិកតិកាយោ កជិស្សា ចិត្តកា ពហុ

វរោតុកេ កម្មលេ ច លកាមិ វិវិទេ អហំ ។

បីលីន្តវិញ្ញេត្តោបទាន ទី ១

គឺ ខ្ញុំកើតក្នុងត្រកូលខ្ពស់ ជាអ្នកមានភោគៈច្រើន ១ ជនទាំង  
 ពួងតែងគោរពភោគក្រែងចំពោះខ្ញុំ ១ កិត្តិសព្ទរបស់ខ្ញុំ ខ្លា  
 ខ្លាយទៅ ១ បល្ល័ង្កមានជ្រុង ៤ តែងចោមរោមខ្ញុំជានិច្ចអស់  
 មួយសែនកប្ប ១ ខ្ញុំជាអ្នកត្រេកអរក្នុងការចែករំលែក ១ ។  
 ព្រោះតែខ្ញុំបានថ្វាយពួក ចំពោះព្រះសុតត និងព្រះសង្ឃ  
 ជាគណៈសង្ឃខ្ពង់ខ្ពស់ ទើបបានអានិសង្ឃ ៦ ប្រការ ដ៏  
 សមគួរដល់អំពើរបស់ខ្ញុំ គឺ ខ្ញុំជាអ្នកមានចិត្តស្ងប់ មានខ្លួន  
 សមល្អ ត្រូវគោរពភោគក្រែង ១ មានចិត្តទន់ មាន  
 កាយល្អ ប្រកបដោយគ្រឿងប្រដាប់មានពណ៌ដូចមាស ១  
 បាននូវញាណដ៏ប្រសើរ ១ នេះជាផល នៃការថ្វាយពួក  
 ខ្ញុំបាននូវកម្រាលផ្សេងៗ ជាច្រើនបែប គឺតូលិកៈ (កម្រាល  
 ដែលធ្វើដោយគរ) វិកតិកៈ (កម្រាលដែលធ្វើដោយរោមសត្វ  
 ហើយវិចិត្រដោយរូបសត្វដ៏ប្លែកៗ) កដិស្សៈ (កម្រាលដែល  
 បាក់ខិន ចម្រុះមាសនិងសូត្រ ហើយចាក់ស្រែះដោយរតនៈ)  
 ចិត្តកៈ (កម្រាលដែលធ្វើដោយរោមសត្វវិចិត្រដោយរូបសត្វ  
 សាហាវ) វរេបាត្តកៈ (កម្រាលដែលធ្វើដោយសំពត់សម្បក  
 ឈើដ៏ប្រសើរ) កម្ពលៈ (កម្រាលដែលធ្វើដោយរោមសត្វ) ១

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស អពកាខំ

ចារាវកេ ច មុទុកេ	មុទុកាជិនវេណិយោ
លកាមិ វិវិទដ្ឋានេ	ភិសិនានស្សិទំ ដលំ ។
យតោ សវាមិ អត្តាខំ	យតោ បត្តោស្មិ វិញ្ញត្តិ
អតុប្បោ យានមញ្ញោមិ	ភិសិនានស្សិទំ ដលំ ។
តិព្រាហនេ ជិនេ ទត្វា	សង្ឃេ កណារុត្តមេ
នាជិសំសេ អនុកោមិ	កម្មានុច្ឆរិកេ មម ។
ឧណ្ហិកេ បទុមកេ ច	អថោ លោហិតចន្ទនេ
តិព្រាហនេ ឧបាតមិ	ឧត្តមន្តំ សនា មម ។
អដ្ឋង្គិកេ មតុវេ	សាមញ្ញេ តតុរោ ដលេ
តេសុ ញ្ញាណំ ឧប្បាទេត្វា	វិហារេ ទិច្ចកាលិកំ ។
នានេ ទមេ សញ្ញមេ ច	អប្បមញ្ញាសុ រូបិសុ
តេសុ ញ្ញាណំ ឧប្បាទេត្វា	វិហារេ សត្វកាលិកំ ។
វិត្តេ តុលោ ច បដិមេ	អាចារិកិវិយាសុ ច
តេសុ ញ្ញាណំ ឧប្បាទេត្វា	វិហារេ សត្វនា អហំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ខ្ញុំបានកម្រាលទាំងឡាយ គឺ បាវរកៈដ៏ទៃ អជិនបវេណី  
 (កម្រាលដែលធ្វើដោយស្បែកខ្លាឃ្មុំ) ដ៏ទៃក្នុងទីផ្សេងៗ ១  
 នេះជាផលនៃការថ្វាយពូក កាលណា ខ្ញុំលើកឃើញនូវខ្លួន  
 កាលណា ខ្ញុំបានដល់នូវភាពជាអ្នកដឹងក្តី ខ្ញុំមិនមែនជាបុគ្គល  
 ទេ គឺជាអ្នកមានគ្រែ គឺឈាន ក្នុងកាលនោះ ១ នេះជា  
 ផលនៃការថ្វាយពូក ។ ព្រោះតែខ្ញុំបានថ្វាយឡើយ ចំពោះ  
 ព្រះជិនស្រី និងព្រះសង្ឃ ជាគណៈសង្ឃទាំងឡាយ ទើបបាន  
 អាទិសង្ឃ ៦ ប្រការ ដ៏សមគួរដល់អំពើរបស់ខ្ញុំ គឺខ្ញុំមែន  
 ជាកំពូលខ្ញុំលើឡើយ រោមសត្វកែវ ឡើយ ផ្កាឈូក ឬឡើយ  
 ចន្ទន៍ក្រហម គ្រប់កាលទាំងពួង ១ ខ្ញុំញ៉ាំងញាណឲ្យកើត  
 ឡើង ក្នុងធម៌ទាំងនោះ គឺ មគ្គមានអង្គ ៨ ដ៏ប្រសើរ  
 និងសាមញ្ញផល ៤ អស់កាលជានិច្ច ១ ខ្ញុំញ៉ាំងញាណឲ្យ  
 កើតឡើង ក្នុងធម៌ទាំងនោះ គឺ ទាន ទេមៈ សញ្ញា និង  
 អប្បមញ្ញា មានរូបជាអារម្មណ៍ គ្រប់កាលទាំងពួង ១ ខ្ញុំ  
 ញ៉ាំងញាណឲ្យកើតឡើង ក្នុងធម៌ទាំងនោះ គឺវត្ថុ គុណ  
 ការប្រៀបធៀប ក្នុងអាចារៈនិងភិរិយា គ្រប់កាលទាំងពួង ១

បឋម បិណ្ឌវិញ្ញាណបទានំ

ចង្កៀម វា មណិទេ វា	វិរិយេ ពោធិបត្តិកេ
តេស្តុ ញាណំ ឧប្បាទេត្វា	វិហារមិ យដិច្ចកំ ។
សីលំ សមាធិ បញ្ញា ច	វិមត្តិ ច អនុត្តរា
តេស្តុ ញាណំ ឧប្បាទេត្វា	វិហារមិ សុខំ អហំ ។
ដលបីវេ ជិទេ ទត្វា	សង្ឃេ កណារុត្តមេ
ទ្វាទិសីសេ អនុកោមិ	កម្មានុច្ឆរិកេ មម ។
សោណ្តាមយេ មណិមយេ	ទន្ធសារមយេ ពហូ
បល្ល័ង្កសេដ្ឋ វិញ្ញាមិ	ដលបីវេស្សំទំ ដលំ ។
ទានបីវេ ជិទេ ទត្វា	សង្ឃេ កណារុត្តមេ
ទ្វាទិសីសេ អនុកោមិ	កម្មានុច្ឆរិកេ មម ។
លភាមិ ពហុកេ យានេ	ទានបីវេស្សំទំ ដលំ
នាសីនាសា ច ករិយា	យេ ចព្រា អនុដីវិទោ
សម្មា បរិចរន្តេវ	ទានបីវេស្សំទំ ដលំ ។

បិណ្ឌវិញ្ញាណកម្ម ទី ១

ខ្ញុំញ៉ាំងញាណឲ្យកើតឡើង ក្នុងធម៌ទាំងនោះ គឺ ការចង្រ្កម  
 ការប្រឹងប្រែង ការព្យាយាម និងពោធិបក្ខិយធម៌ ហើយនៅ  
 តាមប្រាថ្នា ១ ខ្ញុំញ៉ាំងញាណឲ្យកើតឡើង ក្នុងធម៌ទាំង  
 នោះ គឺ សីល សមាធិ បញ្ញាវិមុត្តិដ៏ប្រសើរ ហើយនៅ  
 ជាសុខ ១ ។ ព្រោះតែខ្ញុំបានថ្វាយតាំងផែនក្តារ ចំពោះព្រះ  
 ជិនស្រី និងព្រះសង្ឃ ជាគណៈសង្ឃខ្ពង់ខ្ពស់ ទើបបាន  
 អាទិសង្ឃ ២ ប្រការ ដ៏សមគួរដល់អំពើរបស់ខ្ញុំ គឺ ខ្ញុំបាន  
 បល្ល័ង្កដ៏ប្រសើរ ដែលសម្រេចដោយមាស សម្រេចដោយ  
 កែវមណី ១ សម្រេចដោយភ្នកនិងខ្លឹមជាច្រើន ១ នេះជា  
 ផលនៃតាំងផែនក្តារ ។ ព្រោះតែខ្ញុំបានថ្វាយតាំងមានជើង  
 ចំពោះព្រះជិនស្រី និងព្រះសង្ឃ ជាគណៈសង្ឃខ្ពង់ខ្ពស់  
 ទើបបានអាទិសង្ឃ ២ ប្រការ ដ៏សមគួរដល់អំពើរបស់  
 ខ្ញុំ គឺ ខ្ញុំបានយានដ៏ច្រើន នេះជាផល នៃតាំងមាន  
 ជើង ១ ជនទាំងឡាយដទៃ ដែលជាអ្នករស់នៅដោយសារ  
 គឺ ពាសី ពាសៈ ភិរិយា ជនទាំងនោះ តែងបម្រើ  
 ខ្ញុំ ដោយប្រពៃ នេះជាផល នៃតាំងមានជើង ១ ។



ពុទ្ធសូតនិកាយ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

តេលអត្តញ្ញោ ទត្តា	សង្ឃេ កណារុត្តមេ
បញ្ចានិសំសេ អនុកោមិ	កក្កាទុច្ឆរិកេ មម ។
អព្យាធិតា រូបវតា	ទិប្បំ ធម្មនិសន្ធិតា
លាភិតា អន្តបាទស្ស	អាយុំ បញ្ចមកំ មម ។
សប្បតេលញ្ច ទត្តាន	សង្ឃេ កណារុត្តមេ
បញ្ចានិសំសេ អនុកោមិ	កក្កាទុច្ឆរិកេ មម ។
ថាមវា រូបសម្បន្នោ	បហដ្ឋតនុដោ សទា
អព្យាធិ ច សទា ហោមិ	សប្បតេលស្សំទំ ដលំ ។
មុខនោវនំ ទត្តាន	សង្ឃេ កណារុត្តមេ
បញ្ចានិសំសេ អនុកោមិ	កក្កាទុច្ឆរិកេ មម ។
វិសុទ្ធកណ្ណោ មជ្ជស្សរោ	កាសសាសវិវិជ្ជិតោ
ឧប្បលកន្តោ មុខតោ	ឧបវាយតិ មេ សទា ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ព្រោះតែខ្ញុំបានថ្វាយប្រេងសម្រាប់លាប ចំពោះព្រះសង្ឃ ជា  
 គណៈសង្ឃខ្ពង់ខ្ពស់ ទើបបានអាទិសង្ឃ ៥ ប្រការ ដ៏សម  
 គួរដល់អំពើរបស់ខ្ញុំ គឺ ភាពជាអ្នកមិនមានព្យាធិ ១ ភាព  
 ជាអ្នកមានរូបល្អ ១ ភាពជាអ្នកពិចារណាធម៌ដោយរហ័ស  
 ១ ភាពជាអ្នកបានបាយនិងទឹក ១ ខ្ញុំមានអាយុវែងជាគម្រប់  
 ៥ ។ ព្រោះតែខ្ញុំ បានថ្វាយទឹកដោះថ្នាំនិងប្រេង ចំពោះ  
 ព្រះសង្ឃ ដែលជាគណៈសង្ឃខ្ពង់ខ្ពស់ ទើបបានអាទិសង្ឃ  
 ៥ ប្រការ ដ៏សមគួរដល់អំពើរបស់ខ្ញុំ គឺ ខ្ញុំជាបុគ្គលមាន  
 កម្លាំង ១ បរិច្ចណ៍ដោយរូប ១ ជាអ្នករីករាយ ១ ជាអ្នក  
 មានកូនសព្វៗ កាល ១ ជាអ្នកមិនមានជម្ងឺ គ្រប់កាលទាំង  
 ពួង ១ នេះជាផលនៃទឹកដោះថ្នាំ និងប្រេង ។ ព្រោះតែ  
 ខ្ញុំបានថ្វាយទឹកលុបមុខ ចំពោះព្រះសង្ឃ ដែលជាគណៈ  
 សង្ឃខ្ពង់ខ្ពស់ ទើបបានអាទិសង្ឃ ៥ ប្រការ ដ៏សមគួរ  
 ដល់អំពើរបស់ខ្ញុំ គឺខ្ញុំជាបុគ្គលមានកង្កែប ១ មានសម្លេង  
 ពីរោះ ១ គ្មានរោគក្អក ១ គ្មានរោគហឺត ១ មានកូនជា  
 ទប្បុល ផ្សាយបេញអំពីមាត់ខ្ញុំ គ្រប់កាលទាំងពួង ១ ។

បឋមំ បិណ្ឌិវច្ឆក្កោបទានំ

ទទ្ធំ ទទ្ធាន សម្ម័ទ្ធំ	ពុទ្ធោ សង្ឃោ កណ្តាតមេ
កុញ្ញាមិ អមតំ កត្តំ	វរំ កាយកតាសតី ។
វណ្ណាភទ្ធករសោមេតិ	មជ្ជិ ទទ្ធា ជីវេន ករណោ ។
អន្ធបមំ អនញ្ញាម្បិ	លកាមិ វិមុត្តិវសំ
យថាក្ខតំ វសំ ទទ្ធា	ពុទ្ធោ សង្ឃោ កណ្តាតមេ ។
ចតុរោ ជលេ អនុកោមិ	កម្មាទុច្ឆវិកេ មម
អន្ធចានញ្ច ទទ្ធាន	ពុទ្ធោ សង្ឃោ កណ្តាតមេ
ទសានិសំសេ អនុកោមិ	កម្មាទុច្ឆវិកេ មម
អាយុវា ពលវា ជីវេន	វណ្ណាវា យសវា សុខំ ។
លាភំ អន្ធស្សំ ចានស្សំ	ស្សរោ បញ្ញាណាវា តថា
តមេ កុរណោ បជីលកេ	សំសរន្តោ កវេ អហំ ។
ជ្ជមំ ទទ្ធាន សុកតេ	សង្ឃោ កណ្តាតមេ
ទសានិសំសេ អនុកោមិ	កម្មាទុច្ឆវិកេ មម ។
សុកតុទេហោ យសវា	សីយមញ្ញោ ច កិត្តិមា

បិណ្ឌវិញ្ញាណកថា ទី ១

ព្រោះតែខ្ញុំបានថ្វាយទឹកដោះដូរដ៏បរិបូណ៌ ចំពោះព្រះពុទ្ធ និង  
 ព្រះសង្ឃ ជាគណៈសង្ឃខ្ពង់ខ្ពស់ ទើបបរិភោគកត្តគីអមតៈ  
 និងកាយគភាសតិដ៏ប្រសើរ ។ ព្រោះតែខ្ញុំបានថ្វាយទឹកយ៉ូ  
 ដែលប្រកបដោយពណ៌ ក្លិន និងរស ចំពោះព្រះដ៏ស្រី  
 និងគណៈសង្ឃ ទើបបានវិមុត្តិរស រកអ្វីផ្ទុយគ្មាន មិនមែន  
 ជាធម៌ផ្ដេសផ្ដាសឡើយ ។ ព្រោះតែខ្ញុំបានថ្វាយភោជនមាន  
 រសគួរតាមចំណង់ ចំពោះព្រះពុទ្ធ និងព្រះសង្ឃ ជាគណៈ  
 សង្ឃខ្ពង់ខ្ពស់ ទើបបានផល ៤ ដ៏សមគួរដល់អំពើរបស់  
 ខ្ញុំ ។ ព្រោះតែខ្ញុំបានថ្វាយបាយនិងទឹក ចំពោះព្រះពុទ្ធ  
 និងព្រះសង្ឃ ជាគណៈសង្ឃខ្ពង់ខ្ពស់ ទើបបានអានិសង្ស  
 ១០ ប្រការ ដ៏សមគួរដល់អំពើរបស់ខ្ញុំ គឺខ្ញុំមានអាយុវែង ១  
 មានកម្លាំង ១ ជាអ្នកប្រាជ្ញ ១ មានពណ៌សម្បុរល្អ ១ មាន  
 យស ១ មានសេចក្ដីសុខ ១ ជាអ្នកបានបាយ ១  
 ទឹក ១ ភ្លៀវភ្លា ១ មានប្រាជ្ញា ១ កាលខ្ញុំអន្ទោលទៅក្នុងភព  
 តែងបានគុណធម៌ទាំងនេះឯង ។ ព្រោះតែខ្ញុំបានថ្វាយធូបក្រ-  
 អូប ចំពោះព្រះសុគត និងព្រះសង្ឃ ជាគណៈសង្ឃខ្ពង់ខ្ពស់  
 ទើបបានអានិសង្ស ១០ ប្រការ ដ៏សមគួរដល់អំពើរបស់ខ្ញុំ  
 គឺខ្ញុំមានរាងកាយក្រអូប ១ មានយស ១ មានប្រាជ្ញាហ័ស ១

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

តិក្កុប្បញ្ញោ ភូប្បញ្ញោ ហោសកម្មីរមញ្ញាវ ។

វេប្បល្លដវនសប្បញ្ញោ សំសារន្តោ ភវកវេ

តស្សេវ វាហសាទានិ បត្តោ សន្និស្សទិំ សរិំ ។

ស្វាកតំ វត មេ អាសិ មម ពុទ្ធស្ស សន្និកេ

តស្សេវ វិជ្ជា អនុប្បត្តា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនិំ ។

កិលេសា យាបិតា មយំ ភវ សព្វេ សម្មហតា

នាតោ ពុទ្ធនំ ធម្មា វិហារមិ អនាសវោ ។

បដិសម្ពិទា ពតស្សេវ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ

ធម្មកិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនិំ ។

ឥត្ថិំ សុទិំ អាយស្មា បិលិទ្ធកុវន្តោ ថេរោ ឥមា

តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

បិណ្ឌវិទ្ធករស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

មានកេរ្តិ៍ឈ្មោះ ១ មានប្រាជ្ញាមុត ១ មានប្រាជ្ញាដូចផែនដី  
 ១ មានប្រាជ្ញាស្រស់ស្រាយ ១ មានប្រាជ្ញាជ្រៅ ១ មាន  
 ប្រាជ្ញាទូលាយ ១ មានប្រាជ្ញាស្ទុះលឿនទៅ ១ ខ្ញុំកាល  
 អន្ទាលទៅក្នុងភពតូច ភពធំ ជាអ្នកដល់នូវព្រះនិព្វាន ជា  
 សន្តិសុខ ក្នុងកាលឥឡូវនេះ ព្រោះហេតុនៃការថ្វាយធ្មេច  
 ក្រអូបនោះឯង ។ ៩ ដំណើរដែលខ្ញុំមកក្នុងសំណាក់ព្រះពុទ្ធ  
 របស់ខ្ញុំ ល្អណាស់ហ្ន៎ វិជ្ជា ៣ ខ្ញុំបានដល់ហើយ សាសនា  
 របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានធ្វើហើយ ។ កិលេសទាំងឡាយ  
 ខ្ញុំដុតបំផ្លាញហើយ ភពទាំងអស់ខ្ញុំតាស់រំលើងហើយ ខ្ញុំជា  
 អ្នកមិនមានអាសវៈ ដូចដំរីកាត់នូវចំណង ។ បដិសម្ភិកា ៤  
 វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ  
 ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះបិតានូវច្នៃត្រូវ មានអាយុ បានសម្តែងនូវភាព

ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ទុតិយំ សេលត្ថេវាបទានំ

[៧២] ធនេ ហំសវតិយា វិជីស្សមី អយោសហំ  
 មម ញាតិ សមាទេត្តា ឥទិ វេនមមព្រី ។  
 ពុទ្ធា លោកេ សមុប្បដ្ឋោ បុញ្ញកេត្តោ អនុត្តរោ  
 អាសិសោ សព្វលោកស្ស អាហុតិទិ បដិក្កហោ ។  
 ខត្តិយា ធនេមា ចេវ មហាសាលា ច ព្រាហ្មណា  
 បសន្នចិត្តា សុមថា ប្បកធម្មំ អកំសុ តេ ។  
 ហត្តារោហា អនិកត្តា វជីកា បត្តិការកា  
 បសន្នចិត្តា សុមថា ប្បកធម្មំ អកំសុ តេ ។  
 ឧត្តា ច រាជបុត្តា ច វេសិយាថា ច ព្រាហ្មណា  
 បសន្នចិត្តា សុមថា ប្បកធម្មំ អកំសុ តេ ។  
 អាឡារិកា ច ស្វនា(១) ច ញាបកា មាលការកា  
 បសន្នចិត្តា សុមថា ប្បកធម្មំ អកំសុ តេ ។  
 វជីកា ចេសកា ច តុន្តរិយា ច ញាបកា  
 បសន្នចិត្តា សុមថា ប្បកធម្មំ អកំសុ តេ ។

១ ម. អាឡារិកា ពប្បរា ច ។

សេលតែរាបទាន ទី ២

(៧២) ខ្ញុំជាម្ចាស់ថ្នល់ នៅក្នុងនគរហង្សវ្រតិ ប្រមូលពួកញាតិ  
 របស់ខ្ញុំមក ហើយពោលពាក្យនេះថា ព្រះពុទ្ធជាបុព្វាកេត  
 ជីប្រសើរ កើតហើយក្នុងលោក ព្រះអង្គត្រូវទទួលនូវគ្រឿង  
 បូជា របស់សត្វលោកទាំងពួង ។ ពួកក្សត្រ ពួកអ្នកនិគម  
 និងពួកព្រាហ្មណ៍មហាសាល មានចិត្តជ្រះថ្លា មានចិត្តរីក  
 រាយ ពួកជនទាំងនោះ បានធ្វើនូវការប្រជុំគ្នា ។ ពលជីវ  
 ពលសេះ ពលរថ ពលប្តីរជ័ង មានចិត្តជ្រះថ្លា មានចិត្តរីក  
 រាយ ពួកជនទាំងនោះ បានធ្វើនូវការប្រជុំគ្នា ។ ពួកទត្តជន  
 (ម្តាយជាសូទ្រះ ឪពុកជាក្សត្រ) ពួករាជបុត្រ ពួកវេស្សៈ និង  
 ពួកព្រាហ្មណ៍ មានចិត្តជ្រះថ្លា មានចិត្តរីករាយ ពួកជនទាំង  
 នោះ បានធ្វើនូវការប្រជុំគ្នា ។ ពួកអ្នកជាសូ អ្នកគ្រូ អ្នក  
 កាត់សក់ និងអ្នកធ្វើកម្រងដុំ មានចិត្តជ្រះថ្លា មានចិត្តរីករាយ  
 ពួកជនទាំងនោះ បានធ្វើនូវការប្រជុំគ្នា ។ ពួកជាន់ជ្រលក់  
 ជាន់តម្បាញ ជាន់ដេរបាក់ និងស្រីអ្នកកាត់សក់ មានចិត្តជ្រះ  
 ថ្លា មានចិត្តរីករាយ ពួកជនទាំងនោះ បានធ្វើនូវការប្រជុំគ្នា ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបគាថ

ឧស្សនារា ភមនារា	ចម្មនារា ច តច្ឆនា
បស្ចន្តចិន្តា សុមនា	ប្បកធិម្មំ អភិសុ តេ ។
កម្មារា សោណ្ណនារា ច	តិប្បលោហាការា តថា
បស្ចន្តចិន្តា សុមនា	ប្បកធិម្មំ អភិសុ តេ ។
ភតនា ចេលនា ចេវ	នាសកម្មករា ពហុ
យថា សកេន ថាមេន	ប្បកធិម្មំ អភិសុ តេ ។
ឧទហារា កធម្មនារា	កសីនា តិណហារនា
យថា សកេន ថាមេន	ប្បកធិម្មំ អភិសុ តេ ។
បុប្ផនា មាលីនា ចេវ	បណ្ឌីនា ដលហារនា
យថា សកេន ថាមេន	ប្បកធិម្មំ អភិសុ តេ ។
កណីនា កុម្មនាសី ច	ប្បរីនា មច្ឆីនាបិច
យថា សកេន ថាមេន	ប្បកធិម្មំ អភិសុ តេ ។
ឃិតេ សព្វេ សមាភន្តា	កណាពន្ធាវ ឃិកតោ
អធិការី ករិស្សាម	បញាក្រេតេ អនុត្តរេ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបបទ

ពួកជាងធ្វើកូនសរ ជាងក្រឡឹង ជាងធ្វើស្បែក និងជាងចាំង  
 មានចិត្តជ្រះថ្លា មានចិត្តរីករាយ ពួកជនចាំងនោះ បានធ្វើ  
 នូវការប្រជុំគ្នា ។ ពួកជាងដៃក ពួកជាងមាស ជាងសំណនិង  
 លោហៈ មានចិត្តជ្រះថ្លា មានចិត្តរីករាយ ពួកជនចាំងនោះ  
 បានធ្វើនូវការប្រជុំគ្នា ។ ពួកអ្នកស៊ីឈ្នួល ពួកអ្នកកាន់ទង្វើ  
 សំពត់ និងពួកទាសកម្មករជាច្រើន ជនចាំងនោះ បានធ្វើ  
 នូវការប្រជុំគ្នា តាមកម្លាំងរបស់ខ្លួន ។ ពួកអ្នកដងទឹក ពួក  
 អ្នករកទស ពួកអ្នកភ័ររាស់ ពួកអ្នកនាំស្មៅ ជនចាំងនោះ  
 បានធ្វើនូវការប្រជុំគ្នា តាមកម្លាំងរបស់ខ្លួន ។ ពួកអ្នកបេះ  
 ផ្កា អ្នកក្រងផ្កា អ្នកលក់បន្លែ និងអ្នកនាំផ្លែឈើ ជន  
 ចាំងនោះ បានធ្វើនូវការប្រជុំគ្នា តាមកម្លាំងរបស់ខ្លួន ។  
 ស្រីពេស្យា នាងកម្ពុទាសី ស្រីអ្នកលក់ទំនំ និងអ្នកនេ.  
 សាទ្រី ជនចាំងនោះ បានធ្វើនូវការប្រជុំគ្នា តាមកម្លាំង  
 របស់ខ្លួន ។ ជនចាំងអស់នេះឯង មកប្រជុំគ្នា បង្ហាញជា  
 ពួក កងទ័ម្ភយ (ហើយពោលថា) យើងចាំងឡាយ នឹង  
 ធ្វើនូវការកសាង ចំពោះព្រះពុទ្ធ ជាបញ្ចក្ខេត្តដ៏ប្រសើរ ។

ទុតិយំ សេលញោបពាធំ

តេ មេ សុត្តាន វេទនំ	កណំ ពន្ធិសុ តាវទេ
ឧបដ្ឋានសាលំ សុកតំ	កិក្កុសដ្ឋស្ស កាវយុំ ។
និដ្ឋាបេត្តាន តំ សាលំ	ឧទតោ តុដ្ឋមាទសោ
បរេតោ តេហិ សព្វេហិ	សម្មុទ្ធិំ ឧបសដ្ឋមី ។
ឧបសដ្ឋម ្កុ សម្មុទ្ធិំ	លោកោចិ ទរសកំ
វេទិត្តា សត្តុទោ ចាទេ	ឥទំ វេទមព្រមី ។
ឥមេ តិណិសតា វីរ	បុរិសា ឯកតោ កណា
ឧបដ្ឋានសាលំ សុកតំ	និយ្យទេន្តិ តវ មុនិ ។
កិក្កុសដ្ឋស្ស បុរតោ	សម្មដ្ឋិត្តុ ចក្កមា
តិណិ សតានិ(១) បុរតោ	ឥមា តាថា អកាសថ ។
តិសតាថ ច ជេដ្ឋា ច	អនុវត្តិសុ ឯកតោ
សម្មត្តិ ហិ ករិត្តាន	សព្វេ អនុករិស្សថ ។

១ ម. ពិណិ សតានិ ។

សេលត្ថេរាបទី ២

ជនទាំងនោះ ស្តាប់ពាក្យខ្ញុំហើយ ក៏ចង់ពួកក្នុងខណៈនោះ  
បានឲ្យពួកជាងធ្វើទម្រង់សាលា ដែលធ្វើដោយល្អ ថ្វាយ  
ព្រះភិក្ខុសង្ឃ ។ ខ្ញុំធ្វើសាលានោះរួចហើយ ក៏មានចិត្តរីក  
រាយ មានចិត្តក្រេកអរ មានពួកជនទាំងអស់នោះហែហម  
ចូលទៅគាល់ព្រះសម្ពុទ្ធ ។ លុះចូលទៅគាល់ព្រះសម្ពុទ្ធ ព្រះ  
អង្គជាទីពឹងនៃលោក ប្រសើរជាងជន ហើយថ្វាយបង្គំព្រះ  
បុព្វាព្រះសាស្តា រួចពោលនូវពាក្យនេះថា បពិត្រព្រះមុនី ជា  
វិរបុរស ពួកបុរស ៣០០ នាក់នេះ ជាពួកតែមួយ វេរថ្វាយ  
ទម្រង់សាលា ដែលធ្វើយ៉ាងល្អ ចំពោះព្រះអង្គ សូមព្រះ  
អង្គមានបញ្ជាបកទទួល (នូវសាលា) ចំពោះមុខភិក្ខុសង្ឃ ។  
ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់គ្រាស់សម្តែង នូវភាពទាំងឡាយនេះ  
ចំពោះមុខបុរសទាំង ៣០០ នាក់ថា ពួកបុរស ៣០០ នាក់  
នឹងបុរសជាធំ ប្រព្រឹត្តត្រូវគ្នាតែបែបមួយ ផ្សិតពួកអ្នកទាំង  
អស់គ្នា ធ្វើអំពើនេះហើយ នឹងបានទទួលសម្បត្តិសុខ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

បច្ឆមេ កវសម្មត្តេ	សីតិការមនុត្តរិ
អជិរំ អមរិ ខេមំ(១)	និព្វានំ បស្សយិស្សថ ។
ឃិរំ ពុទ្ធោ វិយា កាសិ	សព្វញ្ញតមនុត្តរោ
ពុទ្ធស្ស វចនំ សុត្វា	សោមនស្សម្បវេនយិ ។
តិសកប្បសហស្សានិ	ទេវលោកេ វមី អហំ
ទេវនិទោ បញ្ចសតិ	ទេវជ្ជមការយិ ។
សហស្សក្ខត្តិ រាជានិ ច	ចក្កវត្តិ អហោសហំ
បទេសវជ្ជិ វិបុលំ	កណាណតោ អសង្កយំ(២) ។
ឥធិ មនុស្សកេ វជ្ជេ	បរិសា ហោន្តិ ពន្ធកំ
បច្ឆមេ កវសម្មត្តេ	វសេដ្ឋោ នាម ព្រាហ្មណោ ។
អសីតិកោនិទិច្ចយោ	តស្ស បុត្តោ អហោសហំ
សេលោ ឥតិ មម នាមិ	ធម្មត្រ័ ទាវមី កតោ ។
ជដ្ឋាវិហារិ វិចរិ	សសិស្សហិ បុរក្ខតោ
ជនាភារកវតិបិ	កេនិយំ នាម នាមសំ ។
បដិយត្តាហុតិ ទិស្វា	ឥទិ វចនមព្រិ
អាវហោ វា វិវហោ វា	រាជានិ តេ និមត្តិតោ ។

---

១ ឧ. អធិតិ សង្កំ ។ ២ ឧ. ទេវវជ្ជំ ពរោស្តស្ស ធម្មាទេវា អវិទូសុំ ពិរិ ពិមេ ពាហិ ទិស្សត្តិ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

លុះដល់បច្ឆិមភព អ្នកទាំងឡាយ នឹងឃើញច្បាស់ព្រះនិព្វាន  
 មានភាពដ៏ត្រជាក់ត្រជុំ ជាគុណជាតដ៏ប្រសើរ ឥតចាស់  
 ឥតស្លាប់ ជាទីក្សេមក្សាន្ត ។ ព្រះសព្វញ្ញាត្តជាបុគ្គលប្រសើរ  
 បានព្យាករយ៉ាងនេះ ខ្ញុំបានស្តាប់ព្រះពុទ្ធដីកាហើយ ក៏ទទួល  
 នូវសេចក្តីសោមនស្ស ។ ខ្ញុំរីករាយក្នុងទេវលោក អស់ព្រាង  
 ពាន់កប្ប ខ្ញុំជាធំជាងទេវតា សោយទេវរាជ្យ អស់ ៥០០  
 ឆ្នាំ ។ ខ្ញុំបានជាស្តេចបក្រពត្រ អស់មួយពាន់ឆ្នាំ បាន  
 សោយបទេសរាជ្យដ៏ទូលាយ រាប់បានមួយអសន្ត្រយកប្ប ។  
 ពួកបរិស័ទបានមកដៅពង្ស ក្នុងរាជ្យជារបស់មនុស្សនេះ  
 លុះដល់បច្ឆិមភព មានព្រាហ្មណ៍ឈ្មោះវ៉ាសេដ្ឋៈ សន្សំទ្រព្យ  
 ទុកបាន ៨០ កោដិ ។ ខ្ញុំក៏បានជាកូន របស់វ៉ាសេដ្ឋព្រាហ្ម-  
 ណ៍នោះ ពាក្យថាសេលព្រាហ្មណ៍ ជាឈ្មោះរបស់ខ្ញុំ ។ ជា  
 អ្នកដល់នូវបារមី ក្នុងឆន្ទៈបាន ។ កាលខ្ញុំដើរទៅកាន់ទី  
 សម្រាកស្នង ពួកសិស្សរបស់ខ្លួនចោមរោម ខ្ញុំឃើញគ្រឿង  
 ចូជាដែលគេចាត់ចែង ក៏ពោលពាក្យនេះ នឹងភេនិយតា-  
 បស ដែលពេញដោយភារៈគឺផ្គងសក់ថា លោកធ្វើការហា-  
 មន្តិល ឬរឹកហមន្តិល ឬក៏លោកអញ្ជើញព្រះរាជាមក ។

ទុតិយំ សេលត្ថោបទានំ

អាហុតំ យំដ្ឋកាមោហំ ព្រាហ្មណោ ទេវសម្មតេ

ន និមន្តេមំ រាជាជំ អាហុតិ មេ ន វិជ្ជតិ ។

ន ចត្តិមយ្ហាមាវហោ វិវាហោ មេ ន វិជ្ជតិ

សក្យជំ នន្និជននោ សេដ្ឋោ លោកេ សទេវកេ ។

សព្វលោកហិតត្តាសិ សព្វសត្តសុខាវហោ

សោ មេ និមន្តិតោ អដ្ឋ តស្ស្សំ បដិយាទនំ ។

តិមរសកវណ្ណាកោ អប្បមេយ្យោ អន្ធិបមោ

រូមេនាសនិសោ ពុទ្ធា ស្វាភពាយ និមន្តិតោ ។

ឧក្កាមុខបហាដ្ឋោ ច ទទិវត្តិវសន្និកោ

វិជ្ជបមោ មហាវិរោ សោ មេ នាថោ<sup>(\*)</sup>និមន្តិតោ ។

១ ម. ពុទ្ធា ។

សេលន្តោបទាន ទី ២

(កេនិយតាចសតបថា) ខ្ញុំមានប្រាថ្នាបូជាបូជានូវគ្រឿងបូជា ចំ  
 ពោះព្រាហ្មណ៍ដែលទៅតាសន្តតហើយ ខ្ញុំមិនមែនអញ្ជើញ  
 ព្រះរាជាទេ គ្រឿងបូជា មិនមានដើម្បីខ្ញុំទេ ។ អាវហមន្តល  
 របស់ខ្ញុំក៏មិនមាន ទាំងវិវាហមន្តលរបស់ខ្ញុំក៏មិនមានដែរ ព្រះ  
 ពុទ្ធព្រះអង្គទ្រង់ញ៉ាំងសេចក្តីរីករាយ របស់ពួកសក្យៈឲ្យកើត  
 ឡើង ជាបុគ្គលប្រសើរក្នុងលោក ព្រមទាំងទៅលោក ។  
 ព្រះពុទ្ធជាបុគ្គលមានប្រយោជន៍ និងសេចក្តីចម្រើនដល់សត្វ  
 លោកទាំងពួង នាំមកនូវសេចក្តីសុខដល់សត្វសត្វ ព្រះពុទ្ធ  
 នោះ ខ្ញុំបាននិមន្តហើយ ក្នុងថ្ងៃនេះ ការចាត់ចែងនេះ ដើម្បី  
 ព្រះសាស្តា<sup>+</sup>នេះទេភី ។ ព្រះពុទ្ធទ្រង់មានពន្លឺនៃពណ៌ដូចផ្លែ  
 ទន្ធប៉ុំ មានប្រមាណមិនបាន មិនមានបុគ្គលប្រៀបផ្ទឹម  
 មិនមានបុគ្គលស្មើដោយរូប ខ្ញុំបាននិមន្តហើយ ដើម្បីឆាន់  
 ក្នុងថ្ងៃស្អែក ។ ព្រះពុទ្ធជាទីពឹងនោះ ព្រះអង្គរីករាយដូច  
 មាត់បារមាសផង ប្រាកដស្មើដោយរលឹកភ្លើងគគីផង ជា  
 មហាវិបុលស ទបមាដូចផ្នែកចន្ទាវ ខ្ញុំបាននិមន្តហើយ ។



សុទ្ធកថាសិរោ ខ្មែរនិកាយស្ស អបទាន

បទ្បុតក្រៃ យថា អភិ(១) បណ្ណាណយេវ តិច្ឆិមា  
 ធម្មត្ថវណ្ណសង្កាសោ សោ មេ តុន្តោ និមន្តិតោ ។  
 អសម្ពិតោ ភយាទិតោ ភវន្តករណោ មុនិ  
 សំបូបមោ មហារីរោ សោ មេ តុន្តោ និមន្តិតោ ។  
 កុសលោ តុទ្ធជម្មេស្ត អប្បសយោ បរេហំ សោ  
 ធាត្រូបមោ មហារីរោ សោ មេ តុន្តោ និមន្តិតោ ។  
 សុទ្ធកថាវកុសលោ(២) តុទ្ធជិតោ អសាទិសោ  
 ធាត្រូបមោ មហារីរោ សោ មេ តុន្តោ និមន្តិតោ ។  
 អនន្តវណ្ណោ អមិតយសោ វិចិត្តសត្វលក្ខណោ  
 សក្កបមោ មហារីរោ សោ មេ តុន្តោ និមន្តិតោ ។  
 វសី វណី បតាបី ច តេជសី ច ទុរាសនោ  
 ព្រហ្មបមោ មហារីរោ សោ មេ តុន្តោ និមន្តិតោ ។

១ ម. អភិ ។ ២ ម. សុទ្ធកថាវកុសលោ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ព្រះពុទ្ធនោះ ដូចជាក្មេងលើកំពូលកំ ឬដូចព្រះចន្រ្ទក្នុងថ្ងៃ  
 ពេញបូណីមី ពុំនោះសោត ប្រាកដស្មើពណ៌ក្មេងដែល  
 ឆេះព្រៃបុរៈ ខ្ញុំបាននិមន្តហើយ ។ ព្រះពុទ្ធនោះ ព្រះអង្គ  
 ជាអ្នកប្រាជ្ញ មិនភក់ស្អុត មានភ័យកន្លងផុតហើយ ធ្វើឲ្យទី  
 បំផុតនៃកត ជាមហារីបុរស ទបមាដូចសីហាៈ ខ្ញុំបាននិមន្ត  
 ហើយ ។ ព្រះពុទ្ធនោះ ព្រះអង្គជាអ្នកឈ្លាសវៃ ក្នុងធម៌  
 របស់ព្រះពុទ្ធាង្គាយ ដែលពួកបុគ្គលដទៃកំហែងមិនបាន  
 ជាមហារីបុរស ទបមាដូចដំរី ខ្ញុំបាននិមន្តហើយ ។ ព្រះ  
 ពុទ្ធនោះ ទ្រង់ឈ្លាសវៃក្នុងគ្រឿងនៃព្រះសុទ្ធម្ម ជាព្រះពុទ្ធ-  
 នាគ មិនមានបុគ្គលស្មើ ជាមហារីបុរស ទបមាដូចគោ  
 ទសក ខ្ញុំបាននិមន្តហើយ ។ ព្រះពុទ្ធនោះ មានគុណ  
 ឥតមានទីបំផុត មានយសលប់មិនបាន មានលក្ខណៈទាំង  
 អស់ដ៏វិចិត្រ ជាមហារីបុរស ទបមាដូចព្រះឥន្ទ្រ ខ្ញុំបាន  
 និមន្តហើយ ។ ព្រះពុទ្ធនោះ ទ្រង់ស្មាត់ផង មានពួកផង  
 មានអំណាចផង មានគេជះផង គេបៀតបៀតមិនបានផង  
 ជាមហារីបុរស ទបមាដូចព្រហ្ម ខ្ញុំបាននិមន្តហើយ ។

ទុតិយំ សេលត្រៃវបទាមំ

មហាក្កិណ្ណ(១) ធនសាលោ តាលាតិពលទារក្ក

ធាណ្ណបមោ មហារីរោ សោ មេ តុទ្ធោ ធិមន្តិតោ ។

សីលធិតិសមាគិណោ ធម្មវិញ្ញាណាខោភិតោ

ឧទ្ធច្ចបមោ មហារីរោ សោ មេ តុទ្ធោ ធិមន្តិតោ ។

ទុរាសនោ ទុប្បសហោ អនលោ ឧក្កតោ ព្រហ្ម

ន្ទេបមោ មហារីរោ សោ មេ តុទ្ធោ ធិមន្តិតោ ។

អនន្តញ្ញាណោ អសមោ អតុលោ អក្កតំ កតោ

កក្កុបមោ មហារីរោ សោ មេ តុទ្ធោ ធិមន្តិតោ ។

បណ្ណសមំ វាណារំ ។

បតិដ្ឋា កយភិតានំ តាលោ សរណតាមិទំ

អស្សាសតោ មហារីរោ សោ មេ តុទ្ធោ ធិមន្តិតោ ។

---

១ ម. បុត្តជម្រៅ ។

សេលត្ថេរាបទាន ទី ២

ព្រះពុទ្ធនោះ ព្រះអង្គមានធម៌ដ៏ប្រសើរលើស មានកម្លាំង  
 ១០ ប្រការ ដល់នូវគ្រឿងនៃកម្លាំងតូច-ធំ ជាមហាវិបុល  
 ទបមាដូចផែនដី ខ្ញុំបាននិមន្តហើយ ។ ព្រះពុទ្ធនោះ ព្រះអង្គ  
 កុះករដោយសីល និងសេចក្តីព្យាយាម ទ្រង់ញ៉ាំងធម្មវិញ្ញាណ  
 ឲ្យរំជួល ជាមហាវិបុល ទបមាដូចសមុទ្រ ខ្ញុំបាននិមន្ត  
 ហើយ ។ ព្រះពុទ្ធនោះ គេបៀតបៀតមិនបាន គេគ្រប  
 សន្តត់បានដោយក្រ ជាបុគ្គលមិនញាប់ញ័រ ខ្ពង់ខ្ពស់ប្រសើរ  
 ជាមហាវិបុល ទបមាដូចភ្នំសិរីនេរ ខ្ញុំបាននិមន្តហើយ ។  
 ព្រះពុទ្ធនោះ ទ្រង់មានញាណរកទីបំផុតគ្មាន ឥតមានបុគ្គល  
 ស្មើ រកបុគ្គលថ្មីស្មើមិនមាន ដល់នូវភាពជាបុគ្គលប្រសើរ  
 ជាមហាវិបុល មានទបមាដូចមេឃ ខ្ញុំបាននិមន្តហើយ ។

ចប់ រាណវិរ ទី ១៥ ។

ព្រះពុទ្ធនោះ ព្រះអង្គជាទីពឹងរបស់ពួកសត្វ ដែលមានកយ៍  
 ភិត ជាទីពឹងនៃពួកសត្វដែលដល់នូវសរណៈ ជាមហាវិ-  
 បុល ញ៉ាំងសត្វឲ្យស្រស់ស្រាយ ខ្ញុំបាននិមន្តហើយ ។

សព្ទគម្ពីរពេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបកាខំ

អាសយេ តុន្តិបដ្ឋានំ បញ្ចក្ខេត្តំ សុខេសំ ជំ  
 រតនាគរោ មហារីរោ សោ មេ តុន្តោ និមន្តិតោ ។  
 អស្សុសតោ ធម្មគរោ សាមញ្ញនរណាយតោ  
 មេយ្យមោ មហារីរោ សោ មេ តុន្តោ និមន្តិតោ ។  
 លោកេ សមុស្សិតោរីរោ សត្វតមរិយោដយោ(១)  
 សុវ្យុមោ មហារីរោ សោ មេ តុន្តោ និមន្តិតោ ។  
 អារម្មណារម្មិតសុ សភាវុស្សតោ មុនិ  
 ចន្ទមោ មហារីរោ សោ មេ តុន្តោ និមន្តិតោ ។  
 តុន្តោ សមុស្សិតោ លោកេ លត្តលោហិ អលង្កតោ  
 អប្បមេយ្យេ មហារីរោ សោ មេ តុន្តោ និមន្តិតោ ។  
 យស្សញ្ញាណំ អប្បមេយ្យំ សីលំ យស្ស អន្ធិបមិ  
 វិមុត្តំ អសទិសា យស្ស សោ មេ តុន្តោ និមន្តិតោ ។

១ ឆ. លោកចក្ខុ មហាតេជោ សព្ទគម្ពីរ វិភោទតោតិ ទិស្សត្ថិ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ព្រះពុទ្ធនោះ ព្រះអង្គជាទីគោរពស្រឡាញ់ នៃពួកបុគ្គលមានប្រាជ្ញា  
 ជាបញ្ញាកេតុរបស់ពួកជនអ្នកស្វែងរកសុខ ព្រះអង្គជាអណ្តូង  
 នៃរតនវត្ថុ ជាមហារីបុរស ខ្ញុំបាននិមន្តហើយ ។ ព្រះពុទ្ធ  
 នោះ ព្រះអង្គញ៉ាំងសត្វឲ្យស្រស់ស្រាយ ធ្វើឲ្យទៅជាទេវតា  
 ទ្រង់ឲ្យនូវសាមញ្ញផល ជាមហារីបុរស ទុបមាដូចមេឃ ខ្ញុំ  
 បាននិមន្តហើយ ។ ព្រះពុទ្ធនោះ ជាវីរុបុរស ផុះឡើង  
 ហើយក្នុងលោក ទ្រង់ចរនាចង់នូវដំរីតំរង់ ជាមហា-  
 រីបុរស ទុបមាដូចព្រះអាទិត្យ ខ្ញុំបាននិមន្តហើយ ។ ព្រះ  
 ពុទ្ធនោះ ព្រះអង្គជាអ្នកប្រាជ្ញ ទ្រង់បញ្ជាឲ្យនូវសេចក្តីតក់ក្នុង  
 ការម្នាក់និងវិមុត្តិទាំងឡាយ ជាមហារីបុរស ទុបមាដូចព្រះ  
 ចន្ទ ខ្ញុំបាននិមន្តហើយ ។ ព្រះពុទ្ធនោះ ព្រះអង្គផុះឡើង  
 ហើយក្នុងលោក ប្រដាប់ហើយដោយលក្ខណៈទាំងឡាយ  
 ជាមហារីបុរស មិនមានប្រមាណ ខ្ញុំបាននិមន្តហើយ ។  
 ញាណរបស់ព្រះពុទ្ធនោះ មិនមានប្រមាណ សីលរបស់  
 ព្រះពុទ្ធនោះ រកសេចក្តីប្រដូចគ្មាន វិមុត្តិរបស់ព្រះពុទ្ធ  
 ណា រកអ្វីស្មើគ្មាន ព្រះពុទ្ធនោះ ខ្ញុំបាននិមន្តហើយ ។

ទុតិយំ សេលត្ថោបទានំ

យស្ស ធិតិ អសទិសា ហំមោ យស្ស អចិន្តិយោ

យស្ស បរក្កមោ សេដ្ឋោ សោ មេ តុន្ទោ និមន្តិតោ ។

រតោ ទោសោ ច មោហោ ច វិសា សព្វេ សម្មហតា

អគទ្ធិមោ មហារីរោ សោ មេ តុន្ទោ និមន្តិតោ ។

កិលេសព្យាដិ(១)ពហុទុក្ខា ឌុសឌីវ វិលោទកោ(២)

វិជ្ជមមោ មហារីរោ សោ មេ តុន្ទោ និមន្តិតោ ។

តុន្ទាតិ យោសំ វិទេសិ យោសោ មេសោ សុទ្ធិល្លកោ

តុន្ទាតិ យោសំ សុត្តា ធិតិ មេ ឧបបដ្ឋថ ។

អពុទ្ធិ អគណ្ណិ ធិតិ មេ ពហំ និច្ឆរេ

សោហំ ធិតិមមោ សន្តោ វិទិ វចនមត្រវី ។

---

១ ម. ក្រេសព្យាដិ ។ ២ ម. សព្វ កមំ វិលោទកោ ។

សេចក្តីព្រះពុទ្ធសាសនា ទី ២

សេចក្តីព្រះពុទ្ធសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធសាសនា ឥតមានអ្វីស្មើ កម្លាំង  
 របស់ព្រះពុទ្ធសាសនា ដែលបុគ្គលគិតមិនឃើញ សេចក្តីប្រឹង.  
 ប្រែងរបស់ព្រះពុទ្ធសាសនា ជាទុបាយដ៏ប្រសើរ ព្រះពុទ្ធសាសនា  
 ខ្ញុំបាននិមន្តហើយ ។ ពិសេសទាំងពួង គឺរាគៈ ទោសៈ មោហៈ  
 ដែលព្រះពុទ្ធសាសនា គាស់រំលើងហើយ ព្រះពុទ្ធសាសនា  
 ជាមហាវិបុល មានទេវតាដូចទុស្ត ខ្ញុំបាននិមន្តហើយ ។  
 ព្រះពុទ្ធសាសនា ដូចបុគ្គលមានទុស្ត ព្រះពុទ្ធសាសនាជាអ្នកបញ្ចេញនូវ  
 ព្យាធិតិកិលេស ដែលជាទុក្ខច្រើនប្រការ ជាមហាវិបុល  
 ទេវតាដូចផ្នែកបញ្ចេញ ខ្ញុំបាននិមន្តហើយ ។

កេនិយតាបសបានពោលយោសនាថា ព្រះពុទ្ធ ដូច្នោះ  
 ការយោសនានោះ ខ្ញុំបានឮដោយកម្រណាស់ ខ្ញុំមានបីតិកើត  
 ឡើង ព្រោះពួកពាក្យយោសនាថា ព្រះពុទ្ធ ។ ចិត្តរបស់ខ្ញុំ  
 ឥតប្រកាន់ បីតិរបស់ខ្ញុំ ក៏ផ្សាយចេញទៅខាងក្រៅ ខ្ញុំនោះ  
 មានចិត្តប្រកបដោយបីតិ មានចិត្តស្ងប់ បានពោលពាក្យនេះថា



សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបកានំ

កេហំ នុ ខោ សោ ភគវា លោកាដេដ្ឋោ នវសកោ

តត្ថ ភត្តា នមស្ស័ស្ស័ សាមញ្ញដលនាយកំ ។

បក្កប្បា ទក្ខិណំ ពាហំ វេទជាតោ កតញ្ចលំ

អាចិក្ខុ មេ ធម្មវជំ សោកសល្យវិលោទនំ ។

ឧទេន្តវំ មហាមេយំ ជំលំ អញ្ញនសន្តិកំ

សាករំ វិយ ទិស្សន្តិ បស្សសេតិ មហាវជំ ។

ឯត្ថ សោ វសតេ ពុទ្ធា អនន្តទមកោ មុនិ

វិនយន្តោ ក វេនេយ្យ ពោធិន្តោ ពោធិមត្តិយេ ។

បិទាសិតោវ ឧទកំ កោជជំវ ជិត្តតោ

ការី យថា វច្ឆកិទ្ធា ឯវាហំ វិច្ឆជំ ជំនំ ។

អាចារឧបចារពា ធម្មានុច្ឆរិសិវិ

សិក្ខាមេសី សកេ សិស្ស កច្ឆន្តេ ជិនសន្តិកំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ព្រះមានព្រះភាគនោះ ព្រះអង្គជាបម្បុរក្នុងលោក ប្រសើរ  
 ជាងជន គង់នៅក្នុងទីណា ខ្ញុំនឹងទៅនមស្ការព្រះអង្គក្នុងទី  
 នោះ ទ្រង់ជាអ្នកឲ្យនូវសាមញ្ញផល ។ ខ្ញុំមានសេចក្តីត្រេកអរ  
 កើតឡើង ធ្វើអញ្ជូលលើកដៃខាងស្តាំ (ស្រូវថា) លោកចូរ  
 ប្រាប់ខ្ញុំផង នូវព្រះពុទ្ធជាស្តេចហេតុធម៌ ទ្រង់បន្ទាបនឹងនូវ  
 សរគីសេចក្តីសោក ។ (កេនិយតាបសប្រាប់ថា) អ្នកចូរ  
 មើលព្រៃធំនុះ ដែលហាក់ដូចជាមហាមេឃ បើកស្រឡះ  
 បូជូនអញ្ជើងទៀវ ឬក៏ប្រាកដដូចជាសាគរ ព្រះពុទ្ធនោះ  
 ជាអ្នកប្រាជ្ញ ទូន្មាននូវបុគ្គល ដែលមានខ្លួនមិនទាន់ទូន្មាន  
 ទ្រង់ប្រៀនប្រដៅ នូវពួកវេនេយ្យសត្វ ញ៉ាំងវេនេយ្យសត្វ  
 ឲ្យគ្រាស់ជើងនូវពោធិបក្ខិយធម៌ ទ្រង់គង់នៅក្នុងព្រៃធំនុះ ។  
 ខ្ញុំក៏ពិនិត្យមើលនូវព្រះជិនស្រី គួរនាដូចជាបុគ្គលស្រេកទឹក  
 បូជូនបុគ្គល យូរនាបាយ ឬក៏ដូចមេគោ ដែលជាប់ចំពាក់  
 នឹងកូនគោ ខ្ញុំជាអ្នកស្គាល់នូវអាចារៈ និងទេវចារៈ បាន  
 ព្រំព័ទ្ធកសិស្សរបស់ខ្លួន ដែលកំពុងដើរទៅកាន់សំណាក់  
 ព្រះជិនស្រី ឲ្យសិក្សានូវការប្រុង ឲ្យសមតាមប្រពៃណីថា

ទុតិយំ សេសលោកបទនំ

ទុរាសនា កកវន្តោ សីហារំ ឯកចារិលោ

ចានេ ចានំ និក្ខិបន្តា អាគុច្ឆយ្យាថ មាលារំ ។

អាសិវិសោ យថា យោរោ មិគរាជារំ កេសរិ

មត្តោវ កុញ្ញារោ ទន្តោ ឃិវំ ពុទ្ធា ទុរាសនា ។

ទុក្កាសិភព្វា ខិបតិ អជ្ឈិមេក្ខាយ មាលារំ

ចានេ ចានំ និក្ខិបន្តា ឧបេថ ពុទ្ធសន្តិកំ ។

បជិសល្លាទកុកា អប្បសន្តា ទុរាសនា

ទុរុបសន្តំមា ពុទ្ធា កុរុ ហោន្តិ សនេវកេ ។

យមហំ បញ្ញំ បុត្តាមិ បជិសន្នោទយាមិ វា

អប្បសន្តា តនា ហោថ មុនិក្ខតារំ ភិដ្ឋថ ។

សេចក្តីបញ្ជាក់ ទំ ២

ម្ចាស់មាណពតាំងឡាយ ព្រះមានព្រះភាគតាំងឡាយ គេចូល  
 ទៅរកបានដោយក្រ ដូចជាសីហៈ ដែលគ្រាប់ទៅតែឯង  
 អ្នកតាំងឡាយ ចូរដើរដាក់ជើងជិតជើង (សន្សំម្តងៗ) ដើរមក  
 ចុះ ។ ព្រះពុទ្ធតាំងឡាយ អ្នកផងចូលទៅរកបានដោយក្រ  
 ដូចជាពស់អាសិរពិស ដ៏យោរយៅ ដូចជាកេសរាជសីហ៍  
 ជាស្តេចម្រឹក ឬក៏ដូចជាដំរីកុញ្ញា បានបទដែលចុះប្រេង ។  
 ម្ចាស់មាណពតាំងឡាយ អ្នកតាំងឡាយចូរទប់នូវអាការក្អក  
 នឹងកណ្តាស ចូរដើរដាក់ជើងជិតជើង ចូលទៅកាន់សំ-  
 ណាក់ព្រះពុទ្ធចុះ ។ ព្រះពុទ្ធតាំងឡាយ ព្រះអង្គធួនព្រះទ័យ  
 ក្នុងការព្នួនសម្បុ ពេញព្រះហឫទ័យនឹងសំឡេងតិច ។ អ្នក  
 ផងចូលទៅរកបានដោយក្រ ចូលទៅជិតបានដោយលំបាក  
 ជាគ្រុកផងមនុស្សលោក ព្រមតាំងទៅលោក ។ កាលណា  
 ខ្ញុំកំពុងសាកសួរប្រស្នា ឬកំពុងនិយាយរាក់ទាក់ កាលនោះ  
 អ្នកតាំងឡាយ ចូរនិយាយសំឡេងតិច ។ ចូរបិតនៅស្ងៀម ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

យំ សោ ធម្មសិ សទ្ធិម្ហំ ទេមិ និព្វានបតិយោ

ភមេវត្ថំ និសាមេថ សទ្ធិម្ហស្សវំទំ សុកំ ។

ឧបសដ្ឋម ក្នុង សទ្ធិម្ហំ សម្មោទំ មុនិយា អហំ

តំ កកមិ វិតិសាវត្ថា លត្តុណោ ឧបដាយយំ ។

លត្តុណោ ទ្រុន ទត្តាមិ<sup>(១)</sup> បស្សមិ ភីសលត្តុណោ

កោសោហិតវត្ថំ កុយំ ឥទ្ធិយោ ទស្សយិ មុនិ ។

ជិវំ និព្វាមយត្ថា ច កណ្ណសោតេ ច នាសិកេ

អដិមស្ស នណដំនំ កេវលំ ធានយិ ជិយោ ។

តស្សាហំ លត្តុណោ និស្វា វរិយុណោ សព្វញ្ញោ

តុន្តោតិ និដ្ឋំ កុណា ន សហ សិស្សេហិ បព្វជី ។

សតេហិ ភីហិ សហិតោ បព្វជី អនការិយំ

អឡមាសេ អសម្មត្តេ សត្វេ បត្តម្ហំ និព្វតិ ។

១ ម. ទ្រុ ឬ កត្តាមិ ទិស្សតិ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

កាលណា ព្រះពុទ្ធនោះ ទ្រង់សម្តែងព្រះសន្ទម្ហ ជាធម៌ក្សេម  
ដើម្បីដល់ព្រះនិព្វាន (កាលនោះ) អ្នកទាំងឡាយ ចូរត្រង  
គ្រាប់ស្តាប់សេចក្តីនោះ) ដ្បិតការស្តាប់នូវព្រះសន្ទម្ហ ជាការ  
ល្អ ។ ខ្ញុំបានចូលទៅគាល់ព្រះសម្ពុទ្ធ ហើយនិយាយរក  
ទាក់ (ជាមួយ) នឹងព្រះសម្ពុទ្ធជាអ្នកប្រាជ្ញ លុះបញ្ចប់ពាក្យ  
នោះហើយ ក៏ពិនិត្យមើលលក្ខណៈទាំងឡាយ ។ ខ្ញុំមិនទាន់  
ឃើញលក្ខណៈ ២ ប្រការ ឃើញតែលក្ខណៈ ៣០ ប្រការ  
ទើបព្រះមុនីទ្រង់បញ្ជាក់ដោយប្បទិ នូវគុយៈ ជាវត្ថុបិទបាំង  
ដោយស្រោម ។ ព្រះជិនស្រីទ្រង់លៀនព្រះដំក្តី ហើយប៉ះ  
ពាល់នូវព្រះកាណិ និងព្រះនាសិកៈ បាំងនូវទីបំផុតព្រះនលា-  
ដៈទាំងអស់ ។ លុះខ្ញុំឃើញលក្ខណៈរបស់ព្រះអង្គ ដ៏បរិបូណ៌  
ព្រមទាំងអនុព្យញ្ញៈ ក៏ដល់នូវសេចក្តីចូលចិត្តថាជាព្រះពុទ្ធ  
ហើយបួសជាមួយនឹងពួកសិស្ស ។ លុះខ្ញុំព្រមទាំងពួកសិស្ស  
៣០០ នាក់ ចូលទៅកាន់ផ្នួសហើយ កាលមិនទាន់ដល់កន្លះ  
ខែនៅឡើយ ពួកយើងទាំងអស់ ក៏ដល់នូវសេចក្តីរលត់ទុក ។

ទុក្ខយំ សេវត្ថេកបទានំ

ឯកតោ កម្មំ កត្វាន	បញ្ចក្ខេត្តេ អនុត្តរេ
ឯកតោ សំសរវិត្វាន	ឯកតោ វិនិវ្ច័យំ ។
តោចានសិយោ ទត្វាន	ប្បកធម្មេ វសី អហំ
តេន កម្មេន សុកតេន	អដ្ឋ ហេតុ លកាមហំ ។
ទិសាសុ ប្បជិតោ ហោមិ	កោតា ច អមិតា មម
បតិដ្ឋា ហោមិ សព្វេសំ	តាសោ មម ន វិជ្ជតិ ។
ព្យាធម្មោ មេ ន វិជ្ជតិ	ទីយាយុំ ចាលយាមិ ច
សុខុមច្ឆរិកោ ហោមិ	អាវសេ បត្តិតេ វស្សេ ។
អដ្ឋ តោចានសិ ទត្វា	ប្បកធម្មេ វសី អហំ
បដិសម្ពុទា អរហត្តញ្ច	ឯតំ មេ អបរដ្ឋមិ ។
សព្វេវេសិតវេសាធា	កតកិច្ចោ អនាសវេ
អដ្ឋតោចានសិ ធាម	តវ បុត្តោ មហាមុនិ ។
បញ្ច បញ្ចនិ ទត្វាន	ប្បកធម្មេ វសី អហំ
តេន កម្មេន សុកតេន	បញ្ច ហេតុ លកាមហំ ។

សេចក្តីបញ្ជាក់ ទី ២

ជនទាំងឡាយ បានធ្វើរបបពាក្យជាមួយគ្នា ចំពោះបុព្វបុត្រ  
 ជីប្រសើរ អន្តាលទៅក្នុងទីជាមួយគ្នា វិលមកកើតក្នុងទីជា  
 មួយគ្នា ។ ខ្ញុំបានប្រគេនបង្គំទាំងឡាយ (ចំពោះសង្ឃ)  
 ហើយនៅក្នុងពួក ដោយអំពើដែលខ្ញុំធ្វើល្អនោះ ទើបខ្ញុំបាន  
 នូវហេតុ គឺអានិសង្ស ៨ ប្រការ គឺ ខ្ញុំត្រូវគេបូជាក្នុងទិស  
 ទាំងឡាយ ១ ភោគៈទាំងឡាយរបស់ខ្ញុំរាប់មិនអស់ ១ ខ្ញុំជា  
 ទីពឹងរបស់ពួកជនទាំងពួង ១ ខ្ញុំមិនមានសេចក្តីភ័យស្អប់ ១  
 ខ្ញុំមិនមានជម្ងឺទាំងឡាយ ១ ខ្ញុំរមែងរក្សាអាយុឲ្យរស់នៅវែង ១  
 ជាអ្នកមានសម្បុរវៃថ្លៃដ៏ល្អិត ១ កាលដែលភ្ញៀវធ្លាក់ ក្នុង  
 អាវាស ខ្ញុំឲ្យនូវបង្គំ ៨ ហើយនៅក្នុងពួក អំពើជាកុសល  
 នេះ នាំឲ្យខ្ញុំបានបដិសម្តីទានិកអរហត្ត នេះជាអានិសង្ស  
 តំរប់ ៨ ។ បតិគ្រព្រះមហាមុនី កូនរបស់ព្រះអង្គ ឈ្មោះ  
 អង្គតាបានសី មានព្រហ្មចរិយធម៌ជាទីបំផុត នៅចប់សព្វ  
 គ្រប់ហើយ មានសោឡសកិច្ចធ្វើរួចហើយ មិនមានអាសវៈ ។  
 ខ្ញុំបានឲ្យសសរ ៥ ហើយនៅក្នុងពួក ដោយអំពើដែលខ្ញុំ  
 ធ្វើល្អនោះ ទើបខ្ញុំបាននូវហេតុ គឺបានអានិសង្ស ៥ ប្រការ



សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបរាជំ

អនលោ ហោមិ មេត្តាយ	អន្ធនកោកវាមហំ
អាទេយ្យវេនោ ហោមិ	ន ធិសេមិ យថា អហំ ។
អភន្តិ ហោតិ មេ ចិត្តិ	អទិលោ ហោមិ កស្សចិ
តេន កម្មេន សុកតេន	វិមលោ ហោមិ សាសនេ ។
សតារវោ សប្បតិស្សោ	កកតិទ្វោ អនាសវោ
សាវតោ តេ មហាវិ	ភិក្ខុ តិ វន្តតេ មុនិ ។
កត្វា សុកតបល្លង្គិ	សាលាយំ បញ្ចបេសហំ
តេន កម្មេន សុកតេន	បញ្ចហេត្វ លកាមហំ ។
ឧច្ឆេ កុលេ បជាយាមិ	មហាកោតោ កវាមហំ
សព្វសប្បតិកោ ហោមិ	មច្ឆេរិ មេ ន វិជ្ជតិ ។
កមនេ បត្តតេ មយំ	បល្លង្កោ ឧបតិដ្ឋតិ
សហ បល្លង្កសេដ្ឋេន	កច្ឆាមិ មម បត្តតិ ។
តេន បល្លង្កនានេន	តមិ សត្តំ វិនោទយិ
សព្វភិណ្ឌាលប្បត្តោ	ថេរោ វន្តតិ តិ មុនេ ។

សុត្តនិបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបរាស

គឺ ខ្ញុំជាអ្នកមិនក្រើក ចាកមេត្តា ១ មានភោគៈមិនខ្លះខាត  
 ១ មានពាក្យស្រដៀងអ្នកផងកាន់យក ១ មិនកំចាត់បង់ (នូវ  
 គុណនៃបុគ្គលដទៃ) ១ ចិត្តរបស់ខ្ញុំមិនកន្តប្រឡំ ខ្ញុំជាអ្នកមិន  
 រឹងចចេស ចំពោះបុគ្គលណាមួយ ១ ដោយអំពើដែលខ្ញុំធ្វើ  
 ល្អនោះ ទើបខ្ញុំជាអ្នកមិនមានមន្ទិល ក្នុងសាសនា ។ បពិត្រ  
 ព្រះមុនី ជាមហាវិរបុរស ភិក្ខុជាសាវ័ករបស់ព្រះអង្គ ប្រកប  
 សេចក្តីគោរព ប្រកបដោយសេចក្តីកោតក្រែង មានកិច្ចធ្វើ  
 រួចហើយ ជាអ្នកមិនមានអាសវៈ រមែងថ្វាយបង្គំព្រះអង្គ ។  
 ខ្ញុំបានធ្វើនូវបល្ល័ង្ក ដែលធ្វើដ៏ល្អ ហើយតាំងទុកក្នុងសាលា  
 ដោយអំពើដែលខ្ញុំធ្វើល្អនោះ ទើបខ្ញុំបាននូវហេតុ គឺអាមិសន្ស៊ី  
 ៥ ប្រការ គឺ ខ្ញុំកើតក្នុងគ្រូកូលខ្លាំងខ្ពស់ ១ ជាអ្នកមានភោគៈ  
 ច្រើន ១ ជាអ្នកមានសម្បត្តិគ្រប់មុខ ១ ខ្ញុំមិនមានសេចក្តី  
 កំណាញ់ ១ បល្ល័ង្ករមែងផុះឡើងដល់ខ្ញុំ ក្នុងដំណើរដែល  
 ខ្ញុំប្រាថ្នា ១ ខ្ញុំរមែងទៅកាន់ទីដែលខ្ញុំប្រាថ្នា ព្រមដោយ  
 បល្ល័ង្កដ៏ប្រសើរ ។ ខ្ញុំបង្ហាបង់នូវធីតាទាំងពួងបាន ព្រោះ  
 មាននៃបល្ល័ង្កនោះឯង បពិត្រព្រះមុនី ព្រះថេរៈដែលដល់  
 នូវកម្លាំង នៃអភិពោទាំងពួង រមែងថ្វាយបង្គំនូវព្រះអង្គ ។

ទុក្ខយំ សេឃត្តោបទានំ

បរត្ថក្ខត្តកិច្ចានិ	សព្វកិច្ចានិ សាធយំ
តេន កម្មេន សុកតេន	ចារិសី អភយំ បុរិ ។
បរិនិដ្ឋិតសាលស្មី	បរិកោកមទាសហំ
តេន កម្មេន សុកតេន	សេដ្ឋត្ថំ អជ្ឈនាគតោ ។
យេ កេចិ ធមកា លោកេ	ហត្ថអស្សេ ធមេន្តិ តេ
ការេត្តា ការណា ធានា	នារុណោន ធមេន្តិ តេ ។
ន ហេវ ត្ថំ មហារិរ	ធមេសិ នរោរិយោ
អនណ្ណោន អសត្តេន	ធមេសិ ឧត្តមេ ធមេ ។
នានស្សវណ្ណោ កិត្តេន្តោ	ទេសនាកុសលោ មុនិ
ឯកបញ្ញំ កថេន្តោ ច	ពោធនេសិ តិសតេ មុនិ។

សេលត្រៃបរាមទាន ទី ២

ខ្ញុំញ៉ាំងកិច្ចទាំងពួង ដែលជាកិច្ចរបស់អ្នកដទៃ និងកិច្ចរបស់  
ខ្លួនឲ្យសម្រេច ដោយអំពើដែលខ្ញុំធ្វើល្អនោះ ទើបខ្ញុំបាន  
ចូលទៅកាន់បុរី ឥតមានភ័យ ។ ខ្ញុំបានឲ្យគ្រឿងប្រើប្រាស់  
ទុកក្នុងសាលា ដែលកសាងស្រេចហើយ ដោយអំពើដែលខ្ញុំ  
ធ្វើល្អនោះ ទើបបានដល់នូវភាពនៃខ្លួនជាបុគ្គលប្រសើរ ។  
ពួកជនអ្នកទូន្មានណានីមួយ ក្នុងលោក ពួកជនអ្នកទូន្មាន  
ទាំងនោះ រមែងទូន្មាន នូវជំរើនិងសេះទាំងឡាយ ពួកជន  
អ្នកទូន្មានទាំងនោះ ធ្វើដោយហេតុផ្សេងៗ ហើយទូន្មាន  
ដោយអំពើធម៌ក្រក់ ។ បពិត្រព្រះមហាវិបុលស ព្រះអង្គមិន  
មែនទូន្មាន នូវពួកបុរសស្រីដំបោះទេ ព្រះអង្គតែងទូន្មាននូវ  
ពពួកជនដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ ដែលបត្តិទូន្មាន ដោយហេតុមិនបាច់ប្រើ  
ដំបង មិនបាច់ប្រើគ្រឿងសស្រាវុធ ។ បពិត្រព្រះមហាមុនី  
ព្រះអង្គឈ្លាសវៃក្នុងការទេសនា ទ្រង់សរសើរគុណនៃទាន  
បពិត្រព្រះមុនី ព្រះអង្គកាលសម្តែង នូវប្រសាសន៍មួយសោះ  
ក៏ញ៉ាំងពួកបុរស ទាំង ៧០០ នាក់ ឲ្យគ្រាស់ដឹងធម៌បាន ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ទន្ធា មយំ សារទិណា      សុវិមុត្តា អនាសវា  
 សញ្ញាភិក្ខាពលប្បត្តា      ទិព្វតា ឧបទិក្ខយេ ។  
 សតសហស្សេ ឥតោ កក្កេ យំ ទានមទទិទ្ធា  
 អតិកក្កា ភយា សព្វេ      សាលទានស្សំទំ ដលំ ។  
 ស្វាកតំ វត មេ អាសិ      មម ពុទ្ធស្ស សន្តិកេ  
 តិស្សោ វិជ្ជា អនុប្បត្តា      កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនំ ។  
 កិលេសា ឈាបិតា មយំ      ភវា សព្វេ សម្មហតា  
 ទានោ ពុទ្ធនំ ទេត្តា      វិហារមិ អនាសវេ ។  
 មទិសម្ពិទ្ធា ចតស្សោ      វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ទន្ធាភិក្ខា សច្ចិកតា      កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនំ ។  
 ឥត្តំ សុទំ អាយស្មា សេលោ សបរិសោ ភកវតោ  
 សន្តិកេ ឥមា តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

សេលត្ថេស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ពួកយើងដែលព្រះអង្គជាសារថីបានទូន្មានហើយ ជាអ្នកមាន  
 ចិត្តរួចស្រឡះ មិនមានអាសវៈ ដល់នូវកម្លាំង នៃអភិញ្ញា  
 ទាំងពួង មានទុក្ខរលត់ហើយ ព្រោះអស់ទៅ នៃឧបធិក្កិ-  
 លេស ។ ក្នុងកប្បទីមួយនៃន អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ  
 ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានឲ្យទាន ភ័យគ្រប់យ៉ាង ខ្ញុំកន្លងផុត  
 ហើយ នេះជាផលនៃការឲ្យសាលា ។ ឧ! ដំណើរដែលខ្ញុំអក  
 ក្នុងសំណាក់ព្រះពុទ្ធរបស់ខ្ញុំ ល្អណាស់ហ្ន៎ វិញ ព្យ ប្រការ  
 ខ្ញុំបានដល់ហើយ ទាំងសាសនធម៌ របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បាន  
 ធ្វើចប់ហើយ កិលេសទាំងឡាយ ខ្ញុំបានផុតបំផ្លាញហើយ  
 ភពទាំងពួង ខ្ញុំបានភាសវលើងចោលហើយ ជាអ្នកមិនមាន  
 អាសវៈ ដូចជាដំរីកាត់នូវទន្ធន៍ ។ បដិសម្ពិទ្ធា ៤ វិមោក្ខ  
 ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំង  
 សាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះសេលត្តេវ មានអាយុ ព្រមទាំងបរិស័ទ បាន  
 ពោលនូវគាថាទាំងនេះ ក្នុងសំណាក់នៃព្រះមានព្រះភាគ ដោយប្រការ  
 ដូច្នោះ ។

ចប់ សេលត្តេវបទាន ។

តតិយំ លព្វកិច្ចិកត្រោបទានំ

[៧៧] កណិការិវ ជលិតំ ធិបរុក្ខំវ ដោតិទំ(១)

ឌុសធិវ វិរោចន្តំ វិជ្ជវ កកនេ យថា ។

អសម្ព័តិ អនុត្រាសី មិករាជីវ កេសរី

ញាលាលោកិ បកាសេន្តំ មន្តន្តំ តិត្តិយេ កណោ ។

ឌុន្តន្តំ សមិ លោកិ ធិន្តន្តំ សត្វសិសយិ

អសម្ព័តិ(២)មិករាជីវ អន្តសំ លោកនាយកំ ។

ជដាជិននរោ អាសិ ព្រហ្មា ឌុជ្ជ បតាបវា

វាកថិវ កហេត្វាន ចានម្បលេ អបត្តរី ។

កាណ្ឌានុសារិយំ កយ្ហ អនុលិម្បី តថាកតិ

សម្ព័តិ ឌុបលិម្បត្វា សន្តរី លោកនាយកំ ។

សម្ព័ត្តិសមិ លោកិ ឌុយតិណ្ណោ មហាម្បិធំ

ញាលាលោកេន ដោតេសិ បរិ(៣)ញាលាម្បត្តមិ ។

ធម្មតកំ បរត្តេសិ(៤) មន្តសេ បរតិត្តិយេ

ឌុសកោ ជិតសង្កមោ សម្បកម្យេសិ មេននី ។

១ ម ឧត្តលិ ។ ២ ម. ធិន្តន្តំ ។ ៣ ម. ពារិជំ ។ ៤ ម. ត្រិ ចក្កំ ។

សព្វកិច្ចកិច្ចភាវណា ទី ៣

(៧៣) ខ្ញុំបានឃើញព្រះលោកនាយក ទ្រង់រុំរឿងដូច  
 ផ្កាកណ៌ការ ទ្រង់ភ្លឺដូចឈើប្រចាំទ្វីប ភ្នំប្រាលដូចផ្កាយព្រឹក  
 ពុំនោះដូចផ្នែកបន្ទោរព្រះអាកាស ។ ព្រះអង្គមិនខ្លាច មិនភក់  
 ស្ងួត ដូចកេសរពេជសីហ៍ជាស្តេចម្រឹក ទ្រង់ប្រកាសនូវពន្លឺ  
 ញាណ ទ្រង់ញ៉ាំងនូវពួកតិរិយ ។ ទ្រង់ស្រង់នូវសត្វលោក  
 នេះ ទ្រង់ផ្តាច់បង់នូវសេចក្តីសង្ស័យ ទាំងអស់ មិនខ្លាចដូចស្តេច  
 ម្រឹក ។ ខ្ញុំជាព្រាហ្មណ៍ អ្នកទ្រទ្រង់នូវជង្គង់ និងស្បែកខ្លា  
 មានចិត្តត្រង់ មានព្យាយាម បានកាន់យកនូវសំពត់សម្បក  
 ឈើ ទៅក្រាលទៀបបាទមូល ។ បានយកខ្លឹមកាំពាក់ទៅ  
 លាបព្រះភថាគត លុះលាបព្រះសម្ពុទ្ធហើយ បានសរសើរ  
 ព្រះលោកនាយក ដូច្នោះថា

បពិត្រព្រះមហាមុនី ព្រះអង្គទ្រង់ស្រង់នូវសត្វលោក  
 នេះ ទ្រង់បានធ្វើនូវឧបាយ ទ្រង់ធ្វើញាណដ៏ប្រសើរ  
 ទុក្ខម ឲ្យភ្លឺដោយពន្លឺ គឺញាណ ។ ព្រះអង្គញ៉ាំងធម្មចក្រ  
 ឲ្យប្រព្រឹត្តទៅក្នុងលោក ទ្រង់ញ៉ាំងនូវអន្សតិរិយ ជាបុគ្គល  
 ប្រសើរ ទ្រង់ឈ្នះសង្គ្រាម ទ្រង់ញ៉ាំងផែនដីឲ្យកម្រើក ។



សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបរាគំ

មហាសមុទ្ទេ ខុម្ពីរ វេលន្តម្ហិ បកិដ្ឋតិ  
 តថេវ ភវ ញ្ញាណស្មី សព្វាទិដ្ឋិ បកិដ្ឋតិ ។  
 សុខុមច្ឆិកជាលាទិ សរម្ហិ សម្មតាទិ ភេ  
 អន្តោជាលិកតា ចាលា បិដ្ឋិតា ហោន្តិ ភវទេ ។  
 តថេវ ភិក្ខុយា លោកេ មុទ្ធា សច្ចវិនិស្សិតា(១)  
 អន្តោញ្ញាណវេរ ភយ្ហិ បរិវត្តិ មារិស ។  
 បតិដ្ឋាវ វយុតិ ឱយេ ភត្តា ចាថោ អពទ្ធនិ  
 ភយ្ហិដ្ឋិតាទិ សរណោ មុត្តតិទិ បរាយោ ។  
 ឯកច្ចរោ(២)អសទិសោ មេត្តាភវុណាសញ្ញោ(៣)  
 បញ្ញាវ យុត្តចាតោ ធម៌(៤) វសី តាទិ ភុណាលយោ(៥)។

---

១ ម. ដុដ្ឋិសច្ចវិនិស្សិតា ។ ២ ម. ឯកវិរោ ។ ៣ ម. មេត្តាភវុណាសញ្ញោតិ ខាយតិ ។  
 ៤ ម. អសមោ សុសមោ សន្តោតិ វិស្សតិ ។ ៥ ម. ដិត្តិយោ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ទិដ្ឋិទាំងអស់បែកធ្លាយ ក្នុងញាណរបស់ព្រះអង្គ ប្រៀបដូច  
 រលកក្នុងមហាសមុទ្រ រមែងបែកធ្លាយ ក្នុងទីបំផុតច្រាំង ។  
 សំណាញ់នៃព្រានត្រីដ៏ល្អិត ដែលគេបង់ចុះក្នុងស្រះ ពួក  
 សត្វទាំងនោះ ដែលតាំងនៅក្នុងសំណាញ់ ត្រូវគេបៀត  
 បៀន ក្នុងខណៈនោះ យ៉ាងណា ។ បត់ត្រព្រះអង្គនិរទេក  
 ពួកអន្សតិរិយក្នុងលោក ជាមនុស្សវង្វេង ប្រាសចាកសច្ចៈ  
 រមែងប្រព្រឹត្តទៅក្នុងខាងក្នុង នៃញាណដ៏ប្រសើររបស់ព្រះ  
 អង្គ ក៏យ៉ាងនោះដែរ ។ ព្រះអង្គជាទីពឹង របស់ពួកជន  
 ដែលឥតដៅពង្ស ដូចជាពួកមនុស្ស ដែលជាទីពឹងនៃពួក  
 ជន ដែលហែលលិចលង់ក្នុងអន្ទង់ ព្រះអង្គជាទីរលឹករបស់  
 សត្វ ដែលបិតនៅក្នុងភ័យ ជាទីប្រព្រឹត្តទៅខាងមុខ នៃ  
 ពួកសត្វដែលត្រូវការ ក្នុងការរួចចាកកំលេស ។ ព្រះអង្គ  
 ទ្រង់ត្រាច់ទៅតែមួយអង្គឯង រកបុគ្គលស្មើគ្មាន ទ្រង់ប្រកប  
 ដោយមេត្តានិងករុណា ទ្រង់មានប្រាជ្ញា ទ្រង់ប្រកបក្នុងការ  
 លះ ទ្រង់ស្ងាត់ជំនាញ ទ្រង់នឹងធីត ជាលំនៅនៃគុណ ។

គតិយំ សព្វកិច្ចិកញ្ជ័យោ

ដំរោ វិភត្តសម្មោហោ អនេញោ អកថំកថំ  
 តុស្សតោ វន្តនោសោសិ ធិម្មលោ សិយតោ សុចិ ។  
 សង្កតតោ ភតមនោ(១) តេវិដ្ឋោសិ កវន្តតោ  
 សីមាតតោ ធម្មកុរុ ភតត្តោ ហិវាវប្បកោ(២) ។  
 តារកោ ភិ យថា ជាវ(៣) ធិធិវស្សា សការកោ  
 អសម្ពតោ យថា សិហោ កជវជាវ ធិម្មតោ ។  
 ថោមេត្តា ធិសតាថាហិ បទុមុត្តំ មហាមុធំ  
 វន្តតោ សត្តនោ ចានេ តុណ្ហំ អដ្ឋាសហំ តនា ។  
 បទុមុត្តកោ លោកវិទ្ធិ អាហុតិធំ បដិក្កហោ  
 ភិក្កុសធឿ វិតោ សត្តា ឥមា តាថា អកាសថ ។  
 យោ មេ សិលញ្ច បញ្ញញ្ច ធម្មញ្ញា បិ បកិក្កយិ  
 តមហំ កិក្កយិស្សាមិ សុណាថ មម កាសតោ ។

---

១ ម សង្កាតតោ គមនុភោតិ វិស្សត្តិ ។ ២ ម. ហិវាវប្បកោ ។ ៣ ម. តារកោ ។

សព្វតិក្កិកញ្ជ័យភាគ ទី ៣

ព្រះអង្គជាអ្នកប្រាជ្ញ ប្រាសចាកការវង្វេង មិនញាប់ញ័រ  
 មិនមានសេចក្តីសង្ស័យ ទ្រង់មានសេចក្តីសន្តោស មាន  
 ពោសៈខ្លាក៏ចោលហើយ ព្រះអង្គមិនមានមន្ទិល ទ្រង់សង្រួម  
 ស្មាតបាត ។ ព្រះអង្គកន្លងនូវកិលេសជាគ្រឿងជាប់ពាក់  
 មានសេចក្តីស្រវឹងកន្លងហើយ ទ្រង់មានវិជ្ជា ៣ ទ្រង់ដល់នូវ  
 ទីបំផុតនៃភព ទ្រង់កន្លងនូវធម៌ជាដៃន មានព្រះទ័យជូនក្នុង  
 ធម៌ ទ្រង់ផ្សាយសេចក្តីចម្រើន ទ្រង់ហាចព្រួសប្រយោជន៍ ។  
 ព្រះអង្គជាអ្នកចម្លងពួកសត្វដូចសំពៅ ទ្រង់ធ្វើនូវសេចក្តីទំនុក  
 ចម្រើនដូចកំណប់ទ្រព្យ ទ្រង់មិនខ្លាចដូចរាជសីហ៍ ពុំនោះ  
 សោតដូចស្តេចដំរីដែលហ្មឺននោះហើយ ។ ខ្ញុំលុះសរសើរព្រះ  
 មហាមុនី ព្រះនាមបទុមុត្តរៈដោយគាថាទាំង ១០ ហើយថ្វាយ  
 បង្គំព្រះបាទព្រះសាស្តា រួចឈរនៅស្ងៀមក្នុងកាលនោះ ។  
 ព្រះលោកវិទូព្រះនាមបទុមុត្តរៈ ទ្រង់គួរទទួលគ្រឿងចូល  
 ទ្រង់ជាសាស្តា បិតនៅក្នុងពួកភិក្ខុ ទ្រង់បានពោលនូវគាថា  
 ទាំងនេះថា កុលបុត្រណាសរសើរនូវសីល បញ្ញា និងធម៌  
 របស់គាត់ គាត់នឹងសរសើរកុលបុត្រនោះ អ្នកទាំង  
 ឡាយ ចូរប្រុងស្តាប់នូវភាសិតដែលគាត់នឹងសម្តែងចុះ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកិកាយស្ស អបទានំ

សង្ខំ កប្បសហស្សានិ	ទេវលោកេ វមិស្សតិ
អញ្ចេ ទេវេភិកវិត្តា	ឥស្សរំ កាយិស្សតិ ។
សោ បច្ឆា បព្វជិត្តាន	សុកុម្មុលេន ហោទិតោ
តោកមស្ស កកវតោ	សាសនេ បព្វជិត្តស្សតិ ។
បព្វជិត្តាន កាយេន	ចាបកម្មំ វិវដ្ឋិយ
សព្វាសវេ បរិញ្ញាយ	និព្វាយិស្សតិទាសវេ ។
យថា ច មេយោ ថនយិ	តច្បតិ មេននី ឥមំ
តថេវ តំ មហាវីរ	ធម្មេន តប្បយិ មមំ ។
សីលញ្ច បញ្ចញ្ច ធម្មញ្ច	បរិត្តា លោកុទាយកំ
បត្តោមិ បរមំ សន្តិ	និព្វានំ បទបច្ចុតំ ។
អហោ ទួន ស កកវ	ចរិ តិដ្ឋេយ្យ ចក្កមា
អញ្ញាតញ្ច វិជានេយ្យំ	បស្សេយ្យំ អមតំ បទំ ។
អយំ មេ បច្ឆមា ជាតិ	កវា សព្វេ សម្មហតា
សព្វាសវេ បរិញ្ញាយ	វិហារមិ អនាសវេ ។

សុត្តនិកាយ ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

បុគ្គលនេះនឹងរីករាយក្នុងលោក នឹងបានជាធំគ្រប់សង្កត់ទៅ-  
 តាដទៃ នឹងសោយនូវឥស្សរភាព អស់ ៦ ម៉ឺនកប្ប ។ ក្នុង  
 កាលជាខាងក្រោយមក កុលបុត្រនោះនឹងចេញបួស ត្រូវ  
 កុសលមូលជាសំគៀនហើយ នឹងបួសក្នុងសាសនា ៃព្រះ  
 គោតមមានព្រះភាគ ។ លុះបួសហើយ បានរៀបរយនូវបាប-  
 កម្មដោយកាយ កំណត់ដឹងនូវអាសវធម៌ទាំងពួង ជាអ្នកមិន  
 មានអាសវៈ នឹងបរិនិព្វាន ។

មេឃកាលកំទេរ ធ្វើផែនដីនេះឲ្យត្រួត យ៉ាងណាមិញ  
 បពិត្រព្រះមហាក្សត្រៈ ព្រះអង្គទ្រង់ញ៉ាំងខ្ញុំឲ្យត្រួតដោយធម៌ ក៏  
 យ៉ាងនោះដែរ ។ ខ្ញុំព្រះអង្គសរសើរនូវសីល បញ្ញា និងធម៌ៃ  
 ព្រះលោកនាថ ជាអ្នកដល់នូវព្រះនិព្វាន ជាទីស្ងប់ដ៏ក្រៃលែង  
 ជាបទមិនឃ្លៀងឃ្លាត ។ ធ្វើម្តេចហ្ន៎! ព្រះមានព្រះភាគអង្គ  
 នោះ ទ្រង់មានចក្ខុ នឹងបិតនៅអស់កាលយូរ អាត្មាអញនឹង  
 បានដឹងនូវធម៌ដែលមិនទាន់ដឹងផង នឹងឃើញនូវអមតបទ  
 ផង ។ នេះជាបច្ច័មជាតិរបស់ខ្ញុំ ភពទាំងពួង ខ្ញុំដកចោល  
 ហើយ ខ្ញុំកំណត់ដឹងនូវអាសវៈទាំងពួង ជាអ្នកមិនមានអាសវៈ។

បព្ពត្តិ មជ្ជិមយករោបទានំ

សតសហស្សេតនោ កក្កេយ្យ យំ ពុទ្ធមគិដោមយំ  
 ធុត្តតិ ជាភិជាជាមិ កិត្តនាយ ឥទិ ដលំ ។  
 កិលេសា យាមិតា មយំ ភវំ សង្ខេ សម្មហតា  
 សញ្ញាសវំ បរិក្ខំណា ធុត្តនាទិ បុណ្ណវេ ។  
 ស្វាគតំ វេត មេ អាសិ មម ពុទ្ធស្ស សន្និកោ  
 តិស្សោ វិជ្ជា អនុប្បត្តា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនំ ។  
 បដិសម្ពិទា ធនស្សោ វិហោក្ខាបិ ធន អដ្ឋិមេ  
 ធន្យកិញ្ចា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តំ ។  
 ឥត្តំ សុទិំ អាយស្មា សព្វកិត្តិកោ ថេរោ ឥមា  
 កាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

សព្វកិញ្ចិករោស្ស អបទានំ សម្ពត្តំ ។

បព្ពត្តិ មជ្ជិមយករោបទានំ

(៧៤) សិទ្ធិយា ធនិយា តិរេ សុកតោ អស្សុមោ មម  
 តត្ត វិលេមហំ សិស្សេ ឥតិហាសំ សលក្កណំ ។

មធ្យាយកត្តោបទាន ទី ៤

ក្នុងកប្បទិមួយសែន អំពីកប្បនេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំសរសើរ  
 ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខភិ នេះជាផលនៃការសើរ ។  
 កិលេសទាំងឡាយ ខ្ញុំដុតចោលហើយ ភពទាំងអស់ ខ្ញុំដក  
 ចោលហើយ អាសវៈទាំងអស់របស់ខ្ញុំអស់រលីងហើយ ឥឡូវ  
 នេះ ភពថ្មីមិនមានឡើយ ។ ឧ ។ ដំណើរដែលខ្ញុំមកក្នុងសំ-  
 ណាក៏ព្រះពុទ្ធរបស់ខ្ញុំ ល្អណាស់ហ្ន៎ វិជ្ជា ៣ ខ្ញុំបានដល់ហើយ  
 សាសនានៃព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានធ្វើចប់ហើយ ។ បដិសម្ពិទ្ធា ៤  
 វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ  
 ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះសព្វកិត្តិកត្តោ មានអាយុ បានសម្លឹងនូវភាព  
 ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ សព្វកិត្តិកត្តោបទាន ។

មធ្យាយកត្តោបទាន ទី ៤

(៧៤) អាស្រមមរមសាលារបស់ខ្ញុំ ជាងបានស្ថាបនាល្អ  
 ហើយ ទៀបឆ្នេរទន្លេឃ្មោះសិទ្ធិ ខ្ញុំបានឲ្យពួកសិស្ស រៀន  
 គម្ពីរឥតិហាសៈ ព្រមទាំងលក្ខណៈ ក្នុងអាស្រមនោះ ។



សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ធម្មកាមា វិជិតា តេ	សោតុកាមា សុសាសនំ
ធម្មត្ថេ ចារិម្បត្តា	សិទ្ធក្ខុលេ វសន្តំ តេ ។
ឧប្បាទានមនេ ចេវ	លក្ខណោសុ ច កោវិទា
ឧត្តមត្ថំ កវេសន្តា	វសន្តំ បវនេ តទា ។
សុមេធា ធាម សម្មត្ថោ	លោកេ ឧប្បជ្ជំ តាវនេ
អញ្ញតំ អនុកម្មត្ថោ	ឧបកញ្ចំ វិនាយកោ ។
ឧបាគតំ មហារិ	សុមេធំ លោកោយតំ
តិណោសន្តារកំ កត្វា	លោកេជេដ្ឋស្សនាសហំ
បវនាតោ មជ្ជំ កយ	តុទ្ធសេដ្ឋស្សនាសហំ ។
សមត្ថោ បរិកុញ្ចតា	ឥនំ វចនមត្រវំ ។
យោ តំ អនាសំ មជ្ជំ មេ	បសន្នោ សេហំ ចាណិកំ
តមហំ កត្តយស្សាមិ	សុណាជំ មម ភាសតោ ។
ឥមំនា មជ្ជនានេន	តិណោសន្តារកេន ច
តិសកកម្មសហស្សានំ	នេវលោកេ វរិមិស្សតិ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបរាម

ពួកសិស្សខ្ញុំ ទាំងអម្បាលនោះ ជាអ្នកប្រាថ្នាខ្ញុំធម៌ ជាអ្នក  
 ប្រាថ្នាដើម្បីស្តាប់ នូវពាក្យប្រៀនប្រដៅដ៏ល្អ ជាអ្នកដល់នូវ  
 បារមីក្នុងឆន្ទៈធម៌ ខ្ញុំបានទូន្មានហើយ ពួកសិស្សទាំងនោះ  
 នៅក្បែរឆ្នេរទន្លេសិទ្ធី ។ ក្នុងកាលនោះ ពួកសិស្សដែល  
 ឈ្លាសក្នុងការកើតនឹងដំណើរមកផង ក្នុងលក្ខណៈផង ស្វែង  
 រកនូវប្រយោជន៍ធីត្តម នៅក្នុងព្រៃធំ ។ កាលនោះឯង ព្រះ  
 សម្មាសម្ពុទ្ធប្រះនាមសុមេធា ទ្រង់កើតឡើងក្នុងលោក ទ្រង់ជាអ្នក  
 ដឹកនាំពួកសត្វ អនុគ្រោះយើងខ្ញុំ បានស្តេចចូលមកជិតខ្ញុំ ។  
 ខ្ញុំបានឃើញព្រះសុមេធា ជាលោកនាយក មានព្យាយាមធំ  
 ស្តេចចូលមកដល់ហើយ ក៏ធ្វើកម្រាលស្មៅ ថ្វាយព្រះលោក-  
 ជេដ្ឋ ខ្ញុំយកទឹកយ៉ូអំពៅព្រៃធំ មកថ្វាយព្រះពុទ្ធដ៏ប្រសើរ ។

ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធទ្រង់សោយ ហើយសម្តែងនូវព្រះពុទ្ធដ៏កានេះ  
 ថា កុលបុត្រណា ជ្រះថ្លាបានថ្វាយទឹកយ៉ូនោះ ដល់គម្ភា-  
 គគដោយដៃរបស់ខ្លួន គម្ភាគន្លឹងសរសើរនូវកុលបុត្រនោះ  
 អ្នកទាំងឡាយ ចូរប្រសើរស្តាប់ពាក្យគម្ភាគគ ដែលនឹងសម្តែង  
 ចុះ ។ ដោយអំណោយទឹកយ៉ូនេះផង ដោយកម្រាលស្មៅនេះ  
 ផង បុរសនេះនឹងរីករាយក្នុងទេវលោក អស់ ៣ ម៉ឺនកថ្វ ។

បញ្ចប់ មនុស្សករណ៍បទព្រហ្ម

តិស កម្មសហស្សម័	ឌីកា កកុលសម្ពរោ
តោតមោ យម យមេន	សត្តា លោកេ កវិស្សតិ ។
តស្ស ធម្មេសុ ទាយាទោ	ឌីរសោ ធម្មនិម្មិតោ
សព្វាសវេ បរិពាយ	និព្វាយិស្សតិ ធាសរោ ។
ទេវលោកា វិជាកុញ្ញ	មាតុក្កច្ឆិមហានតោ
អនុវស្សោ បវស្សត្ថ	នាទយំ មទុណ មហី ។
មម និក្ខន្ធមត្ថមិ	កុម្មិយា(១) ច សុទ្ធត្រា
តប្រាបិ មនុវស្សោ មេ	វស្សតេ និច្ចកាលំកំ ។
អតារា អភិនិក្ខម្ម	បព្វជី អនតារិយំ
លាភំ អនុស្ស ចានស្ស	មទុណានស្សិទំ ផលំ ។
សព្វកាមសមិទ្ធាហំ	កវិត្តា ទេវមាទុសេ
តេទេវ មទុណានេន	បត្តោម្ហិ អាសវក្ខយំ ។

វជ្ជមិ ទេវេ ពតុវុទ្ធិលេ តិលោ  
 សុប្បត្តតេ ធរណីវហោ វស្សទេសេ(១)  
 សុពោ យវេ មណ្ឌបវក្ខម្មលកេ  
 វសាមិ និច្ចំ សុទិតោ អធាសរោ ។

១ ម. លព្វន្តេ ។

មធ្យមាយកញ្ចោបទាន ទី ៤

កន្លងទៅ ៣ ម៉ឺនកប្បទៀត ព្រះសាស្តាព្រះនាមគោតម ទ្រង់  
 សម្តែងក្នុងក្រកូលវៃឧត្តកាភរាជ ខឹងត្រាស់ឡើងក្នុងលោក ។  
 ឯបុរសនេះ ខឹងជាអ្នកទទួលមតិក ក្នុងធម៌របស់ព្រះសាស្តា  
 អង្គនោះ ជាទុរសដែលធម៌និម្មិតហើយ កំណត់ជំងឺនូវអាសវៈ  
 ទាំងពួង ជាអ្នកមិនមានអាសវៈ ខឹងបរិនិព្វាន ។

ខ្ញុំច្បាតចាកទៅលោក មកចាប់ផ្តើមនិមន្ត ក្នុងមនុស្ស  
 លោកនេះ ផ្ទៀងទឹកយុំបានបង្កិច្ចះ គ្របនូវផែនដីដោយទឹក  
 យុំ ។ ក្នុងពេលដែលខ្ញុំប្រសូតចេញមក ផ្ទៀងទឹកយុំរមែង  
 បង្កិច្ចះមកឲ្យខ្ញុំ អស់កាលជានិច្ច ក្នុងទីនោះ (ដូចជាគេចាក់  
 ទឹក) អំពីអ្នក ផែនដី គេច្នងបានដោយក្រ ។ ខ្ញុំបានចេញ  
 ចាកផ្ទះចូលទៅកាន់ផ្នួស ជាអ្នកបានបាយទឹក ជាប្រក្រតី នេះ  
 ជាផលនៃទានទឹកយុំ ។ ខ្ញុំកើតក្នុងទៅលោក មិនមនុស្ស  
 លោក ជាអ្នកបានសម្រេចដូចសេចក្តីប្រាថ្នាគ្រប់ប្រការ ជាអ្នក  
 ដល់នូវធម៌ជាគ្រឿងអស់អាសវៈ ដោយទានទឹកយុំនោះឯង ។  
 កាលផ្ទៀងបង្កិច្ចះមក កាលស្មៅ(ដុះ) កំពស់ ៤ ធ្នាប់  
 កាលដើមឈើលើប្រថី ជាទីគួរសាចព្រោះ មានផ្កា  
 រីកល្អ ខ្ញុំមិនមានអាសវៈ ដល់នូវសេចក្តីសុខជានិច្ច  
 នៅក្នុងផ្ទះស្ងាត់ ទៀចគល់ឈើ ជាមណ្ឌប ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

មជ្ឈេ មយំ ភវ អស្ស យេ ភវេ សមតិក្កមី<sup>(១)</sup>  
 អជ្ឈ មេ អាសវំ ធីណា នត្តិនានិ បុណ្ណវេ ។  
 តិសកកប្បសហស្សម្ភិ យំ នានមទទី ភទា  
 ទុក្ខតិ នាភិជាតាមិ មជ្ឈនានស្សិទិ ដលំ ។  
 កិលេសា យាមិតា មយំ ភវ សព្វេ សម្មហតា  
 សព្វាសវំ បរិក្ខណា នត្តិនានិ បុណ្ណវេ ។  
 ស្មាភតំ វត មេ អាសិ មម ពុទ្ធស្ស សន្តិកេ  
 តិស្សោ វិជ្ជា អនុប្បត្តា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនំ ។  
 បដិសម្ពិទ្ធា ចតស្សោ វិមោក្ខាមិ ច អជ្ឈមេ  
 ធម្មភិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។  
 ឥត្តំ សុទ្ធិំ អាយស្មា មជ្ឈនាយកោ មេរោ ឥមា  
 តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

មជ្ឈិមនិកាយស្ស អបទានំ សមគ្គំ ។

១ ម. យោ ភវេសុ បរិក្ខយតិ ទិស្សតិ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ខ្ញុំបានកន្លងបង្កំ នូវភពតាំងឡាយ ដែលជាភពក្នុងបច្ចុប្បន្ន  
 របស់ខ្ញុំ ក្នុងថ្ងៃនេះ អាសវៈរបស់ខ្ញុំអស់ហើយ ឥឡូវនេះ  
 ភពថ្មី មិនមានទៀតឡើយ ។ ក្នុងកប្បទី ៣ ម៉ឺន អំពី  
 កប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានឲ្យបាន ខ្ញុំ  
 មិនដែលស្គាល់ទុក្ខភិ នេះជាផលនៃបានទឹកយំ ។ កិលេស  
 តាំងឡាយ ខ្ញុំបានដុតចោលហើយ ភពតាំងអស់ ខ្ញុំបាន  
 ដកចោលហើយ អាសវៈតាំងអស់របស់ខ្ញុំ អស់រលីងហើយ  
 ឥឡូវនេះ ភពថ្មីមិនមានទៀតឡើយ ។ ឧ! ដំណើរដែលខ្ញុំ  
 មកក្នុងសំណាក់ព្រះពុទ្ធរបស់ខ្ញុំ ល្អណាស់ហ្ន៎ វិជ្ជា ៣ ខ្ញុំ  
 បានដល់ហើយ សាសនារបស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានធ្វើហើយ ។  
 បដិសម្ភិទា ៤ វិមោក្ខ ៨ មិនអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើ  
 ឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ តាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បាន  
 ប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះមគ្គុទាយកត្ថេរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវភាព  
 តាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ មគ្គុទាយកត្ថេរាបទាន ។

បញ្ចមំ បទុមក្កជាគារិកត្រេវាបទានំ

(៧៥) បិយទស្សី នាម កកង	សយម្បុ លោកនាយកោ
វិវេកតោមោ សម្បុទ្ធោ	សមាធិកុសលោ មុនិ ។
វេទសណ្ឌំ សមោគយ្ហ	បិយទស្សី មហាមុនិ
បិសុក្កលំ បត្តិវត្ថា	ធិសីទិ បុរិសុត្តមោ ។
បិគលុទ្ធោ បុរេ អាសី	សិវនេ កាននេ អហំ
បសទំ មិគមេសន្តោ	អាហិណ្ណាមិ អហំ វិនា ។
តត្ថទ្ធសាសី សម្បុទ្ធិ	ឱយតិណ្ឌំ អនាសរិ
បុប្ផតំ សាលរាជីវ	សតរិសីវ ឧក្កតំ ។
ទិស្វានាហំ នេវនេវិ	បិយទស្សី មហាយសំ
ជាតសរិ សមោគយ្ហ	បទុមំ អាហារី វិនា ។
អាហារីត្វាន បទុមំ	សត្តបត្តំ មនោវមិ
ក្កជាតារិ ករិត្វាន	នាទយី បទុមេនហំ ។

បទមកដ្ឋានការិកត្រៃវាបទាន ទី ៥

(៧៥) ព្រះភគវន្តសម្ពុទ្ធ ព្រះនាមចិយេទស្សី ទ្រង់ត្រាស់  
ដឹងឯង ទ្រង់ជានាយកនៃសត្វលោក ទ្រង់ប្រាថ្នាឱ្យរសេចក្តី  
ស្ងប់ស្ងាត់ ជាអ្នកប្រាជ្ញធ្វើវិជ្ជាសក្តិសមាធិ ។ ព្រះមហា-  
មុនី ព្រះនាមចិយេទស្សី ជាបុរសខ្ពង់ខ្ពស់ ទ្រង់ចូលទៅកាន់  
ដងវៀត្រ ទ្រង់ក្រាលខ្យល់ចំរំសុក្ខល ហើយគង់នៅហើយ ។  
ក្នុងកាលនោះ ខ្ញុំបានកើតជាព្រានម្រឹត ខ្ញុំកំពុងដើរស្វែង  
រកម្រឹតកាន់ ក្នុងវៀត្រធំ ។ ខ្ញុំបានឃើញ ក្នុងវៀត្រនោះ នូវ  
ព្រះសម្ពុទ្ធ ទ្រង់ត្រង់ខ្យល់ឆ្ងាយ មិនមានអាសវៈ ដូចដើម  
សាលរាជព្រឹក្សមានផ្ការីក ឬដូចព្រះអាទិត្យដែលរះឡើង ។  
លុះខ្ញុំឃើញ នូវព្រះចិយេទស្សីសម្ពុទ្ធ ទ្រង់មានយសច្រើន  
ជាទេវតាកន្លងទេវតា ក្នុងកាលនោះ ខ្ញុំក៏ចុះកាន់ជាតស្រះ  
ហើយបេះផ្កាឈូក ។ ខ្ញុំបេះនាំយកផ្កាឈូក ជាទិវិករាយ  
នៃចិត្ត ហើយធ្វើនូវក្នុងតារស្ថាន ប្រក់ដោយផ្កាឈូក ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

អនុកម្មកោ កាវុណិកោ បិយទស្សី មហាមុទិ	
សត្ត វត្តិទ្រុ ពុទ្ធា	ក្រដាតារ វសី ជិលោ ។
បុរណំ ធម្មយត្រាន	ទេវេន ធានយី អហំ
អញ្ចលី បក្កហេត្រាន	អដ្ឋាសី តាវទេ អហំ ។
វដ្ឋហិត្រា សមាធិត្រា	បិយទស្សី មហាមុទិ
ទិសា អនុវិលោកេន្តោ	ទិសីទិ លោកនាយកោ ។
តទា សុទស្សនោ ធាម	ឧបដ្ឋាកោ មហិត្តិកោ
ចិត្តមញ្ញាយ ពុទ្ធស្ស	បិយទស្សីស្ស សត្តនោ ។
អសីតិយា សហស្សហិ	ភិក្ខុហិ បរិវារិតោ
វនន្តេ សុខមាសីទំ	ឧបេសិ លោកនាយកំ ។
យាវតា វនសណ្ឌមិ	អធិវត្តា ច ទេវតា
ពុទ្ធស្ស ចិត្តមញ្ញាយ	សទ្ធេ សង្ខបត្តិ តទា ។
សមាគតេសុ យត្តេសុ	កុម្មន្តោ សហវត្តសេ
ភិក្ខុសង្ឃេ ច សម្បត្តេ	តាថា សព្វាហរិ ជិលោ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ព្រះមហាមុនី ព្រះនាមថយទស្សី ជិនស្រីសម្មាសម្ពុទ្ធ ទ្រង់  
 មានសេចក្តីអនុគ្រោះ ប្រកបដោយករុណា ទ្រង់គង់ក្នុង  
 ក្រុងសាស្តាន អស់ ៧ យប់ ៧ ថ្ងៃ ។ ខ្ញុំបក្កដាឈូកចាស់  
 ចោលចេញ ហើយប្រក់ដាឈូកថ្មីវិញ រួចឈរផ្គង់អញ្ជាសី ។  
 ព្រះមហាមុនី ព្រះនាមថយទស្សី ជាលោកនាយក ទ្រង់  
 ចេញអំពីសមាធិ ហើយគង់ប្រមើលមើលទិសទាំងឡាយ ។  
 គ្រានោះ ព្រះថេរៈឈ្មោះសុទេស្សនៈ ជាទបង្ហូកមានវិទ្ធិច្រើន  
 បានជ្រាបព្រះទ័យនៃព្រះថយទស្សី សម្ពុទ្ធ ជាសាស្តា ។  
 ព្រះថេរៈនោះ មានភិក្ខុ ៨ ម៉ឺនចោមពេម ហើយចូលទៅ  
 គាល់ព្រះលោកនាយក ដែលគង់ជាសុខ ក្នុងទីបំផុតព្រៃ ។  
 ក្នុងកាលនោះ ទៅតាទាំងឡាយ ទាំងអស់ ដែលនៅអា-  
 ស្រីយក្នុងជនីព្រៃ ទាំងប៉ុន្មាន បានដឹងព្រះទ័យ នៃព្រះ  
 សម្ពុទ្ធ ក៏មកប្រជុំគ្នា ។ កាលពួកយក្ស ពួកកម្មណ្ណ ព្រម  
 ទាំងពួកអារក្ស ទុកប្រជុំគ្នាផង ក៏កសាងក៏បានមកដល់ព្រម  
 ផង ទើបព្រះជិនស្រី ទ្រង់ត្រាស់ព្រះតាថាទាំងឡាយថា

បញ្ចប់ បទមក្ខណៈពិភពលោក

យោ មំ សត្តាហំ វុជេសិ	អាភិសត្តោ អាណាសិ មេ
តមហំ កិក្ខយិស្សាមិ	សុណា ឯ មម កាសតោ ។
សុទ្ធពុសំ សុទិប្បណំ	កម្មំ សុប្បកាសិតំ
ញាលោ ធន កិក្ខយិស្សាមិ	សុណា ឯ មម កាសតោ ។
ធនុទ្ធសាធិ កម្មាធិ	ទេវធឿ ករិស្សតិ
ក្រដាតារំ ព្រហ្មន្តស្ស	បទុមបុប្ផហិ ធាទិតំ ។
អាណាសេ ជារយិស្សន្តិ	បុព្វកម្មស្សន្តិ ដលិ
ធនុទ្ធសេ កម្មសតោ	ហេកិណ្ណំ សិសរិស្សតិ ។
តត្ថ បុប្ផមយំ ព្យម្មំ	អាណាសេ ជារយិស្សតិ
យថា បទុមបត្តម្មំ	តោយំ ធន ឧបលិម្បតិ ។
តថេវមស្ស ញាលាម្មិ	កិលេសា ទោបលិម្បរោ
មនសា វិជិវដ្តត្វា	បញ្ចជិវរណោ អយំ ។
ចិត្តំ ជនេត្វា ធិក្ខម្មេ	អតារា បព្វជិស្សតិ
តតោ បុប្ផមយំ ព្យម្មំ	ជារេន្តិ ធិក្ខមិស្សតិ ។

បទប្បញ្ញត្តិការពារព្រៃឈើ ទី ៥

ក្នុងបុគ្គលណាបានប្តូរជាតិជាតិអស់ ៧ ថ្ងៃ ទាំងបានធ្វើ  
 អាវស្សន៍ដល់តថាគត ។ នឹងសរសើរក្នុងបុគ្គលនោះ អ្នកទាំង-  
 ឡាយ ចូរប្រុងស្តាប់នូវភាសិត ដែលតថាគតនឹងសម្តែងចុះ ។  
 តថាគតនឹងសម្តែងនូវធម៌ ដ៏ល្អិតជ្រាលជ្រៅ ដែលបុគ្គល  
 កម្រយល់ឃើញបានដោយងាយ ដែលតថាគតប្រកាសល្អ  
 ហើយដោយញ្ញាណ អ្នកទាំងឡាយចូរប្រុងស្តាប់នូវភាសិត  
 ដែលតថាគតនឹងសម្តែងចុះ ។ បុរសនេះនឹងបានគ្រប់គ្រង  
 ទេវរាជ្យអស់ ១៤ កម្ស ផ្ទះកំពូលដ៏ធំទូលាយ របស់ទេវតា  
 នោះ ប្រក់ដោយផ្កាឈូក ។ ផ្កាឈូកទាំងឡាយនឹងប៉ាន់  
 ព្រះដ៏អាកាស នេះជាផលនៃបុព្វកម្ម បុរសនោះនឹងអន្ទោលទៅ  
 ច្រឡកច្រឡំ ក្នុងកម្សទី ១.៤០០ ។ វិមានជាវិការៈនៃផ្កា  
 នឹងប៉ាន់នៅព្រះដ៏អាកាសនោះ ទឹកនឹងមិនជាប់ក្នុងស្លឹកឈូក  
 យ៉ាងណា កិលេសទាំងឡាយ នឹងមិនជាប់ ក្នុងញ្ញាណ  
 របស់បុរសនោះ យ៉ាងនោះដែរ បុរសនេះ នឹងញ៉ាំងនិវរណៈ  
 ទាំង ៥ ឲ្យឃ្លាតចាកចិត្ត ។ បុរសនោះ នឹងញ៉ាំងចិត្តឲ្យ  
 កើតក្នុងនេកម្មៈ ហើយចេញចាកផ្ទះទៅចូល លំដាប់នោះ  
 វិមានជាវិការៈនៃផ្កាដែលកំពុងប៉ាន់ ក៏នឹងចេញទៅតាមដែរ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

រុក្ខម្ភលេ វសន្តិស្ស	និបកស្ស សតិមតោ
តត្ថ បុប្ផមយំ ព្យមិ	មត្តកេ ជារយិស្សតិ ។
ចំរំ បិណ្ឌាទាតត្តា	បច្ចយំ សយនាសនំ
ននិត្តា ភិក្ខុសង្ឃស្ស	និត្តាយិស្សតិទាសវេ ។
ក្សជាតារេន ចរិតេ(១)	បព្វជំ អភិនិក្ខមិ
រុក្ខម្ភលេ វសន្តិប	ក្សជាតារំ ជរិយតិ ។
ចំរេ បិណ្ឌាទាតេ ច	ចេតនា មេ ន វិជ្ជតិ
បញ្ចកម្មេន សំយុត្តោ	លភាមិ បរិនិជ្ជតិ ។
កណាទាតោ អសង្ខេយ្យា	កម្មកោដិ ពហុ មម
វិត្តកា តេ អតិក្កន្តា	សុមុត្តា លោកនាយកា ។
អដ្ឋារសេ កម្មសតេ	បិយទស្សី វិនាយកោ
តមហំ បយិរុទាសិត្តា	ឥមំ យោនិ ខុទាគតោ ។
តមទ្ធសាមិ សុមុទ្ធំ	អនោមំ ទាម ចក្កមិ
តមហំ ខុបកន្តាន	បព្វជំ អនតារិយំ ។

១ ម. បណា ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាស

ភិក្ខុនោះ មានប្រាជ្ញា មានស្មារតី កាលនៅទៀបគល់ឈើ  
 វិមានជាវិការៈនៃដ្ឋាន នឹងមកប៉ាន់លើព្រះកេសក្នុងទីនោះ ។  
 ភិក្ខុនោះ នឹងឲ្យបច្ច័យតិច័វរ បិណ្ឌបាត និងទីដេកទីអង្គុយ  
 ដល់ភិក្ខុសង្ឃ ជាអ្នកមិនមានអាសវៈ ហើយនឹងបរិនិព្វាន ។  
 បុរសនោះ ចេញទៅកាន់បញ្ជី ក្នុងដំណើរជាមួយនឹងផ្ទះ  
 កំពូល ឯផ្ទះកំពូលក៏ទ្រទ្រង់ប៉ាន់ភិក្ខុនោះ ដែលនៅទៀប  
 គល់ឈើ ។

ចេតនារបស់ខ្ញុំ មិនមានក្នុងច័វរ និងបញ្ជីនិបិណ្ឌបាតទេ  
 ខ្ញុំប្រកបដោយបុញ្ញកម្ម ទើបបាននូវការសម្រេច ។ ខ្ញុំមាន  
 ជាតិកំណើត រាប់ដោយគោដីនៃកប្បជាច្រើន ព្រះលោក-  
 នាយកទាំងនោះ ទ្រង់មានព្រះហឫទ័យផុតស្រឡះ និព្វាន  
 កន្លងផុតទៅទេ ។ ក្នុងកប្បទី ១.៨០០ ព្រះលោក-  
 នាយក ព្រះនាមបិយទស្សី (ទ្រង់ត្រាស់ឡើង) ទើបខ្ញុំបាន  
 មកចាប់កំណើតជាព្រានម្រឹត បានចូលទៅគាល់ព្រះអង្គ ។  
 ឥឡូវនេះខ្ញុំឃើញព្រះគោតមសម្មាសម្ពុទ្ធ មានបញ្ញាចក្ខុ ទ្រង់មិន  
 ថោកទាប ខ្ញុំក៏ទៅគាល់ព្រះអង្គ ហើយចូលទៅកាន់ផ្លូវ ។

បញ្ចប់ បទុមក្ខណៈពិភពលោក

ធុត្តស្សន្តំ កកោ ពុទ្ធា	សន្តប្បេ <sup>(១)</sup> ទេសយំ ជិណោ
តស្ស ធម្មំ សុណិត្វាន	វត្តោម្ហិ អតលំ វទំ ។
តោសយិត្វាន សម្ពុទ្ធិ	តោតមិ សក្យបុត្តំ
សព្វាសវេ បរិណាយ	វិហារមិ អនាសវេ ។
អដ្ឋាវសេ កប្បសតេ	យំ ពុទ្ធមភិប្បជយី
ធុត្តតិ ពាកិជាតមិ	ពុទ្ធប្បជាយិទំ ផលំ ។
កិលេសា ឈាបិតា មយំ	កវំ សព្វេ សម្មហតា
សព្វាសវំ បរិក្ខណា	នត្តិទានិ បុណ្ណេ ។
ស្វាគតំ វត មេ អាសិ	មម ពុទ្ធស្ស សន្តិកេ
តិស្សោ វិជ្ជា អនុប្បត្តា	កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនំ ។
បដិសម្ពិទា តតស្សោ	វិមោក្ខាបិព អដ្ឋិមេ
ធម្មកិណ្ណា សច្ចិកតា	កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។
ឥត្តំ សុទ្ធិ អាយស្មា	បទុមក្ខណៈពិភពលោក ថេរោ
ឥមា តថាយោ អកាសិត្តតិ ។	

បទុមក្ខណៈពិភពលោក អបទានំ លម្អំ ។

១ ម. មត្តំ មេ ។

បទុមក្សតាពិភពលោក វិ ៥

ព្រះពុទ្ធជំនស្រី ទ្រង់ធ្វើឲ្យទីបំផុតនៃទុក្ខ បានសម្តែងឲ្យព្រះ  
សម្មាសម្ពុទ្ធខ្ញុំស្តាប់ធម៌របស់ព្រះអង្គ ក៏បានដល់នូវអចលបទ គឺព្រះ  
និព្វាន ជាហានមិនកម្រើក ។ ខ្ញុំបានញ៉ាំងព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធព្រះនាម  
គោតម ជាពូជពង្សនៃសក្យៈ ឲ្យទ្រង់ត្រេកអរហើយកំណត់  
ដឹង នូវអាសវៈទាំងពួង ជាអ្នកមិនមានអាសវៈ ។ ក្នុងកិច្ច  
ទី ១.៨០០ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានបូជាឲ្យព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធខ្ញុំមិន  
ដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផលនៃពុទ្ធបូជា ។ កិលេសទាំង  
ឡាយ ខ្ញុំដកចោលហើយ ភពទាំងអស់ ខ្ញុំដកចោលហើយ  
អាសវៈទាំងអស់របស់ខ្ញុំ អស់រលីងហើយ ឥឡូវនេះ ភពថ្មី  
មិនមានទៀតឡើយ ។ ១ ដំណើរដែលមកក្នុងសំណាក់នៃ  
ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធរបស់ខ្ញុំ លុណាស់ហ្ន៎ វិថា ៣ ខ្ញុំបានដល់ហើយ  
សាសនានៃព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធខ្ញុំបានធ្វើហើយ ។ បដិសម្ពុទ្ធា ៤  
វិមោក្ខ ៨ ទិដ្ឋអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ  
ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះបទុមក្សតាភិក្ខុ មានអាយុ បានសម្តែង  
នូវតាថាទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។



សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ឆដ្ឋំ ពក្កលតោរាបទានំ

(៧៦) ហិមវន្តស្សវន្តរេ	សោភិតោ ជាម បព្វតោ
អស្សមោ សុកតោ មយ្ហំ	សកសិស្សោហិ មាថិតោ ។
មណ្ឌាថា ធិ ពហូ តត្ថ	បុប្ផតា សិទ្ធការីតា
កថិដ្ឋា ធិ ពហូ តត្ថ	ចម្បកា ជាគកេតកា <sup>(១)</sup> ។
និកុណ្ឌិយោ ពហូ តត្ថ	ពនរាមលកាថិ ធិ
ដារុសកា អលាត្ថ <sup>(២)</sup> ធិ	បុណ្ណារីកា ធិ បុប្ផតា ។
អធិក្កា ពេលុវា <sup>(៣)</sup> តត្ថ	កទលី មាតុលុត្តកា <sup>(៤)</sup>
មហាជាមា ពហូ តត្ថ	អដ្ឋតា ធិ បិយដ្ឋកា ។
កោសុម្ភា សលទ្ធា ដីតា និក្រោតា ធិ កថិដ្ឋតា	
ឯទីសោ អស្សមោ មយ្ហំ	សសិស្សោហិ តហិ វសី ។
អនោមទស្សី កកវា	សយេត្ថ លោកោយកោ
កវេសិ បដិសល្លាដិ	មមស្សមិ ឧទាកមិ ។

---

១ ម. បុប្ផិកា ជីវជីវិកា ។ ២ ម. អលាថិ ។ ៣ ម. អធិកា ពេលិកា ។  
 ៤ ម. មាតុលុត្តិកា ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ពាក្យលត្រៃវាបទាន ទី ៦

[៧៦] ភ្នំឈ្មោះសោភិតៈ នៅក្នុងទីជិតនៃព្រហ្មិមពាន្ត  
 អាស្រមដ៏ល្អរបស់ខ្ញុំ គឺពួកសិស្សរបស់ខ្ញុំកសាងហើយ ។  
 មណ្ឌបទាំងឡាយជាច្រើន ដើមឈើភ្លើងមានផ្ការីក ក៏មាន  
 ក្នុងទីនោះ ដើមខ្នុត ដើមច្បា ដើមខ្នង ដើមរំចេក ក៏មាន  
 ក្នុងទីនោះ ជាច្រើន ដើមចង្កើរព្រាយ ដើមពព្រា ដើម  
 កន្ទួតព្រៃ ដើមមាក់ប្រាង វល្លិយោក ដើមស្វាយសមានផ្កា  
 រីក ក៏មានក្នុងទីនោះ ជាច្រើន ដើមរាក់ស ដើមឆ្មៅ ដើម  
 ចេក ដើមក្រូចថង់ ក៏មានក្នុងទីនោះ ដើមជន្ទាត់ដៃ ដើម  
 អង្រ្នង ដើមច្រៃយង្គ ក៏មានច្រើនក្នុងទីនោះ ។ ដើមស្រលុ  
 ដើមស្រល់ ដើមកទម្ម ដើមជ្រក្រឹម ដើមក្រសាំង ( ក៏មាន  
 ក្នុងទីនោះ ) អាស្រមរបស់ខ្ញុំប្រាកដយ៉ាងនេះ ខ្ញុំព្រមទាំង  
 ពួកសិស្ស ក៏នៅក្នុងអាស្រមនោះ ។ ព្រះមានព្រះភាគព្រះ  
 នាមអនោមទស្សី ជាសយម្បលោកនាយក ទ្រង់ស្វែងរកទី  
 សម្រាប់ពួនសម្បុរ ស្តេចបានចូលមកកាន់អាស្រមរបស់ខ្ញុំ ។

ឆ្លង ពុលព្រាចាត់

ឧបេតត្ថ មហារីរិ អនោមទស្សី មហាយសិ

ខណោន លោកនាយស្ស វាតាតាទោ សម្មជ្ជហិ ។

វិចរនោ អរញ្ញមិ អន្តសិ លោកនាយកំ

ឧបកក្ខន សម្មទិ ចក្កមន្តិ មហាយសិ ។

សិយាបថត្ថ ទិស្វាន ឧបលត្តេសហំ តទា

និស្សិសយំ ហិ តុទ្ធស្ស ព្យាដិទោ ឧបបជ្ជថ ។

ខិប្បំ អស្សមមាតត្ថី មម សិស្សាន សន្តិកេ

កេសជ្ជិ កត្តកាមោហំ សិស្សំ អាមន្តយី តទា ។

បដិសុណិត្វាន មេ វាក្យំ សិស្សា សព្វេ សការវា

ឯកជ្ឈំ សន្តិបតិសុ សត្ត ការវតា មម ។

ខិប្បំ បព្វតមារុយ សព្វោសថមកាសហំ

ចានិយយោកំ កត្វាន តុទ្ធសេដ្ឋស្សនាសហំ ។

បរិកុត្តេ មហារីរេ សព្វញ្ញលោកនាយកេ

ខិប្បំ វាតោ រូបសមិ សុកតស្ស មហោសិទោ ។

ពាក្យលម្អិតទី ៦

លុះព្រះអរោមទស្សី ព្រះអង្គមានព្យាយាមច្រើន មានយសធំ  
កំពុងស្តេចចូលមក អាពាធចណ្ឌលអំពីខ្យល់ ក៏បានគាំង  
ឡើងដល់ព្រះលោកនាថ ក្នុងមួយវិវេច ។ ខ្ញុំកាលគ្រាប់ទៅ  
ក្នុងព្រៃ បានឃើញព្រះលោកនាយក ក៏ចូលមកជិតព្រះសុមន្ត  
ទ្រង់មានចក្ខុ មានយសច្រើន ។ លុះខ្ញុំបានឃើញវិយាបថ  
ក៏កំណត់ទុកក្នុងកាលនោះថា ព្យាធិទាំងឡាយ ពិតជានឹង  
កើតដល់ព្រះពុទ្ធ ដោយឥតសង្ស័យ ។ ខ្ញុំបានគ្រឿងមក  
កាន់អាស្រម ដោយប្រញាប់ប្រញាល់ ខ្ញុំមានបំណងនឹងធ្វើ  
ថ្នាំ ក្នុងសំណាក់ពួកសិស្សរបស់ខ្ញុំ ខ្ញុំបានហៅពួកសិស្សក្នុង  
កាលនោះ ។ ពួកសិស្សទាំងអស់ ជាអ្នកមានសេចក្តីគោរព  
បានទទួលស្តាប់ពាក្យរបស់ខ្ញុំ ហើយមកប្រជុំ ក្នុងទីជាមួយ  
គ្នា ព្រោះពួកសិស្សទាំងនោះ ជាអ្នកមានសេចក្តីគោរព  
ដល់ខ្ញុំជាគ្រូ ។ ខ្ញុំបានឡើងភ្នំប្រញាប់ ហើយបានធ្វើម្ហូប  
ទស្សនាទាំងអស់ ខ្ញុំធ្វើផ្សំនឹងទឹកសម្រាប់ផឹក បានថ្វាយ  
ដល់ព្រះពុទ្ធដ៏ប្រសើរ ។ កាលព្រះសព្វញ្ញ លោកនាយក  
មានព្យាយាមធំ កាលទ្រង់សោយហើយ ពេលខ្យល់នៃព្រះ  
សុភក្តិទ្រង់ស្វែងរកគុណដ៏ធំ ក៏បានស្ងប់រម្ងាប់យ៉ាងឆាប់ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

បស្សន្តិំ ទវេ ទិស្វា	អនោមទស្សិំ មហាយសោ
សកាសនេ ទិសិទិត្តា	ឥមា តាថា អកាសថ ។
យោ មេ អនាសិ ភេសន្តិំ	ព្យាដិញ្ច សមយំ មម
តមហំ កត្តយិស្សាមិ	សុណាថ មម កាសតោ ។
កប្បសតសហស្សានិ	ទេវលោកេ វមិស្សតិ
វាទិតេ ត្រូវយេ តត្ថ	មោទិស្សតិ សនា អយំ ។
មនុស្សលោកមាកត្តា	សុក្កម្មលេន ចោទិតោ
សហស្សក្ខត្តិំ វាជាមិ	ចក្កវតិំ កវិស្សតិ ។
បញ្ចបញ្ញាសកប្បម្មំ	អនោមិ យេម ខតិយោ
ចាតុវន្តោ វិជិតាវិ	ជម្ពដិបស្ស(១)ឥស្សរោ ។
សត្តវតនសម្មវន្តោ	ចក្កវតិំ មហាព្វលោ
តាវតិំសេហិ ខោភេត្តា	ឥស្សរិំ កាវយិស្សតិ ។
ទេវភ្នតោ មនុស្សោ វា	អប្បាណនោ កវិស្សតិ
បរិទាហំ វិវដ្តត្តា	ព្យាដិ លោកេ តវិស្សតិ ។

១ ម. ជម្ពុមណ្ឌស្ស ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ព្រះអនោមទស្សី មានយសច្រើន ទ្រង់ឃើញសេចក្តីក្រវល់  
 ក្រវាយស្ងប់រម្ងាប់ហើយ ទ្រង់គង់លើអាសនៈ របស់ព្រះ  
 អង្គ រួចទ្រង់ពោលនូវគាថាទាំងនេះថា បុរសណា បាន  
 ប្រគេនកេសជ្ជៈ ដល់គាថាគតផង បានរម្ងាប់ព្យាធិរបស់  
 គាថាគតផង គាថាគតនឹងសរសើរបុរសនោះ អ្នកទាំងឡាយ  
 ចូរស្តាប់ភាសិត ដែលគាថាគតនឹងសម្តែងចុះ ។ បុរសនេះ  
 នឹងត្រេកអរក្នុងទេវលោក អស់មួយសែនកប្ប នឹងរីករាយ  
 ក្នុងការប្រគិតទ្រឹក្នុងទេវលោកនោះ សព្វកាល ។ លុះត្រឡប់  
 មកកាន់មនុស្សលោកវិញ ត្រូវកុសលមូលជាសំភៀន នឹង  
 បានជាស្តេចបក្រពត្តិ អស់មួយពាន់ដង ។ ក្នុងកប្បទី ៥៤  
 បុរសនេះនឹងបានកើតជាក្សត្រសោយរាជ្យ ព្រះនាមអនោមិ  
 ជាធំក្នុងជម្ពូប ជាធំលើផែនដី ឈ្មោះសង្រ្គាម មានសមុទ្រ  
 ទាំង ៤ ជាទីបំផុត ។ នឹងបានជាស្តេចបក្រពត្តិ បរិបូណ៌  
 ដោយភិវ ៧ ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ញ៉ាំងទេវតាក្នុងឋាន  
 ភាវត្តិន្យឲ្យកម្រើក ហើយនឹងសោយនូវឥស្សរភាព ។ បុរស  
 នេះ ពោះនឹងកើតជាទេវតាក្តី ជាមនុស្សក្តី នឹងមិនមានអាពាធ  
 នឹងរៀបរយនូវព្យាធិ ជាគ្រឿងក្តៅក្រហាយ ក្នុងលោក ។

ធម្មំ ពុលលោកាមំ

អបរមេយ្យេ វិភោ កម្មេ ឱក្កាកកុលសម្ពរោ

តោតមោ ធាម ធាមេន សត្តា លោកេ ភវិស្សតិ ។

តស្ស ធម្មេសុ នាយាទោ ឱវសោ ធម្មធិម្មិតោ

សព្វាសវេ បរិញ្ញាយ ធិញ្ញាយិស្សតិធាសវោ ។

កិលេសេ យាបយិត្តាន តណ្ហាសោតំ ភវិស្សតិ

ពក្កុលោ ធាម ធាមេន ហោស្សតិ សត្តសាវកោ ។

សំទិ សត្វំ អភិញ្ញាយ តោតមោ សក្យបុត្តរោ

ភិក្ខុសង្ឃេ ធិសីធិត្តា ឯតទេក្ខ វេបេស្សតិ ។

អនោមទស្សំ ភកវំ សយម្ហ លោកនាយកោ

វិវេកមនុលោកេន្តោ មមស្សមំ ឧទាគមំ ។

ឧទាគតំ មហារីរំ សត្វញ្ញំ លោកនាយកំ

សព្វោសថេន តប្បសី បសន្តោ សេហិ ចាលាភិ ។

ពាក្យពេញបទាន ទី ៦

ក្នុងកិច្ចប្រមាណមិនបាន អំពីកិច្ចនេះ ព្រះសាស្តាព្រះនាម  
 គោតម ទ្រង់នឹងសម្តែងក្នុងត្រកូលនៃស្តេចត្រកូល ទ្រង់ត្រាស់  
 ឡើងក្នុងលោក ។ ឯបុរសនេះ នឹងបានជាអ្នកទទួលនូវមតិក  
 ក្នុងធម៌របស់ព្រះសាស្តានោះ ជាទុរសដែលធម៌និម្មិតហើយ  
 ហើយកំណត់ជើងអាសវៈទាំងពួង ជាអ្នកមិនមានអាសវៈនឹង  
 បរិនិព្វាន ។ បុរសនេះ នឹងជុំគន្ធុកិលេសទាំងឡាយ ហើយ  
 ធ្ងន់នូវខ្សែនៃតណ្ហា នឹងបានទីសាវ័កនៃព្រះសាស្តា ឈ្មោះ  
 ពក្កលៈ ។ ព្រះមានព្រះភាគ ព្រះនាមគោតម ជាសក្យៈប្រ-  
 សើវ ទ្រង់បានប្រាប់នូវដំណើរទាំងអស់នេះ ទ្រង់គង់ក្នុងពួក  
 ភិក្ខុ នឹងតាំងពក្កលភិក្ខុក្នុងទីជាឯតទគ្គៈ ។ ព្រះមានព្រះភាគ  
 ព្រះនាមអនោមទស្សី ជាសយម្ហូ លោកនាយក ទ្រង់ប្រមើល  
 មើលសេចក្តីស្ងប់ស្ងាត់ ក៏បានស្តេចចូលមកសម្រម របស់  
 ខ្ញុំ ។ លុះព្រះសព្វញ្ញ ជាលោកនាយក ទ្រង់មានព្យាយាមធំ  
 ស្តេចចូលមកដល់ហើយ ខ្ញុំក៏ជ្រះថ្លាបានញ៉ាំងព្រះអង្គឲ្យឆាន់  
 វត្តស្ងប់ស្ងួល ដោយទស្សនៈទាំងពួង ដោយដៃរបស់ខ្លួន ។



សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

តស្ស មេ សុកតំ កម្មំ      សុខេត្តេ ពិជសម្បទា  
 ខេបេត្តិ លេ សក្កោមិ      តទា ហិ សុកតំ មម ។  
 លាកា មម សុលទ្ធិមេ      យោហំ អន្តក្កំ ឆាយកំ  
 តេន កម្មារសេសេន      បត្តោមិ អចលំ បទំ ។  
 សព្វមេតំ អភិញាយ      តោតមោ សក្យបុត្តេវ  
 ភិក្ខុសង្ឃេ និសិទិត្វា      ឯតទត្តេ វបេសេ មិ ។  
 អបរមេយ្យេ ឥតោ កប្បេ យំ កម្មមករំ តទា  
 ទុក្ខតំ ពាកិជាតាមិ      កេសជ្ជស្ស ឥទំ ជលំ ។  
 កិលេសា ឈាបិតា មយ្ហំ      ភវំ សព្វេ សម្មហតា  
 សព្វាសវំ បរិក្ខំណា      នត្តំទានិ បុនព្ភរោ ។  
 ស្វាគតំ វត មេ អាសិ      មម ពុទ្ធស្ស សន្តិកេ  
 តិស្សោ វិជ្ជា អនុប្បត្តា      កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ខ្ញុំនោះបានធ្វើអំពើល្អហើយ ចំពោះបុព្វាកុត្តដ៏ល្អ ខ្ញុំមិនអាច  
 ញ៉ាំងអំពើដែលខ្ញុំធ្វើល្អហើយ ក្នុងកាលនោះ ឲ្យអស់ទៅបាន  
 ព្រោះការដល់ព្រមដោយពូជ ។ ខ្ញុំឈ្មោះថាមានលាភ អត្ត-  
 ភាពជាមនុស្ស ឈ្មោះថាខ្ញុំបានល្អហើយ ត្បិតខ្ញុំបានឃើញ  
 ព្រះនាយក ខ្ញុំក៏បានដល់នូវអបលបទតិព្រះនិព្វាន ដោយសំ-  
 ណលនៃកម្មនោះឯង ។ ព្រះគោតមជាសក្យៈដ៏ប្រសើរ ទ្រង់  
 បានជ្រាបដំណើរទាំងអស់នេះ ទ្រង់គង់ក្នុងពួកភិក្ខុ ហើយ  
 តាំងខ្ញុំក្នុងទីជាឯកទគ្គៈ ។ ក្នុងកប្បប្រមាណមិនបាន អំពីកប្ប  
 នេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ បានធ្វើកុសលកម្ម  
 ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផលនៃកេសជ្ជៈ ។ កិលេស  
 ទាំងឡាយ ខ្ញុំដកចោលហើយ ភពទាំងអស់ ខ្ញុំដកចោល  
 ហើយ អាសវៈទាំងអស់របស់ខ្ញុំ អស់រលីងហើយ ឥឡូវនេះ  
 ភពប្តីមិនមានទៀតឡើយ ។ ឧ ។ ដំណើរដែលខ្ញុំមក ក្នុង  
 សំណាក់នៃព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ របស់ខ្ញុំ លុណាស់ហើយ វិជ្ជា ៣ ខ្ញុំ  
 បានដល់ហើយ សាសនានៃព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានធ្វើហើយ ។

សត្វធំ គិរិមាណុស្ត្រោរាបទានំ

មជ្ជិមស្តិទា តតស្សោ វិមោក្ខាបិព អដ្ឋមេ

ធន្នុកិញ្ញា សន្និកតា កតំ ឧទ្ធស្ស ហសនន្តិ ។

សន្តិ សុទ្ធិ អាយស្មា តក្កលោ<sup>(១)</sup> ថេរោ ឥមា

តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

ពុល្លេស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

សត្វម្ល៉ៃ គិរិមាណុស្ត្រោរាបទានំ

[៧៧] ភវិយា មេ កាលំ កតា បុត្តោ សិវិកំ កតោ

មាតា បិតា ច ភាតា ច ឯកចិត្តិ ឧបយេ ។

តេន សោកេន សន្តត្តោ កិសោ បណ្ណំ អយោសហំ

ចិត្តក្រូបញ្ច មេ អាសិ តេន សោកេន អឌ្ឍតោ ។

សោកសល្លបយេតោបិ វនន្តិ ឧបសន្តមី

បវត្តដលំ កុញ្ញត្តា វុក្ខម្មលេ វសាមហំ ។

សុរោ ពោ ឆាម សម្ពុទ្ធោ ធិត្តស្សន្តិ ករោ ជីវោ

មមធិវត្តកាមោ សោ អាភញ្ញិ មម សន្តិកេ ។

១ ម. ពាក្យលោ ។

គិរិមានុត្តរោបទាន ទី ៧

បដិសម្ពិទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើ  
ឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បាន  
ប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះពុទ្ធក្នុងរត្នោរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវភាពទាំង  
នេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ពុទ្ធក្នុងរត្នោរ ។

គិរិមានុត្តរោបទាន ទី ៧

(៧៧) ភរិយារបស់ខ្ញុំ ធ្វើមរណកាលហើយ កូនប្រុស  
របស់ខ្ញុំ ទៅកាន់ព្រៃស្នូសានហើយ មាតា បិតា និងបង  
ប្រុស គេដុតលើជើងច្រវែងមួយ ។ ខ្ញុំមានខ្លួនក្តៅសព្វ ស្តេច  
ស្វែកស្វាង ព្រោះតែសេចក្តីសោកនោះ មិនតែប៉ុណ្ណោះ  
ចិត្តរបស់ខ្ញុំ ក៏ក្រឡកក្រួត ខ្ញុំត្រូវសេចក្តីសោកនោះ គ្រប  
សង្កត់ហើយ ។ ខ្ញុំលុះត្រូវសរ តែសេចក្តីសោកគ្របសង្កត់  
ហើយ ក៏បានចូលទៅកាន់ទីជ័យព្រៃ បរិភោគតែផ្លែឈើ  
ដែលជ្រុះ ហើយនៅទៀបគល់ឈើ ។ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធជិនស្រី  
ព្រះនាមសុមេធា ទ្រង់ធ្វើនូវទីបំផុតនៃទុក្ខ ព្រះអង្គមាន  
ប្រាថ្នានឹងស្រង់ខ្ញុំ ទើបស្តេចមក ក្នុងសំណាក់របស់ខ្ញុំ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

បទសន្តិ សុណិត្តាន	សុមេធស្ស មហេសីនោ
បក្កហេត្តានហំ សីសំ	ឌីណោកេសី មហាមុដ្ឋិ ។
ឧបកក្កំ មហារីរោ(១)	បីតិ មេ ឧបបដ្ឋថ
ភទាសិ មេកក្កមនោ	ទិស្សា តិ លោកនាយកំ ។
សតិ បដិលកិត្តាន	បណ្ណាមុដ្ឋិ អនាសហំ
ទិសិទិ ភក្កវា ភត្ត	អនុកម្មាយ ចក្កមា ។
ទិសដ្ឋ ភត្ត ភក្កវា	សុមេនោ លោកនាយកោ
ធម្មំ មេ កថយំ ពុទ្ធា	សោកសល្លរិទោទនំ ។
អនុវត្តា តតោ អាតា	នាទុណាតា វតោ ភតា
យថា ភតា ភតា ភតា	ភត្ត កា បរិទេវនោ ។
យថាបិ បត្តិកា សត្តា	វស្សមាណយ វដ្ឋិយា
សកត្តេ(២) ឧបកក្កន្តិ	វស្សាយ បតនាយ តេ ។

១ ឋ. ឧបកកេ មហារីរោ ទិស្សត្ថិ ។ ២ ឋ. សវណ្ណ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ខ្ញុំលុះឮសូត្រព្រះបាទ នៃព្រះសុមេធសម្ពុទ្ធជាមហេសី ក៏បាន  
 ងាកក្បាលរមិលមើលព្រះមហាមុនី ។ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធច្រើន  
 មានព្យាយាមធំ ស្តេចបានចូលមកជិតខ្ញុំ ខ្ញុំក៏មានបីតិកើត  
 ឡើង គ្រានោះ ខ្ញុំឃើញព្រះលោកនាយកនោះហើយ ជា  
 អ្នកមានចិត្តតាំងនៅ ក្នុងអារម្មណ៍តែមួយ ។ ខ្ញុំត្រឡប់បាន  
 ស្មារតីវិញ បានប្រគេនស្លឹកឈើមួយកាប់ ព្រះមានព្រះភាគ  
 មានបញ្ជាចក្ខុ ច្រើនគង់ក្នុងទីនោះ ដោយសេចក្តីអនុគ្រោះ ។  
 ព្រះសុមេធសម្ពុទ្ធមានជោគ ជាលោកនាយក លុះគង់  
 ក្នុងទីនោះហើយ ច្រើនសម្តែងធម៌ជាគ្រឿងបន្លាបង្កនូវសរ គឺ  
 សេចក្តីសោករបស់ខ្ញុំថា សត្វទាំងឡាយមកអំពីភពនោះ ក៏អ្នក  
 មិនបានហៅមក ដល់ទៅអំពីភពនេះវិញ ក៏អ្នកមិនបានអនុ-  
 ញាតឲ្យទៅ គេមកយ៉ាងណា គេក៏ទៅយ៉ាងនោះ ការខ្សឹក  
 ខ្សួលទៅរកជនទាំងនោះធ្វើអី ។ ពួកសត្វស្លាប់ទាំងឡាយ  
 កាលផ្សេងបង្ករចុះ ក៏នាំគ្នាហើរចូល ព្រោះចំណីរបស់ខ្លួន  
 សត្វទាំងនោះ ហើរចូលទៅ គ្រឹមតែផ្សេងកំពុងធ្លាក់ចុះ ។

សព្ទមំ គិរិមាឧត្តរោបទានំ

វស្សោ តេ ឌីរមតេ	ស ម្បយន្តិ យ ទិច្ចកំ
ឃីរំ មាតាបិតា តុយំ	តត្ថ កា បរិទេវនា ។
អាភន្តកា ហហុនកា	ចលិតេទិតកុម្មិតា
ឃីរំ តាមាបិតា តុយំ	តត្ថ កា បរិទេវនា ។
យថាបិ ឧរតោ ដីល្លា	ហិត្វា កច្ចតិសន្តិទិ
ឃីរំ មាតាបិតា តុយំ	សន្តិទិ វេទ ហិយ្យវេ ។
ពុទ្ធស្ស កិរមញ្ញ យ	សោកសលំ វិវិជ្ជយី
បាមុដិ ជនយិត្វាន	ពុទ្ធសេដិ អវុហំ ។
វទិត្វាន មហានកំ	កិរមញ្ញ ប្បជយី
ទិត្វាន មស្សន្តិ	សុមេធំ លោកនាយកំ ។
ប្បជយិត្វាន សមុទិ	សិវេ កត្វាន មញ្ញលី
អនុស្សំ កុណាក្កានិ	សន្តិ លោកនាយកំ ។
វិតិលោសិ មហារីរ	សព្វញ្ញ លោកនាយកោ
សព្វ សត្ត ឧទ្ធរស	ញ្ញាលោទ ភិ មហាមុនេ ។

ធិរិមាននុញ្ញោបទាន ទី ៧

កាលផ្ទៀងទាំងហើយ សត្វទាំងឡាយនោះ ក៏ហើរទៅកាន់ទី  
 តាមប្រាថ្នា យ៉ាងណាមិញ មាតាបិតារបស់អ្នក ក៏យ៉ាងនោះ  
 ដែរ ការខ្សឹកខ្សួលទៅរកជនទាំងនោះធ្វើអ្វី ។ ពួកភ្ញៀវដែល  
 ទើបមកដល់ថ្មី ។ រមែងកម្រើកញាប់ញ័រ ក្នុងកាលទៅវិញ  
 យ៉ាងណា មាតាបិតារបស់អ្នក ក៏យ៉ាងនោះដែរ ការខ្សឹក  
 ខ្សួលទៅរកជនទាំងនោះធ្វើអ្វី ។ ពស់សកសំណកចាស់ចោល  
 ហើយលូនទៅ យ៉ាងណា មាតាបិតារបស់អ្នក តែងតែលះ  
 បង្កកងកាយចោលក្នុងលោកនេះ ក៏យ៉ាងនោះដែរ ។

ខ្ញុំកាលបានដឹងព្រះវាចានៃព្រះពុទ្ធ ក៏លះបង់នូវសរ  
 គឺសេចក្តីសោកបាន ហើយញាតិប្រាមោឡឲ្យកើត បាន  
 ថ្វាយបង្គំព្រះពុទ្ធដ៏ប្រសើរ ។ លុះខ្ញុំថ្វាយបង្គំព្រះមហានាគ  
 ហើយបូជានូវផ្កាឈើក្តី ដ៏បរិបូណ៌ដោយភ្លេងជាទិព្វ ចំពោះ  
 ព្រះលោកនាយក ព្រះនាមសុមេធៈ ។ ខ្ញុំបូជាព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ  
 រួចធ្វើអញ្ជូលលើត្បូង រហើកនូវគុណដ៏ប្រសើរ សរសើរព្រះ  
 លោកនាយកថា បពិត្រព្រះអង្គមានព្យាយាមធំ ព្រះអង្គជា  
 សត្វញ្ញាលោកនាយក ទ្រង់ធ្ងន់នូវវាលវដ្តសង្សារហើយ បពិត្រ  
 មហាមុនី ព្រះអង្គទ្រង់ស្រង់សត្វទាំងពួង ដោយញាណ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបកថ

វិមត្តិ ទ្រុឌ្នកំ ភិបិ ហ	សញ្ញន្តសិ មហាមុនេ
បដិច្ចាទេសិ មេ មត្តំ	តវ ញ្ញាលោន ធកុម ។
អរហា សិទ្ធិបត្តា ធម៌	ធម្មកិញ្ញា មហិទ្ធិកា
អន្តលិត្តតព ជីវ	បរិជវេន្តិ តាវទេ ។
បដិបន្ទា ធម៌ សេខា ធម៌	ដលដ្ឋា សន្តិ សាវកា
សុរោទយេវ បទុមា	បុប្ផន្តិ តវ សាវកា(១) ។
មហាសមុទ្រោវត្តោញ្ញោ	អតុលោបិ ទុរតព
ឃី ញ្ញាលោន សម្មន្ទោ	អប្បមេយ្យោសិ ធកុម ។
វិទ្ធិតាហំ លោកជិជំ	ធកុមន្តំ មហាយសិ
ធកុទ្ធិសា នមស្សន្តោ	បដិកុដិកោ អកញ្ញាហំ ។
ទេវលោកា ចរិតាន	សម្មជាដោ បដិស្សតោ
ឌីក្កមី មាតុយា កុប្បិ	សម្មាវត្តោ ភវិកវេ ។

១ ម. សន្តិពេ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបរាស

បតិក្រព្រះមុនី ព្រះអង្គទ្រង់ជាប់បង់នូវសេចក្តីសង្ឃឹមឆ្ងល់ និង  
 សេចក្តីសង្ស័យ បតិក្រព្រះអង្គមានចក្ខុ ព្រះអង្គទ្រង់ញ៉ាំង  
 មគ្គផលឱ្យសម្រេចដល់ខ្ញុំ ដោយញាណ របស់ព្រះអង្គ ។  
 ព្រះអរហន្តទាំងឡាយ ដែលដល់នូវសេចក្តីសម្រេច បាន  
 អភិញ្ញា ៦ មានបុទ្ធិច្រើន ត្រាច់ទៅក្នុងអាកាសបាន ជា  
 អ្នកប្រាជ្ញ តែងចោមពេម ក្នុងខណៈនោះ ។ សាវ័កទាំង  
 ឡាយ កំពុងប្រតិបត្តិ ជាសេក្ខបុគ្គលក្តី បិតនៅក្នុងផលក្តី  
 សាវ័ករបស់ព្រះអង្គទាំងនោះ បែកផ្តាហើយ ដូចផ្តាឈូក  
 ក្នុងពេលព្រះអាទិត្យទើបនឹងរះ ។ មហាសមុទ្រមិនកម្រើក  
 ជ្រៅថ្លឹងមិនបាន កម្របុគ្គលធ្ងន់បាន យ៉ាងណា បតិក្រព្រះ  
 អង្គមានចក្ខុ ព្រះអង្គបរិច្ចណិដោយញាណ ប្រមាណមិន  
 បាន ក៏យ៉ាងនោះ ។ ខ្ញុំថ្វាយបង្គំព្រះជិនស្រីមានចក្ខុ មាន  
 យសច្រើន ហើយនមស្តារទិសទាំង ៤ ក៏ដើរថយក្រោយ  
 ទៅ ។ កាលខ្ញុំច្បុតចាកទេវលោក អន្ទោលទៅក្នុងភពតូច  
 ភពធំ ចុះមកចាប់ផ្តើមនិមាតា ជាអ្នកដឹងខ្លួន មានស្មារតី ។

សក្កមំ គិរិមាឧត្តរោបកាដំ

អតារា អភិវិក្ខុម្ភ	បព្វដំ អនតារិយំ
អាតាបិ ធិកតោ ចាបិ	បដិសល្លាធិតោតរោ ។
បណាដំ បទហិត្វាន	តោសយិត្វា មហាម្មដំ
ចន្ទោវត្តយនា មុត្តោ	វិចរាមិ អហំ សនា ។
វិវេកមនុយុត្តោមិ	ឧបសន្តោ ធិរូបដំ
សព្វាសវេ បរិញាយ	វិហារមិ អនាសវេ ។
តិសកប្បសហស្សមិ	យំ ពុទ្ធមគិច្ចជយំ
ទុក្ខតំ ធាកិជាធាមិ	ពុទ្ធប្បជាយិទំ ជលំ ។
កិលេសា ឈាបតា មយំ	កវំ សព្វេ សម្មហតា
សព្វាសវំ បរិក្ខណា	នត្តំនាដំ បុណត្តរោ ។
ស្វាគតំ វត មេ អាសិ	មម ពុទ្ធស្សសន្តិកេ
តិស្សោ វិជ្ជា អនុប្បត្តា	កតំ ពុទ្ធស្សសាសនំ ។
បដិសន្តិណា ចតស្សោ	វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ
នទ្ធិកិញាយ សន្តិកតា	កតំ ពុទ្ធស្សសាសនន្តិ ។

ធិរិមាធនុត្តរកថា ទី ៧

ខ្ញុំចេញចាកផ្ទះ ចូលទៅកាន់ផ្លូវ មានព្យាយាមកំចាត់បង់  
 កិលេស មានប្រាជ្ញាចាស់ មានការព្រួយសម្លឹងជាគោចរ ។  
 ក្នុងកាលនោះ ខ្ញុំតាំងសេចក្តីព្យាយាម ញ៉ាំងព្រះមហាមុនី  
 ឲ្យគ្រេកអរ ហើយប្រព្រឹត្តទៅ ដូចព្រះចន្ទ្រផុតស្រឡះចាក  
 ពពក ។ ខ្ញុំជាអ្នកប្រកបរឿយៗ នូវវិវេក ស្ងប់ស្ងាត់ ឥត  
 មានឧបសគ្គកិលេស កំណត់ដឹងនូវអាសវៈទាំងពួង ជាអ្នកមិន  
 មានអាសវៈ ។ ក្នុងកថា ៣ ម៉ឺន ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបាន  
 បូជានូវព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខ ទេនេះជាផលនៃពុទ្ធ-  
 បូជា ។ កិលេសទាំងឡាយ ខ្ញុំផុតចោលហើយ ភពទាំង  
 អស់ ខ្ញុំដកចោលហើយ អាសវៈទាំងអស់ អស់លើងហើយ  
 ឥឡូវនេះ ភពថ្មីមិនមានទៀតឡើយ ។ ឧ ! ដំណើរដែលខ្ញុំ  
 មក ក្នុងសំណាក់ព្រះសម្ពុទ្ធ របស់ខ្ញុំ ល្អណាស់ហ្ន៎ វិជ្ជា  
 ៣ ខ្ញុំដល់ហើយ សាសនានៃព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានធ្វើហើយ ។  
 បដិសម្ភិកា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យ  
 ជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបាន  
 ប្រតិបត្តិហើយ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ឥត្ថំ សុទ្ធិំ អាយស្មា ភិវិហានុទ្ទោ មេពេ ឥទា  
តាថាយោ អកាសិត្តានិ ។

ធិវិហានុទ្ទោស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

អដ្ឋមិ សលឡមណ្ឌបិយត្ថោបទានំ

(៧៨) ធិត្ថុនេ កកុសឡមិ	ព្រាហ្មណាមិ វុស័មតេ
កហេត្វា សលឡំ មាលី	មណ្ឌបំ ការយំ អហំ ។
តាវត្ថសំ កតោ សន្តោ	លកាមិ ពុទ្ធមមនុមិ
អពោ ខេវេ អភិកោមិ(១)	បតាកម្មស្សីទិ ផលំ ។
ទិវំ វំ យទិ វំ វត្ថំ	ចម្ពមន្តោ បិតោ ចហិ
ធន្តោ សលឡប្បប្បហិ	បតាកម្មស្សីទិ ផលំ ។
ឥមស្មិយេវ កកុសឡមិ	យំ ពុទ្ធមកិច្ចជយំ
ទុក្ខតំ ធាកិជាធាមិ	ពុទ្ធប្បជាយិទិ ផលំ ។
កិលេសា យាបិតា មយ្ហំ	កវំ សព្វេ សម្មហតា
ធាតោវ ពុទ្ធិនំ ធមត្វា	វិហារមិ អនាសវោ ។

១ ម. ខេវេវិហោមិ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

បានឮថា ព្រះគិរិមានន្ទត្ថេរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវតាថា  
ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ គិរិមានន្ទព្រាហ្មទាន ។

សលទ្ធិមណ្ឌបិយត្ថេរាបទាន ទី ៨

(៧៨) កាលព្រះភកុសន្ទៈ ទ្រង់បានបន្យាត់បាប បានអប់រំ  
ព្រហ្មចរិយធម៌ ហើយទ្រង់បរិនិព្វានទៅ ខ្ញុំបានយកកម្រង  
ផ្កាស្រល់មកធ្វើជាមណ្ឌប ។ ខ្ញុំបានទៅកើតក្នុងឋានតាវត្តិន្យ  
បាននូវវិមានដ៏ទុក្ខម គ្របសង្កត់នូវទេវតាដទៃ នេះជាផល  
នៃបុព្វកម្ម ។ ខ្ញុំកាលដើរទៅមកក្តី ឈរក្តី ក្នុងវេលាថ្ងៃ  
ឬក្នុងវេលាយប់ ផ្កាស្រល់តែងគ្របបិទបាំងខ្ញុំ នេះជាផល  
នៃបុព្វកម្ម ។ ក្នុងកម្សាន្តនេះឯង ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានបូជា  
នូវព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជាផលនៃពុទ្ធបូជា ។  
កិលេសទាំងឡាយ ខ្ញុំដុតចោលហើយ ភពទាំងអស់ ខ្ញុំដក  
ចោលហើយ ខ្ញុំជាអ្នកមិនមានអាសវៈ ដូចជីវិតភាវៈទ្វិន្ទ ។

នវិមំ សព្វទាយកត្ថោរាបទានំ

ស្វាកតំ វត មេ អាសិ	មម ពុទ្ធស្ស ភិក្ខុកេ
តិស្សោ វិជ្ជា អនុប្បត្តា	កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនំ ។
បដិសម្ពិទ្ធា ធនស្សោ	វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ
ធន្និកញ្ញា សម្ពិកតា	កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនំ ។

ឥត្ថំ សុទំ អាយស្មា សលទ្ធិមណ្ឌបិយោ មេរោ

ឥមា តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

សលទ្ធិមណ្ឌបិយញ្ជេស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

នវិមំ សព្វទាយកត្ថោរាបទានំ

(៧៧) មហាសមុទ្ធមោកយ	កវំ មេ សុទិម្ពតិ
សុទិម្ពតា ហោក្ខវណិ	ធនកវិក្កបក្កដ្ឋិតា ។
មណ្ឌលកេហិ សញ្ញា	មទុមប្បលកេហិ ធន
នទិ ធន សន្តតេ តត	សុបតិដ្ឋា មនោរមា ។

សព្វទាយកត្ថេរាបទាន ទី ៧

ឧ ! ដំណើរដែលខ្ញុំមកក្នុងសំណាក់នៃព្រះពុទ្ធ របស់ខ្ញុំ ល្អ  
 ណាស់ហ្ន៎ វិជ្ជា ៣ ខ្ញុំបានដល់ហើយ សាសនានៃព្រះពុទ្ធ  
 ខ្ញុំបានធ្វើហើយ ។ បដិសម្ពិទ្ធ ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិពោ  
 ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់  
 ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានត្រូវ ព្រះសុលឡមណ្ឌបិយត្ថេរ មានអាយុ បានសម្តែង  
 នូវគាថាទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ សុលឡមណ្ឌបិយត្ថេរាបទាន ។

សព្វទាយកត្ថេរាបទាន ទី ៨

(៧៧) លំនៅរបស់ខ្ញុំល្អចូលទៅក្នុងមហាសមុទ្រ ដែលបុព្វ-  
 កម្មនិម្មិតល្អហើយ ស្រះបោក្ខរណី ដែលបុព្វកម្មនិម្មិតល្អហើយ  
 ជាស្រះមានតួកសត្វចាក្រពោកយាសយំ ដេរដាសដោយដើម  
 ចង្កុលណីផង ដោយផ្កាឈូកនិងផ្កាទឃ្យលផង ស្ទឹងតាំងនៅដ៏  
 ល្អ ជាទីរីករាយនៃចិត្ត តែងហូរចុះក្នុងស្រះបោក្ខរណីនោះ ។



សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបមាគំ

មច្ឆកក្ខបសញ្ញា	នាណាមិកសហោត្តដា(១)
មយ្យរកោញ្ញាក្យុនា	កោកំលាដីហិវុត្តហិ ។
ចាបវតា វិហិសា	តក្កវតា មទិសា
ទិទ្ធិកា សាលិកា ចេត្ត	ចម្បកា ដីវដីកា ។
ហិសា កោញ្ញានិទទិកា	កោសិយា សង្កលា ពហូ
សត្តវតនសម្មន្តា	មណិម្មត្តកវលុកា ។
សព្វសោល្លាមយា វុត្តា	នាណាភន្តសមេវតា
ឧដ្ឋោតេន្តិ ទិវ វត្តិ	កវនិ សព្វកាលិកំ ។
សង្កិ ត្យយសហស្សានិ	សាយិ ចាតោ បវដ្ឋិវេ
សោឡសិក្កសហស្សានិ	បវវវេន្តិ មិ សនា ។
អភិទិក្ខុម្ម កវនា	សុមេធំ លោកនាយកំ
បសន្តិចិត្តោ សុមនោ	វុទ្ធិយ(២) តំ មហាយសិ ។

១ ម. ភាពាទិណមោក្ខតា ។ ២ ម. វិទ្ធិយំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបរាម

ស្រះនោះ ដេរដាសដោយត្រីនិងអណ្តើក ជាទីប្រជុំនៃម្រឹក  
 ផ្សេងៗ គឺកកដោយសំឡេង នៃក្លោកនិងក្រៀល មួយ  
 អង្វើដោយសត្វទាំងឡាយ មានសត្វតារៅជាដើម ដែល  
 មានសំឡេងពីរោះ ។ ពួកសត្វ ព្រាប ប្រវឹក ចាក្រពាក  
 ក្អែកទឹក ត្រដេរវិច សាលិកា ចង្កៀលខ្យង ប៉ោលតោក  
 (មានកុះករ) ក្នុងស្រះនោះ ។ ពួកសត្វហង្ស ក្រៀល ខ្លែង-  
 ស្រាក ត្រលេងត្រលោង ដីច្រើន តែងបន្ទីសូរស័ព្ទកងរំពង  
 ស្រះនោះបរិបូណ៌ដោយកែវ ៧ ប្រការ មានដ៏ខ្ពស់ជាវិការៈ  
 នៃកែវមណី និងកែវម្ពុតា ។ ពួកដើមឈើជាវិការៈនៃមាស  
 ទាំងអស់ មានក្នុងផ្សេងៗ ផ្សាយចេញទៅ ញ៉ាំងលំនៅ  
 (របស់ខ្ញុំ) ឲ្យរុងរឿង ទាំងថ្ងៃទាំងយប់ សព្វៗ កាល ។  
 ត្បូរត្រី ៦ ម៉ឺន មកប្រគំរាល់វេលាល្ងាចត្រឹក ស្រី ១ ១  
 ម៉ឺន ៦ ពាន់ តែងមកចោមរោមខ្ញុំសព្វៗ កាល ។ ខ្ញុំចេញ  
 អំពីលំនៅ មានចិត្តជ្រះថ្លា មានចិត្តរីករាយ បានថ្វាយបង្គំ  
 ព្រះសុមេធា ជាលោកនាយក ដ៏មានយសធម៌អង្គនោះ ។

ឆវិម សព្វនាយកញ្ជោតបទដំ

សម្ពុទ្ធិ អភិវាទេត្តា	សសស្សន្តិ(១) និមន្តយី
អធិវាសេសំ សោ ធិរោ សុមេធា លោកនាយកោ ។	
មម ធម្មកុដិ កត្តា	ឧយ្យោជេសិ មហាមុនិ
សម្ពុទ្ធិ អភិវាទេត្តា	កវនិ មេ ឧបាភមី ។
អាមន្តយី បវជនិ	សព្វេ សន្និបតាថ រោ
បុព្វណ្ណាសមយំ ពុទ្ធា	កវនិ អាភមិស្សតិ ។
លាភា អម្ពំ សុលទ្ធា រោ	យេ វសាម កវនិកេ
មយំបំ ពុទ្ធសេដ្ឋស្ស	បូជី កស្សម សត្តរោ ។
អន្តថានិ បដ្ឋមេត្តា	កាលំ អាពេនយំ អហំ
វសីសតសហស្សេហំ	ឧបេសិ លោកនាយកោ ។
សន្តិភេហំ(២) កវយេសិ	បច្ចុក្កមនកាសហំ
សព្វសោណ្ណាមយេ បីថេ	និសិទិ បុរិសុត្តរោ ។
ឧបវត្តននិ អាសិ	សព្វសោណ្ណាមយំ តទា
វិជនិយោ បវាយន្តិ	ភិក្ខុសង្ឃស្ស អន្តរេ ។

១ម. សសន្តិ ពំ ។ ២ម. ចក្កនិកេហំ ។

សព្វកាយកញ្ចោបកាល ទី ៧

លុះថ្វាយបង្គំព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធហើយ និមន្តព្រះអង្គព្រមទាំងសិស្ស  
 ព្រះសុមេធជាលោកនាយក ជាអ្នកប្រាជ្ញអង្គនោះ ទ្រង់បាន  
 ទទួលនិមន្ត ។ ព្រះមហាមុនី ទ្រង់ធ្វើធម្មកថាដល់ខ្ញុំ ហើយ  
 បញ្ជូនខ្ញុំទៅ ខ្ញុំក៏បានថ្វាយបង្គំព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ចូលទៅឯលំនៅ  
 របស់ខ្ញុំ ។ ខ្ញុំបានហៅជនជាបរិស័ទមកថា អ្នកទាំងអស់គ្នា  
 ចូរប្រជុំគ្នា ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធទ្រង់នឹងយាងមកកាន់លំនៅ (របស់  
 យើង) ក្នុងបញ្ចណ្ណសម័យ យើងឈ្មោះថាមានលោកហើយ  
 អត្តភាពជាមនុស្ស ឈ្មោះថាយើងបានល្អហើយ ព្រោះយើង  
 នៅរួមគ្នាយ៉ាងនេះ យើងនឹងធ្វើការបូជាដល់ព្រះពុទ្ធដ៏ប្រសើរ  
 ជាសាស្តា ខ្ញុំនឹងតម្កល់បាយនិងទឹក ហើយក្រាបទូលនូវកត្ត-  
 កាល ។ ព្រះលោកនាយក បាននិមន្តចូលទៅជាមួយនឹងភិក្ខុ  
 មួយសែនអង្គ ជាអ្នកស្ងាត់ក្នុងឈាន ។ ខ្ញុំបានធ្វើនូវការ  
 ក្រោកទទួល ព្រមទាំងមានត្បូងត្រីនិងចម្រៀង ប្រគល់ជូនភិក្ខុ-  
 យសផង ព្រះពុទ្ធជាបុរសទុក្ខម ទ្រង់គង់លើតាំង ជារិការវៃនៃ  
 មាសទាំងអស់ ។ ដម្បូលខាងលើ ជារិការវៃនៃមាសទាំងអស់  
 ក្នុងកាលនោះ ធ្លុតទាំងឡាយ ក៏បក់ក្នុងចន្លោះវែនភិក្ខុសង្ឃ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

បញ្ចកេនន្ទតាទេន	ភិក្ខុសង្ឃំ អតប្បយំ
បច្ចេកទុស្សយុកលេ	ភិក្ខុសង្ឃស្សនាសហំ ។
យំ វទន្តិ សុមេនោតិ	លោកាហុតិបដិក្កហោ
ភិក្ខុសង្ឃំ និស័ទិត្តា	ឥមា កាថា អកាសថ ។
យោ មេ អន្ទត្តា ចានត្តា	សព្វមេតេន តប្បយំ
តមហំ កិត្តយិស្សមិ	សុណាថ មម កាសតោ ។
អដ្ឋារសេ កប្បសតេ	ទេវលោកេ វមិស្សតិ
សហស្សក្ខត្តំ រាជា ច	ចក្កវតិ ភវិស្សតិ ។
ឧបបជ្ជតិ យំ យោនី	ទេវតំ អថ មាទុសំ
សព្វនា សព្វសោវណំ	ធននំ ជារយិស្សតិ ។
តិស កប្បសហស្សមិ	ឌីក្កាកក្កលសម្ពរោ
តោតមោ ពាម ជាមេន	សត្តា លោកេ ភវិស្សតិ ។
តស្ស ធម្មេសុ នាយោនោ	ឌីវសោ ធម្មនិម្មតោ
សព្វាសវេ បរិញាយ	និព្វាយិស្សតិជាសរោ ។

លុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ខ្ញុំបានញ៉ាំងភិក្ខុសង្ឃឲ្យឆ្អែតស្អប់ស្អល់ ដោយបាយនិងទឹកដ៏  
 ប្រើន ខ្ញុំបានប្រគេនសំពត់មួយគូ ៗ ផ្សេង ៗ គ្នា ដល់ភិក្ខុ  
 សង្ឃ ៗ ជនទាំងឡាយ ហៅព្រះពុទ្ធសង្គណាថា សុមេធាៈ  
 ព្រះពុទ្ធសង្គនោះ ទ្រង់ទទួលការបូជារបស់សត្វលោក ទ្រង់  
 គង់ក្នុងកណ្តាលភិក្ខុសង្ឃ បានពោលគាថាទាំងនេះថា

បុរសណា បានឲ្យគេថាគតឆាន់ភិក្ខុស្អប់ស្អល់ ដោយ  
 បាយនិងទឹកទាំងអស់នេះ គេថាគតនឹងសរសើរនូវបុរសនោះ  
 អ្នកទាំងឡាយ ចូរប្រុងស្លាប់ នូវពាក្យរបស់គេថាគត ដែល  
 នឹងសម្តែងចុះ ។ ក្នុងកប្បទី ១.៨០០ បុរសនេះ នឹងរីករាយ  
 ក្នុងទេវលោក នឹងបានជាស្តេចបក្រពត្តិ មួយពាន់ជាតិ ។  
 នឹងកើតក្នុងកំណើតណា ទោះជាទៅតាមជាមនុស្ស នឹងមាន  
 ជំបូល ជាវិការៈនៃមាសទាំងអស់បិទបាំង សព្វ ៗ កាល ។  
 កន្លងពីនេះទៅ ៣ ម៉ឺនកប្បទៀត ព្រះសាស្តា ទ្រង់ព្រះនាម  
 គោតម ទ្រង់សម្តែងត្រកូលនៃឧក្កាករាជ នឹងត្រាស់ឡើង  
 ក្នុងលោក ។ បុរសនេះ ជាអ្នកទទួលមតិក ក្នុងធម៌របស់  
 ព្រះសាស្តាអង្គនោះ ជាឧរសដែលធម៌និម្មិតហើយ បានកំណត់  
 ដឹងអាសវៈទាំងពួង ជាអ្នកមិនមានអាសវៈ នឹងបរិនិព្វាន ។

នវិម សព្វគុណយកត្តោបទានំ

កិក្ខុសង្ឃេ ធិសិទិត្តា	សីហនាទិ នទិស្សតិ
ចិត្តកេ ធិតិ ជាវេនិ	ហោដ្ឋាធិតិ ឌុយថ ។
សាមណី មេ អនុប្បតិ	កិលេសា យាបិតា មយា
មណ្ឌិយេ រុក្ខមលេ វា	សត្តាទោ មេ ន វិជ្ជតិ ។
តិសកប្បសហស្សម្ភិ	យំ នានមទទិទ្ធា
ទុក្ខតិ នាភិជាតាមិ	សព្វនានស្សិទិ ផលំ ។
កិលេសា យាបិតា មយំ	កវា សព្វេ សម្មហតា
នាតោ ពទ្ធានំ ធម្មតា	វិហារមិ អនាសវេ ។
ស្វាកតំ វត មេ អាសិ	មម ពុទ្ធស្ស សន្តិកេ
តិស្សោ វិជ្ជា អនុប្បតា	កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនំ ។
បដិសម្ពុទ្ធា ធម្មស្សោ	វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ
ធម្មកិញ្ញា សម្មិកតា	កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។

ឥតិ សុទិ អាយស្មា សព្វនាយកោ ថេរោ ឥមា  
 តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

សព្វគុណយកត្តោស្ស អបទានំ សម្ពុតំ ។

សព្វវាយកញ្ចោបទាន ទី ៩

បុរសនេះ នឹងអង្គុយកណ្តាលភិក្ខុសង្ឃហើយ បន្ទីម្យុសីហា-  
នាទេថា ជនទាំងឡាយតែងបាំងគ្រលើជើងថ្កូវ អ្នកទាំង  
ឡាយ ចូរដុតកងខាងក្រោមនៃគ្របចុះ ។

សាមញ្ញាណ ខ្ញុំបានដល់ហើយ កិលេសទាំងឡាយ  
ខ្ញុំដុតចោលហើយ ខ្ញុំមិនមានសេចក្តីក្តៅក្រហាយក្នុងមណ្ឌល  
បូរៀបគល់ឈើឡើយ ។ ក្នុងកប្បទី ៣ ម៉ឺន ក្នុងកាល  
នោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានឲ្យទាន ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខភិ  
នេះជាផលនៃសព្វទាន ។ កិលេសទាំងឡាយ ខ្ញុំដុតចោល  
ហើយ ភពទាំងអស់ ខ្ញុំដុតចោលហើយ ខ្ញុំជាអ្នកមិនមាន  
អាសវៈ ដូចជាជីវិតភាគទន្ធនឹង ។ ឧ ។ ដំណើរដែលខ្ញុំមក ក្នុង  
សំណាក់ព្រះពុទ្ធ របស់ខ្ញុំ ល្អណាស់ហ្ន៎ វិជ្ជា ៣ ខ្ញុំដល់ហើយ  
សាសនានៃព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានធ្វើហើយ ។ បដិសម្ពិទ្ធ ៤  
វិមោក្ខ ៨ នឹងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ  
ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានពួង ព្រះសព្វទាយកត្តោ មានមាយ បានសម្តែងនូវ  
ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។



សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបហនំ

ទេសមំ អជីតត្រៃវាបទានំ

[១០០០] បទុមត្ថកេ នាម ជំនោ សព្វធម្មាន ចារក្ខ  
 អន្លោកហេត្វា ហិមវន្តំ និស័ទិ លោកនាយកោ ។  
 នាហំ អន្តកំ សម្ពុទ្ធិ នបំ សន្តំ សុណោមហំ  
 មម ភិក្ខុំ ករេសន្តោ អាហិណ្ណាមិ វនេ អហំ ។  
 តត្ថនិស្សាមិ សម្ពុទ្ធិ ទ្រតិសវលក្ខណំ  
 ទិស្វាន ចិត្តមាបដ្ឋិ<sup>(១)</sup> សន្តោ កោ នាមយំ ករេ ។  
 លក្ខណានំ វិលោកេត្វា មម វិដ្ឋិ អនុស្សវី  
 សុតំ ហិ មេតំ ពុទ្ធានំ បណ្ឌិតានំ សុកាសិតំ ។  
 តេសំ យថា តំ វនំ អយំ ពុទ្ធា កវិស្សតិ  
 យន្ទនំ តំ សក្ការយ្យំ កតំ មេ សោធយស្សតិ ។  
 ខំប្បំ អស្សមមាគន្ធា មនុស្សំ កហំ អហំ  
 កោលម្ពតំ កហេត្វាន ឧបកញ្ជំ វិនាយកំ ។

១ ម. វិញ្ញមាបដ្ឋិ ។

លុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

អដ្ឋិតត្រៃវាបទាន ទី ១០

(១០០) ព្រះជិនស្រី ព្រះនាមបទុមក្ករៈ ជាលោកនាយក  
 ទ្រង់ដល់នូវគ្រឿង នៃធម៌ទាំងពួង ស្តេចចូលទៅក្នុងព្រៃ  
 ហិមពាន្ត ហើយគង់នៅ ។ ខ្ញុំមិនធ្លាប់ស្គាល់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ  
 ទាំងមិនធ្លាប់ឮសូរសំឡេងប្រាប់អំពីព្រះអង្គ ខ្ញុំកំពុងដើរស្វែង  
 រកភិក្ខុក្នុងព្រៃដើម្បីខ្ញុំ ។ ខ្ញុំបានឃើញព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ទ្រង់  
 មានលក្ខណៈដ៏ប្រសើរ ៣២ ប្រការ ក្នុងព្រៃនោះ លុះឃើញ  
 ហើយក៏មានសេចក្តីគ្រិះរិះថា សត្វនេះ ជាអ្វីហ្ន៎ ។ ខ្ញុំខំពិនិត្យ  
 មើលលក្ខណៈទាំងឡាយ ក៏បាននឹកឃើញ នូវវិជ្ជារបស់ខ្ញុំ  
 ថា សុភាសិតនេះ ខ្ញុំបានឮមកអំពីសំណាក់ នៃព្រះពុទ្ធជា  
 អ្នកប្រាជ្ញ ។ បុរសនេះ ជាក់ជាព្រះពុទ្ធ សមដូចពាក្យនៃ  
 ព្រះពុទ្ធទាំងនោះ បើដូច្នោះ អាត្មាអញគប្បីធ្វើសក្ការៈចំពោះ  
 ព្រះអង្គ ព្រះអង្គនឹងញ៉ាំងគតិរបស់អញឲ្យស្អាត ។ ខ្ញុំបាន  
 គ្រឡប់មកកាន់អាស្រម ដោយរួសរាន់ ហើយកាន់យកទឹក-  
 យ៉ូ ប្រេង និងថ្នាំ ដើរចូលទៅជិតព្រះលោកនាយក ។

ទស្សន៍ អធិតញ្ញោបទានំ

តិណ្ណុកោ គហេត្ថាន អញ្ញោកាសេ វេយសហំ  
 បដិបំ បដ្ឋលត្ថាន អដ្ឋកុត្តំ អវុហំ ។  
 សត្តវត្តិដំ ពុទ្ធា ធិសិទិ បុរិសុត្តមោ  
 តតោ រក្សា វិសេនេ វុជ្ជាសិ លោកនាយកោ ។  
 បសន្នចិត្តោ សុមនោ សព្វវត្តិដំ អហំ  
 ដិបំ ពុទ្ធស្ស បាណសិ បសន្នោ សេហិ បាលិកិ ។  
 សព្វេ កត្តា វេទមយោ បព្វតេ កត្តមាទនេ  
 ពុទ្ធស្ស អាណុកាវេន អាគញំ ពុទ្ធសន្និកេ ។  
 យេ កេច បុប្ផកត្តា សេ បុប្ផតា ជរណីរុហា  
 ពុទ្ធស្ស អាណុកាវេន សព្វេ សន្និបត្តិ តទា ។  
 យាវតា ហិមវុទ្ធិ បាតា ច កុរុណ្ណ ឧកោ  
 ធម្មញ្ញំ សោតុកាមា តេ អាគញំ ពុទ្ធសន្និកេ ។  
 ទេវលោ បាម សមណោ ពុទ្ធស្ស អក្កសារីកោ  
 វសិសតសហស្សេហិ ពុទ្ធសន្និកុ បាគមិ ។

អធិតព្រោបទាន ទី ១៦

ខ្ញុំបានកាន់យកឈើ ៣ កំណាត់ មកតម្កល់ទុកក្នុងទីវាល  
 ហើយអុជប្រទីប ថ្វាយបង្គំអស់ ៨ លើក ។ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធជា  
 បុរសដ៏ទត្តម ជាលោកនាយក ទ្រង់ឆន្ទ៍អស់ ៧ យប់ ៧ ថ្ងៃ  
 លំដាប់គំរើនោះមក ទ្រង់ក្រោកចាកអាសនៈ ក្នុងវេលាជាទី  
 អស់នៃរាត្រី ។ ខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លា មានចិត្តរីករាយ អស់យប់  
 និងថ្ងៃទាំងអស់ ខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លា ថ្វាយប្រទីបដល់ព្រះពុទ្ធ  
 ដោយវែងរហស្សៗ ។ គ្រឿងក្រអូបទាំងពួង ដែលកើតក្នុង  
 ព្រៃ មាននៅលើភ្នំគន្ធមាទន់ ក៏មកក្នុងសំណាក់នៃព្រះពុទ្ធ  
 ដោយអានុភាពនៃព្រះពុទ្ធ ។ ឈើណាមួយ ដែលមានផ្កា  
 រីក ហើយមានផ្កាក្រអូប ឈើទាំងអស់នោះ ប្រជុំគ្នាហើយ  
 ក្នុងកាលនោះ ដោយអានុភាពនៃព្រះពុទ្ធ ។ នាគនិងគ្រុឌ  
 ទាំងឡាយ ទាំងអំបាលម៉ាន (ដែលនៅ) ក្នុងព្រៃហិមពាន្ត  
 សត្វទាំងពួកនោះ មានប្រាថ្នាដើម្បីស្តាប់ធម៌ បាននាំគ្នា  
 មកក្នុងសំណាក់នៃព្រះពុទ្ធ ។ សមណៈឈ្មោះទេវលៈ ជា  
 អគ្គសាវ័កនៃព្រះពុទ្ធ បានចូលមកកាន់សំណាក់ នៃព្រះពុទ្ធ  
 ជាមួយនឹងភិក្ខុមួយសែនអង្គ ដែលជាអ្នកស្នាក់ក្នុងឈាន ។

សុត្តនិបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបកថ

បដុមុត្តរោ លោកវិទូ	អាហុតិំ បដិក្កហោ
ភិក្ខុសង្ឃេ ធិសីទិត្វា	សមា តាថា អភាសថ ។
យោ មេ ធិបំ បដិមេសិ	បសន្នោ សេហិ ចាណិភិ
តមហំ តិក្ខយិស្សាមិ	សុណាថ មម ភាសតោ ។
សង្ឃំ កកប្បសហស្សាធិ	ទេវលោកេ រមិស្សតិ
សហស្សក្ខត្តំ វាជា ច	ចក្កវត្តំ កវិស្សតិ ។

លោឡសមំ កណារិ ។

ធិត្តិសក្ខត្តំ ទេវលោ	ទេវរដ្ឋំ កវិស្សតិ
បមរិយំ សត្តសតំ	វិបុលំ រដ្ឋំ កវិស្សតិ ។
បទេសរដ្ឋំ វិបុលំ	កណាណតោ អសម្ពុយំ
សមីនា ដិបទានេន	ទិព្វចក្ខុ កវិស្សតិ ។
សមន្តតោ អន្តរកោសិ	បស្សីស្សតិ អយំ សទា
ទេវលោកា ចរន្តស្ស	ទិព្វត្តន្តស្ស ដន្តលោ ។
ទិវំ វំ យទិ វំ វត្តំ	បដិបំ ធារយិស្សតិ

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ព្រះបទមុត្តរៈ ទ្រង់ជ្រាបច្បាស់នូវគ្រលោក ទ្រង់គួរទទួល  
នូវការបូជា ទ្រង់គង់នៅក្នុងកណ្តាលនៃពួកភិក្ខុ ហើយបាន  
ត្រាស់តាថាទាំងនេះថា

បុរសណាជ្រះថ្លា ហើយញ៉ាំងប្រទីបឱ្យភ្លឺ ដោយវេជ  
របស់ខ្លួន ដើម្បីតថាគត តថាគតនឹងសរសើរ នូវបុរសនោះ  
អ្នកទាំងឡាយ ចូរប្រុងស្តាប់នូវពាក្យរបស់តថាគតដែលនឹង  
សម្តែងចុះ ។ បុរសនេះ នឹងរីករាយក្នុងទេវលោក អស់ ៦  
ម៉ឺនកប្ប នឹងបានសោយរាជ្យ ជាស្តេចបក្រពត្តិ អស់មួយ  
ពានជន ។

ចប់ រាណវិរៈ ទី ១៦ ។

បុរសនេះនឹងបានជាធំជាងទេវតា នឹងសោយរាជ្យ ក្នុងទេវ-  
លោក អស់ ៣៦ ជន នឹងសោយរាជ្យដ៏ធំទូលាយ លើ  
ផែនដី អស់ ៧០០ ជន ។ នឹងបានសោយប្រទេសរាជ្យ  
ដ៏ធំទូលាយ រាប់បានមួយអស់ឆ្នើយ្យកប្ប នឹងបានជាអ្នក  
មានបក្សជាទិព្វ ដោយផលនៃទីបទាននេះ ។ បុរសនេះ នឹង  
មើលឃើញ អស់ទឹកនេះក្រោសជុំវិញ សព្វកាល កាលបើ  
បុរសនេះ ច្បុកចាកទេវលោក ហើយមកកើត (ក្នុងមនុស្ស  
លោក) នឹងមានគេទ្រទ្រង់ប្រទីបឱ្យ ទាំងយប់ទាំងថ្ងៃ ។

ទស្សន៍ អធិតញ្ញោបទានំ

ជាយមាណស្ស សន្តស្ស	បុញ្ញកម្មស្សមង្គលោ ។
យាវតា នករំ អាសិ	តាវតា ជាតយិស្សតិ
ឧបបន្លតិ យំ យោជី	ទេវតំ អថ មាណុសំ ។
អស្សេវ ដីបទានស្ស	អដ្ឋដីបដលេន ច
ឧបដ្ឋិស្សន្តិមំ ជន្តិ	ដីបទានស្សនំ ដលំ ។
កប្បសតសហស្សមំ	ឌីក្កាកកុលសម្ពរោ
តោតមោ ឆាម ឆាមេន	សត្តា លោកេ កវិស្សតិ ។
តស្ស ធម្មេសុ ទាយាទោ	ឌីរសោ ធម្មនិម្មិតោ
សព្វាសវេ បរិញ្ញាយ	និព្វាយិស្សតិទាសវោ ។
តោសយិត្តាន សម្ពុទ្ធំ	តោតមិ សក្យបុព្វំ
អជិតោ ឆាម ឆាមេន	ហេស្សតិ សត្តសាវកោ ។
សដ្ឋិកប្បសហស្សនំ	ទេវលោកេ រមី អហំ
តត្រាបិ មេ ដីបសតិ	ជាតតេ និច្ចកាលិកំ ។
ទេវលោកេ មនុស្សេវ	និទ្ធាវន្តិ បកា មម
ពុទ្ធសេដ្ឋំ សវិត្តាន	កិល្យោ ហាសំ ជនេសហំ ។

អធិតញ្ញេកបទាន ទី ១០

កាលបើបុរសអ្នកប្រកបដោយចុញាកម្មនេះ កើតឡើង ទីក្រុង  
 ត្រឹមណា នឹងភ្នំវិទ្យាលត្រឹមនោះ ។ បុរសនេះ ចាប់កំណើត  
 ណា ពោះជាទេវតា ឬជាមនុស្ស ជនទាំងឡាយ នឹងបម្រើ  
 បុរសនេះ ដោយអំណាចនៃទីបទាននោះផង ដោយផលនៃ  
 ប្រទីប ៨ ផង នេះជាផលនៃទីបទាន ។ កន្លងទៅមួយសែន  
 កប្បទៀត ព្រះសាស្តា ព្រះនាមគោតម ទ្រង់នឹងសម្តែងក្នុង  
 ត្រកូលនៃស្តេចឧត្តាកៈ នឹងត្រាស់ក្នុងលោក ។ បុរសនេះ  
 ជាអ្នកទទួលមតិកក្នុងធម៌ របស់ព្រះគោតមនោះ ជាឧរស  
 ដែលធម៌និម្មិត នឹងកំណត់ដឹងនូវអាសវៈទាំងពួង ជាអ្នកមិន  
 មានអាសវៈ នឹងបរិនិព្វាន ។ បុរសនេះ នឹងបានជាសាវ័ក  
 នៃព្រះសាស្តា ឈ្មោះអធិត នឹងញ៉ាំងព្រះសម្តេច ព្រះនាម  
 គោតម ជាសក្យៈដ៏ប្រសើរ ឲ្យត្រេកអរ ។

ខ្ញុំត្រេកអរហើយ ក្នុងទេវលោក អស់ ៦ ម៉ឺនកប្ប  
 ខ្ញុំមានប្រទីបចំនួនមួយរយ តែងភ្នំរុងរឿង អស់កាលជានិច្ច  
 ក្នុងទីនោះ ។ រស្មីរបស់ខ្ញុំ តែងផ្សាយទៅ ក្នុងទេវ-  
 លោក ឬក្នុងមនុស្សលោក ខ្ញុំរលឹកឃើញ នូវព្រះពុទ្ធដ៏  
 ប្រសើរ ហើយញ៉ាំងសេចក្តីរីករាយក្រៃពេកឲ្យកើតឡើង ។



សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

តុសិតាហំ ពវិត្តាន	ឌីក្កមី មាតុក្កន្ទិយា
ជាយនានស្ស សន្តិស្ស	អាណោកោវិបុលោ អហុ ។
អនាម អភិទិក្ខម្ម	បព្វជី អនតារិយំ
ពារី ឧបសង្កម្ម	សិស្សនំ អជ្ឈទាគមី ។
ហិមវន្តោ វសន្តោហំ	អស្សោសី លោកនាយកំ
ឧត្តមត្ថំ កវេសន្តោ	ឧបគព្ពំ វិហាយកំ ។
នន្តោ ពុទ្ធា នមេតាបិ	ឌីយតិណ្ណោ និរុបទិ
ទិព្វានំ កថយំ ពុទ្ធា	សព្វទុក្ខា បមោចនំ ។
តម្ម អាគមនំ សិទ្ធិ	តោសិតោហំ មហាមុនី
តិស្សោ វិជ្ជា អនុប្បត្តា	កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនំ ។
សតសហស្សេ ឥតោ កុប្បេ យំ ទីបំ អនទិន្តនា	
ទុក្ខតិ ពាកិជាតាមិ	ទីបនានស្សិទិ ដលំ ។
កិលេសា ឈាបិតា មយ្ហំ	កវំ សព្វេ សម្មហតា
ពាកោវ ពន្ធនំ លេត្តា	វិហារមិ អនាសវេ ។

ឧបទ្ទេសបិណ ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ខ្ញុំច្បាស់ចាកឋានតុសិត មកចាប់ផ្តើមនិមាតា កាលខ្ញុំកំពុងកើត  
 ពន្លឺដំឡើងលាយកើតប្រាកដឡើង ។ ខ្ញុំចេញចាកផ្ទះចូលទៅ  
 កាន់ផ្ទះ រួចចូលទៅរកពារីព្រាហ្មណ៍ ហើយដល់នូវភាព  
 ជាសិស្សនៃព្រាហ្មណ៍នោះ ។ កាលខ្ញុំនៅក្នុងព្រហ្មមនាន្ត  
 បានឮនូវព្រះលោកនាយក កាលខ្ញុំស្វែងរកប្រយោជន៍ដ៏ទុក្ខម  
 បានចូលទៅគាល់ព្រះលោកនាយក ។ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធត្រង់ជាអ្នក  
 ទូន្មាន បានទូន្មានខ្ញុំហើយ ត្រង់ត្រង់ទុយៈ មិនមានឧបធិក្ក-  
 លេស ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធត្រង់សម្តែងព្រះនិព្វាន ជាធម៌ញ៉ាំងសត្វឲ្យ  
 រួចចាកទុក្ខទាំងពួង ។ ដំណើរមករបស់ខ្ញុំនោះ សម្រេចហើយ  
 ខ្ញុំបានញ៉ាំងព្រះមហាមុនី ឲ្យគ្រេកអរហើយ វិជ្ជា ញ ខ្ញុំបាន  
 ដល់ហើយ សាសនានៃព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានធ្វើហើយ ។ ក្នុងកប្ប  
 ទីមួយសែន អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ  
 បានឲ្យប្រទីប ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខភិ នេះជាផលទីបទាន ។  
 កិលេសទាំងឡាយ ខ្ញុំផុតចោលហើយ ភពទាំងពួង ខ្ញុំដក  
 ចោលហើយ ខ្ញុំជាអ្នកមិនមានអាសវៈ ដូចដំរីកាត់ទន្ធនឹង ។

ឡាន

ស្វាគតំ វត មេ អាសិ មម ពុទ្ធស្ស សន្តិកេ  
 តិស្សោ វិជ្ជា អនុប្បត្តា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនំ ។  
 បដិសម្ព័ន្ធា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធន្យកិញ្ចា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។  
 ឥត្តំ សុទ្ធិ អាយស្មា អជិតោ មេរោ ឥមា  
 តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

អធិតញ្ជេស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

ឡាន

បិណ្ឌុវត្តោ សេលោ ច សព្វកិក្ខុមជ្ជនោ  
 ក្រដាតាវី ពក្កលោ ច កិរិសលឡស្ស័យោ ។  
 សព្វនោ អជិតោ ចេវ តាថាយោ កណ៌តា វិសា  
 សតានិ បញ្ច តាថានិ វិសតិ ច តទុត្រិ ។

បិណ្ឌុវត្តោ បញ្ចាឡិសោ ។

ទាន

១ ! ដំណើរដែលខ្ញុំមក ក្នុងសំណាក់នៃព្រះពុទ្ធ របស់ខ្ញុំ លុ  
 ណាស់ហ្ន៎ វិជ្ជា ៣ ខ្ញុំបានដល់ហើយ សាសនានៃព្រះពុទ្ធ  
 ខ្ញុំបានធ្វើហើយ ។ បដិសម្ពិទ្ធ ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា  
 ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់  
 ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានពួង ព្រះអធិតត្ថេរ មានអាយុ បានសម្មន្ទវគ្គាថ  
 ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ អធិតត្ថេរវចនា ។

ឧទ្ទិស

បិណ្ឌុវត្ថុក្រោមពាន ១ សេលក្រោមពាន ១ សព្វកិត្តិ-  
 ក្រោមពាន ១ មជ្ឈិមក្រោមពាន ១ បទុមក្រោមពាន ១  
 ក្រោមពាន ១ ពក្កលក្រោមពាន ១ គិរិមានុក្រោមពាន ១  
 សលទ្ធសមណបិយក្រោមពាន ១ សព្វទាយក្រោមពាន ១  
 អធិតត្ថេរវចនា ១ ឯភាថ លោករាប់ឃើញ បាន ៥២៥  
 ភាថ ។

ចប់ បិណ្ឌុវត្ថុ ទី ៤០ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបហនំ

អបិ វិគ្គហនំ

បទុមារត្នុនោ ចេវ	ឧម្មា កន្ទោនកេន ច
ឯកប្បទសទ្គសញ្ញ	មន្ទារំ ពោជិវទ្គកោ ។
អម្ពដញ្ច បិលិទ្គិ ច	តាថាយោ កណិតាបិច
ចតុសត្តតិ តាថាយោ	ឯកានទសសតានិ ច ។

បទុមវគ្គទសកំ ។

បត្តនំ សតកំ សមត្តំ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

មួយទៀត ទុទ្ទានិវេទិក

បទុមកេសរិយវគ្គ ១ អារក្ខពាយកវគ្គ ១ ទម្លាបបិយវគ្គ ១

គន្លោទកវគ្គ ១ ឯកបទុមវគ្គ ១ សទ្ធសញ្ញកវគ្គ ១ មន្តារវ-

បបិយវគ្គ ១ ពោធិវន្តវគ្គ ១ អម្ពជ្ជលវគ្គ ១ បិលិន្តវគ្គ ១

ចំណែកតាម លោកកប់ឃើញបាន ១.១៧៤ តាម ។

ចប់ បទុមវគ្គទស្សនៈ ។

ចប់ សព្វៈ ទី ៤ ។



ឯកបត្តាឡីសមោ មេត្តយ្យវិគោ

បឋមី តិស្សមេត្តយ្យត្ថេវាបទានំ

(១០០) មញ្ញាភ្នំដំ ធីស្សាយ សោភិតោ នាម តាមសោ

មវត្តដលំ ភុញ្ញត្ថា	វសតិ(១) មត្តន្តរេ ។
អភ្នំនារិ អាហរិត្ថា	ឧជ្ឈលេសី អហំ ភនា
ឧត្តមត្ថំ កវេសន្តោ	ព្រហ្មលោក្ខមវត្តិយា ។
មទុមត្តរោ លោកវិទូ	អាហុតិដំ មដិក្កហោ
មម្ពន្ធវត្តកាមោ សោ	អាភញ្ញំ មម សន្និកេ ។
កិ ករោសិ មហាបុញ្ញ	ទេហិ មេ អភ្នំនារិកិ
អហំ អភ្នំ បរិចរេ	តតោ មេ សុទ្ធិ ហោហិតិ ។
សុភន្តកោ ភ្នំ មទុជ(២)	ទេវតេ ភ្នំ បដានសិ(៣)
ភ្នំ អភ្នំ បរិចរេ	ហន្ត តេ អភ្នំ នារិកិ ។

១ វសម័តិ វរិក្ខញ្ចំ ។ ២ ម. មុន្តរេ ។ ៣ ម. បដានតិ ។

មេត្តេយ្យវិគ្គ ទី ៤១

តិស្សមេត្តយ្យត្រៃវាបទាន ទី ១

(១០១) ខ្ញុំជាតាបសឈ្មោះសោភិតៈ អាស្រ័យនៅចុង  
ញាក្នុង បរិកោតតែផ្ទៃឈើដែលជ្រះងង ទៅក្នុងចន្លោះក្នុង ។  
កាលនោះ ខ្ញុំកំពុងស្វែងរកប្រយោជន៍ដ៏ទុក្ខម ដើម្បីនឹងឲ្យ  
បានកើតក្នុងព្រហ្មលោក ខ្ញុំបាននាំយកទសសម្រាប់ដុតភ្លើង  
មកដុតឲ្យឆេះ ។ ព្រះបទុមុត្តរៈ ជាលោកវិទូ ទ្រង់គួរ  
ទទួលនូវគ្រឿងបូជា ព្រះអង្គមានបំណងនឹងស្រោចស្រង់ខ្ញុំ  
ស្តេចពុទ្ធដំណើរ មកក្នុងសំណាក់ខ្ញុំ ( ទើបត្រាស់សួរថា )  
ម្ចាស់អ្នកមានបុណ្យធំ អ្នកធ្វើអ្វី អ្នកចូរឲ្យទសសម្រាប់  
ដុតភ្លើងមកតថាគត តថាគតនឹងបម្រើភ្លើង សេចក្តីស្អាតនឹង  
មានដល់តថាគត ព្រោះការបម្រើភ្លើងនោះ ។ ម្ចាស់អ្នកជា  
មនុស្ស អ្នកជាមនុស្សល្អ ម្ចាស់ទេវតា អ្នកចូរសាល់ចុះ អ្នក  
ចូរបង្ហាត់ភ្លើងចុះ ហី! នេះទសសម្រាប់បង្ហាត់ភ្លើងរបស់អ្នក ។



សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបគាធំ

គតោ កង្កំ កហោត្វាន	អក្ខំ ឧជ្ឈាលយំ ជិណោ
ន តត្ថ កង្កំ បជ្ឈាយិ	នាដិហោរិំ មហោសិណោ ។
ន តេ អក្ខំ បជ្ឈលតិ	អាហុតិ តេ ន វិជ្ជតិ
ជិវត្តកំ ច តំ តុយំ	អក្ខំ បរិចរស្សំ មេ ។
កំទិសោ តេ មហារិរ	អក្ខំ តវ បរុច្ឆតិ
មហ្មិបំ កថយស្ស្តតិ	ឧកោ បរិចរាមសេ ។
ហេតុធម្មនិរោធិយ	កិលេសយាមនាយ ៥(១)
ឥស្សាមច្ឆរិយំ ហិត្វា	តយោ ឯតេ មហាហុតិ ។
កំទិសោ ត្ថំ មហារិរ	កថិកោត្តោសិ មារិស
អាណាប្បជិបតិ តេ	ពាជ្ឈំ ខោ មម រុច្ឆតិ ។
ឧត្តិយមិ កុលេ ជាតោ	អភិញ្ញាណាមី គតោ
សព្វាសវបរិក្ខំណោ	នតិ នានិ បុណ្ណោ ។

១ ម. កិលេសសមណយ ០ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

បន្ទាប់មក ព្រះជិនស្រី ទ្រង់កាន់យកទស ហើយបង្ហាត់  
 ភ្លើងឱ្យឆេះឡើង ឯទសក៏មិនឆេះក្នុងដីនោះ ព្រោះអាស្រ័យ  
 បាដិហារ្យរបស់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ទ្រង់ស្វែងរកនូវគុណដ៏ធំ ទើប  
 ទ្រង់ត្រាស់ថា ភ្លើងរបស់អ្នកក៏មិនឆេះ គ្រឿងបូជារបស់អ្នក  
 ក៏មិនមានដែរ អំពើរបស់អ្នកនោះ ជារបស់ឥតប្រយោជន៍  
 អ្នកចូរបម្រើភ្លើង របស់តថាគតវិញចុះ ។

បពិត្រព្រះអង្គជាមហាវិបុរស សភាវៈអ្វី ដែលព្រះ  
 អង្គហៅថាភ្លើង របស់ព្រះអង្គ សូមព្រះអង្គសម្តែងប្រាប់  
 នូវសភាវៈនេះ ដល់ខ្ញុំ យើងទាំងពីរនាក់ នឹងបម្រើភ្លើង ។

ការរលត់ធម៌ដែលជាហេតុ ១ ការដុតចំផ្ចាញកិលេស  
 ១ ការលះបង់ឥស្សនិងមច្ឆរិយៈ ១ ទាំង ៣ នេះ ឈ្មោះ  
 ថាភ្លើងជាគ្រឿងបូជា របស់តថាគត ។

បពិត្រព្រះអង្គជាមហាវិបុរស ព្រះអង្គជាអ្វី បពិត្រ  
 ព្រះអង្គនិរទ្ធក ព្រះអង្គជាតោត្រអូរ អាចារៈ នឹងសេចក្តី  
 ប្រតិបត្តិ របស់ព្រះអង្គ ខ្ញុំគាប់ចិត្តពេកណាស់ ។

តថាគតកើត ក្នុងត្រកូលក្សត្រ ដល់ខ្ញុំត្រើយអភិញ្ញា  
 អស់អាសវៈទាំងពួងហើយ ឥឡូវនេះ មិនមានភក្តីច្នៃ ។

បឋមំ ពិស្សមេត្តេយ្យញ្ចកបទាខំ

យទិ ពុទ្ធាសិ សត្តញ្ញ	បកង្ករ តមោនុទ
នមស្សីស្សាមិ តំ ទេវ	ទុក្ខស្សន្តិ កកោ តុរិ ។
បតុរិត្តាជិនធម្មំ	និសីទនមទាសហំ
និសីទ តត្ថ សត្តញ្ញ	ឧបជ្ជិស្សាមហំ តុរិ ។
និសីទិ កកវា តត្ថ	អជិនម្ហិ សុរិត្តតេ
និមន្តយិត្តា សម្ពុទ្ធិ	បព្វតិ អកមាសហំ ។
ទារិការញ្ច បុរេត្តា	តិទ្ធកដលមាហរិ
មទុនា យោជយិត្តាន	ដលំ ពុទ្ធស្សនាសហំ ។
មម និជ្ឈាយមាទស្ស	បរិកុញ្ញំ តទា ជីវោ
តត្ថ ចិត្តំ បសាទេសិ	មេត្តន្តោ លោកនាយកំ ។
បទុមត្តរោ លោកវិទូ	អាហុតិទំ បដិក្កហោ
មមស្សមេ និសីទិត្តា	ឥមា តាថា អកាសថ ។
យោ មេ ដលេន តម្បេសិ បសន្នោ សេហិ ចាណិកិ	
តមហំ កិត្តយស្សាមិ	សុណាថ មម កាសតោ ។

ឥស្សមេត្តយ្យន្តោបទាន ទី ១

បពិត្រព្រះអង្គទ្រង់ធ្វើនូវពន្លឺ ទ្រង់កំចាត់បង្កង់នីត បើ  
ព្រះអង្គ ជាព្រះពុទ្ធិមន បពិត្រព្រះអង្គ ជាទេវតា ខ្ញុំនឹង  
នមស្ការព្រះអង្គ ព្រះអង្គធ្វើនូវព្រះនិព្វានជាទីបំផុតនៃទុក្ខ ។

ទើបខ្ញុំក្រាលស្បែកខ្លាជាកម្រាល ហើយ អារាធនាថា  
បពិត្រព្រះអង្គជាសព្វញ្ញ សូមព្រះអង្គគង់លើកម្រាលនោះចុះ  
ខ្ញុំនឹងបម្រើព្រះអង្គ ។ ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់គង់លើស្បែកខ្លា  
នោះ ដែលខ្ញុំក្រាលល្អហើយ ខ្ញុំនិមន្តព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធហើយក៏  
ដើរចូលទៅក្នុងព្រៃក្នុង ។ ខ្ញុំញ៉ាំងការគិតអម្រែកឲ្យពេញហើយ  
ទៅនាំយកផ្លែទន្ធបំ ថ្វាយផ្លែទន្ធបំចំពោះព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ លាយ  
ដោយទឹកយ៉ូ ។ គ្រានោះ កាលខ្ញុំសម្លឹងមើល ព្រះជិនសិរី  
ក៏ទ្រង់សោយ ខ្ញុំកំពុងសម្លឹងមើលព្រះលោកនាយក ញ៉ាំង  
ចិត្តឲ្យជ្រះថ្លា ក្នុងព្រះលោកនាយកនោះ ។

ព្រះបទុមគរៈ ជាលោកវិទូ ទ្រង់គួរទទួលនូវគ្រឿង  
បូជា ស្តេចគង់នៅនាអាស្រមរបស់ខ្ញុំ ហើយគ្រាស្រេច  
ទាំងនេះថា បុគ្គលណា ជ្រះថ្លា ឲ្យតថាគតធានផ្លែឈើ  
ដោយដៃ របស់ខ្លួន តថាគត នឹងសរសើរបុគ្គលនោះ  
អ្នកទាំងឡាយ ចូរស្តាប់ តថាគតនឹងសម្តែងចុះ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

បញ្ចវិសតិក្ខុត្តំ សោ	ទេវវដ្ឋិ ករិស្សតិ
សហស្សក្ខុត្តំ រាជា ធិ	បក្កវតិ ករិស្សតិ ។
តស្ស សង្កប្បមណាយ	បុព្វកម្មសមដ្ឋំទោ
អន្តទានញ្ច វត្តញ្ច	សយទញ្ច មហារហំ ។
បុញ្ញកម្មេន សិយត្តា	និព្វតិស្សន្តំ តាវទេ
សទា សម្មទិតោ(១) ចាយិ	ករិស្សតិ អនាមយោ ។
ឧបបជ្ជតិ យំ យោនី	ទេវតំ អថ មាណុសំ
សព្វត្ថ សុខិតោ ហត្ថា	មនុស្សតំ ករិស្សតិ ។
អជ្ឈាយកោ មន្តជរោ	តិណ្ណំ វេទាន ចារក្ខ
សម្ពុទ្ធិំ ឧបកម្ពាន	អរហា សោ ករិស្សតិ ។
យតោ សរាមិ អត្តានិ	យតោ បត្តាស្មិ វិញ្ញតំ
កោកេ មេ ឡានតា នត្តិ	ដលទានស្សិទិ ដលំ ។
វេទម្មមនុស្សតោ	រាគនោសេ សម្មហនី
សញ្ញាសវបរិក្ខុណោ	នត្តិ ទានិ បុនព្វរោ ។

១ ឃ. បរោទិតោ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបរាស

បុគ្គលនោះ នឹងបានសោយរាជ្យ ជាស្តេចទេវតា អស់ ២៥ ឆ្នាំ  
 នឹងបានជាស្តេចចក្រភត្តិ មួយពាន់ឆ្នាំ ។ បាយទឹក សំពត់  
 និងទីដេក ដ៏មានថ្លៃច្រើន ប្រកបហើយដោយបុព្វកម្ម ហាក់  
 ដូចដឹងចំណងរបស់បុគ្គល អ្នកប្រកបដោយបុព្វកម្ម នឹងកើត  
 ឡើង ក្នុងខណៈនោះ ។ បុគ្គលនេះ នឹងរីករាយ ជាអ្នក  
 មិនមានរោគ សព្វៗ កាល ។ បុគ្គលនេះ បើទៅកាន់កំណើត  
 ណា ទោះជាទេវតា ឬជាមនុស្ស នឹងជាអ្នកដល់នូវសេចក្តី  
 សុខ ក្នុងទីទាំងពួង ។ បុគ្គលនោះ នឹងជាអ្នកស្វាធារាមន្ត  
 ចេះចាំមន្ត ដល់នូវគ្រើយនៃត្រៃវេទ នឹងបានចូលទៅគាល់  
 ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធហើយ នឹងបានជាព្រះអរហន្ត ។

ខ្ញុំលើកឃើញនូវខ្លួនក្នុងកាលណា ដល់នូវភាពជាអ្នកដឹងក្តី  
 ក្នុងកាលណា កាលនោះ ខ្ញុំមិនមានសេចក្តីខ្វះខាត ដោយ  
 ភោគៈឡើយ នេះជាផលនៃការថ្វាយផ្លែទន្ធនាម ។ ខ្ញុំបានដល់  
 នូវធម៌ដ៏ប្រសើរ តាសរលើនូវរាគៈ ពោសៈ មោហៈហើយ  
 អស់អាសវៈទាំងពួងហើយ ឥឡូវនេះ ភព្វមិនមានទៀតទេ ។

ទុតិយំ បុណ្ណកថោបទានំ

ភិលេសា ឈាមិតា មយំ កវា សព្វេ សម្មហតា

ធាតោវ ពុទ្ធនំ ធរត្វា វិហារមិ អនាសវោ ។

ស្វាកតំ វត មេ អាសិ មម ពុទ្ធស្ស សន្តិកេ

តិស្សោ វិជ្ជា អនុប្បតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនំ ។

បដិសម្ពិទា ពតស្សោ វិមោក្ខាមិ ច អដ្ឋិមេ

ធម្មតិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។

ឥត្ថំ សុទ្ធិ អាយស្ម តិស្សមេត្តេយ្យោ មេរោ ឥមា

តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

តិស្សមេត្តេយ្យោស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

ទុតិយំ បុណ្ណកថោបទានំ

(១០២) បញ្ញាវគ្គនិ ជិស្សាយ សយម្ហ អថរាជិតោ

អាពាធិកោ ពសោ ពុម្ពោ វសតិ បព្វតន្តរេ ។

បណ្ណកថាបទាន ទី ២

កិលេសទាំងឡាយ ខ្ញុំដុះដុះវិញហើយ ភពទាំងពួង ខ្ញុំគាស់  
 រំលឹករំលាលហើយ ជាអ្នកមិនមានអាសវៈ ដូចដំរីផ្តាច់ខ្សែ  
 ទទឹង ។ ឧ! ដំណើរដែលខ្ញុំមក ក្នុងសំណាក់ព្រះពុទ្ធ របស់ខ្ញុំ  
 ល្អណាស់ហ្ន៎ វិជ្ជា ៣ ខ្ញុំបានដល់ហើយ ទាំងសាសនារបស់  
 ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បានធ្វើហើយ ។ បដិសម្បត្តិ ៤ វិមោក្ខ ៨  
 នឹងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំង  
 សាសនា របស់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានពួច ព្រះតិស្សមេត្តេយ្យត្រូវ មានអាយុ បានសម្បែងនូវ  
 ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ឆប់ តិស្សមេត្តេយ្យត្រូវបទាន ទី ១ ។

បណ្ណកថាបទាន ទី ២

(១០២) ព្រះពុទ្ធជាសយម្បូ ទ្រង់ឈ្នះមារ គង់នៅក្នុងចន្លោះភ្នំ  
 ដែលនៅសែបចុងញ្ញក ព្រះអង្គមានអាពាធ ក្នុងទីនោះ ។



សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

មម អស្សមសាមញ្ញា	បហានោ អាសិ តាវទេ
ពុទ្ធេ ធិញ្ចយមាធម្មិ	អាណោកោ អាសិ តាវទេ ។
យាវតា វនសណ្ឌាស្មី	អច្ឆកោកកតវច្ឆយោ
ពាលា ច កេសរី សព្វេ	មភិក្កុដ្ឋិសុ <sup>(១)</sup> តាវទេ ។
ឧប្បាទិ តមហំ ទិស្វា	បញ្ញំ អកមាសហំ
តត្ថុទ្ធសាសី សម្មទិ	ធិត្ថុតំ អបរាជិតំ ។
សុដុល្លំ សាលរាជីវ	សតិសីវ ឧត្តុតំ
វត្ថុតិវ អង្គារិ	ធិត្ថុតំ អបរាជិតំ ។
តិណំ ក្កដញ្ច ប្បវេតា	ចិត្តកំ តត្ថុកាសហំ
ចិត្តកំ សុកតំ កត្តា	សរិ យាបយី អហំ ។
សរិ យាបយិត្តាន	កត្តតោយំ សមោកិរី
អន្តលក្ខេ បិតោ យក្ខោ	បាមិ អក្កហិ តាវទេ ។

១ ម. អភិក្កុដ្ឋិសុ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

កាលព្រះពុទ្ធស្តេចបរិនិព្វានហើយ សំឡេងភ័ក្ត្រកង កើតមាន  
 ជុំវិញអាស្រមរបស់ខ្ញុំ ក្នុងខណៈនោះ ពន្លឺក៏កើតឡើងក្នុង  
 វេលានោះដែរ ។ ពួកសត្វសាហាវទាំងពួង គឺខ្លា យ៉ូ ក្រៃ ព្រៃ  
 ខ្វាវខិន នឹងកេសរពជសីហ៍ ក្នុងជងវៃព្រៃទាំងអម្បាលមាណ  
 ក៏បន្ទិសម្លេងឡើង ក្នុងខណៈនោះដែរ ។ ខ្ញុំបានឃើញ  
 សេចក្តីអស្ចារ្យនោះកើតហើយ ក៏ចូលទៅកាន់ញកក្តុំ បាន  
 ឃើញព្រះសម្ពុទ្ធ ទ្រង់ឈ្នះមារ ស្តេចបរិនិព្វានហើយ ត្រង់  
 ញកក្តុំនោះ ។ (លុះខ្ញុំឃើញ) នូវព្រះសម្ពុទ្ធ ទ្រង់ឈ្នះមារ  
 ដែលបរិនិព្វានហើយ ទ្រង់ដូចជាសាលរាជព្រឹក្ស ដែលមាន  
 ផ្ការីក ឬដូចជាព្រះអាទិត្យ ដែលទើបនឹងរះឡើង តុំនោះ  
 សោត ដូចជារង្វីកភ្លើង ដែលឥតមានអណ្តាត ។ ខ្ញុំបាន  
 ធ្វើជើងថ្កូវ បំពេញស្មៅនិងទស ក្នុងទីនោះ លុះខ្ញុំធ្វើជើងថ្កូវ  
 ដ៏រឹងត្រូវហើយ ក៏បូជាសរីរសព ។ លុះខ្ញុំបូជាសរីរសព  
 រួចហើយ ក៏ស្រោចស្រប់នូវទឹកអប់លើព្រះធាតុ ខណៈនោះ  
 ទេវតា ដែលបិតនៅព្រំដីអាកាស កាន់យកនូវឈ្នោះ(ខ្ញុំ) ថា

ទុតិយំ បុណ្ណាពត្តោបទានំ

នំ ប្បវិត្តំ(១) ភហោ កិក្ខុំ	សយម្ពុស្ស មហោសិលោ
បុណ្ណាកោ ធាម ធាមេន	យទា ហោសិ ភុំ មុនេ ។
ភត្តា កាយា ចរិតាន	ទេវលោកំ អក្ខញ្ញហំ
ភត្ត ទិព្វមយោ ភត្តោ	អន្តលិក្ខា បវស្សតិ ។
ភត្រាបិ ធាមធមយ្យំ មេ	បុណ្ណាកោតិ អហូ ភទា
ទេវភ្នតោ មទុស្សោ វា	សង្កប្បំ ប្បយាមហំ ។
ឥទំ បច្ឆិមកំ មយ្យំ	ចរិមោ វត្តតិ ភវេ
ឥនាបិ បុណ្ណាកោ ធាម	ធាមធមយ្យំ បកាសតិ ។
តោសយិត្តាន សម្ពុទ្ធិ	តោតមំ សក្យបុត្តំ
សត្វាសវេ ចរិណាយ	វិហារមិ អនាសវេ ។
ឯកទុក្ខេ ឥតោ កថេ	យំ កម្មមករី ភទា
ទុក្ខតិ ធាភិជាធាមិ	កិត្តនាយ ឥទំ ដលំ ។
កិលេសា ឈាបិតា មយ្យំ	ភវា សត្វេ សម្មហតា
ធាតោវ ពទ្ធានំ ចេត្តា	វិហារមិ អនាសវេ ។

១ ម. សប្បវិត ។

បុណ្ណតញ្ញបទាន ទី ២

អ្នកបំពេញកិច្ចនោះ ចំពោះព្រះសយម្ព ទ្រង់ស្វែងរកនូវ  
គុណដ៏ធំហើយ អ្នកនៅក្នុងសំណាក់នៃព្រះមុនី ក្នុងកាល  
ណា អ្នកនឹងបានឈ្មោះថា បុណ្ណកៈ ក្នុងកាលនោះ ។  
លុះខ្ញុំច្បាតចាកកាយនោះហើយ ក៏បានទៅកើតក្នុងទេវលោក  
ភ្នំនជាទិព្វបង្គំរចុះពីអាកាស ត្រង់កន្លែងដែលខ្ញុំនៅនោះ ។  
កាលនោះ ឈ្មោះរបស់ខ្ញុំថាបុណ្ណកៈ ក្នុងទីនោះ ខ្ញុំកើត  
ជាទេវតា ឬជាមនុស្ស តែងបំពេញសេចក្តីបំណងបាន ។  
នេះសរីរៈ ជាទីបំផុតរបស់ខ្ញុំ ភពជាទីបំផុត កំពុងប្រព្រឹត្ត  
ទៅ សូម្បីក្នុងអត្តភាពនេះ គង់អ្នកផងប្រកាសនាម (របស់ខ្ញុំ)  
ថាបុណ្ណកៈ ។ ខ្ញុំបានញ៉ាំងព្រះសម្មទេ ព្រះនាមគោតម ជា  
សក្យៈដ៏ប្រសើរ ឲ្យក្រេកអរ ខ្ញុំកំណត់ដឹងអាសវៈទាំងពួងជា  
អ្នកមិនមានអាសវៈ ។ ក្នុងកប្បទិ ៧១ អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាល  
នោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានធ្វើកុសលកម្ម ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់  
ទុក្ខគឺ នេះជាផលនៃការបូជាសរីរសពនោះឯង ។ កិលេស  
ទាំងឡាយ ខ្ញុំដុតបំផ្លាញហើយ ភពទាំងពួងខ្ញុំគាស់រំលើង  
ចោលហើយ ជាអ្នកមិនមានអាសវៈ ដូចដំរីផ្តាច់ខ្សែទូទ្រឹង ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ស្វាភតិ វត មេ អាសិ មម ពុទ្ធស្ស សន្តិកេ  
 តិស្សោ វិជ្ជា អនុប្បត្តា កតិ ពុទ្ធស្ស សាសនំ ។  
 បដិសម្ពិទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិ ច អដ្ឋិមេ  
 ធន្យកិញ្ចា សច្ចិកតា កតិ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។  
 ឥត្តំ សុទ្ធិ អាយស្មា បុណ្ណាកោ ថេរោ ឥមា  
 តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

បុណ្ណកេរ្តស្ស អបទានំ សមន្តំ ។

តតិយំ មេត្តគិក្ខេវាបទានំ

(១០៣) ហិមវន្តស្ស អវិទូរេ អសោកោ ឆាម បព្វតោ  
 តត្តាបិ អស្សមោ មយ្ហិ វិស្សកម្មេន មាបិតោ ។  
 សុមេនោ ឆាម សមុទ្ធោ អត្តោ កាវុណិកោ មុនិ  
 និវាសយិត្តា បព្វណ្ណោ បណ្ណាយ មេ ឧបាកមិ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបបទ

ទ ។ ដំណើរដែលខ្ញុំមក ក្នុងសំណាក់ព្រះពុទ្ធ របស់ខ្ញុំ ល្អ  
 ណាស់ហ្ន៎ វិជ្ជា ៣ ខ្ញុំបានដល់ហើយ ទាំងសាសនាទៃន  
 ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានធ្វើរួចហើយ ។ បដិសម្ពិទ្ធ ៤ វិមោក្ខ ៨  
 នឹងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំង  
 សាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានព្រួយ ព្រះបណ្ឌិតភោគ មានអាយុ បានសម្តែងនូវភាថា

ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ បុណ្ណកត្តេយ្យបទ ។

មេត្តាគតោរាជទាន ទី ៣  
 ៣ ។ ៤

(១០៣) មានកុំមួយឈ្មោះអសោកៈ នៅជិតព្រៃហិមពាន្ត  
 ឯអាស្រមរបស់ខ្ញុំ វិស្សកម្មទេវបុត្រនិម្មិតឲ្យហើយ ជិតក្នុ  
 នោះ ។ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ព្រះនាមសុមេធជ ជាកំពូលអ្នកប្រាជ្ញ  
 ទ្រង់មានសេចក្តីករុណា ទ្រង់ប្រដាប់ចីវរ ក្នុងបុព្វលាសម័យ  
 ហើយស្តេចពុទ្ធដំណើរ គម្រង់ទៅរកខ្ញុំដើម្បីបិណ្ឌបាត ។

តតិយំ មេត្តត្ថុត្ថេកបទានំ

ឧបាគតំ មហារិរិ	សុមេនំ លោកនាយកំ
មក្ខយេ សុភតមន្តិ	សម្មិតេលំ អម្បយំ ។
ទត្វាណហំ ពុទ្ធសេដ្ឋ	សុមេដេ លោកនាយកេ
អញ្ចលំ មក្ខហេត្វាន	ភិយ្យោ ហាសំ ជនេសហំ ។
សមិទា សម្មិទានេន	ចេតនាមណិធិហិ ច
ទេវក្ខតោ មនុស្សោ វា	លកាមិ វិបុលំ សុខំ ។
វិនិចានំ វិវដ្តេត្វា	សំសរាមិ កវាកវេ
ភក្ក ចិន្តំ មណិធិត្វា	លកាមិ អចលំ បទំ ។
លាភា ភុយំ សុលទ្ធន្តេ	យំ មំ អទ្ធក្ខិ ព្រាហ្មណ
មម ទស្សនមាភម្ម	អរហន្តំ ភមិស្សនិ(១) ។
វិស្សដ្ឋោ ហោហិ មា កាយិ	អធិក្ខន្ធិ មហាយសំ
មម ហិ សម្មី ទត្វាន	បរិមោក្ខាសិ ជាតិយា ។

១ ម. ភវិស្សនិ ។

មេត្តុព្រាហ្មណ៍ ទី ៣

ខ្ញុំ (បានឃើញ) នូវព្រះលោកនាយក ព្រះនាមសុមេធ ព្រះ  
អង្គជាមហាវីរបុរស ស្តេចចូលមកដល់ ទើបទទួលយកបាត្រ  
ព្រះសុភត ហើយចំពេញសប្បនិងប្រេង ។ លុះខ្ញុំថ្វាយចំពោះ  
ព្រះលោកនាយក ទ្រង់ព្រះនាមសុមេធៈ ជាព្រះពុទ្ធដ៏ប្រសើរ  
ហើយ ក៏ផ្គងអញ្ជាញ ញ៉ាំងសេចក្តីរីករាយដ៏ខ្លាំងឲ្យកើតឡើង ។  
ខ្ញុំកើតជាទេវតា ឬកើតជាមនុស្ស តែងបាននូវសេចក្តីសុខដ៏ធំ  
ដោយការថ្វាយសប្បនេះផង ដោយការតាំងចេតនានេះផង ។  
ខ្ញុំរៀកំណើតវិនិបាត តែងអន្ទោលទៅ ក្នុងភពតូចនិងភពធំ  
ក៏បានតាំងចិត្តប្រណិធាន ក្នុងភពនោះ ។ ហើយឥឡូវនេះ ខ្ញុំ  
បានដល់នូវអចលបទ គឺព្រះនិព្វាន ។

ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍<sup>(១)</sup> អ្នកឈ្មោះថាមានលាភហើយ អត្តភាព  
ជាមនុស្ស ឈ្មោះថាអ្នកបានល្អហើយ ព្រោះអ្នកបានឃើញ  
តថាគត ឯបុគ្គលនឹងដល់នូវអរហត្តផល ក៏ព្រោះអាស្រ័យការ  
ឃើញតថាគត ។ អ្នកត្រូវសិទ្ធស្នាលចុះ កុំខ្លាចឡើយ អ្នកនឹង  
បានយសធំ នឹងរួចចាកជាតិ ព្រោះបានឲ្យសប្បដល់តថាគត ។

---

១ គឺព្រះទេវ យើងមិនយល់ មិនដឹងថា ជាពាក្យអ្នកណាសិយាយ ។



សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ឥមិនោ សប្បុរិសោ	ចេតនាមណិដិហិ ច
ទេវក្ខតោ មនុស្សោ វា	លកាមិ វិបុលំ សុខំ ។
ឥមិនោ អធិការោ(១)	មេត្តចិត្តវតាយ ច
អដ្ឋារសេ កប្បសតេ	ទេវលោកេ វមិស្សតិ ។
អដ្ឋារសេ ច តិក្ខុតិ(២)	ទេវរាជានិ កវិស្សតិ
បទេសវជ្ជំ វិបុលំ	កណាណាតោ អសង្ខយំ ។
ឯកបញ្ញាសុត្តតញ្ញ	ចក្កវតិ កវិស្សតិ
ចានុវន្តោ វិជិតារិ	ជមមណ្ឌាស្ស ឥស្សរោ ។
មហាសមុទ្ទោ វត្តោញ្ញោ	ទុទ្ធកេ បវរិ យថា
ឯវមេវ ច មេ(៣) កោតា	អប្បមេយ្យា កវិស្សរេ ។
សង្ខារោជី ហិរញ្ញស្ស	ទត្វាន បព្វជី អហំ
កិក្កសលំ កវេសន្តោ	ពារិ ឧបសង្កមិ ។
តត្ថ មន្តេ អធិយាមិ	ធន្យង្គំ យាម លក្ខណំ
តមទ្ធការិ វិធមិ	ឧប្បជ្ជំ ភំ មហាមុនិ ។

១ ម. សប្បុរិសោ ។ ២ ម. អន្តិក្ខុសតិក្ខុ ប ។ ៣ ម. ពេ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ខ្ញុំកើតជាទេវតា ឬកើតជាមនុស្ស វែមងបាននូវសុខដ៏ធំ  
ដោយការប្រុងប្រយ័ត្ននេះផង ដោយការគាំទ្រចេតនានេះផង ។

បុគ្គលនេះ នឹងរីករាយក្នុងទេវលោក ក្នុងកប្បទី ១៨  
ដោយអធិការនេះផង ដោយការប្រព្រឹត្តិមេត្តាចិត្តនេះផង ។

នឹងបានជាស្តេចទេវតា អស់៥៤ដង នឹងបានសោយប្រទេស  
រាជ្យធំទូលាយ រាប់បានមួយអសន្លើយ្យកប្ប ។ នឹងបានជា

ស្តេចចក្រពត្តិ មានសមុទ្រទាំង ៤ ព័ទ្ធជុំវិញ ទ្រង់ឈ្នះ  
សង្រ្គាម ជាឥស្សរៈ លើមណ្ឌលជម្ពូទិប អស់៥១ ដង ។

មហាសមុទ្រមិនរំកើប ផែនដីជូនគេទ្រទ្រង់បានដោយក្រ  
យ៉ាងណា គោតៈទាំងឡាយរបស់ខ្ញុំ ប្រមាណមិនបាន ក៏

យ៉ាងនោះដែរ ខ្ញុំឲ្យប្រាក់អស់ ៦០ កោដិ ហើយទើបចេញ  
ទៅបួស ខ្ញុំកំពុងស្វែងរកកុសល ក៏បានចូលទៅរកពារី-

ព្រាហ្មណ៍ ។ ខ្ញុំបានរៀនលក្ខណមន្ត ប្រកបដោយអង្គ ៦  
ក្នុងសំណក់ពារីព្រាហ្មណ៍នោះ បត់ត្រព្រះមហាមុនី ព្រះ

អង្គកំចាត់បង្កំ នូវធីតាអន្តការ ហើយកើតឡើងហើយ ។

គតិយំ មេត្តតុល្លោកយាមំ

តវ ទស្សនកាយោហំ	អាភតោម្ហិ មហាមុនិ
តវ ធម្មំ សុណិត្តាន	បត្តោម្ហិ អចលំ បទំ ។
តិសកប្បសហស្សម្ហិ	សប្បំ ពុទ្ធស្សនាសហំ
ឯត្តន្តរេ ធាកិជាធន(១)	សប្បំ វិញ្ញាបិតំ មយោ ។
មម សង្កប្បមញ្ញាយ	ឧប្បជ្ឈតិ យចិត្តកំ
ចិត្តមញ្ញាយ និព្វត្តំ	សព្វេ សន្តប្បយោមហំ ។
អយោ ពុទ្ធា អយោ ធម្មា	អយោ ធា សត្តុសម្មនា
ថោកញ្ចំ សប្បំ ទត្តាន	អប្បមេយ្យំ លកាមហំ ។
មហាសមុទ្ទេ ឧទកំ	យាវតា នេវបស្សតោ
មម សប្បំ ឧបាទាយ	កលកាភំ ន ហិស្សតិ ។
យាវតា ចក្កវាធិស្ស	ការយន្តស្ស វាសិតោ
មម និព្វត្តវត្ថានិ	ឌីកាសោ សោ ន សម្មតិ ។
បព្វតវាជា ហិមវា	បវរោបិ សិលុត្តយោ
មមាទុលិត្តកន្ធស្ស	ឧបនិធិ ន ហិស្សតិ ។

១ ម. ពារិវាសាមិ ។

មេត្តតុណ្ហោបទាន ទី ៣

បតិក្រព្រះមហាមុនី ខ្ញុំមានបំណងចង់ចូលបន្តិចព្រះអង្គ ទើប  
មក ខ្ញុំបានស្តាប់ធម៌របស់ព្រះអង្គហើយ ក៏នឹងបានដល់ នូវ  
អចលបទ គឺព្រះនិព្វាន ។

ក្នុងកប្បទី ៣០ ពាន់ អំពីកប្បនេះ ព្រោះហេតុដែល  
ខ្ញុំបានថ្វាយសប្បិដល់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់សប្បិដែល  
ខ្ញុំត្រូវសូមគេទេ ។ សប្បិដូចដឹងបំណងរបស់ខ្ញុំ ហើយកើត  
ឡើងតាមសេចក្តីប្រាថ្នា សប្បិកើតឡើងហើយ ព្រោះដឹងចិត្ត  
ខ្ញុំ ខ្ញុំញ៉ាំងជនទាំងពួងឲ្យឆ្កែតស្តាប់ស្តាប់ ។ ឡ ព្រះពុទ្ធ ឡ ។  
ព្រះធម៌ ឡ ។ សម្បទានៃព្រះសាស្តារបស់ខ្ញុំ ខ្ញុំគ្រាន់តែថ្វាយ  
សប្បិបន្តិចបន្តួចសោះ ត្រឡប់ជាបានសប្បិរាប់មិនអស់ ។  
ទឹកក្នុងមហាសមុទ្រ ដែលទល់នឹងកុងសុមេរុ ប្រៀបដូច  
នឹងសប្បិរបស់ខ្ញុំ គង់មិនដល់មួយភាគនៃចំណិត ។ ឧកាស  
នៃចក្រវាឡទាំងប៉ុន្មាន ឧកាសនោះ គង់មិនល្មមនឹងសំពត់  
ទាំងឡាយ ដែលកើតឡើងសម្រាប់ខ្ញុំ ដែលឲ្យគេធ្វើជាគំនរ  
ឡើយ ។ ស្តេចក្នុងឈ្មោះហិមវរុណ ជាក្នុងប្រសើរ គង់មិនដល់  
នូវការប្រៀបធៀបនឹងក្លិន ដែលជាប់នឹងកាយរបស់ខ្ញុំដែរ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

វត្តំ កុទ្ធានុ សប្បំត្ថា	អញ្ញំ វា និដ្ឋជ្ជម្មិកំ
អសង្កតត្ថា និព្វានំ	សប្បំនានស្សំនិ ដលំ ។
សតិប្បដ្ឋានសយនោ	សមាធិដ្ឋានគោតរោ
ពោជ្ឈង្គន្តជននោ អដ្ឋ	សប្បំនានស្សំនិ ដលំ ។
កិលេសា យាបិតា មយ្ហំ	កវា សព្វេ សម្មហតា
នាគោវ ពទ្ធនំ ធម្មតា	វិហារមិ អនាសវេ ។
ស្វាភតំ វត មេ អាសិ	មម ពុទ្ធស្ស សន្តិកេ
តិស្សោ វិជ្ជា អនុប្បត្តា	កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនំ ។
បដិសម្ពិទា ធនស្សោ	វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ
ធម្មកិញ្ញា សង្កកតា	កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។
វត្តំ សុទ្ធិំ អាយស្មា មេត្តកុ មេរោ វមា	
តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។	

មេត្តពុទ្ធស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ខ្ញុំបានសំពត់ គ្រឿងក្រអូប សប្បនិវ័ន្តវត្ថុផ្សេង ដែលប្រព្រឹត្ត  
 ទៅក្នុងបច្ចុប្បន្ន ទាំងបានព្រះនិព្វាន ដែលជាអសន្តិកៈ នេះ  
 ជាផលនៃការថ្វាយសប្បិ ។ ក្នុងថ្ងៃនេះ ខ្ញុំមានសតិប្បដ្ឋាន  
 ជាទីដេក មានសមាធិជ្ឈានជាគោចរ ញ៉ាំងពោជ្ឈន្តឲ្យកើត  
 នេះជាផលនៃការថ្វាយសប្បិ ។ កិលេសទាំងឡាយ ខ្ញុំផុត  
 បំផ្លាញហើយ ភពទាំងពួងខ្ញុំតាសរំលើងចោលហើយ ជាអ្នក  
 មិនមានអាសវៈ ដូចដំរីកាត់ខ្សែទន្ធនឹង ។ ឧ! ដំណើរដែល  
 ខ្ញុំមក ក្នុងសំណាក់ព្រះពុទ្ធរបស់ខ្ញុំ ល្អណាស់ហ្ន៎ វិជ្ជា ព្យា  
 ខ្ញុំបានដល់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បាន  
 ធ្វើហើយ ។ បដិសម្មិតា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ  
 ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យដាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ  
 ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះមេត្តគុតេវ មានអាយុ បានសម្តែងនូវភាព

ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ មេត្តគុត្តោបទាន ។

បុត្តិ ពោតិកត្ថេរាបទានំ

(១០២) កង្ការី ភាគីរសី ឆាម ហិមវន្តា បភាវិតា

ហំសវតិយា ឆារេន អនុសន្តតិ តាវទេ ។

សោភិតោ ឆាម អារាមោ កង្ការីក្រលេ សុមាមិតោ

តត្ថ បទុមត្ថរោ ពុទ្ធា វសតេ លោកនាយកោ ។

តិទសេហិ យថា វន្តោ មនុជេហិ បុរក្ខតោ

និស័ទិ តត្ថ ភកវា អសម្ព័តោវ កេសរី ។

នគរេ ហំសវតិយា អហោសី<sup>(១)</sup> ព្រាហ្មណោ អហំ

ឆឡង្កោ ឆាម ឆាមេន ឃី ឆាមោ មហាមុនិ ។

អដ្ឋារស សិស្សសតា បរិវារន្តិ មិ តនា

តេហិ សិស្សេហិ សមិតោ កង្ការី ឧទាភមី ។

តត្ថន្តសាសី សមណោ និក្ខមេ ឆោតនាមកេ

ភាគីរសីន្តរន្តោហិ ឃី ចិន្តេសិ តាវទេ ។

១ ម. វណិមិ ។

ប្រែកថាបិដកស្រី ៤

(១០៤) ទឹកស្អីឈ្មោះភាគីរសី ហូរចេញមកដល់ព្រៃហិម-  
 ពាន្ត ហើយហូរទៅតាមទ្វារក្រុងហង្សវ័ត្ត ក្នុងខណៈនោះ ។  
 អារាមឈ្មោះសោភិត ដែលគេសាងលើហើយ នៅក្បែរឆ្នេរ  
 ស្ទឹងគង្គា ព្រះពុទ្ធព្រះនាមបុគ្គលៈ ជាលោកនាយក ស្តេច  
 ប្រថាប់នៅក្នុងអារាមនោះ ។ ព្រះមានព្រះភាគ មានពួក  
 មនុស្សចោមពេមហើយ ដូចជាព្រះឥន្ទ្រមានពួកទៅតាចោម  
 ពេម ស្តេចគង់នៅក្នុងអារាមនោះ ដូចកេសរាជសីហ៍ ដែល  
 ឥតមានសេចក្តីភក់ស្អុត ។ ខ្ញុំកើតជាព្រាហ្មណ៍ មាននាមថា  
 ឆឡង្គៈ នៅក្នុងនគរហង្សវ័ត្ត បត់គ្រព្រះមហាមុនី ឈ្មោះខ្ញុំ  
 យ៉ាងនេះ ។ កាលនោះ ពួកសិស្សចំនួន ១៨ រយនាក់ តែង  
 ចោមពេមខ្ញុំ ខ្ញុំព្រមព្រៀងដោយពួកសិស្សទាំងនោះ ក៏ចូល  
 ទៅកាន់ឆ្នេរស្ទឹងគង្គា ។ ខ្ញុំកំពុងឆ្លងស្ទឹងភាគីរសី បានឃើញ  
 ពួកសមណៈ ជាបុគ្គលមិនកុហក ជាអ្នកបន្ទាត់បង្គំបាប  
 គ្រងឆ្នេរស្ទឹងគង្គានោះ ហើយខ្ញុំគិតយ៉ាងនេះក្នុងខណៈនោះថា



សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបពាធំ

សាយំ ចានំ កវណ្ណាមេ	ពុទ្ធម្មត្តា មហាយសា
វិហាសយន្តំ អត្តានំ	តេសំ អត្តា វិហាញតិ ។
សនេវកស្ស លោកស្ស	ពុទ្ធា អត្តោ បវុច្ចតិ
នត្ថំ មេ ទត្ថុលោ ការំ	កតិមក្កវិសោធនំ ។
យន្តន ពុទ្ធសេដ្ឋស្ស	សេតុំ កង្គាយ ការយេ
ការាបេត្តា ឥមំ សេតុំ(១)	សន្តរមិ ឥមំ ករិ ។
សតំ សហស្សំ ទត្តាន	សេតុំ ការាបយំ អហំ
សទ្ធិហត្តោ កតិ ការំ	វិបុលំ មេ កវិស្សតិ ។
ការាបេត្តានំ តំ សេតុំ	ឧបេសំ លោកនាយកំ
សវសំ អញ្ចលំ កត្តា	ឥមំ វេទនមព្រិ ។
សតំ សហស្សំ សវយំ	ទត្តា ការាបតោ មយា
កវត្តាយ មហាសេតុំ	បដិក្កណ្ណា មហាមុទេ ។

១ ម. រក្ខំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបរាទ

ពួកសមណៈ ជាពុទ្ធបុត្រ មានយសធំទាំងនេះ ធ្លុងស្ទឹងទៅ  
 ទាំងល្ងាចទាំងព្រឹក នាំឲ្យខ្លួនលំបាក ខ្លួនសមណៈទាំងនោះ  
 ក៏នឿយហត់ ។ ព្រះពុទ្ធអ្នកផងតែងពោលថា ជាកំពូលរបស់  
 សត្វលោក ព្រមទាំងទៅលោក ឯអាត្មាអញមិនទាន់មាន  
 គ្រឿងសក្ការៈ គឺការជម្រះផ្លូវសម្រាប់ដើរទៅ ចំពោះទុក្ខ-  
 ណោយរូបក្នុងនោះឡើយ ។ បើដូច្នោះ តើតែអាត្មាអញញ៉ាំង  
 ជន ឲ្យធ្វើស្ថានគ្រងស្ទឹងគង្គា ថ្វាយព្រះពុទ្ធដ៏ប្រសើរ លុះអា-  
 ត្មាអញឲ្យគេធ្វើស្ថាននេះរួចហើយ ឈ្មោះថាអាត្មាអញបាន  
 ធ្លុងនូវភពនេះ ។ ខ្ញុំបានចំណាយទ្រព្យរាប់រយរាប់ពាន់ ឲ្យ  
 គេធ្វើស្ថាន ខ្ញុំជឿថាសក្ការៈដែលខ្ញុំធ្វើហើយ (នេះ) នឹងមាន  
 ផលធំទូលាយ ។ លុះខ្ញុំឲ្យគេធ្វើស្ថាននោះរួចហើយ ក៏ចូល  
 ទៅគាល់ព្រះលោកនាយក ធ្វើអញ្ជើលើក្បួន ហើយក្រាប  
 បង្គំទូលពាក្យនេះថា បតីគ្រព្រះមហាមុនី ខ្ញុំព្រះអង្គចំណាយ  
 ទ្រព្យរាប់រយរាប់ពាន់ ឲ្យគេធ្វើស្ថាននេះ ដើម្បីប្រយោជន៍  
 ដល់ព្រះអង្គ សូមព្រះអង្គទទួលយក នូវស្ថានដ៏ធំនេះចុះ ។

បព្ពត្តិ លោកពោធិ៍បទាម

បទុមុត្តរោ លោកវិទូ	អាហុតិដំ បដិគ្គហោ
ភិក្ខុសង្ឃេ វិសិទិភ្នា	ឥមា តាថា អកាសថ ។
យោ មេ សេតុំ អកាវេសិ	បសាដ្ឋោ សេហិ ចាលិភិ
តមហំ កិត្តយិស្សាមិ	សុណាថ មម កាសតោ ។
ទរិតោ បព្ពតាតោ វា	វុត្តតោ បតិតោបិយំ
ចុតោបិ លច្ឆតិដ្ឋានំ	សេតុទានស្សំទិ ដលំ ។
វិទ្យុម្ភលសន្តានំ	និក្រោធមិវ មាលុតោ
អមិត្តា នប្បសហន្តិ	សេតុទានស្សំទិ ដលំ ។
នាស្ស ចោរា បសហន្តិ	នាតិមញ្ញនិ ខត្តិយា
សព្វេ ភវិស្សតាមិត្ត	សេតុទានស្សំទិ ដលំ ។
អញ្ញោកាសតតិ សន្តិ	កមិបាតបតាមិតិ
បញ្ញាកម្មេន សិយុត្តំ	ន ភវិស្សតិ វេទនា ។
ទេវលោកេ បទុស្សេ វា	ហត្តិយានំ សុនិម្មិតិ
តស្ស សង្ឃមញ្ញាយ	និព្វតិស្សតិ តាវទេ ។

គោតពណ្ណបទ ទី ៤

ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធព្រះនាមបទុមុត្តរៈ ព្រះអង្គជ្រាបច្បាស់លោក គួរ  
 ទទួលគ្រឿងបូជា ស្តេចគង់នៅកណ្តាលភិក្ខុសង្ឃ ហើយ  
 ត្រាស់តាថាទាំងនេះថា បុគ្គលណាជ្រះថ្លា បានឲ្យគេធ្វើស្ពាន  
 ដោយដៃខ្លួនឯង ដើម្បីតថាគត ។ នឹងសរសើរបុគ្គលនោះ  
 អ្នកទាំងឡាយចូរស្តាប់ តថាគតនឹងសំដែង ដូចតទៅនេះ

បុគ្គលនេះ បើទុកជាធ្លាក់ទៅក្នុងជ្រោះ ឬធ្លាក់ពីភ្នំឬដើម  
 ឈើភ្នំ ច្បុកហើយភ្នំ រមែងបាននូវទិលយរ នេះជាផលនៃការ  
 ឲ្យស្ពាន ។ សត្រូវទាំងឡាយ មិនគ្របសន្តត់ (នូវបុគ្គលនេះ  
 បាន) ដូចជាខ្យល់ មិនអាចគ្របសន្តត់ដើមជ្រៃ ដែលមាន  
 ឫសដុះមាំ នេះជាផលនៃការឲ្យស្ពាន ។ ចោរទាំងឡាយ  
 មិនអាចនឹងគ្របសន្តត់បុគ្គលនេះបានទេ ពួកក្សត្រក៏មិនមើល  
 ងាយបានដែរ (បុគ្គលនេះ) នឹងឆ្លងផុតសត្រូវទាំងពួង នេះ  
 ជាផលនៃការឲ្យស្ពាន ។ បុគ្គលប្រកបដោយបុញ្ញកម្មនេះ បើ  
 ទុកជានៅក្នុងទីវាល ដែលហាលដោយកំដៅថ្ងៃដ៏ក្តៅខ្លាំង ក៏  
 នឹងមិនមានវេទនាឡើយ ។ យានដំរី ដែលជាបុញ្ញកម្មមិត្ត  
 ល្អហើយ ក្នុងទេវលោក ឬក្នុងមនុស្សលោក នឹងកើតឡើង  
 ក្នុងខណៈនោះ ព្រោះដឹងនូវសេចក្តីគ្រិះរិះរបស់បុគ្គលនោះ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

សហស្សស្ស វាគជវា	សិទ្ធិវា សីយតាហនា
សាយំ ចានំ ឧបេស្សនំ	សេតុទានស្សនំ ជលំ ។
អាគន្ធាន មនុស្សនំ	សុខិតោយំ ករិស្សតិ
ឥហាបិ មនុជស្សេវ	ហត្ថិយានំ ករិស្សតិ ។
កប្បសតសហស្សម្ភំ	ឌីក្កា កកុលសម្ភវា
តោតមោ ធាម ធាមេន	សត្តា លោកេ ករិស្សតិ ។
តស្ស ធម្មេសុ ទាយានោ	ឌីរសោ ធម្មនិមិត្តោ
សព្វាសវេ បរិញ្ញាយ	និញ្ញាយស្សតិទាសវេ ។
អហោ មេ សុកតំ កម្មំ	ជលជុត្តមធាមកេ
តត្ថ កាវំ ករិត្តាន	បត្តោហំ អាសវក្ខយំ ។
បណានំ បហិតត្តោម្ភំ	ឧបសត្តោ ធិរូបជិ
នាភោវំ ពន្ធនំ ធរត្តា	វិហារមិ អនាសវេ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបចាន

សេះសិទ្ធិតម្កយពានំ មានសុខុរៈល្បឿនដូចខ្យល់ ជាពាហនៈ  
 ដំរីហ័ស នឹងចូលទៅបម្រើ (បុគ្គលនោះ) ទាំងល្ងាចទាំងព្រឹក  
 នេះជាផលនៃការឲ្យស្តាន ។ បុគ្គលនេះ លុះមកកាន់អត្តភាព  
 ជាមនុស្ស នឹងបានសេចក្តីសុខ មួយទៀត យានដំរីនឹង  
 កើតដល់បុគ្គលនេះ ដែលកើតជាមនុស្ស ក្នុងលោកនេះ ។  
 កន្លងទៅមួយសែនកប្បទៀត នឹងមានព្រះបរមសាស្តា ព្រះ  
 នាមតោតម កើតក្នុងត្រកូលព្រះបាទឧត្តករាជ គ្រាសំឡើង  
 ក្នុងលោក ។ បុគ្គលនេះ នឹងបានទទួលមតិកក្នុងធម៌របស់  
 ព្រះពុទ្ធអង្គិនោះ ជាឧរសដែលធម៌និម្មិតហើយ នឹងកំណត់  
 ដឹងអាសវៈទាំងពួង ជាអ្នកមិនមានអាសវៈ នឹងបរិនិព្វាន ។

ឧហ្ម! អំពើដែលខ្ញុំធ្វើល្អហើយ ចំពោះព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ  
 ព្រះនាមបទុមត្រកូលៈ ខ្ញុំធ្វើគ្រឿងសក្ការៈ ចំពោះព្រះពុទ្ធអង្គិ  
 នោះហើយ ក៏បានដល់នូវការអស់ទៅនៃអាសវៈ ។ ខ្ញុំមាន  
 ចិត្តចំពោះទៅកាន់សេចក្តីព្យាយាម ជាអ្នកស្ងប់រម្ងាប់ មិនមាន  
 ឧបក្កិលេស មិនមានអាសវៈ ដូចដំរីកាត់ផ្តាច់នូវទន្ធនឹង ។

បញ្ចម៍ ឧបស័រ្សត្រៃរាបទានំ

កិលេសា ឈាបិតា មយ្ហំ កវា សព្វេ សម្មហតា

នាគោវ ពុទ្ធិនំ ធម្មា វិហារមិ អនាសវោ ។

ស្វាកតំ វត មេ អាសិ មម ពុទ្ធស្ស សន្តិកេ

តិស្សោ វិជ្ជា អនុប្បត្តា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនំ ។

បដិសម្ពិទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ

ធន្យកិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។

ឥត្តំ សុទ្ធិនំ អាយស្មា លោកកោ មេរោ ឥមា

តាជាយោ អកាសិត្តាតិ ។

នោភពញេស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

បញ្ចម៍ ឧបស័រ្សត្រៃរាបទានំ

(១០៥) ហិមវន្តស្ស អវិទូរេ អនោមោ នាម បព្វតោ

អស្សមោ សុកតោ មយ្ហំ បណ្ណាសាលា សុមាបិតា ។

គោតកត្តោបទាន ទី ៤

កិលេសទាំងឡាយ ខ្ញុំបានដុតបំផ្លាញចោលហើយ ភពទាំង  
 តួន ខ្ញុំបានគាស់រំលើងចោលហើយ ខ្ញុំជាបុគ្គលមិនមាន  
 អាសវៈ ដូចជីវិតភាគីដ៏ធំនូវទន្ធិន៍ ។ ១! ដំណើរដែល  
 ខ្ញុំមក ក្នុងសំណាក់ព្រះពុទ្ធ របស់ខ្ញុំ ល្អណាស់ហ្ន៎  
 វិជ្ជាទាំង ៣ ខ្ញុំបានដល់ហើយដោយលំដាប់ សាសនា  
 របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានធ្វើរួចហើយ ។ បដិសម្ពិត ៤ វិមោក្ខ  
 ៨ នឹងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ  
 ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានព្យាបាល ព្រះគោតកត្តោ មានអាយុ បានសម្តែងនូវតាម  
 ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ គោតកត្តោបទាន ។

ឧបស័រិវិត្តោបទាន ទី ៥

(១០៥) មានក្តីមួយឈ្មោះអនាមៈ នៅជិតព្រះហេមពាន្ត អាស្រម  
 របស់ខ្ញុំធ្វើរួចហើយ បណ្តាសាលា ខ្ញុំក៏បានកសាងល្អហើយដែរ ។



សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

នទី ច សទ្ធីតិ តត្ថ	សុបតិត្តា មនោរមា
អន្ទបតិត្តេ ជាយន្តិ	បទុមុប្បលកា ពហូ ។
ចាបីនា ចាស្មា មន្ទា	ពលជា មុញ្ញោហិតា
មច្ឆកច្ឆបសញ្ញា	នទីកា សទ្ធីតេ តនា ។
តិមិវ បុប្ផតា តត្ថ	អសោកា ខុទ្ធមាលកា
បណ្ណា វា កិបុណ្ណា វា	សម្បវន្តិ មមស្សមំ ។
កុដជា បុប្ផតា តត្ថ	តិណស្សលវនាទិ ច
សាលា ច សលទ្ធា តត្ថ	ចម្បកា បុប្ផតា ពហូ ។
អដ្ឋនា អដិមត្តា ច	មហានាមា ច បុប្ផតា
អសនា មជ្ជកន្តិ ច	បុប្ផតា តេ មមស្សមេ ។
ឧបាលកា ចាដលីកា	យ្ហិកា ច បិយន្តិកា
តិមិវាលកសញ្ញា	សមត្តា អធិយោជនំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

មានស្នឹងមួយ មានកំពង់រាបល្អ គួរជាទីរីករាយនៃចិត្ត តែង  
 ហូរចុះទៅក្នុងទីនោះ មានឈូកនិងទប្បលជាច្រើន ដុះនៅ  
 តាមកំពង់ ជាលំដាប់ ។ ឯត្រីស្វាត ត្រីក្បក ត្រីក្រាញ់  
 ត្រីសណ្តាយ ត្រីភ្លិន (មានក្នុងកំពង់នោះ) ទឹកស្អឹងដ៏ដេរ-  
 ជាសដោយត្រីនិងអណ្តើក រមែងហូរទៅ ក្នុងកាលនោះ ។  
 ក្នុងទីនោះ មានតិម្រព្រឹក្ស មានផ្ការីក ដើមអសោកមាន  
 ផ្កាតូច ។ ទាំងក្រូចធ្មាវ និងក្រូចភ្នា ទៅទៅកាន់អាស្រម  
 របស់ខ្ញុំ ។ ក្នុងទីនោះ មានដើមខ្វែងគង់ និងព្រៃ ម្លូររួត  
 មានផ្ការីក ដើមរាំង ដើមស្រល់ និងដើមចម្បូជាច្រើន  
 មានផ្ការីកក្នុងទីនោះដែរ ។ ដើមអង្រ្នង ដើមរដ្ឋល ដើម  
 ចម្បូក់ ដើមធុង្គី និងដើមចេកទុំ មានផ្ការីក ពួកឈើទាំង  
 នោះ សុទ្ធតែមានផ្ការីកហើយ នៅជិតអាស្រមរបស់ខ្ញុំ ។  
 ដើមរាជព្រឹក្ស ដើមច្រទៀង ដើមយុត្តា និងដើមប្រយន្ត្រី  
 សឹងដ៏ដេរជាសដោយវល្លិបុរស អស់កន្លះយោជន៍ជុំវិញ ។

ចក្ខុវិស័យ ឧបសម្ព័ន្ធរាជ្យ

មាតុភារា<sup>(១)</sup> សត្តលិយោ ទាដលី សិទ្ធិវិភា  
 អន្តរាលកា ពហុ តត្ថ តាលកុដា ច បុប្ផតា ។  
 សេសេយ្យកា ពហុ តត្ថ បុប្ផតា មម អស្សមេ  
 ឯតេសុ បុប្ផជាតេសុ សោភន្តិ ទានទា ពហុ ។  
 សមញ្ញា តេន កន្ទេន វាយតេ មម អស្សមេ  
 ហរិកកា អាមលកា អមជ្ជម វិភេទកា ។  
 កោលា ភល្លាតកា ពេល្លា ដារុសកដលាធិ ច  
 តិទ្ធិកា ច បិយាលា ច មជ្ជកា កាសមរិយោ ។  
 លតុដា បទសា តត្ថ កទលី ចន្ទវិដលា  
 អម្ពាជកា ពហុ តត្ថ វល្លិការដលាធិ ច ។  
 ចិរសិរសទាកា ច<sup>(២)</sup> ដលីតា មម អស្សមេ  
 អាជ្ឈកា ឥសិទ្ធិត្ថា ច តតោ សោរដលា<sup>(៣)</sup> ពហុ ។  
 អវដា បក្កកវិភា មិលកុទុមរាធិ ច  
 បិប្ផលី មរិទា តត្ថ ធិត្រេតា ច កបិដ្ឋនា ។  
 ឧទុម្ពកា ពហុវេ កណ្តាបក្កា ច ទារិយោ<sup>(៤)</sup>  
 ឯតេ ចពោ ច ពហុវេ ដលីតា អស្សមេ មម ។

១ ម- មាតុភារា ។ ២ ម- វិបរាមតាសយោ ។ ៣ ម- មោទនីលា ។ ម-

ឧបសម្ព័ន្ធរូបមាត ទី ៥

ដើមមានករព្រឹក្ស ម្ល៉េះរួត ប្រទេៀង ឈើភ្លើង អង្កោលនិង  
 ភាលកុដព្រឹក្ស ជាច្រើនកងទីនោះ សុទ្ធតែជាឈើ មានផ្កា  
 រីក ។ ស្មៅក្រពញាជ្រកជាច្រើន សុទ្ធតែជាស្មៅមានផ្ការីក  
 ក្បែរអាស្រមរបស់ខ្ញុំនោះ បណ្តាឈើមានផ្កាទាំងនេះ ពួក  
 ឈើច្រើន សុទ្ធតែល្អ ។ ។ ដើមសម័ កន្ទួតព្រៃ ស្វាយ ព្រីង  
 និងសម័ព័កេទក់ ផ្សាយភ្លើននោះ ជុំវិញអាស្រមខ្ញុំ ។ ដើម  
 ពាទ្រា ដើមពាក់ខ្នៅ ដើមស្មៅ មាក់ប្រាំង ទន្ទាប់ ទ្រយឹង ស្រគំ  
 ពាទ្រី ។ ដើមខ្យសម្ម ខ្យណាំង ចេក ដើមច័ន្ទ ក៏មានកង  
 ទីនោះ ដើមម្នាក់ និងដើមគុយ ក៏មានច្រើនកងទីនោះដែរ ។  
 ដើមគុលេន ភាលកុព្រឹក្ស និងសណែកព្រៃ សុទ្ធតែជាឈើ  
 មានផ្លែ នៅជិតអាស្រមរបស់ខ្ញុំ តពីនោះទៅ មានផ្លែសៅ-  
 ម៉ៅជាច្រើន ។ អវដព្រឹក្ស ពេញដោយផ្លែដុំ ដើមមិលកុ-  
 ព្រឹក្ស ដើមទុម្ពរ ដីថ្មី ម្រេច ជ្រៃ និងដើមក្រសាំង មានកងទី  
 នោះ ។ ដើមទុម្ពរជាច្រើន ខ្លះផ្លែដុំ ខ្លះផ្លែខ្លី ដើមឈើក្រៅពី  
 នេះជាច្រើន សុទ្ធតែជាឈើមានផ្លែ ជិតអាស្រមរបស់ខ្ញុំ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបព្វនំ

បុប្ផក្លាបិ ពហារោ	បុប្ផតា មម អស្សមេ
អាលវា ច កុទ្ធម្ហា ច	ចិណ្ណាលិកក្កលានិ ច ។
អាលកា តាលកា ចេវ	វិជ្ជន្តិ មម អស្សមេ
អស្សមស្សារិទ្ធិវេ មេ	មហា ជាតស្សារោ អហុ ។
អន្នោទកោ សីតជលោ	សុបតិក្ខោ មនោរមា
បទុមប្បុលា ពហុ តត្ថ	បុណ្ណិកសមាយុតា ។
មញ្ញាលកេហិ សញ្ញា	នាណគន្ធសមីតា(១)
កតិំ កណ្ណនិ បទុមា	អពោ បុប្ផនិ កេសរី ។
ខុំបុប្ផតា តិជ្ជន្តិ	បទុមា កណ្ណិកា ពហុ
មធ្ម ភិសម្មា សវតិ	ខ័រសម្មិ មុណ្ណាលិកិ ។
សមត្តា តេន កន្ធន	នាណគន្ធសមោហិតា(២)
កុម្មុនា អម្ពកន្ធិ ច	នយិតា ទិស្សវេ ពហុ ។
ជាតស្សរស្សានុក្កលិ	កេតកា បុប្ផតា ពហុ
សុដុល្លា ពន្ធិជីវា ច	សេតវរី សុកន្ធិកា ។

១ ម. សញ្ញត្តោ ពានគន្ធសមេតោ ។ ២ ម. ពានគន្ធសមេតោ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

សូម្បីឈើមានផ្កាជាច្រើន គឺដើមកន្ទ្រំ ដើមក្នុម្ភ ទាំងដើមពុក  
 ធ្ម មានផ្ការីក នៅជិតអាស្រមរបស់ខ្ញុំ ។ អាណកព្រឹក្សនិង  
 តាលកព្រឹក្ស មាននៅជិតអាស្រមរបស់ខ្ញុំ មានជាតស្រះធំ  
 មួយ នៅជិតអាស្រមរបស់ខ្ញុំ ។ ស្រះនោះ មានទឹកថ្លាមាន  
 ទឹកត្រជាក់ មានកំពង់ល្អ គួរជាទីរីករាយនៃចិត្ត មានទាំង  
 ឈូកក្រហម និងទប្បលជាច្រើន លាយចម្រុះដោយឈូកស  
 នៅក្នុងស្រះនោះ ទាំងដេរជាសដោយព្រលិត សាយកាយ  
 ដោយក្លិនផ្សេងៗ ដើមឈូកកំពង់ចាប់ផ្តុំ (ក្រពុំ) ពួកដើម  
 កេសរដទៀត ។ កំពង់រីកផ្កា ឈូកនិងផ្កាកណិការជាច្រើន  
 មានគ្របកង្កែបសំយុងចុះក្រោម មានទឹកហូរចេញអំពីក្រអៅឈូក  
 ផ្អែមដូចទឹកយ៉ូ មានទឹកហូរចេញអំពីមើមឈូក ធ្លាញ់ដូចទឹក  
 ដោះស្រស់និងទឹកដោះថ្លា ផ្កាក្នុម្ភ ស្វាយក្រអូប ផ្កានយតា-  
 ព្រឹក្សជាច្រើន ប្រកបដោយក្លិនផ្សេងៗ រមែងប្រាកដដោយ  
 ក្លិននោះជុំវិញ ។ ឆ្នេរជាតស្រះ មានដើមកាកេតជាច្រើន  
 មានផ្ការីក ដើមក្សាបមានផ្កាល្អ ឈូកសមានក្លិនក្រអូប ។

បញ្ចម៌ ឧបស័រិញ្ញបកានំ

កេមីលា សុំសុមារា ច	កហកា តត្ត ជាយរេ
ឧត្តាហកា អដគរា	តត្ត ជានស្សរេ ពហូ ។
ហាមីនា ហាវសា មន្ទា	ពលជា មុញ្ញារេហិតា
មច្ឆកច្ឆបសញ្ញា	អថោ សបដកេហិ ច ។
ហារេតា វិហំសា	កក្កត្តកា ធិនិពរា
និទ្ធិកា ចក្កវកា ច	ចប្បកា(១) ជីវជីវកា ។
អលទ្ធិកា ឧត្តសា ច	សេនកា ឧទ្ធិរា ពហូ
កោត្តកា សុកហោតា ច	កុដ្ឋិរា(២) ចមរា ពហូ ។
កាសេនិយា(៣) ច តិលកា	ឧបជីវន្តំ តំ សរិ
សំហា ព្យក្សា ច ធិបិ ច	អច្ឆ កោកតវច្ឆយោ ។
វាធិរា កិច្ចរា ចេវ	និស្សន្តំ មម អស្សមេ
តាធិ កន្ទាធិ យាយន្តោ	កក្កយន្តោ ដលានហំ ។
កន្ទាធិកំ បិវន្តោ ច	វសាមិ មម អស្សមេ
ឯណិមិតា វរាហា ច	បសទា ឧទ្ធិបកោ ។

១ ម. ចម្បកា ។ ២ ម. កុណិយា ។ ៣ ម. កាសេនិយោ ។

រចនាសម្ព័ន្ធរូបទាន ទី ៥

ក្រពើ ក្រពា ជាសត្វចាប់គេស៊ី ក៏រក្សានៅក្នុងស្រះនោះ  
 ពស់ថ្លាន់ជាសត្វរូបរឹត ក៏មានច្រើន ក្នុងស្រះនោះដែរ ។  
 មានត្រីស្លាត ត្រីក្បក ត្រីក្រាញ់ ត្រីសណ្តាយ និងត្រីឆ្អិន  
 ដ៏ដេរដាស់ ដោយត្រីនិងអណ្តើក ដោយកន្ទែងដែលធ្លាប់  
 អាស្រ័យនៅ ។ ព្រាប ប្រវឹក ខ្វែក ក្អែកទឹក ត្រដេរវិច  
 ចាក្រពាក ចង្កៀលខ្យង ព្រហ័ត ។ មានពួកសត្វកន្ទែន  
 លលក ខ្លែង ជាសត្វហើរដំប្រើន ឆ្កែចបក កូនសេក  
 ក្តាន់ ច្រាយ ជាច្រើន ។ ពួកម្រឹគ គឺការសន្សើមម្រឹគ និង  
 តិលកម្រឹគ សីហាៈ ខ្លាធំ ខ្លាជំបង ខ្លាឃ្មុំ ឆ្កែព្រៃ ខ្លាត្រី  
 ចូលទៅអាស្រ័យនឹងស្រះនោះ ។ ពួកស្វា ពួកក្នុរ ក៏  
 ប្រាកដជិតអាស្រមខ្ញុំ ខ្ញុំស្រង់ក្នុងទាំងនោះ ហើយបរិភោគ  
 ផ្លែឈើទាំងឡាយ ។ ខ្ញុំផឹកទឹកក្រអូប នៅក្នុងអាស្រមរបស់  
 ខ្ញុំ មានម្រឹគច្រាយ ជ្រូក ប្រើស និងពួកសត្វមានរូបតូចៗ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

អភិក្កា ដោតិកា ចេវ វសន្តិ មម អស្សមេ  
 ហិសា កោញ្ចា មយ្យោ ច សហិតាបិច្ច(១) កោកិលា ។  
 មញ្ជារិកា(២) ពហូ តត្ថ កោសិកា ចោត្តសីសកា  
 បិសាថា ធានវា ចេវ កុម្មណ្ណា វក្ខសា ពហូ ។  
 កុរុណ្ណា បណ្ណា ចេវ វសន្តិ មម អស្សមេ  
 មហានុភាវំ ឥសយោ(៣) សន្តិចិត្តា សមាហិតា ។  
 កមណ្ណាលុច្ឆរា សត្រេ អជិន្តរាវិសិយោ  
 ជជាការករិតា ច វសន្តិ មម អស្សមេ ។  
 យុត្តមត្តញ្ច មេត្តញ្ចា ជិបកា សន្តវត្តិយោ  
 លាភាលាភេន សន្តិដ្ឋា វសន្តិ មម អស្សមេ ។  
 វាកិច្ចំ ជុន្តញ្ច តេ ចោដ្ឋេន្តាជិន្ទម្ពកំ  
 សពលេហិ ឧបត្តុញ្ចា កត្តន្តិ អម្ពរេ តទា ។  
 ធលេនកំ អាហារន្តិ កត្តន្តិ វា អត្តិទារុកំ  
 សយញ្ចា ឧបសម្ពុញ្ចា សម្បវជិហិវស្សិទំ ដលំ ។

---

១ ម. ចហិតាបិច ។ ២ ម. មញ្ជារិកា ។ ៣ ម. ជិស្សរា ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ភ្នំមានពន្លឺដ៏រឿង នៅជិតអាស្រមរបស់ខ្ញុំ ពួកសត្វហង្ស  
 ក្រៀល ក្បោក និងតារ៉ា ជាសត្វមានប្រយោជន៍ តែង  
 អាស្រ័យនៅក្បែរអាស្រមរបស់ខ្ញុំដែរ ។ ក្នុងទីនោះ មានឆ្មា  
 ខ្លែងស្រាក កេងកង ជាច្រើន និងបិសាច អសុរ កុម្ភុណ្ណ  
 និងអារក្ស ជាច្រើន ។ ពួកគ្រុឌ នាគ និងពួកឥសីមាន  
 អានុភាពច្រើន មានចិត្តស្ងប់ តម្កល់មាំ នៅជិតអាស្រម  
 របស់ខ្ញុំ ។ ពួកឥសីទាំងអស់ ទ្រទ្រង់នូវកន្ទីទឹក ស្បៀក  
 សម្ពត់ស្បែកខ្លា ពេញដោយការភ័យផ្លូវ ក៏នៅជិតអាស្រម  
 របស់ខ្ញុំ ។ ពួកឥសីទាំងនោះ ក្រឡេកមើលប្រមាណមួយដួរ  
 នឹម ជាច្រើនមានប្រាជ្ញា មានកិរិយាប្រព្រឹត្តិស្ងប់ជាប្រក្រតី  
 ជាអ្នកត្រេកអរតាមមានតាមបាន នៅជិតអាស្រមរបស់ខ្ញុំ ។  
 ពួកឥសីទាំងនោះ រលាស់សម្ពត់សំបកឈើ ដំនូវស្បែកខ្លា  
 ជាអ្នករឹងប៉ឹងដោយកម្លាំងរបស់ខ្លួន ទៅព្រូងសាស ក្នុងកាល  
 នោះ ។ ពួកឥសីទាំងនោះ នាំមកនូវទឹកថ្មី ។ ឈើនិងទស  
 ចូលទៅប្រកបដោយខ្លួនឯង នេះជាផលនៃសប្បុរសហារិយៈ ។

បញ្ចប់ ឧបសិវព្រហ្មបទ

លោហោណំ កហោត្វាន វនមជ្ឈេ វសន្តិ តេ

កុញ្ញាវ មណយតា អនម្ពិតាវ កេសរី ។

អពោ កច្ឆន្តិ តោយនំ អពោ បព្វនិទេហនំ

អពោ ច ឧត្តរក្សិ វសកម្មលមបស្សិតា ។

តតោ បិណ្ណំ អាហរិត្វា បរិកុញ្ញន្តិ ឯកតោ

សព្វេសំ បក្កមត្តានំ ឧត្តតេជាន តានិទំ ។

អជិនចម្មសន្ថេន វនំ សន្ទាយតេ តតា

ឯទិសា តេ មហារីរ វសស្សា ឧត្តតតា មម ។

បរិវតោ អហំ តេហិ វសាមិ មម អស្សមេ

តោសិតា សកកម្មេន វិនិតាបិ សមាគតា ។

អាវាធយស្ស មិ ឯតេ សកកម្មាភិលាសិនោ

សីលវន្តោ ច និបកា អប្បមញ្ញាស្ស កោវិទា ។

របស់វិញ្ញាបនាត ទី ៥

ពួកឥសីទាំងនោះ កាន់យកសកលោហជាតិ នៅក្នុងកណ្តាល  
 ព្រៃ ដូចជាដំរីដំប្រសើរ ឬដូចជាគេសរោងសីហ៍ មិនមាន  
 សេចក្តីតក់ស្លុតឡើយ ។ ពួកឥសីខ្លះ ទៅកាន់គោយានទ្វីប  
 ខ្លះទៅកាន់បុព្វវិទេហទ្វីប ខ្លះទៅកាន់ទុក្ខករទ្វីប ដោយមិន  
 អើពើនឹងសំពត់កម្ពលរបស់ខ្លួន ។ ពួកឥសីទាំងនោះ នាំ  
 យកបិណ្ឌបាតអំពីទ្វីបនោះៗ មកធាន់ជាមួយគ្នា កាលបើពួក  
 ឥសីទាំងអស់ មានគេជះដំខ្លាំងខ្លួន ប្រកបដោយតាទិគុណ  
 ចៀសចេញទៅហើយ ព្រែកលាន់ពួកឥសីទាំងឡើង ដោយ  
 សំឡេងនៃស្បែកខ្លា ក្នុងកាលនោះ ។ បតីគ្រូព្រះអង្គមាន  
 ព្យាយាមធំ ពួកសិស្សរបស់ខ្ញុំទាំងនោះ ប្រាកដបែបនេះ  
 សុទ្ធតែជាអ្នកមានតបះដំខ្លាំងខ្លួន ខ្ញុំមានពួកសិស្សទាំងនោះ  
 ចោមរោមហើយ នៅក្នុងអាស្រមរបស់ខ្ញុំ ។ ពួកសិស្សទាំង  
 ទាំងនេះ ដែលមកប្រជុំគ្នា ជាអ្នកត្រេកអរដោយកុសលកម្មរបស់  
 ខ្លួន មានខ្លួនខ្លួនហើយ ជាអ្នកមានសេចក្តីប្រាថ្នា ចំពោះ  
 កុសលកម្មរបស់ខ្លួន មានសីល មានប្រាជ្ញាចាស់ ជា  
 អ្នកឈ្លាសវៃ ក្នុងអប្បមញ្ញាទាំងឡាយ ធ្វើឲ្យខ្ញុំរីករាយ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបរាជំ

បទុមុត្តរោ លោកវិទូ	អាហុតំ បដិក្កហោ
សមយំ សិវិទិត្តាន	ឧបកញ្ចំ វិនាយុកោ ។
ឧបកញ្ចាន សមុទ្រោ	អាតាបិ និបកោ មុនិ
បតំ បក្កយ សមុទ្រោ	កិក្ខាយ សមុទាភមិ ។
ឧទាភតំ មហារិរិ	ជលជ្ជតមនាមកំ
តិណត្តរិ បញ្ញាបេត្តា	សាលបុប្ផហិ ឌុក្ករិ ។
និសិទិត្តាន(១) សមុទ្ធិ	អដ្ឋា សិវិក្កមាទសោ
ខិប្បំ បព្វតមារុយ	អកឌ្បំ អក្កហំ អហំ ។
កុម្មមត្តំ កហេត្តាន	បនសិ ទេវកន្ទិកំ
ខន្ធ អាហេបយិត្តាន	ឧបកញ្ចំ វិនាយកំ ។
ដលំ ពុទ្ធស្ស ទត្តាន	អកឌ្បំ អនុលិម្បហំ
បសន្នចិត្តោ សុមនោ	ពុទ្ធសេដ្ឋំ អវន្តិហំ ។
បទុមុត្តរោ លោកវិទូ	អាហុតំ បដិក្កហោ
សសិមជ្ឈំ និសិទិត្តា	សមា តាថា អកាសថ ។

១ ម. និសាទេពាន ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ព្រះនាមបទុមគ្រូរៈ ព្រះអង្គជ្រាបច្បាស់គ្រែលោក  
 គួរទទួលនូវគ្រឿងបូជា ជាអ្នកដឹកនាំសត្វលោក មានព្យា-  
 យាម មានប្រាជ្ញាចាស់ ជាអ្នកប្រាជ្ញ ទ្រង់ជ្រាបច្បាស់នូវ  
 សម័យ ស្តេចយាងចូលមកជិត ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធទ្រង់កាន់បាត  
 ស្តេចចូលមកដើម្បីភិក្ខុ ។ (ខ្ញុំបានឃើញ) នូវព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធព្រះ  
 នាមបទុមគ្រូរៈ មានព្យាយាមធំ ទ្រង់ស្តេចចូលមកហើយ ក៏  
 ក្រាលកម្រាលស្មៅ ហើយរោយរាយដោយផ្កាឈើ ។ ខ្ញុំ  
 មានចិត្តភក់ស្លុត មិនអាចតាំងនៅបាន ក៏និមន្តព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ  
 គង់ ហើយឡើងកុំយ៉ាងឆាប់ កាន់យកនូវខ្ញុំមក្រីស្នា ។  
 ខ្ញុំបានបេះយកផ្លែខ្លះប៉ុន្មានផ្លែ មានក្លិនក្រអូប ជាទិវករាយ  
 នៃទេវតា ហើយលើកលី ទាំចូលទៅថ្វាយព្រះលោកនា-  
 យក ។ លុះខ្ញុំថ្វាយផ្លែខ្លះ ចំពោះព្រះពុទ្ធរួចហើយ លាប  
 នូវខ្ញុំមក្រីស្នា ខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លា មានចិត្តរីករាយ បានថ្វាយ  
 បង្គំព្រះពុទ្ធដ៏ប្រសើរ ។ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ព្រះនាមបទុមគ្រូរៈ  
 ព្រះអង្គជ្រាបច្បាស់គ្រែលោក គួរទទួលនូវគ្រឿងបូជា ទ្រង់  
 គង់ក្នុងកណ្តាលពួកឥសី ហើយត្រាស់តាថាទាំងនេះថា

បញ្ចប់ ឧបសម្ព័ន្ធរាជកថ

យោ ច មេ ជលមកឡី	អាសនញ្ច អនាសិ មេ
តមហំ កិត្តិយស្សមិ	សុណាថ មម កាសតោ ។
តាមេ វា យទិ វារពោ	បញ្ចវេសុ កុហាសុ វា
សមស្ស ចិត្តមញ្ញាយ	និព្វតិស្សតិ កោជនំ ។
ទេវលោកេ មនុស្សេ វា	ឧបបន្នោ អយំ នរោ
កោជនេហិ ច វត្តេហិ	បរិសន្តប្បយិស្សតិ ។
ឧបបជ្ជតិ យំ យោនី	ទេវតិ អថ មាណសំ
អក្ខោត្តកោតោ ហត្ថាន	សំសរិស្សតិយំ នរោ ។
តិសកប្បសហស្សនិ	ទេវលោកេ រមិស្សតិ
សហស្សក្ខតិ វជា ច	ចក្កវតិ ករិស្សតិ ។
ឯកសត្តតិក្ខត្តញ្ច	ទេវរជ្ជំ ករិស្សតិ
បទេសរជ្ជំ វិបុលំ	កណាណតោ អសដ្ឋយំ ។
កប្បសតសហស្សមិ	ឌីក្កា កកុលសម្ពរោ
តោតមោ ឆាម ឆាមេន	សត្តា លោកេ ករិស្សតិ ។
តស្ស ធម្មេសុ ទាយោនោ	ឌីរសោ ធម្មនិម្មិតោ
ឧបសំរោ ឆាម ឆាមេន	ហេស្សតិ សត្តសារកោ ។

ឧបសម្ព័ន្ធរបទាន ទី ៥

បុគ្គលណា បានឱ្យផ្លែខ្លះ ខ្លឹមក្រឹស្នា និងអាសនៈ ដល់  
 តថាគត ។ នឹងសរសើរបុគ្គលនោះ អ្នកទាំងឡាយចូរស្តាប់  
 តថាគតនឹងសម្តែង ដូចតទៅនេះ បុគ្គលនេះកាលនៅ ក្នុង  
 ស្រុកក៏ ក្នុងព្រៃក៏ ក្នុងញាតិភូមិក៏ ក្នុងតុហាក៏ ភោជននឹងកើត  
 ឡើង ព្រោះជំងឺចិត្តរបស់បុគ្គលនេះ នរនេះ បើទៅកើតក្នុង  
 ទេវលោកឬមនុស្សលោក នឹងឆ្កែតស្តាប់ស្តល់ ដោយភោជន  
 ផង ដោយសំពត់ផង នរនេះ បើអន្ទាលទៅកាន់កំណើត  
 ណា ទោះជាទេវតា ឬជាមនុស្ស នឹងជាអ្នកមានភោគៈមិន  
 រកើបញ្ជាប់ញ័រ ។ នឹងត្រេកអរក្នុងទេវលោក អស់ ៣ ម៉ឺន  
 កប្ប នឹងបានជាស្តេចបក្រពត្តិមួយពាន់ផង ។ នឹងបានសោយ  
 រាជ្យជាស្តេចទេវតា ៧១ ផង នឹងបានសោយប្រទេសរាជ្យ  
 ដ៏ធំទូលាយ រាប់បានមួយអស្ច័យ្យកប្ប កន្លងទៅមួយសែន  
 កប្ប នឹងមានព្រះសាស្តាព្រះនាមគោតម កើតក្នុងត្រកូល  
 ព្រះបាទទុក្ខាករាជ ត្រាស់ជំងឺក្នុងលោក នរនេះ នឹងបាន  
 ទទួលមតិក្នុងធម៌របស់ព្រះពុទ្ធនោះ ជាទុសេដែលធម៌និម្មិត  
 ហើយ មាននាមទបសិវៈ នឹងបានជាសាវ័កនៃព្រះសាស្តា ។



សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

សព្វាសវេ បរិញ្ញាយ វិហរិស្សតិណាសវេ

សុលទ្ធីលាកោ លទ្ធោ មេ យោ ហំ អទ្ធីត្ថំ ឆាយ កំ ។

តិស្សោ វិជ្ជា អនុប្បត្តា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនំ

តាមេ វា យទិ វារតោ មញ្ញវេសុ គុហាសុ វា

មម សន្តប្បមញ្ញាយ កោជនំ ហោតិ មេ សទា ។

កំលេសា ឈាបិតា មយ្ហំ ភវា សព្វេ សម្មហតា

ឆារោ ពុទ្ធនំ ធម្មតា វិហារមិ អនាសវេ ។

ស្វាភតំ វត មេ អាសិ មម ពុទ្ធស្ស សន្តិកេ

តិស្សោ វិជ្ជា អនុប្បត្តា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនំ ។

បដិសម្ពិទ្ធា ចតុស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ

ធម្មតិញ្ញា សន្តិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តំ ។

ឥត្ថំ សុទ្ធិ អាយស្មា ឧបសីវេ ថេរោ ឥមា

តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

ឧបសិវ្ទោស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបចាន

នរនេះនឹងមិនមានអាសវៈ ព្រោះកំណត់ដឹង អាសវៈទាំងពួង ។

លាភដែលត្រូវបានដោយល្អ ខ្ញុំបានហើយ ព្រោះខ្ញុំ  
បានជួបនឹងព្រះលោកនាយក ។ វិជ្ជា ៣ ខ្ញុំបានដល់ហើយ  
ដោយលំដាប់ សាសនារបស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានធ្វើរួចហើយ ។

ខ្ញុំ (កាលទៅ) ក្នុងស្រុកក្តី ក្នុងព្រៃក្តី ក្នុងញកក្តី ក្នុងគុហា  
ក្តី គោជនវេម៌កើតឡើងដល់ខ្ញុំ ព្រោះដឹងនូវសេចក្តីគ្រិះរិះ  
របស់ខ្ញុំ ។ កិលេសទាំងឡាយ ខ្ញុំបានដុតបំផ្លាញហើយ  
ភពទាំងពួង ខ្ញុំបានគាស់រំលើងចោលហើយ ខ្ញុំជាអ្នកមិនមាន  
អាសវៈ ដូចជាដំរីដ៏ប្រសើរកាត់ផ្តាច់នូវទន្ធនឹង ។ ឧ ដំណើរ  
ដែលខ្ញុំមក ក្នុងសំណាក់នៃព្រះពុទ្ធ របស់ខ្ញុំ ល្អណាស់ហ្ន៎  
វិជ្ជា ៣ ខ្ញុំបានដល់ហើយដោយលំដាប់ ទាំងសាសនារបស់  
ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បានធ្វើហើយ ។ បដិសម្មា ៤ វិមោក្ខ ៨  
និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឱ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំង  
សាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះឧបសិវត្ថេរ មានអាយុ បានសម្រេចនូវភាព

ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ឧបសិវត្ថេរចាន ។

ឆ្លង ឆ្លងក្រចេះបទដ៏

(១០៦) មីកនុរោ បុរ អាសី អរោ កាលេ អហំ  
 បសទំ មីកមេសនោ សយម្ពំ អន្តសំ អហំ ។  
 អនុរោ ធាម សម្ពុរោ សយម្ពំ អហំ វិសោ  
 វិវេកកាយោ សោ ធាម វនំ អន្តោភហំ ភណ ។  
 ចតុទ្ធិណ្ណោ កហេត្វាន ចតុជ្ជានេ វេបេសហំ  
 បណ្ណាបំ សុកតំ កត្វា បទុមបុប្ផេហំ ធានយំ ។  
 មណ្ណាបំ ធានយំត្វាន សយម្ពំ អភិវធិយី  
 ធានុំ តន្ត្រេ ធិក្ខិយ្យ បព្វដំ អនតារយំ ។  
 ន ចរំ បព្វជិតស្ស ព្យាជំ មេ ឧបបដ្ឋេ  
 បព្វកម្មំ សរិត្វាន តត្ថ កាលំ កតោ អហំ ។  
 បព្វកម្មេន សំយុត្តោ តុសិតំ អកមាសហំ  
 តត្ថ សោណ្ណាមយំ ព្យម្ពំ ធិព្វតតិ យថេច្ឆកំ ។

និទ្ទេសបទដ្ឋាន ទី ៦

(១០៦) ក្នុងកតមុន ខ្ញុំកើតជាព្រានម្រឹគ នៅក្នុងព្រៃធំ  
 កំពុងស្វែងរកម្រឹគប្រើស ស្រាប់តែបានជួបព្រះសយម ។  
 គ្រាខាង ព្រះសយមសមទូ ព្រះនាមអនុរទូ ទ្រង់ឈ្នះមារ  
 ព្រះអង្គជាអ្នកប្រាជ្ញ ទ្រង់ប្រាថ្នាឱ្យទីដ៏ស្ងប់ស្ងាត់ ស្តេច  
 យាងចូលទៅក្នុងព្រៃ ។ ខ្ញុំយកឈើ ៤ កំណាត់ មក  
 បញ្ឈរទុកក្នុងទីជា ៤ ធ្វើបារាំងវិថិត្រយ៉ាងល្អ ប្រក់ដោយ  
 ដ្កាយកំពុងឡាយ ។ ខ្ញុំប្រក់បារាំងរួចហើយ ក៏ថ្វាយបង្គំ  
 ព្រះសយម គ្រវែងធូលាលក្នុងទីនោះ ហើយចូលទៅកាន់  
 ផ្នួស ។ កាលខ្ញុំទើបតែនឹងបួស ខ្ញុំក៏មានព្យាធិកើតឡើង  
 ខ្ញុំនឹកឃើញនូវបុព្វកម្ម ហើយធ្វើមរណកាលក្នុងទីនោះ ។  
 ខ្ញុំប្រកបដោយបុព្វកម្ម បានទៅកើតក្នុងឋានគុសិត វិមានជា  
 វិការវៃនមាស កើតឡើងតាមសេចក្តីប្រាថ្នា ក្នុងទីនោះ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបកខំ

សហស្សយុត្តំ ហាយវាហំ ទិព្វយា នមទិដ្ឋិតោ	
អាហេហិត្តានំ តំ យាមំ កុញ្ញាមហំ យទិច្ឆកំ ។	
តតោ មេ ជ័យមាណស្ស ទេវក្កតស្ស មេ សតោ	
សមន្តា យោជនសតំ មណ្ឌាទោ មេ ធីយតិ ។	
សយនេ សោ តុវជ្ជាមិ អច្ឆន្ទេ បុប្ផសន្តតេ	
អន្តលក្ខា ច បទុមា វស្សន្តេ ទិច្ឆកាលកំ ។	
មវចិត្តេ ជន្មមាណេ តប្បមាណេ ច អាតថេ	
ន មំ តថតំ អាតថ្យោ មណ្ឌាមស្ស ឥទំ ដលំ ។	
ទុក្ខតំ សមតិក្កន្តោ អនាយា បិហិតា មម	
មណ្ឌាមេ វក្កមលេ វា សន្តាទោ មេ ន វិជ្ជតិ ។	
មហិសញ្ញំ អទិដ្ឋាយ លោណតោយំ តវាមហំ	
តស្ស មេ សុកតំ កម្មំ តុទ្ធភ្បជ្ជាយទំ ដលំ ។	
អតមំ បបំ កត្តានំ កុញ្ញាមិ អនិលញ្ញសេ	
អហោ មេ សុកតំ កម្មំ តុទ្ធភ្បជ្ជាយទំ ដលំ ។	

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ខ្ញុំអធិដ្ឋាននូវវាហនៈ ដែលទឹមដោយសេះមួយពាន់ ជាយាន  
 ទិព្វ ខ្ញុំឡើងកាន់យាននោះ ហើយទៅតាមសេចក្តីប្រាថ្នា ។  
 កាលបើខ្ញុំ ដែលចុញកម្មនាំអំពីទីនោះមក ខ្ញុំបានកើតជា  
 ទេវតា បារាំងបិទបាំងខ្ញុំ អស់ទីមួយរយយោជន៍ជុំវិញ ។  
 ខ្ញុំនោះ ដេកលើដំណេកដោយរួសរាន់ ដែលគេមិនបាន  
 ប្រក់ហើយ គ្រាន់តែក្រាលដោយផ្កា ស្រាប់តែផ្កាឈូក  
 ធ្លាក់ចុះអំពីអាកាស មកបិទបាំងអស់កាលជានិច្ច ។ កាល  
 ថ្ងៃចូលរក្សានិក្ខមញាច់ញាតិ កាលកំដៅថ្ងៃកំពុងក្តៅ កំដៅ  
 ឥតក្តៅដល់ខ្ញុំឡើយ នេះជាផលនៃការឲ្យបារាំង ។ ខ្ញុំបាន  
 កន្លងផុតទុក្ខតិ អបាយទាំងឡាយ ខ្ញុំបានបិទហើយ កំដៅ  
 ក្នុងបារាំង ទៀបគល់នៃឈើក្តី ឥតមានដល់ខ្ញុំឡើយ ។  
 ខ្ញុំអធិដ្ឋានទឹកសមុទ្រ ឲ្យទៅជាផែនដី ហើយឆ្លងនូវទឹកប្រ  
 ព្រោះអំពើដែលខ្ញុំ បានធ្វើល្អហើយនោះ នេះជាផលនៃ  
 ពុទ្ធចូបជា ។ ខ្ញុំធ្វើផ្លូវព្រះអាកាស ហើយទៅព្រះអាកាសបាន  
 ឡើយ ។ អំពើដែលខ្ញុំធ្វើល្អហើយ នេះជាផលនៃពុទ្ធចូបជា ។

ធម្មំ នន្តរញ្ជោបទានំ

បុព្វេនិវាសំ ជាធាមិ	ទិព្វតក្កំ វិសោធនិ
អាសវំ មេ បរិក្កណា	ពុទ្ធប្បជាយិទំ ដលី ។
ជហិតា បុរិមា ជាតិ	ពុទ្ធស្ស ឱរសោ មហំ
នាយាទោម្ហំ ច សទ្ធម្មេ	ពុទ្ធប្បជាយិទំ ដលី ។
អាវាធិតោម្ហំ សុកតំ	កោតមិ សយ្យបុណ្ណំ
ធម្មធរោ ធម្មនាយាទោ(១)	ពុទ្ធប្បជាយិទំ ដលី ។
ឧបដ្ឋិតានំ សម្មទ្ធិ	កោតមិ សក្យបុណ្ណំ
ចារិ កមដយំ មកំ	អប្បច្ចំ លោកនាយកំ ។
អដ្ឋិដ្ឋោ កថយំ ពុទ្ធា	កម្មំ និប្បណំ បទំ
តស្សាហំ ធម្មំ សុត្តានំ	បតោម្ហំ អាសវក្ខយំ ។
អហោ មេ សុកតំ កម្មំ	បរិមត្តោម្ហំ ជាតិយា
សព្វាសវបរិក្កណោ	នត្តិនានិ បុនព្វរោ ។

១ ម. ធម្មធរោ ធម្មនាយាទំ វិស្សន្តិ ។

នន្ទកញ្ជ្រាបទាត ទី ៦

ខ្ញុំជីវិតខ្លួនរបស់ខ្លួននិងសត្វដទៃ ដែលអាស្រ័យនៅក្នុងកាល  
មុន ទិព្វចក្កខ្ញុំបានជម្រះហើយ អាសវៈទាំងឡាយរបស់ខ្ញុំ  
អស់រលីងហើយ នេះជាផលនៃពុទ្ធបូជា ។ ជាតិខាងមុខ  
ខ្ញុំបានលះបង់ហើយ ខ្ញុំបានជាសេសនៃព្រះពុទ្ធ ជាអ្នកទទួល  
មតិក ក្នុងព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ នេះជាផលនៃពុទ្ធបូជា ។ ខ្ញុំបាន  
ញ៉ាំងព្រះសុគត ព្រះនាមគោតម ជាសក្យៈដ៏ប្រសើរ ឲ្យ  
ប្រោសប្រាណ ជាអ្នកទ្រទ្រង់ធម៌ ជាអ្នកទទួលមតិកក្នុងធម៌  
នេះជាផលនៃពុទ្ធបូជា ។ ខ្ញុំបានបម្រើព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ព្រះនាម  
គោតម ជាសក្យៈដ៏ប្រសើរ ហើយបានក្រាបទូលសួរផ្លូវ  
ដែលតប្បទៅកាន់គ្រើយ គឺព្រះនិព្វាន ចំពោះព្រះលោក-  
នាយក ។ ព្រះពុទ្ធដែលខ្ញុំអារាធនាហើយ ទ្រង់សម្តែង  
នូវបទ គឺព្រះនិព្វាន ជាគុណជាតដ៏ល្អិតជ្រាលជ្រៅ ខ្ញុំលុះ  
បានស្តាប់ធម៌ របស់ព្រះពុទ្ធនោះហើយ ក៏បានដល់នូវការ  
អស់ទៅនៃអាសវៈ ។ ឧហ្ម! អំពើល្អ ខ្ញុំបានធ្វើហើយ  
ខ្ញុំបានរួចស្រឡះ ចាកជាតិហើយ មានអាសវៈទាំងពួង  
អស់រលីងហើយ ឥឡូវនេះ ពកប្តីមិនមានទៀតឡើយ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

កិលេសា ឈាបិតា មយ្ហំ កវា សព្វេ សម្មហតា

នាគោវ ពុទ្ធិនិ ធមត្វា វិហារមិ អនាសវោ ។

ស្វាគតំ វត មេ អាសិ មម ពុទ្ធស្ស សន្តិកេ

តិស្សោ វិជ្ជា អនុប្បត្តា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនំ ។

បដិសម្ពិទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ

ធម្មកិញ្ញា សម្មិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។

ឥត្តំ សុទ្ធិ អាយស្មា នន្ទកោ ខេរោ ឥមា

តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

នន្ទកន្ថោស្ស អបទានំ សមន្តំ ។

សត្តមំ ហោមកត្ថោបទានំ

(១០៧) បញ្ញាវក្កដិ និស្សាយ អនោមោ នាម តាបសោ

អស្សមំ សុកតំ កត្វា បណ្ណសាលេ វសី តនា ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

កិលេសទាំងឡាយ ខ្ញុំបានដុតបំផ្លាញហើយ ភពទាំងពួង  
 ខ្ញុំបានគាស់រំលើងចោលហើយ ខ្ញុំជាអ្នកមិនមានអាសវៈ ដូច  
 ជាដំរីដ៏ប្រសើរកាត់ផ្តាច់នូវទន្ធនឹង ។ ឡ ។ ដំណើរដែលខ្ញុំមក  
 ក្នុងសំណាក់នៃព្រះពុទ្ធ របស់ខ្ញុំ ល្អណាស់ហ្ន៎ វិជ្ជា ៣ ខ្ញុំ  
 បានដល់តាមលំដាប់ហើយ សាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបាន  
 ធ្វើរួចហើយ ។ បដិសម្ពិទ្ធា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា  
 ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់  
 ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះនន្ទកត្តោ មានអាយុ បានសម្តែងនូវភាថាទាំង

នេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ឧត្តកត្តោបទាន ។

ហោមកត្តោបទាន ទី ៧

(១០៧) កាលនោះ ខ្ញុំជាតាបសឈ្មោះអនោមៈ បានធ្វើ  
 អាស្រម បណ្ណសាលាដ៏វិចិត្រល្អ នៅអែបនឹងចុងញាតក្តី ។

សព្ទម្ហំ ហេមរត្នេរព្រាង

សិទ្ធិ តស្ស តទោកម្មំ	សិទ្ធិប្បត្តោ សកេ ពលេ
សក្កិសាមញ្ញវិក្កតោ	អាតមី និបកោ មុនិ ។
វិសារនោ សសមយេ	បរវិនេ ច កោវិនោ
បដ្ឋា ភូមន្តលក្ខស្មី	ឧបាទម្មិ <sup>(១)</sup> ច កោវិនោ ។
វិតសោកោ និរាម្មោ	អប្បហារោ អលោលុបោ
លាភាលាភេន សន្តដ្ឋោ	ឈាយំ ញាណាតោ មុនិ ។
បិយទស្សី បាម សុមុទ្រោ	អត្តោ កាវុណិកោ មុនិ
សត្តោ តាវេតុកាមោ សោ	កុណាយ ដវិតនា ។
ពោធិនិយំ ជនំ និស្វា	បិយទស្សី មហាមុនិ
ចក្កវាឡសហ្មម្មំ	កត្តា ឌីវនកោ មុនិ ។
មមុទ្ធវតុកាមោ សោ	មមស្សមមុបាភមិ
ន និដ្ឋោ មេ ជិលោ មុត្រេ	ន សុតោបិ ច កស្សបិ ។

១ ម. ឧបាទម្មិ ។

ហេមកត្តោបទាន ទី ៧

ខ្ញុំនោះ បានសម្រេចនូវភកម្ម ខ្ញុំដល់នូវការសម្រេច ក្នុង  
 កម្លាំងរបស់ខ្លួន ជាអ្នកក្លាហាន ក្នុងភាពនៃខ្លួនជាសមណៈ  
 ជាអ្នកមានព្យាយាមដុះដាំញកិលេស មានប្រាជ្ញាចាស់ ជា  
 អ្នកប្រាជ្ញ ជាអ្នកភ្ញៀវក្លាក្នុងលទ្ធិរបស់ខ្លួន វាងវៃក្នុងវាទៈ  
 របស់បុគ្គលដទៃ មួយទៀត ជាអ្នកតាំងនៅលើផែនដី និង  
 អាកាសបាន វាងវៃក្នុងទុប្បាយធម៌ ។ ខ្ញុំប្រាសចាក  
 សេចក្តីសោក មិនមានការប្រណាំងប្រជែង មានអាហារតិច  
 មិនមានសេចក្តីប្រាថ្នា ជាអ្នកត្រេកអរ ដោយលាភនិងអលាភ  
 មានឈាន ត្រេកអរក្នុងឈាន ជាអ្នកប្រាជ្ញ ។ កាលនោះ  
 ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ព្រះនាមបិយទេស្សី ជាអ្នកប្រាជ្ញដ៏ច្រើន ប្រកប  
 ដោយករុណា ព្រះអង្គប្រាថ្នាដើម្បីចម្លង នូវសត្វទាំងឡាយ  
 ទ្រង់ផ្សាយព្រះទ័យករុណា ។ ព្រះមហាមុនី ព្រះនាមបិយ-  
 ទេស្សី ទ្រង់ឃើញនូវជនដែលគួរឱ្យត្រាស់ដឹង ព្រះអង្គជា  
 អ្នកប្រាជ្ញ ជាអ្នកឱ្យទវាទ ស្តេចទៅក្នុងចក្រវាឡមួយពាន់ ។  
 ព្រះអង្គមានប្រាថ្នាស្រោចស្រង់ខ្ញុំ ស្តេចយាងចូលទៅកាន់  
 អាស្រមរបស់ខ្ញុំ ព្រះជិនស្រី ខ្ញុំមិនដែលឃើញទាំងមិនធ្លាប់  
 បានឮ អំពីសំណាក់អ្នកណាមួយ ក្នុងកាលមុនឡើយ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ឧប្បាទា<sup>(១)</sup> សុបិនា មយ្ហំ      លក្ខណា សុប្បកាសិតា  
 បដ្ឋោ ភូមន្តលិក្ខស្មី      ធន្តត្តបទគោវិនោ ។  
 សោហំ ពុទ្ធស្សី សុត្វាន      តត្ថ ចិន្តំ បសាទយី  
 តិដ្ឋន្តោ<sup>(២)</sup> វា និសិន្នោ វា      សរាមិ និព្វកាលកំ ។  
 មម ឃិរំ សវន្តស្សី      កកវាបិ អនុស្សរិ  
 ពុទ្ធិ អនុស្សរន្តស្សី      បតិ មេ ហោតិ តារិនេ ។  
 កាលញ្ច បុនរកម្ម      មិ ឧបេសិ មហាមុនិ  
 សម្បត្តេបិ ន ជាយមិ      អយំ ពុទ្ធា មហាមុនិ ។  
 អនុកម្មកោ កាវុណិកោ      បិយទស្សី មហាមុនិ  
 សញ្ញានាបេសិ អត្តានិ      អហំ ពុទ្ធា សនេវកេ ។  
 សញ្ញានិត្វាន សម្ពុទ្ធិ      បិយទស្សី មហាមុនិ  
 សកំ ចិន្តំ បសាទេត្វា      ឥទំ វចនម្រវី ។

១ ម. ឧប្បាទា ។ ២ ម. ពុទ្ធានោ វា ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ខ្ញុំបានសុបិននិម្មិតកើតឡើង លក្ខណៈទាំងឡាយ បាន  
 ប្រកាសល្អហើយ ខ្ញុំជាអ្នកបិតនៅលើផែនដី និងអាសាស  
 ឈ្មោះស្រី ក្នុងបទនៃនក្ខត្តបូក្ស ។ ខ្ញុំនោះ បានស្តាប់ធម៌  
 របស់ព្រះពុទ្ធហើយ ក៏ញ៉ាំងចិត្តឲ្យជ្រះថ្លាក្នុងព្រះអង្គ ខ្ញុំទោះ  
 ឈរ ឬអង្គុយ តែងនឹកឃើញព្រះអង្គជានិច្ច ។ កាលខ្ញុំ  
 កំពុងនឹកយ៉ាងនេះ ព្រះមានព្រះភាគ ក៏ទ្រង់នឹកដល់ខ្ញុំដែរ  
 ខ្ញុំកំពុងតែនឹកព្រះពុទ្ធ បិតក៏កើតមាន ដល់ខ្ញុំ ក្នុងខណៈ  
 នោះ ។ ព្រះមហាមុនី ទ្រង់ស្តេចចូលមករកខ្ញុំ អស់កាល  
 ម្តងទៀត កាលបើព្រះអង្គស្តេចមកដល់ហើយ ខ្ញុំឥតស្គាល់  
 ថា នោះជាព្រះពុទ្ធ ជាអ្នកប្រាជ្ញដ៏ប្រសើរឡើយ ។ ព្រះ  
 មហាមុនី ព្រះនាមបិយទស្សី ប្រកបដោយករុណា ទ្រង់  
 អនុគ្រោះខ្ញុំ បានញ៉ាំងខ្ញុំឲ្យស្គាល់ព្រះអង្គថា តថាតត ជា  
 ព្រះពុទ្ធក្នុងលោក ព្រមទាំងទៅលោក ។ ខ្ញុំបានស្គាល់  
 ច្បាស់ នូវព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ព្រះនាមបិយទស្សី ជាមហាមុនី  
 ហើយក៏ញ៉ាំងចិត្តរបស់ខ្លួនឲ្យជ្រះថ្លា ក្រាបទូលពាក្យនេះថា

សត្តមំ ពោធិកញ្ជ្រាបទានំ

សត្វេ(១) បីមេ ច បល្ល័ង្ក	អាសន្តិសុ ជិសីនេវ
តុំបិ សត្វទយារី(២)	ជិសីនេ រុចិរាសនេ(៣) ។
សត្វរតនមយំ បីបំ	ជិម្ពិជិត្វាន តារិនេ
បិយទស្ស័ស្ស មុជិមោ	អាសនំ(៤) ឥទ្ធិជិម្ពិតំ ។
រតនេវ ជិសិទ្ធិស្ស	បីមេកេ ឥទ្ធិជិម្ពិតេ
កុម្មមត្តំ ជម្ពដលំ	អនាសី តារិនេ អហំ ។
មម ហាសំ ជនេត្វាន	បរិកុញ្ញំ មហាមុជិ
តនា ចិត្តំ បសានេត្វា	សត្តារំ អភិវាទយី ។
បិយទស្ស័ តុ ភកកា	លោកដេដ្ឋោ ធរាសកោ
រតនាសនមាសិម្ហោ	ឥមា តាថា អភាសថ ។
យោ មេ រតនមយំ បីបំ	អមតញ្ច ដលំ តនា
តមហំ កិត្តយស្ស័មិ	សុណាថ មម ភាសតោ ។

១ ម. អញ្ច ។ ២ ម. សត្វស្ស័រិ ។ ៣ ម. រតនាសនេ ។ ៤ ម. អនាសី ។

ហេមកព្រៀមខាង ទី ៧

ពួកជនទាំងអស់ តែងអង្គុយលើតាំងភ្នំ លើបល្ល័ង្កភ្នំ លើតាំង  
 វែងភ្នំ ព្រះអង្គមានសេចក្តីអាណិតអាសូរ ដល់សត្វទាំង  
 ពួង សូមគង់លើអាសនៈដ៏រុងរឿង ។ ខ្ញុំបាននិម្មិតតាំងជា  
 វិការៈនៃកែវទាំងពួង ជាអាសនៈដែលខ្ញុំនិម្មិតដោយប្តូរ ថ្វាយ  
 ព្រះមហាមុនី ព្រះនាមបិយទស្សី ក្នុងខណៈនោះ ។ កាល  
 ព្រះអង្គគង់លើតាំងកែវដែលនិម្មិតដោយប្តូរ ខ្ញុំបានថ្វាយផ្លែ  
 ត្រីងប៉ុនក្រូម ក្នុងខណៈនោះ ។ ព្រះមហាមុនី ទ្រង់ញ៉ាំង  
 សេចក្តីរីករាយឲ្យកើតដល់ខ្ញុំ ហើយទ្រង់សោយ (ផ្លែត្រីង  
 នោះ) គ្រានោះ ខ្ញុំញ៉ាំងចិត្តឲ្យជ្រះថ្លា ហើយថ្វាយបង្គំព្រះ  
 សាស្តា ។ ចំណែកព្រះមានព្រះភាគ ព្រះនាមបិយទស្សី  
 ព្រះអង្គប្រសើរបំផុតក្នុងលោក ប្រសើរជាងនរៈ ទ្រង់គង់  
 លើអាសនៈកែវ ហើយត្រាស់តាថាទាំងនេះថា

បុគ្គលណា បានថ្វាយតាំងជាវិការៈនៃកែវ និងផ្លែត្រីងទិព្វ  
 ដល់ភ័ក្តភ័ក្ត ក្នុងកាលនោះ ភ័ក្តភ័ក្តនឹងសរសើរបុគ្គលនោះ  
 អ្នកទាំងឡាយ ចូរស្តាប់ភ័ក្តភ័ក្តនឹងសម្តែង ដូចតទៅនេះ



សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបមាដំ

សត្តសត្តតិ កប្បាជិ	ទេវលោកេ រមិស្សតិ
បញ្ចសត្តតិកត្តញ្ច	ចក្កវត្តិ ករិស្សតិ ។
ទ្ធិតិសក្ខតិ ទេវិម្មោ	ទេវវដ្ឋិ ករិស្សតិ
បទេសវដ្ឋិ វិបុលំ	កណាណាតោ អសដ្ឋយំ ។
សោវណាមយំ រុចិមយំ	បល្លដ្ឋិ សុកតិ ពហំ
លោហិតុដ្ឋមយញ្ញោវ	លច្ឆតិ រតនាមយំ ។
ចដ្ឋមនិបិ មនុញ្ចា(១)	បញ្ចកម្មសមដ្ឋិដំ
បល្លដ្ឋានិ អនេកានិ	បរិវរិស្សវេ សទា ។
ក្យដាតារា ច ទាសាទា	សយនញ្ច មហារហំ
ឥមស្ស ចិត្តមញ្ញាយ	និព្វតិស្សនិ តាវទេ ។
សដ្ឋិ ទាគសហស្សានិ	សញ្ញាលដ្ឋារក្ខសិតា
សុវណាកញ្ញា មាតុដ្ឋា	ហេមកប្បនិវាសសា ។
អារុទ្ធា តាមណិយេកិ	តោមរិក្យសទាណិកិ
តេបិមំ បរិវរិស្សនិ	រតននិបិស្សនិ ដលំ ។

១ ម. ឧដ្ឋជំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

បុគ្គលនេះ នឹងត្រេកអរក្នុងទេវលោក អស់ ៧៧ កប្ប  
នឹងបានជាស្តេចចក្រពត្តិ អស់ ៧៥ ដង ។ នឹងបានជាព្រះ  
ឥន្ទ្រសោយទេវរាជ្យ អស់ ៣២ ដង នឹងបានសោយប្រ-  
ទេសរាជ្យដ៏ធំឡាយ រាប់បានមួយអសន្ទើយៗកប្ប ។ បុគ្គល  
នោះ នឹងបាននូវបល្ល័ង្កជាវិការៈនៃមាស ជាវិការៈនៃវត្ថុជា  
ទីតាប់ចិត្ត ជាវិការៈនៃកែវទទឹម ជាវិការៈនៃកែវជាច្រើន  
ដែលបុព្វាកម្មបានតាក់តែងល្អហើយ ។ បល្ល័ង្កទាំងឡាយ  
ជាច្រើន ពោមពេមបុគ្គល អ្នកប្រកបដោយបុព្វាកម្មនោះ  
សូម្បីកាលដើរទៅដើរមក សព្វ ៗ កាល ។ ផ្ទះមានកំពូល  
ប្រាសាទនិងទីសម្រាប់ដេក មានតម្លៃច្រើន នឹងកើតក្នុង  
ខណៈនោះ ព្រោះដ៏ធំចិត្តរបស់បុគ្គលនេះ ។ ដំរី ៦០  
ពាន់ ដែលគេស្មិតស្តារដោយគ្រឿងអលង្ការទាំងពួង ជា  
ដំរីដ៏ច្រសើរ មានខ្សែដង្កន់មាស ប្រកបដោយគ្រឿងតាក់  
តែងក្បាលជាវិការៈនៃមាស ។ ដំរីទាំងនោះ ដែលពួកហ្ម  
មានវែងកាន់លំពែងស្នែងក្របី និងកង្វើរឡើងដិះហើយ នឹង  
បម្រើបុគ្គលនេះ នេះជាផលនៃការថ្វាយតាំងជាវិការៈនៃកែវ ។

សត្តមំ ហេមកញ្ជោបទានំ

សង្កឹ អស្សសហស្សានិ	សញ្ញលង្ការក្ខសិតា
អាជានិយា ច ជានិយា	សិទ្ធកា សីយពាហនា ។
អាវុធិកា តាមណិយេកិ	ចាបហត្តេហិ ចម្មិកិ(១)
តេបិមំ បរិចរិស្សន្តិ	រតនបិមស្សន្តិ ផលំ ។
សង្កឹ រថសហស្សានិ	សញ្ញលង្ការក្ខសិតា
ទីតា អថោបិ វេយ្យក្សា	សន្នតា ឧស្សន្តនិ ។
អាវុធិកា តាមណិយេកិ	ចាបហត្តេហិ ចម្មិកិ
បរិវាវេស្សន្តិមំ ទិទ្ធិ	រតនបិមស្សន្តិ ផលំ ។
សង្កឹ ធនុសហស្សានិ	តារី សុប្បន្តិសកា
វច្ឆកេ ជនយស្សន្តិ	រតនបិមស្សន្តិ ផលំ ។
សោធិស្កិតសហស្សានិ	សញ្ញលង្ការក្ខសិតា
វិចិត្តវត្តា ករណា	អាមត្តមណិកុណ្ណាលា ។
អាឡារមុខា ហសុលា	សុសញ្ញា តនុមជ្ឈិមា
បរិវាវេស្សន្តិមំ ទិទ្ធិ	រតនបិមស្សន្តិ ផលំ ។

១ ម. ឥទ្ធិយា ពាបណារិភិ ខាយតិ ។

ហេមពត្តោបទាន ទី ៧

សេះ ៦០ ពាន់ ប្រដាប់ដោយគ្រឿងអលង្ការទាំងពួង ជា  
 អាជ្ញាធម្ម អំពីកំណើត ជាសេះសិទ្ធិត ជាពាហនៈដ៏  
 ល្បឿន ។ សេះទាំងនោះ ដែលនាយសារថី មានដៃកាន់ធ្ម  
 នឹងខែលឡើងដិះហើយ នឹងបម្រើបុគ្គលនេះ នេះជាផល  
 នៃការថ្វាយតាំង ជាវិការៈនៃកែវ ។ រថទាំង ៦០ ពាន់  
 ដែលតាក់តែងដោយគ្រឿងប្រដាប់គ្រប់យ៉ាង បិទបាំងដោយ  
 ស្បែកខ្លាដំបង ខ្លាធំ ដែលគេប្រដាប់ហើយ លើកទង់ជ័យ  
 មានពួកនាយសារថី មានដៃកាន់ធ្មនឹងខែល ឡើងដិះហើយ  
 នឹងចោមរោមបុគ្គលនេះជាទិច្ច នេះជាផលនៃការថ្វាយតាំង  
 ជាវិការៈនៃកែវ ។ ពួកមេតាមានទឹកដោះ ៦០ ពាន់ មេតា  
 នឹងពួកគោទសកដ៏ប្រសើរ នឹងញ៉ាំងកូនទាំងឡាយឲ្យកើត  
 នេះជាផលនៃការៈថ្វាយតាំង ជាវិការៈនៃកែវ ។ ពួកស្រ្តី  
 ១៦ ពាន់ ស្អិតស្អាងដោយគ្រឿងប្រដាប់គ្រប់យ៉ាង មាន  
 សំពត់និងគ្រឿងអាករណៈដ៏វិចិត្រ ពាក់កែវមុតា កែវមណី  
 នឹងកណ្តាល ទាំងមានមុខទូលាយ មានមុខស្រស់ស្រាយ  
 មានទ្រតាកសាយ ទាំងមានចង្កេះរៀវ នឹងចោមរោមបុគ្គល  
 នេះជាទិច្ច នេះជាផលនៃការៈថ្វាយតាំង ជាវិការៈនៃកែវ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបគាធំ

អដ្ឋារសេ កកប្បសតេ	កោតមោ ឆាម ចក្ខុមា
តមន្តការិ វិធិសេត្វា	តុន្តោ លោកេ ភវិស្សតិ។
តស្ស ទស្សនមាភម្ម	បព្វជិស្សតិ កិញ្ចោ
តោសយិត្វាន សត្តារិ	សាសនេភវិមិស្សតិ ។
តស្ស ធម្មំ សុណិត្វាន	កិលេសេ យាបយិស្សតិ
សព្វាសវេ បរិញ្ញាយ	និព្វាយិស្សតិទាសវោ ។
វិយំ មេ ធុរោយិ	យោកក្ខេមាធិវាហនំ
ឧត្តមត្ថំ បដ្ឋយានោ	សាសនេ វិហារមហំ ។
សំទិ បច្ឆិមកំ មយិ	ចរិមោ វត្តតេ កវោ
សព្វាសវេបរិក្ខិណោ	នត្ថិទានិ បុនព្ភវោ ។
កិលេសា យាបិតា មយិ	កវា សព្វេ សម្មហតា
នាការេ ពន្ធនំ នេត្វា	វិហារមិ អនាសវោ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អថទាន

ក្នុងកប្ប ទី ១០៧០០ នឹងមានព្រះពុទ្ធ ព្រះនាមគោតម មាន  
 បញ្ញាចក្ខុ ទ្រង់កំចាត់បង់ នូវនឹងធិតអន្តការ ត្រាស់ដឹងក្នុង  
 លោក ។ បុគ្គលនេះ មានសេចក្តីខ្ជល់ខ្ជាយ នឹងបុស  
 ព្រោះអាស្រ័យការឃើញ នូវព្រះពុទ្ធអង្គនោះ បានញ៉ាំងព្រះ  
 សាស្តាឱ្យត្រេកអរ នឹងរីករាយក្នុងសាសនា ។ បុគ្គលនេះ  
 បានស្តាប់ធម៌របស់ព្រះពុទ្ធអង្គនោះហើយ នឹងដុតបំផ្លាញនូវ  
 កិលេសទាំងឡាយ កំណត់ដឹងនូវអាសវៈទាំងពួង ជាបុគ្គល  
 មិនមានអាសវៈ នឹងបរិញ្ញាន ។

សេចក្តីព្យាយាមរបស់ខ្ញុំ គួរនាំទៅនូវធុរៈ ជាទីនាំមក  
 នូវធម៌ ដ៏ក្សេមចាកយោគៈ ខ្ញុំប្រាថ្នានូវប្រយោជន៍ដ៏ទុក្ខម  
 ក្នុងសាសនា ។ នេះជាកងកាយ ខាងក្រោយបំផុតរបស់  
 ខ្ញុំ ភពជាទីបំផុតរបស់ខ្ញុំ កំពុងប្រព្រឹត្តទៅ ខ្ញុំមានអា-  
 សវៈទាំងពួង អស់រលីងហើយ ឥឡូវនេះ ភពថ្មីមិន  
 មានទៀតឡើយ កិលេសទាំងឡាយ ខ្ញុំដុតបំផ្លាញហើយ  
 ភពទាំងអស់ ខ្ញុំបានគាស់រលីងចោលហើយ ខ្ញុំជាបុគ្គល  
 មិនមានអាសវៈ ដូចជាដំរីជ័ប្រសើរ កាត់ផ្តាច់នូវទទ្ទនឹង ។

អង្គីមំ តោទេយ្យត្ថេរាបទានំ

ស្មាភតំ វត មេ អាសិ មម ពុទ្ធស្ស សន្តិកេ  
 តិស្សោ វិជ្ជា អនុប្បត្តា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនំ ។  
 បដិសម្ពិទ្ធា ធនស្សោ វិមោក្ខាបិច អង្គីមេ  
 ធន្យកិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។  
 ឥត្តំ សុទិ អាយស្មា ហេមកោ ថេរោ ឥមា  
 តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

ហេមកត្តេរស្ស អបទានំ សមន្តំ ។

អង្គិរសមំ រាណវិរំ ។

អង្គីមំ តោទេយ្យត្ថេរាបទានំ

(១០៨) រាជា វិជិតជយោ នាម កេតុមតិបុរត្ថមេ  
 សុរោ វិក្កមសម្បន្នោ បុរមជ្ឈាវសី តនា ។  
 តស្ស រត្តោ បមត្តស្ស រដ្ឋវិសា(១) សម្បជ្ជហំ  
 ឧត្តរា តុណ្ហិកា ថេរ រដ្ឋំ វិទ្ធិសយំ តនា ។

១ ម. អង្គិរិយោ ។

តោទេយ្យត្ថេរាបទាន ទី ៨

១ ។ ដំណើរដែលខ្ញុំមក ក្នុងសំណាក់ព្រះពុទ្ធ របស់ខ្ញុំ លុ  
 ណាសហ្ម វិជ្ជា ៣ ខ្ញុំដល់តាមលំដាប់ហើយ សាសនានៃព្រះ  
 ពុទ្ធ ខ្ញុំបានធ្វើរួចហើយ ។ បដិសម្ពិទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និង  
 អភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា  
 របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានព្រួយ ព្រះហេមកត្តេរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវតាថា

ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ហេមកត្ថេរាបទាន ។

ចប់ កាលាវារៈ ទី ១៨ ។

តោទេយ្យត្ថេរាបទាន ទី ៨

(១០៨) គ្រានោះ ក្នុងកេតុមត្តិបុរីជំនុំម ព្រះរាជា  
 ព្រះនាមវិជិតជ័យ ជាស្តេចភ្ញៀវភ្នំ បរិបូណ៌ដោយព្យា-  
 យាម នៅគ្រប់គ្រងបុរី ។ កាលព្រះរាជាអង្គនោះ ធ្វើស  
 ប្រហែសហើយ ពួកជនជាសត្រូវ នៅក្នុងដែនទត្តរៈនិង  
 តុណ្ហិកៈ បង្កគ្នាឡើង លុកលុយដែន ក្នុងកាលនោះ ។



សព្ទនិរុត្តិកា ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

បច្ចុន្តេ កុប្បនេ ខិប្បំ	សន្និទានេសិវិន្ទោមោ
កដេ លេវ ពលនេ ច	អរិ និត្តាហយេ តទា ។
ហត្តារោហា អនិកត្តា	ស្ស ច វម្មយោជិតោ(១)
ធនុត្តហា ច វថិកា(២)	សព្វេ សន្និបត្តំ តទា ។
អាឡារិកា កប្បកា ច	ញាបកា មាលការកា
ស្ស វិជិតសង្កាមា	សព្វេ សន្និបត្តំ តទា ។
ខត្តហត្តា ច បុរសា	ចាបហត្តា ច ចម្មិនោ(៣)
លុទ្ធា វិជិតសង្កាមា	សព្វេ សន្និបត្តំ តទា ។
តិចប្បកិណ្ណា មាតង្គំ	កុញ្ញា ក សង្កិហាយនា
សុវណ្ណកញ្ញាលង្ការ	សព្វេ សន្និបត្តំ តទា ។
ខមា សីតស្ស ខុណស្ស	ខុញ្ញា ហរណស្ស ច
យោនាជីវក កតកម្មា	សព្វេ សន្និបត្តំ តទា ។
សង្កសន្តិ កេវសន្តិ	អថោ ខុទ្ទជសន្តិកំ(៤)
ឯតេហិ តេ ហាសយន្តា	សព្វេ សន្និបត្តំ តទា ។

១ ម. ចម្មយោជិតោ ។ ២ ម. ខត្តា ច ។ ៣ ម. វម្មិនោ ។ ៤ ម. ខុទ្ទជសន្តិកំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

កាលអ្នកបច្ចុន្តគ្រាមបះបោរឡើងហើយ ព្រះរាជាទ្រង់ឲ្យប្រជុំ  
 គ្នាយ៉ាងប្រញាប់ គឺទ្រង់ញ៉ាំងអាមាត្យនិងរាជទូតទាំងឡាយ  
 ឲ្យសង្កត់សង្កិនសរស្រូវ ក្នុងកាលនោះ ។ ពលដំរី ពលសេះ  
 ពលពាក់គ្រឿងគ្រោះ ពលកាន់ធ្នូ និងពលរថទាំងអស់  
 សុទ្ធតែជាអ្នកកៀវកៀរ មកប្រជុំគ្នា ក្នុងកាលនោះ ។ ពួក  
 អ្នកគ្រូ ពួកអ្នកខាន់ប្រកេស ពួកអ្នកផ្គត់ផ្គង់ ពួកអ្នកធ្វើដំ  
 កម្រងទាំងអស់ សុទ្ធតែជាពួកពិជ័យសង្គ្រាមជ័យភ្នំហាន មក  
 ប្រជុំគ្នា ក្នុងកាលនោះ ។ ពួកបុរស មានជាវក្នុងដៃ មាន  
 ធ្នូ និងខែលក្នុងដៃ ទាំងអស់ សុទ្ធតែជាពួកពិជ័យសង្គ្រាមជ័យ  
 កាច មកប្រជុំគ្នា ក្នុងកាលនោះ ។ ពួកដំរីដ៏ប្រសើរ មាន  
 អាយុ ៦០ ឆ្នាំ មានខ្សែជង្គិន និងគ្រឿងប្រដាប់ជាវិការវៃន  
 មាស សុទ្ធតែជាដំរីចុះប្រេង ៣ អង្វើ ទាំងអស់ មកប្រជុំគ្នា  
 ក្នុងទីនោះ ។ ក្រុមយុទ្ធនាធិការទាំងអស់ ដែលមានការ  
 ដ្ឋានធ្វើហើយ ជាអ្នកអតីតចំពោះត្រជាក់ ក្តៅ និងការបន្ទោ  
 បង្គន់រូលាមក មកប្រជុំគ្នា ក្នុងកាលនោះ ។ សំឡេងស័ន្ទ  
 សំឡេងស្តរ ជាសំឡេងលាន់ឮឡើង ពួកជនទាំងអស់នោះ  
 រីករាយដោយសំឡេងនេះ មកប្រជុំគ្នា ក្នុងកាលនោះ ។

អង្គម៉ ពោធិយ្យញ្ញោបទានំ

តិស្សលកោន្តិមន្តេហិ	ធន្តេហិ តោមវេហិ <sup>(១)</sup> ច
កោដ្ឋយន្តា ធិវត្តន្តា <sup>(២)</sup>	សព្វេ សន្និបត្តិ តនា ។
កវំបាធិ ធិវសេត្តា <sup>(៣)</sup>	សវាជា អជិតញ្ញោ
សដ្ឋិបាលាសហស្សាធិ	ស្វលេ ឧត្តាសយំ តនា ។
សន្តិ មាណុសកាកំសុ	អហោ វាជា អធិម្មកោ
ធិវយេ បច្ចុមាណស្ស	តនា អន្តោ កវិស្សតិ ។
សយនេហិ តុវដ្ឋន្តោ	បស្សមិ ធិវយេ តនា
ន សុបាមិ ធិវត្តិ	ស្វលេន តដ្ឋយន្តិ មិ ។
កិ បមាទេន រដ្ឋេន	ពាហនេន ពាលេន ច
ន តេ បហោន្តិ ជាវេត្តិ	តាសយន្តិ មមំ សនា ។
កិ មេ បុត្តេហិ បារេហិ	រដ្ឋេន សកលេន ច
យន្តន បព្វជេយ្យហិ	តតិមត្តិ វិសោធិយេ ។

---

១ ម. កវិបតោមវេហិ ច ។ ២ ម. កោដ្ឋន្តានំ ធិហតេត្តាតិ វិស្សតិ ។ ៣ ម. កិមេវាតិ ធិហមេត្តាតិ វាយតិ ។

ពោទេយ្យព្រោតទាន ទី ៨

ពួកជនទាំងអស់ ចាក់ផ្តល់ដោយច្បួក កាំបិតចៀស្បែក ធ្ម  
 និងលំពែងស្នែងក្របី មកប្រជុំគ្នា ក្នុងកាលនោះ ។ កាល  
 នោះ ខ្ញុំហ្មឺងឯង ជាស្តេចឈ្នះសង្គ្រាមដែលគេមិនធ្លាប់ឈ្នះ  
 ពាក់គ្រឿងក្រោះ បានយកដែកស្រួចចាក់សត្វ ៦០ ពាន់  
 ឲ្យគក់ស្ងួត ។ ពួកមនុស្សបានស្រែកកងរំពងថា ឧហ្មឺ ស្តេច  
 នេះ មិនប្រកបដោយធម៌ទេ កាលបើស្តេចនេះ ទៅឆេះ  
 ក្នុងនរក កាលណា កាលនោះ យើងទើបនឹងមានទីបំផុត  
 នៃទុក្ខ ។ កាលនោះ ខ្ញុំដេកលើដំណាក់ ស្រាប់តែឃើញ  
 សត្វនរក ខ្ញុំដេកឥតលក់ទាំងថ្ងៃទាំងយប់ ពួកនិយោបាលទាំង  
 នោះ គម្រាមខ្ញុំដោយដែកស្រួច ។ ខ្ញុំគិតថា ប្រយោជន៍អ្វី  
 ដោយរាជ្យ ពាហនៈ និងពល ដែលអញប្រមាទហើយ រាជ្យ  
 និងពលទាំងនោះ មិនអាចទ្រទ្រង់អញបានឡើយ មានកែ  
 ញ៉ាំងអញឲ្យគក់ស្ងួត សព្វ ។ កាល ។ ប្រយោជន៍អ្វីដោយ  
 កូនប្រពន្ធ និងរាជ្យទាំងអស់របស់អញ បើផ្សំព្រះ អាត្មាអញ  
 គួរតែបួស នឹងជម្រះផ្លូវសម្រាប់ទៅកាន់ (ព្រះនិព្វាន) ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

សង្ឃិណាភសហស្សានិ	សព្វាលង្ការក្ខសិតេ
សុវណ្ណករោ មាតង្គំ	ហោមកប្បនិវាសសេ ។
អារុទ្យោ តាមណីយេភិ	តោមវង្គសចាណិភិ
សង្ការាចរេ វារោ	អនបេត្តោ វិហាយហំ ។
សកកម្មេន សន្តតោ	និក្ខមី អនការិយំ
សង្ឃិអស្សសហស្សានិ	សព្វាលង្ការក្ខសិតេ ។
អាជានីយេ ច ជាតិយា	សិទ្ធិវា សីយពាហនេ
អារុទ្យោ តាមណីយេភិ	ចាបហត្ថហិ ចម្មិភិ (១) ។
ធម្មយត្តានន សព្វេ តេ	និក្ខមី អនការិយំ
សង្ឃិវេសហស្សានិ	សព្វាលង្ការក្ខសិតេ ។
ទីបេ អដោបិ វេយ្យក្សេ	សន្នទ្ធវេ ឧស្ស័តទ្ធិដេ
សព្វេ តេ បរិវេដ្ឋតា	បព្វដី អនការិយំ ។

១ ម. វិម្មិកិ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ខ្ញុំឥតអាឡោះអាលីយ បានលះបង់ពួកដំរី ៦០ ពាន់ ដែល  
 ប្រដាប់ដោយគ្រឿងអលង្ការ គ្រប់យ៉ាង ជាដំរីដ៏ប្រសើរ  
 មានខ្សែដង្កិនមាស ប្រកបដោយគ្រឿងតាក់តែងក្បាល ជា  
 វិការៈនៃមាស ដែលពួកហ្មឺដំរីមានដៃកាន់លំពែងស្នែងក្របី  
 និងកង្វើរឡើងជិះហើយ ក្នុងទិសមរក្សមិ ខ្ញុំក្តៅក្រហាយសព្វ  
 ដោយកម្មរបស់ខ្លួន ហើយចេញទៅកាន់ផ្នួស ។ ខ្ញុំលះចោល  
 នូវសេះ ៦០ ពាន់ ដែលប្រដាប់ដោយគ្រឿងអលង្ការទាំងពួង  
 នូវសេះអាជានេយ្យអំពីកំណើត និងសេះសិន្ធុរៈ ជាពាហនៈ  
 ដ៏លឿន ដែលពួកនាយសារថ៍មានធុកងដៃ និងពាក់គ្រឿង  
 គ្រោះឡើងជិះហើយ ទាំងអស់នោះ ហើយចេញទៅកាន់  
 ផ្នួស ។ ខ្ញុំបានលះបង់ នូវរាជរថ ចំនួន ៦០ ពាន់ ដែល  
 ប្រដាប់ដោយគ្រឿងអលង្ការគ្រប់យ៉ាង ដែលប្រកបស្រោច  
 បិទបាំង ដោយស្បែកខ្វាដំបង និងខ្វាធំ មានទង់ជ័យ  
 លើកឡើង ទាំងអស់នោះ ហើយចេញទៅកាន់ផ្នួស ។

អន្តិមំ ពោទេយ្យញ្ចេកបទានំ

សង្ឃិទេនុសហស្សានិ	សញ្ញា កំសុបដារណា
ការិយោ ធម្មយិត្តាន	បព្វជី អនការិយំ ។
សង្ឃិវត្តិសហស្សានិ	សញ្ញាលង្ការក្ខសិតា
វិចិត្តវត្តាករណា	អាមុត្តមណិក្កុណ្ណលា ។
អាណ្ណរមុខា(១) ហសុលា	សុសញ្ញា តនុមជ្ឈិមា
តា ហិត្តា កន្ទមាណាយោ	បព្វជី អនការិយំ ។
សង្ឃិតាមសហស្សានិ	បរិបុណ្ណានិ សព្វសោ
ធម្មយិត្តាន តំ វជ្ជិ	បព្វជី អនការិយំ ។
នករា និក្ខមិត្តាន	ហិមវន្តំ ឧបាគមី
ភាវិកសីនទីតិវេ	អស្សមំ មាបយី អហំ ។
បណ្ណាសាលំ ករិត្តាន	អក្សតារំ អកាសហំ
អារន្ធវិរិយោ បហិតត្តោ	វសាមិ អស្សមេ អហំ ។
មណ្ឌបេ រុក្ខមូលេ វា	សុញ្ញាតារេ វ លាយតោ
ន តុ វិជ្ជិតិ តាសោ មេ	ន បស្សេ កយកេរិ ។
សុមេដោ ធាម សម្ពុទ្ធា	អត្តោ កាវុណិកោ មុនិ
ញ្ញាលោលោកេន ដោតេដ្ឋោ លោកេ ឧប្បជ្ជិតាវទេ ។	

១ ឋ. អាណ្ណរមុខា ។

ពោធិយ្យញ្ញោបទាន ទី ៨

ខ្ញុំលះបង់នូវមេតោ ដែលមានទឹកដោះ ៦០ ពាន់ នឹងគ្រឿង  
សម្រាប់ទ្រុកាជន់ទាំងអស់ ហើយចូលទៅកាន់ផ្នួស ។ ខ្ញុំលះ  
បង់ពួកស្រី ៦០ ពាន់ ដែលស្មិតស្មាងដោយគ្រឿងអលង្ការ  
គ្រប់យ៉ាង មានសំពត់និងគ្រឿងអាករណៈ ដំរីចិត្តពាក់កែវ  
មណីនិងកណ្តាល មានមុខទូលាយ មានមុខស្រស់ស្រាយ  
មានគ្រតាកសាយ មានចង្កេះមូលរៀវ កំពុងកន្ទុកកន្ទេញ  
ទាំងនោះ ហើយចូលទៅកាន់ផ្នួស ។ ខ្ញុំលះបង់ស្រុក ៦០  
ពាន់ បរិច្ចណិដោយវត្ថុគ្រប់យ៉ាង និងរាជ្យនោះ ហើយចូល  
ទៅកាន់ផ្នួស ។ ខ្ញុំចេញចាកនគរហើយ ចូលទៅកាន់ព្រៃ  
ហេមពាន្ត សាងអាស្រមមួយទៀបឆ្នេរស្ទឹងភាគីរសី ។ ខ្ញុំ  
ធ្វើបណ្តាសាលា រួចហើយធ្វើរោងភ្លើង ខ្ញុំមានព្យាយាមប្រារព្ធ  
ហើយ មានចិត្តបញ្ជូនទៅហើយ ក្នុងអាស្រម ។ កាលខ្ញុំ  
ចំរើនឈាននៅក្នុងមណ្ឌបក្តី ទៀបគល់ឈើក្តី ក្នុងផ្ទះស្ងាត់  
ក្តី ខ្ញុំមិនមានសេចក្តីភ័យស្ងួតឡើយ ខ្ញុំមិនដែលច្នៃប្រទះភ័យ  
ដែលគួរឲ្យខ្លាចឡើយ ។ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ព្រះនាមសុមេធ ជា  
អ្នកប្រាជ្ញដ៏ប្រសើរ ប្រកបដោយករុណា ទ្រង់រុន្សៀងដោយ  
ពន្លឺតិញ្ញាណ កើតឡើងក្នុងលោក ក្នុងខណៈនោះឯង ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

មម អស្សមសាមន្តោ	យក្ខោ អាសិ មហិទ្ធិកោ
ពុទ្ធសេដ្ឋមិ ឧប្បន្នោ	អាហោចេសិ មមិ តនា ។
ពុទ្ធា លោកេ សមុប្បន្នោ សុមេដោ ធាម ចក្កុមា	
តារេសិ ជននំ សត្វំ	តម្បិសោ តារយិស្សតិ ។
យក្ខស្ស វចនំ សុត្វា	សិរិក្កោ អាសិ តារិទេ
ពុទ្ធា ពុទ្ធាតិ ចិន្តោន្តោ	អស្សមិ បដិសាមយី ។
អក្កិណារញ្ច ធម្មតា	សិសាមេត្វាន សន្តតិ
អស្សមិ អកិវុទ្ធិត្វា	និក្ខមិ បវនា អហំ ។
តតោ ចន្ទនមាណយ	តាមា តាមិ បុរា បុរិ
ទេវទេវំ កវេសន្តោ	ឧបគញ្ចំ វិនាយកំ ។
កកវា តម្បិ សមយេ	សុមេដោ លោកនាយកោ
ចតុស្កន្ធិំ បកាសេន្តោ	ពោធនិ ជននំ ពហំ ។
អញ្ជាលី បក្កហេត្វាន	សីសេ កត្វាន វុទ្ធិនិ
សម្បុទ្ធិំ អកិវិទេត្វា	ឥមា តាថា អកាសថ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបរាទ

យក្សមួយមានប្តីខ្លីច្រើន នៅជិតអាស្រមរបស់ខ្ញុំ កាលព្រះពុទ្ធ  
 ដ៏ប្រសើរកើតឡើងហើយ ក៏ប្រាប់ខ្ញុំក្នុងកាលនោះថា ព្រះ  
 ពុទ្ធព្រះនាមសុមេធា មានបញ្ញាចក្ខុ កើតហើយ ក្នុងលោក  
 ទ្រង់ញ៉ាំងប្រជុំជនទាំងអស់ឲ្យច្រឡំហើយ ទ្រង់មុខជាចម្លងអ្នក  
 ដែរ ។ ខ្ញុំមានសេចក្តីស្ងប់ស្ងែងកើតឡើង ក្នុងខណៈនោះ  
 ព្រោះពុទ្ធាក្សយក្សនោះ ខ្ញុំគិតថា ព្រះពុទ្ធ ព្រះពុទ្ធ ហើយ  
 រៀបចំនូវអាស្រម ។ ខ្ញុំលះបង់ទសសម្រាប់ដុតភ្លើង រៀប  
 ក្រាលកម្រាល រួចថ្វាយបង្គំអាស្រមហើយចេញអំពីព្រៃធំ ។  
 ខ្ញុំកាន់យកខ្លឹមចន្ទន៍ អំពីព្រៃធំនោះ ហើយចេញពីស្រុកមួយ  
 ចូលទៅកាន់ស្រុកមួយ ចេញពីបុរីមួយ ចូលទៅកាន់បុរីមួយ  
 ស្វែងរកព្រះពុទ្ធ ជាទេវតាដ៏ប្រសើរជាងទេវតា ហើយចូល  
 គាល់ព្រះលោកនាយក ។

សម័យនោះឯង ព្រះមានព្រះភាគ ព្រះនាមសុមេធា  
 ជាលោកនាយក ទ្រង់កំពុងប្រកាសនូវសច្ចៈ ៤ ញ៉ាំងប្រជុំ  
 ជនដ៏ច្រើននាក់ឲ្យត្រាស់ដឹង ។ ខ្ញុំផ្គង់អញ្ជាញប្រណម្យលើ  
 ក្បាល ថ្វាយបង្គំព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ហើយពោលនូវតាថាទាំងនេះថា

អង្គម៍ ពោទេយ្យព្រហ្មបទានំ

វស្ស័កេ បុប្ផមាទស្មី	សន្តិកេ ឧបវាយតិ
ត្វិវីរ កុណាកន្ទេន	ទិសា សព្វា បវាយសិ
ចម្បកេ ឆានមលកេ	អធិមុត្តកកេតកេ
សាលេសុ បុប្ផមាទេសុ	អនុវតំ បវាយតិ ។
តវ កន្ធិ យាយិត្រាទ(១)	ហិមវត្តា វេជាកមី
បូជេមិ តិ មហាវីរ	លោកដេដ្ឋ មហាយស ។
វចន្តទេនាទុលិម្បី	សុមេធំ លោកនាយកំ
សកំ ចិត្តំ បសាទេត្រា	តុណ្ណំ អដ្ឋាសិ តាវទេ ។
សុមេនោ ឆាម ភកវា	លោកដេដ្ឋោ នវសកោ
ភិក្ខុសង្ឃេ ទិសិទិត្រា	វេមា តាថា អកាសថ ។
យោ មេ កុណំ បកិត្តេសិ	ចន្ទនញ្ច អប្បជយិ
តមហិ កិត្តយស្សាមិ	សុណាថ មម ភាសតោ ។

១ ម. សុណិត្តាន ។

ពោធិ៍យ្យញ្ញាបទាន ទី ៧

កាលបើផ្កាម្លិះកំពុងរីក ភ្លឺនោះ ក៏ផ្សាយទៅបានតែក្នុងទីជិត  
កាលបើផ្កាចម្បូ ផ្កាខ្នឹង ផ្កាម្លិះ ផ្ការដួល ផ្កាការកេត និង  
ផ្ការាំងកំពុងរីក ភ្លឺក៏ផ្សាយទៅបានតែក្នុងទីបណ្តោយខ្យល់

បតិគ្រព្រះអង្គជាមហារីរចុរស ព្រះអង្គតែងផ្សាយដោយភ្លឺន  
គឺគុណធម៌ សព្វទិសទី ។ ខ្ញុំព្រះអង្គចេញចាកព្រៃហិមពាន្ត  
មកក្នុងទីនេះ ព្រោះបានឮភ្លឺព្រះអង្គ បតិព្រះអង្គជាមហា-  
រីរចុរស ទ្រង់ប្រសើរបំផុតក្នុងលោក មានយសច្រើន ខ្ញុំព្រះ  
អង្គសូមបូជាចំពោះព្រះអង្គ ។ ខ្ញុំបានលប់លាបព្រះសុមេធា  
ជាលោកនាយក ដោយខ្លឹមចន្ទន៍ដ៏ប្រសើរ រួចហើយញ៉ាំង  
ចិត្តរបស់ខ្លួនឲ្យជ្រះថ្លា អង្គុយនៅស្ងៀមក្នុងខណៈនោះ ។

ព្រះមានព្រះភាគ ព្រះនាមសុមេធា ប្រសើរបំផុតក្នុង  
លោក ប្រសើរជាងពួកទ្រព្យ ទ្រង់គង់ក្នុងភិក្ខុសង្ឃ ហើយ  
ត្រាស់គាថាទាំងនេះថា បុគ្គលណា បានសរសើរគុណគថា-  
គត ទាំងបានបូជាខ្លឹមចន្ទន៍ដល់គថាគត គថាគតនឹងសរសើរ  
មគ្គលនោះ អ្នកទាំងឡាយចូរស្តាប់ គថាគតនឹងសម្តែងចុះ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

អាទេយ្យវា ក្សវេនោ	ព្រហ្ម ឧជុ បតាបវា
បញ្ជីសតិកប្បាទិ	សប្បកាសោ កវិស្សតិ ។
ធាតុសតិកប្បសតេ	ទេវលោកេ វមិស្សតិ
សហស្សក្ខត្តំ រាជា ច	ចក្កវត្តំ កវិស្សតិ ។
តេត្តិសក្ខត្តំ ទេវិប្បោ	ទេវវជ្ជំ កវិស្សតិ
បទេសវជ្ជំ វិបុលំ	កណាណាតោ អសង្ខយំ ។
តតោ ចុតោយំ មនុដោ	មនុស្សត្តំ កមិស្សតិ
បុញ្ញកម្មេន សំយុត្តោ	ព្រហ្មពនុ កវិស្សតិ ។
អជ្ឈាយកោ មន្តជរោ	តិណ្ហំ វេទាន ចារក្ខ
តិណ្ហលក្ខណសម្បប្បោ	ពារី ធាម ព្រាហ្មណោ ។
តស្ស សិស្សោ កវិត្វាន	ហេស្សតិ មន្តចារក្ខ
ឧបកម្ពាន សម្មទ្ធិ	តោតមិ សក្សបុត្តំ ។
បុត្តិត្វា និបុណោ បញ្ចោ	ហាសយិត្វាន មាទសំ(១)
សញ្ញសវេ បរិណាយ	វិហរមិ អនាសវោ ។

១ ឧ. ភារិយ្យោ សញ្ញយន្តំ វិស្សន្តិ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

បុគ្គលនេះ នឹងមានពាក្យសំដីគេគួរជឿ ជាបុគ្គលប្រសើរ  
 មានចិត្តត្រង់ មានព្យាយាមដុតកំដៅកិលេស មានពន្លឺ អស់  
 ២៥ កប្ប ។ បុគ្គលនេះ នឹងត្រេកអរក្នុងទេវលោក អស់  
 ២៦ រយកប្ប នឹងបានជាស្តេចចក្រពត្តិ អស់មួយពាន់  
 ដង នឹងបានជាព្រះឥន្ទ្រ សោយរាជ្យជាស្តេចទេវតា អស់  
 ៣៣ ដង នឹងបានសោយប្រទេសរាជ្យ ដ៏ធំទូលាយ រាប់  
 បានមួយអសាន្ទិយ្យកប្ប ។ មនុស្សនេះឯង លុះច្យុតចាកទី  
 នោះមក នឹងបានទៅកើតជាមនុស្ស ប្រកបដោយបុព្វកម្ម  
 នឹងមាននៅពន្លឺដ៏ប្រសើរ ។ ព្រាហ្មណ៍ម្នាក់ ឈ្មោះពារិ  
 ជាអ្នកស្វាធាយមន្ត ចេះចាំមន្ត ដល់នូវត្រើយវេទចាំង ៣  
 បរិបូណ៌ដោយលក្ខណៈ ៣ យ៉ាង ។ បុគ្គលនេះនឹងបានជា  
 សិស្សពារិព្រាហ្មណ៍នោះ ជាអ្នកដល់ត្រើយវេទមន្ត បាន  
 ចូលគាល់ព្រះសម្ពុទ្ធ ព្រះនាមគោតម ជាសិស្សដ៏ប្រសើរ ។

ខ្ញុំបានទូលសួរនូវប្រសាដ៏ល្អិត ហើយញ៉ាំងចិត្តឱ្យរីក  
 រាយ កំណត់ដឹងអាសវៈចាំដំឡូង ជាអ្នកមិនមានអាសវៈ ។

អន្តិមំ ពោទេយ្យញ្ញោបទានំ

តិវិជ្ជក្កំ ជិត្យតា មយ្ហំ ភវំ សព្វេ សម្មហតា

សព្វាសវេ បរិញាយ វិហារមិ អនាសវេ ។

កិលេសា ឈាបិតា មយ្ហំ ភវំ សព្វេ សម្មហតា

នាតោវ ពុទ្ធិនំ ធម្មតា វិហារមិ អនាសវេ ។

ស្វាកតំ វេត មេ អាសិ មម ពុទ្ធស្ស សន្តិកេ

តិស្សោ វិជ្ជា អនុប្បតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនំ ។

បដិសម្ពិទា ធនស្សោ វិមោត្តាបិធិ អដ្ឋិមេ

ធម្មកិញ្ញា សម្មិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តំ ។

ឥត្ថំ សុទ្ធិំ អាយស្មា ពោទេយ្យេ មេវេ ឥមា

តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

ពោទេយ្យញ្ញោស្ស អបទានំ សម្ពុំ ។

តោទេយ្យញ្ញោបទាន ទី ៧

ភ្លើង ៣ យ៉ាង របស់ខ្ញុំ បានលេត់ហើយ ភពទាំងពួង

ខ្ញុំបានដកចោលហើយ ខ្ញុំកំណត់ជើងនូវអាសវៈទាំងពួង ជា

អ្នកមិនមានអាសវៈ ។ កិលេសទាំងពួង ខ្ញុំបានដុតបំផ្លាញ

ចោលហើយ ភពទាំងពួង ខ្ញុំបានដកចោលហើយ ខ្ញុំជាអ្នក

មិនមានអាសវៈ ដូចដំរីដ៏ប្រសើរកាត់ផ្តាច់នូវទន្ធនឹង ។ ឡ !

ដំណើរដែលខ្ញុំមក ក្នុងសំណាក់នៃព្រះពុទ្ធ របស់ខ្ញុំ ល្អ

ណាស់ហ្ន៎ វិជ្ជា ៣ ខ្ញុំបានដល់ហើយ សាសនានៃព្រះពុទ្ធ

ខ្ញុំបានធ្វើហើយ ។ បដិសម្ព័ត្តា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញ

៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់

ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានល្អថា ព្រះតោទេយ្យត្រូវ មានអាយុ បានសម្ព័ន្ធនូវតាថា

ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ តោទេយ្យញ្ញោបទាន ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

នវិមំ ជីវិតកណ្តិកត្រៃវាបទានំ

(១០៧) នគរេ ហំសវត្ថយា សេដ្ឋិបុត្តោ អយោសហំ  
 សមប្បត្តោ កាមគុណេហំ បរិវារមហំ តទា ។  
 តយោ វាសានមារុយ មហាកោតេ វលញ្ញកោ(១)  
 តត្ថ នច្ចេហំ គីតេហំ បរិវារមហំ តទា ។  
 តុរិយា អាហតា មយ្ហំ សម្មតាលសមាហិតា  
 វញ្ញន្តំ ឥត្ថយោ សញ្ញា ហវន្តិយេវ មេ មនោ ។  
 ចេណាវកា វមនិកា(២) កុញ្ញវា សីហមជ្ឈិតា(៣)  
 លដ្ឋិតា(៤)សោកជ្ឈាយំ ច បរិវារន្តិមំ សទា ។  
 វេតាលំនោ កុម្មត្ថនិ នជា ច នច្ចកា ពហុ  
 នជកា នាជកា ចេវ បរិវារន្តិមំ សទា ។  
 កប្បកា ញាបកា សូទា មាលាការា សុខាសកា  
 ជល្លា មល្លា ច តេ សត្វេ បរិវារន្តិមំ សទា ។

---

១ ម. ឧត្តិកា គេហលុញ្ញកាតិ ទិស្សន្តិ ។ ២ ម. ចេណបិកា ណមណិកាតិ ខាយតិ ។  
 ៣ ម. សិរិមជ្ឈិកា ។ ៤ ម. លន្តិកា ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ជិតុកណ្ឌិកត្រៃវាបទាន ទី ៧

(១០៧) កាលនោះ ខ្ញុំកើតជាសេដ្ឋីបុត្រ នៅក្នុងនគរ  
 ហង្សវតី ជាអ្នកឆ្លែតស្តាប់ស្តល់ ដោយកាមគុណទាំងឡាយ  
 ញ៉ាំងគេឲ្យចោមរោម ។ កាលនោះ ខ្ញុំឡើងកាន់ប្រសាទ  
 ទាំង ៣ ប្រើប្រាស់កោតៈច្រើន ញ៉ាំងគេឲ្យចោមរោមដោយ  
 ការរាំប្រៀង ក្នុងប្រាសាទនោះ ។ ដូរ្យដន្ត្រី ប្រកបដោយ  
 ការប្រគំដំពីរោះ ដែលគេនាំមកដើម្បីខ្ញុំ ពួកស្រីទាំងអស់  
 កាលត្រេកអរ រមែងដឹកនាំនូវចិត្តខ្ញុំ ។ ពួកស្រីកំពុងពេញ  
 ល្បែង ពួកស្រីភ្ញី ពួកស្រីពេញរូបរាង ពួកស្រីចំទង់ ពួក  
 ស្រីឡើងកាំវ និងពួកស្រីគូក តែងចោមរោមខ្ញុំ សព្វៗ កាល ។  
 ពួកអ្នកប្រគំ ពួកអ្នកដំស្ក ពួកអ្នករាំ ជាច្រើនគ្នា ពួករាំ  
 ប្រសស្រី តែងចោមរោមខ្ញុំ សព្វៗ កាល ។ ពួកជាង  
 កំណារ ពួកអ្នកផ្គត់ទឹក ពួកអ្នកដាំស្ន ពួកអ្នកធ្វើផ្កា  
 កម្រង ពួកសុបាសកជន ពួកអ្នកប្រដាល់ ពួកអ្នកចំបាប់  
 ទាំងអស់នោះ តែងចោមរោមខ្ញុំ សព្វៗ កាល ។

អវិច្ឆិកា ធម្មបទ

ឃុំតេសុ ក៏ឡូងារេសុ	សិក្ខិតេ កកុតាសារេ
វត្តិដ្ឋំ ន ជាតមិ	សន្នោវ តិទសេ បុរេ <sup>(១)</sup> ។
អទ្ធិកា កថណា <sup>(២)</sup> សព្វេ	យាចកា ចរណា <sup>(៣)</sup> ពហូ
ឧបកច្ឆន្តិ តេ ធិដ្ឋំ	កិក្ខយន្តា មមិ យរិ ។
សមណា ព្រាហ្មណា ចេវ	បណាកេត្តា អនុត្តរ
វុឡយន្តា មមិ បុញ្ញំ	អាគច្ឆន្តិ មមិ យរិ ។
បដកា <sup>(៤)</sup> លដ្ឋកា សព្វេ	ធិកន្តា បុប្ផសាដកា
តេ ទណ្ឌិកា ឃកសិមា	អាគច្ឆន្តិ មមិ យរិ ។
អាជីវិកា វិល្លត្តារិ	កោតមា <sup>(៥)</sup> ទេវធម្មិកា
វដោជល្លដក ឃតេ	អាគច្ឆន្តិ មមិ យរិ ។
បរិវត្តកា សិទ្ធិបត្តា <sup>(៦)</sup>	កោធិបុគ្គនិកា ពហូ
តថសី វិទហិ ច	អាគច្ឆន្តិ មមិ យរិ ។
អទ្ធិកា ធិមណា ចេវ	សាកុលា មលយាលកា
សវីរា យោនកា ចេវ	អាគច្ឆន្តិ មមិ យរិ ។

---

១ ម. តិវសន្តណោ ។ ២ ម. បដិកា ។ ៣ ម. វិរា ។ ៤ ម. បដិកា ។  
 ៥ ម. កោធិមា ។ ៦ ម. បរិវត្តកា សុតិបត្តា ។

ឥតុកណ្ឌិកត្ថេរាបទាន ទី ៧

កាលពួកជនទាំងនោះ កំពុងលេង ក្នុងការបញ្ចេញផ្លូវដែលសិក្សា  
 ស្តាប់ហើយ ខ្ញុំឥតស្គាល់យប់និងថ្ងៃឡើយ ដូចជាព្រះឥន្ទ្រ  
 បិទនៅក្នុងភាវត្តិវិប្បវរី ។ ពួកអ្នកដើរផ្លូវ ពួកអ្នកកំព្រា ពួក  
 យាចក ពួកអ្នកដើរជាច្រើនគ្នា អ្នកទាំងអស់នោះ តែងចូល  
 ទៅសុំទាន ក្នុងផ្ទះខ្ញុំជាទិច ។ ពួកសមណៈនិងព្រាហ្មណ៍  
 ជាបុត្រភេតជ័ប្រសើរ ញ៉ាំងបុណ្យឲ្យចម្រើនដល់ខ្ញុំ តែងមក  
 កាន់ផ្ទះខ្ញុំ ។ ពួកនិគ្រន្តទាំងអស់នោះ គឺពួកចជកៈ លជកៈ  
 បុប្ផសាជកៈ ទណ្ឌិកៈ ឯកសិខៈ តែងមកកាន់ផ្ទះខ្ញុំ ។ ពួកអ្នក  
 ប្រព្រឹត្តចិញ្ចឹមជីវិតដោយប្រពៃ ពួកអ្នកបួនដំណើមទ្រព្យគេ  
 ពួកអ្នកប្រព្រឹត្តធម៌ដូចគោ ពួកអ្នកប្រព្រឹត្តធម៌ដូចទេវតា ពួក  
 អ្នកទ្រទ្រង់ល្អធូលី ទាំងនោះ តែងមកកាន់ផ្ទះខ្ញុំ ។ ពួកអ្នក  
 ប្រព្រឹត្តធម៌ ពួកអ្នកដល់នូវការសម្រេចហេតុផ្សេងៗ ពួកអ្នក  
 ប្រជុំការម្សប់ការក្រោធ ពួកអ្នកមានភបៈ និងពួកអ្នកប្រព្រឹត្ត  
 នៅក្នុងព្រៃ ជាច្រើន តែងមកកាន់ផ្ទះខ្ញុំ ។ ពួកជនខ្វាក់ ពួក  
 ទមិឡ ពួកអ្នកដែនសាកុឡៈ ពួកអ្នកដែនមលយាលកៈ ពួក  
 អ្នកដែនសវរៈ និងពួកអ្នកដែនយោនកៈ តែងមកកាន់ផ្ទះខ្ញុំ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

កទ្ធកា មណ្ឌកា សព្វេ កុដ្ឋលា សាទ្ធិវុទ្ធកា

អារាវ ចំនរដ្ឋា ច (១) អាគច្ឆន្តិ មមំ យរិ ។

អលសទ្ធកា បល្លវកា បព្វតា នក្កហារុយា

ពាហិកា(២) ចេតប្បត្តា ច អាគច្ឆន្តិ មមំ យរិ ។

មជ្ជកា កោសលកា កាសិកា(៣) ហត្ថិចោរិកា

សសិដ្ឋា មក្កលា ចេវ អាគច្ឆន្តិ មមំ យរិ ។

ចេលាវកា អារម្មា ច ឌីកាសា មេយលា ពហ្វ

ខុទ្ធកា សុទ្ធកា ចេវ អាគច្ឆន្តិ មមំ យរិ ។

ហេហកា សិទ្ធាវា ចេវ ចត្តកា ឯកកណ្ណិកា

សុវដ្ឋា អបរណា ច អាគច្ឆន្តិ មមំ យរិ ។

---

១ ម. អារាជបិទត្តា បាតិ ទិស្សន្តិ ។ ២ ម. អលសត្តា បសិរិកា ធម្មតា និក្ខមាទុសា  
គេហិកាគិ ធិមេ បាហិ ទិស្សន្តិ ។ ៣ ម. កលិដ្ឋា ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ពួកអ្នកដែលគ្មាន៖ ពួកអ្នកដែលមូណ៍ក៖ ពួកអ្នកដែលក្នុងល៖ ពួក  
 អ្នកដែលសាន្តិទ្ធក៖ ពួកអ្នកដែលអាពាធ និងពួកអ្នកដែលចិន តែង  
 មកកាន់ផ្ទះខ្ញុំ ។ ពួកអ្នកអាស្រ័យនៅក្នុងសន្តិក៖ ពួកអ្នកអា-  
 ស្រ័យនៅក្នុងល្អវ៖ ពួកអ្នកឡើងកំពូលក្នុង និងពួកចេតបុត្ត អ្នក  
 នៅក្រៅដែន តែងមកកាន់ផ្ទះខ្ញុំ ។ ពួកជនអ្នកនៅក្នុងដែនមធ្យ៖  
 ពួកជនអ្នកនៅ ក្នុងដែនកោសល ពួកជនអ្នកនៅក្នុងដែនកាសិ  
 ពួកជនអ្នកនៅ ក្នុងដែនហត្ថិបុរី ពួកជនអ្នកនៅក្នុងដែនសិរិទ្ធ៖  
 និងពួកជនអ្នកនៅក្នុងដែនមកុល៖ តែងមកកាន់ផ្ទះខ្ញុំ ។ ពួកជន  
 អ្នកនៅក្នុងដែនចេលាវក៖ ពួកជនអ្នកនៅក្នុងដែនអារម្ម៖ ពួក  
 ជនអ្នកនៅក្នុងដែនឧត្តាស៖ ពួកជនអ្នកនៅ ក្នុងដែនមេឃល៖  
 ពួកជនអ្នកនៅក្នុងដែនខ្នុរ៖ និងពួកជនអ្នកនៅក្នុងដែនសុទ្ធ៖  
 ជាច្រើន តែងមកកាន់ផ្ទះខ្ញុំ ។ ពួកជនអ្នកនៅក្នុងដែនរោហក៖  
 ពួកជនអ្នកនៅក្នុងដែនសិរិវ៖ ពួកជនអ្នកនៅ ក្នុងដែនបិត្តក៖  
 ពួកជនអ្នកនៅ ក្នុងដែនឯកកណ្ឌិក៖ ពួកជនអ្នកនៅក្នុងដែន  
 សុរាជ៖ និងពួកជនអ្នកនៅក្នុងដែនអបរិទ្ធ៖ តែងមកកាន់ផ្ទះខ្ញុំ ។

នវមំ ជីពុកណ្តឹងព្រោងពាង

សុខារកា កុមារា ច	មលយោ សោណាក្ខមកា
វដ្តិហារា(១) ច តេសត្រៃ	អាគច្ឆន្តិ មមិ យរិ ។
មលការា បេសការា	ចម្មការា ច កច្ឆកា
កម្មការា កុម្មការា	អាគច្ឆន្តិ មមិ យរិ ។
មណីការា លោហការា	សោណាការា ច ទុស្ស័កា
តិប្បការា ច តេសត្រៃ	អាគច្ឆន្តិ មមិ យរិ ។
ឧស្សការា កមការា	បេសការា ច កច្ឆកា
វជកា តុន្តវាយា ច	អាគច្ឆន្តិ មមិ យរិ ។
តេលីកា កដ្ឋហារា ច	ឧទហារា ច បេសកា
សុបិកា សារទត្តា ច(២)	អាគច្ឆន្តិ មមិ យរិ ។
នោវរិកា អនិកត្តា	កច្ឆកា បុប្ផធម្មកា
ហត្តារោហា ហត្តិទាលា	អាគច្ឆន្តិ មមិ យរិ ។
អាណន្តស្ស ធាម រណ្ណា	សមកុស្ស អនាសហិ ។
សត្តវណ្ណោន វតនេន	ឡានតិ ប្បយាមហិ ។

១ ៣ ម. វដ្តិគ្គា ។ ២ ម. សុបិកា បញ្ច ០ ។

ធិតុកណ្តិកត្ថេរាបទាន ទី ៩

ពួកកុមារ នៅក្នុងដែនសុប្បារកៈ នៅក្នុងដែនមលយៈ នៅ  
 ក្នុងសោណកូមិ នៅក្នុងដែនវិជ្ជហារ ពួកជនទាំងអស់នោះ  
 តែងមកកាន់ផ្ទះខ្ញុំ ។ ពួកជាងជ្រូកម្រង ពួកជាងតម្បាញ ពួក  
 ជាងធ្វើស្បែក ពួកជាងចាំងឈើ ពួកអ្នកធ្វើការងារ និងពួក  
 ស្មន់ធ្នាំង តែងមកកាន់ផ្ទះខ្ញុំ ។ ពួកជាងកែវមណី ពួកជាង  
 លោហៈ ពួកជាងមាស ពួកជាងត្បាញសំពត់ និងពួកជាង  
 សំណា ទាំងអស់នោះ តែងមកកាន់ផ្ទះខ្ញុំ ។ ពួកជាងកូនសរ  
 ពួកជាងក្រឡឹង ពួកជាងតម្បាញ ពួកអ្នកធ្វើទឹកអប់ ពួកជាង  
 ជ្រលក់ និងពួកជាងដុល តែងមកកាន់ផ្ទះខ្ញុំ ។ ពួកអ្នកសូ  
 ប្រង ពួកអ្នកនាំទស ពួកអ្នកជងទឹក ពួកអ្នកចម្រ្កាសាច់  
 ពួកអ្នកដាំស្ល និងពួកអ្នកឈ្លាសកែងសំឡេង តែងមកកាន់  
 ផ្ទះខ្ញុំ ។ ពួកអ្នកចាំទារ ពួកអ្នកក្បាស្នង ពួកអ្នកក្រងផ្កា  
 ពួកអ្នកចាក់ចោលផ្កា ពួកអ្នកជិះដំរី និងពួកគណ្ឌិលដំរី តែង  
 មកកាន់ផ្ទះខ្ញុំ ។ ខ្ញុំប៉ុន្មានឲ្យសាមគ្គី ដល់ស្តេចឈ្មោះអា-  
 នន្ទៈ ខ្ញុំបំពេញសេចក្តីខ្លះខាតដោយរតនៈ មានពណ៌ ៧ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបកថំ

យេ មយា កក្កិតា សត្វ	នាណាវណ្ណា ពហ្វ ជនា
តេសាហំ ចិត្តមណាយ	តច្បយំ រតនេនេបិ ។
វត្ថុស្ម កាសមនេស្ម	វជ្ជមាណស្ម ភេវស្ម
សន្នេស្ម ធម៌យន្តេស្ម	សកកេហេ រមាមហំ ។
កករំ តម្ហិ សមយេ	បទិមត្តរាមកោ
សហ សតសហស្សហិ	បរិក្ខណាសវេហិ សោ ។
កិក្ខហិ សហិតោ វិធី	បដិមជ្ជិត្ត ចក្ខុមា
ឌុំកាសេន្តោ ទិសា សព្វា	ទីបរុក្ខោវ យោតតិ ។
វជ្ជិត្តិ ភេវយោ សព្វា	កច្ចន្តេ លោកនាយកេ
បកា ធិន្ទាវតេ តស្ស	សតវស្មវ ឌុត្តតោ ។
កកវជ្ជវកាយាបិ	បរិដ្ឋេន ច វស្មិយា
អន្តោយវេស្ម វិបុលោ	អាលោកោ អាសិ តាវនេ ។
បកិ ទិស្វាធិ តុទ្ធស្ស	ចារិសន្នេ អរោចហំ
ធិស្សីសយំ តុទ្ធសេដ្ឋោ	វមំ វិធីមុចារតោ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបរាម

ពួកជនជាច្រើនទាំងអស់ណា មានវណ្ណៈផ្សេងៗ គ្នា ដែលខ្ញុំ  
 បានពណ៌នារួចហើយ ខ្ញុំដឹងចិត្តនៃជននោះ ហើយឲ្យឆ្លុត  
 ស្តាប់ស្តាប់ដោយរតនវត្ថុ ។ កាលបើគេនិយាយពាក្យពីរោះ  
 កាលបើគេទ្រង់សួរឡើង កាលបើគេផ្សំស្នំឡើង ខ្ញុំត្រេកអរ  
 តែក្នុងផ្ទះរបស់ខ្លួន ។ សម័យនោះ ព្រះមានព្រះភាគព្រះនាម  
 បទុមត្រះ ព្រមទាំងព្រះវិណាស្រតមួយសែនអង្គ កើតមាន  
 ឡើងហើយ ។ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធមានចក្ខុ ព្រមដោយភិក្ខុទាំងឡាយ  
 ទ្រង់ស្តេចទៅតាមថ្នល់ រុំរឿងដូចជាដើមទឹបព្រឹក្ស ដែល  
 ញ៉ាំងទិសទាំងពួងឲ្យភ្លឺ ។ កាលបើព្រះលោកនាយក ស្តេច  
 យាងទៅ សួរទាំងពួង ក៏លាន់ឮឡើង រស្មីរបស់ព្រះពុទ្ធក៏  
 ផ្សាយចេញទៅ ហាក់ដូចព្រះអាទិត្យទើបនឹងរះ ។ ខណៈ  
 នោះ ពន្លឺដ៏ធំទូលាយ ចាំងចូលទៅក្នុងផ្ទះទាំងឡាយ ដោយ  
 រស្មី ផ្សាយចូលទៅតាមចន្លោះសន្ទុះទ្វារ ។ ខ្ញុំបានឃើញ  
 រស្មីរបស់ព្រះពុទ្ធហើយ បានប្រាប់បរិស័ទខ្ញុំថា ព្រះពុទ្ធដ៏  
 ប្រសើរ ស្តេចយៈនិមកតាមថ្នល់នេះ ដោយឥតសង្ស័យ ។

វរមិ ធិត្តកណ្តិកញ្ជោរយាតិ

ខំប្បំ ឡិយុយ ចាសាទា	អភមី អន្តរាថដំ(១)
សម្ពុទ្ធំ អភិវំទេន្តោ	វំទិ វំទនមព្រី ។
អនុកកឡតុ មេ ពុទ្ធោ	ជលជុត្តមនាមសោ
វស័សតសហស្សេហិ	អធិវំសេសិ សោ មុទិ ។
និមន្តយិត្តាន សម្ពុទ្ធំ	អភិទេសី សកំ យវិ
តត្ថ អន្តេន ចានេន	សន្តប្បេសី មហាមុទិ ។
កុត្តារិកាលមញ្ញាយ	ពុទ្ធសេដ្ឋស្ស តាទិទោ
សដ្ឋិតេន តុរិយេន	ពុទ្ធសេដ្ឋិ ឧបដ្ឋហិ ។
បទុមត្ថរោ លោកិទិ	អាហុតិទំ មជិត្តហោ
អន្តោយរេ និសិទិត្តា	វំមា តាថា អភាសថ ។
យោ មិ តុរិយេនុបដ្ឋាសិ	អន្តចានពុទ្ធាសិ មេ
តមហិ កិត្តយិស្សមិ	សុណាថ មម ភាសតោ ។
មហុតកត្តោ ហុតាន	សហិវញ្ញោ សកោជិទោ
ចត្តុទ្ធិមេ ឯកវដ្ឋិ	ការយិស្សិតិយិ នរោ ។

១ ម. អន្តរាយណំ ។

ធិតុកណ្តិកព្រះបទ ទី ៩

ខ្ញុំបានចុះអំពីប្រាសាទដោយរហ័ស ទៅរង់ចាំពាក់កណ្តាល  
 ផ្លូវ ថ្វាយបង្គំព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ហើយក្រាបបង្គំទូលថា សូមព្រះពុទ្ធ  
 ព្រះនាមបទុមត្តរៈ អនុគ្រោះដល់ខ្ញុំព្រះអង្គ ។ ព្រះពុទ្ធជាអ្នក  
 ប្រាជ្ញអង្គនោះ ទ្រង់ទទួលនិមន្ត មួយអន្លើដោយពួកភិក្ខុមួយ  
 សែនអង្គ ។ លុះខ្ញុំនិមន្តព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធរួចហើយ នាំព្រះអង្គទៅ  
 ឯផ្ទះរបស់ខ្ញុំ ញ៉ាំងព្រះមហាមុនី ឲ្យឆ្អែតស្តាប់ស្តល់ ដោយ  
 បាយនិងទឹក ក្នុងផ្ទះនោះ ។ ខ្ញុំបានដឹងកាលដ៏គួរនៃព្រះពុទ្ធ  
 ដ៏ប្រសើរ ជាតាទិបុគ្គល ទ្រង់ឆាន់រួចហើយ ក៏បម្រើព្រះ  
 ពុទ្ធដ៏ប្រសើរ ដោយដូរ្យដន្ត្រី ព្រមទាំងចម្រៀង ។ ព្រះ  
 សម្មាសម្ពុទ្ធ ទ្រង់ព្រះនាមបទុមត្តរៈ ព្រះអង្គជ្រាបច្បាស់នូវលោក  
 គួរទទួលគ្រឿងបូជា ទ្រង់គង់នៅខាងក្នុងផ្ទះ ហើយត្រាស់  
 តាថាទាំងនេះថា

បុគ្គលណា បានបម្រើតថាគត ដោយដូរ្យដន្ត្រីផង បាន  
 ថ្វាយបាយនិងទឹកផង ដល់តថាគត តថាគតនឹងសរសើរ  
 បុគ្គលនោះ អ្នកទាំងឡាយចូរស្តាប់ តថាគតនឹងសម្តែង ដូច  
 តទៅនេះ នរៈនេះ នឹងមានគ្រឿងបរិភោគប្រើន ព្រមទាំង  
 មាសប្រាក់ ភោជន នឹងបានសោយឯករាជ្យ ក្នុងទ្វីប ៤ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

បញ្ចស្ថលេ សមាទាយ	នសកម្មបថេ រតោ
សមាទាយ បវត្តនោ	បរិសំ សិក្ខុបេស្សតិ(១) ។
តុរិយសតសហស្សានិ	នារិយោ សមលវ្កតា
វជ្ជយិស្សន្តិមំ និច្ចំ	ឧបដ្ឋានស្សនិ ធលំ ។
តិសកម្មសហស្សានិ	នេវលោកេ រមិស្សតិ
ចតុសដ្ឋក្ខត្តំ នេវិទ្ធោ	នេវជ្ជំ ករិស្សតិ ។
ចតុសត្តតិក្ខត្តំ ច	ចក្កវត្តំ ករិស្សតិ
បទេសវជ្ជំ វិបុលំ	កណាណតោ អសង្ខយំ ។
កម្មសតសហស្សម្ភិ	ឌុក្កាកកុលសម្ពរោ
តោតមោ នាម នាមេន	សត្តា លោកេ ករិស្សតិ។
ឧបបជ្ជតិ យំ យោជី	នេវត្តំ អថ មាណុសំ
អន្ធនកោតោ ហត្ថាន	មនុស្សត្តំ កមិស្សតិ ។
អជ្ឈយកោ ករិត្ថាន	តិណ្ឌំ វេទាន ចារកុ
ឧត្តមត្តំ កវេសនោ	ចរិស្សតិ មហី តទា(២) ។
សោ ច បច្ឆា បព្វជិត្តា	សុក្កម្ភលេន ហោទិតោ
តោតមស្ស កកវតោ	សាសនេកិរមិស្សតិ ។

។ ម. បរិសំបាយស្សតិ ។ ២ ម. វិមំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

នរៈនេះ នឹងសមាទានសីល ៥ ត្រេកអរក្នុងកុសលកម្មបថ  
 ១០ ប្រព្រឹត្តសមាទានកុសលធម៌ ហើយនឹងញ៉ាំងបរិស័ទឲ្យ  
 សិក្សា ។ ជួរដង្រើមួយសែន និងពួកនារីមានខ្លួនប្រដាប់ប្រ-  
 ពៃ តែងតាល់បម្រើនរៈនេះជានិច្ច នេះជាផលនៃការបម្រើ ។  
 នរៈនេះ នឹងត្រេកអរក្នុងទៅលោក អស់៣០ ពាន់កប្ប បាន  
 ជាព្រះឥន្ទ្រសោយរាជ្យ ជាស្តេចទៅតា អស់ ៦៤ ឆ្នាំ ។  
 នឹងបានជាស្តេចចក្រតិ អស់ ៧៤ ឆ្នាំ បានសោយប្រទេស-  
 រាជ្យ ដ៏ធំឲ្យលាយ រាប់បានមួយអសន្ទើយ្យកប្ប ។ កន្លងទៅ  
 មួយសែនកប្ប នឹងមានព្រះសាស្តា ព្រះនាមគោតម កើត  
 ក្នុងត្រកូល ព្រះបាទឧត្តាករាជ ត្រាស់ដឹងក្នុងលោក ។ នរៈ  
 នេះ បើចូលទៅកាន់កំណើតណា ពោះជាទៅតា ឬជាមនុស្ស  
 នឹងជាអ្នកមានភោគៈមិនខ្វះខាត ក្នុងបច្ច័មជាតិ នឹងបាននូវភាព  
 ជាមនុស្ស ។ ក្នុងកាលនោះ នរៈនេះ ជាអ្នកស្វាធាយមន្ត  
 ដល់នូវត្រើយ នៃវេទចាំង ៣ កាលស្វែងរកប្រយោជន៍  
 ដ៏ឧត្តម នឹងគ្រាប់ទៅតាមផែនដី ។ នរៈនោះ លុះកាលជា  
 ខាងក្រោយ ក៏ចេញបួស ត្រូវកុសលមូលជាសំភៀន នឹង  
 ត្រេកអរក្នុងសាសនា នៃព្រះមានព្រះភាគ ព្រះនាមគោតម ។

វិមំ ធិតុកណ្តិកញ្ជោបទាន

អាវាធយត្តាន សុត្តំ	តោតមិ សក្យបុត្តំ
កិលេសេ ឈាមយត្តាន	អរហាយំ ភវិស្សតិ ។
បវនេ ព្យក្សរាជារ	មិគរាជារ កេសរី
អភិកោ វិហារមជ្ជ	សក្យបុត្តស្ស សាសនេ ។
នេវលោកេ មនុស្សេ វា	នលិទ្ធេ ទុក្ខតិម្ហិ វា
ធិតុត្ថំ មេ ន បស្សមិ	ឧបដ្ឋានស្សំទំ ដលិ ។
វិវេកមនុយុត្តោម្ហិ	ឧបសន្តោ និរុបដិ
នាតោ ពន្ធនំ នេត្វា	វិហារមិ អនាសវេ ។
កិលេសា ឈាមិតា មយ្ហិ	ភវំ សព្វេ សម្មហតា
នាតោ ពន្ធនំ នេត្វា	វិហារមិ អនាសវេ ។
ស្វាកតំ វត មេ អាសិ	មម ពុទ្ធស្ស សន្តិកេ
តិស្សោ វិជ្ជា អនុប្បត្តា	កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនំ ។
បដិសម្ពិទា ចតស្សោ	វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ
ធន្យកិញ្ញា សច្ចិកតា	កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។

ធម្មកណ្តិកញ្ជកថា ទី ៨

នរៈនេះ នឹងញ៉ាំងព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ព្រះនាមគោតម ជាសក្យៈដ៏  
ប្រសើរ ឲ្យប្រោសប្រាណ នឹងដុតកំដៅនូវកិលេសទាំង  
ឡាយ ហើយបានជាព្រះអរហន្ត ។

ថ្ងៃនេះ ខ្ញុំនៅក្នុងសាសនា នៃព្រះពុទ្ធជាសក្យបុត្រ  
ខ្ញុំឥតភ័យ ដូចជាស្តេចខ្មាំង ឬដូចជាគេសររាជសីហ៍ ជា  
ស្តេចម្រឹតនៅក្នុងព្រៃ ។ ខ្ញុំមិនដែលឃើញនូវកំភើតរបស់ខ្ញុំ  
ក្នុងទេវលោកកំសត់ ឬក្នុងកំណើតមនុស្សកំសត់ ឬក្នុង  
ទុគ្គតិឡើយ នេះជាផលនៃការបម្រើ ។ ខ្ញុំជាអ្នកប្រកបក្នុង  
វិវេក ជាអ្នកមានចិត្តស្ងប់ មិនមានឧបធិ មិនមានអាសវៈ  
ដូចជាជំរើប្រសើរ កាត់ផ្តាច់នូវទន្ទឹង ។ កិលេសទាំងឡាយ  
ខ្ញុំដុតបំផ្លាញហើយ ភពទាំងពួង ខ្ញុំបានដកចោលហើយ  
ខ្ញុំជាអ្នកមិនមានអាសវៈ ដូចជាជំរើប្រសើរ កាត់ផ្តាច់នូវ  
ទន្ទឹង ។ ឧ! ដំណើរដែលខ្ញុំមក ក្នុងសំណាក់ព្រះពុទ្ធ របស់  
ខ្ញុំ ល្អណាស់ហ្ន៎ វិជ្ជា ៣ ខ្ញុំបានដល់ហើយ ទាំងសាសនា  
របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បានធ្វើហើយ ។ បដិសម្ពិទា ៤ វិមោក្ខ  
៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំង  
សាសនា របស់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ។



សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ឥត្តំ សុទ្ធំ អាយស្មា ជនុកកណ្ឌិនោ ថេរោ ឥមា  
តាជាយោ អភាសិត្តាតិ ។

ដិត្តកណ្តិកត្ថេស្ស អបទានំ សមន្តំ ។

ទិសីមំ ឧទ្ទេនិត្តោបទានំ

[១១០] ហិមវន្តស្ស អវិទូរេ បទុមោ នាម បព្វតោ  
 អស្សមោ សុកតោ មយ្ហំ បណ្ណាសាលា សុមាបិតា ។  
 នទិយោ សន្ថរេ តត្ថ ភុបតិត្តា មនោរមា  
 អន្នាទកា សីតជលា សន្ថរេ នទិយោ សទា ។  
 ចាបីនា ចារុសា មច្ឆា វលជា<sup>(១)</sup> មុត្តារោហិតា  
 សោកន្តិ នទិយោ ឯតេ វសន្តិ នទិយោ តទា ។  
 អម្ពជម្ពហិ សព្វាដ្ឋា ករេវិតិលកា តថា  
 ឧទ្ទាលកា ចាជលិយោ សោកន្តិ មម អស្សមំ ។  
 អន្នាលកា តិម្ពិជាលា មាយាហរា<sup>(២)</sup> ច បុប្ផិតា  
 កន្ធន ឧបវាយន្តា សោកន្តិ មម អស្សមំ ។  
 អធិមត្តា សត្តលិកា នាតា សាលា ច បុប្ផិតា  
 ទិញា កន្ធា សម្បវន្តា សោកន្តិ មម អស្សមំ ។  
 កោសុម្ពា<sup>(៣)</sup> សលទ្ធា ធិនា ហត្ថចាតា ច បុប្ផិតា  
 ទិញា កន្ធា សម្បវន្តា សោកន្តិ មម អស្សមំ ។

១ ម. ជិលីនី ។ ២ ម. មាយារី ។ ៣ ម. កោសម្ពា ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

បានឮថា ព្រះជតុកណ្ឌិកត្រូវ មានអាយុ បានសម្តែងនូវភាព  
ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ធម្មកណ្ឌិកនិកាយ ។

ឧទេសិត្រៃវាបទានី ទី ១០

[១១០] មានក្មួយឈ្មោះបទុមៈ នៅជិតព្រៃហិមពាន្ត ខ្ញុំបានធ្វើ  
អាស្រមមួយយ៉ាងល្អ ទាំងសាងបណ្ណសាលាមួយដ៏ល្អដែរ ។  
នៅជិតអាស្រមនោះ មានស្ទឹង ដែលមានកំពង់ល្អ ជាទឹក  
រាយនៃចិត្ត ស្ទឹងទាំងនោះ មានទឹកថ្លា មានទឹកក្រជាក់ តែង  
ហូរទៅ សព្វ ។ កាល ។ កាលនោះ ពួកត្រីស្លាត ត្រីក្បក ត្រី  
ក្រាញ់ ត្រីសណ្តាយ ត្រីថ្មីន ត្រីទាំងនេះ នៅក្នុងស្ទឹង នាំឲ្យល្អ  
ស្ទឹង ។ ស្ទឹងនោះ ដ៏ជេរជាសដោយដើមស្វាយ ដើមត្រីង  
ដើមថ្លា ដើមជង្គៀបក្តាម ដើមរាជព្រឹក្ស និងដើមច្រនៀង  
នាំឲ្យល្អអាស្រមរបស់ខ្ញុំ ។ ដើមអង្កែល វល្លិបុស មានផ្ការីក  
ជាឈើធ្វើដូចជាមានកិច្ចកល មានកូនផ្សព្វផ្សាយទៅ នាំឲ្យល្អ  
អាស្រមរបស់ខ្ញុំ ។ ដើមរំដួល ម្លូរត ខ្នឹង រំងក្នុង មានផ្ការីក  
មានកូនជាទិព្វ សាយភាយទៅ នាំឲ្យល្អអាស្រមរបស់ខ្ញុំ ។ ដើម  
ស្រួល ដើមស្រល់ ដើមកូម មានផ្ការីក ដូចជាធ្លាក់មកក្នុងដៃ  
មានកូនជាទិព្វ សាយភាយទៅ នាំឲ្យល្អអាស្រមរបស់ខ្ញុំ ។

ទស្សន៍ ១១៩៨ ព្រហ្មបទានំ

ហរិតកា អាមលកា អម្ពា ជម្ព វិភេទកា  
 កោលា កល្យាតកា ពេល្យា ដលា ធិ ពហុ អស្សមេ ។  
 កលម្ពា កណ្តលី តត្ថ បុប្ផនិ មម អស្សមេ  
 ទិញ កត្តា សម្បវន្តា សោកន្តិ មម អស្សមិ ។  
 អសោកបិណ្ឌិ ច វរិ(១) ធិម្បវន្តា ច បុប្ផតា  
 ទិញ កត្តា សម្បវន្តា សោកន្តិ មម អស្សមិ ។  
 បុណ្ណា វា កិរិបុណ្ណា ធិ(២) តិមិវា តត្ថ បុប្ផតា  
 ទិញ កត្តា សម្បវន្តា សោកន្តិ មម អស្សមិ ។  
 ធិកុណ្ឌិ សិរិធិកុណ្ឌិ ចម្បវកេត្ត បុប្ផតា  
 ទិញ កត្តា សម្បវន្តា សោកន្តិ មម អស្សមិ ។  
 អវិទូរេ ចោក្ខវណិ ចក្កវក្កបក្កជ្ជិតា  
 មណ្ឌលកេហិ សញ្ញា បទុម្បវលកេហិ ច ។  
 មច្ឆោទកា សីតជលា សុបតិត្តា មនោរមា  
 អន្ធា ដលិកសមាទា សោកន្តិ មម អស្សមិ ។  
 បទុមា បុប្ផវេ តត្ថ បុណ្ណារិកា ច ឧប្បលា  
 មណ្ឌលកេហិ សញ្ញា សោកន្តិ មម អស្សមិ ។

---

១ ម. អសោកបិណ្ឌិវិ ច ។ ២ ម. បុណ្ណា ធិបុណ្ណាធិ ទិស្សន្តិ ។

ឧទេសន្តរាជទាន ទី ១០

ដើមសម័យ កន្ទុកព្រៃ ស្វាយ ត្រីធំ សម័យកេរ្តិ៍ ពព្រា  
 រាក់ខ្មៅ ញៅ ជាឈើមានផ្លែច្រើន នៅជិតអាស្រមរបស់ខ្ញុំ ។  
 ដើមកាំពាក់ និងដើមចេក បញ្ចេញផ្កា ជិតអាស្រមរបស់ខ្ញុំ  
 នោះ ក្លិនជាទិព្វ សាយភាយទៅ នាំឲ្យល្អអាស្រមរបស់  
 ខ្ញុំ ។ ដើមអសោក វីត្រីក្ស និងដើមស្តៅ ជាឈើមានផ្កា  
 រីក ក្លិនជាទិព្វ សាយភាយទៅ នាំឲ្យល្អអាស្រមរបស់ខ្ញុំ ។  
 ដើមក្រូចធ្មា ក្រូចភ្នំ និងតិម្រីត្រីក្ស មានផ្ការីក ក្លិនទី  
 នោះ ក្លិនជាទិព្វ សាយភាយទៅ នាំឲ្យល្អអាស្រមរបស់ខ្ញុំ ។  
 និគ្គណ្ឌីត្រីក្ស សរិនិគ្គណ្ឌីត្រីក្ស និងដើមចម្បា មានផ្ការីកក្លិន  
 ទីនោះ ក្លិនជាទិព្វសាយភាយទៅ នាំឲ្យល្អអាស្រមរបស់ខ្ញុំ ។  
 ស្រះបោកូរណីនៅជិត (អាស្រមនោះ) មានពួកសត្វចាក្រ-  
 ពាកយំតិកកង ដេរជាសដោយផ្កាលំបង់ ផ្កាឈូកនិងផ្កា  
 ឧប្បល ។ (ស្រះបោកូរណីនោះ) មានទឹកថ្លា មានទឹក  
 ត្រជាក់ មានកំពង់ល្អ ជាទីរីករាយនៃចិត្ត មានទឹកថ្លា ដូច  
 ជាភ្នំវិសេស នាំឲ្យល្អអាស្រមរបស់ខ្ញុំ ។ ឈូកក្រហម  
 ឈូកស និងឧប្បល បញ្ចេញផ្កាក្លិនស្រះនោះ ដេរជាស  
 ដោយផ្កាលំបង់ទាំងឡាយ នាំឲ្យល្អអាស្រមរបស់ខ្ញុំ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ចាបីនា ចារុសា មច្ឆា	ពលជា មុញ្ញារោហិតា
វិចារន្តាវ តេ តត្ថ	សោកន្តិ មម អស្សមំ ។
កុម្មីលា សុំសុមារា ច	កក្ខតា ច កហា ពហូ
ឌុកហា អជករា ច	សោកន្តិ មម អស្សមំ ។
ចារវេតា វិហិតា	ចក្កវកា នទីចរា
ទិទ្ធិកា សាលីកា ចេវ(១)	សោកន្តិ មម អស្សមំ ។
នយិតា(២) អម្ពកន្តិ ច	កេតកា តត្ថ បុប្ផតា
ទិញា កត្តា សម្បវន្តា	សោកន្តិ មម អស្សមំ ។
សីហា ព្យក្សា ច ទីបី ច	អច្ឆកោកតវច្ឆយោ
អនុសញ្ញា បវេនេ	សោកន្តិ មម អស្សមំ ។
ជជាគារវេន កវិតា	អជិន្ទត្រវាសិនោ
អនុសញ្ញា បវេនេ	សោកន្តិ មម អស្សមំ ។
អជិតានិ ធជរា ឯកេ	ទិបកា សន្តវត្តិនោ
អប្បហារា ច តេ សព្វេ	សោកន្តិ មម អស្សមំ ។
ខារិកាដំ(៣) កហេត្វាន	អន្លោកយ្ហ វំទំ តទា
ម្ភលដលានិ កុញ្ញាន	វសន្តិ អស្សមេ តទា ។
ន តេ ធាវុំ អាហារន្តិ	ឌុនកំ ចាននោវំទំ
សព្វេសំ អាណុគារវេន	សយមេវាហរិយតិ ។

១ ម. ចេត្តិ ទិស្សតិ ។ ២ ម. នយិកា ។ ៣ ម. ខារិកា ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបរាទ

ពួកត្រីស្វាត ត្រីក្សក ត្រីក្រាញ់ ត្រីសណ្តាយ ត្រីថ្មីន ពួកត្រី  
 ទាំងនោះហែលទៅមកក្នុងស្រះនោះ នាំឲ្យល្អអស្រមរបស់ខ្ញុំ ។  
 ក្រពើ ក្រពា អណ្តើកជាសត្វចាប់គេស៊ី និងពស់ថ្លាន ជាសត្វ  
 រូបរឹត នាំឲ្យល្អអស្រមរបស់ខ្ញុំ ។ ពួកព្រាប ប្ររឹក ចាក្រពាក  
 ក្អែកទឹក គ្រដេវិច និងសាលិកា នាំឲ្យល្អអស្រមរបស់ខ្ញុំ ។  
 នយិតាព្រឹក្ស ស្វាយក្រអូប ដើមការកេត មានផ្ការីក ក្នុងទី  
 នោះ ក្លិនជាទិព្វ សាយកាយទៅ នាំឲ្យល្អអស្រមរបស់ខ្ញុំ ។  
 សីហៈ ខ្នង ខ្នងបង ខ្នង ឆ្នែត្រ ខ្នង គ្រាប់ទៅមក  
 រឿយ ។ ក្នុងព្រៃធំ នាំឲ្យល្អអស្រមរបស់ខ្ញុំ ។ (ពួកតាបស)  
 ពេញដោយការគិតក្នុងសក់ ស្ងៀកពាក់សំពត់ស្បែកខ្លា គ្រាប់  
 ទៅរឿយ ។ ក្នុងព្រៃធំ នាំឲ្យល្អអស្រមរបស់ខ្ញុំ ។ តាបស  
 ពួកខ្លះ ទ្រទ្រង់ស្បែកខ្លា មានប្រាជ្ញាចាស់ ប្រព្រឹត្តស្ងប់រម្ងាប់  
 ជាអ្នកមានអាហារតិច តាបសទាំងអស់នោះ នាំឲ្យល្អអស្រម  
 របស់ខ្ញុំ ។ គ្រានោះ តាបសទាំងនោះ កាន់យកនូវផងវែក  
 និងសង្រ្គឹក ចូលទៅក្នុងព្រៃ បរិភោគម៉ើមឈើនិងផ្លែឈើ  
 នៅជិតអស្រមរបស់ខ្ញុំ ។ តាបសទាំងនោះ មិនបាននាំមកនូវ  
 ទស និងទឹកសម្រាប់លាងជើងឡើយ (វត្តទាំងនោះ) គឺទៅតា  
 នាំមកដោយខ្លួនឯង ដោយអានុភាព នៃតាបសទាំងអស់ ។

ទស្សន៍ ១១៩៨ ព្រោកបទាន់

ចុល្លា សីតិសហស្សនិ	ឥសយោ តត្ថ សមាគតា
សព្វេវ ឈាយិទោ ឯតេ ឧត្តមត្ថំ កវេសិទោ(១) ។	
តបស្សិទោ ព្រហ្មធារិ	ទោទេន្តា អប្បធារិ តេ
អម្ពរាវចរា សព្វេ	វេសន្តិ អស្សមេ តទា ។
បញ្ចាហិ សន្និបតន្តិ	ឯកត្តា សន្តវត្តិទោ
អញ្ញាមញ្ញំ អភិវាទេត្តា	បក្កមន្តិ ទិសា មុខា ។
បទុមត្រពោ ធាម ជិទោ	សព្វធម្មាន ចារក្ខ
តមន្តការិ វិធមំ	ឧប្បជ្ជិ តាវទេ ជិទោ ។
មម អស្សមសាមន្តា	យក្ខោ អាសិ មហិទ្ធិកោ
សោ មេ សិសិត្ត សម្ពុទ្ធិ	ជលជុត្តមធាមកំ(២) ។
ឯស ពុទ្ធា សម្មប្បន្នោ	បទុមត្រពោ មហាមុនិ
ខិប្បំ កន្ធាន សម្ពុទ្ធិ	បយ្យុចាសស្ស មារិស ។
យក្ខស្ស វេទនំ សុត្តា	វិប្បសន្នេន ពេតសា
អស្សមិ សិសាមេត្តាន	និក្ខមិ បវេនា តទា ។

១ ម. ភវេសរា ។ ២ ម. ជលជុត្តមធាយកំ ។

ឧទេសព្រាមទាន ទី ១៦

ពួកឥសី ៨៤ ពាន់រូប មកប្រជុំគ្នា ក្នុងទីនោះ ពួកឥសី  
 ទាំងអស់នេះ សុទ្ធតែជាអ្នកមានឈាន ស្វែងរកប្រយោជន៍  
 ដ៏ទុក្ខម ។ ក្នុងកាលនោះ ឥសីទាំងអស់នោះ ជាអ្នកមាន  
 ភបៈ ប្រព្រឹត្តធម៌ដ៏ប្រសើរ មានអប្បនាឈានជាស្រឡាត  
 ហើយ គ្រាចៅតាមអាគាស នៅជិតអាស្រមរបស់ខ្ញុំ ។  
 ពួកឥសីទាំងនោះ ជាអ្នកមានចិត្តនឹងផឹង មានកិរិយាប្រព្រឹត្តិ  
 ស្ងប់ ប្រជុំគ្នា អស់ ៥ ថ្ងៃ ថ្វាយបង្គំលាត្នានិងត្នា មានមុខ  
 ឆ្ពោះទៅកាន់ទិស ហើយចៀសចេញទៅ ។ ព្រះជិនស្រីព្រះ  
 នាមបទុមគរៈ ទ្រង់ដល់នូវក្រើយនៃធម៌ទាំងពួង ឈ្នះសត្រូវ  
 ព្រះអង្គកំចាត់បង្កង់នីត ទ្រង់កើតឡើង ក្នុងខណៈនោះ ។  
 មានយក្សមួយ មានប្លង្គិច្រើន នៅជិតអាស្រមរបស់ខ្ញុំ យក្ស  
 នោះសសើរព្រះសម្ពុទ្ធ ព្រះនាមបទុមគរៈ ប្រាប់ខ្ញុំថា ព្រះពុទ្ធ  
 អង្គនេះ ជាមហាមុនី ព្រះនាមបទុមគរៈ ទ្រង់កើតឡើង  
 ហើយ ម្ចាស់អ្នកនិទិក្ខ អ្នកចូរទៅគាល់ព្រះសម្ពុទ្ធ យ៉ាង  
 ឆាប់ៗ ។ ខ្ញុំបានឮពាក្យយក្សហើយ មានចិត្តជ្រះថ្លា រៀប  
 ចំអាស្រមស្រេចហើយ ក៏ចេញអំពីព្រៃក្នុងកាលនោះ ។



សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបកាមំ

ចេលេវ ឧយ្ហមាទម្មំ	និក្ខមិត្តាន អស្សមា
ឯករត្តំ និវាសិត្តា	ឧបកញ្ជំ វិនាយកំ ។
បទុមត្ថរោ លោកវិទូ	អាហ្មតិទំ បដិក្កហោ
ចតុស្កន្ធិំ បកាសេន្តោ	ទេសេសិ អមតំ បទំ ។
សុដល្ហំ បទុមំ កយ្ហ	ឧបកញ្ជា មហេសិទោ
បសន្នចិត្តោ សុមនោ	ពុទ្ធស្ស អភិវាទយំ(១) ។
ប្បជយិត្តាន សម្មទ្ធិ	ជលជុត្តមនាយកំ
ឯកំសំ អជិទំ កត្តា	សន្តវី លោកនាយកំ ។
យេន ញ្ញាលោន សម្មន្តោ	វសតិហ អនាសវេ
តិ ញ្ញាលំ កិត្តយស្សាមិ	សុណាថ មម កាសតោ ។
សិសារសោតិ និទ្ធិត្តា	តារេសិ សព្វចាលិទំ
តវ ធម្មំ សុណិត្តាន	តណ្ហាសោតិ តវន្តិ តេ ។
តវំ សត្តា ច កេតុវ	ធរោ យូទោវ ចាលិទំ
បរាយនោ បតិដ្ឋាសិ	ទីទោ ច ទិបទុត្តមោ ។

១ ម. អរិរោចយំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

កាលបើសំពត់ គ្រូភ្នំភ្នំនេះអស់ហើយ ខ្ញុំចេញអំពីអាស្រម  
នៅអស់មួយរាត្រី ហើយចូលទៅកេព្រះលោកនាយក ។ ព្រះ  
សម្មាសម្ពុទ្ធ ព្រះនាមបទុមគ្រូរៈ ជាបច្ច្យាសន្យលោក គួរទទួលនូវ  
គ្រឿងបូជា ទ្រង់កំពុងប្រកាសសច្ចៈ ៤ សម្តែងនូវអមតបទ  
គឺព្រះនិព្វាន ។ ខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លា មានចិត្តរីករាយ កាន់  
យកផ្កាឈូករីកល្អ ចូលទៅថ្វាយព្រះមហេសី ហើយថ្វាយ  
បង្គំព្រះពុទ្ធ ។ ខ្ញុំបូជាព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ជាលោកនាយក ព្រះនាម  
បទុមគ្រូរៈ រួចហើយធ្វើស្បែកខ្លាឈៀងស្មាម្ខាង ហើយពោល  
សរសើរព្រះលោកនាយកថា ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ជាបុគ្គលមិនមាន  
អាសវៈ គង់នៅក្នុងទីនេះ ដោយញាណណា ខ្ញុំសរសើរ  
នូវញាណនោះ អ្នកទាំងឡាយចូរស្តាប់ខ្ញុំនឹងសម្តែង ។ ព្រះ  
អង្គការត្រូវខ្សែស្រសាវវដ្តបានហើយ ទ្រង់ញ៉ាំងសត្វសត្វទាំង  
ឡាយ ឲ្យឆ្លងផុតបានទៀត ពួកសត្វទាំងនោះ ឆ្លងនូវខ្សែនៃ  
គណ្ណបាន ព្រោះតែបានស្តាប់ធម៌របស់ព្រះអង្គ ។ មិនតែ  
ប៉ុណ្ណោះ ព្រះអង្គជាគ្រូជាទីប្រព្រឹត្តទៅ ក្នុងលោកខាងមុខ  
របស់សត្វទាំងឡាយ ជាទីពឹង ជាប្រទីបដ៏ទុក្ខមជ្ឈិមសត្វជើង  
ពីរ ដូចជាទង្គិ ឬដូចជាទង្គិជ័យ ពុំនោះសោតដូចប្រាសាទ ។

ទស្សន៍ ឧទេសញ្ញាបទានំ

យាវតា កណ៌លោ លោកេ សត្តវាហា បវុច្ឆរេ  
 ត្រូវ អន្តោសិ សប្បញ្ញោ តវ អន្តោកណាវ តេ ។  
 តវ ញ្ញាលោធន សប្បញ្ញោ តាវសិ ជនតំ ពហំ  
 តវ ទុស្សនមហកម្ម ទុក្ខស្សនំ កវិស្សរេ ។  
 យេកេចិមេ កន្ធិជាតា លោកេ វាយន្តំ ចក្កម  
 តវ កន្ធិសមោ នត្តិ បុណក្ខត្តេ មហាមុនិ ។  
 តវ ញ្ញានយោនី ជិវយំ បរិមោចេហិ ចក្កមា  
 អសង្ខតំ បទំ សន្តំ ទេសេសិ ត្ថំ មហាមុនិ ។  
 បទុមត្ថរោ លោកវិទ្ធិ អាហុតំនិ បដិក្កហោ  
 ភិក្ខុសង្ឃេ និសីទិត្វា ឥមា តាថា អកាសេ ។  
 យោ មេ ញ្ញាណំ អប្បជេសិ បសន្នោ សេហិ ចាណិហិ  
 តមហំ កិត្តយិស្សមិ សុណាថ មម កាសតោ ។

រទេនព្រាហ្មទាន ទី ១០

ពួកឈ្មួញជាច្រើនក្រុមទាំងប៉ុន្មានក្នុងលោក តែងរោលថា  
 ព្រះអង្គជាបុគ្គលប្រសើរ ប្រកបដោយបញ្ញា ពួកជនទាំងនោះ  
 សុទ្ធតែលុះក្នុងសំណាញ់ញាណ របស់ព្រះអង្គ ។ ព្រះអង្គ  
 ប្រកបដោយបញ្ញា ទ្រង់ញ៉ាំងប្រជុំជនច្រើនឲ្យឆ្ងល់ទុក ដោយ  
 ញាណរបស់ព្រះអង្គ ជនទាំងឡាយ នឹងធ្វើនូវព្រះនិព្វានជា  
 ទីបំផុតនៃទុក្ខបាន ព្រោះអាស្រ័យ នូវការឃើញព្រះអង្គ ។  
 បពិត្រព្រះអង្គមានបញ្ញាចក្ខុ ក្នុងណានីមួយ តែងផ្សាយទៅ  
 ក្នុងលោក បពិត្រព្រះមហាមុនី ក្នុងនោះ តុំស្មើដោយក្នុង  
 របស់ព្រះអង្គជាបុព្វាកេតុឡើយ ។ បពិត្រព្រះមហាមុនី ព្រះ  
 អង្គមានចក្ខុ សូមញ៉ាំងពួកសត្វឲ្យរួច ចាកកំណើតគឺវិញ្ញាណ  
 នឹងនរក សូមសម្តែងនូវសន្តិបទ គឺព្រះនិព្វាន ឥតមានបច្ច័យ  
 តាក់តែងឲ្យបាន ។

ព្រះលោកវិទូ ព្រះនាមបទមគ្គរៈ ព្រះអង្គត្រូវទទួលនូវ  
 គ្រឿងបូជា ទ្រង់គង់នៅក្នុងភិក្ខុសង្ឃ ហើយត្រាស់គាថា  
 ទាំងនេះថា បុគ្គលណា មានចិត្តជ្រះថ្លា បានបូជាញាណ  
 គថាគត ដោយដៃរបស់ខ្លួន គថាគតនឹងសរសើរបុគ្គលនោះ  
 អ្នកទាំងឡាយចូរស្តាប់ គថាគតនឹងសម្តែង ដូចគេទៅនេះ

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

តិសក្កប្បសហស្សានិ ទេវលោកេ រមិស្សតិ  
 សហស្សត្ថុត្ថំ រាជា ធិ ធិក្កវត្តិ ករិស្សតិ ។  
 សុលទ្ធីលោកោ លទ្ធក្កិ តោសយិត្តាន ភ្នំត្ថំ  
 សព្វាសវេ បរិញ្ញាយ វិហារមិ អនាសវេ ។  
 កិលេសា យាបិតា មយ្ហំ កវំ សព្វេ សម្មហតា  
 ធាតោវ ពុទ្ធិនំ ធម្មតា វិហារមិ អនាសវេ ។  
 ស្វាគតិ វត មេ អាសិ មម ពុទ្ធស្ស សន្តិកេ  
 តិស្សោ វិជ្ជា អនុប្បត្តា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនំ ។  
 បដិសម្ពិទា ធិតស្សោ វិមោក្ខាបិធិ អដ្ឋិមេ  
 ធិន្ទ្រភិញ្ញា សក្កិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។  
 ភត្តំ សុទ្ធិនំ អាយស្មា ឧទេនោ មេរោ ភមា  
 តាជាយោ អភាសិត្តាតិ ។

ឧទេនព្ភេស្ស អបទានំ សម្ពុត្តំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ក្រុលនេះ នឹងត្រេកអរក្នុងទៅលោក អស់ ៣០ ពាន់  
កប្ប នឹងបានជាស្តេចចក្រពត្តិ អស់មួយពាន់ដង ។

ខ្ញុំជាអ្នកមានលាភ ដែលគេត្រូវបានដោយប្រវែង បាន  
ហើយ ព្រោះបានញ៉ាំងព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ព្រះអង្គមានវត្តដ៏ល្អ  
ឲ្យត្រេកអរ ខ្ញុំកំណត់ដឹងឲ្យភាសវៈទាំងពួង ជាអ្នកមិនមាន  
ភាសវៈ ។ កិលេសទាំងឡាយ ខ្ញុំបានដុតបំផ្លាញចោល  
ហើយ ភពទាំងពួង ខ្ញុំបានដកចោលហើយ ខ្ញុំជាអ្នក  
មិនមានភាសវៈ ដូចជាដំរីជ្រៃស៊ី កាត់ផ្តាច់នូវទន្ធនឹង ។  
ឧ! ដំណើរដែលខ្ញុំមក ក្នុងសំណាក់នៃព្រះពុទ្ធ របស់ខ្ញុំ ល្អ  
ណាស់ហ្ន៎ វិជ្ជា ៣ ខ្ញុំបានដល់តាមលំដាប់ហើយ សាសនា  
នៃព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានធ្វើហើយ ។ បដិសម្ពុទ្ធ ៤ វិមោក្ខ ៨  
និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំង  
សាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានព្រួយ ព្រះឧទេនភ្នែក មានអាយុ បានសម្តែងនូវភាព  
ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ធបំ ឧទេនភ្នែកបទាន ។

ឧទ្ធរណ៍

មេត្តេយ្យោ បុណ្យោ យេវេ មេត្តេ យោគកោបិ ច  
 ឧបស័កេ ច ទន្ធា ច ហេមកោ សត្តមោ តហី ។  
 តោទេយ្យោ ជតុក្កណ្ឌី ច ឧទេនោ ច មហាយសោ  
 ត័ណិ តាថាសតានេត្ត អសីតិ ត័ណិ ចុត្តរី ។

មេត្តេយ្យវន្តោ នកចត្តាឡីសមោ ។



ឧទ្ទិស

ភិស្សមេត្តេយ្យត្ថេរាបទាន ១ បណ្ឌិតត្ថេរាបទាន ១ មេត្ត-  
 តត្ថេរាបទាន ១ លោកតត្ថេរាបទាន ១ ទេសវីរត្ថេរាបទាន ១  
 នន្ទតត្ថេរាបទាន ១ ហេមតត្ថេរាបទាន ១ ជាតំរប់ ៧ កង  
 អបទាននោះ ។ តោទេយ្យត្ថេរាបទាន ១ ជតុកណ្ឌិតត្ថេរា-  
 បទាន ១ ទទេនត្ថេរាបទាន ១ សុទ្ធតែមានយសច្រើន កង  
 មេត្តេយ្យវគ្គនេះ មានគាថា ៣៨៣ ។

ចប់ មេត្តេយ្យវគ្គ ទី ៤១ ។

---



សុត្តនិបិដក  
១៤៦

ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

តតិយោ ភាគោ

មាតិកាបត្តានិ

មាតិកា

អង្កេត

ឯកគ្គិសមោ បទុមកេសរិយវិគ្គោ

បទុមកេសរិយវិគ្គោ បឋមំ បទុមកេសរិយភ្នេកបទានំ . . . . .	១
ទុតិយំ សព្វគន្លិយភ្នេកបទានំ . . . . .	២
តតិយំ បរមនុបាយភ្នេកបទានំ . . . . .	៣
បតតំ ធម្មសញ្ញាភ្នេកបទានំ . . . . .	៤
បញ្ចមំ ផលទាយភ្នេកបទានំ . . . . .	៥
ធម្មំ សម្បសាទិកភ្នេកបទានំ . . . . .	៦
សត្តមំ អារាមទាយភ្នេកបទានំ . . . . .	៨
អដ្ឋមំ អនុលេបទាយភ្នេកបទានំ . . . . .	៧
នវមំ ពុទ្ធសញ្ញាភ្នេកបទានំ . . . . .	១០
ទសមំ បញ្ហាទាយភ្នេកបទានំ . . . . .	១១

សត្តនបិដក

ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

តតិយភាគ

សន្លឹកប្រាប់មាតិកា

មាតិកា

ទំព័រ

បទុមកេសរិយវគ្គ ទី ៣១

បទុមកេសរិយវគ្គ	បទុមកេសរិយវគ្គ ទី ១ . . . . .	១
	សព្វគន្លឹយកេតុរាបទាន ទី ២ . . . . .	២
	បរមនុបាយកេតុរាបទាន ទី ៣ . . . . .	៣
	ធម្មសញ្ញាកេតុរាបទាន ទី ៤ . . . . .	៤
	ផលទាយកេតុរាបទាន ទី ៥ . . . . .	៥
	សម្បសាទិកកេតុរាបទាន ទី ៦ . . . . .	៦
	អារាមទាយកេតុរាបទាន ទី ៧ . . . . .	៧
	អនុលេបទាយកេតុរាបទាន ទី ៨ . . . . .	៨
	ពទ្ធសញ្ញាកេតុរាបទាន ទី ៩ . . . . .	៩
	បញ្ជារទាយកេតុរាបទាន ទី ១០ . . . . .	១០
		១១

# មាតិកាបញ្ជី

មាតិកា

រង្វង់

## ពត៌សោ អារក្ខទាយកវិគ្គោ

អារក្ខទាយវិគ្គោ	បឋម អារក្ខទាយកត្តកបទានំ . . . . .	១៣
	ទុតិយំ ភោជនទាយកត្តកបទានំ . . . . .	១៤
	តតិយំ គតសព្វាកត្តកបទានំ . . . . .	១៥
	ចតុត្ថំ សត្តបទមិយត្តកបទានំ . . . . .	១៦
	បញ្ចមំ បុណ្ណសនទាយកត្តកបទានំ . . . . .	១៧
	ឆដំ អាសនត្តិកត្តកបទានំ . . . . .	១៨
	សត្តមំ សទ្ធសព្វាកត្តកបទានំ . . . . .	២០
	អដមំ តិរិសិយត្តកបទានំ . . . . .	២១
	នវមំ នាលិប្បិយត្តកបទានំ . . . . .	២២
	ទសមំ កុមទមាលិយត្តកបទានំ . . . . .	២៣

## តេត៌សោ ឧម្មាប្បិយវិគ្គោ

ឧម្មាប្បិយវិគ្គោ	បឋមំ ឧម្មាប្បិយត្តកបទានំ . . . . .	២៥
	ទុតិយំ បុទ្រិនបូជត្តកបទានំ . . . . .	២៦
	តតិយំ ហាសជនកត្តកបទានំ . . . . .	២៧

សន្លឹកប្រាប់មាតិកា

មាតិកា

ទំព័រ

អារក្ខទាយកវិគ្គ ទី ៣២

អារក្ខទាយកវិគ្គ	អារក្ខទាយកត្ថេរាបទាន ទី ១ . . . . .	១៣
	ភោជនទាយកត្ថេរាបទាន ទី ២ . . . . .	១៤
	គតសញ្ញាកត្ថេរាបទាន ទី ៣ . . . . .	១៥
	សត្តបទុមិយត្ថេរាបទាន ទី ៤ . . . . .	១៦
	បុប្ផសនទាយកត្ថេរាបទាន ទី ៥ . . . . .	១៧
	អាសនត្ថវិកត្ថេរាបទាន ទី ៦ . . . . .	១៨
	សទ្ធសញ្ញាកត្ថេរាបទាន ទី ៧ . . . . .	២០
	តិរិសិយត្ថេរាបទាន ទី ៨ . . . . .	២១
	នាលិប្បិយត្ថេរាបទាន ទី ៩ . . . . .	២២
	កុម្មទេមាលិយត្ថេរាបទាន ទី ១០ . . . . .	២៣

ឧម្មាបបិយវិគ្គ ទី ៣៣

ឧម្មាបបិយវិគ្គ	ឧម្មាបបិយត្ថេរាបទាន ទី ១ . . . . .	២៥
	បទ្បិនប្បជកត្ថេរាបទាន ទី ២ . . . . .	២៦
	ហាសជនកត្ថេរាបទាន ទី ៣ . . . . .	២៧

មាតិកាបន្តិក

មាតិកា

អង្កេត

ឧបាយកលវគ្គ	ចតុត្ត យោគសាមិកភ្នំរាបបទានំ . . . . .	២៨
	បញ្ចមំ និមិត្តសញ្ញាភ្នំរាបបទានំ . . . . .	៣០
	ឆដ្ឋំ អនុសំសាវកភ្នំរាបបទានំ . . . . .	៣១
	សត្តមំ និគ្ខណ្ឌបច្ច័យភ្នំរាបបទានំ . . . . .	៣២
	អដ្ឋមំ សុមនាវេទ្យាយភ្នំរាបបទានំ . . . . .	៣៦
	នវមំ បច្ចុប្បន្នយភ្នំរាបបទានំ . . . . .	៣៨
	ទសមំ សមរវារេចក្ខយភ្នំរាបបទានំ . . . . .	៣៧

ប្រតិបត្តិសោ គន្លោទកវិគ្គោ

គន្លោទកវិគ្គោ	បឋមំ គន្លងប្រតិបត្តិភ្នំរាបបទានំ . . . . .	៤៤
	ទុតិយំ ទទកប្រតិបត្តិភ្នំរាបបទានំ . . . . .	៤៥
	តតិយំ បន្ទាតប្រតិបត្តិភ្នំរាបបទានំ . . . . .	៤៦
	ចតុត្តំ ឯកទុស្ស័យភ្នំរាបបទានំ . . . . .	៤៧
	បញ្ចមំ ផុស្សិតកម្មយភ្នំរាបបទានំ . . . . .	៥១
	ឆដ្ឋំ បក្ខិកភ្នំរាបបទានំ . . . . .	៥៣

សន្លឹកប្រាប់មាតិកា

មាតិកា

ទំព័រ

១ មាតិកាប្រយោជន៍	យោគសាមិកភ្នាក់ងារ ទី ៤ . . . . .	២៨
	និមិត្តសញ្ញាភ្នាក់ងារ ទី ៥ . . . . .	៣០
	អនុសាសនាភ្នាក់ងារ ទី ៦ . . . . .	៣១
	និកណ្ឌិបប្រយោជន៍ ទី ៧ . . . . .	៣២
	សុមនាវេទ្យយភ្នាក់ងារ ទី ៨ . . . . .	៣៦
	បបច្ចតិយភ្នាក់ងារ ទី ៩ . . . . .	៣៨
	សមរវាចេត្តនាយកភ្នាក់ងារ ទី ១០ . . . . .	៣៧

គណៈកម្មាធិការ ទី ៣៤

គណៈកម្មាធិការ	គន្ថប្រយោជន៍ ទី ១ . . . . .	៤៤
	ទទេកបូជកភ្នាក់ងារ ទី ២ . . . . .	៤៥
	បនាគប្រយោជន៍ ទី ៣ . . . . .	៤៦
	ឯកទុស្សនាយកភ្នាក់ងារ ទី ៤ . . . . .	៤៧
	ជុស្សិតកម្មិយភ្នាក់ងារ ទី ៥ . . . . .	៥១
	បក្សភ្នាក់ងារ ទី ៦ . . . . .	៥៣

មាតិកាបត្រានិ

មាតិកា	អង្កែក
គន្ថោទេកវត្តោ	សត្តមំ តិណកុដិទាយកត្តោបទានំ . . . . ៥៦
	អដ្ឋមំ ទត្តវេយ្យទាយកត្តោបទានំ . . . . ៥៨
	នវមំ ធម្មស្សវនិយត្តោបទានំ . . . . ៦២
	ទសមំ ទុក្ខត្តបទមិយត្តោបទានំ . . . . ៦៥
	<b>បញ្ចតិលោ ឯកបទមវគ្គោ</b>
ឯកបទមវត្តោ	បឋមំ ឯកបទមិយត្តោបទានំ . . . . ៦៨
	ទុតិយំ តិណប្បុលមាលិយត្តោបទានំ . . . . ៦៧
	តតិយំ ធម៌ទាយកត្តោបទានំ . . . . ៧១
	ចតុត្ថំ តិណិកិណ្ឌិណិប្បដកត្តោបទានំ . . . . ៧២
	បញ្ចមំ នឡោភារិកត្តោបទានំ . . . . ៧៣
	ឆដំ ចម្បកបច្ឆិយត្តោបទានំ . . . . ៧៤
	សត្តមំ បទមប្បដកត្តោបទានំ . . . . ៧៥
	អដ្ឋមំ តិណមុដិទាយកត្តោបទានំ . . . . ៧៦
	នវមំ តិទុកផលទាយកត្តោបទានំ . . . . ៧៨
	ទសមំ ឯកញ្ជាលិយត្តោបទានំ . . . . ៧៧

### សន្លឹកប្រាប់មាតិកា

#### មាតិកា

#### ទំព័រ

គន្លោងកវត្ត	ភិណ្ឌកុដិបាយកត្តោបទាន ទី ៧ . . . . .	៥៦
	ទត្តវេយ្យបាយកត្តោបទាន ទី ៨ . . . . .	៥៨
	ធម្មស្សវនិយកត្តោបទាន ទី ៩ . . . . .	៦២
	ទុក្ខបទុមិយកត្តោបទាន ទី ១០ . . . . .	៦៥

#### ឯកបទុមវិគ្គ ទី ៣៥

ឯកបទុមវត្ត	ឯកបទុមិយកត្តោបទាន ទី ១ . . . . .	៦៨
	ភិណ្ឌប្បុលមាលិយកត្តោបទាន ទី ២ . . . . .	៦៧
	ធម្មបាយកត្តោបទាន ទី ៣ . . . . .	៧១
	ភិណ្ឌិកិក្កិណិបូជកត្តោបទាន ទី ៤ . . . . .	៧២
	នឡាភារិកត្តោបទាន ទី ៥ . . . . .	៧៣
	ចម្បកបុប្ផិយកត្តោបទាន ទី ៦ . . . . .	៧៤
	ចទុមបូជកត្តោបទាន ទី ៧ . . . . .	៧៥
	ភិណ្ឌមុដិបាយកត្តោបទាន ទី ៨ . . . . .	៧៦
	ភិន្តកផលបាយកត្តោបទាន ទី ៩ . . . . .	៧៨
	ឯកញ្ជាលិយកត្តោបទាន ទី ១០ . . . . .	៧៧



មាតិកាបន្តាតិ

មាតិកា

អង្កេត

ឆត្ថសោ សទ្ធសញ្ញវិគោ

សទ្ធសញ្ញវិគោ	បឋមំ សទ្ធសញ្ញកត្តេរាបទានំ . . . . .	៨១
	ទុតិយំ យវកលាបិយេត្តេរាបទានំ . . . . .	៨២
	តតិយំ ភីសុកបូជកត្តេរាបទានំ . . . . .	៨៣
	ចតុត្ថំ សកោដកកោរណ្ណទាយកត្តេរាបទានំ . . . . .	៨៤
	បញ្ចមំ ទណ្ឌទាយកត្តេរាបទានំ . . . . .	៨៥
	ឆដំ អម្ពយាគទាយកត្តេរាបទានំ . . . . .	៨៦
	សត្តមំ បដកបូជកត្តេរាបទានំ . . . . .	៨៧
	អដមំ វច្ឆទាយកត្តេរាបទានំ . . . . .	៨៨
	នវមំ សរណាគមនិយេត្តេរាបទានំ . . . . .	៨៩
	ទសមំ បិណ្ឌបាតិកត្តេរាបទានំ . . . . .	”

សត្តតិសោ មន្តារវិបបិយវិគោ

មន្តារវិបបិយវិគោ	បឋមំ មន្តារវិយេត្តេរាបទានំ . . . . .	៩១
	ទុតិយំ កក្ការាបបិយេត្តេរាបទានំ . . . . .	៩២

# សន្តិកប្រាប់មាតិកា

មាតិកា

ទំព័រ

## សទ្ធសញ្ញវិគ្គ ទី ៣២

សទ្ធសញ្ញវគ្គ	សទ្ធសញ្ញភ្នំ	សទ្ធសញ្ញភ្នំភ្នំ ទី ១ . . . . .	៨១
		យវកលាបិយភ្នំភ្នំ ទី ២ . . . . .	៨២
		ភីសុកបូជកភ្នំភ្នំ ទី ៣ . . . . .	៨៣
		សកោដកកោរណ្ណ ទាយកភ្នំភ្នំ ទី ៤ . . . . .	៨៤
		ទណ្ណ ទាយកភ្នំភ្នំ ទី ៥ . . . . .	៨៥
		អម្ពយាគ្គ ទាយកភ្នំភ្នំ ទី ៦ . . . . .	៨៦
		បូជកបូជកភ្នំភ្នំ ទី ៧ . . . . .	៨៧
		វិច្ឆ ទាយកភ្នំភ្នំ ទី ៨ . . . . .	៨៨
		សរណគមនិយភ្នំភ្នំ ទី ៩ . . . . .	៨៩
		បិណ្ណបាតិកភ្នំភ្នំ ទី ១០ . . . . .	”

## មន្តវិប្បិយវិគ្គ ទី ៣៧

នាវិប្បិយវគ្គ	មន្តវិប្បិយភ្នំ	មន្តវិប្បិយភ្នំ ទី ១ . . . . .	៩១
		កការបិយភ្នំភ្នំ ទី ២ . . . . .	៩២

មាតិកាបត្រានិ

មាតិកា

អង្រែ  
ក

មនារវប្បិយវគ្គ	តតិយំ ភិសមុទ្យាលទាយកត្តោបទានំ . . . . .	៧២
	ចគតំ ភេសវប្បិយត្តោបទានំ . . . . .	៧៣
	បពាមំ អង្គោលប្បិយត្តោបទានំ . . . . .	៧៤
	ឆដំ កទ្យប្បិយត្តោបទានំ . . . . .	៧៥
	សត្តមំ ទទ្យាលកប្បិយត្តោបទានំ . . . . .	៧៦
	អដមំ ឯកចម្បកប្បិយត្តោបទានំ . . . . .	"
	នវមំ តមិរប្បិយត្តោបទានំ . . . . .	៧៧
	ទសមំ សលទ្បប្បិយត្តោបទានំ . . . . .	៧៨

អង្រែតិសោ ពោធិវិទ្ធិវិគ្គោ  
៧១ ក

ពោធិវិទ្ធិវគ្គ	បបមំ ពោធិវិទ្ធិកត្តោបទានំ . . . . .	១០០
	ទតិយំ បាដលិប្បិយត្តោបទានំ . . . . .	១០១
	តតិយំ តិណ្ណប្ប្យលមាលិយត្តោបទានំ . . . . .	១០២
	ចគតំ បត្តិប្បិយត្តោបទានំ . . . . .	១០៤
	បពាមំ សត្តបណិយត្តោបទានំ . . . . .	១០៥

# សន្តកប្រាប់មាតិកា

## មាតិកា

## ទំព័រ

មន្តវេទបិណ្ឌវគ្គ	ភិសមុទ្យាលទាយកត្តោបទាន ទី ៣ . . . . .	៧២
	កេសរបិណ្ឌវគ្គោបទាន ទី ៤ . . . . .	៧៣
	អង្គោលបិណ្ឌវគ្គោបទាន ទី ៥ . . . . .	៧៤
	កទមបិណ្ឌវគ្គោបទាន ទី ៦ . . . . .	៧៥
	ទទ្ធាលកបិណ្ឌវគ្គោបទាន ទី ៧ . . . . .	៧៦
	ឯកចម្បកបិណ្ឌវគ្គោបទាន ទី ៨ . . . . .	”
	ភិមិរបិណ្ឌវគ្គោបទាន ទី ៩ . . . . .	៧៧
	សលទ្បបិណ្ឌវគ្គោបទាន ទី ១០ . . . . .	៧៨

## ពោធិវិទ្ធសិក្ខា ទី ៣៨

ពោធិវិទ្ធសិក្ខា	ពោធិវិទ្ធកត្តោបទាន ទី ១ . . . . .	១០០
	បាដលិបិណ្ឌវគ្គោបទាន ទី ២ . . . . .	១០១
	ត័ណ្ណប្បវេណីយកត្តោបទាន ទី ៣ . . . . .	១០២
	បតិបិណ្ឌវគ្គោបទាន ទី ៤ . . . . .	១០៤
	សត្តបណិយកត្តោបទាន ទី ៥ . . . . .	១០៥

មាតិកាបត្តានិ

មាតិកា	អង្កេត
ពោធិវន្តវគ្គ	ឆដ្ឋំ គន្ធម្មដ្ឋិយត្ថេរាបទានំ . . . . . ១០៦
	សភ្កមំ ចិត្តកប្បដកត្ថេរាបទានំ . . . . . ១០៧
	អដ្ឋមំ សុមនភាលវណ្ណិយត្ថេរាបទានំ . . . . . ១០៨
	នវមំ សុមនទាមិយត្ថេរាបទានំ . . . . . ១០៩
	ទេសមំ កាសុមារវេលទាយកត្ថេរាបទានំ . . . . . ១១០

ឯកុលបត្តាឡីសោ អម្ពដិផលវគ្គោ

អម្ពដផលវគ្គ	បប័មំ អម្ពដផលទាយកត្ថេរាបទានំ . . . . . ១១២
	ទុតិយំ លព្យដទាយកត្ថេរាបទានំ . . . . . ១១៣
	តតិយំ ទុទ្ទមវេលទាយកត្ថេរាបទានំ . . . . . ១១៤
	ចតុតិមំ មិលកុផលទាយកត្ថេរាបទានំ . . . . . ១១៦
	បញ្ចមំ ផារុសផលទាយកត្ថេរាបទានំ . . . . . ១១៧
	ឆដ្ឋំ វល្លិវេលទាយកត្ថេរាបទានំ . . . . . ១១៨
	សភ្កមំ កទេលវេលទាយកត្ថេរាបទានំ . . . . . ១១៩
	អដ្ឋមំ បនសផលទាយកត្ថេរាបទានំ . . . . . ១២០

### សន្លឹកប្រាប់មាតិកា

មាតិកា	ទំព័រ
ពោធិវន្តវត្ត	
គន្ធមុជ្ជិយភ្នំរាបទាន ទី ៦ . . . . .	១០៦
ចិត្តកប្បជកភ្នំរាបទាន ទី ៧ . . . . .	១០៧
សុមនគាលវណ្ណិយភ្នំរាបទាន ទី ៨ . . . . .	១០៨
សុមនទាមិយភ្នំរាបទាន ទី ៩ . . . . .	១០៩
កាសុមារវង្សទាយកភ្នំរាបទាន ទី ១០ . . . . .	១១០
 អម្ពជិវង្សវត្ត ទី ៣៧	
អម្ពជិវង្សវត្ត	
អម្ពជិវង្សទាយកភ្នំរាបទាន ទី ១ . . . . .	១១២
លព្រជទាយកភ្នំរាបទាន ទី ២ . . . . .	១១៣
ទុទ្ទមវង្សទាយកភ្នំរាបទាន ទី ៣ . . . . .	១១៤
មិលក្នុងវង្សទាយកភ្នំរាបទាន ទី ៤ . . . . .	១១៦
ផារុសវង្សទាយកភ្នំរាបទាន ទី ៥ . . . . .	១១៧
វល្លិវង្សទាយកភ្នំរាបទាន ទី ៦ . . . . .	១១៨
កទលិវង្សទាយកភ្នំរាបទាន ទី ៧ . . . . .	១១៩
បទសវង្សទាយកភ្នំរាបទាន ទី ៨ . . . . .	១២០

### មាតិកាបត្តានិ

មាតិកា

អង្កេត

អម្ពដង្កលវត្ត	នវមំ សោណកោដិវិសត្តោបទានំ . . . . .	១២១
	ទេសមំ បុព្វកម្មចិលោតិ នាម ពុទ្ធបទានំ . . . . .	១២២

### បត្តាឡីសោ បិណ្ឌិនិគ្គោ

បិណ្ឌិនវត្ត	បឋមំ បិណ្ឌិនវត្តោបទានំ . . . . .	១៣០
	ទុតិយំ សេលត្តោបទានំ . . . . .	១៦៣
	តតិយំ សព្វកិច្ចកត្តោបទានំ . . . . .	១៧៧
	បត្តតំ មធ្យទាយកត្តោបទានំ . . . . .	១៨៣
	បញ្ចមំ បទេមកុដាភារិកត្តោបទានំ . . . . .	១៨៧
	ឆដំ ពកុលត្តោបទានំ . . . . .	១៧២
	សត្តមំ គិរិមានន្ទត្តោបទានំ . . . . .	១៧៧
	អដ្ឋមំ សលទ្យមណ្ឌបិយត្តោបទានំ . . . . .	២០២
	នវមំ សព្វទាយកត្តោបទានំ . . . . .	២០៣
	ទេសមំ អដ្ឋត្តោបទានំ . . . . .	២០៨

# សន្លឹកប្រាប់មាតិកា

មាតិកា

ទំព័រ

អម្ពដផលវត្ថុ សោណកោដីវិសត្តោបទាន ទី ៧ . . . . . ១២១

បុព្វកម្មបិណេតិ នាម ពុទ្ធាបទាន ទី ១០ . . . . . ១២៤

## បិណេត្តវិគ្គ ទី ៤០

បិណេត្តវត្ថុ បិណេត្តវត្ថុតោបទាន ទី ១ . . . . . ១៣០

សេលតោបទាន ទី ២ . . . . . ១៦៣

សព្វកិត្តិកតោបទាន ទី ៣ . . . . . ១៧៧

មគ្គទាយកតោបទាន ទី ៤ . . . . . ១៨៣

បទុមក្នុងគារិកតោបទាន ទី ៥ . . . . . ១៨៧

ពកលតោបទាន ទី ៦ . . . . . ១៧២

ភិវាទន្តតោបទាន ទី ៧ . . . . . ១៧៧

សលឡមណ្ឌបិយតោបទាន ទី ៨ . . . . . ២០២

សព្វទាយកតោបទាន ទី ៧ . . . . . ២០៣

អជិតតោបទាន ទី ១០ . . . . . ២០៨



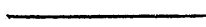
មាតិកាបត្រានិ

មាតិកា

អង្កេត

ឯកបត្រាឡឺសមោ មេតេយ្យវិគ្គោ

មេតេយ្យវិគ្គោ	បឋមំ ភិស្សមេតេយ្យភ្នេរាបទានំ . . . . .	២១៥
	ទុតិយំ បណ្ណកភ្នេរាបទានំ . . . . .	២១៧
	តតិយំ មេត្តភ្នេរាបទានំ . . . . .	២២២
	ចតុត្ថំ លោកភ្នេរាបទានំ . . . . .	២២៧
	បញ្ចមំ ទេវសីវភ្នេរាបទានំ . . . . .	២៣១
	ឆដំ នន្តភ្នេរាបទានំ . . . . .	២៤១
	សត្តមំ ហោមភ្នេរាបទានំ . . . . .	២៤៤
	អដ្ឋមំ តោទេយ្យភ្នេរាបទានំ . . . . .	២៥១
	នវមំ ជគ្គណិកភ្នេរាបទានំ . . . . .	២៦០
	ទសមំ ទេវនេរាភ្នេរាបទានំ . . . . .	២៦៨



# សន្លឹកប្រាប់មាតិកា

មាតិកា

ទំព័រ

## មេត្តេយ្យវិគ្គ ទី ៤១

មេត្តេយ្យវិគ្គ	ភិស្សុមេត្តេយ្យភ្នែកបទាន ទី ១ . . . . .	២១៥
	បណ្ឌកភ្នែកបទាន ទី ២ . . . . .	២១៧
	មេត្តគុភ្នែកបទាន ទី ៣ . . . . .	២២២
	លោតកភ្នែកបទាន ទី ៤ . . . . .	២២៧
	ឧបសិវភ្នែកបទាន ទី ៥ . . . . .	២៣១
	នន្ទកភ្នែកបទាន ទី ៦ . . . . .	២៤១
	ហេមកភ្នែកបទាន ទី ៧ . . . . .	២៤៤
	គោទេយ្យភ្នែកបទាន ទី ៨ . . . . .	២៥១
	ជតុកណ្ឌិកភ្នែកបទាន ទី ៩ . . . . .	២៦០
	ឧទេនភ្នែកបទាន ទី ១០ . . . . .	២៦៤



វិទ្យាវិទូបតិ  
១ ១ ១

វិទូបាយិ  
១

អវិទូបាយិ  
១

អង្កេ រដ្ឋលេខាយិ  
ក ឌុ

អនុស្សវិ

អនុស្សវិ

៣០

៦

បុណ្យកប្បិយេត្រ-

បុណ្យកប្បិយេត្រ-

រាមនាទិ

រាមនាទិ

៤៦

៧

ពុទ្ធស្សសា សនន្តិ

ពុទ្ធស្សសា សនន្តិ

៥០

៨

ជាតស្សវិ

ជាតសវិ

៦៨

៦

ជាតស្សវស្ស

ជាតសវស្ស

៨

៨

តិទ្ធកដលនាយ-

តិទ្ធកដលនាយ-

ត្រូវរាមនាទិ

កត្រូវរាមនាទិ

៧៨

៩

បុជកមនាយសហិ

បុជកមនាយសហិ

៨៧

៦

វិចិ ឌុសវិ

វិច្ឆសវិ

១១២

២

បវេបិ

បវេបិ

១៣៧

១

កក្កានុច្ឆិកេ

កក្កានុច្ឆិកេ

១៥៤

៣

វិច្ឆិលេ

វិច្ឆិលេ

១៥៦

១៤

នាទប័វស្សនិ

នាទប័វស្សនិ

១៥៧

១៤

វិទ្យាវិទ្យុបតំ  
១ ២ ៣

វិទ្យុបាយ័  
១ ២

អវិទ្យុបាយ័  
១ ២

អង្កេ រដ្ឋលេខាយ័  
១ ២

មហារិរោ

មហារិរោ

១៦៧ ៧

ជលិត

ជលិត

១៧៧ ២

តាមាថតា

មាតាថតា

១៧៧ ៥

តាវត្តលិ

តាវត្តសិ

២០២ ៨

សមទ្ធិ  
១

សមទ្ធិ

២០៥ ៥

បុណ្យកម្មស្ស-  
១ ញ

បុណ្យកម្មស្ស-

មន្តិរោ

មន្តិរោ

២១១ ២

មេត្តយ្យវត្តោ

មេត្តយ្យវត្តោ

២១៥ ១

នត្តនាមិ

នត្តនាមិ

២១៦ ១៣

”

”

២១៨ ១៥

វិហោក្ខាបិច

វិហោក្ខាបិច

២២២ ៤

និព្វត្ត

និព្វត្ត

២២៥ ៧

សញ្ញានាមេសិ

សញ្ញានាមេសិ

២២៦ ១១

សញ្ញា

សញ្ញា

២២៧ ២

សន្លឹកប្រាប់ពាក្យខុស-ត្រូវ

ពាក្យខុស	ពាក្យត្រូវ	ទំព័រ	បន្តាត់
វរៈ	វរៈ	២១	១៧
ទ្រង់	ទ្រង់	"	"
ញ៉ាំងចិត្ត	ញ៉ាំងចិត្ត	២៧	៣
គោត្តម	គោតម	៣៤	៧
ទម្លាប់បិយវត្ថុ	ទម្លាប់បិយវត្ថុ	៤៣	១២
ទ្រង់បាទ	ទ្រង់បាទ	៤៨	"
ទ្រង់ត្រាស់	ទ្រង់ត្រាស់	៤៧	៧
នូវនៃ	នៃ	៥៦	"
រលត	រលត	៦៣	១៣
កុជក	កុជក	៨៧	១៥
ដូច្នោះ	ដូច្នោះ	១១៣	៣
វីសយ	វីស	១២១	១
ដ៏ស្អាត	ដ៏ស្អាត	១៤៥	១៤
បម្រើ	បម្រើ	១៤៧	៥

សន្លឹកប្រាប់ពាក្យខុស-ត្រូវ

ពាក្យខុស	ពាក្យត្រូវ	ទំព័រ	បន្ទាត់
ស្ម័គ្រនិរត	ស្ម័គ្រនិរថ	១៥២	២
អាចារ	អាចារៈ	”	៧
ព្រោះ	ព្រោះ	១៥៣	”
បញ្ញា	បញ្ញា-	១៥៣	១១
ហត្ថ	ហត្ថ.	១៥៥	១៥
កម្ពលៈ	កម្ពលៈ	១៥៧	១៨
កង	កង	១៦៧	១៤
ប្រាកដស្មើ	ប្រាកដស្មើ	១៦៧	១៥
ផ្នែកបន្តោរ	ផ្នែកបន្តោរ	១៦៧	១៦
ដើមប្រិយង	ដើមប្រិយង	១៧៤	១១
ហើយញ៉ាំង	ហើយញ៉ាំង	១៧៧	១១
គួរត្រៀម	គួរត្រៀម	២០៤	១៣
”	”	២០៥	១៤

សន្លឹកប្រាប់ពាក្យខុស-ត្រូវ

ពាក្យខុស	ពាក្យត្រូវ	ទំព័រ	បន្ទាត់
ឆាន់កត្ត	ឆាន់	២០៦	៧
នឹង	នឹង	២១៦	១៥
ចុះ	ដូចគេទៅនេះ	២១៧	១៨
នឹង	នឹង	២២០	៥
សេចក្តីរករាយ	សេចក្តីរករាយ	២២៣	៦
សេចក្តីសុខ	សេចក្តីសុខ	២២៣	៧
ដើមប្រយ័ត្ន	ដើមប្រយ័ត្ន	២៣២	១៤
មានគេជះ	មានគេជះ	២៣៧	៨
ការថ្វាយ	ការថ្វាយ	២៤៨	១៧
ការរ្វាយ	ការថ្វាយ	២៤៧	១៣
កំភើត	កំណើត	២៦៧	៧
ភាគតែង	ភាគតែង	២៧៣	៣

សៀវភៅនេះ ត្រូវបានបោះពុម្ពឡើងវិញ ដោយប្រាក់អំណោយនៃ  
អ្នកខាងក្រោមនេះ ៖

Printing costs were met through the gift of

**Wat. Sotoshu Hououji Temple**

The Rev. Bunshu Matsuzaki

2619 Inou, Daiei-machi, Katori-gun, Chiba-ken 287-02 Japan

この本は次の方によって復刻されました。

曹洞宗 宝応寺 住職 松崎文秀

〒287-02 千葉県香取郡大栄町伊能2619

☎0478-73-3206



ព្រះត្រៃបិដក ភាគទី ១១០ " អភិធម្មបិដក "

ការផ្សាយរបស់ពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ, ភ្នំពេញ

ការបោះពុម្ពជាថ្មីឡើងវិញ របស់សមាគមជំនួយដល់ការបោះពុម្ពព្រះត្រៃបិដកឡើងវិញ

បោះពុម្ព ថ្ងៃទី ១០ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤

សហប្រតិបត្តិការរៀបរៀង និងបោះពុម្ពនៅប្រទេសជប៉ុន

TRIPITAKA VOL. 74 (of 110 volumes total)

“SUTTANTA PITAKA”

Published by the Buddhist Institute, Phnom Penh

Reproduced with the kind cooperation of the

TRIPITAKA PUBLISHING COMMITTEE

First edition December 8, 1994

Printed in Japan by Hirosaki Sogo Printing Ltd.

トリピタカ (南伝大蔵経) 全110巻・第74巻スuttantaピタカ (経部)

---

発行：プノンペン仏教研究所

復刻救援：カンボジア版トリピタカ (南伝大蔵経) 復刻救援委員会

発行：1994年12月8日

---

印刷・製本／弘前相互印刷株式会社

製作にあたり弘前相互印刷株式会社の多大な協力を得ました。

